

# فہرست مضامین

نمبر

صفحہ

۲	ایڈیٹر	از	۱- فاتحہ
۷	مولوی ابو محمد صاحب مصلح	"	۲- تحریک قرآن اور ترجمان القرآن
۱۰	ایڈیٹر	"	۳- اشارات
۲۵	ایڈیٹر	"	۴- اسلامی تہذیب کے اصول و ضوابط
۳۴	جناب ذوقی شاہ صاحب	"	۵- فہم قرآن
۶۱	مولانا عبداللہ الحامدی	"	۶- سورۃ التین کی شرح و تفسیر
۶۷	مولوی ابوالخیر صاحب دوی	"	۷- شہادت حسینؑ اور قرآن



۷۷  
۷۷۷

# بسم اللہ الرحمن الرحیم فاتحہ

الحمد لله الذي انزل الينا كتاباً فيه هدى وشفاء للناس، ويسر لنا لنذكر به  
وارسل الينا عبده ورسوله محمد صلى الله عليه وسلم - بالهدى ودين الحق يتلوا علينا  
آياته ويذكينا ويعلمنا الكتب والحكمة، ويخرجنا من الظلمات الى النور -

یہ رسالہ اپنی زندگی کے چھ مہینے پورے کرنے کے بعد آج ایک دوسرے مرحلے میں قدم رکھ رہا ہے  
جو پہلے مرحلے سے زیادہ کھٹن اور دشواری کھٹن اور دشوار صرف اسی معنی میں نہیں کہ اس کے پیش نظر پہلے  
سے زیادہ مشکل کام ہے۔ بلکہ اس معنی میں بھی کہ جن باتوں میں مبتلا ہو رہا ہے وہ پہلے کام کرنے والے باتوں  
سے زیادہ کمزور ہیں۔ اب تک اس رسالہ کی تحریر و ترتیب ایک ایسے شخص کے ہاتھ میں تھی جس نے برسوں سے اپنی  
زندگی کو قرآن اور صرف قرآن کی خدمت کیلئے وقف کر رکھا ہے، جس کے لئے قرآن کے ذکر اور قرآن کی  
تعلیم و تبلیغ کے سادہ دنیا کی کسی چیز میں کچھ نہیں ہے، جس نے قرآن کے کام کو اللہ صفا اور بھونانا لیا ہے اور  
قرآن کی طرف دعوت دینے میں جس کا انہماک اس قدر بڑھا ہوا ہے کہ دنیا کے ہر انہماک کو اس پر شک آتا ہے  
ایسے شخص کے لیے سب سے بڑی قوت اس کا خلوص اس کی تنہی اور اس کا ایثار ہے جو ہر شے سے منہ  
میں کامیابی کے لئے مناسبت ہو تا ہے۔ مگر اب یہ کام اس شخص کے سپرد کیا جا رہا ہے۔ جو انحصار کے طور پر نہیں  
اعتراف حقیقت کے طور پر اپنی کمزوری کی پیچھا کرے گی، اپنی بے ایگنی کو تسلیم کرتا ہے۔ اور ہر شخص سے زیادہ خود اپنے عجز  
اور ماندگی سے واقف ہے۔



ایک طرف یہ ضعف ذاتوانی ہے۔ دوسری طرف پیش نظر کام ہے۔ کہ اسلام کو اس اہلی روشنی میں پیش کیا جائے جس میں قرآن حکیم نے اس کو پیش کیا ہے۔ اور قرآن حکیم کی تعلیمات اور اس کے حقائق و معارف کو اس طریق سے بیان کیا جائے جس طریقہ سے سلف صالح نے ان کو بیان کیا ہے کہ یہ کام بہت آسان ہے۔ صرف دو جہلوں میں اس کا حاصل ادا کر دیا جاسکتا ہے، مگر حقیقت یہ ہے کہ مکھو تہجوت سے جو ہم صبح کی کچی سلامت قلب و سدا فکر کے فقدان، یونانی تفسیر، جمعی مشرکانی، مغربی تشکیک، اور بے بڑہ کمزور پرستی، عقلیت کے ٹھنڈے اور ہوائے نفس کے اتباع نے پہلے اور معارف قرآنی کے درمیان ایسے پردے ڈال دیے ہیں کہ جو قرآن آسان کیا گیا تھا وہ اب بے زیادہ مشکل ہو گیا ہے۔ جو نہ صرف روشن بلکہ روشن مگر نہ صرف نور بلکہ غیر تقادہ اب خود پڑی اصلی شکل میں نظر نہیں آتا بلکہ کم کو سیدار راستہ دکھائے، جو آنکھوں کو دکھنے، کانوں کو سننے، دلوں کو سمجھنے کی دعوت دینے آیا تھا وہ اب خود نہ دکھائی دیتا ہے، نہ کانوں میں آتا ہے، اور نہ دلوں تک پہنچتا ہے۔ قریب قریب ایک ہزار برس سے اس سطح فیز اس نور ہمیں اس شمع ہدایت پر اسرہا لیا گیا، یونانیات، عجیات، اور فریجات کے تور تو پر دے ڈالے جا رہے ہیں۔ جن کا نتیجہ یہ ہے کہ اس کے الفاظ میں چاہے قرین نہ ہوگی ہو، مگر معانی کچھ سے کچھ ہو گئے ہیں، حقائق چھپ گئے ہیں، تعلیمات مستور ہو گئی ہیں، اور ان فوائد کا حصول کم اور کم تر ہوتا چلا جا رہا ہے جن کے لئے یہ کتاب نازل کی گئی تھی، فلسفیوں کے نظریات، منطقوں کے اصول، طبیبوں کے قواعد، فلکیوں کی تشریحات، مورخوں کے بیانات، فقہاء و علما کے قصے، غرض ہر وہ چیز جس کو قرآن اس کی تعلیم اور اس کی ہدایت سے دو بکا واسطہ بھی نہیں، قرآن کی تفسیر و تاویل میں دخل پاگئی ہے۔ اور اس کے برعکس رسول اللہ کی سنت اور اصحاب و اہل بیت علیہم السلام کے اقوال و آثار اور شکوۃ نبوت سے قریب ترین اکتساب کرنے والوں کے بیانات کو جن پر ہم قرآن منحصر ہے اس سے خارج یا قریب قریب بے تعلق کر دیا گیا ہے۔

ان حالات میں قرآن مجید کو اس کی اصلی صورت میں پیش کرنا اس کے حقائق و معارف کو اس سیدھے اور صاف طریقے سے سمجھنا اور سمجھانا جس سے قرآن اول کے سچے مسلمان سمجھتے اور سمجھاتے تھے، ایک بڑا مشکل کام ہے۔ اور اس مشکل کام کے لئے اس روحِ علم، سلامتِ قلب، اور طہارتِ نفس و روح کی ضرورت ہے جس کی قلت میں اپنے اندر محسوس کرتا ہوں، قرآن مجید ٹھیک ٹھیک سمجھنے کے لئے سب سے پہلی ضرورت پاکیزگی کی ہے کہ قرآن ہدیٰ للمتقین ہے جس طرح قرآن کے اوراق کو چھونے کے لئے جسم کی پاکیزگی ضروری ہو گی اسی طرح اس کے معانی، اس کے معارف، اس کی روح تک رسائی حاصل کرنے کے لئے نفس و روح کی پاکیزگی بھی لازم ہے جس کا دوسرا نام تقویٰ ہے۔ اس کے بغیر انسان بھلے ہدایت پانے کے الٹا گمراہ ہو جاتا ہے۔

يُضِلُّ بِهِ كَثِيرًا وَيَهْدِي بِهِ كَثِيرًا وَمَا يُضِلُّهُ خُذْ اس قرآن سے بہتوں کو ہدایت دیتا ہے۔ اور بہتوں کو گمراہ کر دیتا ہے اور گمراہ جن کو کرتا ہے وہ دھماں فاسق ہوتے ہیں۔ (۳۱:۲)

اس کے ساتھ روحِ علم بھی ضروری ہے جو مشابہات کو بھی حکمت کے درجہ میں کر دیتا ہے۔ اور جس کے بغیر انسان اس کی نظر میں سمجھ جاتا ہے کہ اس کے لئے حکمت بھی مشابہات ہو جاتی ہیں۔

مِنْهُ آيَاتٌ مُحْكَمَاتٌ هُنَّ أُمُّ الْكِتَابِ وَأُخَرُ قرآن میں سے بعض آیتیں صاف و صریح ہیں اور دوسری کمال مُتَشَابِهَاتٌ۔ فَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ كِتَابٌ هِيَ اور بعض کے معانی مشتبہ ہیں۔ تو جن لوگوں کے ذریعے قَاتِبُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ ابْتِغَاءَ الْفِتْنَةِ وَابْتِغَاءَ تَأْوِيلِهِ فَمَا يَعْلَمُ بَيِّنَةً رَّبِّهِمْ تَاكِدُ اس سے فتنہ برپا کریں اور منافی تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ تَابِئِينَ كِتَابِهِمْ اور جو علم میں رسوخ اور پختگی رکھتے ہیں يَقُولُونَ آمَنَّا بِهِ كُلٌّ مِنْ عِنْدَ رَبِّنَا وَوَهُ يَكْتُمُ بَيْنَهُمْ كِتَابَ اللَّهِ الَّذِي فِيهِ الْبَيِّنَاتُ وَأُولَئِكَ هُمُ الرَّاكِبُونَ (۱۱:۳) جو کچھ ہے وہاں رب کی طرف سے جو احادیث ہیں کہ وہ عقل رکھتے ہیں نصیحت انہی پر کارگر ہوتی ہے۔

پس سلامتی کی راہ تو حقیقت اس میں تھی کہ جو شخص رسوخِ علم اور طہارتِ قلب کا مالک نہیں ہو۔ وہ ترجمان القرآن کی تحریر و ترتیب کا کام اپنے ہاتھ میں نہ لیتا مگر کام کی دشواری اور سبب کی کمزوری کو جاننے کے باوجود محض خدمت کے جذبہ نے مجھ کو اس دعوت کے قبول کرنے پر مجبور کر دیا جو مجھے اس کام کی جانب گنجی تھی۔ اور اس بعد و سنے میری ہمت بڑھائی کہ جس خدا نے میرے دل میں یہ جذبہ پیدا کیا، وہی رسوخِ علم و صحتِ فکر، سلامتِ قلب، اور طہارتِ نفس و روح بھی ارزانی فرمایا گیا۔

”ترجمان القرآن“ کے مقاصد میں سے ایک اہم اور ضروری مقصد یہ بھی ہے کہ مسلمانوں اور غیر مسلموں کو قرآن کے سمجھنے میں مدد دے جائے اس مقصد کے ذیل میں یہ بھی آجاتا ہے کہ ان شکوک و شبہات کو حل کیا جائے جو قرآن مجید کا مطالعہ کرنے والوں کے دلوں میں پیدا ہوتے ہیں اس کے لئے ترجمان القرآن میں ایک مستقل باب مرکب جس میں شخص کو اپنی مشکلات اور اپنے شبہات پیش کر نیکاح ہو گا۔ اور جس کا حل ان کو مل کرنے کی کوشش کی جائیگی۔ حتی الامکان میں اس لئے کہہ رہا ہوں کہ کوئی شخص خواہ کتنا ہی بڑا فاضل ہو۔ یہ دعویٰ نہیں کر سکتا کہ وہ ہر مسئلہ کو حل اور ہر شبہ کو رفع کر دینے پر قادر ہے۔ ایک شخص یا دو زیادہ ہی کر سکتا ہے کہ اپنے علم و فہم کے مطابق لوگوں کے شبہات کو دور کرنے کی کوشش کرے۔ باقی رہا ان شبہات کو بافضل دور کر دینا اور شخص کو کلیۃً مطمئن کر دینا تو یہ کسی کے بس کی بات نہیں ہے۔

اس کے ساتھ ہی میں اس کا دعویٰ بھی نہیں ہوں کہ مجھے غلطی نہیں ہو سکتی مگر یہ کہ کسی کے سمجھنے اور بیان کرنے میں خود میں غلطی ہو تو ایسے مواقع پر میں اسید کرتا ہوں کہ میری کسی غلطی کو قصد و اختیار پر محمول نہ کیا جائیگا۔ بلکہ ناواقفیت اور قلتِ فہم کا نتیجہ سمجھا جائیگا۔ اور اہل علم حضرت میری اصلاح کی کوشش فرمائیں گے۔ میں یقین دلاتا ہوں کہ کوئی شخص مجھے غلطی پر اصرار کرنے والا نہیں ہو گا۔

ایک بات مجھے ترجمان القرآن کے ناظرین سے بھی عرض کرنی ہے۔ اس رسالہ کے اجرا کا مقصد جُلُبِ زہن نہیں ہے اور نہ ہوجھتا ہے۔ اس قسم کے رسائل نہایت محدود و مبعول میں مقبول ہوتے ہیں۔ اس لئے جو شخص ایسا کوئی رسالہ نکالتا ہے وہ پہلے ہی سمجھ لیتا ہے کہ مایہ نفعیت کا حصول تو دیکھنا نقصان سے بچنا ہی مشکل ہے لیکن یہ رسالہ جس دعوت کو پیش کر رہا ہے اس کی کامیابی اس پر منحصر ہے کہ زیادہ سے زیادہ لوگوں تک اس کا پیغام پہنچے، اور زیادہ سے زیادہ آدمی اس کی تعلیم سے مستفید ہوں۔ لہذا اس رسالہ کے ناظر کو مصنف غرقاری ہی نہ ہونا چاہئے، بلکہ مبلغ اور داعی بھی ہونا چاہئے اور اپنے اپنے حلقہ میں اس کی اشاعت کی کوشش کرنی چاہئے۔ میرا کام رسالہ کو مفید اور مفید تر بنانا ہے۔ اور ناظرین کا کام اس کے حلقہ اشاعت کو وسیع اور وسیع تر کرنا۔

# تحریک قرآن اور ترجمان القرآن

از

جناب لوی ابو محمد صالح صاحب سابق ایڈیٹر ترجمان القرآن

تحریک قرآن سے ملک آشنا ہو چکا ہے۔ اور قریب قریب ہر طبقہ کے افراد عملاً اس میں شرکت فرماتے ہیں۔ آئندہ اگر خدا کو منظور ہو تو بہت جلد ایک تنظیمی شکل پیدا ہو جائے گی اور پھر وہ جس سے چاہئے گا اس سلسلہ میں کام لے گا۔

تحریک قرآن اپنے اندر بڑی وسعت رکھتی ہے اس کے اصول و فروع پر بحث کے لئے مستقل تعنیف کی ضرورت ہے۔ الاصلاح مسلم، مذہب مکمل اور سلسلہ اشاعت قرآن حیدر آباد دکن کے تقریباً پانچ سو صفحات تحریک کے متعلقات اور تفصیلات سے ہمیر ہیں۔

نفس تحریک کوئی نئی چیز نہیں لیکن جس شکل میں اس چودہویں صدی کے اندر اس کو پیش کیا گیا، وہ یقیناً جملہ تحریکات ماضی و حال سے اپنے رنگ میں جدا ہے اور یہی اس کی خصوصیت ہے۔ کہا جاسکتا ہے کہ اب تک جو کچھ لکھا جاتا رہا ہے اس میں پندرہ آنے سے زیادہ محرک کے خیال کی ترجمانی ہوتی رہی ہے لیکن ضرورت اس امر کی تھی کہ دوسرے اہل قلم حضرات کے خیالات سے بھی عوام کو آگاہ کیا جائے اور اس طرح ایک ایسی جماعت پیدا ہو جائے جو صرف قرآن مجید کے متعلق سوچے اور اسی کے متعلق کہے تاکہ مسلمانوں میں یکجہتی پیدا ہو جائے۔

الحمد للہ ترجمان القرآن کے اجراء نے بہت جلد عملی شکل اختیار کی اور مولانا ابوالاعلیٰ مودودی کی شخصیت کے ہی ہر باطن کو مستقل طور پر خدائے اس کے لئے منتخب فرمایا۔ ذلک فضل اللہ یوتیہ من یشاء واللہ ذوالفضل العظیم ۛ

شفیق محرم مولانا ابو الاعلیٰ مودودی کی ذات تعارف کی محتاج نہیں۔ جمعیتہ علمائے ہند کا ارگن اخبار جمعیتہ جس خوبی اور جس قابلیت کے ساتھ آپ کی ادارت میں نکلتا رہا ہے اس سے عوام اور خواص سب ہی واقف ہیں اور خوش قسمتی سے ذاتی طور پر جن سے آپ کی ملاقات ہو وہ کہہ سکتے ہیں کہ الجمعیتہ اور ترجمان القرآن کی اوڈیٹری کے لئے کس قدر صحیح انتخاب کا لفظ صادق آتا ہے۔ تصنیف کے اندر مصنف کی روح موجود ہوتی ہے اور قارئین کے اندر ایک حیثیت سے وہ جلوہ گر جاتی ہے۔ اس لئے اب ترجمان القرآن بھی مولانا ابو الاعلیٰ مودودی کے ظاہر و باطن اور قول و فعل کا آئینہ ہوگا اور پھر اس سے وہی مدعا حاصل ہوگا۔ جو اوّل روز سے نصب العین قرار پا چکا ہے۔

تحریک قرآن کی کامیابی کے سلسلہ میں سب سے پہلے دو کام کرنا طے پایا تھا۔ ایک تو فضا کا قرآنی فضا بنانا۔ دوسرے اشخاص کا پیدا کرنا۔ اور ظاہر ہے کہ یہ وہی کر سکتا ہے جو ہمہ قرآن ہو جس کے قول و فعل میں مطابقت ہو اور جس کا وظیفہ حیات قرآن قرار پا چکا ہو۔

جیسا کہ کہا گیا ترجمان القرآن اسی مقصد عزیز کے حصول کے لئے جاری کیا گیا اور اس کے صفحات پر اسی امر کی تلاش کی گئی اور آئندہ بھی اس کا نصب العین ہی رہے گا اور خواہ اس کیلئے کتنی ہی زیادہ قیمت دینی پڑے سودا منہ کانہ ہوگا۔ کیونکہ جو مقابلہ بھی کیا جاسکتا ہے جو قلعہ بھی سر کیا جاسکتا ہے جس نئی دنیا کو بھی پیدا کیا جاسکتا ہے۔ اور جو باغ بھی لگایا جاسکتا ہے۔ میدان کے سامنے کرنے کے بعد زمین کے ہموار کر لینے کے بعد اور جان نثاروں کو صف میں لاکھڑا کرنے کے بعد بس اب یہی قرآنی فضا کا پیدا کرنا اور اشخاص کا مہیا کرنا ہی تحریک کی کامیابی کے لئے وقت کا سب سے زیادہ اہم مسئلہ ہے۔

”ترجمان القرآن“ مجلس تحریک قرآن مجید مالک محروسہ کار عالی کا پرچہ ہے۔ اور اس کے سب سے پہلے حامی و مددگار جناب نذیر جنگ بہادر ہیں۔ اور مجلس کے صدر جناب نواب سیف اللہ خان

اور متحدہ پنجاب نواب بہادر یار جنگ بہادر میں نیز ارکان میں بھی ایسے لوگ شریک ہیں جن کی ہر قسم کی اعانت ترجمان القرآن کے ساتھ ہی ہو اور رہے گی۔ اور جس سلطنت کے مرکز سے یہ شائع ہو رہا ہے اس کا دست اعانت تو معلوم نہیں کس کس گوشہ تک پہنچا ہوا ہے پھر کوئی وجہ نہیں کہ کائنات کے سب سے زیادہ مقدس کام اور دنیا کی سب سے زیادہ اہم اور ضروری تحریک اس سے محروم رہے اگرچہ دوسروں کی طرح اس کو فحوذ باللہ ایک دو سرا خدا نہیں بنا لیا ہے۔ اور جاویدا امداد پر ہی منحصر ہے۔ مگر دینا ہے لیکن قرآن کی شان کو برقرار رکھتے ہوئے وقت آجائے تو سب کچھ قرآن کے لئے حاصل کر لیا جاسکتا ہے۔

”اب تک تحریک قرآن“ اور ترجمان القرآن وغیرہ کو نہ تو امور مذہبی نے نوازا ہے اور نہ تعلیمات نے اور نہ ہی اس کے لئے کوشش کی گئی لیکن شاید یہ سب کچھ قدرت نے آئندہ کے لئے اٹھا رکھا ہو۔ اور مودودی صاحب اس سے وہ سب کچھ کر دکھائیں جس کے لئے دنیاۓ اسلامی نہیں بلکہ اقوام عالم بھی یحییٰ کے ساتھ منتظر ہیں۔

ترجمان القرآن کی پہلی ششماہی ختم ہو چکی اور اب محرم الحرام ۱۳۵۲ھ آئے نئے قالب اور نئی روح کے ساتھ مولانا ابوالاعلیٰ مودودی اپنی ادارت میں ملک و قوم کے سامنے پیش فرما رہے ہیں اس لئے میری تمننا ہے کہ مدائے بزرگہ برتران کو ان کے مقاصد عالیہ میں ہر طرح کامیاب فرمائے۔

ترجمان القرآن میں ہمارا خمیر بھی شریک ہے اس لئے اس درس روحانیت دینے والے رسالہ سے روحانی تعلق ہمیشہ باقی رہے گا۔ اور اس کی غلط و بہبود کے لئے جو کچھ کیا جائے گا وہ اپنا ہی عاقبت کا سود ہو گا۔

# اختار

(۱۰)

اسلام کے متعلق مشرورانہ برنارڈ شا کے خیالات جو انہیں شائع ہو چکے ہیں بحال ہیں انہوں نے مشرق کا سفر کیا تو اس کے دوران میں سنگاپور کے عربی اخبار المحدثی کا نامہ نگار ان سے ملا اور اس کے گفتگو کرتے ہوئے انہوں نے پھر ایک مرتبہ اسلام کی خوبیوں کا اعتراف کیا۔ انہوں نے کہا کہ اسلام آزادی و مسیحی و ذہنی حریت کا دین ہے، اجتماعی نقطہ نظر سے مسیحیت اس کا مقابلہ نہیں کر سکتی، کسی مذہب کا نظام اجتماعی آنا مکمل نہیں ہو جتنا اسلام کا نظام ہے۔ دنیا ے اسلام کا نازل اسلام سے دور بہت جلد کے بدوت ہے مسلمان جب صرف اسلام کی بنیادوں پر محدود و محدود کریں گے تو عالم اسلامی کا خواب ابیداری سے بدل جائیگا۔

ان خیالات کے سننے کے بعد نامہ نگار نے سوال کیا کہ جب آپ اسلام کو اچھا سمجھتے ہیں تو پھر اپنے کمان بونے کا اعلان کیوں نہیں کر دیتے؟ یہ ایک ایسا سوال ہے جو فطری طور پر ان بیانات کے بعد پیدا ہوتا ہے کیونکہ ایک سلیم الطبع آدمی کے لئے کسی چیز کے اعتراف قبح اور اس کے ترک اور کسی چیز کے اعتراف من اور اس کے قبول و تسلیم کر لینے میں کوئی مدافعت نہیں ہے لیکن مشر شا نے جو کچھ جواب یا اس نے دیا ہے کہ وہ قبول اسلام کے لئے یلینا نہیں ہیں۔ اور ایسا نہ کرنے کے لئے ان کے پاس کوئی دلیل نہیں ہے بلکہ صرف اس چیز کی کمی ہے جس کو شیخ صدر کہتے ہیں۔

ایک سٹر شاہی پر روتوں نہیں ہو بہت سے اہل فکر و نظر پہلے بھی گزر چکے ہیں، اور اب بھی موجود ہیں جنہوں نے اسلام کی خوبیوں کا اعتراف کیا، اس کے ذہنی یا دینی یا دونوں حیثیتوں سے منید



ہونے کا اقرار کیا، اس کی تہذیب، اس کے نظام اجتماعی، اس کی علمی صداقت اور اس کی ملی قومیت کی برتری تسلیم کی مگر جب ایمان لانے اور دائرۂ اسلام میں داخل ہو جانے کا سوال سامنے آیا تو کسی چیز پر ان کو قدم اُگے بڑھانے سے روک دیا اور وہ اسلام کی سرحد پہنچ کر ٹھہر گئے۔

پس اس کے بہت سے ایسے آدمی بھی جو گزرے ہیں جنہوں نے اپنی زندگی کا ایک بڑا حصہ اسلام کی مخالفت اور اس کی دشمنی میں صرف کر دیا لیکن اسی مخالفت کے سلسلے میں اسلام کا مطالعہ کرتے ہوئے حقیقت اسلام ان پر آشفت ہو گئی۔ اور اس انخساف کے بعد کوئی چیز ان کو ایمان لانے سے روک

حقیقت یہ ہے کہ ہدایت و ضلالت کا راز بھی ایک عجیب ازہ ہے ایک ہی بات جو ہزاروں آدمیوں کو گمراہ کر دیتی ہے مگر کوئی تو اس کی طرف توجہ ہی نہیں کرتا۔ کوئی توجہ کرتا ہے لیکن وہ اس کے پردہ گوش پر سے اچٹ کر چلی جاتی ہے۔ کوئی اس کو سنتا اور سمجھتا ہے۔ مگر مانتا نہیں۔ کوئی اس کی تعریف و تحسین کرتا ہے مگر قبل تسلیم نہیں کرتا۔ اور کسی کے دل میں وہ گھر کر جاتی ہے اور وہ اسکی صداقت پر ایمان لے آتا ہے۔

ہمارا شب و روز کا شہ پہ کہ ایک شخص کو بازار میں چٹ لگ کر گرتے ہوئے سبکدروں آدمی دیکھتے ہیں بہت سے اس کو لیکر محل و اقوام کو دیکھتے ہوئے گند جاتے ہیں یہ توں کے دل میں جرم آتا ہے۔ مگر وہ افسوس کرتے ہوئے اُگے بڑھ جاتے ہیں بہت سے اس کا تماشہ دیکھنے کے لئے جمع ہو جاتے ہیں اور بعض اٹھ کے بندے ایسے غلٹے میں جو بڑھ کر اسے اٹھاتے ہیں اس سے ہمدردی کرتے ہیں اور اس کو مچھ پھینکی کوشش کرتے ہیں اسی طرح ایک مجرم کو پابند پھیر لواتے ہوئے بہت سے آدمی دیکھتے ہیں۔ کوئی اس کی طرف التفات نہیں کرتا۔ کوئی اس پر حقارت کی نظروں سے دیکھتا ہے، کوئی اس پر ترس کھاتا ہے، کوئی اس کی ہنسی اڑاتا ہے، کوئی اس کے انجام پر غور نہیں کرتا، کوئی کہتا ہے کہ جیسا کیا دیا ہے اور کوئی اس کے انجام سے عبرت حاصل کرتا ہے اور جرم سے بچنے کی خواہش اس کے دل میں پیدا ہو جاتی ہے۔

یہ تو مختلف لوگوں کی مختلف نفسی کیفیات و تاثرات ہیں، جن کا اختلاف زیادہ تعجب خیز نہیں اس سے بڑھ کر عجیب بات یہ ہے کہ ایک ہی شخص کے تاثر اور اس پر ایک ہی چیز کے اثر کی نوعیت مختلف تھا میں مختلف ہوتی ہے۔ وہی ایک بات ہو جس کو ایک شخص ہزاروں مرتبہ سنتا ہے اور نہیں مانتا، مگر ایک ایسا شخص آتا ہے کہ کیا ایک اس کے دل کا بندھل جاتا ہو جو بات کان کے پردہ میں ٹپک کر رہ جاتی تھی وہ سیدھی دلیک پہنچ جاتی ہے۔ اور وہ خود حیران ہوتا ہے کہ یہی بات میں پہلے بھی بارہا سن چکا ہوں، پھر آج یہ کیا ہو گیا کہ نچوڑ بخود دل میں اتاری چلی جا رہی ہے؟ ایک ہی شخص کو بار بار آفت رسیدہ آدمیوں کے دیکھنے کا اتفاق ہوتا ہے اور وہ ان کی طرف التفات بھی نہیں کرتا۔ لیکن ایک موقع پر کسی شخص کی مصیبت دیکھ کر دفعۃً اس کا دل بھرا تا ہے۔ شقاوت کا پردہ چاک چاک ہو جاتا ہے۔ اور وہ سب سے زیادہ ہمدرد، حیم اور نرم دل بن جاتا ہے۔ ایک شخص کو اپنی عمر میں بے شمار عبرت ناک مناظر دیکھنے کا اتفاق ہوتا ہو کسی کو کبھی ان کی تماشا سمجھ کر دیکھتا ہے کبھی ایک حسرت و افسوس کی منشا ہوتا ہے، اور کبھی ایک مموئی منظر سے اس پر ایسا اثر پڑتا ہے کہ دل پر ایک نقل نقش بیٹھ جاتا ہو۔

یہی حال ہدایت و ضلالت کا بھی ہے۔ یہی ایک قرآن تھا۔ وہی ایک اس کی تعلیم تھی، وہی ایک اس کو سننے والی زبان تھی۔ ابو جہل اور ابولہب تمام عمر اس کو سنتے رہے مگر کبھی وہ ان کے کانوں سے آگے نہ بڑھ سکا۔ خدیجہ الکبریٰ۔ ابو بکرؓ۔ اور علیؓ ابن ابی طالب نے سنا اور پہلے ہی لمحوں میں اس پر ایمان لے آئے، بغیر اس کے کہ ان کے دل میں شک کا خائبہ بھی گذرنا۔ عمرؓ ابن الخطاب نے بیسوں مرتبہ اس کو سنا اور صرف یہی نہیں کہ تسلیم نہ کیا بلکہ جوں جوں سنتے رہے مخالفت اور دشمن ہوتے چلے گئے لیکن ایک مرتبہ انہی کانوں نے اس چیز کو سنا تو کان اور دل کے درمیان جتنی مضبوط دیواریں چنی ہوئی تھیں کیا ایک

منہدم ہو گئیں اور اس چیز نے ان کے دل میں ایسا اثر کیا کہ ان کی زندگی کی بالکل کایا پلٹ دی۔

ہر چند نئی نقطہ نظر سے اس اختلاف کیفیت اور اختلاف اثر و تاثر کی بہت سی توضیحات  
کی جانتی ہیں۔ اور وہ سب اپنی اپنی جگہ درست بھی ہیں۔ مگر اس سے انکار نہیں کیا جاسکتا کہ جو چیز چشم و  
گوش اور دل و دماغ کے درمیان کہیں ایک متعلق جواب بن جاتی ہے کہیں ایک مدت تک جواب بنتی  
ہے، اور ایک نفسی موقع پر خود بخود چاک ہو جاتی ہے کہیں سرے سے جواب بنتی ہی نہیں کہیں کسی بات  
نے جواب بنتی ہے۔ اور کسی بات کے لئے نہیں بنتی، وہ ہرگز ان کے ارادہ و اختیار کے تابع نہیں ہے  
بلکہ فطری جبلی طور پر خود بخود ان میں پیدا ہوتی ہے۔

یہی نکتہ ہے جس کو قرآن مجید میں اس طرح بیان کیا گیا ہے کہ:-

ثُمَّ يَرِيْدُ اللّٰهُ اَنْ يُعْذِلَكَ لِشَرِّ صَدْرُكَ لِلْاِسْلَامِ ۚ  
وَمَنْ يُرِدْ اَنْ يُضِلَّهُ يَجْعَلْ صَدْرَهُ  
ضَيِّقًا خَرَجًا ۚ كَاٰنَمَا يَصْعَدُ فِي السَّمَاءِ  
كَذٰلِكَ يَجْعَلُ اللّٰهُ الرِّجْسَ عَلٰى اَفْئِسَةٍ  
اَلَيْؤُسُوْنَ (۶: ۱۵)۔  
پرانے کی طرف سے ناپاکی مسلط کی جاتی ہے۔

ایک اور موقع پر اس کو یوں ادا کیا گیا ہے کہ:-

وَلَوْ شَاءَ اللّٰهُ لَجَعَلَكُمْ اُمَّةً وَّاحِدَةً ۚ  
وَلٰكِنْ يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ  
يَشَاءُ (۱۶: ۱۳)۔  
ہے ہدایت بخشتا ہے۔

پھر اس ہدایت کی کیفیت کو یوں بیان کیا ہے کہ:-

قُلْ إِنْ اللَّهُ يُعِزُّهُ مَنْ يَشَاءُ وَيُهْزِلْهُ مَنْ يَشَاءُ ۚ إِنَّ اللَّهَ يُعِزُّ مَنْ يُنَاصِرُ ۚ  
 (۱۳: ۱۴) - وہ اپنی طرف سے کسی کو عطا کرتا ہے اور کسی کو ہٹاتا ہے۔

بجاء کرتا ہے۔

اور ضلالت کی کیفیت اس طرح بیان کی ہے کہ:-

وَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ فَجَعَلْنَا بَيْنَكَ وَبَيْنَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بَارَآئِرًا مَشُودًّا ۚ  
 وَجَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ كِتَابًا أَنْ يَفْقَهُوْا ۚ وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ مَا يَشَاءُونَ حُجَّتًا عَظِيمًا ۚ  
 وَفِي آذَانِهِمْ وَقْرًا ۚ (۱۷: ۵) -

بہر گاہی پیدا کر دی

ان آیات میں اس فطری کیفیت کو جو ایک حق بات سن کر اسے قبول کر لینے کے لئے ضروری  
 طور پر دل میں پیدا ہوتی ہے۔ اور جو آخر کار انسان کو ایمان کی طرف کھینچ لاتی ہے۔ خدائی ہدایت اور  
 اس کے پیدا ہونے کو ”شرح صدر“ تعبیر کیا گیا ہے۔ اور اس ہدایت کے عکس انسان کے دل میں حق سے  
 انکار اور اعراض کرنے پر آمادگی کی جو کیفیت پیدا ہوتی ہے اس کو اٹھ کی طرف سے سلا کی پٹی  
 لگا ہی قرار دیا گیا ہے اور ”شرح صدر“ کے مقابل جو انقباضی کیفیت دل میں پیدا ہوتی ہے جو فصیح صدر  
 سے تعبیر کیا گیا ہے پھر اس ”ہایت“ و ”ضلالت“ اور ”شرح صدر“ و ”فصیح صدر“ کے پیدا ہونے کا سبب بتایا  
 ہے کہ انسان جب ایک مرتبہ خدا کی طرف متوجہ ہو جاتا ہے تو اس کو خود بخود وہ راستہ دکھائی دینے  
 لگتا ہے جیسے سید خدا کی جانب لے جاتا ہے اور جو شخص سرے سے یہ احساس ہی نہیں رکھتا کہ مجھے کبھی  
 خدا کے حضور میں حاضر ہونا اور اپنے قلب و جوارح کے افعال کا حساب دینا ہے اس کو لاکھ کوئی شخص  
 کلمہ حق سنائے اور وعظ و تلقین کرے کوئی بات اس کے دل میں نہیں اترتی، اور وہ کسی طرح راہ راست

نہیں آتا۔

یہاں پھر دو باتیں لگتی ہیں جن کو الگ الگ سمجھ لینے سے قرآن مجید کے وہ مقامات آپنی حل ہو جاتے ہیں جن میں مضمون مختلف پیرایوں سے بیان کیا گیا ہے۔

ایک طرف ہدایت و شرح صدر اور ضلالت و ضیق صدر کی کیفیت کو اللہ تعالیٰ کی طرف منسوب کیا ہے۔ دوسری طرف اس ہدایت و شرح صدر کے مطلق کرنے کے لئے یہ شرط لگائی ہے کہ انسان خدا کی طرف رجوع اور توجہ کرے۔ اور ضلالت و ضیق صدر کے مطلق کر دینے کا سبب یہ بتایا ہے کہ اگر وہ شخص خدا کی طرف متوجہ نہیں ہوتا اور اس کے سامنے مسئول و جواب دہ ہونے کا اس میں نہیں رہتا۔

ان دونوں چیزوں کے باہمی تعلق کو یوں سمجھو کہ انسان کی فطرت میں خدا نے ایک ایسی قوت رکھ دی ہے جو اس کو حق و باطل کے امتیاز اور صحیح و غلط کا فرق سمجھنے میں مدد دیتی ہے اور اس کے ساتھ ہی اس کی طرف رجوع اور باطل سے احتراز کرنے پر مائل کرتی ہے یہی قوت وہ فطری ہدایت ہے جس سے خدا اپنی طرف منسوب کرتا ہے اور جس کی طرف ارشاد خداوندی فِطْرَةُ اللَّهِ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا میں اشارہ کیا گیا ہے اس کے خلاف ایک اور قوت بھی انسان میں کام کر رہی ہے جو اس کو برائی کی طرف کھینچتی غلطی اور گمراہی کی طرف مائل کرتی اور جھوٹ اور باطل کو اس کے سامنے مزین کر کے پیش کرتی ہے ان دونوں کے ساتھ بہت سی خارجی اور داخلی قوتیں ایسی ہیں جن میں سے بعض ہدایت کی قوت کو مدد پہنچانے والی ہوتی ہیں اور بعض ضلالت کی قوت کو اکسابِ علم اور اس کے مختلف مایہ تربیت اور اس کی مختلف کیفیات، ہوسٹائی اور اس کے مختلف احوال و چیزیں ہیں جو باہر سے اس پر اثر انداز ہوتی ہیں اور ترازو کے دونوں پلوں میں سے کسی ایک میں ٹھیک و بیش دونوں میں اپنا وزن ڈالتی رہتی ہیں۔ اور انسان کا اپنے اختیار و تیزی، اپنی فہم و فرست، اپنی عقل و بصیرت، اپنے ذرائع اکسابِ علم سے صحیح یا غلط کام لینا

اور اپنی قوت فیصلہ کو بجا بجا استعمال کرنا، وہ چیز ہے جو خود اس کے ارادہ کے تابع ہے اور جس سے وہ ہدایت و ضلالت کی متضاد قوتوں کے مقصدیات کے درمیان فیصلہ کرتا ہے۔

اب ہوتا یہ ہے کہ خدا کی بخشی ہوئی ہدایت اور اس کی مسلط کی ہوئی ضلالت دونوں ایک غیر محسوس طور پر اپنا مل کوئی رہتی ہیں۔ ہدایت کی قوت اسے راہ راست کی طرف لطیف اشارے کیا کرتی ہے۔ اور ضلالت کی قوت اسے باطل کے طبع پر رجحانے جاتی ہے مگر کبھی ایسا ہوتا ہے کہ انسان غلط اثرات سے متاثر ہو کر اور خود اپنی اختیاری قوتوں کو غلط طریقے سے استعمال کر کے ضلالت کے پسند میں گرفتار ہو جاتا ہے اور ہدایت کی پکار پر کان ہی نہیں دھرتا کبھی ایسا ہوتا ہے کہ وہ غلط راستے پر چل رہا ہوتا ہے، اور اس دوران میں کچھ بیرونی اثرات اور کچھ خود اس کی اپنی عقل و بصیرت دونوں مل جل کر اسے گمراہی سے بیزار کر دیتے ہیں۔ اور اس وقت ہدایت کی وہی روشنی جو پہلے اہم تھی دفعتاً تیز ہو کر اس کی آنکھیں کھول دیتی ہو کبھی ایسا ہوتا ہے کہ ایک مدت تک انسان ہدایت اور ضلالت کے درمیان مذہب رہتا ہو کبھی ادھر کھینچتا ہے کبھی اُدھر، قوت فیصلہ اتنی قوی نہیں ہوتی کہ بالکل کسی ایک طرف کا ہو جائے بعض قدم تک اسی تذبذب کے عالم میں دنیا سے رخصت ہو جاتے ہیں۔ بعض کا آخری فیصلہ ضلالت کے حق میں ہوتا ہے اور بعض ایک بول کشمکش کے بعد ہدایت الہی کا نشانہ پالیتے ہیں مگر سب سے زیادہ خوش قسمت وہ سلیم الفطرت صبح القلب اور سدید النظر لوگ ہوتے ہیں جو خدا کی ہی ہموئی عقل اس کی عطا کی ہوئی آنکھوں اس کے بخشے ہوئے کانوں اور اس کی ودعت کی ہوئی قوتوں سے ٹھیک ٹھیک کام لیتے ہیں مشاہدات و تجربات سے درست نتائج اخذ کرتے ہیں آیات الہی کو کچھ کو ان سے صحیح سبق حاصل کرتے ہیں؛ باطل کی زینت ان کو رجھانے میں ناکام ہوتی ہی محبوب کا فریب ان کو اپنا گرویدہ نہیں بنا سکتا، ضلالت کی گنج راہیوں کو دیکھتے ہی وہ سمجھ لیتے ہیں کہ آید کی

چلنے کے قابل نہیں ہیں پھر عربی کہ وہ حکیف رجوع کرتے اور اس کی طلب میں آگے بڑھتے ہیں حق خود ان کے استقبال کو آتا ہے۔ ہدایت کا نور ان کے سامنے چمکنے لگتا ہے، اور حق کو حق سمجھ لینے، اور باطل کو باطل جان لینے کے بعد پھر دنیا کی کوئی قوت ان کو راہ راست سے پھیرنے، اور گمراہی کی طرف لگانے میں کامیاب نہیں ہوتی۔

ایک اور بات بھی اس سلسلہ میں قابل بیان ہے، اور ضرورت ہے کہ مسلمان اس کو ذہن نشین کر لیں عام طور پر جب غیر مسلم مشاہیر کی جانب سے اسلام کے متعلق کچھ اچھے خیالات کا اظہار ہوتا ہے تو مسلمان بڑے فخر سے ان خیالات کو شہرت دیتے ہیں گویا ان کا اسلام کو اچھا سمجھنا اسلام کی خوبی کے لئے کوئی گراں قدر شہادت ہے لیکن حقیقت فراموش نہ کرنی چاہئے کہ اسلام کی صداقت و حقانیت اس کے بے نیاز ہے کہ کوئی اس کا اعتراف کرے جس طرح آفتاب کا روشن ہونا اس کا محتاج نہیں کہ کوئی اس کو روشن کہے، اور جس طرح آگ کا گرم اور پانی کا سیال ہونا اس کا محتاج نہیں کہ کوئی اس کی گرمی اور اس کے سیال کو تسلیم کرے اسی طرح اسلام کا برحق ہونا بھی اس کا حاجت مند نہیں ہے کہ کوئی اس کے برحق ہونے کو مان لے خصوصاً ایسے لوگوں کی تحسین اور مدح تو کوئی بھی وقعت نہیں رکھتی جن کے دل ان کی زبانوں کا ساتھ نہیں دیتے اور جو خود اپنے اعراض و انحراف سے اپنی مدح و تحسین کی تکذیب کرتے ہیں اگر حقیقت میں وہ اسلام کی خوبی کے معترف ہوتے تو اس پر ایمان لے آتے لیکن جب انہوں نے زبانی اعتراف کے باوجود ایمان لانے سے انکار کر دیا تو اہل عقل کی نگاہ میں ان کی حیثیت بالکل اس شخص کی سی ہے جو طیب کی صداقت کو تسلیم کرے، اس کے تجویز کردہ نسخہ کی محنت کا اعتراف کرے، مگر اپنی بیماری کا علاج کسی عطائی طیب سے کر لے۔

مسلمانوں کو یاد رکھنا چاہئے کہ کسی بڑے سے بڑے غیر مسلم کا اعتراف بھی اسلام کے لئے قابل فخر

نہیں ہے اس کے لئے ایک ہی فقرہ کافی ہے۔ اور وہ اِنَّ الَّذِيْنَ عٰتَدَ اللّٰهُ الْاِسْلَامَ، اور وَ رَضِيْنَا لَكُمْ الْاِسْلَامَ دِيْنَا کا فقرہ ہے۔

اسی اشاعت میں جناب ذوقی شامی صاحب کا ایک مضمون ”فہم قرآن“ کے عنوان سے شائع ہو رہا ہے انہوں نے اس مضمون میں ایک علمی و روحانی تربیت گاہ قائم کرنے کی تجویز پیش کی ہے جہاں ایسے بچے و اعیان اسلام کی ایک مخلص جماعت طیار کی جائے جو نہ صرف علوم و معارف قرآنی کے حامل ہوں بلکہ اس کے ساتھ اخلاق فاضلہ و اعمال صالحہ سے بھی آراستہ ہوں تاکہ دنیا کے سنے اسلامی تعلیم کا عملی نمونہ بن کر پیش ہوں اور صداقت اسلام کا سکھ دلوں پر بٹھادیں۔

کچھ عرصہ ہوا میں نے بھی اس قسم کی ایک تجویز مجلس تحریک قرآن کی ایک ذیلی کمیٹی کے سنہ پیش کی تھی اگرچہ اتنا فرق ضرور ہے کہ وہ صوفی ہیں، ماہیوں نے اس کو خاندانِ موسوم کیلئے اور میں طالب العلم ہوں، میں نے اسے مدرسہ کا نام دیا ہے لیکن اختلاف اسی کے باوجود سنی ایک ہی ہے،

میری تجویز یہ تھی کہ ایک مدرسہ مخصوص طور پر صرف علوم قرآنی کی تعلیم کے لئے قائم کیا جائے اس میں دینیات کے فارغ التحصیل طلبہ کی ایک منتخب اور مختصر جماعت کو رکھ کر مختلف پہلوؤں سے قرآن مجید پر مطالعہ کیا جائے مثلاً ایک طرف الفاظ کی تحقیق، جملوں کی ترکیب، بلاغت کے نکات، اور اسایب بیان کا تتبع ہو۔ دوسری طرف قرآن مجید کی اس تفسیر کا مطالعہ کیا جائے جو درجہ اکرام اور صحابہ کرام اور سلف صالح نے فرمائی ہے میری طرف عقائد، عبادات، اور معاملات کے متعلق قرآن مجید کی تعلیم اور اس کے احکام پر نظر کی جائے اور احتیاطاً مسائل کے طے معلوم کئے جائیں چھٹی جانب قرآن مجید کا مطالعہ فلسفہ و کلام کے نقطہ نظر سے کیا جائے اور ابتدا سے اب تک مختلف ادیان و مل اور مذاہب فلسفہ کی جانچ



قرآن مجید پر جو اعتراضات کئے گئے ہیں ان کی تحقیق کی جائے۔ اس کے ساتھ ہی ان طلباء کو علوم جدیدہ کی تعلیم بھی دی جائے تاکہ وہ زمانہ کی رفتار، زندگی کے موجودہ مسائل اور وقت کی ضروریات کو سمجھیں اور اس زمانہ کے لوگوں کی دنیائی و قرآنی تعلیمات کے مطابق کرنے کے لئے مستعد ہوں۔ پھر ان کو مختلف گروہوں میں تقسیم کر کے ہندوستان اور یورپ کی مختلف زبانیں سکھائی جائیں تاکہ وہ اس ملک اور بیرونی ممالک میں اسلامی تعلیمات کی اشاعت کر سکیں۔

میرے نزدیک اس دور کا وہ میں چند خصوصیات ضرور ہونی چاہئیں:-

(۱) طالب علم ایسے انتخاب کئے جائیں جو بطیب خاطر اپنی زندگی کو اسلام کی خدمت کے لئے وقف کرنے پر آمادہ ہوں۔ نیک سیرت ہوں، ذہین و طبعاً ہوں، اور اس سانچے میں ڈھلنے کی صلاح رکھتے ہوں جس میں ان کو ڈھاننا مقصود ہے۔

(۲) ایسے اساتذہ کا انتخاب کیا جائے جو نہ صرف اپنے اپنے فن میں درجہ کمال رکھتے ہوں، بلکہ آپ کے ساتھ اخلاق فاضلہ سے بھی تعصب ہوں تاکہ وہ اپنے شاگردوں کے سامنے صرف تلاوت آیات ہی نہ کریں، بلکہ ان کے نفوس کا تزکیہ بھی کریں۔ ان میں حکمت کی روح بھی پھونکیں، ان کے اندر ایمان کی بھی روشنی کریں، اور ان کو عمل صالح کا درس بھی دیں۔

(۳) اعلیٰ و روحانی تربیت کے ساتھ ان طلبہ کو مختلف قسم کی صنعتیں بھی سکھائی جائیں تاکہ وہ عمل کے نخل کو وہ پیشہ ور و اعطاء، یا کرایہ کے امام، یا دنیا طلب و مدوش نہ بن جائیں اور نہ دوسرے طریقوں سے حرام خوری کر کے علم کو ذلیل کریں۔ بلکہ بزرگانِ ملت کی طرح عزت کے ساتھ اپنے دست و بازو کی کمائی کھائیں اور جو کچھ وقت کرب معاش سے بچے اس کو دین کی خدمت میں صرف کریں۔

ہندوستان کے، کروڑوں سالوں میں سے اس قسم کے تیس چالیس نوجوانوں کا فراہم ہو جانا

کچھ مشکل نہیں، چار پانچ ایسے صالح علماء کا میسر آ جانا بھی آسان نہیں تو دشوار بھی نہیں، اور اس مدرسے کا خراج چلانے کے لئے دو ذمائی ہزار روپے مہینہ کا انتظام کرنا بھی محالات سے نہیں ہے، خصوصاً جبکہ اب میں اس کو محال کہنا تو کفرانِ نعمت ہے، مگر ضرورت صرف ایک چیز کی ہے اور وہ یہ ہے کہ اس کام کو ایسے لوگ اپنے ہاتھ میں لیں جن کا خلوص بھی مسلم ہو اور دیانت بھی محلِ شک میں نہ ہو، اور جو کام کو کام کے لئے کرنا چاہتے ہوں نہ کہ کسی اور چیز کے لئے۔

یہ ایک ایسی تجویز ہے جو اگر اپنی حقیقی شان کے ساتھ عالمِ واقعہ میں آجائے تو یقیناً مسلمانوں کی قوم پر ایک انقلابِ انجیز اثر مترتب ہو گا۔ مسلمانوں کی تمام تحریکیں صرف اس وجہ سے بے جان ہیں کہ ان میں رجال کی قلت ہے کہیں اتفاق سے کوئی بندہ خدا ایک اچھا دل و دماغ اور ایک سچا جذبہ عمل لے کر پیدا ہو جاتا ہے اور اس کو محالات کی مساعدت بھی میسر آ جاتی ہے، تو اس کے اثر سے کچھ دن کے لئے مسلمانوں میں ایک حرکت پیدا ہو جاتی ہے۔ مگر وہ حرکت صرف اس کی زندگی تک رہتی ہے اور اس کی آنکھ بند ہو جی اور اس کا کام بھی بند ہو ا۔ اس کی اصلی قلت یہی ہے کہ ہمارے رہنماؤں کو کام کے آدمی بنانے اور مردان کا رہنما کرنے کی اہمیت کا احساس نہیں ہے۔ وہ اپنی تمام قوت اپنے مقصدِ عملی ہمارے پہنچانے میں صرف کر دیتے ہیں، اور یہ فکر نہیں کرتے کہ اس کام کو آئندہ بھی چلانے کے لئے آدمی فراہم ہونے چاہئیں تاکہ کام کی زندگی، شخصِ واحد کی زندگی کے ساتھ ختم نہ ہو جائے اس کی کوپورا کرنے کی سخت ضرورت ہو اور اس کی تدبیروں میں سے ایک اہم تدبیر وہ ہے جو اہلِ اوپر بیان کی گئی ہے اگر ایک ایسی عملی وجہ کی درس نگاہ اور تربیتی گاہ قائم کر دی جائے جس سے صحیح علم، اور بلند سیرت رکھنے والے ترقی پسند نوجوانوں کی ایک جماعت ہر دوسرے تیسرے سالِ تعلیم رہے، تو ایک قلیل مدت میں مسلمانوں کے اندر وہ انقلاب باقی نہ رہے گا۔ جس کی بدولت آج کل مان کی قومی تحریکوں پر مددنی چھائی ہوئی ہے۔

”ترجمان القرآن“ کی پہلی پنداشاعتوں میں میں نے ایک مضمون تعلیم القرآن کی ضرورت پر لکھا تھا جو غلطی سے ”اصول اخلاق و سیاست و قانون“ کے عنوان سے شائع ہوا۔ اس میں گھٹکوترے ہوئے ہیں اس مسئلہ سے بھی بحث کی تھی کہ اسلام میں جتنے فرقے پیدا ہوئے ہیں وہ سب کتاب و سنت پر اپنی بنیاد رکھتے ہیں! اس وجہ سے یکجہ لیا گیا ہے کہ کتاب و سنت ہی اختلاف کا سرچشمہ ہے اور اسی وجہ سے ہماری مذہبی تعلیم میں کتاب و سنت سے اعراض کر کے زیادہ تر زور فقہ اصول اور کلام کی کتابوں پر دیا جاتا ہے لیکن حقیقت یہ ہے کہ کتاب و سنت وحدت و اتفاق کا سرچشمہ ہے اور اختلاف کا سرچشمہ خود ہمارے شرور نفس اور خود ہماری اپنی جہالت میں ہے! اس لئے اختلاف کے فتنے کو مٹانے یا کم از کم ضعیف کر دینے کیلئے کتاب و سنت کی تعلیم سے اعراض کرنا نہیں بلکہ زیادہ تر اُسی پر زور دینا ضروری ہے، اس سلسلہ میں میں نے لکھا تھا کہ:-

دین میں اہل فتنہ اختلاف کا فتنہ نہیں تشیع و مخزب اور قصب کا فتنہ ہے۔ ہر گروہ کا صرف اپنے مذہب، اپنے مسلک اور اپنی منہاج کو اہل دین اور ایک ہی مراعات قائم کرنا دو سرے گروہوں کو خارج از دین اور گم کردہ راہ سمجھنا اسلامی مصیبت کو چھوڑ کر فرقانہ مصیبت اختیار کرنا، آپس میں عداوت اور ایک دوسرے سے نزاع رکھنا یہی اصلی فتنہ ہے، اسی کو قرآن نے فرقہ بنی الدین سے تعبیر کیا ہے، یہی وہ چیز ہے جس سے بچنے کی قرآن میں بار بار تاکید کی گئی ہے اور اس کے متعلق فرمایا ہے کہ (إِنَّ الَّذِينَ فَرَّقُوا دِينَهُمْ وَكَانُوا شِعْيًا لَمَسْتَ مِنْهُمْ فِي شَيْءٍ) (آج کل کے اپنے دین کو ٹکڑے ٹکڑے کر دیا اور گروہ گروہ بن گئے۔ اے محمد! آپس میں ان سے کوئی واسطہ نہیں) آگے چل کر پھر لکھا تھا۔

”تربیع کے اختلاف سے دیگر نفس قرآن کو جو اہل دین ہے چھوڑ بیٹھنا اور اس سے  
 غفلت برتنا کوئی عقل مند ہی نہیں ہے، قرآن کے مطالعہ سے جزئیات و فروغ میں تاویل  
 و تعبیر کے اختلافات تو ضرور پیدا ہوں گے مگر کلیات و اصول جن پر دین کا مدار  
 ہے لوگوں کے دلوں میں جاگزیں ہو جائیں گے۔ اور وہ جس قدر زیادہ جاگزیں  
 ہوں گے اسی قدر تفرق فی الدین اور تحزب اور تشیع کا قلع قمع ہو گا۔“

بات بالکل صاف تھی مگر اس سے میرے ایک شیعہ بھائی کو عجیب غلط فہمی پیدا ہو گئی۔ وہ اپنے  
 ایک عنایت نامہ میں مجھ کو لکھتے ہیں:-

”آپ نے اس مضمون میں (۱) تشیع کو اختلاف سے بڑھ چڑھ کر فتنہ اور قابلِ مذہظ ظاہر  
 فرمایا ہے۔ (۲) انیسویں کی تحفیر کے قائل ہوئے ہیں۔ (۳) اور ان کے قلع و قمع کے لئے  
 مجبور کو برا بھلا کہہ دیا ہے۔“

یہ ساری غلط فہمی صرف ایک لفظ تشیع کے معنی اور محل استعمال پر غور نہ کرنے سے پیدا  
 ہوئی ہے۔ میرے بھائی نے تشیع سے وہ اصطلاحی شیعیت مراد لے لی ہے جس کا اطلاق شیعیان علی  
 کے مذہب پر ہوتا ہے۔ حالانکہ اگر وہ پوری عبارت کو پڑھ لیتے تو ان کو معلوم ہو جاتا کہ یہ لفظ اس  
 مخصوص اصطلاحی معنی میں نہ وہاں استعمال ہوا ہے اور نہ اس عبارت میں اس کے یہ معنی کسی طرح  
 جو سکتے ہیں۔ لکھنے والے نے تو اس کو قرآن سے اخذ کیا ہے اور وہ آیت بھی درج کر دی ہے جس  
 یہ لفظ ماخوذ ہے، اور اس کے ساتھ دوسرے الفاظ بھی استعمال کئے ہیں جو اس کے مطلب و مضمون  
 روشنی ڈالتے ہیں یعنی تحزب اور تعصب، اور تفرق فی الدین۔ لغت عرب میں شیعہ کہتے ہیں۔  
 گروہ اور فرقہ کو اور اسی معنی میں یہ لفظ قرآن مجید میں آیا ہے، چنانچہ سورہ مریم کے پانچویں رکوع



پھر میرے بھائی نے اتنا تو غور کیا ہوتا کہ ایک شخص جس عبارت میں سرے سے فریقا <sup>میں</sup> کی مخالفت کر رہا تھا کہلے کہ جزی و فروعی اختلافات کو اصلی اور بنیادی اختلاف نہ بناؤ، آپس کی تکفیر <sup>اور</sup> مختلف فرقوں کے ایک ہی گروہ اور خارج از دین قرار دینے کو فتنے سے تعبیر کر رہا ہے۔ جو فرقہ کے فتنہ کا قلع قمع کرنے کی دعوت دے رہا ہے اور قرآن مجید کے پیش کئے ہوئے اصول پر متحد ہو جانے کے لئے بلا کر کوئی اس عبارت اور ٹھیک اسی عبارت میں اسلام کے ایک بڑے فرقہ کی تکفیر اور اس کے قلع قمع کے لئے جہاد کو برا ٹھیکہ کر دینا آخر کو نمل تھا۔ اگر لکھنے والے نے حقیقت اس مضمون کے ان جملوں میں جہاد پھیل گئے تھے یہ کسی عوامی مسلمان کی تکفیر کی جوتی اور اس کے قلع قمع کے لئے جہاد کو برا ٹھیکہ کیا ہوتا، تو ایک عقل مند کا کام یہ نہ تھا کہ اس کو سمجھانے کی کوشش کرتا، بلکہ اس کا کام تو یہ تھا کہ مقامی پوس کو ایک خطرناک پاگل کے ظاہر ہونے کی اطلاع دیتا۔

ان فریقین نے مجھے اسلامی فرقوں کے اختلافات کی اصل سمجھانے کی بھی کوشش فرمائی ہے جس کے لئے میں ان کا شکریہ ادا کرتا ہوں۔ میں نے بھی تصورِ اہمیتِ اسلامی فرقوں کے اصول اور اختلافات کی بنیاد پر تحقیق پڑھا ہے مگر کسی اس نیت سے نہیں پڑھا کہ کسی فرقہ کی تردید اور کسی فرقہ کی تائید کے لئے دلائل حاصل کروں بلکہ صحتِ تحقیق اور ایک کلمہ سوا کی تلاش کے لئے پڑھا ہے میرے پیش نظر کبھی سنیت اور شیعیت حنفیت اور وہابیت کا سوال نہیں رہا میں ہمیشہ اصل اسلام کی جستجو میں رہا ہوں اور میری غایت تمنا یہ ہے کہ اللہ اصل اسلام کی خدمت میں میری ساری قوت صرف فرما دے اور اس قوت کا کوئی حصہ فرقوں اور فرقہ کی باہمی نزاعات میں صرف ہونے کے لئے باقی نہ رہنے دے۔

# اسلامی تہذیب اور اس کے اصول و مبادی

مغربی مصنفین اور ان کے اثر سے مشرقی اہل علم کا بھی ایک بڑا گروہ یہ رائے رکھتا ہے کہ اسلام کی تہذیب اپنے قابل کی تہذیبوں و خصوصاً یونانی رومی تہذیب سے ماخوذ ہے اور وہ ایک جداگانہ تہذیب صرف اس وجہ سے بن گئی ہے کہ عربی ذہنیت نے اس پر اپنے مولد کو ایک نئے اسلوب سے ترکیب دیکر اس کی ظاہری شکل و صورت بدل دی ہے یہی نظریہ ہے جس کی بنا پر یہ لوگ اسلامی تہذیب کے عناصر ترکیبی، ایرانی، بابلی، سریانی، فنیقی، مصری، یونانی، اور رومی تہذیبوں میں تلاش کرتے ہیں۔ اور پھر عربی خصائص میں اس ذہنی عامل کا سرخ لگاتے ہیں جس نے ان تہذیبوں سے اپنے ڈھب کا مسالہ لیکر اسے اپنے ڈھنگ پر ترتیب دیا۔

لیکن یہ ایک بڑی غلط فہمی ہے میں اس حقیقت سے انکار نہیں کرتا کہ ہر زمانہ میں انسان کا حال اس کے ماضی سے ضرور متاثر ہوتا ہے، اور مغربی تعمیر میں کھلی تعمیروں کے مواد سے ضرور کام لیا جاتا ہے مگر میں یہ بتانا چاہتا ہوں کہ اسلامی تہذیب اپنی ذات و جوہر میں خالص اسلامی ہے، اور کسی غیر اسلامی موثر کے اثر کا اس میں ذرہ برابر دخل نہیں ہے، البتہ عرضی امور میں عربی ذہنیت عربی روایات اور مابعد کی تہذیبوں کے اثرات ضرور داخل ہو گئے ہیں۔ عمارت میں ایک چیز تو اس کا نقشہ، اس کا مخصوص طرز تعمیر، اس کا مقصد اور اس مقصد کے لئے اس کا مناسب و مطابق ہونا ہے اور یہی اصل و اساس ہے۔ دوسری چیز اس کا رنگ و روغن، اس کے نقش و نگار اس کی زینت و آرایش ہے، اور یہ ایک جزئی و فرعی چیز ہے پس جہاں تک اصل و اساس کا تعلق ہے اسلامی تہذیب کا قصر کلیتہً اسلام کی اپنی تعمیر کا نتیجہ ہے اس کا نقشہ اس کا اپنا ہے کہی

دوسرے نقشے کی مدد میں نہیں لی گئی ہئے اس کا طرز تعمیر خود اسی کا ایجاد کردہ ہے کسی دوسرے نمونہ کی نقل اس میں نہیں کی گئی ہے، اس کا مقصد تعمیر نہ کرنا ہے، کوئی دوسری عمارت اس مقصد کے لئے نہ اس سے پہلے تعمیر کی گئی اور نہ اس کے بعد، اسی طرح اس مقصد کو حاصل کرنے کے لئے جس قسم کی عمارت تعمیر ہونی چاہئے مٹی اسلامی تہذیب کی عمارت ٹھیک ویسی ہی ہے، اس مقصد کے لئے جو کچھ اس نے تعمیر کر دیا، اس میں کوئی بیرونی مہندس نہ ترمیم کی قدرت رکھتا ہے اور نہ اضافہ کی۔ باقی رہے جزئیات و فروع تو اسلام نے ان میں بھی دوسروں سے بہت کم استفادہ کیا حتیٰ کہ یہ کہا جاسکتا ہے کہ وہ بھی بیشتر اسلام کے اپنے ہیں لیکن مسلمانوں نے دوسروں سے رنگ و روغن، نقش و نگار اور زینت و آرائش کے سامان لے کر اس عمارت میں اضافہ کر دئے اور وہی دیکھنے والوں کو آنے نمایاں نظر آئے کہ انہوں نے پوری عمارت پر نقل کا حکم لگا دیا۔

## تہذیب کا مفہوم

اس بحث کا فیصلہ کرنے کے لئے سب سے پہلے اس سوال کا تصفیہ ہونا ضروری ہے کہ تہذیب کس چیز کو کہتے ہیں؟ لوگ سمجھتے ہیں کہ کسی قوم کی تہذیب نام ہے، اس کے علوم و آداب، فنون لطیفہ، صنایع و ہدایع، اموار معاشرت، انداز تمدن اور طرز سیاست کا مگر حقیقت میں یہی نفس تہذیب نہیں ہیں۔ تہذیب کے نتائج و مظاہر ہیں۔ تہذیب کی اصل نہیں نہیں شجر تہذیب کے برگ و بار ہیں کسی تہذیب کی قدر و قیمت ان ظاہری صورتوں اور نمائشی طبوسات کی بنیاد پر تعین نہیں کی جاسکتی۔ ان سب کو چھوڑ کر جس اس کی روح تک پہنچنا چاہئے۔ اور اس کے اس اصول کا تحس کرنا چاہئے۔

تہذیب کے عناصر ترکیبی | اس نقطہ نظر سے سب سے پہلی چیز جس کا کسی تہذیب میں مجموعہ لگا نا ضروری



وہی کہ ذہنی زندگی کے تعلق اس کا تصور کیا ہے؟ وہ اس دنیا میں انسان کی کیا حیثیت قرار دیتی ہے؟ اس کی نگاہ میں دنیا کیا ہے؟ انسان کا اس دنیا سے کیا تعلق ہے؟ اور انسان اس دنیا کو برتنے تو کیا سمجھ کر برتنے؟ یہ تصور کا سوال ایسا اہم سوال ہے کہ انسانی زندگی کے تمام اعمال پر اس کا نہایت گہرا اثر پڑتا ہے، اور اس تصور کے بدل جانے سے تہذیب کی نوعیت بنیادی طور پر بدل جاتی ہے۔

دوسرا سوال جو تصور حیات کے سوال سے گہرا تعلق رکھتا ہے زندگی کے نصب العین کا سوال ہے، دنیا میں انسان کی زندگی کا مقصد کیا ہے؟ یہ ساری جگہ و دو یہ تمام کشمکش، یہ جدوجہد اور محبت و شفقت آخر کس لئے ہے؟ وہ کیا چیز مطلوب ہے جس کی طرف آدمی کو ڈونا چاہئے؟ وہ کونسا طبع نظر ہے جس تک پہنچنے کے لئے ابن آدم کو کوشش کرنی چاہئے۔ اور وہ کونسا انتہا ہے جسے انسان کو اپنی ہر سعی اور اپنے ہر عمل میں پیش نظر رکھنا چاہئے؟ یہی مقصد و مطلوب کا سوال انسان کی عملی زندگی کا رخ اور اس کی رفتار متعین کرتا ہے، اور اسی کے مطابق عمل کے طریقے اور کامیابی کے وسائل اختیار کئے جاتے ہیں۔

تیسرا سوال یہ ہے کہ زیر بحث تہذیب میں انسانی سیرت کی تعمیر کن بنیادی عقائد و افکار پر کی گئی ہے؟ انسان کی ذہنیت کو وہ کس ساچے میں ڈھالتی ہے؟ انسان کے دل و دماغ میں کس قسم کے خیالات جاگزیں کرتی ہے؟ اور اس میں وہ کونسے ذہنی محرکات ہیں جو اس کے نصب العین کے مطابق انسان کو ایک مخصوص قسم کی عملی زندگی کے لئے ابھارتے ہیں؟ یہ بحث کسی بحث کی محتاج نہیں ہے کہ انسان کے قوائے عمل اس کے قوائے فکر کے تابع ہیں۔ اس کے دل و پاؤں جو روح حرکت دیتی ہے وہ اس کے دل و دماغ سے آتی ہے، دل و دماغ پر جو عقیدہ، جو تخیل، جو مفکرہ پوری قوت کے ساتھ مسلط ہو گا عملی قوتیں اسی کے زیر اثر حرکت کریں گی۔ ذہن

جس سانچے میں ڈھلا ہوا ہو گا اسی کے مطابق جذبات، حسیات، اور داعیات پیدا ہوں گے، اور انہی کے تابع میں اعضاء و جوارح کام کریں گے پس دنیا کی کوئی تہذیب ایک اساسی عقیدہ اور ایک بنیادی متخیلہ کے بغیر قائم نہیں ہو سکتی، اور اس بنا پر ہر تہذیب کو سمجھنے اور اس کی قدر و قیمت جانچنے کے لئے اس عقیدہ اور متخیلہ کو سمجھنا اور اس کے حسن و قبح کو جاننا اتنا ہی ضروری ہے جتنا کسی عمارت کی مضبوطی و پائیداری کا حال معلوم کرنے کے لئے یہ جاننا ضروری ہے کہ اس کی بنیادیں کتنی گہری اور کتنی مضبوط ہیں۔

چوتھا سوال یہ ہے کہ وہ تہذیب انسان کو بحیثیت ایک انسان کے کس طرح کا آدمی بناتی ہے؟ یعنی وہ کس قسم کی اخلاقی تربیت ہے جس سے وہ انسان کو اپنے نظریے کے مطابق کلیانہ زندگی بسر کرنے کے لئے ملایا کرتی ہے؟ وہ کونسے خصائل، اوصاف اور نفسی خصوصیات میں جن میں وہ انسان میں پیدا کرنے اور نشوونما دینے کی کوشش کرتی ہے؟ اور اس کی مخصوص اخلاقی تربیت سے انسان کیسا انسان بنتا ہے؟ گو تہذیب کا اصل مقصد و نظام اجتماعی کی تعمیر ہے لیکن افراد ہی وہ سالہ میں جن سے جماعت کا قصر بنتا ہے اور اس قصر کا استحکام اس پر منحصر ہے کہ اس کے ہر پتھر اچھا تر شا ہوا ہو، ہر اینٹ خوب بچی ہو، ہر شہتیر مضبوط و پائدار ہو، کوئی کڑی گھن بھائی ہو، اور کسی حصہ میں نا کارہ، کچا اور بیجا ن سالہ استعمال نہ کیا جائے۔

پانچواں سوال یہ ہے کہ اس تہذیب میں انسان اور انسان کا تعلق اس کی مختلف حیثیتوں کے لحاظ سے کس طرح قائم کیا گیا ہے؟ اس کے تعلقات اس کے خاندان، اس کے ہمسایوں، اس کے دوستوں، اس کے ساتھ معاملہ کرنے والوں اس کے ساتھ رہنے اور رہنے والوں، اس کے ماتحتوں اس کے بالادستوں خود اس کی اپنی تہذیب کے پیروں، اور اس کی تہذیب کی پیروی نہ کرنے والوں کے ساتھ کس قسم کے رکھے ہیں؟ اس کے حقوق و دوسروں پر اور دوسروں کے

حقوق اس پر کیا قرار دیئے ہیں؟ اس کو کن حدود کا پابند کیا ہے؟ اس کو آزادی دی ہو تو کس حد تک ورتقید کیا ہو تو کس حد تک اس کی ضمن میں اختلاصاشرت، قانون، سیاست، اور بین الاقوامی تعلقات کے تمام مسائل آجاتے ہیں۔ اور اسی سے یہ معلوم ہو سکتا ہے کہ زیر بحث تہذیب خاندان، سوسائٹی، اور حکومت کی تنظیم کس دھنگ پر کرتی ہے۔

اس بحث سے معلوم ہوا کہ تہذیب جس چیز کا نام ہے اس کی تحوین پانچ عناصر سے ہوتی ہے۔

(۱)۔ دنیوی زندگی کا تصور۔

(۲)۔ زندگی کا نصب العین۔

(۳)۔ اساسی عقیدہ۔

(۴)۔ انفرادی تربیت۔

(۵)۔ نظام اجتماعی۔

دنیا کی ہر تہذیب انہی پانچ عناصر سے بنی ہے، اور اسی طرح اسلامی تہذیب کی تحوین بھی انہی سے ہوئی ہے۔ اب میں یہ بتانا چاہتا ہوں کہ اسلامی تہذیب کے یہ پانچوں عناصر کس نوع کے ہیں، اور ان کی ترکیب کس طرح ہوئی ہے۔ اسی کے ساتھ ساتھ یہ بات بھی واضح ہو جائے گی کہ اس نوعیت کے عناصر نہ فرداً نہ فرداً اسلام کے ہر کسی اور تہذیب میں موجود ہیں، اور نہ انکی مجموعی ہیئت کی کوئی اور مثال دنیا میں پائی جاتی ہے۔

## دنیوی زندگی کا اسلامی تصور

انسان کو ابتداء سے اپنے متعلق بڑی غلط فہمی ہے۔ اور اب تک اس کی یہ غلط فہمی باقی ہے۔

کبھی وہ افراط پر اترتا ہے تو لپٹتا ہے کہ دنیا کی سب سے زیادہ بلند پایہ تہی سبھ لیتا ہے، غرور و تکبر اور سرکشی کی جو اس کے دماغ میں بھر جاتی ہے کسی طاقت کو اپنے سے بالاتر کیا معنی اپنا نہ مقابل بھی نہیں سمجھتا، مَنْ اَشَدَّ مِقَاتٍ قُوَّةً اور اَنَا رَبُّكُمْ لَا اَعْلٰیٰ کی صدا بلند کرتا ہے، اصرار اپنے آپ کو غیر ذمہ دار اور غیر جواب دہ سمجھ کر جبر و قہر کا دیوتا ظلم و جور اور شرف و کاکا بھند بن جاتا ہے۔ اور کبھی تعریف کی بنا مال ہوتا ہے تو اپنے آپ کو دنیا کی سب سے زیادہ ذلیل متہی سمجھ لیتا ہے، درخت، پتھر، دریا، پہاڑ، جانور، اجڑا، اگل، بادل، بجلی، چاند، سورج، تارے، غرض ہر اس چیز کے سامنے گردن جھکا دیتا ہے جس کے اندر کسی قسم کی طاقت یا منفرت یا منفعت نظر آتی ہے، اور خود اپنے جیسے آدمیوں میں بھی کوئی قوت دیکھتا ہے تو ان کو بھی دیوتا اور مبودمان لینے میں تامل نہیں کرتا۔

**انسان کی حقیقت** | اسلام نے ان دونوں انتہائی قصوات کو باطل کر کے انسان کی اصلی حقیقت اس کے سامنے پیش کی ہے، وہ کہتا ہے کہ

كَلَيْفَ نَظَرُ الْاِنْسَانُ مِمَّ خُلِقَ؟ خُلِقَ مِنْ مَّاءٍ رَانَ اِنْ اِنْتِ حَقِيقَةُ تُوَدِيحِي كَسْ جِنَرَسِي پیدائش  
خَافِقِي يَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ الصُّلْبِ وَالتَّرَائِبِ ایک اچھلتے ہوئے پانی سے جو پٹ اور سینہ کی ٹیڑگیوں  
سے کھینچ کر آتا ہے۔ (۸۶)

اَوْ لَمْ يَرَ الْاِنْسَانُ اَنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ نُّطْفَةٍ فَاِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُّبِينٌ وَظَايَ لَنَا مَثَلًا وَرَعًا خَلَقْتَهُ (۵: ۳۶)  
کیا انسان یہ نہیں دیکھتا کہ ہم نے اس کو ایک قطرہ  
آب سے بنا لیا ہے، ادب وہ کھلم کھلا ہوا راجین  
بناتا ہے۔ اور ہمارے لئے مثالیں دیتا ہے اور اپنی اصل کو  
بھول گیا ہے۔

وَبَدَخَلْنَا الْاِنْسَانَ مِنْ طِينِ ثُمَّ جَعَلْنَاهُ مِنْ سَلَالَةٍ مِنْ مَّاءٍ مَمْدُونَةٍ ثُمَّ  
انسان کی ابتدا مٹی سے کی پھر مٹی کے ٹھوسے  
جو ایک خمیر پانی ہے اس کی نسل چلائی پھر اس کی بناوٹ

اور اس میں اپنی روح پہنچی ۔

سَوَّيْهِ وَفُجِّهِ مِنْ دُوْحِهِ (۱ : ۳۲)

ہم نے تم کو مٹی سے پھر قطرہ آب سے پھر خون کے قطرہ  
سے پھر پوری یا اجوری بنی ہوئی بوٹی سے پیدا کیا  
تا کہ تم کو اپنی قدرت دکھائیں۔ اور ہم جس لفظ کو  
چاہتے ہیں ایک مدت مقررہ تک رحم مادر میں ٹھہرانے  
رکتے ہیں پھر تم کو بچہ بنا کر نکالتے ہیں، پھر تم کو بڑھا کر  
جوانی کو پہنچاتے ہیں تم میں سے کوئی وفات پا جاتا  
ہے۔ اور کوئی بدترین عمر کو پہنچ جاتا ہے کہ کچھ بوجھ  
حامل کرنے کے بعد پھر ناکچھ بوجھ لے

فَاِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ  
ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ مِنْ مُّضْغَةٍ مُّخَلَّقَةٍ وَ  
غَيْرِ مُّخَلَّقَةٍ لِّنَبَيِّنَ كُفْرَكُمْ وَنُقَرِّبَ لِّلْاٰحْسٰمِ  
مَا نَشَآءُ اِلٰى اٰجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ نَخْرِجُكُمْ  
مِنْ بَطْنِ اُمِّكُمْ ثُمَّ نَجْعَلُكُمْ فِى الْاَرْحَامِ  
يَتَوَفَّوْنَ وَمِنْكُمْ مَنْ يُرَدُّ اِلٰى اَرْذَلِ الْاٰلَمِیِّیْنَ  
وَلٰكِنَّا یَعْلَمُ مِنْ بَعْدِ عَلٰمٍ مُّشٰیئًا ۔

(۱ : ۳۲)

اے انسان کس چیز نے تجھے اپنے رب کریم سے مفروز  
کر دیا؟ اس رب سے جس نے تجھے پیدا کیا تیرے اعضا  
درست کئے، تیرے قوا میں اعتدال پیدا کیا  
اور جس صورت میں چاہا تیرے عناصر کو ترکیب دی۔  
اور اللہ ہی نے تم کو تمہاری ماؤں کے پیٹوں  
سے نکالا جب تم نعلے تو اس حال میں تھے کہ تم کو بچہ  
نہ جانتے تھے اس نے تم کو کان دئے آنکھیں دیں۔  
دل دئے۔ شاید کہ تم شکر کرو۔

يٰۤاَيُّهَا الْاِنْسَانُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ الْكَرِیْمِ  
الَّذِیْ خَلَقَكَ فَسَوَّیْكَ فَعَدَلَ لَكَ فِىْ اٰیِ  
صُوْرَةٍ مَّا شَآءَ وَرَبُّكَ (۲۲)

وَ اِنَّ اللّٰهَ اَخْرَجَكُمْ مِنْ بُطُوْنِ اُمَّهَاتِكُمْ  
لَا تَعْلَمُوْنَ شَیْئًا وَ جَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَ  
الْاَبْصَارَ وَ الْاَفْئِدَةَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ

(۱۱ : ۱۲)

کیا تم نے اس لفظ کو دیکھا جسے تم عورتوں کے رحم

اَفَرَأَيْتُمْ مَّا تَعْمَلُوْنَ ؕ وَاَنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ؕ

أَمْ عَنِ الْغَالِقُونَ - نَحْنُ قَدَرْنَا بَيْنَكُمْ  
 الْمَوْتَ وَمَا نَحْنُ بِمُسْبُوتِينَ عَلَى أَنْ  
 نُبَدِّلَ أَمْثَالَكُمْ وَنُنشِئَكُمْ فِي مَا لَا تَحْكُمُونَ  
 وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ النَّشْأَةَ الْأُولَىٰ فَلَوْلَا  
 تَذَكَّرُونَ - أَفَرَأَيْتُمْ مَا تَحْمِلُونَ -  
 إِنْ أَنْتُمْ تَرْتَضُونََهُ أَمْ عَنِ الْأَرْضِ  
 لَوْ نَشَاءُ جَعَلْنَاهُ حُطَامًا فَظَلْتُمْ  
 تَفَكَّهُونَ - إِنْ أَنْتُمْ مُرْمُوزُونَ بَلْ لَحْنُ  
 حَرْفٍ مَزْنٍ - أَفَرَأَيْتُمْ الْمَاءَ الَّذِي  
 تَشْرَبُونَ - هَؤُلَاءِ أَنْتُمْ أَنْزَلْنَاهُ مِنْ  
 الْمَزْنِ أَمْ عَنِ الْمَزْنِ لَوْ نَوَلَّيْنَاهُ  
 جَعَلْنَاهُ أُجَلًا فَلَوْلَا تَشْكُرُونَ  
 أَفَرَأَيْتُمُ النَّارَ الَّتِي تُورُونَ -  
 إِنْ أَنْتُمْ أَنْشَأْتُمْ شَجَرَتَهَا أَمْ عَنِ  
 الْمُنْشِئِينَ - نَحْنُ جَعَلْنَاهَا تَذَكُّرًا  
 وَمَتَاعًا لِلْمُقْوِينَ - فَسَبِّحْ بِحَمْدِ  
 رَبِّكَ الْعَظِيمِ (۳: ۵۶)

وَإِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فِي الْبَحْرِ ضَلَّ مَنْ

میں پھکتے ہو؟ اس سے بچتا تم پیدا کرتے ہو یا ہم  
 اس کے پیدا کرنے والے ہیں؟ ہم نے ہی تمہارے پیدا  
 موت کا امانہ مقرر کیا ہے اور ہم اس سے عاجز نہیں  
 ہیں کہ تمہاری جسمانی تکلیفیں ہل دیں اور ایک  
 اور مٹی میں تم کو بنا دیں جس کو تم نہیں جانتے۔ اور  
 تم اپنی پہلی پیدائش کو تو جانتے ہی ہو۔ پھر کیوں نہیں  
 اس سے سبق حاصل کرتے؟ پھر کیا تم نے دیکھا کہ یہ  
 کھیتی باڑی جو تم کرتے ہو۔ اس کو تم اٹھاتے ہو یا  
 اٹھانے والے ہم ہیں؟ اگر ہم چاہیں تو اس کو بھس  
 بنا دیں اور تم باتیں بناتے رہ جاؤ کہ ہم نقصان میں  
 رہے کچھ محروم رہ گئے پھر کیا تم نے اس پانی کو دیکھا  
 جسے پیتے ہو؟ اس کو تم نے بادلوں سے اتارنا یا اٹھانے  
 والے ہم ہیں؟ اگر ہم چاہیں تو اس کو کھاری بنا دیں  
 پس کیوں نہیں نکرا دیتے پھر کیا تم نے اس آگ کو دیکھا  
 جسے سٹکتے ہو؟ جن دھڑوں سے یہ جلائی جاتی ہے اگر  
 تم نے پیدا کیا ہے یا پیدا کرنے والے ہم ہیں ہم نے اس کو  
 ایک بار دہانے والی چیز اور مسافروں کے لئے سالن بنایا  
 پس لے انسان اپنے خدا کے بزرگ کی تسبیح کر۔

جب کبھی سمند میں تم پر طوفان کی مصیبت آتی تو تم

تَدْعُونَ إِلَّا يَاقُ، فَلَمَّا نَجَّاهُ إِلَى  
الْبَرِّ أَعْرَضْنَا وَكَانَ الْإِنْسَانُ  
كَفُورًا أَفَأَمِنْتُمْ أَنْ يَخْصِفَ يَكُمُ  
جَانِبَ الْبَرِّ أَوْ يُنْصِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا  
ثُمَّ لَا تَجِدُ فَاكُمُ وَلَا كَيْلًا - أَمْ أَمِنْتُمْ  
أَنْ يُعِيدَ كُمْ فِيهِ تَارَةً أُخْرَى فَيُرْسِلَ  
عَلَيْكُمْ فُلُوصًا مِنَ الرِّيحِ فَيُغْرِقَكُمُ  
بِمَا كَفَرْتُمْ ثُمَّ لَا تَجِدُ فَاكُمُ عَلَيْنَا  
تَتَّبِعَا (۷۱:۷۰)۔

اپنے سب معبودانِ باطل کو بھول گئے اور اس وقت  
خدا ہی یاد آیا پھر جب اس نے ٹھکڑا پر خشکی پر پہنچا  
دیا تو تم پھر اعراض کی روش پر ترائے انسان  
واقعی بڑانا ٹھکڑا ہے کیا تم اس سے بے خوف ہو گئے  
کہ خدا تم کو زمین میں دھنسا دے یا تم پر ہوا کا ٹھکڑا  
بھیج دے اور تم کوئی اپنا دھار دگا رہ نہ پاؤ؟ کیا تم اس  
سے بے خوف ہو گئے کہ خدا تم کو دوبارہ اس ہند  
میں لوٹائے اور تم پر ہوا کا ایسا ٹھکڑا بھیج دے  
تھیں تہمدی نافرمانی کے بدلے میں قرقاب کر دے

اور پھر تم ہمارا بچھا کرنے والا کوئی حمایتی نہ پاؤ؟

ان آیات میں انسان کے غرور و تکبر کو توڑا گیا ہے۔ اسے اس طرف توجہ دلائی گئی ہے  
کہ تو ذرا اپنی حقیقت تو دیکھ۔ ایک شخص اور حقیر پانی کا قطرہ جو رحمہ ما د میں مختلف قسم کی نجاستوں سے  
پرورش پا کر گوشت کا ایک لوتھر بنتا ہے۔ خدا چاہے تو اس لوتھرے میں جان بھی ڈالے اور  
وہ یونہی غیر مکمل حالت میں خارج ہو جائے۔ خدا اپنی قدرت سے اس لوتھرے میں جان ڈالے  
اس میں حواس پیدا کرتا ہے اور ان آلات اور ان قوتوں سے اس کو مسلح کرتا ہے جن کی  
انسان کو دنیوی زندگی میں ضرورت ہوتی ہو اس طرح تو دنیا میں آتا ہے مگر تیری ابتدائی حالت یہ ہوتی  
ہے کہ تو ایک بے بس بچہ ہوتا ہے جس میں اپنی کوئی حاجت پوری کرنے کی قدرت نہیں ہوتی  
خدا ہی نے اپنی قدرت سے ایسا سامان کیا ہے کہ تیری پرورش ہوتی ہے، تو بڑھتا ہے، جان پاتا  
ہے، طاقت ور اور قادر ہوتا ہے۔ پھر تیری قوتوں میں انحراف شروع ہوتا ہے۔ توجہ انی سے

بڑھاپے کی طرف جاتا ہے یہاں تک کہ ایک وقت میں سمجھ بھڑدی بے بسی کی کیفیت طاری جاتی ہے۔ جو چین میں قحی۔ تیرے حواس جواب دیدیتے ہیں۔ تیری قوتیں ضعیف ہو جاتی ہیں۔ تیرا علم نیا دنیا ہو جاتا ہے، اور آخر کار تیری شمع حیات بجھ جاتی ہے، مال اولاد، عزیز دوست، اقارب سب کو چھوڑ کر قبر میں جلا بیٹتا ہے، اس مختصر عرصہ حیات میں تو ایک لمحہ کے لئے بھی اپنے آپ کو زندہ رکھنے پر قادر نہیں ہے تجھے بالآخر ایک قوت ہے جو تجھ کو زندہ رکھتی ہے، اور جب جاتی ہے۔ تجھ کو دنیا چھوڑنے پر مجبور کر دیتی ہے۔ پھر مرنی مدت تو زندہ رہتا ہے، تو قدرت سے جکڑا رہتا ہے۔ یہ ہوا، یہ پانی، یہ روشنی، یہ حرارت، یہ زمین کی پیداوار، یہ فیرتی ساز و سامان جن پر تیری زندگی کا انحصار ہے ان میں سے کوئی بھی تیرے بس میں نہیں۔ نہ تو ان کو پیدا کرتا ہے، نہ یہ تیرے احکام کی تالچ ہیں۔ یہی چیزیں جب تیرے خلاف آدہ بیکار ہو جاتی ہیں تو تو اپنے آپ کو ان کے مقابلے میں بے بس پاتا ہے۔ ایک ہوا کا جھکڑ تیری بیسول کو تہہ بالا کر دیتا ہے، ایک پانی کا طوفان تجھے غرق کر دیتا ہے۔ ایک زلزلہ کا جھٹکا تجھے پیٹھا خاک کر دیتا ہے۔ تو خواہ کتنے ہی آلات سے مسلح ہو، اپنے علم سے (جو خود بھی تیرا اپنا پیدا کیا ہوا نہیں ہے) کسی ہی تدبیریں ایجاد کرے، اپنی عقل سے (جو خود بھی تیری اپنی حاصل کردہ نہیں ہے) کیسے ہی ساز و سامان مہیا کر لے، قدرت کی طاقتوں کے سامنے یہ سب چیزیں دھری کی دھری رہ جاتی ہیں۔ اس بل بوتے پر تو اگر کرتا ہے، پھولوں نہیں سماتا کسی طاقت کو خاطر میں نہیں لاتا، فرعونیت اور نفرو دیت کا دم بھرتا ہے، جبار و قہار بنتا ہے، ظالم و کشر بنتا ہے، خدا کے مقابلے میں بغاوت کرتا ہے، خدا کے بندوں کا معبود بنتا ہے۔ اور خدا کی زمین میں فساد پھیلاتا ہے۔

کائنات میں انسان کا درجہ یہ تو معنی تکبر شکنی۔ دوسری طرف اسلام نفع بشر کو بتاتا ہے کہ وہ اتنی



ذیل بھی نہیں ہے جتنا اس نے اپنے آپ کو سمجھ لیا ہے۔ وہ کہتا ہے :-

وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ وَحَمَلْنَاهُمْ فِي  
الْكَرْبِ وَالْبَحْرِ وَرَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ  
وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَى كَثِيرٍ مِمَّنْ خَلَقْنَا  
تَفْضِيلًا۔ (۷: ۱۷)

ہم نے بنی آدم کو عزت بخشی اور ان کو خشکی اور تری  
میں سواریاں دیں اور ان کو پاک چیزوں سے  
رزق عطا کیا۔ اور بہت سی ان چیزوں پر جو ہم نے  
پیدا کی ہیں ان کو ایک طرح کی فضیلت عطا کی ہے۔

الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ إِنَّا نَعْلَمُ إِنَّهُمْ لَكَاثِرُونَ

اے انسان کیا تو نہیں دیکھتا کہ اٹھنے ان میں سے  
جو زمین میں ہیں تمہارے لئے مطیع بنا دیا ہے۔

(۹: ۲۲)

”اور جانوروں کو پیدا کیا جن میں تمہارے لئے سردی سے حفاظت کا سامان ہے  
اور منفعتیں ہیں اور ان میں سے بعض کو تم کھاتے ہو۔ ان میں تمہارے لئے ایک  
شانِ جمال ہے جب کہ تم مع ان کو بھلتے ہو اور شام واپس لاتے ہو۔ وہ تمہارے  
وجود کو جو کس مقام تک لے جاتے ہیں۔ جہاں تک تم بغیر مانگا ہی گئے نہیں  
بچھکتے، تمہارا رب بڑا مہربان اور رحم کرنے والا ہے ٹھوٹے اور چھوڑے  
گدھے تمہاری سواری کے لئے ہیں۔ اور سامانِ زینت ہیں۔ خدا اور بہت سی  
چیزیں پیدا کرتا ہے جن کا تم کو علم بھی نہیں ہے..... وہی ہے جس نے  
آسمان سے پانی اتارا، اس میں سے کچھ تمہارے پینے کے لئے ہے، اور کچھ درختوں  
کی پرورش کے کام آتا ہے جن سے تم اپنے جانوروں کا چارہ حاصل کرتے ہو۔  
اس پانی سے خدا تمہارے لئے کھیتی اور کھجور اور انجور اور طرح طرح کے پھل لگاتا  
ہے، ان چیزوں میں نشانیاں ہیں ان لوگوں کے لئے جو غور و فکر سے کام لیتے  
ہیں۔ اُسی نے تمہارے لئے رات اور دن اور سورج اور چاند اور تارے سجوائے

یہ سب اسی خدا کے حکم سے سخر ہیں ان میں نشانیاں ہیں ان لوگوں کے لئے عقل سے کام لیتے ہیں اور بہت سی وہ مختلف الاوان چیزیں جو اس نے زمین میں تمہارے لئے پیدا کی ہیں، ان میں بن مصالح کرنے والوں کے لئے بڑی نشانی ہے اور وہ خدا ہی ہے جس نے سمندر کو سخر کیا کہ اس سے تم تازہ گوشت (مچھلی) کھاؤ، اور زینت کا سامان (موتی وغیرہ) نکالو جن کو تم پہنتے ہو۔ اور تو دیکھتا ہے کہ کشتیاں پانی کو چیرتی ہوئی سمندر میں بہتی چلی جاتی ہیں چنانچہ سمندر کو اس لئے بھی سخر کیا ہے کہ تم لوگ اللہ کا فضل تلاش کرو۔ (یعنی تجارت کرو) شاید کہ تم شکر بجالاؤ۔ اس نے زمین میں پہاڑ لگا دیے کہ زمین تم کو لیکر جھک نہ جائے اور دریا اور راستے بنا دئے کہ تم منزل مقصود کی راہ پاؤ، اور بہت سی علامات بنائیں مہلکان کے تارے بھی ہیں جن سے لوگ رات معلوم کرتے ہیں۔ . . . . . اور اگر تم خدا کی نعمتوں کا شمار کرو تو ان کو بے حساب پاؤ گے“ (۱۶: ۱-۲)۔

ان آیات میں انسان کو یہ بتایا گیا ہے کہ زمین میں قطبی چیزیں ہیں وہ سب تیری نعمت اور فائدہ کے لئے سخر کی گئی ہیں اور آسمان کی بھی بہت سی چیزیں کلہ ہی حال ہے۔ یہ درخت یہ دریا، یہ سمندر، یہ پہاڑ، یہ جانور، یہ رات اور دن، یہ تاریکی اور روشنی، یہ چاند یہ سورج، یہ تارے غرض یہ سب چیزیں جن کو تو دیکھ رہا ہے تیری خادم ہیں، تیری منفعت کے لئے ہیں اور تیرے لئے ان کو کارآمد بنایا گیا ہے تو ان سب پر فضیلت رکھتا ہے، تمہے کو ان سب سے زیادہ عزت بخشی ہے تمہے کو ان کا مزدوم بنایا گیا ہے۔ پھر کیا تو اپنے ان خداموں کے سامنے سر جھکاتا ہے؟ ان کو اپنا حاجت روا سمجھتا ہے؟ ان کے آگے دست سوال دراز کرتا ہے؟ ان سے اپنی مدد کی التجا کرتا ہے؟ ان سے ڈرتا اور خوف کھاتا ہے؟ ان کی عظمت و بزرگی کے محبت گاتا ہے؟ ان کے لئے تو

تو اپنے آپ کو خود ذلیل کرتا ہے، اپنا مرتبہ آپ گراتا ہے، خدا دموں کا خادم، غلاموں کا غلام خود بنتا ہے۔

انسان نامی ہے اس سے معلوم ہوا کہ انسان نہ اتنا عالی مرتبہ ہے جتنا وہ بزمِ خود دینے آپ کو سمجھتا اور نہ اتنا پست و ذلیل ہے جتنا اس نے خود اپنے آپ کو بنا لیا ہے۔ اب سوال یہ ہے کہ آخر اس دنیا میں انسان کا صحیح مرتبہ کیا ہے؟ اس کا جواب اسلام یہ دیتا ہے:

اُدرب کہ تیرے پروردگار نے فرشتوں سے کہا کہ میں زمین میں اپنا ایک خلیفہ (نائب) بنانے والا ہوں تو انہوں نے عرض کیا کہ کیا تو زمین میں اس کو نائب بناتا ہے جو جو دہاں فساد پھیلائے گا، اور خونریزیاں کرے گا؟ حالانکہ ہم تیری حمد کے حق تیری تسبیح اور تیری تعظیم کرتے ہیں، اللہ نے فرمایا میں وہ باتیں جانتا ہوں جو تم نہیں جانتے، اور اس نے آدم کو سب چیزوں کے اسماء رکھا دیے۔ پھر ان کو فرشتوں کے سامنے پیش کیا اور کہا کہ اگر تم سچے ہو تو ان چیزوں کے نام مجھے بتاؤ۔ انہوں نے کہا پاک ذات ہے تیری، ہم اس کے سوا کچھ نہیں جانتے جو تو ہم کو سکھا دیا ہے، تو ہی علم رکھنے والا ہے اور تو ہی حکمت کا مالک ہے۔ خدا نے کہا اے آدم ان فرشتوں کو ان چیزوں کے نام بتا، پس جب آدم نے ان کو ان اسماء کے نام بتائے تو خدا نے کہا کیا میں نے تم سے نہ کہا تھا کہ میں آسمانوں اور زمین کی سب غنی باتیں جانتا ہوں اور جو کچھ تم غائب کرتے اور چھپاتے ہو اس سب کا علم رکھتا ہوں؟ اُدرب ہم نے کہا کہ آدم کو سجدہ کرو تو ان سب نے سجدہ کیا، بجز ابلیس کے کہ اس نے انکار کیا اور تکبر کیا اور منافقانوں میں سے چڑھا اور ہم نے آدم سے کہا کہ اے آدم تو اور تیری بیوی دونوں جنت میں رہو اور

اس میں جہاں سے چاہو بغراغت کھاؤ، مگر اس درخت کے پاس بھی دھنچکو  
 کہ تم غافل میں سے ہو جاؤ گے، مگر شیطان نے ان کو جنت سے اکھاڑ دیا اور وہ  
 جس خوشحالی میں تھے اس سے ان کو غلوادیا“ (۴:۲)

اور جب کہ تیرے رب نے فرشتوں سے کہا کہ میں ایک کانے سڑے ہوئے سوکے  
 سکارے سے ایک بشر بنانے والا ہوں۔ پھر جب میں اس میں اپنی روح میں سے  
 کچھ پھونک دوں تو تم اس کے لئے سرسجدہ و مگر جانا، چنانچہ تمام فرشتوں نے  
 سجدہ کیا۔ بجز ابلیس کے کہ اس نے سجدہ کرنے والوں میں شامل ہونے سے انکار  
 کر دیا۔ خدا نے کہا ابلیس! تجھے کیا ہو گیا کہ تو سجدہ کرنے والوں میں شامل نہیں  
 ہوتا، ابلیس نے کہا میں ایسا نہیں ہوں کہ اس بشر کو سجدہ کروں جسے تو نے کائنات  
 سڑے ہوئے سوکے سکارے سے بنایا ہے۔ خدا نے کہا تو جنت سے نکل جا کہ تو رانڈ  
 درگاہ ہے اور یوم الجزائم تجھ پر پیشکار ہے“ (۳:۱۵)۔

اس مضمون کو مختلف طریقوں سے قرآن مجید میں متعدد مقامات پر بیان کیا گیا ہے  
 اور ان کا خلاصہ یہ ہے کہ انسان کو خدا نے زمین میں اپنا نائب بنایا، اس کو فرشتوں سے بڑھ کر  
 علم دیا، اس کے علم کو فرشتوں کی تسبیح و تقدیس پر ترجیح دی، فرشتوں کو حکم دیا کہ میرے اس نائب کے  
 سجدہ کرو، فرشتوں نے اس کو سجدہ کر لیا، اور اس طرح ملکوتیت اس کے آگے جبک گئی، مگر ابلیس نے  
 انکار کیا اور اس طرح شیطانی قوتیں انسان کے آگے پھکیں، حقیقت میں تو وہ مٹی کا ایک حقیر تیلہ تھا  
 مگر خدا نے اس میں جو روح پھونچی تھی اور اس کو جو علم عطا تھا اس نے اس کو نیابت خداوندی کا  
 اہل بنایا۔ فرشتوں نے اس کی اس فضیلت کو تسلیم کر لیا، اور اس کے آگے جبک گئے، لیکن شیطان نے  
 اس کو تسلیم نہ کیا، اس جرم میں شیطان پر لعنت بھیجی گئی، مگر اس نے قیامت تک کے لئے مہلت مانگی

کہ انسان کو بہکائی بھی کوشش کرے، چنانچہ شیطان نے انسان کو بہکایا، جنت سے نکلوا دیا، اور اس وقت سے انسان اور شیطان میں کشمکش برپا ہے، خدا نے انسان سے کہہ دیا کہ جو ہدایت میں تجھے پہنچا دے گا تو جنت میں جائے گا۔ اور اپنے ازلی دشمن شیطان کا حکم مانے گا تو دوزخ تیرا ٹھکانا ہو گا۔

منصب نیابت کی تشریح | اس بیان سے چند امور معلوم ہوتے ہیں:-

انسان کی حیثیت اس دنیا میں خدا کے خلیفہ کی ہے خلیفہ کہتے ہیں نائب کو۔ نائب کا کام یہ ہے کہ جس کا وہ نائب ہے اس کی اطاعت کرے وہ نہ تو اس کے سوا کسی اور کی اطاعت کر سکتا ہے کہ ایسا کرے تو باغی سمجھا جائے گا، اور نہ وہ اس کا مجاز ہے کہ اپنے آقا کی رعیت اور اس کے نوکروں اور خادموں اور غلاموں کو خود اپنی رعیت اپنا توکر اپنا خادم اپنا غلام بنائے کہ ایسا کرے گا تب بھی باغی قرار دیا جائے گا، اور دونوں حالتوں میں سزا کا حق ہو گا اس کو جس جگہ نائب بنایا گیا ہے، وہاں وہ اپنے آقا کی املاک میں تصرف کر سکتا ہے، ان کو استعمال کر سکتا ہے۔ اس کی رعیت پر حکومت کر سکتا ہے اس سے خدمت لے سکتا ہے، ان کی نگرانی کر سکتا ہے مگر اس حیثیت سے نہیں کہ وہ خود آقا ہے، اور نہ اس حیثیت سے کہ اس آقا کے سوا کسی اور کا ماتحت ہے بلکہ صرف اس حیثیت سے کہ وہ اپنے آقا کا نائب ہے اور جتنی چیزیں اگر زیرِ حکم میں ان پر اپنے آقا کا امین ہے، اس بنا پر وہ سچا اور پسندیدہ اور متحق انعام نائب اسی وقت ہو جاتا ہے جبکہ اپنے آقا کی ماتحت میں خیانت نہ کرے، اس کی ہدایت پر عمل کرے، اس کے احکام سے سرکاری نہ کرے، اس کی املاک اس کی رعیت اس کے نوکروں اس کے خادموں اور اس کے غلاموں پر حکومت کرنے ان سے خدمت لینے ان میں تصرف کرنے اور ان کی نگرانی کرنے میں اس کے بنائے ہوئے قوانین پر کاربند ہو۔ مگر وہ ایسا نہ کرے گا تو نائب نہیں باغی ہو گا۔ پسندیدہ نہیں مرنے

ہوگا، حق انعام نہیں متوجہ نہرا ہوگا۔

قَمْنٌ يَبِيعُ هَذَا يَفْلَاحُ وَثَّ عَلَيْهِمْ وَلَا  
 هُمْ يَفْزَحُونَ - وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا  
 بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ  
 فِيهَا خَالِدُونَ (۲: ۴۷)

تو جس نے میری ہدایات کی پیروی کی ایسے لوگوں  
 سے لئے کسی نہرا کا خوف اور کسی نامرادی کا غم نہیں  
 اور جنہوں نے نافرمانی کی اور ہماری آیتوں کو ٹھکرایا  
 وہ آگ میں جانے دئے لوگ ہیں جہاں وہ ہمیشہ رہیں گے

نائب اور امین خود مختار نہیں ہوتا، کہ اپنی مرضی سے جو چاہے کرے اپنے آقا کے مال اور  
 اس کی رعیت میں جیسا چاہے بقتل کرے، اور اس سے کوئی پوچھنے والا نہ ہو بلکہ وہ اپنے آقا کے  
 سامنے جواب دہ ہوتا ہے اس کو پائی پائی کا حساب دینا ہوتا ہے اس کا آقا اس کی ہر حرکت کے متعلق  
 سوال کر سکتا ہے، اور اس کی امانت اس کے مال اور اس کی رعیت میں اس نے جس طرح تصرف کیا ہے  
 اس کے لئے اس کو ذمہ دار قرار دے کر جہاد اور نہرا دے سکتا ہے،

نائب کا اولین فرض یہ ہے کہ جس کا وہ نائب ہے اس کی فرمانروائی، اس کی حکومت، اور  
 اس کے اقتدار اعلیٰ کو تسلیم کرے اگر وہ ایسا نہ کرے گا تو نہ اپنے نائب ہونے کی حیثیت کو کچھ سمجھے گا نہ اپنے  
 امین ہونے کے منصب کا کوئی صحیح تصور اس کے ذہن میں پیدا ہوگا، نہ اپنے ذمہ دار، اور جواب دہ ہونے کا  
 احساس کر سکے گا، اور نہ اس امانت میں جو اس کے سپرد کی گئی ہے اپنی ذمہ داریاں اور اپنے فرائض  
 صحیح طور پر ادا کرنے کے قابل ہوگا۔ اول تو یہ ممکن ہی نہیں کہ کسی دوسرے شخص کے تحت انسان وہ طرز عمل  
 اختیار کرے جو نیابت و امانت کے تحت وہ اختیار کرے گا۔ اور اگر بغیر منہ مال اس کا طرز عمل  
 ایسا ہو بھی تو اس کی کوئی قیمت نہیں، کیونکہ آقا کی فرمانروائی تسلیم کرنے سے انکار کر کے تو وہ پہلے ہی  
 باغی ہو چکے اب اگر اس نے اپنے نفس یا کسی اور کے اتباع میں اپنے عمل کے بھی تو اس کا جہاں سے  
 طلب کرے جس کا اس نے اتباع کیا ہے۔ اس کے آقا کے مال اس کے وہ اعمال بے کار ہیں۔

انسان اپنی اصل کے اعتبار سے ایک حقیر مخلوق ہے مگر اس کو جو عزت حاصل ہوئی ہے وہ اس روح کی بنا پر ہے جو اس میں پونجی گئی ہے اور انبیاء کی بنا پر ہے جو اسے ان میں میں عطا کی گئی ہے اب اس عزت کی حفاظت منحصر ہے اس پر کہ وہ شیطان کی پیروی کرے اپنی اوج کو گنہ نہ کر دے اور اپنے آپ کو نیابت کے درجہ سے نگر کر نفاوت کے مرتبے میں نہ لے جائے کیونکہ اس حالت میں وہ پھر وہی ایک حقیر مورتی رہ جائے گا۔

ملکوتی طاقتیں انسان کے نائب خدا ہونے کو تسلیم کر چکی ہیں اور وہ اس کے آگے بحیثیت نائب خدا ہونے کے جھکی ہوئی ہیں مگر شیطانی طاقتیں اس کی نیابت کو تسلیم نہیں کرتیں اور وہ اپنے اپنا تابع بنانا چاہتی ہیں۔ انسان اگر اس دنیا میں نیابت الہی کا حق ادا کرے گا اور خدا کی ہدایت پر چلے گا تو ملکوتی طاقتیں اس کا ساتھ دیں گی۔ ملاحی کی فوجیں اس کے لئے اتریں گی وہ عالم ملکوت کو کسی اپنے سے مخرب نہ پائے گا۔ اور اس کی طاقتوں سے شیطان اور اس کے لشکروں کو مغلوب کرنے کا۔ لیکن اگر وہ نیابت کا حق ادا کرنے میں کوتاہی کرے گا اور خدا کی ہدایت پر نہ چلے گا۔ تو ملکوتی طاقتیں اس کا ساتھ چھوڑ دیں گی کیونکہ اس طرح وہ خود اپنے منصب نیابت سے دست بردار ہو چکا ہوگا۔ اور جب اس کا ساتھ دینے والی کوئی طاقت نہ رہے گی اور وہ محض مٹی کا ایک پتلا رہ جائے گا۔ تو شیطانی قوتیں اس پر غالب آجائیں گی۔ اور پھر شیطان اور اس کے لشکر ہی اس کے حمایتی اور مددگار ہوں گے، انہی کے احکام کی وہ پیروی کرے گا، اور انہی کا سا انجام اس کا بھی ہوگا۔

نائب خدا ہونے کی حیثیت سے انسان کا دعبہ دنیا کی تمام چیزوں سے افضل اور اعلیٰ ہے، دنیا کی تمام چیزیں اس کی ماتحت ہیں اور اس لئے ہیں کہ وہ ان کو استعمال کرے اور اپنے آقا کے بتائے ہوئے طریقہ پر ان سے خدمت لے، ان ماتحتوں کے آگے جھکنا اس کے لئے واجب ہے۔

گروہ جھکے گا تو اپنے اوپر آپ ظلم کر گیا، اور گویا نیابت الہی کے منصب سے خود دست بردار ہو جا  
لیکن ایک بہتی ایسی ہے جس کے سامنے جھکنا اور جس کی اطاعت کرنا اس کا فرض ہے، اور جس کو سجدہ  
کرنے میں اس کے لئے عزت ہے۔ وہ بہتی کوئی ہے؟ خدا، اس کا آقا، وہ جس نے انسان کو اپنا  
نائب بنایا ہے۔

نوع انسانی کا کوئی مخصوص فرد یا مخصوص گروہ نائب خدا نہیں ہے، بلکہ پوری نوع انسانی  
نیابت الہی کے منصب پر سر فرازی گئی ہے اور ہر انسان خلیفہ خدا ہونے کی حیثیت سے دوسرے انسان  
کے برابر ہے، اس لئے نہ کسی انسان کو دوسرے انسان کے آگے جھکنا چاہئے اور نہ کسی انسان  
کو یہ حق ہے کہ اپنے آگے جھکے گا کسی دوسرے انسان سے مطالبہ کرے ایک انسان دوسرے انسان  
سے صرف اس چیز کا مطالبہ کر سکتا ہے کہ وہ آقا کے حکم اور اس کی ہدایت کی پیروی کرے اس  
معاہدہ میں پیروی کرنے والا آم ہوگا۔ اور پیروی نہ کرنے والا مامور کیونچہ جو نیابت کا حق ادا کرتا  
ہے، وہ حق نیابت ادا کرنے والے سے افضل ہے۔ مگر فضیلت کے معنی یہ ہیں کہ وہ خود اس کا آقا ہے  
نیابت اور امانت کا منصب ہر انسان کو شخصاً شخصاً حاصل ہے، اس میں کوئی مشترک نہ ہے  
نہیں ہے، اس لئے ہر شخص اپنی اپنی جگہ اس منصب کی ذمہ داریوں کے بارے میں جواب دہ ہے  
نہ ایک پر دوسرے کے عمل کی جوابدہی عائد ہوتی ہے نہ ایک کو دوسرے کے عمل کا فائدہ حاصل ہو سکتا  
ہے نہ کوئی کسی کو اس کی ذمہ داریوں سے سبکدوش کر سکتا ہے اور نہ کسی کی غلط روی کا وبال  
دوسرے پر پڑ سکتا ہے۔

انسان جب تک زمین میں ہے اور جب تک مٹی کے تیلے (جدا انسانی) اور خدا کی  
پھونکی ہوئی روح میں تعلق باقی ہے، اس وقت تک وہ خدا کا نائب ہے۔ تعلق منقطع ہوتے  
ہی وہ خلافت ارضی کے منصب سے الگ ہو جاتا ہے۔ اس کے بعد قدرتی طور پر اس کے زمانہ



نیابت کے افعال و اعمال کی جانچ پڑتال ہونی چاہئے اس کے سپرد جو امانت کی گئی تھی اس کا حساب کتاب ہونا چاہئے اس پر نائب ہونے کی حیثیت سے جو ذمہ داریاں عائد کی گئی تھیں ان کی تحقیقات ہونی چاہئے کہ اس نے ان کو کس طرح انجام دیا، اگر اس نے ضمنِ خیانت، نافرمانی، بغاوت اور نافرمانی شناسی کی ہے تو اس کو سزا ملنی چاہئے۔ اور اگر ایمان و الٰہی فرض شکنی، اطاعت گوششی سے کام لیا ہے تو اس کا انعام بھی ملنا ضروری ہے!

(باقی)

# فہم قرآن

از  
جناب ذوقی شاہ صاحب

ہر کلام اپنے کلم کے کمالات منہوی کا آئینہ ہے۔ ہر کلام اپنے کلم کی رفعت شان و فضیلت علمی و وسعت نظر و خصوصیات ذاتی کی جانب رہنمائی کرتا ہے لیکن اس رہنمائی سے ہر کلم ہر کس یکساں طور پر فائدہ نہیں اٹھا سکتا، فائدہ اٹھانے کے لئے انسان میں ایک گونہ اہلیت کی ضرورت ہے کسی فن کی کتاب کا مطالعہ کیجئے، جب تک اس فن سے آپ کو کسی قدر رسالت نہ ہوگی جب تک اس فن کے مبادیات سے آپ کافی حد تک آگاہ نہ ہوں گے جب تک ایک اہلیت خاص آپ میں اس کتاب سے فائدہ اٹھانے کی حامل نہ ہو جائے گی آپ اس کتاب سے کس قدر مستفید نہ ہو سکیں گے، ایک طب کی کتاب کا حق جس خوبی سے ایک طبیب ادا کر سکتا ہے وہ شخص جو طب سے نا آشنا ہے ہرگز نہ ادا کر سکے گا۔ طلب علم کے لئے اگر کتاب کا صرف کتاب ہونا ہی کافی ہوتا تو ہندیوں کو مفتیوں کی کتابوں کا مطالعہ اتنا ہی مفید ثابت ہوتا جتنا کہ ہندوؤں کو۔ حالانکہ ایسا نہیں ہوتا۔ ہر جماعت کے طلباء کے لئے ان کی استعداد کو ملحوظ رکھ کر کورس تجویز کیا جاتا ہے اور اس تخصیص و تقسیم کا لحاظ نہ رکھنا نہ صرف غیر مفید بلکہ برباد اوقات مضر ثابت ہوتا ہے۔ صرف طلب علم ہی پر موقوف نہیں۔ بلکہ زندگی کے ہر شعبہ میں کسی چیز کے مفید یا غیر مفید، مضر یا غیر مضر ہونے میں اہلیت کو بہت کچھ دخل ہے۔ آپ ایک ملواری کسی نا اہل کے ہاتھ میں دیدہ بچے، روپیہ کسی نا اہل کی جیب میں ڈال دیجئے، حکومت کسی نا اہل کے حوالہ کر دیجئے۔ پھر دیکھئے کیا ہوا نظر آتا ہے۔

اس مناسبت کے علاوہ ایک اور چیز بھی ہے جو کسی تصنیف کے مضامین و مقاصد پر حاوی ہونے میں زیادہ مدد و معاون اور بصیرت مطلوبہ کے حصول میں زیادہ کارآمد ثابت ہوتی ہے، وہ مصنف کی ذات کے متعلق کسی قدر آگاہی ہے، اگر آپ مصنف کی طبیعت کی افادہ اس کے انداز بیان، اس کے ذاتی رجحانات اس کے مزاج کی تجدیدگی و مناسبت یا شوخی اور چلبلی پن سے واقف ہیں۔ اور جس فن کی تصنیف کا آپ مطالعہ فرما رہے ہیں۔ اس فن سے بھی آپ کچھ مناسبت رکھتے ہیں تو یقیناً اس تصنیف سے آپ زیادہ لطف اور زیادہ نفع اٹھا سکتے ہیں بہ نسبت اس شخص کے جو اس فن سے تو کس قدر نسبت رکھتا ہے مگر خصوصیات مصنف کا عارف نہیں۔

یہ سب لکرتین چیزیں ہوں جو آپس میں ایک دوسرے سے مربوط ہیں۔

(۱) مضمون خاص سے مناسبت۔

(۲) مطالعہ کتاب۔

(۳) مصنف کے متعلق قدرے عرفان۔

ان کا ارتباط باہمی اور آپس میں ایک دوسرے پر منحصر ہوتا جلدی کے لئے سخت مشکل

پیدا کرتا ہے، مناسبت کے بغیر مطالعہ کتاب بے سود ہے اور مطالعہ کے بغیر مناسبت نہیں پیدا ہوتی۔ تصنیف پر عبور حاصل کے بغیر مصنف کی ذاتی خصوصیات سمجھ میں نہیں آتیں اور مصنف کی ذاتی خصوصیات سمجھے بغیر کوئی طالب العلم تصنیف کی گہرائیوں میں نہیں اتر سکتا۔ ایسی صورت حال کہ مبتدی جوان تینوں باتوں سے محروم ہے جس کے باعث وہ زنجیر کی ان تین کڑیوں میں سے ایک بھی نہیں کیونکر اپنے مقصود تک رسائی پاسکتا ہے؟ ایک چوتھی کڑی ایجاد کرنے کی ضرورت پیش آئے گی۔ جوان تین کڑیوں اور طالب العلم کے درمیان بہ آسانی واسطہ بن سکے۔ اس چوتھی

کڑی کا نام اتا دے جس کے بغیر طالب علم کا حصول ملو تک پہنچنا محال ہے۔ فقہیم قرآن مجید میں یہی سخت ضرورت نبوت کو ظاہر کرتا ہے۔

کلام الہی سے بھی سب یحسان طور پر فائدہ نہیں اٹھا سکتے۔ یہاں بھی ع بعض راہیادی و بعضے را مفصل

کا مضمون پیش آتا ہے حق تعالیٰ خود فرماتا ہے۔

يُضِلُّ بِهٖ كَثِيْرًا وَيَهْدِيْ بِهٖ كَثِيْرًا ۝ وَ مَا يُضِلُّ بِهٖ اِلَّا الْفٰسِقِيْنَ (۲: ۲۶)   
 و گمراہ کرتا ہے ساتھ اس کے بہتوں کو اور راہ دکھاتا   
 ہے ساتھ اس کے بہتوں کو۔ اور نہیں گمراہ کرتا ساتھ   
 اس کے مگر فاسقوں کو۔

صاف فرما دیا گیا ہے کہ جہاں قرآن سے لوگ بکثرت ہدایت پاتے ہیں وہاں بکثرت آپ   
 لوگ گمراہ بھی ہو جاتے ہیں۔ اور اس کی بھی صراحت فرمادی گئی ہے کہ گمراہ وہی ہوتے ہیں جن کے   
 دل فسق و فجور کی نجاست سے آلودہ ہوں۔ پھر ایک دوسرے موقع پر اللہ تعالیٰ فرماتا ہے۔   
 وَاِذَا قَرَأْتَ الْقُرْاٰنَ جَعَلْنَا بَيْنَكَ   
 وَبَيْنَ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ   
 حِجَابًا مَّسْثُوْرًا ۝ وَ جَعَلْنَا عَلٰی قُلُوْبِهِمْ   
 اَكِنَّةً اَنْ يَفْقَهُوْهُ وَاِلٰذِ اَنْ يَهْتَفُوْا۔   
 اور جب آپ قرآن پڑھتے ہیں تو ہم آپ کے اور   
 جو لوگ آخرت پر ایمان نہیں رکھتے ان کے دینا   
 ایک پردہ مستور حال کو دیتے ہیں۔ اور ہم ان کے   
 دلوں پر حجاب ڈال دیتے ہیں جس سے وہ اس   
 (قرآن) کو سمجھ نہیں سکتے اور ان کے کانوں میں   
 لگا دیتے ہیں۔ (۱۴: ۴۵ و ۴۶)

بھلا ایسے مجاہدین کو قرآن حکیم سے کیا نفع حاصل ہو سکتا ہے اور حقائق و معارف قرآنی   
 پر ان کی نگاہ کیسے جا سکتی ہے اللہ تعالیٰ یہی فرماتا ہے کہ:-

إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ      یقیناً اللہ تعالیٰ ظالم لوگوں کو ہدایت نہیں فرماتا

(۶: ۲۵)

جب ظالم لوگوں کی ہدایت کا دروازہ ہی بند کر دیا گیا ہے تو قرآن سے وہ کیونکر رہنمائی پا سکتے ہیں، ظالموں کی فہرستیں جو لوگ شامل ہیں ان کی تفصیل بھی قرآن ہی سے دریافت کر لیجئے۔

إِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ (۱۳: ۳۱)      ”تحقیق کہ شرک بڑا ظلم ہے“

ثابت ہوا کہ شرک قرآن کے فہم اور اس سے ہدایت کے حصول میں سدا رہا ہے۔ یہاں شرک جلی یا شرک خفی کی کوئی تخصیص نہیں۔ ہر شرک باعث گمراہی ہے۔

وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَقَدْ ظَلَمَ      ”اور جو شخص اللہ کے قائم کردہ حدود سے  
نفسہ (۶۵: ۱)      نکل جائے تحقیق کہ اس نے اپنی جان ظلم کر لیا“

وہ حدود قوانین قدرت سے متعلق ہوں، یا قوانین اخلاق سے، یا قوانین روح سے یا قوانین شریعت سے جو شخص ان حدود سے تجاوز کرے گا۔ وہ اس اعتدال اور اس اہمیت سے محروم ہے، جو قرآن سے فائدہ اٹھانے کے لئے ضروری ہے۔

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَتَمَ شَهَادَةً عِنْدَهُ      اور ایسے شخص سے زیادہ ظالم کون ہوگا جو ایسی شہادت  
مِنَ اللَّهِ (۲: ۱۴۰)      کا انکار کرے جو اس کے پاس منجانب اللہ پہنچی ہو

یورپ و امریکہ کے وہ مشرّقین و مصنفین اور بزرگمرد خود وہ محققین جو قومی ملکی اور ذاتی تعصب کی بنا پر دیدہ و دانستہ اسلام کی صورت کو منہ کمر کے دنیا کے سامنے پیش کرتے ہیں اور آیات اللہ اور ان کی خوبیوں کو چھپاتے ہیں۔ ان کے لئے بھی قرآن قرآنی کا دروازہ بند کر دیا گیا ہے، لہذا جو کچھ وہ اسلام کے متعلق کہتے ہیں یا در لکھتے ہیں اس کو اسلام اور قرآن کی

سچ تعلیم سے کوئی واسطہ نہیں۔

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا  
اَوَقَالَ اُوحِيَ اِلَيْهِ وَلَمْ يُوْحَ اِلَيْهِ  
اِس کے پاس کسی بات کی بھی وحی نہیں آتی۔  
(شعشعی (۹۴:۶)

اس آیت کی رو سے جو لوگ منہ پر ہونے کا جھوٹا دعویٰ کرتے ہیں اور غلط مشہور کرتے ہیں کہ انہیں الہام ہوتا ہے اور اپنے جھوٹے الہامات کو بڑی آب و تاب سے شائع کرتے ہیں وہ سب کے سب اپنے حواریوں اور اپنی جماعت کے لوگوں کے قرآن کے صحیح مفہوم تک پہنچنے سے قاصر ہیں ان لوگوں کی غلط تفسیر اور رکیک تاویلات پر اعتما دکرنا اپنے آپ کو بھیج گمراہی میں ڈالنا ہے  
فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا  
پس اُس سے زیادہ ظالم کون ہوگا جو اللہ پر جھوٹا  
لِيُضِلَّ النَّاسَ بِغَيْرِ عِلْمٍ اِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفٰسِقِيْنَ  
باندھے تاکہ لوگوں کو بغیر علم کے گمراہ کرے یقیناً  
اللہ تعالیٰ فاسقوں کی ہدایت نہیں فرماتا۔ (۱۳۵:۶)

غلط فہمی دینا اور غلط مسائل بیان کرنا اور متنبہ جانے کے بعد بھی اپنی غلطیوں پر اڑنا سچا شہ پر تہمت بندی ہے جو لوگ غلط باتیں حق تعالیٰ سے منسوب کرتے ہیں۔ اور لوگوں کو گمراہ کرتے ہیں۔ خواہ گمراہی سیاسیات سے متعلق ہو یا اقتصادیات سے یا تمدنی امور سے عبادات میں ہو یا معاملات میں بہر حال اللہ کی حوام کی ہوی چیز کو اپنے جہل سے یا تابع نفس ہو کر حلال اور حلال کو حرام قرار دینے والے ان ظالموں میں شمار کئے گئے ہیں جن سے ہدایت چھین لی گئی ہے اور منہ پر قرآن کے متعلق ان کے اقوال مستند نہیں۔

فَقَدْ جَاءَكُمْ بُرْهَانٌ مِنْ رَبِّكُمْ وَهَدَى  
اِس تحقیق تمہارے پاس تمہارے پروردگار کی طرف سے  
ذَرْحَمَةً فَهَنْ اُظْلَمُ مِمَّنْ كَذَبَ  
ایک کتاب مائع اور ہدایت اور رحمت اس کی ہے تو اس  
زیادہ کون ظالم ہوگا جو ہماری ان آیتوں کو کھٹلا دے

بَنَاتِ اللَّهِ وَصَدَفَ عَنْهَا (۶: ۱۵۸) اور ان سے گریز کرے۔

ثابت یہ ہوا کہ ادیان باطلہ کے متبعین جو کہ قرآن کے کھلم کھلا منکروں میں معافی قرآن کے حامل اور مفسر قرآن کی صورت سے نہیں ہو سکتے۔ مزید غور کیجئے کہ حق تعالیٰ کیا فرماتا ہے۔

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِّرَ بِآيَاتِ رَبِّهِ فَأَعْمَىٰ  
عَنْهَا وَنَسِيَ مَا قَدْ مَتَّ يَدَاهُ فُلَانًا  
بَعَلْنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ  
يَفْقَهُوهُ وَفِي آذَانِهِمْ وَقْرًا ط  
وَإِنْ تَذَعَّهُمْ إِلَىٰ هَذَا فَكَنْ  
يَهْتَدُ فَلَا ذَا أَكْبَدَا- (۱۸: ۵۷)

ڈال دیا ہے کہ وہ سمجھ ہی نہ سکیں اور ان کے دلوں میں  
سے عبادت کے تحقیق سمجھنے ایسے لوگوں کے دلوں پر پڑے

جس طرح اپنے بنائے ہوئے قوانین کے مطابق حق تعالیٰ زہر کھانے والے کو ہلاک کر دیتا ہے۔

اگ میں ہاتھ رکھنے والے کا ہاتھ جلادیتا ہے۔ ٹھنڈے پانی سے پیاسے کی پیاس بجھا دیتا ہے، ای طرح  
صدمہ مہر کی کبر و غرور کی وجہ سے حق بات نہ سمجھتے قبول نہ کرنے، اور اپنی بد اعمالیوں کی  
پر وہ نہ کرنے سے حق تعالیٰ انسان کو قبول حق کی صلاحیت اور تفقہ فی الدین کی دولت سے  
ہمیشہ ہمیشہ کے لئے محروم کر دیتا ہے۔ قرآن میں ایسے لوگوں کے لئے کوئی روشنی نہیں۔

وَلَكِنْ اتَّبَعْتَ أَهْوَاءَ هُمْ مِنْ بُعْدِ  
مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ إِنَّكَ إِذًا لَكِنِ  
الظَّالِمِينَ- (۲: ۱۴۵)

ایسی صدمت میں آپ کا بھی ٹماڑا ملے گا جس کی

کبھی شدید وعید ہے ان لوگوں کے حق میں جو دیدہ و دانستہ دوسروں کی ناجائز خواہش

پیروی کرنے لگتے ہیں۔ نہ صرف دوسروں کی بلکہ اپنی خواہشات نفس کی پیروی بھی ہدایت سے محروم کر دیتی ہے کیونکہ اپنے نفس کو معبود بنالینا اور اس کے آگے تسلیم خم کر دینا بھی شرک ہے چنانچہ حق تعالیٰ فرماتا ہے۔

أَفَرَأَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ إِلَهَهُ هَوَاهُ وَ  
أَصْلَحَ اللَّهُ عَلَىٰ عِلْمٍ وَخَلَقَ عَلَىٰ  
سَمْعِهِ وَقَلْبِهِ وَجَعَلَ عَلَىٰ بَصَرِهِ  
غِشْوَةً ۖ فَمَنْ يَفْهِمُ بِهِ مِنْ بَعْدِ  
اللَّهِ ۚ أَتَلَا تَدَّكُرُونَ (۲۳:۴۵)

کیا دیکھا آپ نے اس شخص کو جس نے اپنی خواہش کو  
اپنا معبود بنالیا اور (بوجہ اسے) اللہ نے اس کو  
بوجود علم (رسی) کے گمراہ کر دیا اور اسے تعالیٰ  
نے اس کی سماعت اور اس کے دل پر مہر لگا دی  
اور اس کی بینائی پر پردہ ڈال دیا۔ بھلا ایسے شخص  
کو بعد اس کے کہ اسے خدا نے گمراہ کر دیا جو کون  
راہ راست پر لایا ہے پس کیا نصیحت نہیں پہنچتے۔

عرص و ہوا کے بدے مشرک ہیں ظالم ہیں اور ہدایت ربانی سے محروم ہیں قرآن  
مجھے اور اس سے فائدہ اٹھانے کی اہلیت ان لوگوں میں نہیں جوتی دوسرے موقع پر حق تعالیٰ  
شکر قرآن و مال بہ دنیا و طبع نفس کی بابت فرماتا ہے۔

وَلَوْ شِئْنَا لَرَفَعْنَاهُ بِمَا وَلَّيْتَهُ أَنْ خَلَدَ  
إِلَى الْأَرْضِ وَاسْتَجَبَ لَهُ فَمَثَلُهُ  
كَمَثَلِ الْكَلْبِ ۖ إِنْ تَحْمِلْ عَلَيْهِ يَلْهَثْ  
أَوْ يَتَرَفَّ ۖ يَلْهَثُ ذَٰلِكَ مِثْلُ الْقَوَارِ  
الَّذِينَ لَدَّبُوا بِآيَاتِنَا ۖ فَاقْصِصْ

اور اگر ہم چاہتے تو اس کو ان آیات کی بدولت بلند  
مرتبہ کر دیتے لیکن وہ دنیا کی طرف مائل ہو گیا اور اپنی  
خواہشات نفسانی کی پیروی کرنے لگا۔ پس اس کی  
حالت کتے کی سی ہو گئی کہ اگر تو اس پر حمل کرے تب  
بھی اپنے یا اس کو چھوڑ دے تب بھی اپنے پیہ مثال

ان لوگوں کی جو جنہوں نے ہماری آیتوں کو جھٹلایا  
پس یہاں حال کو بیان کر رہے ہیں کہ وہ لوگ کچھ غور و فکر



اس نوعیت کے لوگوں کی بابت اے حکیم اسی سورہ اعراف میں آیا ہے کہ۔

لَهُمْ قُلُوبٌ لَا يَفْقَهُونَ بِهَا وَلَهُمْ أَعْيُنٌ  
لَا يُبْصِرُونَ بِهَا وَلَهُمْ آذَانٌ لَا يَسْمَعُونَ بِهَا  
”ان کے دل میں جن سے وہ سمجھتے ہی نہیں اور انکی  
آنکھیں ہیں جن سے وہ دیکھتے ہی نہیں۔ اور ان کے کان  
ہیں جن سے وہ سنتے ہی نہیں۔ یہ لوگ چوپایوں کی طرح  
ہیں لہذا ان سے بھی زیادہ گمراہ۔ یہ لوگ غافل ہیں“  
(۱۰۹: ۱۷)

اندھے بہرے خالی الذہن جانور کی طرح جانوروں سے بھی بدتر لوگ صلاحات حق و مساوی  
قرآنی تک کیسے راہ پا سکتے ہیں۔ جو گمراہ ہیں دونوں میں فرق۔ مومن و کافر ایک و بد اہل و نیک  
دونوں میں زمین و آسمان کا فرق، دونوں کی صلاحیت میں فرق۔ دونوں کے فہم میں فرق۔  
دونوں کے انجام میں فرق:-

مَثَلُ الْفَرِيقَيْنِ كَالْأَعْمَى وَالْأَصْحَى  
الْبَصِيرُ وَالسَّمِيعُ هَلْ يَسْتَوِيَانِ  
مثلاً ۱۔ اَفَلَا تَذَكَّرُونَ۔ (۲۴: ۱۱)  
مثال دونوں کی ایسی ہے جیسے کہ ایک نو اندھا  
بھی ہو اور بہر بھی اور دوسر دیکھنے والا بھی اور  
سننے والا بھی کیا دونوں یکساں ہیں؟ پس کیا تم  
نقصیت نہیں پکڑتے۔

حق تعالیٰ یہ بھی فرماتا ہے کہ:-

إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الشَّاقِينَ  
”خبردار کہ اللہ کبھی گمراہوں کو نہیں ہدایت  
کتاب (۴۰-۲۸)“

معلوم ہوا کہ جلد اقام کی اقتصادی و اخلاقی بے اعتدالیان صلاحیت وراثت کے  
کے منافی ہیں۔

اس میں شک نہیں کہ قرآن ذکر فی تعلیمین ہے (۶: ۹۱) بَيَانُ الْإِنشَاءِ

اَلَمْ يَهْدِىْ وَمَوْعِظَةٌ لِّلْمُتَّقِيْنَ (۱۳۷:۳) یعنی دنیا کا شرف اس سے فائدہ اٹھانے کی اپنے میں صلاحیت پیدا کر سکتا ہے مگر فائدہ اٹھاتا وہی ہے جو اپنے میں اس کی صلاحیت پیدا کر لے۔  
 اَلَا الْمَطَهَّرُوْنَ (۷۹:۹۶) ”سپہیں ہاتھ لگاتے اس کو مگر پاک لوگ۔“

جس طرح نجاست نما ہری کی حالت میں قرآن کے ظاہر کو ہاتھ لگا نا منع ہے اسی طرح نجاست پلہنی کی حالت میں قرآن کے باطن کو بھی ہاتھ نہیں لگایا جاسکتا۔ صاف فرما دیا گیا ہے کہ:-  
 هُدًى لِّلْمُتَّقِيْنَ (۲:۲) ”ہدایت ہے متقین کے لئے۔“

هُدًى وَرَحْمَةً لِّلْمُؤْمِنِيْنَ (۱۵۷:۱۰) اور ہم نازل کرتے ہیں قرآن میں وہ چیز کہ اس میں شفا و رحمت ہے برائے مومنین اور زیادتی بخلا  
 الْاِخْسَارُ (۸۲:۱۷) ”برائی ظالمین۔“

قُلْ هُوَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوا هُدًى وَنِصْرًا  
 وَالَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ فِيْ اِذَا نِصْرُوْهُمْ  
 وَهُوَ عَلَيْهِمْ عَمًى اُولٰٓئِكَ يُنَادُوْنَ  
 مِنْ مَّكَانٍ بَعِيْدٍ (۳۴:۳۱)

پکارے جاتے ہیں جو ان کے لئے بڑی دور ہے اور بلاشبہ قرآن متقین کے لئے نصیحت ہے اور ہم جانتے ہیں کہ تم میں سے بعض اس کی تکذیب کرتے ہیں اور اس میں بھی کوئی شک نہیں کہ یہ قرآن کا فوٹو  
 وَ اِنَّهُ تَذْكِرَةٌ لِّلْمُتَّقِيْنَ وَاِنَّا لَنَعْلَمُ  
 اَنَّ مِنْكُمْ مُّكْرِبِيْنَ وَاِنَّهُ لَحُسْرَةٌ عَلٰى  
 الْكَافِرِيْنَ - (۵۰:۲۹، ۲۸، ۲۷)

کے لئے حسرت ہے۔“

مذکورہ بالا آیات قرآنی پر غور کرنے سے صاف طور پر ظاہر ہو جاتا ہے کہ قرآن فہمی کیلئے  
 بھی صلاحیت کی ضرورت ہے اور اس صلاحیت کے حصول کے لئے صرف عربی دانی ہی کافی نہیں بلکہ  
 مزید نفس، تصنیفِ قلب اور تجلیہ روح کی بھی بڑی ضرورت ہے معصیت و فسق و فجور کی جانب دل  
 میں رغبت و عقیدہ میں ضعف یعنی شک و شبہ کی بیماری کا دل پر تسلط، شرک جکا مقام ملی  
 قلب ہے طبعیت کی بے اعتدالیوں، اخفا حق پر آمادہ کرنے والی دل کی شرارتیں کذب و بہتان  
 نفسِ انارہ کی غلامی حب دنیا طلب جاہ و شہرت، یہ تمام باتیں باطنی خوابوں پر دلالت کرتی  
 ہیں اور یہ جلد باطنی خوابیاں قرآن سے محرومی کا باعث قرار دی گئی ہیں۔ جسکس اس کے تقویٰ  
 اور ایمان وہ باطنی خیر ال میں جنکی بدولت قرآن ہدایت و حجت ثابت ہوتا ہے، اس میں شک نہیں  
 کہ قرآن علی الاطلاق ہدایت ہے مگر اس ہدایت کا حصول منحصر کر دیا گیا ہے شیخ صدر برحق تعالیٰ  
 فرماتا ہے :-

قَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يَهْدِيَهُ يَشْرَحْ  
 صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ (۶: ۱۲۶)  
 پس جبکہ ارادہ فرماتا ہے اللہ کہ ہدایت فرمائے کسی کو  
 شیخ صدر عطا فرماتا ہے یعنی کشادہ فرمادیتا ہے اس کے  
 سینہ کو اسلام کے لئے۔

اور جب کسی کو شیخ صدر کی دولت سے نوازتا ہے تو اسے اپنے نور خاص سے ممتاز فرمادیتا ہے  
 اَمَنْ شَرَحَ اللَّهُ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ فَهُوَ  
 عَلَى نُورٍ مِّن رَّبِّهِ - (۳۹- ۴۲)  
 پس جس شخص کا سینہ اللہ تعالیٰ نے اسلام کے لئے  
 کھول دیا ہے وہ اپنے پروردگار کی طرف سے ایک نور پر  
 ہوتا ہے یعنی اللہ کی عطا کردہ روشنی میں چلتا ہے۔

اسی سلسلہ میں رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی ہے کہ جب یہ نور سینہ میں داخل ہوتا ہے تو  
 سینہ کھل جاتا ہے اصحاب کو ام نے جب اس حالت کی شناخت کے لئے آپ سے ظاہری علامات دریافت کیں

آپ نے فرمایا کہ علامات یہ ہیں کہ دارا لغور یعنی دنیا سے دل ہٹ جاتا ہے اور آخرت کی جانب رجوع ہو جاتا ہے اور ایسا شخص موت کے آنے سے پہلے موت کے لئے تیار رہتا ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے یہ حدیث بھی روایت کی گئی ہے کہ:-

”جس وقت دیکھو تم بندہ کو کہ اس کو دنیا سے بے رغبتی اور کم کوئی عطا کی جاتی ہے تو نزدیکی و محبت و اس سے اس لئے کہ تحقیق اسے تعلیم دی جا رہی ہے حکمت کی یہ بہت سی فی شعبہ لایزال ثابت ہوا کہ وہ علم جو حقیقت حکمت ہے اور جسے اللہ و رسول نے بھی حکمت فرمایا ہے ترکہ نفس اور طہارت باطن ہی کی صورت میں عطا فرمایا جاتا ہے یہی حکمت وہ حکمت ہے جس سے یکسوئی اور طینان قلب کی اولت نصیب ہوتی ہے اور جلد دوسری بصیرت صحیحہ پیدا ہوتی ہے اس کے علاوہ جس چیز کو غلط طور پر حکمت سمجھ لیا گیا ہے اس سے بیزاری و پرہیزگاری و توبہات و نیکیاں و بربادی کے کچھ ہاتھ نہیں آتا۔

طہارت باطنی کے حصول کے لئے اُستاد کی ضرورت ہے سنت الہی اس طرح جاری ہوئی ہے۔ ہماری ہدایت کے لئے قرآن ہی پر اکتفا نہ فرمایا گیا بلکہ قرآن کو ہمارے لئے مفید بنانا اور ہماری ہدایت کی تکمیل میں لانے کی غرض سے قرآن کے ساتھ ہمارے پاس رسول بھی لگایا جو روزمرہ کی زندگی میں راہنہ ہمارا عمل کر دتا دین کریم میں رہا بسا میں قرآن ناما قرآن سمجھنے اور اس پر عمل کرنے کی ہمیں صلاحیت پیدا کی اور اس صلاحیت کے پیدا کرنے کے بعد ہمیں قرآن کی تعلیم دی اور قرآن کی گہرائیوں میں ہمیں انارمینی حکمت کی تعلیم دی:-

هُوَ الَّذِي نَفَعْنَا فِي الْأُمِّيَّانِ رَسُولًا مِنْهُمْ  
وَهُوَ الَّذِي هَدَانَا لِنُحْمٍ هُوَ الَّذِي هَدَانَا لِنُحْمٍ  
نَحْمٍ هُوَ الَّذِي هَدَانَا لِنُحْمٍ هُوَ الَّذِي هَدَانَا لِنُحْمٍ  
الْكِتَابِ وَالْحِكْمَةِ (۲: ۶۲)  
انہیں میں سے ایک پیغمبر جو، پڑھا جان لوگوں کے سامنے  
زتبیں اُن کی اور پاک کرتا ہے ان کو اور دکھاتا ہے  
ان کو کتاب و حکمت۔

یہ نمبر کے فرائض یہاں علی التریب بیان فرمادے گئے ہیں۔

(۱) تلاوت قرآن۔

(۲) تزکیہ امت۔

(۳) تعلیم قرآن و حکمت۔

تلاوت قرآن کے ضمن میں علم عمل بھی آگیا عمل کے لئے علم اجمالی کی ضرورت ہو۔ اس لئے سب سے پہلے علم اجمالی کا فیضان ہے پھر عمل ہے جس سے تزکیہ نفس اور تصفیہ بطون کے حصول و معاونت ہوتی ہے۔ تصفیہ بطون کے بعد علم تفصیلی اور حکمت آموزی کا نمبر آتا ہے۔

کچھ عرصہ جو امیں نے رسالہ انوار القدر میں جو اس زمانہ میں ہمیں سے شائع ہوتا تھا ایک اور عنوان کے تحت میں مسئلہ کے اس پہلو پر مندرجہ ذیل الفاظ میں روشنی ڈالنے کی کوشش کی تھی کتاب کے ساتھ کتاب کھانے والا بھی بھیجا جاتا ہے نسخہ کے ساتھ طبیب بھی آتا ہے بلکہ

طبیب مبعوث ہوتا ہے پھر اس طبیب کی وسالت سے نسخہ مرمت ہوتا ہے پھر ویز کئیہ وہ طبیب جملہ ظاہری و باطنی بیماریوں کی آلائش سے امت کو پاک کر دیتا ہے چرویعلمہ اللکشبہ والحقمہ۔ وہ طبیب اس نسخہ اور حکمت کی تعلیم کو دوسروں کو بھی دے دیتا ہے تاکہ وہ لوگ بھی اسی طرح دوسروں کی ظاہری و باطنی بیماریوں کو دور کر دیا کریں۔ اور لوگوں کی زندگیوں کو پاکشاید کسی عقل مند شخص کو انکار نہ ہو گا کہ مرین اپنی محنت کے لئے نسخے اور طبیب دونوں کا محتاج ہے بلکہ نسخہ سے زیادہ طبیب کا محتاج ہے اور طبیب کے نہ ہونے کی صورت میں نسخہ اس کے لئے بیکار

بلکہ بسا اوقات مضرت ثابت ہوتا ہے اس دنیا کے کارخانہ میں عموماً دیکھا گیا ہو گا کہ ایک طبیب جسے طب کی کتابوں پر پورا عبور ہوا اور لوگوں کے علاج میں بھی جس کا تجربہ بڑھا ہو اور جب کسی پیچیدہ مرض میں مبتلا ہوتا ہے تو باوجود اپنی لمبی معلومات اور اپنے طبی تجربہ کے وہ اپنے لئے ایک دگر

اللہ تعالیٰ کا کوئی فعل عبث نہیں۔ وَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ وہ زبردست حکمت والا ہے، اس کا کوئی فعل حکمت سے خالی نہیں وہ اگر چاہتا تو صرف قرآن مجید بلا واسطہ پہلے نازل فرما دیتا لیکن کیا کوئی یہ کہنے کی جرات کر سکتا ہے کہ محض ایک آسانی کتا بکے کسی عجیب و غریب طریق سے زمین پر نازل ہو جائے دنیا میں وہ انقلاب پیدا کر دیتا جو ایک منظر اتم انسان کامل کی زبردست شخصیت اور بابرکت ذات سے پیدا ہو گیا کیا یہ حیرت کا مقام نہیں کہ ایام حیات کے انہی عروج اور سادہ لوح بدویوں نے جس قرآن کے ذریعہ ہدایت حاصل کی اور ایک بہترین آدم بن گئے، وہی قرآن بغیر اس کے کلاس میں ایک زبر یا زیر کا بھی فرق ہو اہو اب بھی موجود ہے لیکن دو علم دوست طبقہ اسے پڑھتا ہے اس کا ترجمہ یورپ کی مختلف زبانوں میں شائع کرتا ہے اس پر حاشیے چڑھاتا ہے بزم خود اس کی تفسیر کرتا ہے۔ مگر اسے سمجھ نہیں سکتا اس سے ہدایت نہیں پاتا۔ زمانہ حال کے تعلیمیافتہ لوگ تسخیر برق و دھواں میں ذہن سا رکھنے والے آلات ہلاکت کی ایما میں یہ ملوثی رکھنے کے مدعی۔ زمین پر بیٹھے بیٹھے آسمانوں کی پیمائش اور تیاروں کے طوائف عرض اور رفتار گردش کا اندازہ کر لینے والے دنیا کے تمام علوم سابقہ کے خزانچی مترجم اور نقاد عرب کے جاہل بدویوں سے بھی کیا عقل و فہم میں بودے نچلے کہ جس قرآن مجید کی بدولت دنیا

بدترین قوم بہترین قوم بن گئی اس قرآن مجید کے پیش بہا خزانوں تک رسائی پیدا کرنے میں دان کی  
 دوہینیں کسی کام آتی ہیں ان کی "اکیس ریز" سے مطلب باری ہوتی ہے اس محرومی کی آخر وجہ کیا  
 ہے وہ اس کی وجہ بجز اس کے اور کچھ نہیں کہ عرب کے لوگوں کو جو معلم الکتاب و الحکمہ نصیب ہوا  
 تھا وہ اہل یورپ کو نصیب نہیں ہوا۔

صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین کو امت کے دیگر افراد پر جو فضیلت حاصل  
 ہے اس کا باعث اسی معلم الکتاب و الحکمت کی صحبت یا فیض ہے۔ قرآن تو جو اصحاب رسول  
 نہیں ان کو بھی ملا۔ اور انہوں نے قرآن کی خدمت میں بھی بڑی بڑی کیں ترجمے کے تفسیریں لکھیں عمل کیا۔  
 تعلیم دی۔ مگر صحابہ کے مرتبہ کو نہ پہنچے۔ اصحاب کے بعد تابعین کا مرتبہ ہے کیونکہ انہیں اصحاب کی صحبت  
 نصیب ہوئی۔ پھر ان کے بعد تبع تابعین کا رتبہ ہے کیونکہ انہیں تابعین کا فیضان صحبت نصیب ہوا۔  
 متعین کی صحبت سے روگردانی کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ بغیر اس کے کہ صحیح بصیرت پیدا ہو انسان اپنے فہم  
 ناقص پر بھروسہ کر کے اپنے لئے خود ہی قرآن و حدیث کو سائل امتیاز کرنے لگتا ہے اور بزرگ خود  
 مجتہد بن بیٹھتا ہے نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ اپنے ہاتھ سے اپنے پیر میں کھاڑی مار لیتا ہے اور مثل اس جاہل  
 مریض کے جو کتا میں دیکھ دیکھ کر اپنا علاج خود ہی کرتا ہے اپنی ہی غلط تشخیص اور غلط علاج کی بدولت  
 ہلاک ہو جاتا ہے۔

اسلام میں جو بہتر فرقے ابھل مسلمانوں کے انتشار و ضلالت کا باعث ہو رہے ہیں انہیں سے  
 جس فرقے سے جا کر پوچھیے اپنے عقائد کی تائید میں قرآن و حدیث ہی سے سند پیش کرے گا۔ ہر فرقہ کو  
 ایک الگ فرقہ کی شے نہیں سمجھنا یہ علم فضل کے متعلق انتہاء درجہ کا غمخیز تھا اور جسے ایک گروہ عظیم  
 بھی سمجھتا تھا۔ مگر باوجود اس کے وہ صراطِ مستقیم سے ہٹ گیا اور گمراہ ہو گیا اور دوسروں کی بھی  
 گمراہی کا باعث بنا اس خرابی کا اصلی باعث یہی ہوا کہ قرآن و حدیث کے سمجھنے کے لئے صرف و نحو

اور نعت دانی کو کافی سمجھا گیا اور تاویلات کے لئے اپنی ذہانت پر پورا اعتماد کر لیا گیا فہم صحیح مذاق سلیم اور بصیرت صادقہ کے حصول کے لئے جن امور کی ضرورت تھی ان سے استثناء برتا گیا فہم قرآن کی جانب اس وقت تک ہاتھ نہیں آتی جب تک کہ تزکیہ نفس اور تصفیہ باطن سے بندہ آراستہ نہ ہو جائے۔ جب تک کہ کفر و شرک و فسائیت و بغض و حسد و ریا و حب دولت و مال و حب جاہ و حشمت و رغبت دنیا و ظلم بر ماسوائے اللہ کی نجاستوں اور پلیدیوں سے بندہ کا باطن پاک و صاف نہ ہوئے حلاوت قرآن اور قرآن کا صحیح فہم نصیب ہونا محال ہے اور یہ وہ روحانی امراض ہیں جن کے دفعیہ کے لئے مریض کسی روحانی طبیب کا محتاج ہے۔ روحانی طبیب سے استفادہ کئے بغیر ان قرآن پاک کی اصلی نعمتوں سے محروم رہتا ہے۔

اسی طبیب روحانی کو ابتدائے مضمون میں لفظ استاد سے تعبیر کیا گیا ہے۔ اطباء، انست، جنہ و دستار سے نہیں بنتے جبکہ پوش علماء کے ہاتھ سے دستار بندی کی سالانہ رسم کی ادائیگی سے نہیں پہچانے جاتے۔ طویل تقریروں کی گنج اور تقریروں کے سیلاب سے انکا خیر نہیں اٹھتا، بلکہ نبی برحق کی متابعت ظاہری و باطنی اور شکوۃ نبویہ سے، اقتباس انوار کی برکت سے کمالات نبوی کے وہ علی قدر مراتب فرین جوتے ہیں۔ اور نیابت رسول و وراثت نبی کا حق ادا کرتے ہیں جب تک کہ مبلغین کا گروہ ان کمالات خدائی و معنوی کو حاصل نہ کر لیا تبلیغ کا حق ادا نہ کر سکے گا۔ اگر آپ یورپ، مادہ پرست یورپ خد کے نام سے برگشتہ یورپ، انارٹیکر اعلیٰ کی صدائے فرعونی لگانے والے یورپ کی کثیف و تاریک و تباہ کن فضا میں اللہ کی حیات بخش اور جان پرور آواز کسی با اثر طریقے سے پہنچانے کے متمنی ہیں۔ اگر آپ ممالک اسلامی کے بابائے نام مسلمان باشندوں کو سچا اور سچا مسلمان بنانے کے لئے مسند ہیں۔ اگر آپ مشرق کے مغرب زدہ لوگوں کو مغربی تاریکی کی روسیاسیوں سے بچانے کے خواہشمند ہیں۔ اگر آپ اپنے پیارے رسول کی امت فرمودہ میں ہونے کا حق ادا کرنے اور پیروی، رسول کے ذوق میں



یَلْخَ مَا أَنْزَلَ إِلَيْكَ الْكِتَابَ کی تعمیل کا کوئی جذبہ اپنے دل میں پاتے ہیں۔ تو خدا کے لئے مبلغین کی ایک ایسی جماعت پیدا کیجئے جو مبلغین کے اوصاف ضروری سے محض جو چاہے خانہ کی آڑ میں چھپ جائے۔ ان اوصاف سے بالکل خالی ہیں، طباعت رسالت کا فرض انجام دینے سے قاصر ہے۔ ایک جماعت کی ضرورت ہے جتنے جاگتے بیدار متحرک انسانوں کی جماعت نہیں بلکہ اس سے بھی بڑھ کر سچے سچے مسلمانوں کی جماعت۔ مبلغین کی جماعت کی ضرورت ہے جو اللہ کے کلام پاک کی صحیح معنوں میں تبلیغ کرے۔ پھر وہ جماعت ضرورت زمانہ پر نظر ڈال کر خواہ درس تدریس سے خواہ لکچروں اور تقریروں سے خواہ کوئی اور صورت پیدا کرے۔ بہر حال یہ سب وقتی عارضی اور ہنگامی چیزیں ہونگی۔ اصل چیز جو مستقلان کے اور دوسروں کے کام آئیگی اور جو ان تمام ہنگامی مصلحتوں میں جان فائدہ لے گی وہ ان کی ذاتی اخلاقی روحانی، ایمانی اور صدق و اخلاص و تقویٰ کی بلل شکن قوت ہوگی۔ جب تک کسی تبلیغی تحریک کے پس پشت یہ ذی روح یہ بالل شکن صدق پرور قوت نہ ہوگی غیر ذی روح کا فخذ کے جوھل بندلوں اور پیسہ و پیسہ میں آنے جانے والے پکٹوں سے مطلب باری ہرگز نہ ہوگی۔

افسوس ہے کہ ہندوستان میں صحیح قسم کے مبلغین کی جماعت تیار کرنے کا کسی معروف تبلیغی گاہ میں کوئی مقبول انتظام نہیں کہیں کچھ جوتا ہی ہے تو ظاہری اور رسمی علوم کی تعلیم کسی طرح کافی نہیں۔ ضرورت ہے کہ کسی بااثر شخص کا بل مکمل کی زیر نگرانی ایک باقاعدہ خانقاہ کا افتتاح کیا جائے جس میں طالب دنیا نہیں، طالب شہرت نہیں، طالب وجاہت نہیں بلکہ طالب اللہ پیدا کئے جائیں۔ یہ طالب اللہ تزکیہ و تصفیہ کے ضروری مراتب طے کر کے اور اس شخص کا بل سے باقاعدہ تعلیم و تلقین و تربیت حاصل کر کے معانی، قرآن کے سچے حامل بنیں۔ تعلیم قرآن کا چلتا پھرتا نمونہ ہوں۔ اخلاق نبوی کا صحیح پرتو ہوں۔ طوار ان کے اسلام کا آئینہ ہوں۔ روش ان کی مقبول

خاص و عام ہو پھر دیکھیں کہ قرآن کے انوار یورپ و امریکہ کے تاریک گوشوں اور ممالک تاریک کی اخلاق سوز اور مذہب فکس فساد میں کیسے روشنی نہیں پہنچاتے۔ یورپ ان انوار کا محتاج ہے ساری دنیا ان انوار کی محتاج ہے جو اضطراب، بربادی، اور خطرات آجکل دنیا کو پریشان کر رہے ہیں وہ صرف قرآن ہی کی شفاعتوں سے دور ہو سکتے ہیں، اسی قرآن کی روشنی دنیائے لئے رحمت ثابت ہوگی۔ ورنہ نجات کی کوئی دوسری صورت امکان میں نہیں بلکہ اپنے اور موخر پیرایہ میں قرآن کی تبلیغ صرف اسلام ہی کے لئے نہیں بلکہ ساری دنیا کے لئے مفید ہے۔ یہ قوی نہیں بلکہ بین الاقوامی مسئلہ ہے اور عالمگیر تحریک کا محتاج ہے کسی ایک شخص کے کرنے کا کام نہیں ایک جماعت کا کام ہے اور جماعت بھی سمجھا، معقول پس منظر، نیک نیت، پاک طینت قوی الغرض، اور متوکل باللہ لوگوں کی۔ اس برگزیدہ جماعت کے برگزیدہ حضرات اپنی انفرادی اور مجموعی گوشوں سے منفعت مائے کے اس کا عظیم کا بیڑا اٹھائیں اور اللہ کی پیدا کی ہوئی دنیا میں اللہ کے نام کا بول بالا کریں۔ صدق و خلوص اور توکل و ایمان کی قوت سے اللہ کا نام ہم لوگ اٹھ کھڑے ہوں تو اللہ تعالیٰ کی طرف سے تائید غیبی کا ہماری امداد کے لئے بڑھنا بالکل یقینی ہے۔ صرف اٹھ کھڑے ہونا ہمارا فرض ہے۔ کیا ہم اپنے اس فرض کی ادائیگی کے لئے تیار ہیں؟

# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## سورۃ یٰسین کی شرح و تفسیر

از

مولانا عبداللہ العسادی

(۱)

قورات کی سفر تثنیہ (کتاب تثنیہ) میں ہے۔

پروردگار ”سینا“ سے آیا، اور ”سعیر“ سے ان پر تباہاں ہوا،

”ادجیل فاران“ سے روشن ہوا، اور ”قدس“ کے ٹیلوں سے آگیا (۲: ۳۳)

یہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کا قول ہے جس میں چار مقامات سے نور انہی کی تنویر و تابانی کے لیے ہے  
”سینا“ سے جو طور سینا کا دوسرا نام ہے جہاں حضرت موسیٰ علیہ السلام پر نوز نبوت کا افاضہ ہوا اور  
بنی اسرائیل کو ظلی سے آزادی دلانے کی تہنید نبی۔

”کوہ سعیر“ سے جو بنی آدم کا پہلا سکنا تھا، اجبار یہود سے ”ادوم“ بھی کہتے ہیں کہ آدم کی نبت  
نمایاں رہے، عرب اس کو ”جودی“ یا اس سے تعلق قرار دیتے ہیں جو غنیمت نوع کی قرار گاہ اور نسل آدم کی بجائے  
”فاران“ کے جبال بحکم ہونے میں کیا کلام ہے جو دنیا کے لئے آخری شرع آسمی کا محل نزول ہے  
”قدس“ بیت المقدس یا میکہ السلامین کا پورا علاقہ ہے جہاں فحیح سے چند ساعت پہلے  
دنیا کو مدنی قلعہ کی عیشت اور دین کا نظام مکمل کئے جانے کی بشارت ہوئی تھی۔

والمّٰتین، والّٰزیتون، وطرور سینین، وھذا البلد الامین، میں بھی

تور کے جلوے ہیں۔

تورات نے جس پہاڑی کو ”سینا“ اور مفسرین تورات نے جس کو ”ادوم“ قرار دیا ہے اس کا قدیم نام ”جبل التین“ تھا، عکرمہ ”تین“ و نیز تینوں ذونوں کو دو پہاڑ کہتے ہیں اور عبد اللہ بن عباس ”تین“ کا محل وقوع کوہ جدی کا ایک قلعہ قرار دیتے ہیں جہاں حضرت نوح علیہ السلام عبادت کرتے تھے اور اسی لحاظ سے اس کو ”مسجد نوح“ بھی کہتے تھے۔ انسانی تاریخ کا یہ عظیم واقعہ جس میں آیا تھا جن کی جانب کلام اللہ میں اشارہ ہے۔

قِيلَ يَا نُوحُ اهْبِطْ بِسَلَامٍ مِنَّا وَبَرَكَاتٍ عَلَيْكَ وَعَلَىٰ أُمَمٍ مِّنْ مَّعَكَ  
وَأَمْرٍ سَخِّطْنَاهُمْ ثُمَّ مَنَعْنَاهُمْ مَّا كَانُوا يُوعَدُونَ

”تینوں“ وہی پہاڑ ہے جس پر مسیح علیہ السلام نے اپنے رفیع پئے شرفاً قلیط ”بنی آخر الزماں“ کی بشارت دی ہے۔ (لوقا ۲۲: ۳۹-۵۲)

”طوسینین“ پر قوم موسیٰ کو نعمتِ حریت عطا ہونے کا ثرودہ ملا جس کا نتیجہ یہ تھا۔  
وَمَتَّ كَلِمَةً رَبِّكَ الْحَسَنَىٰ عَلَىٰ بَنِي إِسْرَائِيلَ بِمَا صَبَرُوا، وَدَمَرْنَا مَا  
كَانَ يَصْنَعُ فِرْعَوْنُ وَقَوْمُهُ وَمَا كَانُوا يَعْرِشُونَ -  
”بلد امین“ وہی تورات کا ”فاران“ ہے جہاں تاریخ کا وہ سب بڑا واقعہ پیش آیا کہ خود  
کلام اللہ نے اس کی تشریح فرمائی۔

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ اجْعَلْ هَذَا بَلَدًا آمِنًا وَارْزُقْ أَهْلَهُ مِنَ الثَّمَرَاتِ  
رَبَّنَا وَابْعَثْ فِيهِمْ رَسُولًا مِنْهُمْ

یہ چار مقامات ہیں جہاں نظامِ عالم میں غلیم ترین تبدل و تغیر کے بڑے سے بڑے واقعات  
پیش آئے۔ انہی کو دین بھی کہہ سکتے ہیں یعنی جزایا محل جزا۔ یہ مقامات جو دینی تغصیر کے

آنے بڑے مشاہیر رہ چکے ہیں۔ انہیں کو شہادت بن پیش کیا ہے کہ ایسے ایسے مشاہدات غلطی کے بعد اب کسی کی کیا مجال کہ کمذیب دین کر سکے اور کرے بھی تو کیا اللہ تعالیٰ احکم امحکم نہیں؟  
ایک بڑی جماعت ایسی بھی ہے جو سورۃ النین میں ”بن وزیول“ کی تاویل انجیر و زیتون سے کرتی ہے۔ اس فرقہ کا استدلال یہ ہے:-

الف۔ انجیر کی خصوصیت اس لئے قابل تذکرہ ہے کہ یہ غذا بھی ہے۔ میوہ بھی۔ اور دوا بھی  
ب۔ انجیر بہترین میوہ ہے۔

ج۔ انجیر زود مضجع ہے طبعیت ہے۔ اس سے طعم کم ہوتا ہے۔ گردہ کے لئے مفید ہے  
د۔ انجیر کی دو اہم باتیں ہیں۔ بدن فروغ ہوتا ہے مجھوٹ طحال کے مسات کھل جاتے ہیں۔ بواسیر و تقرس گھٹتا  
دہنی کو نافع ہے انجیر کھانے والے پر فالج نہیں اثر کرتا۔ بدن کے فضلات خارج ہوتے ہیں بلل ہر حصے  
د۔ انجیر کا ظاہر و باطن دونوں یکساں ہے، نہ اخروٹ کی طرح اوپر چھلکا اور اندر مغز ہے  
اور نہ چھوڑے کی طرح اوپر مغز اور اندر گھٹلی ہے۔

ه۔ درخت تین طرح کے ہوا کرتے ہیں۔ ایک وہ جو وعدہ کرے اور وفا نہ کرے مثلاً آم کے  
وہ درخت جن میں پھول آتے ہیں۔ اور پھل نہیں آتے۔ دوسرے وہ جو وعدہ بھی کہے اور وفا بھی۔ مثلاً  
سیب کا درخت کہ پھولتا بھی ہے اور پھلتا بھی۔ ایک وہ درخت جو وعدہ (پھل) سے پہلے ہی  
وفا (پھل) کے لئے آمادہ ہو جاتا ہے۔ یہ درخت انجیر ہے۔ اور اس کی یہ خصوصیت میں نظر ہے۔

و۔ انجیر کے پھل سال میں کئی مرتبہ آتے ہیں۔

ز۔ خواب میں انجیر کا دیکھنا برکت کا سبب ہے۔

ح۔ حضرت آدم (علیہ السلام) نے جب خدا کی مافرائی کی اور حذہ ہشتی اتر گیا۔ تو انجیر کے  
پتوں سے ستر پوشی کی تھی۔

(ط) حضرت آدم جب بہشت سے باہر نکلے ہیں۔ تو انجیر کے چند پتے ساتھ کھسے ساتھ ہرن  
 نظر آئے آپ نے وہ پتے کھلا دیے اسی کا اثر تھا کہ ہرن میں مشک پیدا ہونے لگا۔  
 اتنے فواید و برکات جس چیز میں ہوں اس کو ترجیح کیوں نہ دی جاتی؟  
 زیتون کا کیا کہنا قرآن خود اس کو مبارک کہہ چکا ہے (شجرۃ مبارکۃ زیتونۃ لا  
 شرقیۃ ولا غربیۃ) اس کی قسم کھانے میں تو کوئی شبہ ہی نہیں ہو سکتا۔ بلکہ حاجت تقریر و  
 بیان این ہمہ نیست۔

(ان توجیبوں کی ظاہری شکل و شبہ است ممکن ہے خوشام ہو لیکن انجیر کو سب سے بہتر سمجھنے کا  
 کوئی علمی ثبوت موجود نہیں۔ متعدد دیوسے ایسے ہیں جن میں غذا ایت بھی ہے۔ اور دوا ایت بھی۔ انجیر  
 کے جو افعال و خواص پر زور دیا جاتا ہے طب جدید کی رو سے ان میں تصویری ہی باتیں ثابت  
 ہوئی ہیں۔ ان کے علاوہ عقلی توجہ نہیں ہیں سب شاعرانہ ہیں ظاہر و باطن کا یکساں ہونا اور طلب  
 وین توڑنا اس میں سوا ملتا ہے۔“ کے اصول پر عملدرآمد رکھنا انسان کے لئے صفت ہو تو جو نباتات کی  
 اس سے کیا قدر بڑھ سکتی ہے۔ انار بھی سال میں کئی مرتبہ پھلتا ہے۔ ترنج میں چھل تو پہلے آتے ہیں۔  
 اور اس کے بعد پھولتا ہے۔ بیوہ و پیش پس آرد۔ ہمارے مخزن اسرار میں نظامی نے اسی بنار پر ایک  
 نہایت لطیف مضمون پیش کیا ہے لیکن کیا اس مضمون آرائی سے حقیقت بھی آراستہ ہو گئی؟ خواہ  
 و خیال کا مسئلہ کوئی علمی مسئلہ نہیں ہے۔ کہ اس پر کسی استدلال کی بنیاد نہیں ہے۔

حضرت سح سے پیشتر کے دنیاوی واقعات کی تحقیق تو علمی دنیا کر ہی نہ کی بہشت کی  
 اتنی چھوٹی چھوٹی باتوں کی تفصیل معلوم ہونے کا کیا ذریعہ ہے اور ایسے جزئیات کے لئے تاریخی ثبوت  
 طے عجیب بات یہ ہے کہ امام رازی جیسے محقق بھی ان تمام دلائل کا تذکرہ جائز سمجھ رہے ہیں۔

کہاں سے آئے تلمود کو ایسے خلاف عقل دعوے شاید بھتے ہوں لیکن قرآن ایک صریح غلط بیانی کا کیوں کر حامی ہو سکتا ہے، اور وہ بھی اس حالت میں جبکہ اہل عرب خود کہہ رہے ہوں کہ۔

فَإِنَّ الْمَسْكَ بَعْضُ دُمِ الْغَزَالِ (شک بھی ہرن کے خون ہی کا ایک جذبہ ہے)؛

بات کو بھی طرح ذہن نشین کرنے کے لئے پہلے ان آیتوں کو سن لینا چاہیے جن میں تین ذوق

کا ذکر ہے۔ سورۃ التین میں ہے۔

والتین والزيتون وطور سينين وهذا  
البلد الامين - لقد خلقنا الانسان في  
احسن تقويم - ثم رددناه اسفل  
سافلين اِلَّا الَّذِينَ اٰمَنُوا وَعَمِلُوا  
الصالحات فلهم اجر غير ممنون  
فما يكد بك بعد بالدين - اليس  
الله بلحكم الحاكمين ؟

انجیر (میوے) اور زیتون (درخت) اور طور سینین (پہاڑ)  
اور اس شہر (مکہ) کی قسم میں میں طہر کا امن ہے کہ ہم نے  
انسان کو بہتر سے بہتر ساخت کا پیدا کیا پھر ہم اس کو  
(بڑھا کر) کہ کتر سے کتر مخلوق کے درجے میں لوٹا لائے گے  
جو لوگ ایمان لائے اور انہوں نے نیک عمل (کیے)۔  
(ان کو منزل پوری سے دل تنگ نہ ہونا چاہئے کیونکہ انہیں  
لئے تو (آخرت میں) اجر ہے بے انتہا) تو ایچہ خیر اب اگر کوئی  
جو ان سب باتوں کے معلوم کئے؟ پچھ لے دو جو کہ بارے میں  
جو بوجھے یہ خدا سب کو سچا حکم (اور قدرت والا) ہے  
(تو حکم قیامت اس کو کیوں نہیں ڈرتے)؛

لے اس سب نے جو مولوی نے مزاج حبیب سے ماخوذ ہر ایک منہ پر ہم میں اور بھی پیدائی بے عادی اب ہم تو تین ذوق ہیں کہ منافق نے  
تھے اب ایک آٹھ گونہ عمل یا مال میں۔ ثور دناؤ اسفل سافلین اِلَّا الَّذِينَ اٰمَنُوا وَعَمِلُوا الصالحات فلهم اجر غير ممنون  
کا منفی ترجمہ من تنہا ہے کہ پھر ہم اس کو ذوق انسان کو کتر سے کتر مخلوق کے درجے میں لوٹا لائے گے اور لوگ ایمان لائے اور انہوں نے  
نیک کام کئے ان کے لئے تو اجر ہے حد ہے مولوی صاحب یہ سمجھے کہ کتر سے کتر مخلوق کے درجے میں لوٹا لائے کا مطلب انسان کو بڑھا کر انسان  
لیکن جبکہ منشاء نے وقت یہ پیدا کر دی کہ کتر سے کتر مخلوق کے درجے میں لوٹا لائے صفت شخص کی ہونا چاہئے حیا ہونا

ان آیات میں اتنی باتیں مذکور ہیں۔

الف۔ چند خاص چیزیں جن کا تقدس عرب کے کل کراہل کتاب میں بھی ضرب اشل تھا۔ خدانے ان کی قسم کھائی ہے یعنی انہیں اپنی خدائی کا شاہد قرار دیا ہے (قرآن کے محاورہ میں قسم سے شہادت ہی مراد بھی ہو سکتی ہے)۔

ب۔ لوگوں کو جزا و سزا میں شک تھا اس لئے اچھی طرح توضیح کر دی کہ انسان خود اپنی حالت کیوں نہیں دیکھتا کتنی اچھی ساخت کی اس کی آفرینش ہوئی تھی اور پھر اپنی بد اعمالیوں سے کتنی بُری حالت کو پہنچ جاتا ہے، لوگ ذلیل و حقیر سمجھتے ہیں سو سٹی میں خاطر خواہ عزت نہیں ہوتی جو کرے تو اپنی نگاہوں میں آپ جھوٹا نظر آتا ہے اس کے مقابلہ میں جن لوگوں کے عقائد و اعمال دونوں اچھے ہوں وہ سبھی انہیں اچھا سمجھتا ہے خود ان کا ضمیر ان کی عزت کرتا ہے۔ اور جو دھوکہ تو اسی عزت میں اجر غیر مومنوں (جزا لے لے) منصر ہے۔ ان کلمہ کھلا مثالوں پر جو تقریباً ہر شخص کے لئے پیش آتی ہیں جزا و سزا کا انکا کیوں کر ممکن ہے۔ خدا اور اسے حکام تو بدلے دیتے رہتے ہیں۔ پھر کیا خدا جو سب بڑا حاکم ہے وہ اس پر قادر نہیں ہے؟

بتیبہ حاشیہ صفحہ ۶۵) ذہنیک درندہ ہو تو بڑا بڑا گناہ کا سبب بننا تو بڑے قوموں کو کافر لپے بڑے سبب ہی ہوتے ہیں اس لیے اتنی قہریمآ پنے اور باندہ کی نیک کردار مومن کو "تنزل پیری سے دل تنگ نہ ہونا چاہئے" سلاخچہ یہ صحیح زیادتی ہے ہر بات میں کہ یا مضاف مولوی صاحب کا غور و ساختہ نہیں ہے لیکن وہ شخص جو جہل و کما مصنف کی کسی کڑھ دیاں لاکھی پر وہ نہیں ہو سکتیں! امام رازی تک کو اس کزوری کا اقرار ہے اور وہ بھی اس تاویل کے ساتھ متناظر قطعے ملتے ہیں (ذریعہ طبع مطبعت المجلد صفحہ ۴۵۹) "اجر غیر مومن" کا صحیح ترجمہ "اجر غیر قطع ہے" جس کو دو سر مقام پر "عطاء غیر محدود" فرمایا ہے "واجب اتہا" اس کے لئے آخرت کی قطع بھی ہم صحیح نہیں سمجھتے گناہ تو آخرت کے قائل ہی نہ تھے (ابن جریر جلد ۳ صفحہ ۱۲۵) پھر اس حرفیب کو وہ کیوں ماننے لگے "فایکذبتک بعدلہا لدین" کا ترجمہ "تلاکے سبب لرب اکون ہے جو ان سبب کے معلوم کئے گئے (ذرا جزا کے بارے میں تم کو مجھو نا مجھے" بھی درست نہیں قرآن کے محاورہ میں ماسکا قطع جہاں کہیں بھی آیا ہے اس کے معنی کیا۔ کہے ہیں۔ کون کے نہیں ہیں..... کون کا استعمال ذوی العقول کے لئے ہے اور اس کے لئے من کا لفظ آیا ہے صحیح مفہوم یہ ہے کہ "تو" سے انسان، اب کیا چیز ہے جو اتنے سارے مشاغل کے بعد جزا و سزا کے باب میں مجھے سمجھا سکتی ہے؟



# شہادتین اور قرآن

مدنی پبلیکیشنز  
۷ (۵) ۲

وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخَوْفِ وَالْجُوعِ  
وَلَنَقْصِبَنَّ أَمْوَالَكُمْ وَالْأَنْفُسَ وَالْمَعْرُوفَ  
وَنَبَشِّرُ الصَّابِرِينَ الَّذِينَ إِذَا أَصَابَهُمْ  
مُصِيبَةٌ قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ  
رَاجِعُونَ - أُولَٰئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوَاتٌ  
مِّن رَّبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ وَأُولَٰئِكَ هُمُ  
الْمُهْتَدُونَ (۲: ۱۹)

ہم تمہیں خوف اور بھوک اور مال و جان کے  
نیزان اور پیداواروں کی تباہی میں ڈال کر تمہاری  
آزمائش کریں گے جو صبر کرنے والے ہیں ان کو ثبات  
دید و ذکر انجام کار فلاح و کامرانی انہی کے لئے ہے اور  
یہ وہ لوگ ہیں کہ جب ان پر کوئی مصیبت آتی ہے تو  
کہتے ہیں ہم اللہ ہی کے ہیں اور بالآخر ہمیں اسی کی طرف  
جانا ہے یقیناً یہی لوگ ہیں جن پر ان کے پروردگار کی  
جانب سے صلاہ و رحمت ہوا یقیناً یہی لوگ ہدایت یافتہ ہیں

حضرت امام حسین علیہ السلام کے واقعہ شہادت میں شریعت حقہ اسلامیہ کے بنیادی جتنی  
واسطے مضمر ہیں میدان کرب و بلا جس مقدس قربانی کے طیب و طاهر خون سے رنگین ہوا، وہ محض  
واقعہ نہیں ہے، اور نہ محض غم و استغلاں صبر و ثبات تحمل مصائب اور مردانہ ورجان سپاری نقصان  
ہے جیسے ہم اتباع و پیروی کے لئے اسوہ بنائیں۔ بلکہ اس کا تعلق سراسر اسلام کی حقیقت سے ہے، وہ  
حقیقت جو حضرت ابراہیم و اسماعیل علیہما السلام پر جاری ہوئی تھی اور دونوں داخل میں قربان کر گئے تھے

قرآن ہونے کے لئے تیار ہو گئے تھے =

يَا بَنِي آدَمُ اِنِّى اَفِى الْمَنَامِ اَرٰىى اَذْبَحْتَ  
قَا نَظَرُ مَا ذَا اَتَرٰى؟ قَالَ يَا اَبَتِ افْعَلْ  
مَا تَوْمَرُ سَجَدَ فِى اِنشَاءِ اللّٰهِ مَوْنِ الصَّابِرِ  
فَلَمَّا اَسْلَمَا وَ تَلَّ لِلْعَجِينِ وَ فَنَادَيْنَهُ  
اَنْ يَّا بَرَاهِيْمُ! قَدْ صَدَّقْتَ التَّوْبَا  
اِنَّا كَذٰلِكَ نَجْزِ الْمُحْسِنِيْنَ - اِنَّ هٰذَا  
لَهَوَ الْبَلَاءِ الْيُمِيْنَ - وَ فَنَادَيْنَهُ بِذُنُجْ  
عَظِيْمٍ - وَ تَرَكْنَا عَلَيْهِ فِى الْاٰخِرِيْنَ سَلَامًا  
عَلٰى اِبْرٰهِيْمَ - (۳۷: ۹۹-۱۰۳)

بائیں نے خواب میں دیکھا کہ مجھے (اللہ کے نام پر) ذبح  
کر رہا ہوں۔ دیکھ تیری کیا رای جو۔ کہا۔ اے باپ  
جو حکم دیا گیا ہے اس کو بے تال کر گڈے انشاء اللہ  
آپ مجھے صابرین میں سے بائیں گے پس جب وہ دعا اللہ  
آگے جب گئے اور (باپ نے بھی کہا) تمہے کے بل کر دیا  
تو ہم نے ندا دی کہ اے ابراہیم! تو نے اپنا خواب پھر  
دکھا یا محسن کو ہم ایسی ہی جزا عطا کرتے ہیں جسے شک  
یکھلی ہوئی آزمائش تھی۔ اس کے خدیو میں ہم نے ایک بڑی  
قربانی دیدی۔ اور آئے والی امتوں میں اس واقعہ عظیم کی  
یادگار قائم کر دی پس سلام ہو ابراہیم پر۔

کہ دونوں نے بے تال گر ذبح کا دیں۔ یہ تھی اسلام کی حقیقت جو مقام غلت پر فدا  
باپ بیٹوں پر طاری ہوئی۔ اور اسی انقیاد حقیقی، اسی اطاعت کامل، اسی ایثار و فدا ویت نفس  
جان کو اتمہ و سلا کے لئے اسوہ حسنہ قرار دیا گیا۔ قَدْ كَانَتْ لَكُمْ اَسْوَةٌ حَسَنَةٌ فِى اِبْرٰهِيْمَ  
وَ اٰلِهٖ مَعَهُ -

محبت و رضا، الہی اور دعوہ و تبلیغ حق کی راہ میں انبیاء علیہم السلام نے جو قربانیاں  
پیش کیں، اور جن مصائب و آلام کی آنا بیٹوں سے ان کی حاجت کی گئی۔ اور یہ مسئلہ مردامی  
حق و جان پہنچیل فتنہ کی راہ میں آتی ہے معلوم کیا جائے کہ ان میں کون مجاہد و صابر ہے:-  
وَ لَقَبَلُوْكُمْ حَتّٰى تَعْلَمَ اَلْمَآءِجَا هِدٰىيْنِ مِّنْكُمْ وَ الصَّابِرِيْنَ وَ قَبَلُوْا اَخْبَارَ رُكُوعٍ -

لیکن خانوادہ نبوت و رسالت کی پوری تاریخ میں کوئی قربانی کوئی مصیبت کوئی ابتلا کوئی آزمائش بجز ملتِ معینہ کے مورثِ علیؑ ابراہیم و اسماعیل علیہما السلام کے واقعہ اسلام کے شہید کر بلا کی آزمائش سے زیادہ سخت و جان گذشتہ نہیں تھی اسی بنا پر مفسرین امامیہ اس طرف گئے ہیں کہ وفدِ یناہ بذیچ عظیمہ سے مراد امام حسین علیہ السلام کا واقعہ شہادت ہے، اور اس بابت انہوں نے اُمائلِ بیتِ کرام علیہم السلام کے آثارِ عجیب نقل کئے ہیں۔

اس میں شک نہیں کہ اسلام کی جس حقیقت کا ظہور زمینِ خشک سال میں اسماعیل علیہ السلام کی ذات سے ہوا تھا، امام حسین علیہ السلام نے کربلا کے ہوناک بیابان میں اس کی تکمیل کر دی ظہورِ رضاؑ اُپنی کے آگے جھک جانے میں ہوا تھا، اور تکمیلِ رضاؑ برضارِ اُسی کے ساتھ حراستِ ادنیٰ سے ادنیٰ مقاصد بھی پی و جہد چاہتے ہیں اور جو مقصد جتنا زیادہ علیؑ ابراہیم و اسماعیل ہوتا ہے۔ اتنے ہی بڑے جہاد کا طالب ہوتا ہے۔ ولذا قال الاعرابی۔

لا تحسب المجدة ثمراً انت اكله      لن تبلغ المجد حتى تلعق الصبرا  
پھر وہ مجد و شرف عزیز جس سے زیادہ کوئی مجد و شرف نہیں، اور وہ مقصد عظیم جلیل جو تمام مقاصد میں اقصیٰ انبیاء ہو اس کا حصول کتنا پر تعب اور کس قدر صبر و آزا ہو گا:-

لن تالوا ما تحبون الا بالصبر علی ما      جس کو تم محبوب رکھتے ہو وہ تمہیں کبھی حاصل نہ ہو گا  
تکڑھوں ولا بتغون ما تھوون      جب تک خوشی اور خندہ پیشانی کے ساتھ نہ کرو گے  
الا تبرک ما تشھون      کو برداشت نہ کرو۔ اور جس کو تم چاہتے ہو اس تک

تہداری رسائی نہیں ہوگی۔ جب تک کہ تم اپنی نفسانی خواہشیں ترک نہ کرو۔  
حضرت ابراہیم کا سرجب اتنے بتوں کے آگے نہ جھکا جن کی پرستش ان کی قوم کوئی تھی، اور ان کا قلبِ یلم اِجرامِ سماوی کی درخشاں سلوت سے بھی مرغوب نہوا۔ اور انہوں نے کہا:-

۱ فی لا احب الا فلین ..... ۱ فی دجعت و جعی للذی فطر السموات و الارض  
وَمَا اَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ؟ ہمیں فنا پذیرستیوں کو دوست نہیں رکھتا ..... میں نے اپنا مناس  
کی طوف کر لیا ہے جس نے زمین و آسمان کو پیدا کیا اور میں مشرکین میں سے نہیں ہوں۔  
تو لاہو اکوان کے اس دعویٰ کی آزمائش کیجئے۔ کہا گیا پہلے اپنے بیٹے کے گلے پر چھری دکھو  
کہ شرک صرف ماسویٰ اللہ کی پرستش ہی نہیں ہے بلکہ مادون الہیں الجہاد اور محبوبات اور الموفات  
میں شغولی بھی شرک ہے۔ معجئے کہا ہے :- ایک لوکر دو آقاؤں کو خوش نہیں رکھ سکتا  
پھر ایک قلب میں ہزاروں محبتیں کیسے پرورش پاسکتی ہیں۔ اور وہ جس کی سائی ارض و  
سما کی وسعتوں میں نہیں ہو سکتی اس قلب کو اپنا کاشانہ کیسے بنا سکتا ہے جس میں زن و فرزند کی محبت  
اور زروہاہر کے قناطر متقطرہ کی الفت بھی حکومت فرما ہو۔ وہ بے تامل بڑے اور انہوں نے بیٹے  
کے گلے پر چھری رکھ دی۔

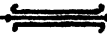
حضرت امام حسین علیہ السلام نسبت ابراہیمی کا خلیفہ تھا۔ جیسا کہ بعض ائمہ اہل بیت علیہم السلام  
سے ماثور ہے۔ انہوں نے کہا: و امرت ان اسلم لرب العالمین۔ مجھے حکم دیا گیا ہے کہ اس  
آگے جبک جاؤں جو تمام جہان کا پروردگار ہے تو لا پنا سرائفد کے آگے جھکا چکھو اور جو سرائفد کے آگے جھکا  
تو غیر سرائفد کے آگے نہیں جھکا حکم پہلا اپنی رگ جان کے خوں سے اپنے اس ایقان کی شہادت دو۔ ایقان  
سچا ایقان تھانہ صرف اپنی رگ جان کے خوں سے شہادت دی بلکہ اپنے اہل بیت اور اصحاب کے  
خون سے بھی اسپر جہیں لگائیں۔ فرمایا :- ہم سے صرف یہی نہیں کہا گیا ہے کہ جب ہم نازکے لئے کھڑے  
ہوں تو اپنا منہ مسجد حرام کی طرف پھیر لیں بلکہ یہ بھی کہا گیا ہے کہ تم جو کچھ جو اس کے ساتھ اس کی طرف  
پھرجاؤ۔ و حدیث ما کنتم فولو او جوهکم۔ تو اس کے معنی اس کے سوا کسب ہیں کہ مسجد  
حرام کی طرف رخ کرنے کے ساتھ قنوط کا اس حقیقت اسلامی کی طرف متوجہ ہونا بھی ضروری ہے

جو اس مرکز عبادت کے بنانے والے پر طاری ہوئی تھی۔ اور اس حقیقت کو صبر و ثبات کیا تھا اپنے  
 اندر قائم کر لینے کے لئے کہا گیا کہ قد کانت لکم اسوة حسنة فی ابراہیم والذین معہ  
 تمہارے لئے ابراہیم اور ان کے ساتھیوں کی ذات میں بہترین نمونہ ہے اور وہ نمونہ یہی آپہی قربانی تھی  
 جس کی بنا پر کہا گیا کہ بیک وہ شکرین میں سے نہیں ہے اور اپنی ذات سے پوری ایک اطاعت  
 شہد امت ہے، اور اس نے اپنے تئیں ان کی نمایاں طرح فنا کر دیا ہے کہ خود اس کی اپنی کوئی ہستی  
 باقی نہیں رہی۔ یعنی اس نے نہ صرف یہ کہ راہ الہی میں اپنی قوم کو مجبوراً اور کرہاً: ویدا بیننا و  
 بینکم العداوة والبغضاء ابدأ حتی تؤمنوا باللہ وحدہ ہمارے اور تمہارے  
 درمیان کھلی کھلی عداوت اور دشمنی ہے ہمیشہ کے لئے حتیٰ کہ تم خدائے واحد پر ایمان لاؤ، بلکہ  
 اپنے بیٹے کو بھی جو بڑا پے کی دعاؤں کا نتیجہ تھا، رضا، الہی میں قربان کرنے سے دریغ نہ کیا۔ اِن  
 ابراہیم کان امة قانتاً للہ حنیفاً ولحریک من المشرکین۔ اور جو کچھ کہا گیا مطلب کے  
 واضح تر کرنے کے لئے کہا گیا، ورنہ استقبال وجوہ الی المسجد الحرام کے اختصا میں یہ سب کچھ چھوڑ  
 ہے اگر مسجد حرام کی بنا میں کوئی خصوصیت نہ ہوتی تو کیوں کہا جانا ومن حدیث خرجت  
 قول وجہک شطر المسجد الحرام۔ حالانکہ انفس و آفاق کا کوئی گوشہ نہیں جس میں اس کا  
 نور حیات بخش نہ ہو۔ مگر یاد رکھو کہ مسجد حرام کی طرت متوجہ ہونا ارکان صلوٰۃ میں سے صرف ایک رکن  
 ہے لیکن اس کے کہن سال بنانے والے کی اس آپہی قربانی کو اپنے اندر قائم کر لینا شرط اسلام ہے  
 اور ہمارے نزدیک نماز درست نہیں ہوتی جب تک یہ شرط پوری نہ ہو۔ کیا نہیں دیکھتے کہ رسول اللہ  
 صلی اللہ علیہ وسلم کے پاؤں بوجہ قیام و قعود پھول کر پھٹ پھٹ جاتے تھے اور آپ کو خبر نہ  
 تھی اور ابو تراب کے جسم سے حالت نماز میں تیر چلا گیا اور اذیت محسوس نہ ہوئی۔ یہی حقیقت اسلامی  
 ہے جس کی اقامت و ادا کا حکم دیا گیا ہے اور جو ہر مومن و مسلم سے دن میں کم از کم پانچ مرتبہ





# قواعد



رسالہ ”ترجمان القرآن“ بالعموم ہر ہجری مہینہ کی ۵ تاریخ کو شائع ہوا کرتا تھا۔ مہینہ کی ۵ تاریخ تک جن حضرات کے پاس پرچہ نہ پہنچے وہ دوبارہ لکھ کر منگوا سکتے ہیں۔ ختم ماہ کے بعد دوسرے مہینہ کی ابتدا میں جن خریداروں کی شکایات موصول ہوں گی ان کو پرچہ قیمتادیا جائے گا۔

رسالہ کی موجودہ قیمت میں کسی قسم کی رعایت ممکن نہیں ہے۔ لہذا کوئی جتنا رعایت کا مطالبہ نہ فرمائیں۔

خریداروں کو دفتر سے ماسلت کرنے میں ہمیشہ اپنے نمبر خریداری کا حوالہ ضرور دینا چاہئے لیکن یہ لحاظ رہے کہ رجسٹر نمبر اور چیز ہے اور نمبر خریداری اور چیز۔ اشاعت کے لئے مضامین اوائل طلب شکوک تمام ایڈیٹر کے نام بھیجے جائیں لیکن ایڈیٹر بلازم نہیں ہے کہ ہر مضمون شائع کرے۔

منیجر







ماہ نامہ

# رجال القرآن

علوم و معارف سرائی و حقایق قرآنی کا ذخیرہ

مُرتب

سید ابوالاعلیٰ مودودی

بِاِہْتِمَامِ

مولوی ابو محمد صاحب مصلح

اعظم سہیم پریس پابلیشنگ  
پارمینا حید آباد کن میں طبع

قیمت فی پرچہ ۸۰

قیمت سالانہ



# فہرست مضامین

نمبر

صفحہ

۱-	فاتحہ	از	ایڈیٹر	۲
۲-	تحریک قرآن اور ترجمان القرآن	"	مولوی ابو محمد صاحب مصلح	۷
۳-	اشارات	"	ایڈیٹر	۱۰
۴-	اسلامی تہذیب کے اصول شاہی	"	ایڈیٹر	۲۵
۵-	فہم قرآن	"	جناب ذوقی شاہ صاحب	۴۴
۶-	سورۃ التین کی شرح و تفسیر	"	مولانا عبداللہ العماوی	۶۱
۷-	شہادت حسینؑ اور قرآن	"	مولوی بسید الخیر صاحب دوی	۶۷

## بسم اللہ الرحمن الرحیم فاتحہ

الحمد لله الذی انزل الینا کتاباً فیہ ہدًی وشفاء للناس، ویسرہ لنا لنذکر بہ،  
وارسل الینا عبدہ ورسولہ محمد اصلى اللہ علیہ وسلم۔ بالہدی و دین الحق یتلوا علینا  
ایاتہ ویزکینا ویعلمنا الکتاب والحکمۃ، ویخرجنا من الظلمات الی النور۔

یہ رسالہ اپنی زندگی کے چھ مہینے پورے کرنے کے بعد آج ایک دوسرے مرحلے میں قدم رکھ رہا ہے  
جو پہلے مرحلے سے زیادہ کھٹن اور دشواری کھٹن اور دشوار صرف اسی معنی میں نہیں کہ اس کے پیش نظر پہلے  
سے زیادہ مشکل کام ہے۔ بلکہ اس معنی میں بھی کہ جن باتوں میں قتل ہو رہا ہے وہ پہلے کام کرنے والے باتوں  
سے زیادہ کمزور ہیں۔ اب تک اس رسالہ کی تحریر و ترتیب ایک ایسے شخص کے ہاتھ میں تھی جس نے برسوں سے اپنی  
زندگی کو قرآن اور صرف قرآن کی خدمت کیلئے وقف کر رکھا ہے، جس کے لئے قرآن کے ذکر اور قرآن کی  
تعمیم و تبلیغ کے سادہ دنیا کی کسی چیز میں کبھی نہیں ہے، جس نے قرآن کے کام کا فائدہ حنا اور بھونانا بنالیا ہے اور  
قرآن کی طرف دعوت دینے میں جس کا انہماک اس قدر بڑھا ہوا ہے کہ دنیا کے ہر انہماک کو اس پر شک آتا ہے  
ایسے شخص کے لیے سب سے بڑی قوت اس کا خلوص اس کی تن دہی اور اس کا ایثار ہے جو ہر مشکل سے مشکل امر  
میں کامیابی کے لئے صاف ہوتا ہے۔ مگر اب یہ کام اس شخص کے سپرد کیا جا رہا ہے۔ جو انحصار کے طور پر نہیں  
اعتراف حقیقت کے طور پر اپنی کمزوری کو پہچانتی بیچارگی، اپنی بے مائیگی کو تسلیم کرتا ہے۔ اور ہر شخص سے زیادہ خود اپنے عجز  
اور ماندگی سے واقف ہے۔

ایک طرف یہ صنعت ذاتا توانی ہے۔ دوسری طرف پیش نظر کام ہے کہ اسلام کو اس اہلی رشتہ میں پیش کیا جائے جس میں قرآن حکیم نے اس کو پیش کیا ہے۔ اور قرآن حکیم کی تعلیمات اور اس کے حقائق و معارف کو اس طریق سے بیان کیا جائے جس طریقہ سے سلف صالح نے ان کو بیان کیا ہے کہ یہ کام بہت آسان ہے۔ صرف دو جہلوں میں اس کا حاصل ادا کر دیا جاسکتا ہے، مگر حقیقت یہ ہے کہ مکھوۃ نبوت سے جو علم مسیح کی کئی سلامت قلب و سداؤ کے فقدان، یونانی تفسیر، بھی مشرکانی مغربی شکلیک، اور سب سے بڑھ کر خود پرستی، عقلیت کے گمراہ دور ہوائے نفس کے اتباع نے چلے اور معارف قرآنی کے درمیان ایسے پر دے ڈال دیئے ہیں کہ جو قرآن آسان کیا گیا تھا وہ اب بے نیاد شل ہو گیا ہے۔ جو نہ صرف روشن بلکہ روشن مگر، نہ صرف نور بلکہ غیر تعادہ اب خود اپنی شکل میں نظر نہیں آتا مگر کہ کم سیدہ راستہ دکھائے، جو آنکھوں کو دکھنے، کانوں کو سننے، دلوں کو سمجھنے کی دعوت دینے آیا تھا وہ اب خود نہ دکھائی دیتا ہے، نہ کانوں میں اترتا ہے، اور نہ دلوں تک پہنچتا ہے۔ قریب قریب ایک ہزار برس سے اس سطحِ فیہ اس نور ہمیں، اس شمعِ ہدایت پر اسرائیلیات، یونانیات، عجیات، اور فریجات کے تور تو پر دے ڈالے جا رہے ہیں۔ جن کا نتیجہ یہ ہے کہ اس کے الفاظ میں چاہے تعریف نہ ہوگی ہو، مگر معانی سمجھ سے کچھ ہو گئے ہیں، حقائق چھپ گئے ہیں، تعلیمات ستور ہو گئی ہیں، اور ان فوائد کا حصول کم اور کم تر ہوتا چلا جا رہا ہے۔ جن کے لئے یہ کتاب نازل کی گئی تھی فلسفیوں کے نظریات، منطقیوں کے اصول، طبیعوں کے قواعد، فلکیوں کی تشریحات، موزوں کے بیانات، مختصر غواظوں کے قصے، غرض ہر وہ چیز جس کو قرآن اس کی تعلیم، اور اس کی ہدایت سے دو کا واسطہ بھی نہیں، قرآن کی تفسیر و تاویل میں دخل باگنی ہے۔ اور اس کے برعکس رسول اللہ کی سنت اور اصحاب اہل بیت علیہم السلام کے اقوال و آثار اور مکذوبہ نبوت سے قریب ترین کتاب کرنے والوں کے بیانات کو جن پر ہم قرآن مختصر سے اس سے خارج یا قریب قریب بے قطع کر دیا گیا ہے۔





پس سلامتی کی راہ تو درحقیقت اس میں تھی کہ شخص رسوخِ علم اور طہارتِ قلب کا مالک نہیں ہو۔ وہ ترجمانِ القرآن کی تفسیر و ترویج کا کام اپنے ہاتھ میں نہ لے سکا مگر کام کی دشواری ہو سکتی ہے مگر وہی کو جاننے کے باوجود محض خدمت کے جذبہ نے مجھ کو اس دعوت کے قبول کرنے پر مجبور کر دیا جو مجھے اس کام کی جانب دیکھتی تھی۔ اور اس بعد ورنہ میری بہت بڑھائی کہ جس خدا نے میرے دل میں یہ جذبہ پیدا کیا کہ وہی رسوخِ علم و صحتِ فکر، سلامتِ قلب، اور طہارتِ نفس و روح بھی ارزانی فرمائیگا۔

”ترجمان القرآن“ کے مقاصد میں سے ایک اہم اور ضروری مقصد یہ بھی ہے کہ مسلمانوں اور غیر مسلموں کو قرآن کے سمجھنے میں مدد دے جائے اس مقصد کے ذیل میں یہ بھی آجاتا ہے کہ ان کو کوشش کا عمل کیا جائے جو قرآن مجید کا مطالعہ کرنے والوں کے دلوں میں پیدا ہوتے ہیں اس کے لئے ترجمانِ القرآن میں ایک مستقل باب درج ہے جس میں شخص کو اپنی مشکلات اور اپنے شبہات پیش کر سکا کرے گا۔ اور جس شخص کو حل کرنے کی کوشش کی جائیگی۔ حتیٰ الامکان اس لئے کہہ رہا ہوں کہ کوئی شخص خود ہمت نہ کرے بڑا فاضل ہو۔ یہ دعویٰ نہیں کر سکتا کہ وہ مشکل کو حل کر دے اور ہر شبہ کو رفع کر دے پر قادر ہو۔ ایک شخص یا کچھ زیادہ ہی کر سکتا ہے کہ اپنے علم و فہم کے مطابق لوگوں کے شبہات کو دور کرنے کی کوشش کرے۔ باقی رہا ان شبہات کو بافضل دور کر دینا اور ہر شخص کو کلیۃً مطمئن کر دینا تو یہ کسی کے بس کی بات نہیں ہے۔

اس کے ساتھ ہی میں اس کا بھی بھی نہیں ہوں کہ مجھ سے غلطی نہیں ہو سکتی ممکن ہے کہ کسی مسئلہ کے سمجھنے اور بیان کرنے میں خود میں غلطی ہو جائے ایسے مواقع پر میں امید کرتا ہوں کہ میری کسی غلطی کو قصد و اختیار پر محمول نہ کیا جائیگا۔ بلکہ ناواقفیت اور قلتِ فہم کا خوب سمجھا جائیگا۔ اور اہل علم حضرات میری اصلاح کی کوشش فرمائیگی۔ میں یقین دلاتا ہوں کہ کوئی شخص مجھے غلطی پر اصرار کرنے والا نہیں ہوگا۔ نہ پائے گا۔

ایک بات مجھے ترجمان القرآنؑ کے ناظرین سے بھی عرض کرنی ہے۔ اس رسالہ کے اجرا کا مقصد جُلبِ زہر نہیں ہے اور نہ ہوتا ہے۔ اس قسم کے رسائل نہایت محدود طبقوں میں مقبول ہوتے ہیں۔ اس لئے جو شخص ایسا کوئی رسالہ نجات دہنہ پہلے ہی سمجھ لیتا ہے کہ مایہ نفعیت کا حصول تو دیکھنا نقصان سے بچنا ہی ہے۔ لیکن یہ رسالہ جس دعوت کو پیش کر رہا ہے اس کی کامیابی اس پر منحصر ہے کہ زیادہ سے زیادہ لوگوں تک اس کا پیغام پہنچے، اور زیادہ سے زیادہ آدمی اس کی تعلیم سے مستفید ہوں۔ لہذا اس رسالہ کے ناظر کو صوفی نظریہ ہی نہ ہونا چاہئے، بلکہ مسلخ اور داعی بھی ہونا چاہئے اور اپنے اپنے حلقہ میں اس کی اشاعت کی کوشش کرنی چاہئے۔ میرا کام رسالہ کو مفید اور مفید تر بنانا ہے۔ اور ناظرین کا کام اس کے حلقہ اشاعت کو وسیع اور وسیع تر کرنا۔

# تحریک قرآن اور ترجمان القرآن

از

جناب لوی ابو محمد صالح صاحب سابق ایڈیٹر ترجمان القرآن

تحریک قرآن سے ملک آشنا ہو چکا ہے۔ اور قریب قریب ہر طبقہ کے افراد عملاً اس میں شرکت فرماتے ہیں۔ تاہم اگر خدا کو منظور ہے تو بہت جلد ایک تنظیمی شکل پیدا ہو جائے گی اور پھر وہ جس سے چاہے گا اس سلسلہ میں کام لے گا۔

تحریک قرآن اپنے اندر بڑی وسعت رکھتی ہے اس کے اصول و فروع پر بحث کے لئے مستقل تصنیف کی ضرورت ہے۔ الاصلاح سہل، مذہب کلکتہ اور سلسلہ اشاعت قرآن حیدر آباد دکن کے تقریباً پانچ سو صفحات تحریک کے متعلقات اور توضیحات سے لبریز ہیں۔

نفس تحریک کوئی نئی چیز نہیں لیکن جس شکل میں اس جو دہویں صدی کے اندر اس کو پیش کیا گیا، اسے دو یقیناً جملہ تحریکات ماضی و حال سے اپنے رنگ میں جدا ہے اور یہی اس کی خصوصیت ہے۔ کہا جاسکتا ہے کہ اب تک جو کچھ لکھا جاتا رہا ہے اس میں پندرہ آنے سے زیادہ محرک کے خیال کی ترجمانی ہوتی ہے لیکن ضرورت اس امر کی تھی کہ دوسرے اہل قلم حضرات کے خیالات سے بھی عوام کو آگاہ کیا جائے اور اس طرح ایک ایسی جماعت پیدا ہو جائے جو صرف قرآن مجید کے متعلق سوچے اور اس کے متعلق کہے تاکہ مسلمانوں میں یکجہتی پیدا ہو جائے۔

الحمد للہ ترجمان القرآن کے اجراء نے بہت جلد عملی شکل اختیار کی اور مولانا ابوالاعلیٰ مودودی صاحب شخصیت کے عا ہر باطن کو مستقل طور پر خدا نے اس کے لئے منتخب فرمایا۔ ذلک فضل اللہ یوتیہ من یشاء واللہ ذو الفضل العظیم

شیخ محرم مولانا ابو الاعلیٰ مودودی کی ذات تعارف کی محتاج نہیں۔ جمعیۃ علمائے ہند کا ارگن اخبارِ جمعیت جس خوبی اور جس قابلیت کے ساتھ آپ کی ادارت میں نکلتا رہا ہے اس سے عوام اور خاص سب ہی واقف ہیں اور خوش قسمتی سے ذاتی طور پر جن سے آپ کی ملاقات ہو وہ کہہ سکتے ہیں کہ الجمعیت اور ترجمان القرآن کی اڈیٹری کے لئے کس قدر صحیح انتخاب کا لفظ صادق آتا ہے۔ تصنیف کے اندر مصنف کی روح موجود ہوتی ہے اور قارئین کے اندر ایک حیثیت سے مدعو کر جاتی ہے۔ اس لئے اب ترجمان القرآن بھی مولانا ابو الاعلیٰ مودودی کے ظاہر و باطن اور قول و فعل کا آئینہ ہوگا اور پھر اس سے وہی مدعا حاصل ہوگا۔ جو اول روز سے نصب العین قرار پا چکا ہے۔

ترکیبِ قرآن کی کامیابی کے سلسلہ میں سب سے پہلے دو کام کرنا طے پایا تھا۔ ایک تو فضا کا قرآنی فضا بنانا۔ دوسرے اشخاص کا پیدا کرنا۔ اور ظاہر ہے کہ یہ وہی کر سکتا ہے جو ہمہ قرآن ہو جس کے قول و فعل میں مطابقت ہو اور جس کا وظیفہ حیات قرآن قرار پا چکا ہو۔

جیسا کہ کہا گیا ترجمان القرآن اسی مقصد عزیز کے حصول کے لئے جاری کیا گیا اور اس صفحات پر اسی امر کی کوشش کی گئی اور آئندہ بھی اس کا نصب العین ہی رہے گا اور خواہ اس کیلئے کتنی ہی زیادہ قیمت دینی پڑے سودا منگنا ہوگا۔ کیونکہ جو مقابلہ بھی کیا جاسکتا ہے جو قلعہ بھی سر کیا جاسکتا ہے جس نئی دنیا کو بھی پیدا کیا جاسکتا ہے۔ اور جو باغ بھی لگایا جاسکتا ہے۔ میدان کے سامنے کرنے کے بعد زمین کے ہموار کر لینے کے بعد اور جان نثاروں کو صف میں لاکھڑا کرنے کے بعد پس اب یہی قرآنی فضا کا پیدا کرنا اور اشخاص کا مہیا کرنا ہی تحریک کی کامیابی کے لئے وقت کا سب سے زیادہ اہم مسئلہ ہے۔

”ترجمان القرآن“ مجلس تحریک قرآن مجید مالک محمد وسرکار عالی کا پرچہ ہے اور اس کے سب سے پہلے حامی و مددگار جناب نذیر جنگ بہادر ہیں۔ اور مجلس کے صدر جناب نواب سید نواز حسین

اور متعدد جناب نواب بہادر یا راجگ بہادر میں نیز ارکان میں بھی ایسے لوگ شریک ہیں جن کی ہر قسم کی اعانت ترجمان القرآن کے ساتھ ہر ہر اور رہے گی۔ اور جس سلطنت کے مرکز سے یہ شائع ہو رہا ہے اس کا دست اعانت تو معلوم نہیں کس کس گوشہ تک پہنچا ہوا ہے پھر کوئی وجہ نہیں کہ کائنات کے سب سے زیادہ مقدس کلام اور دنیا کی سب سے زیادہ اہم اور ضروری تحریک اس سے محروم رہے اگرچہ دوسروں کی طرح اس کو فحوذ باللہ ایک دوسرا خدا نہیں بنالینا ہی۔ اور جاویدا ادا پر ہی مختصر ہے کر دینا ہے لیکن قرآن کی شان کو برقرار رکھتے ہوئے وقت آجائے تو سب کچھ قرآن کے لئے حاصل کر لیا جاسکتا ہے۔

”اب تک تحریک قرآن“ اور ترجمان القرآن وغیرہ کو نہ تو امور مذہبی نے نوازا ہے اور نہ تعلیمات نے اور نہ ہی اس کے لئے کوشش کی گئی لیکن شاید یہ سب کچھ قدرت نے آئندہ کے لئے اٹھا رکھا ہو۔ اور مودودی صاحب اس سے وہ سب کچھ کر دکھائیں جس کے لئے دنیاۓ اسلام ہی نہیں بلکہ اقوام عالم بھی یحییٰ کے ساتھ منتظر ہیں۔

ترجمان القرآن کی پہلی ششماہی ختم ہو چکی اور اب محرم الحرام ۱۳۵۲ھ سے نئے قالب اور نئی روح کے ساتھ مولانا ابوالاعلیٰ مودودی اپنی ادارت میں ملک و قوم کے سامنے پیش فرما رہے ہیں اس لئے میری تمنا ہے کہ خدا کے بزرگ و برتر ان کو ان کے مقاصد عالیہ میں ہر طرح کامیاب فرمائے۔

ترجمان القرآن میں ہمارا خمیہ بھی شریک ہے اس لئے اس درس روحانیت دینے والے رسالہ سے روحانی تعلق ہمیشہ باقی رہے گا۔ اور اس کی غلط و بہبود کے لئے جو کچھ کیا جائے گا وہ اپنا ہی عاقبت کا سود ہو گا۔

# اشارت

اسلام کے متعلق مشرک جراح برنارڈ شک کے خیالات جرأت میں شائع ہو چکے ہیں حال میں جب انہوں نے شرق کا سفر کیا تو اس کے دوران میں سنگاپور کے عربی اخبار الراشدی کا نامہ نگار ان سے ملا اور اس کے گفتگو کرتے ہوئے انہوں نے پھر ایک مرتبہ اسلام کی خوبیوں کا اعتراف کیا۔ انہوں نے کہا کہ اسلام آزادی دہن و ذہنی حریت کا دین ہے، اجتماعی نقطہ نظر سے محبت اس کا مقابلہ نہیں کر سکتی، کسی مذہب کا نظام اجتماعی آنا نکل نہیں ہو جتنا اسلام کا نظام ہے۔ دنیا بھر میں اسلام کا نازل اسلام سے دور ہٹ جانے کی بدولت ہے مسلمان جب صرف اسلام کی بنیادوں پر محدود و محدود کریں گے تو عالم اسلامی کا خواب ابیداری سے بدل جائیگا۔

ان خیالات کے سننے کے بعد نامہ نگار نے سوال کیا کہ جب آپ اسلام کو اچھا سمجھتے ہیں تو پھر اپنے مسلمان بھائیوں کا اعلان کیوں نہیں کرتے؟ یہ ایک ایسا سوال ہے جو فطری طور پر ان بیانات کے بعد پیدا ہوتا ہے کیونکہ ایک سلیم الطبع آدمی کے لئے کسی چیز کے اعتراف قبیح اور اس کے ترک اور کسی چیز کے اعتراف حسن اور اس کے قبول و تسلیم کر لینے میں کوئی مدفاہل نہیں ہے لیکن مشرک نے جو کچھ جواب دیا اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ وہ قبول اسلام کے لئے تیار نہیں ہیں۔ اور ایسا نہ کرنے کے لئے ان کے پاس کوئی دلیل نہیں ہے بلکہ صرف اس چیز کی کمی ہے جس کو شیعہ مصدر کہتے ہیں۔

ایک مشرک شاہی پرہیزگار نہیں ہو سکتا ہے اہل فکر و نظر پہلے ہی گزر چکے ہیں، اور اب بھی موجود ہیں جنہوں نے اسلام کی خوبیوں کا اعتراف کیا، اس کے ذہنی یا دینی یا دونوں حیثیتوں سے منہ

جمنے کا اقرار کیا، اس کی تہذیب، اس کے نظام اجتماعی، اس کی علمی صداقت اور اس کی ملی قوت کی برتری تسلیم کی مگر جب ایمان لانے اور دائرۂ اسلام میں داخل ہو جانے کا سوال سامنے آیا تو کسی چیز نے ان کو قدم آگے بڑھانے سے روک دیا اور وہ اسلام کی سرحد پہنچ کر ٹھہر گئے۔

پس اس کے بہت سے ایسے آدمی بھی جو گزرے ہیں جنہوں نے اپنی زندگی کا ایک بڑا حصہ اسلام کی مخالفت اور اس کی دشمنی میں صرف کر دیا لیکن اسی مخالفت کے سلسلے میں اسلام کا مطالعہ کرتے ہوئے حقیقت اسلام ان پر آشفت ہو گئی۔ اور اس انخساف کے بعد کوئی چیز ان کو ایمان لانے سے روک نہ سکی۔

حقیقت یہ ہے کہ ہدایت و ضلالت کا راز بھی ایک عجیب از ہے ایک ہی بات ہے جو ہزاروں آدمیوں کو گمراہ بھی جاتی ہے۔ مگر کوئی تو اس کی طرف توجہ ہی نہیں کرتا۔ کوئی توجہ کرتا ہے لیکن وہ اس کے پردہ گوش پر سے اچٹ کر چلی جاتی ہے۔ کوئی اس کو سنتا اور سمجھتا ہے۔ مگر اتنا نہیں کہ کوئی اس کی تعریف و تحسین کرتا ہے مگر قبل تسلیم نہیں کرتا۔ اور کسی کے دل میں وہ گھر کر جاتی ہے اور وہ اسکی صداقت بے ایمان لے آتا ہے۔

ہمارا شب و روز کشادہ ہے کہ ایک شخص کو بازار میں چٹ لگ کر گرتے ہوئے سن کر دلوں آدمی دیکھتے ہیں بہت سے اس کو لیکر پہلی واقعہ سمجھ کر دیکھتے ہوئے گزر جاتے ہیں بہتوں کے دل میں جرم آتا ہے۔ مگر وہ افسوس کرتے ہوئے آگے بڑھ جاتے ہیں بہت سے اس کا تماشا دیکھنے کے لئے جمع ہو جاتے ہیں اور بعض افسانہ کے بندے ایسے غلط ہیں جو ہر ذکر سے متعلق ہیں اس سے ہمدردی کرتے ہیں اور اس کو مہربانی پیشکش کرتے ہیں اسی طرح ایک جرم کو پاؤں بغیر لھاتے ہوئے بہت سے آدمی دیکھتے ہیں۔ کوئی اس کی طرف التفات ہی نہیں کرتا۔ کوئی اس پر حقارت کی تلوڑ لاتا ہے، کوئی اس پر ترس کھاتا ہے، کوئی اس کی ہنسی اڑاتا ہے، کوئی اس کے انجام پر خوش ہوتا ہے، کوئی کہتا ہے کہ جب کیا ویسا بھرا۔ اور کوئی اس کے انجام سے عبرت حاصل کرتا ہے اور جرم سے بچنے کی خواہش اس کے دل میں پیدا ہو جاتی ہے۔

یہ تو مختلف لوگوں کی مختلف نفسی کیفیات و اثرات ہیں، جن کا اختلاف زیادہ عجیب خیر نہیں اس سے بڑھ کر عجیب بات یہ ہے کہ ایک ہی شخص کے تاثر اور اس پر ایک ہی چیز کے اثر کی نوعیت مختلف وقتوں میں مختلف ہوتی ہے وہی ایک بات جو جس کو ایک شخص غرور میں مرتبہ سنتا ہے اور نہیں مانتا، مگر ایک ایسا شخص آتا ہے کہ یکایک اس کے دل کا بند گل جاتا ہے۔ جو بات کان کے پردہ میں آنکھ کر رہ جاتی تھی وہ سیدھی دلی کہ پہنچ جاتی ہے اور وہ خود حیران ہوتا ہے کہ یہی بات میں پہلے بھی بارہا سن چکا ہوں، پھر آج یہ کیا ہو گیا کہ بخود بخود دل میں اتنی تری چلی جا رہی ہے؟ ایک ہی شخص کو بارہا آفت رسیدہ آدمیوں کے دیکھنے کا اتفاق ہوتا ہے اور وہ ان کی طرف التفات بھی نہیں کرتا لیکن ایک موقع پر کسی شخص کی مصیبت دیکھ کر دفعۃً اس کا دل بھرا تا ہے۔ شقاوت کا پردہ چاک چاک ہو جاتا ہے۔ اور وہ سب سے زیادہ ہمدرد، رحیم اور نرم دل بن جاتا ہے۔ ایک شخص کو اپنی عمر میں بے شمار عبرت ناک مناظر دیکھنے کا اتفاق ہوتا ہے کبھی وہ کنک تماشا سمجھ کر دیکھتا ہے کبھی ایک حسرت و افسوس کی نگاہ ڈالتا ہے، اور کبھی ایک معمولی منظر سے اس پر ایسا اثر پڑتا ہے کہ دل پر ایک مستقل نقش ٹھہ جاتا ہے۔

یہی حال ہدایت و ضلالت کا بھی ہے مہی ایک قرآن تھا۔ وہی ایک اس کی تعلیم تھی، وہی ایک اس کو سننے والی زبان تھی۔ اب وہی اور اب وہی تمام عمر اس کو سنتے رہے مگر کبھی وہ ان کے کانوں سے آگے نہ بڑھ سکا۔ خدیجہ الکبریٰؓ۔ ابوبکرؓ۔ اور علیؓ ابن ابی طالبؓ نے سنا اور پہلے ہی لمحوں میں اس پر ایمان لے آئے بغیر اس کے کہ ان کے دل میں شک کا خائبہ بھی گذرنا۔ عمرؓ ابن الخطابؓ نے بیسوں مرتبہ اس کو سنا اور صرف یہی نہیں کہ تسلیم نہ کیا بلکہ جوں جوں سنتے رہے مخالفت اور دشمن ہوتے چلے گئے لیکن ایک مرتبہ انہی کا دل نے اس چیز کو سنا تو کان امدول کے درمیان جتنی مضبوط دیواریں چنی ہوئی تھیں یکایک



منہدم ہو گئیں اور اس چیز نے ان کے دل میں ایسا اثر کیا کہ ان کی زندگی کی بالکل کایا ملت دی۔

ہر چند ہی نقطہ نظر سے اس اختلاف کیفیت اور اختلاف اثر و تاثر کی بہت سی توضیحات کی جاسکتی ہیں۔ اور وہ سب اپنی اپنی جگہ درست بھی ہیں۔ مگر اس سے انکار نہیں کیا جاسکتا کہ جو چیز چشم و گوش اور دل و دماغ کے درمیان کہیں ایک مستقل حجاب بن جاتی ہے کہیں ایک مدت تک حجاب رہتی ہے، اور ایک نفسی موقع پر خود بخود چاک ہو جاتی ہے کہیں سرے سے حجاب بنتی ہی نہیں کہیں کسی بات کے لئے حجاب بنتی ہے۔ اور کسی بات کے لئے نہیں بنتی، وہ ہرگز ان کے ارادہ و اختیار کے تابع نہیں بلکہ فطری و جبلی طور پر خود بخود ان میں پیدا ہوتی ہے۔

یہی نعمت ہے جس کو قرآن مجید میں اس طرح بیان کیا گیا ہے کہ:-

مَنْ يَرْدِ اللَّهُ أَنْ يُهْدِيَكَ يَسِّرْ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ اللَّهُ حَسْبُكَ دِينًا جَاهِلِيًّا اس کا سینہ اسلام کے  
وَمَنْ يُرِدْ أَنْ يُضِلَّهُ يَجْعَلْ صَدْرَهُ كَهَلٍ دِينًا جَاهِلِيًّا اور جس کو گمراہ رکھنا چاہتا ہو اس کے سینے کو  
ضَيِّقًا خَرَجًا كَمَا تَصْعَدُ فِي السَّمَاءِ ایسا تنگ کرتا اور ایسا بھینچتا ہے کہ گویا وہ آسمان پر  
كَذَلِكَ يَجْعَلُ اللَّهُ الرِّجْسَ عَلَى الَّذِينَ جَرَّاهُمْ جَاهِلِيًّا۔ یہ طریقہ جو جس سے ایمان نہ لانے والوں  
لَا يُؤْمِنُونَ (۶: ۱۵)۔ پر اللہ کی طرف سے ناپاکی مسلط کی جاتی ہے۔

ایک اور موقع پر اس کو یوں ادا کیا گیا ہے کہ:-

وَكُوشَاءَ اللَّهُ يُجْعَلُ كَمَا تَمَّ وَالْإِحْدَاءُ اگر خدا چاہتا تو تم سب کو ایک ہی است بنا دیتا،  
وَلَكِنْ يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ۔ مگر وہ جس کو چاہتا ہے گمراہ کر دیتا ہے۔ اور جس کو چاہتا  
يَشَاءُ (۱۶: ۱۳)۔ ہے۔ ہدایت بخشتا ہے۔

پھر اس ہدایت کی کیفیت کو یوں بیان کیا ہے کہ:-



نہیں آتا۔

یہاں پھر دو باتیں لکھی ہیں جن کو الگ الگ سمجھ لینے سے قرآن مجید کے وہ مقامات آسانی سے حل ہو جاتے ہیں جن میں مضمون مختلف پہلوؤں سے بیان کیا گیا ہے۔

ایک طرف ہدایت و شرح صدر اور ضلالت و ضیق صدر کی کیفیت کو اللہ تعالیٰ کی طرف منسوب کیا ہے۔ دوسری طرف اس ہدایت و شرح صدر کے عطا کرنے کے لئے یہ شرط لگائی ہے کہ انسان خدا کی طرف رجوع اور توجہ کرے۔ اور ضلالت و ضیق صدر کے سبب یہ بتایا ہے کہ گمراہ شخص خدا کی طرف توجہ نہیں ہوتا اور اس کے سامنے مسئلہ و جواب دہ ہونے کا احساس نہیں کرتا۔

ان دونوں چیزوں کے باہمی تعلق کو یوں سمجھو کہ انسان کی فطرت میں خدا نے ایک ایسی قوت رکھ دی ہے جو اس کو حق و باطل کے امتیاز اور صحیح و غلط کا فرق سمجھنے میں مدد دیتی ہے اور اس کے ساتھ ہی اسے حق کی طرف رجوع اور باطل سے احتراز کرنے پر مائل کرتی ہے یہی قوت وہ فطری ہدایت ہے جسے خدا اپنی طرف منسوب کرتا ہے اور جس کی طرف ارشاد خداوندی فِطْرَةُ اللَّهِ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا میں اشارہ کیا گیا ہے اس کے خلاف ایک اور قوت بھی انسان میں کام کر رہی ہے جو اس کو برائی کی طرف مائل کرتی ہے اور کج روی کی طرف مائل کرتی اور جھوٹ اور باطل کو اس کے سامنے مزین کر کے پیش کرتی ہے ان دونوں قوتوں کے ساتھ بہت سی خارجی اور داخلی قوتیں ایسی ہیں جن میں سے بعض ہدایت کی قوت کو مدد پہنچانے والی ہوتی ہیں اور بعض ضلالت کی قوت کو اکتاب علم اور اس کے مختلف مباح و تربیت اور اس کی مختلف کیفیات، ہوساٹھی اور اس کے مختلف احوال و چیزیں ہیں جو باہر سے اس پر اثر انداز ہوتی ہیں اور ترانہ و کلمے دونوں چیزوں میں سے کسی ایک میں ناک و مٹھ و دونوں میں اپنا وزن ڈالتی رہتی ہیں۔ اور انسان کو اپنے اختیار و تیزی، اپنی فہم و فرست، اپنی عقل و بصیرت، اپنے ذرا لچ اکتاب علم سے صحیح یا غلط کا علم دینا

اور اپنی قوت فیصلہ کو بجا یا بجا استعمال کرنا، وہ چیز ہے جو خود اس کے ارادہ کے تابع ہے اور جس سے وہ ہدایت و ضلالت کی متضاد قوتوں کے مقتضیات کے درمیان فیصلہ کرتا ہے۔

اب جوتا یہ ہے کہ خدا کی بخشی ہوئی ہدایت اور اس کی مصلحت کی ہوئی ضلالت دونوں ایک غیر محسوس طور پر پائل کرتی رہتی ہیں۔ ہدایت کی قوت اسے راہ راست کی طرف لطیف اشارے کیا کرتی ہے۔ اور ضلالت کی قوت اسے باطل کے طبع پر رجحانے جاتی ہے مگر کبھی ایسا ہوتا ہے کہ انسان غلط اثرات سے متاثر ہو کر اور خود اپنی اختیاری قوتوں کو غلط طریقے سے استعمال کر کے ضلالت کے چنگ میں گرفتار ہو جاتا ہے اور ہدایت کی پکار پر کان ہی نہیں دھرتا کبھی ایسا ہوتا ہے کہ وہ غلط راستے پر چل رہا ہوتا ہے، اور اس دوران میں کچھ بیرونی اثرات اور کچھ خود اس کی اپنی عقل و بصیرت دونوں مل جل کر اسے گمراہی سے بیزار کر دیتے ہیں۔ اور اس وقت ہدایت کی وہی روشنی جو پہلے ہم قسمی دھندلا تیز ہو کر اس کی آنکھیں کھول دیتی، کبھی ایسا ہوتا ہے کہ ایک مدت تک انسان ہدایت اور ضلالت کے درمیان مذہذب رہتا، کبھی ادھر کھینچتا ہے، کبھی اُدھر، قوت فیصلہ اتنی قوی نہیں ہوتی کہ بالکل کسی ایک طرف کا ہوجائے بعض بدقسمت اسی تذبذب کے عالم میں دنیا سے رخصت ہو جاتے ہیں۔ بعض کا آخری فیصلہ ضلالت کے حق میں ہوتا ہے اور بعض ایک لویل کشمکش کے بعد ہدایت الہی کا نشانہ پاتے ہیں مگر سب سے زیادہ خوش قسمت وہ سلیم الفطرت صحیح القلب اور سدید النظر لوگ ہوتے ہیں جو خدا کی دہی ہوئی عقل اس کی عطا کی ہوئی آنکھوں، اس کے بخشے ہوئے کانوں اور اس کی مودعت کی ہوئی قوتوں سے ٹھیک ٹھیک کام لیتے ہیں مشاہدات اور تجربات سے درست نتائج اخذ کرتے ہیں آیات الہی کو دیکھ کر ان سے صحیح سبب حاصل کرتے ہیں باطل کی زینت ان کو رجھانے میں ناکام ہوتی ہی عجوبہ کافرین ان کو اپنا گرویدہ نہیں بنا سکتا ضلالت کی کج راہیوں کو دیکھتے ہی وہ سمجھ لیتے ہیں کہ یہ کجی

چلنے کے قابل نہیں ہیں۔ پھر جرنی کہ وہ جگہ کیونکر رجوع کرتے اور اس کی طلب میں آگے بڑھتے ہیں حتیٰ خود ان کے استقبال کو آتا ہو۔ ہدایت کا نور ان کے سامنے چمکے نکلتا ہے، اور حق کو حق سمجھ لینے، اور باطل کو باطل جان لینے کے بعد پھر دنیا کی کوئی قوت ان کو راہ راست سے پھیرنے، اور گمراہی کی طرف لگانے میں کامیاب نہیں ہوتی۔

ایک اور بات بھی اس سلسلے میں قابل بیان ہے، اور ضرورت ہے کہ مسلمان اس کو ذہن نشین کر لیں عام طور پر جب غیر مسلم شاہیر کی جانب سے اسلام کے متعلق کچھ اچھے خیالات کا اظہار ہوتا ہے تو مسلمان بڑے فخر سے ان خیالات کو شہرت دیتے ہیں گویا ان کا اسلام کو اچھا سمجھنا اسلام کی خوبی کے لئے کوئی گراں قدر شہادت ہے لیکن حقیقت فراموش نہ کرنی چاہئے کہ اسلام کی صداقت و حقانیت اس کے بے نیاز ہے کہ کوئی اس کا اعتراف کرے جس طرح آفتاب کا روشن ہونا اس کا محتاج نہیں کہ کوئی اس کو روشن کہے، اور جس طرح آگ کا گرم اور پانی کا سیال ہونا اس کا محتاج نہیں کہ کوئی اس کی گرمی اور اس کے سیالان کو تسلیم کرے اسی طرح اسلام کا برحق ہونا بھی اس کا حاجت مند نہیں ہے کہ کوئی اس کے برحق ہونے کو مان لے خصوصاً ایسے لوگوں کی تحسین اور مدح تو کوئی بھی وقت نہیں رکھتی جن کے دل انجی زبانوں کا ساتھ نہیں دیتے اور جو خود اپنے اعراض و انحراف سے اپنی مدح و تحسین کی تکذیب کرتے ہیں اگر حقیقت میں وہ اسلام کی خوبی کے معترف ہوتے تو اس پر ایمان لے آتے لیکن جب انہوں نے زبانی اعتراف کے باوجود ایمان لانے سے انحراف کر دیا تو اہل قتل کی صفہ میں ان کی حیثیت بالکل اس شخص کی سی ہے جو طیب کی صداقت کو تسلیم کرے، اس کے تجویز کردہ نسخہ کی صحت کا اعتراف کرے، مگر اپنی بیماری کا علاج کسی عطائی طیب سے کرے۔

مسلمانوں کو یاد رکھنا چاہئے کہ کسی بڑے سے بڑے غیر مسلم کا اعتراف بھی اسلام کے لئے قابل فخر

نہیں ہے اس کے لئے ایک ہی فرق کافی ہے۔ اور وہ اِنَّ الَّذِيْنَ عِنْدَ اللّٰهِ اِلٰہٌ مُّسْلِمٌ اور وَ  
رَضِیْتُ لَکُمُ الْاِسْلَامَ دِیْنًا کا فرق ہے۔

اسی اشاعت میں جناب ذوقی شامی صاحب کا ایک مضمون ”فہم قرآن“ کے عنوان سے  
شائع ہو رہا ہے انہوں نے اس مضمون میں ایک علمی و روحانی تربیت گاہ قائم کرنے کی تجویز پیش کی  
ہے جہاں ایسے بچے و اعیان اسلام کی ایک مخلص جماعت لیبار کی جائے جو نہ صرف علوم و معارف قرآنی  
کے حامل ہوں بلکہ اس کے ساتھ اخلاق فاضلہ و اعمال صالحہ سے بھی آراستہ ہوں تاکہ دنیا کے رہنے  
اسلامی تعلیم کا عملی نمونہ بن کر پیش ہوں اور صداقت اسلام کا سکھ دلوں پر بٹھادیں۔

کچھ عرصہ ہوا میں نے بھی اس قسم کی ایک تجویز مجلس تحریک قرآن کی ایک ذیلی کمیٹی کے سامنے  
پیش کی تھی اگرچہ اتنا فرق ضرور ہے کہ وہ مونی ہیں، انہوں نے اس کو خاتماً ”موسوم“ کیا ہے اور  
میں طالب العلم ہوں، میں نے اسے مدرسہ کا نام دیا ہے لیکن اختلاف اسی کے باوجود سنی ایک ہی ہے،

میری تجویز یہ تھی کہ ایک مدرسہ مخصوص طور پر صرف علوم قرآنی کی تعلیم کے لئے قائم کیا جائے  
اس میں دینیات کے خارج تحصیل طلبہ کی ایک منتخب اور مختصر جماعت کو رکھ کر مختلف پہلوؤں سے قرآن مجید  
پر مطالعہ جائے مثلاً ایک طرف الفاظ کی محقق، جملوں کی ترکیب، بلاغت کے نکات، اور اسالیب بیان کا  
انتہی جو۔ دوسری طرف قرآن مجید کی اس تفسیر کا مطالعہ کیا جائے جو خود دلیل اکرم اور صحابہ کرام اور  
سلف صالح نے فرمائی ہے تیسری طرف عقائد، عبادات، اور معاملات کے متعلق قرآن مجید کی تعلیم اور اس کے  
احکام پر نظر کی جائے اور احتیاطی مسائل کے طریقے معلوم کئے جائیں چوتھی جانب قرآن مجید کا مطالعہ  
نفسہ و کلام کے نقطہ نظر سے کیا جائے اور ابتدا سے ایک مختلف ادیان و ملل اور مذاہب فلسفہ کی جانب سے

قرآن مجید پر جو اعتراضات کئے گئے ہیں ان کی تحقیق کی جائے۔ اس کے ساتھ ہی ان طلباء کو علوم جدیدہ کی تعلیم بھی دی جائے تاکہ وہ زمانہ کی رفتار، زندگی کے موجودہ مسائل اور وقت کی ضروریات کو سمجھیں اور اس زمانہ کے لوگوں کی جنائی قرآنی تعلیمات کے مطابق کرنے کے لئے مستعد ہوں پھر ان کو مختلف گروہوں میں تقسیم کر کے ہندوستان اور یورپ کی مختلف زبانیں سکھائی جائیں تاکہ وہ اس ملک اور بیرونی ممالک میں اسلامی تعلیمات کی اشاعت کر سکیں۔

میرے نزدیک اس درس گاہ میں چند خصوصیات ضرور ہونی چاہئیں :-

(۱) طالب علم ایسے انتخاب کئے جائیں جو بطیب خاطر اپنی زندگی کو اسلام کی خدمت کے لئے وقف کرنے پر آمادہ ہوں۔ نیک سیرت ہوں، ذہین و طبع ہوں، اور اس سانچے میں ڈھلنے کی صلاح رکھتے ہوں جس میں ان کو ڈھانا مقصود ہے۔

(۲) ایسے اساتذہ کا انتخاب کیا جائے جو نہ صرف اپنے اپنے فن میں درجہ کمال رکھتے ہوں، بلکہ ان کے ساتھ اخلاق فاضلہ سے بھی مصنف ہوں تاکہ وہ اپنے شاگردوں کے سامنے صرف تلاوت آیات ہی نہ کریں، بلکہ ان کے نفوس کا تزکیہ بھی کریں۔ ان میں حکمت کی روح بھی پھنچیں، ان کے اندر ایمان کی بھی روشنی کریں، اور ان کو عمل صالح کا درس بھی دیں۔

(۳) اعلیٰ روحانی تربیت کے ساتھ ان طلبہ کو مختلف قسم کی صنعتیں بھی سکھانی جائیں تاکہ درجہ سے نکل کر وہ پیشہ ورواعا، یا کرایہ کے امام، یا دنیا طلب مدعویش، یا بن جائیں اور نہ دوسرے طریقوں سے حرام خوری کر کے علم کو ذلیل کریں۔ بلکہ بزرگانِ ملت کی طرح عزت کے ساتھ اپنے دست و بازو کی کما فی حدیث اور جو کچھ وقت کسب معاش سے بچے اس کو دین کی خدمت میں صرف کریں۔

ہندوستان کے، کروڑوں مسلمانوں میں سے اس قسم کے تیس چالیس نوجوانوں کا فراہم ہو جانا

کچھ شکل نہیں، چار پانچ ایسے صالح علماء کا میسر آ جانا بھی آسان نہیں تو دشوار بھی نہیں، اور اس مدرسے کا فوج چلانے کے لئے دو ڈھائی ہزار روپے مہینہ کا انتظام کرنا بھی محالات سے نہیں ہے، خصوصاً جدید میں اس کو محال کہنا تو کفرانِ نعمت ہے، مگر ضرورت صرف ایک چیز کی ہے اور وہ یہ ہے کہ اس کام کو ایسے لوگ اپنے ہاتھ میں لیں جن کا خلوص بھی مسلم ہو اور دیانت بھی محلِ شک میں نہ ہو، اور جو کام کو کام کے لئے کرنا چاہتے ہوں نہ کہ کسی اور چیز کے لئے۔

یہ ایک ایسی تجویز ہے جو اگر اپنی حقیقی شان کے ساتھ عالم واقعہ میں آجائے تو یقیناً مسلمانوں کی قوم پر ایک انقلابِ انجیئر اثر مرتب ہو گا۔ مسلمانوں کی تمام تحریکیں صرف اس وجہ سے بے جان ہیں کہ ان میں رجال کی قلت ہے کہیں اتفاق سے کوئی بندہ خدا ایک اچھا دل و دماغ اور ایک سچا جذبہ عمل لے کر پیدا ہو جاتا ہے اور اس کو محالات کی مساعدت بھی میسر آ جاتی ہے، تو اس کے اثر سے کچھ دن کے لئے مسلمانوں میں ایک حرکت پیدا ہو جاتی ہے۔ مگر وہ حرکت صرف اس کی زندگی تک رہتی ہے اور اس کی آنکھ بند ہو جاتی اور اس کا کام بھی بند ہوتا۔ اس کی اصلی علت یہی ہے کہ ہمارے رہنماؤں کو کام کے آدمی بنانے اور مردان کا رہنما کرنے کی اہمیت کا احساس نہیں ہے۔ وہ اپنی تمام قوت اپنے قصدِ عملی ہمارے پہنچانے میں صرف کر دیتے ہیں۔ مگر یہ فکر نہیں کرتے کہ اس کام کو آئندہ بھی چلانے کے لئے آدمی فراہم ہونے چاہئیں تاکہ کام کی زندگی شخصِ واحد کی زندگی کے ساتھ ختم نہ ہو جائے اس کی کو پورا کرنے کی سخت ضرورت ہو اور اس کی تدبیروں میں سے ایک اہم تدبیر وہ ہے جو ابھی اوپر بیان کی گئی ہے اگر ایک ایسی ملی دوج کی درس گاہ اور تربیتی گاہ قائم کر دی جائے جس سے صحیح علم، اور بلند سیرت رکھنے والے تیس چالیس ہزاروں کی ایک جماعت ہر دوسرے تیسرے سال نکلتی رہے، تو ایک قلیل مدت میں مسلمانوں کے اندر وہ انقلاب باقی نہ رہے گا۔ جس کی بدولت آج کل ان کی قومی تحریکوں پر مردنی چھائی ہوئی ہے۔





قریبی کے اختلاف سے دیگر نفس قرآن کو اصل دین ہے چھوڑ بیٹھا اور اس سے  
 غفلت برتنا کوئی عقل مند نہیں ہے، قرآن کے مطالعہ سے جزئیات و فروغ میں  
 و تعبیر کے اختلافات تو ضرور پیدا ہوں گے مگر کلیات و اصول جن پر دین کا مدار  
 ہے لوگوں کے دلوں میں ساکزیں جو جائیں گے۔ اور وہ جس قدر زیادہ جاگزیں  
 ہوں گے اسی قدر تفرق فی الدین اور تحزب اور تشیع کا قلع تمس ہو گا۔“

بات بالکل صاف تھی مگر اس سے میرے ایک شیعہ بھائی کو عجیب غلط فہمی پیدا ہو گئی۔ وہ اپنے  
 ایک عنایت نامہ میں مجھ کو لکھتے ہیں:-

”آپ نے اس مضمون میں (۱) تشیع کو اختلاف سے بڑھ چڑھ کر فتنہ اور قابلِ مذہظ ظاہر  
 فرمایا ہے۔ (۲) انبیوں کی تحفیر کے قائل ہوئے ہیں۔ (۳) اور ان کے قلع و قمع کئے گئے  
 جمہور کو برا بھلا کیا ہے۔“

یہ ساری غلط فہمی صرف ایک لفظ تشیع کے معنی اور اصل استعمال پر غور نہ کرنے سے پیدا  
 ہوئی ہے۔ میرے بھائی نے تشیع سے وہ اصطلاحی شیعیت مراد لی ہے جس کا اطلاق شیعیان علی  
 کے مذہب پر ہوتا ہے۔ حالانکہ اگر وہ پوری عبارت کو پڑھ لیتے تو ان کو معلوم ہو جاتا کہ یہ لفظ اس  
 مخصوص اصطلاحی معنی میں نہ وہاں استعمال ہوا ہے اور نہ اس عبارت میں اس کے یہی کسی طرح  
 ہو سکتے ہیں۔ لکھنے والے نے تو اس کو قرآن سے اخذ کیا ہے اور وہ آیت بھی درج کر دی ہے جس سے  
 یہ لفظ ماخوذ ہے، اور اس کے ساتھ دوسرے الفاظ بھی استعمال کئے ہیں جو اس کے مطلب و مفہوم پر  
 روشنی ڈالتے ہیں یعنی تحزب اور تعصب، اور تفرق فی الدین۔ فتنہ عرب میں شیعہ کہتے ہیں۔  
 اگر وہ اور فرقہ کو اور اسی معنی میں یہ لفظ قرآن مجید میں آیا ہے، چنانچہ سورہ مریم کے پانچویں رکوع

میں ہے۔ ثُمَّ لَنْزَعَنَ مِنْ كُلِّ شَيْعَةٍ اِيْهُمْ اَشَدَّ عَلَى الرَّحْمٰنِ عَذِيْبًا۔ پھر ہر گروہ میں سے کچھ لوگوں کو الگ نکال دیں گے۔ تاکہ ہم دیکھیں کہ کون لوگ خدا کے رحمان سے سرکشی کرنے میں زیادہ شدید تھے۔ سورہ قصص کے دوسرے رکوع میں ہے فَوَجَدَ فِيْهَا رَجُلَيْنِ يَقْتَتِلَانِ هٰذَا مِنْ شَيْعَةِ وَهٰذَا مِنْ عَدُوٍّ۔ وہاں اس نے دو آدمیوں کو لڑتے ہوئے پایا ایک اس کے اپنے گروہ سے تھا اور دوسرا دشمن گروہ سے۔ اسی لفظ شیعہ کی جمع شیعہ ہے اور یہ لفظ بھی اسی معنی میں قرآن کے اندر آیا ہے سورہ الحج کے پہلے رکوع میں ہے وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ فِيْ شَيْعِ الْاَوَّلِيْنَ۔ ہم نے تم سے پہلے کثرت قوموں میں بھی رسول بھیجے تھے سورہ انعام کے آٹھویں رکوع میں ہے۔ اَوَّلِيْسَكُمْ شَيْعًا وَيُؤْتِيْكُمْ بَعْضُكُمْ بِاَسْمَاءِ بَعْضٍ۔ یا تم کو گروہ گروہ کر کے آپس کی لڑائی کا نرا چھانڈے سورہ قصص کے پہلے رکوع میں ہے۔ اِنَّ فِرْعَوْنَ عَلَا فِي الْاَرْضِ وَجَعَلَ اٰهْلَهُ شَيْعًا فَرَمَوْا زَيْنَ فِيْ سُرْسُطٍ کی اور اس کے باشندوں کو گروہوں میں بانٹ دیا۔ سورہ روم کے چوتھے رکوع میں ہے فَلَا تَكُوْنُوْا مِنَ الشُّرَكِيّٰنَ مِنَ الَّذِيْنَ فَتَرَوْا هٰنِيْهُمُ وَاَنْتُمْ كَانُوْا شَيْعًا۔ کل حزب بما لِدِيْهِمْ فِرْحَانٌ جَمِیْنٌ ان لوگوں میں سے نہ جو باوجود جنہوں نے اپنے دین کے ٹھٹھے کر دیے اور مختلف گروہوں میں بٹ گئے۔ ہر گروہ کے پاس جو کچھ ہے اسی میں وہ مگن ہے۔

اسی مادہ سے لفظ شیعہ نکلا ہے جس کے معنی ہیں بے تفرق اور ہر گاندہ جو جانے کے چنانچہ عرب کا محاورہ ہے قطرت قطرة من اللبن فی الماء فتشیع فیہ ای تفرق۔ اس تشیع کو اس تشیع سے کیا واسطہ۔ جو نزول قرآن کے کئی برس بعد ایک مخصوص اصطلاح بنا ہے کہم از کم اتنا تو معترض کو بھی معلوم ہے کہ قرآن میں یہ لفظ کہیں بھی اس اصطلاحی معنی میں مستعمل نہیں ہوا ہے۔

پھر میرے بھائی نے اتنا تو غور کیا ہوتا کہ ایک شخص جس عبارت میں سرے سے فرقانہ مصیبت کی مخالفت کر رہا ہو کہہ سکتے ہیں کہ جزی و فروعی اختلافات کو اصلی اور بنیادی اختلاف نہ بناؤ، آپس کی تکفیر مختلف فرقوں کے لیکھ میسر ہو گا اور خارج از دین قرار دینے کو فتنے سے تعبیر کر رہا ہے۔ جو فرقہ کے فتنہ کا قلع قمع کرنے کی دعوت دے رہا ہو اور قرآن مجید کے پیش کئے ہوئے اصول پر متحد ہو جانے کے لئے بلا ہوگی اس کی عبارت اور ٹھیک اسی عبارت میں اسلام کے ایک بڑے فرقہ کی تکفیر اور اس کے قلع قمع کے لئے جمہور کو برا بیختہ کر دینا آخر کو نفل تھا۔ اگر لکھنے والے نے حقیقت اس مضمون کے ان جملوں میں جہاد پر قتل کئے گئے ہیں کسی مومنین کی تکفیر کی جوتی اور اس کے قلع قمع کے لئے جمہور کو برا بیختہ کیا ہوتا، تو ایک عقلمند کا کام یہ نہ تھا کہ اس کو سمجھانے کی کوشش کرتا، بلکہ اس کا کام تو یہ تھا کہ مقامی پول کو ایک خطرناک پائل کے ظاہر ہونے کی اطلاع دیتا۔

ان عزیز نے مجھے اسلامی فرقوں کے اختلاف کی اہل سمجھانے کی بھی خوش فرائی ہے جس کے لئے میں ان کا شکریہ گزار ہوں میں نے بھی تصورِ اہستہ اسلامی فرقوں کے اصول اور اختلاف کی بابت مباحثہ متعلق پڑھا ہے مگر کبھی اس نیت سے نہیں پڑھا کہ کسی فرقہ کی تردید اور کسی فرقہ کی تائید کے لئے دلائل حاصل کر لیں بلکہ محض تحقیق اور ایک کلمہ سوار کی تلاش کے لئے پڑھا ہے میرے پیش نظر کبھی سنیت اور شیعیت حنفیت اور وہابیت کا سوال نہیں رہا میں ہمیشہ اہل اسلام کی حق جو میں دہا ہوں اور میری غایت تنبیہ ہے کہ اللہ اہل اسلام کی خدمت میں میری ساری قوت صرف فرما دے اور اس قوت کا کوئی حصہ فرقوں اور فرقوں کی باہمی نزاعات میں صرف ہونے کے لئے باقی نہ رہنے دے۔

# اسلامی تہذیب اور اس کے اصول و مبانی

مغربی مصنفین! دوران کے اثر سے مشرقی اہل علم کا بھی ایک بڑا گروہ یہ رائے رکھتا ہے کہ اسلام کی تہذیب اپنے قابل کی تہذیبوں و خصوصاً یونانی رومی تہذیب سے ماخوذ ہے اور وہ ایک جداگانہ تہذیب صرف اس وجہ سے بن گئی ہے کہ عربی ذہنیت نے اس پرانے مواد کو ایک نئے اسلوب سے ترکیب دیکر اس کی ظاہری شکل و صورت بدل دی ہے یہی نظریہ ہے جس کی بناء پر یہ لوگ اسلامی تہذیب کے عناصر ترکیبی، ایرانی، بابلی، سریانی، فنیقی، مصری، یونانی، اور رومی تہذیبوں میں تلاش کرتے ہیں۔ اور پھر عربی خصائص میں اس ذہنی عامل کا سرخ لگاتے ہیں جس نے ان تہذیبوں سے اپنے ڈھب کا مسالہ لیکر اسے اپنے ڈھنگ پر ترتیب دیا۔

لیکن یہ ایک بڑی غلط فہمی ہے میں اس حقیقت سے انکار نہیں کرتا کہ ہر زمانہ میں انسان کا حال اس کے ماضی سے ضرور متاثر ہوتا ہے، اور مہربانی تعمیر میں کھلی تعمیروں کے مواد سے ضرور کام لیا جاتا ہے مگر یہ بتانا چاہتا ہوں کہ اسلامی تہذیب اپنی ذات و جوہر میں خالص اسلامی ہے، اور کسی غیر اسلامی موثر کے اثر کا اس میں ذرہ برابر دخل نہیں ہے، البتہ عربی امور میں عربی ذہنیت، عربی روایات اور قابل اور مابعد کی تہذیبوں کے اثرات ضرور دخل ہو گئے ہیں۔ عمارت میں ایک چیز تو اس کا نقشہ، اس کا مخصوص طرز تعمیر، اس کا مقصد اور اس مقصد کے لئے اس کا مناسب و مطابق جونا ہے اور یہی اصل و اساس ہے۔ دوسری چیز اس کا رنگ و عنان اس کے نقش و نگار اس کی زینت و آرایش ہے، اور یہ ایک جزئی و فروعی چیز ہے پس جہاں تک اصل و اساس کا تعلق ہے اسلامی تہذیب کا قصر کلیتہً اسلام کی اپنی تعمیر کا نتیجہ ہے اس کا نقشہ اس کا اپنا ہے کہی

دوسرے نقشے کی مدد سے اس میں بنی گئی ہے اس کا طرز تعمیر خود اسی کا ایجاد کردہ ہے کسی دوسرے  
 نمونہ کی نقل اس میں نہیں کی گئی ہے، اس کا مقصد تعمیر نرالا ہے، کوئی دوسری عمارت اس مقصد  
 کے لئے نہ اس سے پہلے تعمیر کی گئی اور نہ اس کے بعد، اسی طرح اس مقصد کو حاصل کرنے کے لئے جس  
 منتم کی عمارت تعمیر ہونی چاہئے تھی اسلامی تہذیب کی عمارت ٹھیک ویسی ہی ہے، اس مقصد کے لئے  
 جو کچھ اس نے تعمیر کر دیا، اس میں کوئی بیرونی مہندس نہ ترمیم کی قدرت رکھتا ہے اور نہ اضافہ کی۔  
 باقی رہے جزئیات و فروع تو اسلام نے ان میں بھی دوسروں سے بہت کم استفادہ کیا تھا  
 کہ یہ کہا جاسکتا ہے کہ وہ بھی بیشتر اسلام کے اپنے ہیں لیکن مسلمانوں نے دوسروں سے رنگ و روغن،  
 نقش و نگار اور زینت و آرائش کے سامان لے کر اس عمارت میں اضافہ کر دئے اور وہی  
 دیکھنے والوں کو اتنے نمایاں نظر آئے کہ انہوں نے پوری عمارت پر نقل کا حکم لگا دیا۔

## تہذیب کا مفہوم

اس بحث کا فیصلہ کرنے کے لئے سب سے پہلے اس سوال کا تصفیہ ہونا ضروری ہے  
 کہ تہذیب کس چیز کو کہتے ہیں؟ لوگ سمجھتے ہیں کہ کسی قوم کی تہذیب نام ہے، اس کے علوم و ادب،  
 فنون لطیفہ، صنایع و ہدایع، اموار معاشرت، انداز تمدن اور طرز سیاست کا مگر حقیقت میں یہ  
 نفس تہذیب نہیں ہیں۔ تہذیب کے نتائج و مظاہر ہیں۔ تہذیب کی اصل نہیں میں شجر تہذیب  
 کے برگ و بار ہیں کسی تہذیب کی قدر و قیمت ان ظاہری صورتوں اور نمائشی طبوسات کی بنیاد  
 پر تعین نہیں کی جاسکتی۔ ان سب کو چھوڑ کر ہیں اس کی روح تک پہنچنا چاہئے۔ اور اس کے  
 اس اصول کا تجسس کرنا چاہئے۔

تہذیب کے عناصر ترکیبی | اس نقطہ نظر سے سب سے پہلی چیز جس کا کسی تہذیب میں کمون لگانا ضروری

وہی کہ دنیوی زندگی سے تعلق اس کا تصور کیا ہے؟ وہ اس دنیا میں انسان کی کیا حیثیت قرار دیتی ہے؟ اس کی نگاہ میں دنیا کیا ہے؟ انسان کا اس دنیا سے کیا تعلق ہے؟ اور انسان اس دنیا کو برتنے تو کیا سمجھ کر برتنے؟ یہ تصور کا سوال ایسا اہم سوال ہے کہ انسانی زندگی کے تمام محال پر اس کا نہایت گہرا اثر ہوتا ہے، اور اس تصور کے بدل جانے سے تہذیب کی نوعیت بنیاداً طور پر بدل جاتی ہے۔

دوسرا سوال جو تصور حیات کے سوال سے گہرا تعلق رکھتا ہے زندگی کے نصب العین کا سوال ہے، دنیا میں انسان کی زندگی کا مقصد کیا ہے؟ یہ ساری جگہ و دو یہ تمام کشمکش ایسا حد و جہد اور محبت و شفقت آخر کس لئے ہے؟ وہ کیا چیز مطلوب ہے جس کی طرف آدمی کو دوڑنا چاہئے؟ وہ کونسا ملج نظر ہے جس تک پہنچنے کے لئے ابن آدم کو کوشش کرنی چاہئے۔ اور وہ کونسا منتھا ہے جسے انسان کو اپنی ہر سعی اور اپنے ہر عمل میں پیش نظر رکھنا چاہئے؟ یہی مقصود و مطلوب کا سوال انسان کی عملی زندگی کا رخ اور اس کی رفتار متعین کرتا ہے، اور اسی کے مطابق عمل کے طریقے اور کامیابی کے وسائل اختیار کئے جاتے ہیں۔

تیسرا سوال یہ ہے کہ زیر بحث تہذیب میں انسانی سیرت کی تعمیر کن بنیادی عقائد و افکار پر کی گئی ہے؟ انسان کی ذہنیت کو وہ کس سانچے میں ڈھالتی ہے؟ انسان کے دل و دماغ میں کس قسم کے خیالات جاگزیں کرتی ہے؟ اور اس میں وہ کونسے ذہنی محرکات ہیں جو اس کے نصب العین کے مطابق انسان کو ایک مخصوص قسم کی عملی زندگی کے لئے ابھارتے ہیں؟ یہ بات کسی بحث کی محتاج نہیں ہے کہ انسان کے قوائے عمل اس کے قوائے فکر کے تابع ہیں۔ اس کے دل و پاؤں جو روح حرکت دیتی ہے وہ اس کے دل و دماغ سے آتی ہے، دل و دماغ پر جو عقیدہ، جو تخیل، جو مفکورہ پوری قوت کے ساتھ مسلط ہو گا عملی قوتیں اسی کے زیر اثر حرکت کریں گی۔ جن

جس سانچے میں ڈھلا ہوا ہو گا اسی کے مطابق جذبات، حسیات، اور داعیات پیدا ہوں گے، اور انہی کے ابداع میں اعضا و جوارح کام کریں گے پس دنیا کی کوئی تہذیب ایک ایسی عقیدہ اور ایک بنیادی متخیلہ کے بغیر قائم نہیں ہو سکتی، اور اس بنا پر ہر تہذیب کو سمجھنے اور اس کی قدر و قیمت جانچنے کے لئے اس عقیدہ اور متخیلہ کو سمجھنا اور اس کے حسن و قبح کو جانچنا اتنا ہی ضروری ہے جتنا کسی عمارت کی مضبوطی و پائنداری کا حال معلوم کرنے کے لئے یہ جاننا ضروری ہے کہ اس کی بنیادیں کتنی گہری اور کتنی مضبوط ہیں۔

چوتھا سوال یہ ہے کہ وہ تہذیب انسان کو بحیثیت ایک انسان کے کس طرح کا آدمی بناتی ہے؟ یعنی وہ کس قسم کی اخلاقی تربیت ہے جس سے وہ انسان کو اپنے نظریہ کے مطابق کلیتہاً زندگی بسر کرنے کے لئے ملتا رہتا ہے؟ وہ کونسے خصائل، اوصاف اور نفسی خصوصیات میں جنہیں وہ انسان میں پیدا کرنے اور نشوونما دینے کی کوشش کرتی ہے؟ اور اس کی مخصوص اخلاقی تربیت سے انسان کیسا انسان بنتا ہے؟ گو تہذیب کا اصل مقصد و نظام اجتماعی کی تعمیر ہے لیکن افراد ہی وہ سالہا میں جن سے جماعت کا قیام ہوتا ہے اور اس قصر کا استحکام اس پر منحصر ہے کہ اس کا ہر پتھر اچھا تر شا ہوا ہو، ہر اینٹ خوب بچی ہو، ہر شہتیر مضبوط و پائدار ہو، کوئی کڑی گھنٹ بھائی ہو، اور کسی حصہ میں نہ کارہ، کچا اور بیجاں سالہ استعمال نہ کیا جائے۔

پانچواں سوال یہ ہے کہ اس تہذیب میں انسان اور انسان کا تعلق اس کی مختلف حیثیتوں کے لحاظ سے کس طرح قائم کیا گیا ہے؟ اس کے تعلقات اس کے خاندان، اس کے ہمسایوں، اس کے دوستوں، اس کے ساتھ معاملہ کرنے والوں اس کے ساتھ رہنے اور رہنے والوں، اس کے ماتحتوں اس کے بالادستوں خود اس کی اپنی تہذیب کے پیروں، اور اس کی تہذیب کی پیروی نہ کرنے والوں کے ساتھ کس قسم کے رکھے ہیں؟ اس کے حقوق دوسروں پر اور دوسروں کے



حق اس پر کیا قرار دیے ہیں؟ اس کو کن حدود کا پابند کیا ہے؟ اس کو آزادی دی؟ تو کس حد تک اور مقید کیا؟ تو کس حد تک اس ال کے ضمن میں اخلاق، شریعت، قانون، سیاست، اور بین الاقوامی تعلقات کے تمام مسائل آجاتے ہیں اور اسی سے یہ معلوم ہو سکتا ہے کہ زیر بحث تہذیب خاندان، سوسائٹی، اور حکومت کی تعلیم کس دھنگ پر کرتی ہے۔

اس بحث سے معلوم ہوا کہ تہذیب جس چیز کا نام ہے اس کی تجوین پانچ عناصر سے ہوتی ہے۔

(۱)۔ دنیوی زندگی کا تصور۔

(۲)۔ زندگی کا نصب العین۔

(۳)۔ اساسی عقیدہ۔

(۴)۔ انفرادی تربیت۔

(۵)۔ نظام اجتماعی۔

دنیا کی ہر تہذیب انہی پانچ عناصر سے بنی ہے، اور اسی طرح اسلامی تہذیب کی تجوین بھی انہی سے ہوئی ہے۔ اب میں یہ بتانا چاہتا ہوں کہ اسلامی تہذیب کے یہ پانچوں عناصر کس نوع کے ہیں، اور ان کی ترکیب کس طرح ہوئی ہے۔ اسی کے ساتھ ساتھ یہ بات بھی واضح ہو جائے گی کہ اس نوعیت کے عناصر نہ فرداً فرداً اسلام کے سما کسی اور تہذیب میں موجود ہیں، اور نہ انکی مجموعی حیثیت کی کوئی اور مثال دنیا میں پائی جاتی ہے۔

## دنیوی زندگی کا اسلامی تصور

انسان کو ابتدا سے اپنے متعلق بڑی غلط فہمی ہے۔ اور اب تک اس کی یہ غلط فہمی باقی ہے۔

کبھی وہ افراط پر اترتا ہے تو لپٹا پ کو دنیا کی سب سے زیادہ بلند پایہ جی سمجھ لیتا ہے، غرور و تکبر اور سرکشی کی جو اس کے دماغ میں بھر جاتی ہے کسی طاقت کو اپنے سے بالاتر کیا معنی اپنا مد مقابل بھی نہیں سمجھتا، مَنْ أَشَدَّ مَنَاقُوهُ اور أَنَا زَبْكُمُ الْاَعْلَىٰ کی صدا بلند کرتا ہے، اوصاف نے آپ کو غیر ذمہ دار اور غیر جواب دہ سمجھ کر جوہر کا دیوتا ظلم و جور اور شرف و دکا محبت بن جاتا ہے۔ اور کبھی تعریف کی نیماں مل جاتا ہے تو اپنے آپ کو دنیا کی سب سے زیادہ ذلیل سمجھ لیتا ہے، درخت، پتھر، دریا، پہاڑ، جانور، جو، آگ، بادل، بلی، چاند، سورج، تارے، غرض ہر اس چیز کے سامنے گردن جھکا دیتا ہے جس کے اندر کسی قسم کی طاقت یا منفعت نظر آتی ہے، اور خود اپنے جیسے آدمیوں میں بھی کوئی قوت دیکھتا ہے تو ان کو بھی دیوتا اور مبودمان لینے میں شامل نہیں کرتا۔

**انسان کی حقیقت** | اسلام نے ان دونوں انتہائی قصصات کو باطل کر کے انسان کی اصلی حقیقت اس کے

سامنے پیش کی ہے، وہ کہتا ہے کہ

كَلَيْتُمْظِلُّ الْاِنْسَانُ مِمَّا خَلَقَ؟ خَلَقَ مِنْ مَّاءٍ اِنْ اِنْسَانٍ اَوْ مِنْ طِينٍ  
خَافِقِي يَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ الصُّلْبِ وَالتَّرَائِبِ اَبَا اَصْلَحْتُمْ اَمْ لَمْ يَكُنْ مِنْ مَّاءٍ اَوْ مِنْ طِينٍ  
سے کھینچ کر آتا ہے۔ (۸۶)

اَوَلَمْ نَبْرَأِ الْاِنْسَانَ اَلَمْ نَخْلُقْهُ مِنْ نُّطْفَةٍ  
فَاِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُّبِينٌ وَهَآءِ يَ لَنَا  
مَثَلًا وَّ خَلَقَهُ (۵: ۳۶)  
کیا انسان نہیں دیکھتا کہ ہم نے اس کو ایک قطرہ  
آب سے بنایا ہے، اور اب وہ کھلم کھلا جا راحون  
بنتا ہے۔ اور اس کے لئے مثالیں دیتا ہے اور اپنی اصل کو  
محول گیا ہے۔

وَبَدَخَلْنَا الْاِنْسَانَ مِنْ طِينِ نَمْرُ جَعَلْ  
لَنَسْلُهُ مِنْ سُلَالَةٍ مِنْ مَّاءٍ نَمُوْهُنَّ  
انسان کی ابتدا مٹی سے کی پھر مٹی کے پتھر سے  
جو ایک حتمہ بانی ہے اس کی نسل چلائی پھر اس کی بنیاد

سُوْبُهُ وَفُجِعَ نَفْسُهُ مِنْ دُوحِهِ (۱۰۳۲) اور اس میں اپنی روح پہنچی ۔

فَاِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ مِنْ مُعْجَنَةٍ مُخْتَلَفَةٍ وَغَيْرِ مُخْتَلَفَةٍ لِتُبَيِّنَ لَكُمْ وَتُقَرَّرَ فِي الْاَنْعَامِ مَا نَشَاءُ اِلَىٰ اَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ نُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ تَبَلُّغُوا شَدَّكُمْ وَنِسْكُمْ مَنْ يَتَوَقَّىٰ وَنِسْكُمْ مَنْ يُرَدُّ اِلَىٰ اَرْذَلِ الْاَعْمُرِ لٰكِنَّا لَا يَعْزِمُكُمْ مِنْ جَعْدٍ عَلَيْنَا شَيْئًا۔ (۱:۲۲)

ہم نے تم کو مٹی سے پہ قطرہ آب سے بہ خون کے قطرہ سے بہ لوری یا احوری بنی ہوئی بوئی سے پیدا کیا تاکہ تم کو اپنی قدرت دکھائیں۔ اور ہم جس نطفہ کو چاہتے ہیں ایک مدت مقررہ تک رحم مادر میں ٹھہرائے رکھتے ہیں پھر تم کو بچہ بنا کر نکالتے ہیں، پھر تم کو بڑھا کر جوانی کو پہنچاتے ہیں۔ تم میں سے کوئی وفات پا جاتا ہے۔ اور کوئی بحرین میں گر کر ہلچل جاتا ہے کہ کچھ بوجھ حاصل کرنے کے بعد پھرنا کچھ ہو جائے۔

يَا أَيُّهَا الْاِنْسَانُ مَا عَرَفَكَ رَبِّكَ الْكَرِيْمُ الَّذِي خَلَقَكَ فَسَوِّكَ فَعَدَلَ لَكَ فِي اَيِّ صُوْرَةٍ مَّا سَاءَ وَكَيْفَ (۲۲)

اے انسان کس چیز نے تجھے اپنے رب کریم سے منور کر دیا؟ اس رب سے جس نے تجھے پیدا کیا تیرے اعضا درست کئے، تیرے قوا میں اعتدال پیدا کیا اور جس صورت میں چاہا تیرے عناصر کو ترکیب دی۔

وَ اِنَّ اللّٰهَ اَخْرَجَكُمْ مِنْ بُطُوْنِ اُمَّهَاتِكُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ شَيْئًا وَ جَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَ الْاَبْصَارَ وَ الْاَفْئِدَةَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ (۱۶: ۱۷)

اور اللہ ہی نے تم کو تمہاری ماؤں کے پیٹوں سے نکالا جب تم غلے تو اس حال میں تھے کہ تم کچھ نہ جانتے تھے اس نے تم کو کان دئے آنکھیں دیں۔ دل دئے۔ تاکہ تم شکر کرو۔

اَفَرَأَيْتُمْ مَّا تُمْنُوْنَ ۚ وَاَنْتُمْ تَخْلُقُوْنَ اَفَرَأَيْتُمْ مَّا تُمْنُوْنَ ۚ وَاَنْتُمْ تَخْلُقُوْنَ

کیا تم نے اس نطفہ کو دیکھا جسے تم عورتوں کے رحم

أَمْ نَحْنُ الْخَالِقُونَ - نَحْنُ قَدَرْنَا بَيْنَكُمْ  
 الْمَوْتَ وَمَا نَحْنُ بِمُسْبِقِينَ عَلَى أَنْ  
 تَبْدِلَ أَمْثَالَكُمْ وَنُنشِئُكُمْ فِي مَا لَا تَعْلَمُونَ  
 وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ النَّشْأَةَ الْأُولَىٰ فَلَوْلَا  
 تَذَكَّرُونَ - أَقْرَأَيْتُمْ مَا تَحْرُكُونَ -  
 ءَأَنْتُمْ تُزْسِرُونَ ءَأَمْ نَحْنُ الزَّارِعُونَ  
 لَوْ نَشَاءُ جَعَلْنَاهُ حُطًا مَا أَقْلَلْتُمْ  
 تَعْلَمُونَ - إِنَّا لَمَخْرُومُونَ ءَبَلْ نَحْنُ  
 مُخْرَمُونَ ءَأَقْرَأَيْتُمْ الْمَاءَ الَّذِي  
 تَشْرَبُونَ ءَأَنْتُمْ أَنْزَلْتُمُوهُ مِنَ  
 الْمُزْنِ أَمْ نَحْنُ الْمُنْزِلُونَ ءَنُفِثْنَا  
 جَعَلْنَاهُ لِحُلَاكِكُمْ لَوْلَا تَشْكُرُونَ  
 أَقْرَأَيْتُمُ النَّارَ الَّتِي تُورُونَ ءَأَنْتُمْ  
 أَنْشَأْتُمْ شَجَرَتَهَا أَمْ نَحْنُ  
 الْمُنْشِئُونَ ءَنَحْنُ جَعَلْنَاهَا تَذْكِرَةً  
 وَمَتَاعًا لِلْمُقْوِينَ ءَفَسَمِعْ بِاسْمِ  
 رَبِّكَ الْعَظِيمِ (۳: ۵۶)

میں بٹکتے ہو؟ اس سے بچہ تم پیدا کرتے ہو یا ہم  
 اس کے پیدا کرنے والے ہیں؟ ہم نے ہی تمہارے دین  
 موت کا اعزاز مقرر کیا ہے اور ہم اس سے عاجز نہیں  
 ہیں کہ تمہاری جسمانی تکلیفیں ہل دیں اور ایک  
 اور ہی تم کو بنا دیں جس کو تم نہیں جانتے۔ اور  
 تم انہی پہلی پیدائش کو جو جانتے ہی ہو۔ پھر کیوں نہیں  
 اس سے سبق حاصل کرتے؟ پھر کیا تم نے دیکھا کہ یہ  
 کھیتی باڑی جو تم کرتے ہو۔ اس کو تم اگاتے ہو یا  
 اگانے والے ہم ہیں؟ اگر ہم چاہیں تو اس کو بھس  
 بنا دیں اور تم ہمیں بناتے رہ جاؤ کہ ہم نقصان پہن  
 رہے کچھ محروم رہ گئے پھر کیا تم نے اس بانی کو دیکھا  
 جسے تم پیتے ہو؟ اس کو تم نے بادلوں سے اتارا ہے یا اگاتے  
 والے ہم ہیں؟ اگر ہم چاہیں تو اس کو کھاری بنا دیں  
 پس کیوں نہیں نکرا دیتے پھر کیا تم نے اس آگ کو دیکھا  
 جسے تم لگاتے ہو؟ جن دھوئیں سے یہ جلائی جاتی ہے اگر  
 تم نے پیدا کیا ہے یا پیدا کرنے والے ہم ہیں تم نے اس کو  
 ایک بار دہانے والی چیز اور مافرد کے لئے سالانہ بنایا  
 پس لے انسان اپنے خدا کے بزرگ کی تسبیح کر۔

جب کبھی سمندر میں تم پر طوفان کی مصیبت آتی تو تم

وَإِذَا مَسَّكُمُ الْعُصْرُ فِي الْبَحْرِ ضَلَّ مَنْ

تَدْعُونَ الْآيَاتِ، فَلَمَّا نَجَّاهُمْ إِلَى  
 الْبَرِّ اَعْرَضْتُمْ وَكَانَ الْاِنْسَانُ  
 كَفُوْرًا اَفَاَمِنْتُمْ اَنْ يَخْشِفَ بِكُمْ  
 جَانِبَ الْبَرِّ اَوْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا  
 ثُمَّ لَا تَجِدُ اِلَّا كُفْرًا وَّكَيْلًا - اَمْ اَمِنْتُمْ  
 اَنْ يُعَيِّدَ كُفْرًا فِيْهِ تَارَةً اُخْرٰى فَيُرْسِلَ  
 عَلَيْكُمْ قَلْبًا مِّنَ السَّمَاءِ فَيُغْرِقَكُمْ  
 بِمَا كَفَرْتُمْ ثُمَّ لَا تَجِدُ اِلَّا كُفْرًا عَلَيْنَا  
 تَتَّبِعًا (۷۱:۷۰)۔

اپنے سب معبودانِ باطل کو بھول گئے اور اس وقت  
 خدا ہی یاد آیا پھر جب اس نے ٹھکوپہ پار خشکی پر پہنچا  
 دیا تو تم پھر اعراض کی روش پر اتر آئے! ان  
 واقعی بڑا ناشکر ہے کیا تم اس سے بے خوف ہو گئے  
 کہ خدا تم کو زمین میں دھنسا دے یا تم پر ہوا کا طوفان  
 بھیج دے اور تم کو کوئی اپنا دمگاہ نہ پاؤ؟ کیا تم اس  
 سے بے خوف ہو گئے کہ خدا تم کو دوبارہ اس ہند  
 میں بھیجے اور تم پر ہوا کا ایسا ٹھکوپہ بھیج دے  
 کہ تمہاری نافرمانی کے بدلے میں عذاب کر دے۔

ادھر پھر تم ہمارا پیچھا کرنے والا کوئی حمایتی نہ پاؤ؟

ان آیات میں انسان کے غرور و تکبر کو توڑا گیا ہے۔ اسے اس طرف توجہ دلائی گئی ہے  
 کہ تو ذرا اپنی حقیقت تو دیکھ، یا ایک شخص اور حقیقہ پانی کا قطرہ جو رحمہ ماد میں مختلف قسم کی نجاستوں سے  
 پرورش پا کر گوشت کا ایک ٹوٹرا بنتا ہے۔ خدا چاہے تو اس ٹوٹرے میں جان ہی ڈالے اور  
 وہ یونہی غیر مکمل حالت میں خارج ہو جائے۔ خدا اپنی قدرت سے اس ٹوٹرے میں جان ڈالے  
 اس میں حواس پیدا کرتا ہے اور ان آلات اور ان قوتوں سے اس کو مسلح کرتا ہے جن کی  
 انسان کو دنیوی زندگی میں ضرورت ہوتی ہے اس طرح تو دنیا میں آتا ہے مگر تیری ابتدائی حالت یہ ہوتی  
 ہے کہ تو ایک بے بس بچہ ہوتا ہے جس میں اپنی کوئی حاجت پوری کرنے کی قدرت نہیں ہوتی  
 خدا ہی نے اپنی قدرت سے ایسا سامان کیا ہے کہ تیری پرورش ہوتی ہے، تو بڑھتا ہے، جان پہنچا  
 ہے۔ طاقت ور اور قادر ہوتا ہے۔ پھر تیری قوتوں میں انخطا شروع ہوتا ہے۔ تو جوانی سے

بٹھاپے کی طرف جاتا ہے یہاں تک کہ ایک وقت میں تجھ پر وہی بے بسی کی کیفیت طاری جاتی ہے۔ جو بچپن میں تھی۔ تیرے حواس جواب دیدیتے ہیں۔ تیری قوتیں منبیف ہو جاتی ہیں۔ تیرا علم نیا نیا ہو جاتا ہے، اور آخر کار تیری شمع حیات بجھ جاتی ہے، مال اولاد، عزیز دوست، اقارب سب کو چھوڑ کر قبر میں جلد پہنچتا ہے، اس مختصر عرصہ حیات میں تو ایک لمحہ کے لئے بھی اپنے آپ کو زندہ رکھنے پر قادر نہیں ہے تجھ سے بالاتر ایک قوت ہے جو تجھ کو زندہ رکھتی ہے، اور جب جاتی ہے۔ تجھ کو دنیا چھوڑنے پر مجبور کر دیتی ہے۔ پھر مٹی مدت تو زندہ رہتا ہے، تو اس قدرت سے جکڑا رہتا ہے۔ یہ ہوا، یہ پانی، یہ روشنی، یہ حرارت، یہ زمین کی پیداوار، یہ فانی ساز و سامان جن پر تیری زندگی کا انحصار ہے ان میں سے کوئی بھی تیرے بس میں نہیں۔ نہ تو ان کو پیدا کرتا ہے، نہ یہ تیرے احکام کی تالچ ہیں۔ یہی چیزیں جب تیرے خلاف آ، وہ پکار ہو جاتی ہیں تو تو اپنے آپ کو ان کے مقابلے میں بے بس پاتا ہے۔ ایک ہوا کا جھکڑ تیری تیلوں کو تہ دبا لاکر دیتا ہے، ایک پانی کا طوفان تجھے غرق کر دیتا ہے۔ ایک زلزلہ کا جھٹکا تجھے پتھر خاک کر دیتا ہے۔ تو خواہ کتنے ہی آلات سے مسلح ہو، اپنے علم سے (جو خود بھی تیرا اپنا پیدا کیا ہوا نہیں ہے) کسی ہی تدبیریں ایجاد کرے، اپنی عقل سے (جو خود بھی تیری اپنی حاصل کردہ نہیں ہے) کیسے ہی ساز و سامان مہیا کر لے، قدرت کی طاقتوں کے سامنے یہ سب چیزیں دھری کی دھری رہ جاتی ہیں۔ اس بل بوتے پر تو اکڑتا ہے، پھولوں نہیں سماتا، کسی طاقت کو خاطر میں نہیں لاتا، فرعونیت اور فردویت کا دم بھرتا ہے، ہجا رو قہار بنتا ہے، ظالم و کشر بنتا ہے، خدا کے مقابلے میں بغاوت کرتا ہے، خدا کے بندوں کا معبود بنتا ہے۔ اور خدا کی زمین میں فساد پھیلاتا ہے۔

کائنات میں انسان کا درجہ یہ تو مٹی تجھ پر شکنی۔ دوسری طرف اسلام نوح بشر کو بتاتا ہے کہ وہ مٹی

ذیل بھی نہیں ہے جتنا اس نے اپنے آپ کو سمجھ لیا ہے۔ وہ کہتا ہے ۔

وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ وَجَعَلْنَاهُمْ فِي  
الْأَزْوَاجِ وَالْبَحْرِ وَرَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ  
وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَى كَثِيرٍ مِمَّنْ خَلَقْنَا  
تَفْضِيلًا۔ (۷۱: ۷۰)

ہم نے بنی آدم کو عزت بخشی اور ان کو خشکی اور تری  
میں سواریاں دیں اور ان کو پاک چیزوں سے  
رزق عطا کیا۔ اور بہت سی ان چیزوں پر جو ہم نے  
پیدا کی ہیں ان کو ایک طرح کی فضیلت عطا کی ہے۔

الْقُرْآنَ اللَّهُ سَخَّرَ لَكُمْ فِي الْأَرْضِ  
جو زمین ہیں ہیں تمہارے لئے مطیع بنا دیا ہے۔  
(۹: ۲۲)

”اور جا نوروں کو پیدا کیا جن میں تمہارے لئے سردی سے حفاظت کا سامان ہے  
اور منفعتیں ہیں اور ان میں سے بعض کو تم کھاتے ہو۔ ان میں تمہارے لئے ایک  
شانِ جمال ہے جب کہ تم صبح ان کو بھلاتے ہو اور شام واپس لاتے ہو۔ وہ تمہارے  
وجود کو کراس مقام تک لے جاتے ہیں جہاں تک تم بغیر مانگا ہی گئے نہیں  
پہنچ سکتے، تمہارا رب بڑا مہربان اور رحم کرنے والا ہے۔ بھوٹے اور غمخوار  
گدھے تمہاری سواری کے لئے ہیں۔ اور سامانِ زینت ہیں۔ خدا اور بہت سی  
چیزیں پیدا کرتا ہے جن کا تم کو علم بھی نہیں ہے۔۔۔۔۔۔ وہی ہے جس نے  
آسمان سے پانی اتارا، اس میں سے کچھ تمہارے پینے کے لئے ہے، اور کچھ درختوں  
کی پوکش کے کام آتا ہے جن سے تم اپنے جانوروں کا چارہ حاصل کرتے ہو۔  
اس پانی سے خدا تمہارے لئے کھیتی اور کھجور اور انگو اور طرح طرح کے پھل لگاتا  
ہے، ان چیزوں میں نشانیاں ہیں ان لوگوں کے لئے جو غور و فکر سے کام لیتے  
ہیں۔ اسی نے تمہارے لئے رات اور دن اور سورج اور چاند اور تارے سخر کئے۔

یہ سب اسی خدا کے حکم سے سخر ہیں ان میں نشانیاں ہیں ان لوگوں کے لئے جو عقل سے کام لیتے ہیں اور بہت سی وہ مختلف الاوان چیزیں جو اس نے زمین میں تمہارے لئے پیدا کی ہیں، ان میں بہت حاصل کرنے والوں کے لئے بڑی نشانی ہے اور وہ خدا ہی ہے جس نے سمندر کو سخر کیا کہ اس سے تم تازہ گوشت پھل لے سکو کھاؤ، اور زینت کا سامان (موتی وغیرہ) نکالو جن کو تم پہنتے ہو۔ اور تو دیکھتا ہے کہ کشتیاں پانی کو چیرتی ہوئی سمندر میں بہتی چلی جاتی ہیں۔ چنانچہ سمندر کو اس لئے بھی سخر کیا ہے کہ تم لوگ اللہ کا فضل تلاش کرو۔ (یعنی تجارت کرو) شاید کہ تم شکر بجا لاؤ۔ اس نے زمین میں پہاڑ لگا دیے کہ زمین تم کو ٹیکر جھک نہ جائے اور دریا اور راستے بنا دئے کہ تم منزل مقصود کی راہ پاؤ، اور بہت سی علامات بنائیں منجملہ ان کے تارے بھی ہیں جن سے لوگ رات معلوم کرتے ہیں۔ . . . . . اور اگر تم خدا کی نعمتوں کا شمار کرو تو ان کو بے حساب پاؤ گے، (۱۶: ۱-۲)۔

ان آیات میں انسان کو یہ بتایا گیا ہے کہ زمین میں خفی چیزیں ہیں وہ سب تیری خدمت اور فائدہ کے لئے سخر کی گئی ہیں اور آسمان کی بھی بہت سی چیزوں کا ہی حال ہے۔ یہ درخت یہ دریا، یہ سمندر، یہ پہاڑ، یہ جانور، یہ رات اور دن، یہ تاریکی اور روشنی، یہ چاند یہ سورج، یہ تارے غرض یہ سب چیزیں جن کو تو دیکھ رہا ہے تیری خادم ہیں، تیری منفعت کے لئے ہیں اور تیرے لئے ان کو کارآمد بنایا گیا ہے تو ان سب فضیلت رکھتا ہے، تجھ کو ان سب سے زیادہ عزت دی گئی ہے، تجھ کو ان کا محروم بنایا گیا ہے۔ پھر کیا تو اپنے ان خادموں کے سامنے سر جھکاتا ہے؟ ان کو اپنا حاجت روا سمجھتا ہے؟ ان کے آگے دست و پاں دراز کرتا ہے؟ ان سے اپنی مدد کی التجا کرتا ہے؟ ان سے ڈرتا اور خوف کھاتا ہے؟ ان کی عظمت و بزرگی کے گیت گاتا ہے؟ اس طرح تو



تو اپنے آپ کو خود ذلیل کرتا ہے، اپنا مرتبہ آپ گراتا ہے، خادموں کا خادم، غلاموں کا غلام خود بنتا ہے۔

**انسان نامناسب ہے** اس سے معلوم ہوا کہ انسان نہ اتنا عالی مرتبہ ہے جتنا وہ بزمِ خود اپنے آپ کو سمجھتا اور نہ اتنا ناپست و ذلیل ہے جتنا اس نے خود اپنے آپ کو بنا لیا ہے۔ اب سوال یہ ہے کہ آخر اس دنیا میں انسان کا صحیح مرتبہ کیا ہے؟ اس کا جواب اسلام یہ دیتا ہے؟

اُد جب کہ تیرے پروردگار نے فرشتوں سے کہا کہ میں زمین میں اپنا ایک خلیفہ بنانا چاہتا ہوں تو انہوں نے عرض کیا کہ کیا تو زمین میں اس کو نائب بناتا ہے جو وہاں فساد پھیلاتے گا، اور خونریزیاں کرے گا؟ حالانکہ ہم تیری حمد کے ساتھ تیری تسبیح اور تیری تعذیب کرتے ہیں، اللہ نے فرمایا میں وہ باتیں جانتا ہوں جو تم نہیں جانتے، اور اس نے آدم کو سب چیزوں کے اسماء سکھا دیے پھر ان کو فرشتوں کے سامنے پیش کیا اور کہا کہ اگر تم سچے ہو تو ان چیزوں کے نام مجھے بتاؤ۔ انہوں نے کہا پاک ذات ہے تیری، ہم اس کے سوا کچھ نہیں جانتے جو تو ہم کو سکھا دیا ہے، تو ہی علم رکھنے والا ہے اور تو ہی حکمت کا مالک ہے۔ خدا نے کہا اے آدم ان فرشتوں کو ان چیزوں کے نام بتا، پس جب آدم نے ان کو ان اسماء کے نام بتائے تو خدا نے کہا، کیا میں نے تم سے نہ کہا تھا کہ میں آسمانوں اور زمین کی سب مخفی باتیں جانتا ہوں اور جو کچھ تم ظاہر کرتے ہو پھیلے ہو اس کا علم رکھتا ہوں؟ اور جب ہم نے ملائکہ سے کہا کہ آدم کو سجدہ کرو تو ان سب نے سجدہ کیا، بجز ابلیس کے کہ اس نے انکار کیا اور تکبر کیا اور نافرمانوں میں سے بچا اور ہم نے آدم سے کہا کہ اے آدم کو اور تیری بیوی دونوں جنت میں رہو اور

اس میں جیاں سے چاہو بغراغت کھاؤ، مگر اس درخت کے پاس بھی دھنچکو  
 کہ تم خالیں میں سے جو جاؤ گئے مگر شیطان نے ان کو جنت سے اکھاڑ دیا اور وہ  
 جس خوشحالی میں تھے اس سے ان کو نخلوا دیا“ (۴:۲)

اور جب کہ تیسرے رب نے فرشتوں سے کہا کہ میں ایک کالے سڑے ہوئے سوکھے  
 گارے سے ایک بشر بنانے والا ہوں۔ پس جب میں اس میں اپنی روح میں سے  
 کچھ پھونک دوں تو تم اس کے لئے سرسبز ہو دو مگر جانا، چنانچہ تمام فرشتوں نے  
 سجدہ کیا۔ بجز ابلیس کے کہ اس نے سجدہ کرنے والوں میں شامل ہونے انکار  
 کر دیا۔ خدا نے کہا ابلیس! تجھے کیا ہو گیا کہ تو سجدہ کرنے والوں میں شامل نہیں  
 ہوتا، ابلیس نے کہا میں ایسا نہیں ہوں کہ اس بشر کو سجدہ کروں جسے تو نے کالے  
 سڑے ہوئے سوکھے گارے سے بنایا ہے۔ خدا نے کہا تو جنت سے نکل جا کہ تو اناؤ  
 درگاہ ہے اور یوم البز اتک تجھ پر پھٹکا رہے“ (۳:۱۵)۔

اس مضمون کو مختلف طریقوں سے قرآن مجید میں متعدد مقامات پر بیان کیا گیا ہے  
 اور ان کا خلاصہ یہ ہے کہ انسان کو خدا نے زمین میں اپنا نائب بنایا، اس کو فرشتوں سے بڑھ کر  
 علم دیا، اس کے علم کو فرشتوں کی تسبیح و تقدیس پر ترجیح دی، فرشتوں کو حکم دیا کہ میرے اس نائب کے  
 سجدہ کرو، فرشتوں نے اس کو سجدہ کر لیا، اور اس طرح ملکوتیت اس کے آگے جبک گئی مگر ابلیس نے  
 انکار کیا اور اس طرح فیضانِ قوت میں انسان کے آگے چھٹکیں حقیقت میں تو وہ مٹی کا ایک حقیر تیار تھا  
 مگر خدا نے اس میں جو روح پھونکی تھی اور اس کو جو علم بخشا تھا اس نے اس کو نیابتِ خداوندی کا  
 اہل بنایا۔ فرشتوں نے اس کی اس فضیلت کو تسلیم کر لیا، اور اس کے آگے جبک گئے لیکن شیطان نے  
 اس کو تسلیم نہ کیا، اس جرم میں شیطان پر لعنت بھیج گئی، مگر اس نے قیامت تک کے لئے مہلت مانگ لی

کہ انسان کو بہکائی کو شش کرے، چنانچہ شیطان نے انسان کو بہکایا، جنت سے نکلوا لیا اور اس وقت سے انسان اور شیطان میں کشمکش برپا ہے، خدا نے انسان سے کہہ دیا کہ جو ہدایت میں مجھے بھیجے اس کو مانے گا تو جنت میں جائے گا۔ اور اپنے ازلی دشمن شیطان کا حکم مانے گا تو دوزخ تیرا ٹھکانا ہو گا۔

منصب نایب کی تشریح | اس بیان سے چند امور معلوم ہوتے ہیں:-

انسان کی حیثیت اس دنیا میں خدا کے خلیفہ کی ہے خلیفہ کہتے ہیں نائب کو۔ نائب کا کام یہ ہے کہ جس کا وہ نائب ہے اس کی اطاعت کرے وہ نہ تو اس کے سوا کسی اور کی اطاعت کر سکتا ہے کہ ایسا کرے تو باغی سمجھا جائے گا، اور نہ وہ اس کا مجاز ہے کہ اپنے آقا کی رعیت اور اس کے نوکروں اور خادموں اور غلاموں کو خود اپنی رعیت اپنا نوکر اپنا خادم اپنا غلام بنائے کہ ایسا کرے گا تب بھی باغی قرار دیا جائے گا، اور دونوں حالتوں میں سزا کا حق ہو گا۔ اس کو جس جگہ نائب بنایا گیا ہے، وہاں وہ اپنے آقا کی اہلاک میں تصرف کر سکتا ہے، ان کو استعمال کر سکتا ہے۔ اس کی رعیت پر حکومت کر سکتا ہے اس سے خدمت لے سکتا ہے، ان کی نگرانی کر سکتا ہے مگر اس حیثیت سے نہیں کہ وہ خود آقا ہے، اور نہ اس حیثیت سے کہ اس آقا کے سوا کسی اور کا ماتحت ہے۔ بلکہ صرف اس حیثیت سے کہ وہ اپنے آقا کا نائب ہے اور جتنی چیزیں اگر زیر حکم میں ان پر اپنے آقا کا امین ہے، اس بنا پر وہ سچا اور پسندیدہ اور مستحق انعام نائب اسی وقت ہو جاتا ہے جبکہ اپنے آقا کی مانت میں خیانت نہ کرے، اس کی ہدایت پر عمل کرے، اس کے احکام سے سربتانی نہ کرے، اس کی اہلاک اس کی رعیت اس کے نوکروں اس کے غلاموں اور اس کے غلاموں پر حکومت کرنے ان سے خدمت لینے ان میں تصرف کرنے اور ان کی نگرانی کرنے میں اس کے بنائے ہوئے قوانین پر کاربند ہو۔ اگر وہ ایسا نہ کرے گا تو نائب نہیں باغی ہو گا۔ پسندیدہ نہیں ہو گا۔

ہوگا، حق انہیں نہیں متوجہ نہرا ہوگا۔

فَمَنْ يَتَّبِعْ هَذَا يَفْضَحْ عَلَيْهِمْ وَلَا  
مُمْخِضُونَ۔ وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا  
بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ  
فِيهَا خَالِدُونَ (۲: ۴۳)

تو جس نے میری ہدایات کی پیروی کی ایسے لوگوں  
سے لئے کسی شر کا خوف اور کسی نامرادی کا غم نہیں ہے  
اور جنہوں نے نافرمانی کی اور ہماری آیتوں کو ٹھٹھایا  
وہ آگ میں جانے والے لوگ ہیں جہاں وہ ہمیشہ رہیں گے

نائب اور امین خود مختار نہیں ہوتا، کہ اپنی مرضی سے جو چاہے کرے اپنے آقا کے مال اور  
اس کی رعیت میں جیسا چاہے تصرف کرے، اور اس سے کوئی پوچھنے والا نہ ہو بلکہ وہ اپنے آقا کے  
سامنے جواب دہ ہوتا ہے اس کو پائی پائی کا حساب دینا ہوتا ہے اس کا آقا اس کی ہر حرکت کے متعلق  
سوال کر سکتا ہے، اور اس کی امانت اس کے مال اور اس کی رعیت میں اس نے جس طرح تصرف کیا ہے  
اس کے لئے اس کو ذمہ دار قرار دے کر جڑا اور سزا دے سکتا ہے،

نائب کا اولین فرض یہ ہے کہ جس کا وہ نائب ہے اس کی فرمانروائی، اس کی حکومت، اور  
اس کے اقتدار اعلیٰ کو تسلیم کرے اگر وہ ایسا نہ کرے گا تو نہ اپنے نائب ہونے کی حیثیت کو کچھ سمجھے گا نہ اپنے  
امین ہونے کے منصب کا کوئی صحیح تصور اس کے ذہن میں پیدا ہوگا، نہ اپنے ذمہ دار، اور جواب دہ ہونے کا  
احساس کر سکے گا، اور نہ اس امانت میں جو اس کے سپرد کی گئی ہے اپنی ذمہ داریاں اور اپنے فرائض  
صحیح طور پر ادا کرنے کے قابل ہوگا۔ اول تو یہ یکن ہی نہیں کہ کسی دوسرے نیکل کے تحت انسان و مملکت  
اختیار کرے جو نیابت و امانت کے نیکل کے تحت وہ اختیار کرے گا۔ اور اگر فرض حال اس کا طرز عمل  
ویسا ہو بھی تو اس کی کوئی قیمت نہیں، کیونکہ آقا کی فرمانروائی تسلیم کرنے سے انکار کر کے تو وہ پہلے ہی  
باطنی ہو چکا ہے اب اگر اس نے اپنے نفس یا کسی اور کے اتباع میں اچھے عمل کئے بھی تو اس کا اجر اس سے  
طلب کرے جس کا اس نے اتباع کیا ہے۔ اس کے آقا کے ہاں اس کے وہ اعمال بے کار ہیں۔

انسان اپنی اصل کے اعتبار سے ایک حقیر مخلوق ہے مگر اس کو جو عزت حاصل ہوئی ہے وہ اس موقع کی بناء پر ہے جو اس میں پہنچی گئی ہے اور اس نیابت الہی کی بناء پر ہے جو اسے اس میں میں عطا کی گئی ہے اب اس عزت کی حفاظت منحصر ہے اس پر کہ وہ شیطان کی پیروی کرے اپنی ہی کو گنہہ نہ کر دے اور اپنے آپ کو نیابت کے درجہ سے گرا کر بغاوت کے مرتبے میں نہ لے جائے کیونکہ اس حالت میں وہ پھر وہی ایک حقیر برتی رہ جائے گا۔

ملکوتی طاقتیں انسان کے نائب خدا ہونے کو تسلیم کر چکی ہیں اور وہ اس کے آگے محبتِ نائب خدا ہونے کے بجلی ہوئی ہیں مگر شیطانی طاقتیں اس کی نیابت کو تسلیم نہیں کرتیں اور وہ اسے اپنا تابع بنا نا چاہتی ہیں۔ انسان اگر اس دنیا میں نیابت الہی کا حق ادا کرے گا اور خدا کی ہدایت پر چلے گا تو ملکوتی طاقتیں اس کا ساتھ دیں گی، ملائحہ کی فوجیں اس کے لئے اتریں گی وہ عالم ملکوت کو کسی اپنے سے مخوف نہ پائے گا۔ اور اس کی طاقتوں سے شیطان اور اس کے لشکروں کو مغلوب کرے گا۔ لیکن اگر وہ نیابت کا حق ادا کرنے میں کوتاہی کرے گا اور خدا کی ہدایت پر نہ چلے گا۔ تو ملکوتی طاقتیں اس کا ساتھ چھوڑ دیں گی، کیونکہ اس طرح وہ خود اپنے منصب نیابت سے دست بردار ہو چکا ہو گا۔ اور جب اس کا ساتھ دینے والی کوئی طاقت نہ رہے گی اور وہ محض مٹی کا ایک پتلا رہ جائے گا۔ تو شیطانی قوتیں اس پر غالب آجائیں گی۔ اور پھر شیطان اور اس کے لشکر ہی اس کے حمایتی اور مددگار رہوں گے، انہی کے احکام کی وہ پیروی کرے گا، اور انہی کا سا انجام اس کا بھی ہو گا۔

نائب خدا ہونے کی حیثیت سے انسان کا وجہ دنیا کی تمام چیزوں سے افضل اور اعلیٰ ہے، دنیا کی تمام چیزیں اس کی ماتحت ہیں اور اس لئے ہیں کہ وہ ان کو استعمال کرے اور اپنے آقا کے بتائے ہوئے طریقہ پر ان سے خدمت لے، ان ماتحتوں کے آگے جھکے اس کے لئے واجب ہے

اگر وہ جھکے گا تو اپنے اوپر آپ ظلم کر گیا، اور گویا نیابت الہی کے منصب سے خود دست بردار ہو جائے گا۔  
لیکن ایک سچی ایسی ہے جس کے سامنے جھکنا اور جس کی اطاعت کرنا اس کا فرض ہے، اور جس کو سجدہ کرنے میں اس کے لئے عزت ہے۔ وہ وہی کوئی ہے ۹ خدا، اس کا آقا، وہ جس نے انسان کو اپنا نائب بنایا ہے۔

نوع انسانی کا کوئی مخصوص فرد یا مخصوص گروہ نائب خدا نہیں ہے، بلکہ پوری نوع انسانی نیابت الہی کے منصب پر سر فراز کی گئی ہے اور ہر انسان خلیفہ خدا ہونے کی حیثیت سے دوسرے انسان کے برابر ہے، اس لئے نہ کسی انسان کو دوسرے انسان کے آگے جھکنا چاہئے اور نہ کسی انسان کو یہ حق ہے کہ اپنے آگے جھکے گا کسی دوسرے انسان سے مطالبہ کرے ایک انسان دوسرے انسان سے صرف اس چیز کا مطالبہ کر سکتا ہے کہ وہ آقا کے حکم اور اس کی ہدایت کی پیروی کرے اس معاملہ میں پیروی کرنے والا آمر ہوگا۔ اور پیروی نہ کرنے والا مامور کیونچہ جو نیابت کا حق ادا کرتا ہے، وہ حق نیابت ادا کرنے والے سے افضل ہے۔ مگر فضیلت کے معنی یہ ہیں کہ وہ خود اس کا آقا ہے نیابت اور امانت کا منصب ہر انسان کو شخصاً شخصاً حاصل ہے، اس میں کوئی مشترک ذریعہ نہیں ہے، اس لئے ہر شخص اپنی اپنی جگہ اس منصب کی ذمہ داریوں کے بارے میں جواب دہ ہے نہ ایک پر دوسرے کے عمل کی جوابدہی عائد ہوتی ہے نہ ایک کو دوسرے کے عمل کا فائدہ حاصل ہو سکتا ہے نہ کوئی کسی کو اس کی ذمہ داریوں سے سبکدوش کر سکتا ہے اور نہ کسی کی غلط روی کا وبال دوسرے پر پڑ سکتا ہے۔

انسان جب تک زمین میں ہے اور جب تک مٹی کے پتلے (جدا انسانی) اور خدا کی

پیموختی ہوئی روح میں تعلق باقی ہے، اس وقت تک وہ خدا کا نائب ہے۔ یہ تعلق منقطع ہوتے ہی وہ خلافت ارضی کے منصب سے الگ ہو جاتا ہے۔ اس کے بعد قدرتی طور پر اس کے زمانہ

نیابت کے افعال و اعمال کی جانچ پڑتال ہونی چاہئے اس کے سپرد جو امانت کی گئی تھی اس کا حساب کتاب ہونا چاہئے اس پر نائب ہونے کی حیثیت سے جو ذمہ داریاں عائد کی گئی تھیں ان کی تحقیقات ہونی چاہئے کہ اس نے ان کو کس طرح انجام دیا، اگر اس نے ضمن الحیانت، نافرمانی، بغاوت اور نافرمانی شناسی کی ہے تو اس کو سزا ملنی چاہئے۔ اور اگر ایمان لای، فرض شکی اعانت گوششی سے کام کیا ہے تو اس کا انعام بھی ملنا ضروری ہے۔

(باقی)

# فہم قرآن

از

جناب ذوقی ثا صاحب

ہر کلام اپنے کلیم کے کمالات منوی کا آئینہ ہے۔ ہر کلام اپنے کلیم کی رفعت شانِ فضیلت علمی و وسعت نظر اور خصوصیات ذاتی کی جانب رہنمائی کرتا ہے لیکن اس رہنمائی سے ہر کس کو اس بحال طور پر فائدہ نہیں اٹھا سکتا، فائدہ اٹھانے کے لئے انسان میں ایک گونہ اہلیت کی ضرورت ہے کسی فن کی کتاب کا مطالعہ کیجئے، جب تک اس فن سے آپ کو کسی قدر نجات نہ ہوگی جب تک اس فن کے مبادیات سے آپ کافی حد تک آگاہ نہ ہوں گے، جب تک ایک اہلیت خاص آپ میں اس کتاب سے فائدہ اٹھانے کی حامل نہ ہو جائے گی آپ اس کتاب سے کما حقہ استفادہ نہ ہو سکیں گے، ایک لب کی کتاب کا حق جس خوبی سے ایک طبیب ادا کر سکتا ہے وہ شخص جو طب سے نا آشنا ہے ہرگز نہ ادا کر سکے گا۔ طلب علم کے لئے اگر کتاب کا صرف کتاب ہونا ہی کافی ہوتا تو مبتدیوں کو تفصیلات کی کتابوں کا مطالعہ اتنا ہی مفید ثابت ہوتا جتنا کہ تفصیلات کو۔ حالانکہ ایسا نہیں ہوتا۔ ہر جماعت کے طلباء کے لئے ان کی استعداد کو ملحوظ رکھ کر اس کو توجہ دیا جاتا ہے اور اس شخص کو تقسیم کا لحاظ نہ رکھنا نہ صرف غیر مفید بلکہ با اوقات مضرت ثابت ہوتا ہے۔ صرف طلب علم ہی پر وقوف نہیں۔ بلکہ زندگی کے ہر شعبہ میں کسی چیز کے مفید یا غیر مفید، مضر یا غیر مضر ہونے میں اہلیت کو بہت کچھ دخل ہے۔ آپ ایک ملواریسی نا اہل کے ہاتھ میں دیدہ بچے، روپیہ کسی نا اہل کی حیب میں ڈال دیجئے، حکومت کسی نا اہل کے حوالہ کر دیجئے۔ پھر دیکھئے کیا نتائج آتا ہے۔



اس مناسبت کے علاوہ ایک اور چیز بھی ہے جو کسی تصنیف کے مغزین و مصلحت پر حاوی ہونے میں زیادہ مدد و معاون اور بصیرت مطلوبہ کے حصول میں زیادہ کار آمد ثابت ہوتی ہے، وہ مصنف کی ذات کے متعلق کسی قدر آگاہی ہے، اگر آپ مصنف کی طبیعت کی افتاد، اس کے انداز بیان، اس کے ذاتی رجحانات اس کے مزاج کی بنجیدگی و مناسبت یا شوخی اور چلبلی پن سے واقف ہیں۔ اور جس فن کی تصنیف کا آپ مطالعہ فرما رہے ہیں اس فن سے بھی آپ کچھ مناسبت رکھتے ہیں تو یقیناً اس تصنیف سے آپ زیادہ لطف اور زیادہ نفع اٹھا سکتے ہیں بہ نسبت اس شخص کے جو اس فن سے تو کیتقد رہنا سبب رکھتا ہے مگر خصوصیات مصنف کا مارت نہیں۔

یہ سب لکرتین چیزیں ہوں جو آپس میں ایک دوسرے سے مربوط ہیں۔

(۱) مضمون خاص سے مناسبت۔

(۲) مطالعہ کتاب۔

(۳) مصنف کے متعلق قدرے عرفان۔

ان کا ارتباط باہمی اور آپس میں ایک دوسرے پر منحصر تھا جلدی کے لئے سخت مشکل

پیدا کرتا ہے، مناسبت کے بغیر مطالعہ کتاب بے سود ہے اور مطالعہ کے بغیر مناسبت نہیں پیدا ہوتی تصنیف پر جو محال کے بغیر مصنف کی ذاتی خصوصیات سمجھ میں نہیں آتیں اور مصنف کی ذاتی خصوصیات سمجھے بغیر کوئی طالب العلم تصنیف کی گہرائیوں میں نہیں اتر سکتا۔ ایسی صورت حال کہ مبتدی جو ان تینوں باتوں سے محروم ہے جس کے ماتحت بن زنجیر کی ان تین کردیوں میں سے لکینی نہیں کیونکہ، اپنے مقصود تک رسائی پاسکتا ہے؟ ایک چوتھی کڑی ایجاد کرنے کی ضرورت پیش آئے گی۔ جو ان تین کردیوں اور طالب العلم کے درمیان بہ آسانی واسطہ بن سکے۔ اس چوتھی

کڑی کا نام اتا ہے جس کے بغیر طالب علم کا حصول ملوث کیا پہنچا محال ہے قہیم قرآن مجلی  
میں یہی تختہ ضرورت نبوت کو ظاہر کرتا ہے۔

کلام الہی سے بھی سب یحسان طور پر فائدہ نہیں اٹھا سکتے۔ یہاں بھی ع  
بعض راہدادی و بعضے راہمنصل

کا مضمون پیش آتا ہے حق تعالیٰ خود فرماتا ہے۔

يُضِلُّ بِهٖ كَثِيْرًا وَيَهْدِيْ بِهٖ كَثِيْرًا ۝۱۲۶  
فَمَا يُضِلُّ بِهٖ اِلَّا الْفٰسِقِيْنَ (۱۲۶:۲)  
وہ گمراہ کرتا ہے ساتھ اس کے بہتوں کو اور راہ دکھاتا  
ہے ساتھ اس کے بہتوں کو۔ اور نہیں گمراہ کرتا ساتھ  
اس کے مگر فاسقوں کو۔

صاف فرما دیا گیا ہے کہ جہاں قرآن سے لوگ بکثرت ہدایت پاتے ہیں وہاں بکثرت گمراہ  
لوگ گمراہ بھی ہو جاتے ہیں۔ اور اس کی بھی صراحت فرمادی گئی ہے کہ گمراہ وہی ہوتے ہیں جو حج  
و لفق و فجور کی نجاست سے آلودہ ہوں۔ پھر ایک دوسرے موقع پر اللہ تعالیٰ فرماتا ہے۔

وَ اِذَا قَرَأْتَ الْقُرْاٰنَ جَعَلْنَا بُيُوتَکَ  
وَبَنِيْنَ الذِّیْنَ لَا یُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ  
حِجَابًا مَّسْتُوْرًا ۝ وَ جَعَلْنَا عَلٰی قُلُوْبِکَ  
اَکِنَّةً اَنْ یَفْقَهُوْهُ وَاُخَذَ اَنْہِمْ قُرْاٰ  
اور جب آپ قرآن پڑھتے ہیں تو ہم آپ کے اور  
جو لوگ آخرت پر ایمان نہیں رکھتے ان کے دھندلا  
ایک پردہ مستور حال کر دیتے ہیں۔ اور ہم ان کے  
دلوں پر حجاب ڈال دیتے ہیں جس سے وہ اس  
(قرآن) کو سمجھ نہیں سکتے اور ان کے کانوں میں ٹپ  
(۱۴: ۴۵ و ۴۶)

لگا دیتے ہیں۔

بھلا ایسے مجبورین کو قرآن عظیم سے کیا نفع حاصل ہو سکتا ہے اور حقائق و معارف قرآنی  
پر ان کی نگاہ کیسے جا سکتی ہے اللہ تعالیٰ یہ بھی فرماتا ہے کہ:-

إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ      یقیناً اللہ تعالیٰ ظالم لوگوں کو ہدایت نہیں فرماتا

(۱۴۵: ۶)

جب ظالم لوگوں کی ہدایت کا دروازہ ہی بند کر دیا گیا ہے تو قرآن سے وہ کیونکر رہنمائی پا سکتے ہیں، ظالموں کی فہرست میں جو لوگ شامل ہیں ان کی تفصیل بھی قرآن ہی سے دریافت کر لیجئے۔

إِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ (۱۳: ۳۱)      ”و تحقیق کہ شرک بڑا ظلم ہے“

ثابت ہوا کہ شرک قرآن کے فہم اور اس سے ہدایت کے حصول میں سدا رہا ہے۔ یہاں شرک جلی یا شرک خفی کی کوئی تفصیل نہیں۔ ہر شرک باعث گمراہی ہے۔

وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَقَدْ ظَلَمَ      ”اور جو شخص اللہ کے قائم کردہ (محدود سے  
نَفْسَهُ (۱: ۶۵)      نکل جائے تحقیق کہ اس نے اپنی جان ظلم کیا“

وہ حدود قوانین قدرت سے متعلق ہوں، یا قوانین اخلاق سے، یا قوانین فلاح سے یا قوانین شریعت سے جو شخص ان حدود سے تجاوز کرے گا۔ وہ اس اعتدال اور اس اہلیت سے محروم ہے، جو قرآن سے فائدہ اٹھانے کے لئے ضروری ہے۔

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَتَمَ شَهَادَةً عِنْدَهُ      اور ایسے شخص سے زیادہ نامکون ہوگا جو ایسی شہاد  
مِنَ اللَّهِ (۱۴۰: ۳)      کا انکار کرے جو اس کے پاس منجانب اللہ پہنچی ہو

یورپ و امریکہ کے وہ مشرکین و مصنفین اور بزرگ خود وہ محققین جو قومی بلکی اور ذاتی تعصب کی بنا پر دیدہ و دانستہ اسلام کی صورت کو مخ کر کے دنیا کے سامنے پیش کرتے ہیں اور آیات اللہ اور ان کی خوبیوں کو چھپاتے ہیں۔ ان کے لئے بھی خزان قرآنی کا دروازہ بند کر دیا گیا ہے، لہذا جو کچھ وہ اسلام کے متعلق کہتے ہیں۔ اور لکھتے ہیں اس کو اسلام اور قرآن کی

صحیح تسلیم سے کوئی واسطہ نہیں۔

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا  
اَو قَالَ اُذِیْیَ اِلَیَّ وَلَمْ یُوحَ اِلَیْهِ  
شَیْءٌ (۹۴:۶)

اور اس شخص سے زیادہ منکر کون ہوگا جو اللہ پر جھوٹی  
تہمت لگائے یا یوں کہے کہ مجھ پر وحی آتی ہے حالانکہ  
اس کے پس کسی بات کی بھی وحی نہیں آتی۔

اس آیت کی رو سے جو لوگ غیر نبی کے کا جھوٹا دعویٰ کرتے ہیں اور غلط شہور کرنے ہیں  
کہ انہیں الہام ہوتا ہے اور اپنے جھوٹے الہامات کو بڑی آب و تاب سے شائع کرتے ہیں وہ سب کے  
سب اپنے حواریوں اور اپنی جماعت کے لوگوں کے قرآن کے صحیح مفہوم تک پہنچنے سے قاصر ہیں  
ان لوگوں کی غلط تفسیر اور رکیک تاویلات پر اعتماد کرنا اپنے آپ کو صحیح مگر اسی میں ڈالنا ہے  
فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا  
پس اُس سے زیادہ ظالم کون ہوگا جو اللہ پر جھوٹ  
لِیُضِلَّ النَّاسَ بِغَيْرِ عِلْمٍ اِنَّ اللَّهَ  
بِاهْتِیۡکَ تَاکَہِ لَوِیۡکَہِ لَوِیۡکَہِ لَوِیۡکَہِ لَوِیۡکَہِ  
لَا یُعِدُّ الْقَوْمَ الْاِثْمَ (۱۳۵:۶) اللہ تعالیٰ ان لوگوں کی ہدایت نہیں فرماتا۔

غلط فتویٰ دینا اور غلط مسائل بیان کرنا اور تہمت بجانے کے بعد بھی اپنی غلطیوں پر اڑنا بجلی بند  
پر تہمت بندی ہے جو لوگ غلط باتیں حق تعالیٰ سے منسوب کرتے ہیں۔ اور لوگوں کو گمراہ کرتے ہیں۔  
خواہ گمراہی سیاسیات سے متعلق ہو یا اقتصادیات سے یا تمدنی امور سے عبادات میں ہو یا معاملات  
میں بہر حال اللہ کی حرام کی ہوی چیز کو اپنے جہل سے یا تلب نفس ہو کر حلال اور حلال کو حرام قرار دینے  
والے ان ظالموں میں شمار کئے گئے ہیں جن سے ہدایت چھین لی گئی ہے اور مفہوم قرآن کے متعلق ان کے  
اقوال مستند نہیں۔

فَقَدْ جَاءَ كُفْرًا مِنْ رَبِّكَ وَمُحَدَّثًا  
وَرَحْمَةً فَفَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَبَ  
پس تعین تھا ہے پاس تہمت ہے پروردگار کی طرف سے  
ایک نیا وضع اور ہدایت اور رحمت آپ کی طرف سے  
زیادہ کون ظالم ہوگا جو ہماری ان آیتوں کو بھٹلا دے

بَايَتْ اللّٰهَ وَصَدَفَ عَنْهَا (۶: ۱۵۸) اور ان سے گریز کرے۔

ثابت یہ ہوا کہ ادیانِ باطلہ کے متبعین جو کہ قرآن کے کھلم کھلا منکر ہیں معافی قرآن کے حال اور مفسر قرآن کسی صورت سے نہیں ہو سکتے۔ مزید غور کیجئے کہ حق تعالیٰ کیا فرماتا ہے۔

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِّرَ بِآيَاتِ رَبِّهِ فَأَعْرَضَ عَنْهَا وَنَسِيَ مَا قَدْ مَتَّ يَدَاهُ لِحُلَاتِنَا ۖ جَعَلْنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ وَفِي آذَانِهِمْ وَقْرًا ۖ وَإِنْ تَدْعُهُمْ إِلَى الْهُدَىٰ فَلَنْ يَهْتَدُوا إِلَّا ذَا بَدَأَ - (۱۸: ۵۷)

اور اس سے زیادہ ظالم کون ہوگا جس کو کئی بار اپنی باتوں کی نصیحت کی جائے پر وہ اس سے گردانی کرے اور اپنے ہاتھوں کے کڑواؤ کو بھی دل سے جھکا دے تحقیق ہم نے ایسے لوگوں کے دلوں پر پردہ ڈال دیا ہے کہ وہ کچھ بھی نہ سکیں اور ان کے دلوں میں ڈالت لگا دی ہے (بدینہ جہ) اگر ان کو راہِ راست کی جانب بلاویں تب بھی وہ سید راستہ پر گریز نہ آویں گے جس طرح اپنے بنائے ہوئے قوانین کے مطابق حق تعالیٰ زہر کھانے والے کو ہلاک کر دیتا ہے۔

آگ میں ہاتھ رکھنے والے کا ہاتھ جلا دیتا ہے۔ ٹھنڈے پانی سے پیاسے کی پیاس بجھا دیتا ہے اسی طرح ضدِ مہم ہر می کبر و غرور کی وجہ سے حق بات نہ سنے نصیحت قبول نہ کرنے، اور اپنی بد اعمالیوں کی پرواہ نہ کرنے سے حق تعالیٰ انسان کو قبولِ حق کی صلاحیت اور تفقہ فی الدین کی دولت سے ہمیشہ ہمیشہ کے لئے محروم کر دیتا ہے۔ قرآن میں ایسے لوگوں کے لئے کوئی روشنی نہیں۔

وَلَكِنْ اتَّبَعْتَ أَهْوَاءَ هُمْمٍ بُعِدَ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ إِنَّكَ إِذًا لَمِنَ الْغَالِبِينَ - (۲: ۱۲۵)

اگر آپ اپنا کتا بکی خواہشوں کی پیروی کرنے لگیں بعد اس کے کہ آپ کے پاس کچھ علم آچکا ہے تو یقیناً ایسی صورت میں آپ کا بھی ٹھکانا لالوں میں ہوگا جیسی

کسی شدید و عید ہے ان لوگوں کے حق میں جو دیدہ و دانستہ دوسروں کی ناجائز خواہش

پیروی کرنے لگتے ہیں۔ نہ صرف دوسروں کی بلکہ اپنی خواہشات نفس کی پیروی بھی ہدایت سے محروم کر دیتی ہے۔ کیونکہ اپنے نفس کو معبود بنالینا اور اس کے آگے تسلیم خم کر دینا بھی شرک ہے چنانچہ حق تعالیٰ فرماتا ہے۔

أَفَرَأَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ إِلَهَهُ هَوَاهُ وَ  
أَصْلَحَ اللَّهُ عَلَىٰ عِلْمٍ وَكَتَرَ عَلَىٰ  
سَمْعِهِ وَقَلْبِهِ وَجَعَلَ عَلَىٰ بَصَرِهِ  
غِشَاوَةً فَمَنْ يَفْعِدُ بِهِ مِنْ بَعْدِ  
اللَّهِ أَتَلَا تَدْرُكُونَ (۲۳:۲۵)

کیا دیکھا آپ نے اس شخص کو جس نے اپنی خواہش کو اپنا معبود بنالیا اور (بوجہ اس کے) اللہ نے اس کو باوجود علم درسی کے گمراہ کر دیا اور اس نے اپنی سماعت اور بینائی پر پردہ ڈال دیا۔ بھلا ایسے شخص کو بعد اس کے کہ اسے خدا نے گمراہ کر دیا جو کون راہ راست پر لاسکتا ہے پس کیا یقین نہیں پڑھتے۔

حوص و ہوا کے بتدے مشرک میں ظالم ہیں اور ہدایت ربانی سے محروم ہیں قرآن مجید اور اس سے فائدہ اٹھانے کی اہلیت ان لوگوں میں نہیں ہوتی دوسرے مروجہ پر حق تعالیٰ عکس قرآن و مال بہ دنیا و طبع نفس کی بابت فرماتا ہے۔

وَلَوْ شِئْنَا لَرَفَعْنَاهُ بِهَا وَلَكِنَّهُ أَخْلَدَ  
إِلَى الْأَرْضِ وَاتَّبَعَ هَوَاهُ فَمَثَلُهُ  
كَمَثَلِ الْكَلْبِ إِذَا رُنْ بِخَبْلٍ عَلَيْهِ يَلْهَثُ  
أَوْ يَتَرَكُهُ يَلْهَثُ ذَلِكَ مَثَلُ الْقَوْمِ  
الَّذِينَ لَا يَرْجُوا يَوْمَ الْبَيْتَةِ فَأَقْصَصْ  
الْقَصَصَ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ (۱۷:۴)

اور اگر ہم چاہتے تو اس کو اُن آیات کی بدولت بلند مرتبہ کر دیتے لیکن وہ دنیا کی طرف مائل ہو گیا اور اپنی خواہشات نفسانی کی پیروی کرنے لگا۔ پس اس کی حالت کتے کی سی ہو گئی کہ اگر تو اس پر جلا کرے تب بھی ہلے یا اس کو چھوڑ دے تب بھی اپنے پیٹ سے لپکتا۔ ان لوگوں کی جیڑھوں نے ہماری آیاتوں کو جھٹلایا پس اس حال کو بیان کر دیجئے تاکہ وہ لوگ غور و فکر کریں

اس نوعیت کے لوگوں کی بابت اے حکیم اسی سورہ اعراف میں آیا ہے کہ:-

لَهُمْ قُلُوبٌ لَا يَفْقَهُونَ بِهَا وَلَهُمْ أَعْيُنٌ  
لَّا يُبْصِرُونَ بِهَا وَلَهُمْ آذَانٌ لَا يَسْمَعُونَ بِهَا  
أُولَٰئِكَ كَالْأَنْعَامِ بَلَّغْنَا مَعْلَكَ الْاٰفَاقِ  
هُمْ لَا يَفْقَهُوْنَ (۷: ۱۷۹)

انہیں ہرے خالی الذہن جاوڑے کی طرح ہے۔ ان کے دل نہیں سمجھتے اور ان کی آنکھیں نہیں دیکھتے اور ان کے کان نہیں سنے۔ وہ سنتے ہی نہیں۔ یہ لوگ چوپایوں کی طرح ہیں لہذا ان سے بھی زیادہ گمراہ۔ یہ لوگ غافل ہیں۔

انہیں ہرے خالی الذہن جاوڑے کی طرح ہے۔ ان کے دل نہیں سمجھتے اور ان کی آنکھیں نہیں دیکھتے اور ان کے کان نہیں سنے۔ وہ سنتے ہی نہیں۔ یہ لوگ چوپایوں کی طرح ہیں لہذا ان سے بھی زیادہ گمراہ۔ یہ لوگ غافل ہیں۔

قرآنی تک کیسے راہ پا سکتے ہیں۔ دو گروہ ہیں دونوں میں فرق۔ مومن و کافر ایک دہاں و ناہاں دونوں میں زمین و آسمان کا فرق، دونوں کی صلاحیت میں فرق۔ دونوں کے فہم میں فرق۔ دونوں کے انجام میں فرق:-

مَثَلُ الْفَرِيقَيْنِ كَالْاَافِقَيْنِ  
الْبَصِيرِ وَالسَّمِيعِ هَلْ يَسْتَوِيَانِ  
مَثَلًا ۚ اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ (۲۴: ۱۱)

مثال دونوں کی ایسی ہے جیسے کہ ایک تو اندھا بھی ہو اور بہر بھی اور دوسرے دیکھنے والا بھی اور سننے والا بھی کیا دونوں یکساں ہیں؟ پس کیا تم نصیحت نہیں پہنچتے۔

حق تعالیٰ یہ بھی فرماتا ہے کہ:-

اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ مُشْرِكٌ  
کِتَابُ (۴۰-۲۸)

تحقیق اللہ تعالیٰ سرگمراہ کی ہدایت نہیں فرماتا۔

معلوم ہو کہ جلد اقامت کی اقتصادی و اخلاقی بے اعتدالیان صلاحیت وایت کے لئے مافیہ میں۔

اس میں شک نہیں کہ قرآن ذکر فی اللعالمین ہے (۶: ۹۱) بَيَانُ الْاِلْتِقَاءِ

اَلْهُدٰى وَهُدًى وَصِيْطَةً لِّلْمُتَّقِيْنَ ہى ہى (۳: ۱۳۷) مبنی دنیا کا شرف اس سے قائمہ اٹھانکی

اپنے میں صلاحیت پیدا کر سکتا ہے مگر قائمہ اٹھاتا وہی ہے جو اپنے میں اس کی صلاحیت پیدا کرے۔

لَا يَنْسُوْهُ اِلَّا الْمُنٰطِقُوْنَ (۹۱: ۷۹) ”بہنیں ہاتھ گھاتے اس کو مگر پاک لوگ!“

جس طرح نجاست فاعری کی حالت میں قرآن کے ظاہر کو ہاتھ لگانا منع ہے اسی طرح نجاست

باطنی کی حالت میں قرآن کے باطن کو بھی ہاتھ نہیں لگایا جاسکتا۔ صاف فرما دیا گیا ہے کہ:-

هُدًى لِّلْمُتَّقِيْنَ (۲: ۲) ”ہدایت ہے متقین کے لئے۔“

هُدًى وَرَحْمَةً لِّلْمُؤْمِنِيْنَ (۱۰: ۵۷) ”ہدایت و رحمت برائے مومنین۔“

اور ہم نازل کرتے ہیں قرآن میں وہ چیز کہ اس میں

شفاعت و رحمت ہے برائے مومنین اور زیادتی و غفارت

لَا يَخْشَوْنَ (۱۷: ۸۲) ”برای ظالمین“

اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا هُدًى وَرَحْمَةً لِّمَنْ هُوَ

اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا فِيْ اٰذَانِهِمْ

وَهُوَ عَلَيْهِمْ عَمًى اُولٰٓئِكَ يُنَادُوْنَ

مِنْ مَّكَانٍ بَعِيْدٍ (۲۱: ۴۳)

ہے امدیہ لوگ (الوجہ ناہل ہونے کے) ایسی جگہ سے

پکارے جاتے ہیں جو ان کے لئے بڑی دور ہے۔“

اور بلاشبہ قرآن متقیوں کے لئے نصیحت ہے اور ہم

جلتے ہیں کہ تم میں سے بعض اس کی تکذیب کرتے

ہیں اور اس میں بھی کوئی شک نہیں کہ یہ قرآن کی فزول

الْكَافِرِيْنَ - (۶۹: ۲۸، ۲۹، ۳۰)

کے لئے حسرت ہے۔“



متذکرہ بالا آیات قرآنی پر غور کرنے سے صاف طور پر ظاہر ہو جاتا ہے کہ قرآن فہمی کیلئے  
 بھی صلاحیت کی ضرورت ہے اور اس صلاحیت کے حصول کے لئے صرف عربی دانی ہی کافی نہیں بلکہ  
 تزکیہ نفس، تصفیہ قلب اور تجلیہ روح کی بھی بڑی ضرورت ہے معصیت و فسق و فجور کی جانب دل  
 میں رغبت و عقیدہ میں ضعف یعنی شک و شبہ کی بیماری کا دل پر تسلط، شرک جبکہ مقام اصلی  
 قلب ہے طبعیت کی بے اعتدالیوں، اخفا حق پر آمادہ کرنے والی دل کی شرارتیں کذب و بہتان  
 نفسِ امارہ کی غلامی حب دنیا طلب جاہ و شہرت، یہ تمام باتیں باطنی خوابوں پر دلالت کرتی  
 ہیں اور یہ جلد باطنی خوابیاں قرآن سے محرومی کا باعث قرار دی گئی ہیں۔ جس کس اس کے تقویٰ  
 اور ایمان وہ باطنی خیرات میں جنہی بدولت قرآن ہدایت و رحمت ثابت ہوتا ہے، اس میں شک نہیں  
 کہ قرآن علی الاطلاق ہدایت ہے مگر اس ہدایت کا حصول منحصر کر دیا گیا ہے شیخ صدر پر حق تعالیٰ  
 فرماتا ہے :-

قَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يَهْدِيَهُ يَشْرَحْ  
 صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ (۶: ۱۲۶)  
 پس جبکہ ارادہ فرماتا ہے اللہ کہ ہدایت فرمائے کسی تو  
 شیخ صدر صفا فرماتا ہے یعنی کشادہ فرمادیتا ہے اس کے  
 سینہ کو اسلام کے لئے۔

اور جب کسی کو شیخ صدر کی دولت سے نوازتا ہے تو اسے اپنے نور خاص سے ممتاز فرماتا ہے  
 اَمَنْ شَرَحَ اللَّهُ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ فَهُوَ  
 عَلَى نُورٍ مِّنْ رَبِّهِ۔ (۳۹- ۲۲)  
 کھول دیا ہے وہ اپنے پروردگار کی طوٹ سے ایک نئے پر  
 ہوتا ہے یعنی اللہ کی عطا کردہ روشنی میں چلتا ہے۔

اسی سلسلہ میں رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی ہے کہ جب یہ نور سینہ میں داخل ہوتا ہے تو  
 سینہ کھل جاتا ہے اصحاب کرام نے جب اس حالت کی شناخت کے لئے آپ سے ظاہری علامات دریافت کیں تو

آپ نے فرمایا کہ علامات یہ ہیں کہ دارالفرور یعنی دنیا سے دل ہٹ جاتا ہے اور آخرت کی جانب رجوع ہو جاتا ہے اور ایسا شخص موت کے آنے سے پہلے موت کے لئے تیار رہتا ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے یہ حدیث بھی روایت کی گئی ہے کہ:-

”جس وقت دیکھو تم بندہ کو کہ اس کو دنیا سے بے رغبتی اور کم کوئی عطا کی جاتی ہے تو نزدیکی و محبت و اس سے اس لئے کہ تحقیق اسے تعلیم دی جا رہی ہے حکمت کی بہرہ بخشی فی ثوبہ لایاں ثابت ہوا کہ وہ علم جو حقیقتہ حکمت ہے اور جسے اللہ و رسول نے بھی حکمت فرمایا ہے تزکیہ نفس اور طہارت باطن ہی کی صورت میں عطا فرمایا جاتا ہے یہی حکمت وہ حکمت ہے جس سے نیکوئی اور اطمینان قلب کی حالت نصیب ہوتی ہے اور جملہ امور میں بصیرت صحیحہ پیدا ہوتی ہے اس کے علاوہ جس چیز کو غلط طور پر حکمت سمجھ لیا گیا ہے اس سے بیزاری و پراگندگی و تاریکی و توہمات و تپش و بربادی کے کچھ ہاتھ نہیں آتا۔

طہارت باطنی کے حصول کے لئے اُستاد کی ضرورت ہے سنت الہی اس طرح جاری ہو رہی ہے ہماری ہدایت کے لئے قرآن ہی پر اتکاف فرمایا گیا لہذا قرآن کو ہمارے لئے مفید بنانے اور ہماری ہدایت کی تکمیل میں لانے کی غرض سے قرآن کے ساتھ ہمارے پاس رسول بھی لایا جو دُور و نزدیک میں راہنما ہمارا تھیں اور اس میں رہنما ہیں قرآن و قرآن سمجھنے اور اس پر عمل کرنے کی ہمیں صلاحیت پیدا کی اور اس صلاحیت کے پیدا کرنے کے بعد ہمیں قرآن کی تعلیم دی اور قرآن کی گہرائیوں میں ہیں انار یعنی حکمت کی تعلیم دی:-

هُوَ الَّذِي نَفَثَ فِي الْأُمِّيِّينَ رَسُولًا مِنْهُمْ  
يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ لَعَلَّهُمْ  
يَرْفَعُونَ  
وَالْحِكْمَةُ (۲۶: ۲۷)  
وہ (اللہ ہی) ہے جس نے صحابہ ان پڑھوں کے دماغ  
انہیں میں سے ایک کو (مذہب) پڑھا جان لوگوں کے سامنے  
تسلی اللہ کی اور پاک کرتا ہے ان کو اور نکھاتا ہے  
ان کو کتاب و حکمت۔

یہ نمبر کے فرائض یہاں علی التریب بیان فرمادے گئے ہیں۔

(۱) تلاوت قرآن۔

(۲) تزکیہ است۔

(۳) تعلیم قرآن و حکمت۔

تلاوت قرآن کے ضمن میں علم عمل بھی آگیا عمل کے لئے علم اجمالی کی ضرورت ہو۔ اس لئے سب سے پہلے علم اجمالی کا فیضان ہے پھر عمل ہے جس سے تزکیہ نفس اور تصفیہ بطون کے حصول میں معاونت ہوتی ہے۔ تصفیہ بطون کے بعد علم فیصلی اور حکمت آموزی کا نمبر آتا ہے۔

کچھ عرصہ جو امیں نے رسالہ انوار القدس میں جو اس زمانہ میں یہی سے شائع ہوتا تھا ایک اور عنوان کے تحت میں مسئلہ کے اس پہلو پر مندرجہ ذیل الفاظ میں روشنی ڈالنے کی کوشش کی تھی کتاب کے ساتھ کتاب سکھانے والا بھی بھیجا جاتا ہے نسخہ کے ساتھ طبیب بھی آتا ہے لکچر۔

طبیب مبعوث ہوتا ہے پھر اس طبیب کی وسالت سے نسخہ مرحمت ہوتا ہے پھر ویز کئی ہند وہ طبیب جلد ظاہری و باطنی بیماریوں کی آلائش سے است کو پاک کر دیتا ہے چرویعہ لکچر الکتاب والحقک۔ وہ طبیب اس نسخہ اور حکمت کی تعلیم کو دوسروں کو بھی دے دیتا ہے تاکہ وہ لوگ بھی

اسی طرح دوسروں کی ظاہری و باطنی بیماریوں کو دور کر دیا کریں۔ اور لوگوں کی زندگیوں کو پاک کر دیا کسی عقل مند شخص کو انکار نہ ہو گا کہ مریض اپنی صحت کے لئے نسخے اور طبیب دونوں کا محتاج

ہے۔ لکچر نسخہ سے ایدوہ طبیب کا محتاج ہے اور طبیب کے نہ ہونے کی صورت میں نسخہ اس کے لئے بیکار لکچر با اوقات مضرت ثابت ہوتا ہے اس دنیا کے کارخانہ میں عموماً دیکھا گیا ہو گا کہ ایک طبیب جسے

طب کی کتابوں پر پورا عبور ہو اور لوگوں کے علاج میں بھی جس کا تجربہ بڑھا ہو اور جب کسی عیب پر مرض میں مبتلا ہوتا ہے تو باوجود اپنی طبی معلومات ادا اپنے طبی تجربہ کے وہ اپنے لئے لکچر



بدترین قوم بہترین قوم بن گئی اس قرآن مجید کے پیش بہ افزاؤں تک رسائی پیدا کرنے میں دان کی  
دو مہینیں کسی کام آتی ہیں ان کی "اکیس ربز" سے مطلب باری ہوتی ہے اس محرومی کی آخر وجہ کیا  
ہے؟ اس کی وجہ پھر اس کے اور کچھ نہیں کہ عرب کے لوگوں کو جو معلم الکتاب والحکمہ نصیب ہوا  
تھا وہ اہل یورپ کو نصیب نہیں ہوا۔

صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین کو امت کے دیگر افراد پر جو فضیلت حاصل  
ہے اس کا باعث اسی معلم الکتاب والحکمہ کی صحبت یا فیض ہے۔ قرآن تو جو اصحاب رسول  
نہیں ان کو بھی ملا۔ اور انہوں نے قرآن کی خدمت میں بھی بڑی بڑی کمیں ترجمے کے تفسیریں لکھیں مل کیا۔  
تعلیم دی مگر صحابہ کے مرتبہ کو نہ پہنچے۔ اصحاب کے بعد تابعین کا مرتبہ ہے کیونکہ انہیں اصحاب کی صحبت  
نصیب ہوئی۔ پھر ان کے بعد تبع تابعین کا رتبہ ہے کیونکہ انہیں تابعین کا فیضان صحبت نصیب ہوا۔  
مترجمین کی صحبت سے روگردانی کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ بغیر اس کے کہ صحیح بصیرت پیدا ہو انسان اپنے فہم  
ناقص پر بھروسہ کر کے اپنے لئے خود ہی قرآن وحدیث کو مسائل استنباط کرنے لگتا ہے اور بزعم خود  
تجہد بن بیعتا ہے نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ اپنے ہاتھ سے اپنے سر میں کپڑاڑی مار لیتا ہے اور مثل اس جاہل  
مریض کے جو کتا میں دیکھ دیکھ کر اپنا علاج خود ہی کرتا ہے اپنی ہی غلط تشخیص اور غلط علاج کی بدولت  
ہلاک ہو جاتا ہے۔

اسلام میں جو بہتر فرقے اہل مسلمانوں کے انتشار و ضلال کا باعث ہو رہے ہیں ان میں سے  
جس فرقے سے جا کر پوچھیے اپنے عقائد کی تائید میں قرآن وحدیث ہی سے سند پیش کرے گا۔ ہر فرقہ کو  
ایک الگ فرقہ کی شخصیت حاصل ہے اپنے علم فضل کے متعلق اتہاد و جہاکا غنڈہ تھا اور جسے ایک گروہ عظیم  
بھی سمجھتا تھا۔ مگر باوجود اس کے وہ صراطِ مستقیم سے ہٹ گیا اور گمراہ ہو گیا اور دوسروں کی بھی  
گمراہی کا باعث بنا اس خرابی کا اصلی باعث یہی ہوا کہ قرآن وحدیث کے سمجھنے کے لئے صرف و نحو

اور ملت دانی کو کافی سمجھا گیا اور تا دیلات کے لئے اپنی ذلت پر پورا اعتماد کر لیا گیا فہم صحیح مذاق سلیم اور بصیرت صادقہ کے حصول کے لئے جن امور کی ضرورت تھی ان سے استغناء برتا گیا فہم قرآن کی جانب اس وقت تک متوجہ نہیں آتی جب تک کہ جو کچھ نفس اور تصنیف باطن سے بندہ آراستہ نہ ہو جائے۔ جب تک کہ کفر و شرک و فسائیت و بغض و حسد و ریا و حب دولت و مال و حب جاہ و حشمت و رغبت دنیا و نظر بر ماسوائے اللہ کی خواہستوں اور پلیدیوں سے بندہ کا باطن پاک و صاف نہ ہوئے عبادت قرآن اور قرآن کا صحیح فہم نصیب ہونا محال ہے اور یہ وہ روحانی امراض ہیں جن کے دفعیہ کے لئے مدین کسی روحانی طبیب کا محتاج ہے۔ روحانی طبیب سے استفادہ کیے بغیر انسان قرآن پاک کی اصلی نعمتوں سے محروم رہتا ہے۔

اسی طبیب روحانی کو ابتدائے مضمون میں لفظ استاد سے تعبیر کیا گیا ہے۔ اطلبنا و انت مجتہد و دستار سے نہیں بنتے ہجرت پوش علماء کے ہاتھ سے دستار بندی کی سالانہ رسم کی ادائیگی سے نہیں پیدا ہوا طول طویل تقریروں کی گچھ اور تقریروں کے سیلاب سے انکاحیر نہیں اٹھتا، بلکہ نبی برحق کی امت بست ظاہری و باطنی اور شکوۃ نبوۃ سے اقتباس انوار کی برکت سے کمالات نبوی کے وہ علی قدر مراتب فرین جوتے ہیں۔ اور نیابت رسول و وراثت نبی کا حق ادا کرتے ہیں جب تک کہ مبلغین کا گروہ ان کمالات خداوی و معنوی کو حاصل نہ کر گیا مبلغ کا حق ادا نہ کر سکے گا۔ اگر آپ یورپ، مادہ پرست یورپ خدا کے نام تک سے برگشتہ یورپ، انار بیکھرا حاصل کی صدائے فرعون کی لگاتے والے یورپ کی کثیف و ماریک و تباہ کن فضا میں اللہ کی حیات بخش اور جان پرور آواز کسی با اثر طریقے سے پہنچانے کے مستثنیٰ ہیں۔ اگر آپ عالمک اسلامی کے بڑے نام مسلمان باشندوں کو سچا اور سچا مسلمان بنانے کے کاندھ ہیں۔ اگر آپ مشرق کے مغرب زدہ لوگوں کو مغربی تاریکی کی روسیابیوں سے بچانے کے خواہشمند ہیں اگر آپ اپنے پیارے رسول کی امت مروجہ میں ہونے کا حق ادا کرنے اور پیروی، رسول کے ذوق میں

یَلِغْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ كِتَابِ لِّكَ كِتَابِ لِّكَ كِتَابِ لِّكَ كِتَابِ لِّكَ كِتَابِ لِّكَ  
 ایسی جماعت پیدا کیجئے جو مبلغین کے اوصاف ضروری سے مصنف جو چاہے خانہ کی آئینہ نشین بندا  
 ان اوصاف سے بالکل خالی میں، طباعت رسالت کا فرض انجام دینے سے قاصر ہے ایک جماعت  
 کی ضرورت ہے جتنے جاگتے بیدار متحرک انسانوں کی جماعت نہیں بلکہ اس سے بھی بڑھ کر چٹے پتے  
 مسلمانوں کی جماعت۔ مبلغین کی جماعت کی ضرورت ہے جو اللہ کے کلام پاک کی صحیح معنوں میں  
 تبلیغ کرے۔ پھر وہ جماعت ضرورت زمانہ پر نظر ڈال کر خواہ درس تدریس سے خواہ لکچروں اور  
 تقریروں سے خواہ کوئی اور صورت پیدا کرے۔ بہر حال یہ سب وقتی عارضی اور دھنگامی  
 چیزیں ہونگی۔ اصل چیز جو مستقل ان کے اور دوسروں کے کام آئیگی اور جو ان تمام دھنگامی مطالب  
 میں جان ڈال دیگی وہ ان کی ذہنی اخلاقی روحانی، ایمانی اور صدق و اخلاص و تقویٰ کی  
 باطن شکن قوت ہوگی جب تک کسی تبلیغی تحریک کے پس پشت یہ ذی روح یہ باطن شکن صدق پرور  
 قوت نہ ہوگی غیر ذی روح کا خدکے بوجھل بندلوں اور پیسہ دو پیسہ میں آنے جانے والے چٹکوں  
 سے مطلب براری ہرگز نہ ہوگی۔

افسوس ہے کہ ہندوستان میں صحیح قسم کے مبلغین کی جماعت تیار کرنے کا کسی معروضہ  
 میں کوئی معقول انتظام نہیں کہیں کچھ ہوتا بھی ہے تو نا ہری اور رسمی علوم کی تعلیم کسی طرح کافی نہیں۔  
 ضرورت ہے کہ کسی با اثر شخص کا بل مکمل کی زیر نگرانی ایک باقاعدہ خانقاہ کا افتتاح کیا جائے  
 جس میں طالب دنیا نہیں طالب شہرت نہیں بلکہ طالب وجاہت نہیں بلکہ طالب اللہ پیدا کئے  
 جائیں۔ یہ طالب اللہ تزکیہ و تصفیہ کے ضروری مراتب طے کر کے اور اس شخص کا دل سے باقاعدہ  
 تعلیم و تلقین و تربیت حاصل کر کے معانی، قرآن کے سچے حامل بنیں۔ تعلیم قرآن کا چلتا پھرتا نمونہ  
 ہوں۔ اخلاق نبوی کا صحیح پر تو ہوں۔ اطوار ان کے اسلام کا آئینہ ہوں۔ روش ان کی مقبول

خاص اوصاف ہو پھر ہمیں کہ قرآن کے انوار یودپ و امیر کے تاریک گوشوں اور مالک تاریک فنی اخلاق سوز اور مذہب شکن فضا میں کیسے روشنی نہیں پہنچاتے۔ یودپ ان انوار کا محتاج ہے ساری دنیا ان انوار کی محتاج ہے جو اضطراب، بربادی، اور خطراتِ اجل دنیا کو پریشان کر رہے ہیں وہ صرف قرآن ہی کی شفاعتوں سے دور ہو سکتے ہیں، اسی قرآن کی روشنی دنیا کے لئے رحمت ثابت ہوگی۔ ورنہ نجات کی کوئی دوسری صورت امکان میں نہیں لہذا اپنے اور موفقیہ میں قرآن کی تبلیغ صرف اسلام ہی کے لئے نہیں بلکہ ساری دنیا کے لئے مفید ہے۔ یہ قوی نہیں بلکہ بین الاقوامی مسئلہ ہے اور عالمگیر تحریک کا محتاج ہے کسی ایک شخص کے کرنے کا کام نہیں ایک جماعت کا کام ہے اور جماعت بھی سمجھدار، معقول پسند مخلص، نیک نیت، پاک طینت قوی الزم، اور متوکل باللہ لوگوں کی۔ اس برگزیدہ جماعت کے برگزیدہ حضرات اپنی انفرادی اور مجموعی گوشوں سے منفعتِ عامہ کے اس کا عظیم کامیاب اثر اٹھائیں اور اللہ کی پیدا کی ہوئی دنیا میں اللہ کے نام کا بول بالا کریں۔ صدق و خلوص اور توکل و ایمان کی قوت سے اللہ کا نام ہم لوگ اٹھ کھڑے ہوں تو اللہ تعالیٰ کی طرف سے تائید غیبی کا ہماری امداد کے لئے بڑھنا بالکل یقینی ہے۔ صرف اٹھ کھڑے ہونا ہمارا فرض ہے۔ کیا ہم اپنے اس فرض کی ادائیگی کے لئے تیار ہیں؟



# بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## سورۃ تین کی شرح و تفسیر

از

مولانا عبداللہ العمدی

(۱)

قورات کی سفر تثنیہ (کتاب تثنیہ) ہیں ہے۔

پروردگار "سینا" سے آیا، اور "سعیر" سے ان پتہاں ہوا،

اور "جبل فاران" سے روشن ہوا، اور "قدس" کے ٹیلوں سے آگیا (۲: ۳۲)

یہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کا قول ہے جس میں چار مقامات سے نور اکبر کی تزیین و تابانی کے آثار ہیں  
سینا سے جو طور سینا کا دوسرا نام ہے جہاں حضرت موسیٰ علیہ السلام پر نور نبوت کا اضافہ ہوا اور  
بنی اسرائیل کو غلامی سے آزادی دلانے کی تمہید بندھی۔

کہ "سعیر" سے جو بنی آدم کا پہلا سکن تھا، اجباریہ دوسرے دو آدم بھی کہتے ہیں کہ آدم کی نسبت  
تباہیاں رہے، عرب اس کو "جودی" یا اس سے متعلق قرار دیتے ہیں جو سفید لوح کی قرار گاہ اور لیل آدم کی تباہی  
"فاران" کے جبال بحکم ہونے میں کیا کلام ہے جو دنیا کے لئے آخری شرع الہی کا مکمل نزول ہے  
"قدس" بیت المقدس یا میکہ سلیمان کا وطن کا پورا علاقہ ہے جہاں نوح سے چاند سے  
دنیا کو دنیا قریطہ، یہی بعثت اور دین کا تمام مکمل کئے جانے کی بشارت ہوئی تھی۔

والتین، والزیتون، وطور سینین، وهذا البلد الامین، میں بھی

تنبور کے جلوے ہیں۔

تورات نے جس پہاڑی کو ”سینا“ اور مفسرین تورات نے جس کو ”ادوم“ قرار دیا ہے اس کا قدیم نام ”جبل التین“ تھا، مگر ”تین“ و ”زیتون“ دونوں کو دو پہاڑ کہتے ہیں اور عبد اللہ بن العباسؓ مدین ”کامل وقوع کوہ جودی کا ایک قلعہ قرار دیتے ہیں جہاں حضرت نوح علیہ السلام عبادت کرتے تھے اور اسی لحاظ سے اس کو ”مسجد نوح“ بھی کہتے تھے۔ انسانی تاریخ کا عظیم واقعہ ہیں پیش آیا تھا جس کی جانب کلام اللہ میں اشارہ ہے۔

قِيلَ يَا نُوحُ اهْبِطْ بِسَلَامٍ مِنَّا وَبَرَكَاتٍ عَلَيْكَ وَعَلَىٰ أُمَمٍ مِّنْكَ  
وَامْرَأَتُكَ هِيَ تَحْمِلُ الْوَلَدَ الَّذِي يَرْتَكِبُ الْإِثْمَ

”زیتون“ وہی پہاڑ ہے جس پر مسیح علیہ السلام نے اپنے رفیع پیر شرفا قلیط ”(بنی آخر الزماں) کی بشارت دی ہے۔ (لوقہ ۲۲: ۳۹-۵۲)

”لو سینین“ پر قوم ہوس کی کوفت حریت عطا ہونے کا ثرہ ملا جس کا نتیجہ یہ تھا۔

وَقَتَّ كَلِمَةً رَبَّكَ الْحَسَنَىٰ عَلَىٰ بَنِي إِسْرَءِيلَ بِمَا صَبَرُوا، وَدَقَّرْنَا مَا

كَانَ يَصْنَعُ فِرْعَوْنُ وَقَوْمُهُ وَمَا كَانُوا يَعْرِشُونَ -

”لہذا میں“ وہی تورات کا ”قارآن“ ہے جہاں تاریخ کا وہ سب بڑا واقعہ پیش آیا کہ خود

کلام اللہ نے اس کی تشریح فرمائی۔

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ اجْعَلْ هَذَا بَلَدًا آمِنًا وَارْزُقْ أَهْلَهُ مِنَ الثَّمَرَاتِ

رَبَّنَا وَابْعَثْ فِيهِمْ رَسُولًا مِنْهُمْ

یہ چار مقامات ہیں جہاں نظام عالم میں عظیم ترین تبدل و تغیر کے بڑے سے بڑے واقعات

پیش آئے۔ انہی کو دین بھی کہہ سکتے ہیں یعنی جزایا محل جزا۔ یہ مقامات جو دینی تغصیر کے

آئے بڑے مشاہیر رکھے ہیں۔ انہیں کو شہادت بن پیش کیا ہے کہ ایسے ایسے مشاہدات غلطی کے بعد اب کسی کی کیا مجال کہ کذب دین کر سکے اور کرے بھی تو کیا اللہ تعالیٰ حکم اس کا کین نہیں ؟  
ایک بڑی جماعت ایسی بھی ہے جو سورۃ التین میں ”بن وزیتون“ کی تاویل انجیر وزیتون کرتی ہے۔ اس فرقہ کا استدلال یہ ہے :-

الف۔ انجیر کی خصوصیت اس لئے قبل تذکرہ ہے کہ یہ غذا بھی ہے۔ میوہ بھی۔ اور دو بھی  
ب۔ انجیر بہترین میوہ ہے۔

ج۔ انجیر زود مضمر ہے طبعیت ہے اس سے ملغم کم ہوتا ہے۔ گردہ کے لئے مفید ہے  
ریگ مشانہ کی دولہے بدن خربہ ہوتا ہے مجروح لہلہا کے مسامات کھل جاتے ہیں۔ جو اسیر و تقرس کو گندہ  
دہنی کو نافع ہے انجیر کھانے والے پر فالج نہیں اثر کرتا۔ بدن کے فضلات خارج ہوتے ہیں بلل بڑھتے ہیں  
د۔ انجیر کا ظاہر و باطن دونوں بجاں ہے، نہ اخروٹ کی طرح اوپر چھلکا اور اندر مغز ہے  
اور نہ چھوڑے کی طرح اوپر مغز اور اندر گھسلی ہے۔

ه۔ درخت تین طرح کے ہوا کرتے ہیں۔ ایک وہ جو وعدہ کرے اور وفا نہ کرے مثلاً آم کے  
وہ درخت جن میں پھول آتے ہیں۔ اوپر پھل نہیں آتے۔ دوسرے وہ جو وعدہ بھی کرے اور وفا بھی۔ مثلاً  
سیب کا درخت کہ پھولتا بھی ہے اور پھلتا بھی۔ ایک وہ درخت جو وعدہ پھلنے سے پہلے ہی  
وفا پھل کے لئے آمادہ ہو جاتا ہے۔ یہ درخت انجیر ہے۔ اور اس کی یہ خصوصیت میں نظیر ہے۔

و۔ انجیر کے پھل سال میں کئی مرتبہ آتے ہیں۔

ز۔ خواب میں انجیر کا دیکھنا برکت کا سبب ہے۔

ح۔ حضرت آدم (علیہ السلام) نے جب خدا کی مافرمائی کی اور عذر ہشتی اتر گیا تو انجیر کے

پتوں سے ستر پوشی کی تھی۔

(ط) حضرت آدم جب بہشت سے باہر نکلے ہیں۔ تو انجیر کے چند پتے ساتھ تھے سانسے ہرن  
 نظر آئے آپ نے وہ پتے کھلا دیے اسی کا اثر تھا کہ ہرن میں مشک پیدا ہونے لگا۔  
 اتنے فوائد و برکات جس چیز میں ہوں اس کو ترجیح کیوں نہ دی جاتی؟  
 زیون کا کیا کہنا قرآن خود اس کو مبارک کہہ چکا ہے (شجرۃ مبارکۃ زیتونۃ لا  
 شرقیۃ ولا غربیۃ) اس کی قسم کھانے میں تو کوئی شے ہی نہیں ہو سکتا بلکہ حاجت تفریر  
 بیان ابن ہمامیت۔

(ان تو جیہوں کی ظاہری شکل و شباهت ممکن ہے خوشام ہو لیکن انجیر کو سب سے بہتر سمجھنے کا  
 کوئی علمی ثبوت موجود نہیں۔ متعدد میوے ایسے ہیں جن میں غذا ایست بھی ہے۔ اور دوا ایست بھی۔ انجیر  
 کے جس لعل و خواص پر زور دیا جاتا ہے طب جدید کی رو سے ان میں تصور ہی ہی باتیں ثابت  
 ہوئی ہیں۔ ان کے علاوہ جتنی توہمیں ہیں سب شاعرانہ ہیں ظاہر و باطن کا یکساں مونا اور طلب  
 وین تو مزا اس میں ملتا ہے۔ کے اصول پر عمل درآمد رکھنا انسان کے لئے صفت ہو تو ہونبات کی  
 اس سے کیا قدر بڑھ سکتی ہے۔ انار بھی سال میں کئی مرتبہ چلتا ہے۔ ترنج میں لعل تو پہلے آئے تھے۔  
 اور اس کے بعد پھولتا ہے بیوہ و پیش پس نازد ہمارے۔ مخزن اسرار میں نظامی نے اسی بنا پر لیک  
 نہایت لطیف مضمون پیش کیا ہے لیکن کیا اس مضمون آرائی سے حقیقت بھی آسان ہو گئی؟ جواب  
 و خیال کا مسئلہ کوئی علمی مسئلہ نہیں ہے۔ کہ اس پر کسی استدلال کی بنیاد نہیں ہے۔

حضرت سچ سے پیشتر کے دنیاوی واقعات کی تحقیق تو علمی دنیا کر ہی نہ کی بہشت کی  
 اتنی چھوٹی جہوں کی باتوں کی تفصیل معلوم ہونے کا کیا ذریعہ ہے اور ایسے جزئیات کے لئے تاریخی ثبوت  
 لے عجیب بات ہے کہ امام راندی جیسے محقق بھی ان تمام دلائل کا تذکرہ جائز سمجھ رہے ہیں۔

کہاں سے آئے تیلو کو ایسے خلاف عقل دعوے شاید پھٹتے ہوں لیکن قرآن ایک میرے غلط بیانی کا کیوں کر حامی ہو سکتا ہے، اور وہ بھی اس حالت میں جبکہ اہل عرب خود کہہ رہے ہوں کہ:

فَإِن الْمَسْكَ بِبَعْضِ دُمُ الْفَرَسِ (شک بھی ہرن کے خون ہی کا ایک جڑ ہے)؛

بات کو چھی طرح ذہن نشین کرنے کے لئے پہلے ان آیتوں کو سن لینا چاہیے جن میں تین ذوق

کا ذکر ہے۔ سورۃ التین میں ہے۔

والتین والزيتون وطور سينين وهذا

البلد الامين۔ لقد خلقنا الانسان في

احسن تقويم۔ ثم رددناه اسفل

سافلين۔ الا الذين امنوا وعملوا

الصالحات فلهما اجر غير ممنون

فما يكذبك بعد بالدين۔ اليس

الله بلحكم الحاكمين؟

لے تو (آخرت میں) اجر سے بے انتہا دے توئے پیڑوں کو

جو ان سب باتوں کے معلوم کئے؟ صحیح (دور آخر کے بارے میں)

جھوٹا سمجھ کر کیا خدا سب کو سزا دے گا اور قدرت والا

(تو نہیں) قیامت میں تو کیوں نہیں ڈرتے؟

لے اس سب نے جو مولوی نذیر احمد صاحب نے اخذ کیا ہے کہ ہم میں اور بھی پیدا کی گئی ہے عبادی باب کے تین ذیل میں کے متعلق

تھے اب ایک اور کلمہ نقل کیا گیا ہے۔ ثم رددناه اسفل سافلين۔ الا الذين امنوا وعملوا الصالحات فلهما اجر غير ممنون

کا منطقی ترجمہ صرف اتنا ہے کہ یہ سب ہم اس کو ذہن نشین کر کے کہ کتر سے کتر مخلوق کے درجے میں لانے کے لئے ایمان لانے والے ہوں گے

تو یہ کام ان کے لئے تو واجب ہے جسے مولوی صاحب نے کچھ کتر سے کتر مخلوق کے درجے میں لانے کا مطلب انسان کو بڑا کرنا

لیکن جس کے منشا نے وقت پر پیدا کر دی کہ کتر سے کتر مخلوق کے درجے میں لانے کی صفت اس شخص کی ہونا چاہیے جو ایمان

ان آیات میں اتنی باتیں مذکور ہیں۔

الف۔ چند خاص چیزیں جن کا تقدس عربیے کل کراہل کتاب میں بھی مندرجہ قبل تھا۔ غلطی ان کی قسم کھائی ہے یعنی انہیں اپنی خدائی کا شاہد قرار دیا ہے (قرآن کے حواوہ میں قسم سے شہادت ہی مراد بھی ہو سکتی ہے)۔

(ب) لوگوں کو جزا و سزا میں شک تھا اس لئے اچھی طرح توضیح کر دی کہ انسان خود اپنی حالت کیوں نہیں دیکھتا۔ کتنی اچھی ساخت کی اس کی آفرینش ہوئی تھی اور پھر اپنی بد اعمالیوں سے کتنی بُری حالت کو پہنچ جاتا ہے، لوگ ذلیل و حقیر سمجھتے ہیں، سو سٹائی میں خاطر خواہ غرت نہیں ہوتی جو کر کے تو اپنی نگاہوں میں آپ بھونا نظر آتا ہے اس کے مقابلہ میں جن لوگوں کے عقائد و اعمال دونوں اچھے ہوں زمانہ بھی انہیں اچھا سمجھتا ہے، خود ان کا ضمیر ان کی غرت کرتا ہے۔ اور جو پچھو تو اسی غرت میں اجر غیر مہنون (جزا ہے) منعم ہے۔ ان حکیم کھلا مثالوں پر جو تقریباً ٹھنڈے کے لئے پیش آتی ہیں جزا و سزا کا انکار کیوں کر ممکن ہے۔ خدا جو ہے حکام کو بدلے دیتے رہتے ہیں۔ پھر کیا خدا جو ہے برا حکم ہے وہ اس پر قادر نہیں ہے؟

بقیہ حاشیہ صفحہ ۶۵) دنیا کے داند نہ ہو بوزہا ہونا اگر اس آیت کا مطلب ہوتا تو بوزہا قوموں کا فرق ہے جو سب ہی مہنت میں اس لیے اتنی تھک رہے ہیں اور باندھ کے نیک کردار زمین کو "تنزل پیری سے دل تنگ نہ ہونا چاہئے" تعالٰیٰ نے یہ صریح فرمایا ہے ہم ہانتے ہیں کہ ایسا فو مولوی صاحب کا غرض تھا کہ نہیں ہے لیکن وہ شخص جو جہل و کلمہ کا مصنف ہو کسی کی کزوریوں یا کئی پروردہ نہیں ہو سکتیں! امام رازی تک کو اس کمزوری کا اعتراف ہے اور وہ بھی اس تاول کے ساتھ تھا کہ "نقطہ منہ میں رازی علیہ صریحاً (جلد ۲ صفحہ ۴۵۹) "اجر غیر مہنون" کا صحیح ترجمہ "اجر غیر مقلع" ہے جس کو دوسرے مقام پر "عطاء غیر مجذوعہ" فرمایا ہے "اجر بے انتہا" کے لئے آخر کی فطری جمیع نہیں سمجھتے گناہ تو آخرت کے قائل ہی نہ تھے (ابن جریر جلد ۳ صفحہ ۱۲۵) پھر اس توفیق کو وہ کیوں ماننے لگے "فما یلذذک بعدلہا لدین" کا ترجمہ "تلا ہے منہ برب" اکون ہے جو ان توفیق کے معلوم کیے ہیں (لفظ آخر کے بارے میں تم کو مجھنا ہے) "بھی درست نہیں قرآن کے حواوہ میں ماسک لفظ جہاں کہیں بھی آیا ہے اس کے معنی کیا۔ کے ہیں۔ کون کے نہیں ہیں..... کون کا استعمال ذوی العقول کے لئے ہے اور اس کے لئے من کا لفظ آتا ہے صحیح مفہوم یہ ہے کہ "تو اسے انسان، اب کیا چیز ہے جو اتنے سارے مشاغل کے بعد جزا و سزا کے باب میں تجھے بھٹا سکتی ہے"۔

# شہادتِ حسین اور قرآن

مدنی پبلشرز صاحب دہلی

۲ (۱۰) ۷

وَلَتَبْلُوَنَّهُمْ بَشِيٍّ مِنَ الْخَوْفِ وَالْجُوعِ  
وَلَتَقْصِرَنَّ مِنَ الْأَمْوَالِ وَالْأَنْفُسِ وَالثَّمَرَاتِ  
وَبَشِّرِ الصَّابِرِينَ الَّذِينَ إِذَا أَصَابَهُمْ  
مُصِيبَةٌ قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ  
رَاجِعُونَ - أُولَئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوَاتٌ  
مِّنْ رَبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ وَأُولَئِكَ هُمُ  
الْمُهْتَدُونَ (۲: ۱۹)

ہا ہم تمہیں خوف اور بھوک اور مال و جان کے  
زیان اور پیداواروں کی تباہی میں ڈال کر تمہاری  
آزمائش کریں گے جو صبر کرنے والے ہیں ان کو ثبات  
دید و ذکر انجام کار فلاح و کامرانی انہی کے لئے ہے اور  
یہ وہ لوگ ہیں کہ جب ان پر کوئی مصیبت آتی ہے تو  
کہتے ہیں ہم اللہ ہی کے ہیں اور بالآخر ہمیں اسی کی نجات  
میلے گی۔ یہی لوگ ہیں جن پر ان کے پروردگار کی  
جانب سے صلاہ و رحمت ہوا یعنی یہی لوگ راہِ راست یا مہد

حضرت امام حسین علیہ السلام کے واقعہ شہادت میں شریعتِ حقہ اسلامیہ کے بشپا چٹا  
و اسرارِ معجز میں میدانِ کرب و بلا جس مقدس قربانی کے طیب و طاهر خون سے رنگین ہوا، وہ محض  
واقعہ نہیں ہے، اور محض غم و افسوس و محنت و مصائب اور روانہ وارجان سپاری قصہ  
ہے جسے ہم اتباع و پیروی کے لئے اسوہ بنائیں۔ بلکہ اس کا تعلق سراسر اسلام کی حقیقت سے ہے۔ وہ  
حقیقت جو حضرت ابراہیم و اسماعیل علیہما السلام پر طاری ہوئی تھی اور دونوں ملاحی میں قربان کر دئے

قرمان ہونے کے لئے تیار ہو گئے تھے :

يَا بَنِي آدَمُ إِنِّي فِي الْمَنَازِلِ أَخِي أَذْبَحُكَ  
فَأَنْظُرْ مَاذَا تَرَى؟ قَالَ يَا أَبَتِ افْعَلْ  
مَا تُؤْمَرُ، سَتَجِدُنِي إِشْقًا اللَّهُ مِمَّنَ الصَّابِرِينَ  
فَلَمَّا أَسْلَمَا وَتَلَّهُ لِلْجَبِينِ، وَنَادَيْنَاهُ  
أَنْ يَا إِبْرَاهِيمُ اقْذُ صَدَقَاتِ الرُّؤْيَا  
إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ - إِنَّ هَذَا  
لَهُوَ الْبَلَاءُ الْبَيْنُ - وَفَلْيَنْهَ بِذَنْجٍ  
عَظِيمٍ - وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ، سَلَامٌ  
عَلَى إِبْرَاهِيمَ - (۳۷: ۹۹-۱۰۴)

یہیں نہ خواب میں دیکھا کہ تجھے (اللہ کے نام پر) ذبح  
کر رہا ہوں۔ دیکھ تیری کیا رائی ہے۔ کہا۔ اے باپ  
جو حکم دیا گیا ہے اس کو بے نال کر گزے۔ انشا اللہ  
آپ مجھے صابریں میں سے پائیں گے پس جب وہ خدا کے  
آگے حاکم گئے اور (باپ نے بیٹے کی انصاف کے بل گرا دیا  
تو ہم نے ہدایت کر کے ابراہیم! تو نے اپنا خواب بچ کر  
دیکھا یا محسن! کوہم اسی ہی خواص کرتے ہیں۔ جسک  
یکھلی ہوئی آواز میں تھی۔ اس کے قد میں ہم نے ایک بڑی  
توفیق دیدی۔ اور آئے ولی امتوں میں اس مافوق عظیم کی

یادگار قائم کر دی پس سلام ہو ابراہیم پر۔

کہ دونوں نے بے نال گردنیں جھکا دیں۔ یہی سلام کی حقیقت جو مقام غلت پر فدا  
باپ بیٹوں پر طاری ہوئی۔ اور اسی انقیاد و حقیقی، اسی اطاعت کا بل، اسی اشارہ و فدویت میں  
جان کو امتہ وسطا کے لئے اسوہ حسنہ قرار دیا گیا۔ قَدْ كَانَتْ لَكُمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ فِي إِبْرَاهِيمَ  
وَالَّذِينَ مَعَهُ -

محبت و رضائے الہی اور دعوت و تبلیغ حق کی راہ میں انبیاء علیہم السلام نے جو قربانیاں  
پیش کیں، اور جن مصائب و آلام کی آنائیٹوں سے ان کی جان بچی گئی۔ اور یہ منزل مرداعی  
حق و جان بقیہ کی راہ میں آتی ہے تا معلوم کیا جائے کہ ان میں کون کون مجاہد و صابر ہے :-  
وَلْيَكُونُوا كَذَلِكَ حَتَّى نَعْلَمَ الْمُجَابِدِينَ مِنْكُمْ وَالصَّابِرِينَ وَتَقَبَّلُوا أَخْبَارَكُمْ -



لیکن خانوادہ نبوت و رسالت کی پوری تاریخ میں کوئی قربانی کوئی مصیبت کوئی ابتلا کوئی آزمائش انجزلت صیغہ کے مورث اہلی ابراہیم و اسماعیل علیہما السلام کے واقعہ اسلام کے شہید کریم کی آزمائش سے زیادہ سخت و جان گذار نہیں تھی اسی بنا پر مفسرین امامیہ اس طرف گئے ہیں کہ وفدیناؤ بذریعہ عظیمہ سے مراد امام حسین علیہ السلام کا واقعہ شہادت ہے، اور اس بابت انہوں نے امثال بیت کرام علیہم السلام کے آثار بھی نقل کئے ہیں۔

اس میں شک نہیں کہ اسلام کی جس حقیقت کا ظہور زمین خشک سال میں اسماعیل علیہ السلام کی ذات سے ہوا تھا، امام حسین علیہ السلام نے کربلا کے ہولناک بیابان میں اس کی تکمیل کر دی ظہورِ رضاؑ آہی کے آگے جھک جانے میں ہوا تھا، اور تحیلِ رضاؑ برضار آلہی کے ساتھ حراستِ ادنیٰ سے ادنیٰ مقاصد بھی مخفی و چھپا رہتے ہیں اور جو مقصد بقنا زیادہ اہلیؑ کو ہم واکبر ہوتا ہے۔ اتنے ہی بڑے جہاد کا طالب ہوتا ہے۔ ولذا قال الاعرابی۔

لا تحسب المجذمراً انت اكله لن تبلغ المجد حتى تلعق الصبرا  
پھر وہ مجد و شرف عزیز جس سے زیادہ کوئی مجد و شرف نہیں، اور وہ مقصد عظیم و جلیل جو تمام مقاصد میں اقصیٰ انبیاء ہو اس کا حصول کتنا پر تعب اور کس قدر صبر و آزما ہو گا:-

لن تنالوا ما تحبون الا بالصبر علی ما  
جس کو تم محبوب رکھتے ہو وہ تمہیں کبھی حاصل نہ ہو گا  
تکروھون ولا تبغون ما تھوون  
جیتک خوشی اور خندہ پیشانی کے ساتھ کرواؤ  
الاتبرک ما تشھون  
کو برداشت نہ کرو اور جس کو تم چاہتے ہو اس تک

تمہاری رسائی نہیں ہوگی جب تک کہ تم اپنی نفسانی خواہشیں ترک نہ کرو۔

حضرت ابراہیمؑ کا سرجب اتنے بتوں کے آگے نہ جھکا جن کی پرستش ان کی قوم کوئی تھی، اور ان کا قلب سلیم اجرام سماوی کی درخشاں سلطوت سے بھی مرغوب نہوا۔ اور انہوں نے کہا:-

۱ فی لا احب الاقلین ..... ۱ فی وجہت وجمی للذی فطر السموات والارض  
 وَمَا اَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ؟ ہمیں فنا پذیرستیوں کو دوست نہیں رکھتا ..... میں نے اپنا مذہب  
 کی طاعت کر لیا ہے جس نے زمین و آسمان کو پیدا کیا اور میں مشرکین میں سے نہیں ہوں۔  
 تو لاہد ہو اکان کے اس دعویٰ کی آزمائش کی جائے۔ کہا گیا پہلے اپنے بیٹے کے گلے پر چھری رکھو  
 کہ شرک صرف ماسویٰ اللہ کی پرستش ہی نہیں ہے بلکہ مادون اللہ میں الجھاؤ اور محبوبات اور مال و فوات  
 میں شغولی بھی مشرک ہے۔ معنی یہ ہے :- ایک نوکر دو آقاؤں کو خوش نہیں رکھ سکتا  
 پہلے ایک قلب میں ہزاروں عبتیں کیسے پرورش پاسکتی ہیں۔ اور وہ جس کی سمانی ارض و  
 سما کی دستوں میں نہیں ہو سکتی اس قلب کو اپنا کاشانہ کیسے بنا سکتا ہے جس میں زن و فرزند کی محبت  
 اور زور و جاہ کے نقاط متقطرہ کی الفت بھی حکومت فرما رہی ہو۔ وہ بے تامل نہیں اور انہوں نے بیٹے  
 کے گلے پر چھری رکھ دی۔

حضرت امام حسین علیہ السلام پر نسبت ابراہیمی کا غلبہ تھا۔ جیسا کہ بعض اہل بیت علیہم السلام  
 سے باور ہے۔ انہوں نے کہا: وامرت ان اسلموا لب العالین۔ مجھے مکہ دیا گیا ہے کہ اس  
 آگے جبک جاؤں جو تمام جہان کا پروردگار ہے میں اپنا سر اللہ کے آگے جھکا چکا ہوں اور جو سر اللہ کے آگے جھکا  
 اللہ فیرا اللہ کے آگے نہیں جھک سکتا مکہ پہنچی رگ جان کے خون سے اپنے اس ایقان کی شہادت دو۔ ایقان  
 سچا ایقان بخاند صرف اپنی رگ جان کے خون سے شہادت دی بلکہ اپنے اہل بیت اور اصحاب کے  
 خون سے بھی اسپر چہرےں لگائیں۔ فرمایا: ”ہم سے صرف یہی نہیں کہا گیا ہے کہ جب ہم نانکے لئے کھڑے  
 ہوں تو اپنا منہ مسجد حرام کی طرف پھیر لیں بلکہ یہ بھی کہا گیا ہے کہ تم جو کچھ جو اس کے ساتھ اس کی طاعت  
 چہر جاؤ۔ و حدیث ما لکنتم فولو اوجوہکم۔ تو اس کے معنی اس کے سوا کلیہ میں کو مسجد  
 حرام کی طرف رخ کرنے کے ساتھ قلوب کا اس حقیقت اسلامی کی طرف متوجہ ہونا بھی ضروری ہے

جو اس مرکز عبادت کے بنانے والے پرطاری جوئی تھی۔ اور اس حقیقت کو صبر و ثبات کیا تھا اپنے  
 اندر قائم کر لینے کے لئے کہا گیا کہ قد کانت لکم اسوة حسنة فی ابراہیم والذین معہ  
 تمہارے لئے ابراہیم اور ان کے ساتھیوں کی ذات میں بہترین نمونہ ہے اور وہ نمونہ یہی آپہی قربانی تھی  
 جس کی بنا پر کہا گیا کہ بیک وہ مشرکین میں سے نہیں ہے اور اپنی ذات سے پوری ایک اطاعت  
 شعلہ امت ہے، اور اس نے اپنے تئیں ان کی نمایاں طرح فنا کر دیا ہے کہ خود اس کی اپنی کوئی ہستی  
 باقی نہیں رہی۔ یعنی اس نے نہ صرف یہ کہ راہ الہی میں اپنی قوم کو چھوڑا اور کہا: ویدا بیننا و  
 بینکم العداوة والبغضاء ابدًا حتیٰ تو منوا یا اللہ وحدہ ہمارے اور تمہارے  
 درمیان کھلی کھلی عداوت اور دشمنی ہے ہمیشہ کے لئے حتیٰ کہ تم خدے واحد پر ایمان لاؤ، بلکہ  
 اپنے بیٹے کو بھی جو بڑا پے کی دعاؤں کا نتیجہ تھا، رضا، آپہی قربان کرنے سے دریغ نہ کیا۔ اِن  
 ابراہیم کان امة قانتا للہ حنیفاً ولہدیک من المشورین۔ اور جو کچھ کہا گیا مطلب کو  
 واضح تر کرنے کے لئے کہا گیا، ورنہ استقبال وجہ الی المسجد الحرام کے اختصا میں یہ سب کچھ چھوڑ  
 ہے اگر مسجد حرام کی بنا میں کوئی خصوصیت نہ ہوتی تو کیوں کہا جاتا و من حیث خرجت  
 قول وجہک شطر المسجد الحرام۔ حالانکہ انفس و آفاق کا کوئی گوشہ نہیں جس میں ان کا  
 نور حیات بخش نہ ہو۔ مگر یاد رکھو کہ مسجد حرام کی طواف متوجہ ہونا ارکان صلوٰۃ میں سے صرف ایک کن  
 ہے لیکن اس کے کہن سال بنانے والے کی اس آپہی قربانی کو اپنے اندر قائم کر لینا شرط اسلام ہے  
 اور ہمارے نزدیک نماز درست نہیں ہوتی جب تک یہ شرط پوری نہ ہو۔ کیا نہیں دیکھتے کہ رسول اللہ  
 صلی اللہ علیہ وسلم کے پاؤں بوجہ قیام و قعود پھول کر پھٹ پھٹ جاتے تھے اور آپ کو غیبی  
 نغمی اور ابوترا بکے جسم سے حالت نماز میں تیر چھا لگتا اور اذیت محسوس نہ ہوتی۔ یہی حقیقت اسلامی  
 ہے جس کی اقامت و اداست کا حکم دیا گیا ہے اور جو ہر مومن و مسلم سے دل میں کم از کم پانچ مرتبہ خود

اپنے فک سے متاثر ہیں ادا ان لوگوں کے مقابلہ میں جو اللہ کی زمین پر فساد بکارت میں اپنے رائے مقررہ حدود سے تجاوز کرتے ہیں۔ جہاد و قربانی چاہتی ہے پھر کیسے ہو سکتا ہے کہ میں ان لوگوں کا ساتھ دوں جو اسلام میں فتنہ کی تخم ریزی کر رہے ہیں۔ اللہ کی زمین پر فساد پھیلانا چاہتے ہیں اور وہ باتیں کر رہے ہیں جو رسول اللہ ﷺ علیہ وسلم کے زمانہ میں نہیں ہوئیں۔ اللہ کہتا ہے۔ وَالَّذِينَ يَكْنُزُونَ الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ وَلَا ينفقوها فی سبیل اللہ مگر وہ مال جمع کرتے ہیں اور خرچ کرتے ہیں تو اپنے استقرار امر کے لئے رشوتوں میں۔ اللہ کہتا ہے و امرهم شورى بینہم۔ مگر وہ شوری ترک کرتے ہیں، اور پیچہ اپنی بات منوانی چاہتے ہیں۔ امامت و خلافت امت کی صلاح و فلاح کے لئے ہے ضلالت و ہلاکت کے لئے نہیں۔ ایسے امام سے امت کیا فلاح پا سکتی ہے جس کا شبہ ہو اللہ کی غلامی ہے، جو علانیہ معصیت کرتا ہے جو سکیر و غمیر ہے جو حدود اللہ سے تجاوز کر چکا ہے یہی کی خلافت دراصل اسی بات کا اعلان ہے کہ اب امت مسلمہ میں کوئی صلح و تسبی انسان باقی نہیں رہ گیا ہے الا وہ الاودی شاعر جاہلی نے کہا ہے۔

لَا یصلح الناس فوضی لاسراة لہم ولا سراة اذا جہا لہم ساد و ا

لیکن میں خاموش رہوں گا حتیٰ کہ وہ وقت آئے جو اس لئے مقرر ہو چکا ہے، اور ہو گا جو کچھ کہو نا ہے۔“

یہ وہ کلام ہے جو حضرت امام حسین علیہ السلام نے محمد بن حنفیہ سے اس وقت کہا جبکہ امیر معاویہ نے مدینہ مبارکہ آکر یزید کی ولایت عہد کے لئے بیعت طلب کی، اور علی بن الحسین، زین العابدین علیہ السلام سے بروایت حضرت زینب رضی اللہ تعالیٰ عنہا، ما ثور ہے اور امالی شیخ مفید کے ذریعہ ہم تک پہنچا ہے۔

باقی۔



# قواعد

رسالہ ”ترجمان القرآن“ بالعموم ہر عہری مہینہ کی ۱۰ تاریخ کو شائع ہوتا تھا۔  
مہینہ کی ۱۰ تاریخ تک جن حضرات کے پاس پرچہ نہ پہنچے وہ دوبارہ لکھ کو منگواسکتے  
ہیں۔ ختم ماہ کے بعد دوسرے مہینہ کی ابتدا میں جن خریداروں کی شکایات موصول  
ہوں گی ان کو پرچہ قیمتاً دیا جائے گا۔

رسالہ کی موجودہ قیمت میں کسی قسم کی رعایت ممکن نہیں ہے۔ لہذا کوئی صاحب  
رعایت کا مطالبہ نہ فرمائیں۔

خریداروں کو دفتر سے مواصلت کرنے میں ہمیشہ اپنے نمبر خریداری کا حوالہ  
ضرور دینا چاہئے لیکن یہ لحاظ رہے کہ رجسٹر نمبر اور چیز ہے اور نمبر خریداری اور چیز۔  
اشاعت کے لئے مضامین اور مل للیب شکوک تمام ایڈیٹر کے نام بھیجے جائیں  
لیکن ایڈیٹر پر لازم نہیں ہے کہ ہر مضمون شائع کرے۔

منیجر







ماہنامہ

# ترجمان القرآن

علوم و معارف قرآنی و حقائق مشرقانی کا ذخیرہ  
مُرتبہ

سید ابوالاعلیٰ مودودی

باہتمام

مولوی ابومحمد صاحب مصلح

اعظم ایٹم پریس پرائیویٹ لیمیٹڈ  
پارمینا، حیدرآباد دکن مین روڈ

قیمت فی پچہ ۴۰

قیمت سالانہ ۴۰۰



# فہرست مضامین

نمبر شمار	صفحہ
۱	اشارات ..... ۶۷
۲	اسلامی تہذیب اور اس کے اصول و مبادی ..... ۸۴
۳	باغ جنت ..... مولانا عبداللہ العلامی ۹۷
۴	القاریہ الہام - وحی ..... جناب ذوقی شاہ صاحب ۱۱۰
۵	قرآن مجید اور جبر منی ..... بیرن عمر الدن ایہرن فلس۔ ۱۱۹
۶	بیرن عمر کی تقریر پر خیالات ... جناب ذوقی شاہ صاحب ۱۲۴
۷	عالگیر تحریک قرآن اور فرقہ بندیوں۔ مولوی ابو محمد صاحب مصلح ۱۳۰
۸	مقتبسات ..... ۱۳۲
۹	نقد و نظر ..... ۱۳۴
۱۰	اعلان یوم النسبی ..... ۱۳۵

# اشارا

قرآن مجید میں جگہ جگہ ان قوموں کا ذکر آیا ہے جن پر گذشتہ زمانہ میں خدا کا عذاب نازل ہوا ہے۔ ہر قوم پر نزول عذاب کی صورت مختلف رہی ہے عادی پر کسی طرح کا عذاب اترا، ثمود پر کسی اور طرح کا، اہل مدین پر کسی دوسری صورت میں، اور آل فرعون پر ایک نئے انداز میں۔ مگر عذاب کی شکلیں اور صورتیں خواہ کتنی ہی مختلف ہوں، وہ قانون جس کے تحت یہ عذاب نازل ہوا کرتا ہے ایک ہی ہے، اور ہرگز بدلنے والا نہیں ہے سُنَّۃُ اللہِ فی الذِّینَ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ وَلَکِنْ یَجِدُ لِسُنَّۃِ اللہِ تَبِیْدًا (۳۳-۸)

نزول عذاب کے اس قانون کی تمام دفعات پوری تشریح کے ساتھ قرآن مجید میں درج کی گئی ہیں۔ اس کی پہلی دفعہ یہ ہے کہ جب کسی قوم کی خوش حالی بڑھ جاتی ہے تو وہ غلط کاری اور گمراہی کی طرف مائل ہو جاتی ہے اور فطرۃ اس کی علی قوتوں کا رخ صلاح کے بجائے فساد کی طرف پھر جایا کرتا ہے۔

اور جب ہم ارادہ کرتے ہیں کہ کسی بستی کو ہلاک

کریں تو اس کے خوش حال لوگوں کو حکم دیتے ہیں

پھر وہ لوگ اس بستی میں نافرمانیاں کرتے ہیں

وَإِذْ أَرَدْنَا أَنْ نُهْلِكَ قَوْمَیَّ أَمْرَنَا

مُتَرَفِّفِیْهَا فَفَسَقُوا فِیْهَا فَخَقَّ عَلَیْهَا

أَلْقَاؤُنَا فَدَمَّرْنَاهَا تَدْمِیرًا (۲: ۱۷)

پھر وہ بتی خدایا کے حکم کی متقی ہو جاتی ہے پھر ہم اس کو تباہ و برباد کر دیتے ہیں۔

دوسرا قاعدہ کلیتہً یہ ہے کہ خدا کسی قوم پر ظلم نہیں کرتا، بلکہ ہر قوم خود ہی اپنے اوپر ظلم کرتی ہے، خدا کسی قوم کو نعمت دیکر اس سے کبھی نہیں چھینتا، ظالم قوم خود اپنی نعمت کے درپے ہو جاتی ہے اور اس کے مٹانے کی کوشش کرتی ہے۔

ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ لَمْ يَكُ مُغَيِّرًا نِّعْمَةً أَنْعَمَهَا عَلَىٰ قَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرَ أَمْرًا بِأَنفُسِهِمْ وَأَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿۹﴾  
یہ اس لئے کہ اللہ کبھی اس نعمت کو بدلنے والا نہیں ہے جو اس نے کسی قوم کو بخشی ہو، تا وقتیکہ وہ قوم خود اپنے آپ کو نہ بدلے اور اس وجہ سے کہ اللہ سب کچھ سنتا اور جانتا ہے۔

فَمَا كَانَ اللَّهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿۹﴾  
اللہ ایسا نہیں ہے کہ ان پر ظلم کرے، بلکہ وہ تو خود ہی اپنے اوپر ظلم کرتے تھے۔

پھر یہ بھی اسی قانون کی ایک دفعہ ہے کہ خدا ظلم (ظلم نفس خود) پر مواخذہ کرنے میں جلدی نہیں کرتا بلکہ وکیل دیتا ہے۔ اور یہیہیں کرتا رہتا ہے کہ نصیحت حاصل کریں اور سنبھل جائیں۔

وَلَوْ يَدْرِي أَخَذَ اللَّهُ النَّاسَ بِظُلْمِهِمْ مَا تَرَكَ عَلَيْهَا بَنٍ دَابَّةٍ وَلَكِنْ يُخَيِّرُهُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ﴿۱۶﴾  
اگر اللہ لوگوں کو ان کے ظلم کے بدلے میں بخیرتاً قورونے زمین پر کوئی منفس باقی نہ رہتا، مگر وہ لوگوں کو ایک مقررہ مدت تک مہلت دیا کرتا ہے۔

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ أُمَمٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَآخَذْنَا مِنْهُم مِّلًّا مَّا رَأَوْا الْعَذْرَاءَ  
ہم نے تم سے پہلے کی قوموں میں بھی ایسی ہی پیغمبر بھیجے ان کو سختی اور تکلیف میں گرفتار کیا تاکہ شاید

لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ - فَلَوْلَا إِذَا جَاءَهُمْ  
بِأَسْنَانٍ خَضَعُوا وَلَكِنْ قَسَتْ قُلُوبُهُمْ  
وَزَيَّنَّ لَهُمُ الشَّيْطَانُ مَا كَانُوا يَعْلَمُونَ (۵:۶۵)  
وہ ہماری طرف عاجز ابھکیں پس حبان  
ہماری طرف سے مصیبت آئی تو کیوں نہ وہ ہمارے  
آگے جو محو ذمے؟ مگر ان کے دل سخت ہو چکے تھے  
اور شیطان نے ان کی نگاہوں میں ان کے اعمال کو مزین بنا دیا تھا۔

اس دُصیل کی مدت میں اکثر ظالم قوموں کو خوش حالی کے فتنے میں مبتلا کیا جاتا ہے۔  
وہ اس سے بہرہ لکھا جاتی ہیں۔ اور واقعی یہ سمجھ بیٹھتی ہیں کہ ہم ضرور نیکو کار ہیں۔ ورنہ ہم پر بیعتوں  
کی بارش کیوں ہوتی؟

أَيَحْسَبُونَ أَنَّمَا نُمِدُّهُم بِهِ مِنْ مَّالٍ وَ  
بَنِينَ، نَسَارِعُ لَهُمْ فِي الْخَيْرَاتِ بَلْ لَا  
يَشْعُرُونَ (۴:۲۳)  
کیا یہ لوگ سمجھ رہے ہیں کہ ہم جو مال اولاد سے  
انہی امداد کے چلے جا رہے ہیں (تو اس کے منہ سے)  
ہیں کہ ہم ان کو فائدہ پہنچانے میں جلدی کر رہے ہیں  
(حالانکہ حقیقت یہ نہیں ہے اسی بات جو کچھ ہے اسے یہ نہیں سمجھتے۔)

آخر کار جب وہ قوم کسی طرح کی تنبیہ سے نہیں سنبھلتی اور ظلم کئے جاتی ہے تو خدا اس کے حق  
میں نزول عذاب کا فیصلہ کر دیتا ہے اور جب اس پر عذاب کا حکم ہو جاتا ہے تو پھر کوئی قوت  
اس کو نہیں بچا سکتی۔

وَقَالَتِ الْفِرْعَوْنُ أَهْلُكُمُ لَمَّا ظَلَمُوا وَ  
جَعَلْنَا لِمَهْلِكِهِمْ مَوْعِدًا (۸:۱۸)  
یہ بتیاں جن کے آئنا تم دیکھ رہے ہو ان کو ہم نے  
ان وقت تباہ کیا جب انہوں نے ظلم کیا اور ہم نے  
انکے ہلاک ہونے کے لئے ایک وقت مقرر کر دیا تھا  
اور جب یہ رابر ظالم بتیل کو پکڑتا تو وہ ایسی سی

ظَالِمَةٍ، اِنَّ اَخَذَهُ اَلَيْمٌ شَدِيدًا ۱۱:۹) بری طرح پکڑتا ہے اور اس کی پکڑ بڑی سخت اور دردناک ہو کر رہتی ہے۔

وَإِذَا ارَادَ اللّٰهُ بِقَوْمٍ سُوءَ فَلَا مَرَدَّ لَهُ فَمَا لَكُمْ مِّنْ دُونِهِ مِّنْ وَّالٍ (۲:۱۳) اور جب خدا کسی قوم کے حق میں بڑائی کا ارادہ کرتا ہے تو کوئی قوت اس کی شامت کو دفع کرنے والی نہیں ہوتی، اور پھر خدا کے مقابلہ میں ان کا مددگار نہیں نکلتا۔

یہ خدا اب الہی کا اہل قانون جس طرح پھیلی قوموں پر جاری ہوتا رہا ہے اُسی طرح آج بھی اس کا عمل جاری ہے اور اگر بصیرت رکھتے ہوں تو اپنی آنکھوں سے اس کے انسانی ذکی کیفیت مشاہدہ کر سکتے ہیں۔ مغرب کی وعظیم نشان تو میں جن کی دولت مندی و خوشحالی، طاقت و جبروت، شان و کھوار عقل و ہنر کو دیکھ دیکھ کر غما میں خیرہ ہوئی جاتی ہیں اور جن پر انعامات خداوندی کی بہیم بارشوں کے مشاہدے سے یہ دھوکا ہوتا ہے کہ شاید یہ خدا کے بڑے ہی مقبول اور چھتے بندے اور خیر و صلاح کے مجتہد ہیں؟ ان کی اندرونی حالت پر ایک غائر نگاہ ڈالیے تو آپ کو معلوم ہو گا کہ وہ اس خدا اب الہی کے قانون کی گرفت میں آچکی ہیں۔ اور انہوں نے اپنے آپ کو خود اپنے انتخاب و اختیار سے اس دین ظلم و ظلم نفس خود کے جکھل میں پوری طرح پھنسا دیا ہے جو تیزی کے ساتھ انہیں تباہی و ہلاکت کی طرف لیے چلا جا رہا ہے۔

وہی صنعت و حرفت کی فزادانی، وہی تجارت کی گرم بازاری وہی دہائے سیاسی کی گلیاں، وہی علوم حکمیہ و فنون عقلیہ کی ترقی، وہی نظام معاشرت کی خلک پیمائندی، جس نے ان قویوں کو تمام دنیا پر غالب کیا، اور روئے زمین پر ان کی دھاک بھائی آج ایک ایسا خطرناک جال بن کر

ان کو پٹ گئی ہے جس کے ہزاروں پھندے ہیں۔ اور ہر پھندے میں ہزاروں مصیبتیں ہیں۔ وہ اپنی عقلی تدبیروں جس پھندے کو کاٹنے کی کوشش کرتے ہیں اس کا ہر تار کٹ کر ایک نیا پھندا بن جاتا ہے۔ اور رہائی کی ہر تدبیر مزید گرفتاری کا سبب ہو جاتی ہے۔

یہاں ان تمام معاشی اور سیاسی اور تمدنی مصائب کی تفصیل کا موقع نہیں ہے جن میں مغربی قومیں اس وقت گرفتار ہیں۔ بیان مدعا کے لئے اس تصویر کا صرف ایک پہلو پیش کیا جاتا ہے جس سے معلوم ہو جائے گا کہ یہ قومیں کس طرح اپنے اوپر آپ ظلم کر رہی ہیں۔ اور کس طرح اپنے بقول اپنی ہلاکت کا سامان مہیا کئے جا رہی ہیں۔

اپنے معاشی تمدنی اور سیاسی احوال کی خرابی کے اس تشخیص کرنے اور ان کا علاج تجویز کرنے میں اہل فرنگ سے عجیب عجیب غلطیاں ہو رہی ہیں منجملہ ان کے ایک غلطی یہ ہے کہ وہ اپنی مشکلات کا بڑا سبب اصلی سبب آبادی کی کثرت کو سمجھتے ہیں۔ اور ان کے نزدیک اس کا صحیح علاج یہ ہے کہ اقوام نسل کو روکا جائے معاشی مشکلات کے ساتھ ساتھ یہ خیال نہایت تیزی کے ساتھ مغربی ممالک میں پھیلنا شروع ہو گیا ہے اور دلوں میں کچھ اس طرح بیٹھا ہے کہ لوگ اپنی نسل کو اپنا سب سے بڑا دشمن سمجھنے لگے ہیں۔ یا بالفاظ دیگر اپنی نسل کے سب سے بڑے دشمن بن گئے ہیں۔ منبٹ ولادت کے نئے نئے طریقے جو پہلے کسی دین میں بھی نہ آتے تھے اب عام طور پر رائج ہو رہے ہیں۔ اس تحریک کو ترقی دینے کے لئے تہا وسیع پیمانے پر تبلیغ و اشاعت ہو رہی ہے کتابیں پمفلٹ رسائل اور جرائد خاص اسی موضوع پر شائع کیے جا رہے ہیں۔ انجنینس اور محبتیں قائم کی جا رہی ہیں۔ ہر عورت اور مرد کو اس کے متعلق معلومات بہم پہنچانے، اور علی آسانیاں فراہم کرنے کا انتظام کیا جا رہا ہے۔ غرض کئی سال سے یورپ اور امریکہ کے عمرانی ”مصلحین“ نے اپنی نسلوں کے خلاف ایک زبردست جنگ چھیڑ دی ہے اور جوش



اصلاح میں ان کو یہ سوچنے کا شوق بھی نہیں ہے کہ آخر یہ جنگ کہاں جا کر رکے گی۔

توالد و تناسل سے مغربی قوموں کی نفرت کا یہ حال نکلیا ہے کہ ضبط و لادت کے متعدد طریقوں سے بچ بچا کر جو عمل نصیر جاتے ہیں۔ ان کو بھی اکثر و بیشتر گرا دیا جاتا ہے، روس میں تو فیصل قانوناً ناجائز قرار دیا گیا ہے۔ اور ہر عورت کا یہ حق تسلیم کر لیا گیا ہے کہ تین مہینے تک کا حمل ساقط کر دے لیکن انگلستان اور دوسرے فرنگی ممالک میں جہاں اسقاطِ حمل قانوناً ممنوع ہے خفیہ طور پر اسقاطِ حمل کی کثرت و باکی حد تک پہنچ گئی ہے۔ فرانس میں عام طور پر تسلیم کیا جاتا ہے کہ جتنے بچے ہر سال پیدا ہوتے ہیں قریب قریب اتنے ہی گل ہر سال ساقط کئے جاتے ہیں۔ بلکہ بعض ڈاکٹروں کا خیال یہ ہے کہ اسقاطِ حمل کی تعداد پیدائش سے زیادہ ہے تیس اور چالیس برس کے درمیان شاید ہی کوئی عورت ہو جس نے اسقاطِ کارِ انتخاب نہ کیا ہو۔ گو قانوناً فیصل جرم ہے لیکن دواخانوں میں علانیہ اس کا ارتکاب ہوتا ہے اور فرضی بیماریاں رجسٹروں میں درج کر دی جاتی ہیں۔ انگلستان میں بہت سی دوائیاں ہیں جن کا کاروبار اسقاطِ حمل سے چلتا ہے۔ ایک ڈاکٹر کا اندازہ ہے کہ ہر پانچ عورتوں میں سے چار ایسی ضرور خلیں گی جنہوں نے کبھی نہ کبھی اسقاطِ حمل کیا ہو گا۔ جرمنی میں تقریباً دس لاکھ حمل ہر سال ساقط کئے جاتے ہیں اور اتنی ہی تعداد زندہ پیدا ہونے والے بچوں کی ہے بعض جرمن شہروں میں تو اندازہ کیا گیا ہے کہ گزشتہ بیس سال کے اندر جتنے بچے پیدا ہوئے اس سے دو گنے حمل ساقط کر دیے گئے

عورت جس کے اندر فطرت نے ایک زبردست جذبہٴ مادری رکھا تھا، مغربی ممالک میں اب اتنی متقی القلب ہو گئی ہے کہ وہ اپنے پیٹ کی اولاد کو ہلاک کرنے کے لئے خود اپنی جان تک کو

خلہ میں ڈالنے سے نہیں چکتی۔ ڈاکٹر نارمن ہیر (Norman Haire) ۱۱ بجے ایک تقریر میں بیان کرتا ہے کہ ایک حاملہ عورت اس کے ہاں آئی اور اس نے استعاذ کی خواہش ظاہر کی جب قانونی مجبوری کی بنا پر حذر کیا گیا تو اس نے طرح طرح کی زہریلی دوائیں نکھا کر پیٹ کر کئی کوشش کی سیزھیوں پر سے قصداً اپنے آپ کو لڑھکایا اونچے اونچے مقامات سے کود گئی۔ بجائے بھاری بوجھ اٹھائے اور جب اس سے بھی استعاذ نہ ہوا تو آخر کار ایک انارڈی قادی کی دوا استعمال کر کے اپنی زندگی کا خاتمہ کر لیا۔ مادم البریٹ (Madamme Albrecht) ۱۱ بجے بے کہ عورتیں حل ساقط کرنے کے لئے وہ وہ حرکتیں کر گزرتی ہیں جو بیان نہیں کیا جاسکتیں مثلاً بہت سخت آلات سے ضربیں لگانا، رحم کو مختلف آلات سے صدمہ پہنچانا، وحشیانہ طریقوں سے ناچنا، اپنے آپ کو قصداً اونچی جگہوں سے گرادینا۔ سخت سے سخت زہریلی چیزیں خنی کہ بابت تک کھانا وہ ایک فزاسی عورت کا قصہ بیان کرتی ہے کہ اس نے حل سے تنگ آکر ایک لمبی پن پی اور رحم میں جھپو جھپو کر اس کو اتنا زخمی کیا کہ خون جاری ہو گیا۔ اس قسم کی بدولت کثرت عورتیں ہر سال اپنی جان دیدیتی ہیں۔ چنانچہ اندازہ کیا گیا ہے کہ انگلستان کے شفاخانہ نوائے میں سبھی عورتیں ہر سال مرتی ہیں۔ ان میں سے نصف کا سبب استعاذ مل ہے۔ اور یہی کیفیت دوسرے ممالک کی بھی ہے۔

اس زبردست کشتی کا نتیجہ یہ ہے کہ یورپ کی شرح پیدائش میں بہت کمی واقع ہو گئی ہے۔ ۱۸۷۶ء اور ۱۹۲۳ء کے اعداد کا مقابلہ کیجئے انگلستان اور ویلز میں شرح پیدائش ۲۶.۲ فی ہزار سے گھٹ کر ۱۶.۳ (اور ۱۹۲۳ء میں ۱۵.۸) رہ گئی ہے۔ جرمنی میں ۱۹۰۵ء سے ۱۹۱۵ء میں ۲۹.۲ سے ۲۶.۶ سوئڈن میں ۳۰.۸ سے ۲۵.۸، نیوزی لینڈ میں ۴۱.۵ سے ۸.۸ گھٹ گئی ہے۔ سر دست چونکہ ان ممالک میں شرح اموات بھی قریب قریب اسی ہے



یہ ہے کہ فرانس کے عربی اٹلی اور جرمنی کی آبادی اس سے بہت زیادہ ہے۔ اگر تخفیفِ مسلمہ کی تجویز منظور کر کے فرانس اپنے آلات جنگ کم کر دے تو آئندہ لڑائی میں کامیابی کا انحصار فوج کی کثرت پر ہوگا اور اس میدان میں اکیلا جرمنی اور اکیلا اٹلی، فرانس پر زور رہے گا۔ یہی خطرات ہیں جن کی وجہ سے فرانس طرز عمل میں ایسی مسائل میں دوسری اقوام کے خلاف ہے۔

یہ نتائج ہیں اس عاقلانہ تدبیر کے جو یورپ نے اپنی معاشی اور تمدنی مشکلات کو دور کرنے کے لئے اختیار کی ہے۔ اس وقت فرانس کے سوا تمام فرنگی ممالک کی آبادی صرف اس وجہ سے بھاری بھوری ہوئی حالت پر قائم ہے کہ شیعہ اموات سے شیعہ پیدائش ابھی تک زیادہ ہے۔ ان کے لئے شیعہ پیدائش کے گھٹنے کا اثر آبادی پر مرتب نہیں ہوا ہے لیکن اہل فرنگ کے پاس یہ یقین کرنے کی کوئی معقول وجہ ہے کہ شیعہ اموات اور شیعہ پیدائش کا یہ تناسب ہمیشہ برقرار رہے گا؟ کیا انہوں نے اسکا حل کر لیا ہے کسی روز مغربی افریقہ کے مچھر زرد بخار کے جراثیم لئے جو نے خود انہی کے ہوائی جہازوں کو مینہ کر یورپ پہنچ جائیں گے؟ کیا انہوں نے اس کی کوئی ضمانت دی ہے کہ کبھی یورپ میں اچانک انفلنزا، طاعون، ہیضہ اور ایسے ہی دوسرے وبائی امراض میں سے کوئی مرض پھیل جائے گا؟ کیا وہ اس سے بے خوف ہو چکے ہیں کہ ایک دن یکایک فرنگی سیاست کے باروت خانوں میں سے کسی میں ایسی ہی کوئی چٹکاری نہ اڑے گی جیسی ۱۹۱۷ء میں سراجیفوس گری تھی، اور پھر فرنگی تو ہیں خود اپنے ہاتھوں سے وہ سب کچھ دو گھنٹوں میں گویا جو کوئی وبا اور کوئی بیماری نہیں کر سکتی؟ اگر ان میں سے کوئی صورت بھی پیش آگئی اور دفعہ یورپ کی آبادی میں سے چند کروڑ آدمی قتل یا ہلاک یا ناماثر ہو گئے، تو اس وقت یورپ کے باشندوں کو معلوم ہو گا کہ انہوں نے اپنے آپ کو خود کس طرح تباہ کیا۔

اقَامِنَ اَعْلٰی الْقُرْبٰی اَنْ یَّاتِیَهُمْ بَاْسٌ مِّنْ سَمَآءٍ  
کیا بستیوں کے لوگ مطمئن ہیں کہ ہر اعدا یا نیرنگی

بَيَّاتًا وَهُمْ نَائِمُونَ أَوْ آمِنَ أَهْلُ  
الْقَرْيَةِ أَنْ يَأْتِيَهُمْ بَيَّتُهُنَّ ضَحَىٰ وَهُمْ  
يُلْعَبُونَ إِنَّ آمِنُوا مَكَرَ اللَّهِ فَلَا يَأْمَنُ  
مَكَرَ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْخَاسِرُونَ (۱۲)

نہا جائے گا جب کہ وہ سوتے ہوں گے؟ اور کیا  
ان قریوں کے لوگوں نے اہل کمالینان کر لیا ہے،  
کہ ہمارا خدا آپ بھی دن و رات ان کو نہ آئے گا۔  
جبکہ وہ کھیلنے ہوں گے؟ اور کیا وہ اللہ کی چال  
بیخون ہو گئے ہیں؟ سو اللہ کی چال سے تو ہی لوگ بیخون ہوتے ہیں جن کو بر باد ہونا ہے۔

یہی ہی ایک قوم اب سے تین ہزار برس پہلے عرب کے جنوبی ساحل پر آباد تھی جس کا ذکر قرآن  
میں سبک کے نام سے آیا ہے اس قوم کی گھنی آبادی کا سلسلہ سواحل بحر منہ سے سواحل بحر احمر تک پھیلا  
ہوا تھا ہندوستان اور یورپ کے درمیان مبنی تجارت اس زمانہ میں ہوتی تھی، وہ سب اسی قوم  
میں ہاتھوں میں تھی اس کے تجارتی قافلے جنوبی ساحل سے مالے کر چلتے تو مغربی ساحل تک سسل  
ستیموں اور باغوں کی چراؤں میں چلے جاتے تھے۔ وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ الْقَرْيَةِ الَّتِي  
بُرُكْنَا فِيهَا قَرْيَةً ظَاهِرَةً وَقَدَرْنَا فِيهَا السَّيْرَ سَيْرَ لَيْلٍ أَوْ لَيْلَيْنِ أَوْ لَيْلًا مِّنْ لَّيْلَيْنِ  
(۲: ۳۴) گمراہوں نے اللہ کی اس نعمت کو مصیبت سمجھا اور چاہا کہ ان کی یہ گمنی متصل سسل بتیا  
کم ہو جائیں اور ان کا باہمی فصل بڑھ جائے فَقَالُوا رَبَّنَا بُعِدْنَا بَيْنَ أَسْفَارِنَا وَظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ  
یٰسَآءُ لَظْمًا لِّغَنٍّ اِغْنِنَا عَنْ أَسْفَارِنَا سے پتہ چلتا ہے کہ تجارتی خوشحالی کی وجہ سے جب آبادی بڑھی  
استیان گنجان ہو گئیں تو وہاں بھی یہی سوال پیدا ہوا تھا جو ج یورپ میں پیدا ہوا۔ اور ظلموا  
انفسہم سے اشارہ ملتا ہے کہ شاید انہوں نے بھی اسی کج تدبیریں اختیار کی ہوگی جن کا انہی بتیوں کا درمیان فصل بڑھ  
بالظلم و جحرا آبادی کم ہو جائے پھر ان کا شکر کیا ہوا اِنَجْعَلْنَاهُمْ أَحَادِيثَ وَمَرْقَمَهُمْ كُلَّ مَرْقَمٍ اِنَّ فِي ذَلِكَ  
لَآيَاتٍ لِّكُلِّ فَصَّاحٍ مَّنْ كُوِّرَ (۲: ۳۴) خدا نے ان کو تشر اور پارہ پارہ کر کے ایسا تباہ و برباد کیا کہ بس وجود  
بھی رہ گیا۔

# اسلامی تہذیب اور اس کے اصول و مسائل

## (۲) زندگی کا اسلامی تصور

اسی لفظ خلافت و نیابت کے ایک اور اہم نکتہ کی طرف بھی اشارہ نکلتا ہے۔ نائب کا اصلی کیا ہے جو کہ وہ اپنے آقا کی املاک میں اس کی جانشینی کا حق ادا کرنے کی کوشش کرے اور جہاں تک ممکن ہو ان میں اسی شان کا تصرف کرے جس شان کا تصرف خود حق تعالیٰ مالک کرتا ہے بادشاہ اگر اپنی رعیت پر کسی شخص کو اپنا نائب بنائے تو اس کے لئے اپنے منصب نیابت کے استعمال کا بہترین طریقہ یہ ہوگا کہ رعیت کی خبر گیری، شفقت، مہربانی، حفاظت، عدل اور جب موقع بخشی کرنے میں وہی سیرت اختیار کرے جو خود بادشاہ کی سیرت ہے اور بادشاہ کی املاک اور اس کے اموال میں ویسی ہی حکمت و تدبیر دلائی اور احتیاط سے تصرف کرے جس سے خود بادشاہ ان میں تصرف کرتا ہے۔

پس جب انسان کو خدا کا خلیفہ اور نائب قرار دیا گیا، تو اس کے معنی یہ ہوئے کہ انسان خدا کی نیابت و خلافت کا پورا حق اسی وقت ادا کر سکتا ہے جب خدا کی مخلوق کے ساتھ برتاؤ کرنے میں اس کی روش بھی ویسی ہی ہو جیسی خود خدا کی روش ہے یعنی جس شان ربوبیت کے ساتھ خدا اپنی مخلوق کی خبر گیری اور پرورش کرتا ہے ویسی ہی شان کے ساتھ انسان بھی اپنے محدود دائرہ عمل میں ان چیزوں کی خبر گیری اور پرورش کرے جو اللہ نے اس کے قبضہ قدرت میں دی ہیں۔ اسی طرح جس شان رحمانی و رحیمی کے ساتھ خدا اپنی مخلوق پر مہربان ہے جس شان حکمت و دانائی کے ساتھ خدا اپنی ملکیت میں تصرف کرتا ہے، جس شان عدل کے ساتھ خدا اپنی مخلوقات

پر قلم کرتا ہے جس شان رحم و کرم کے ساتھ خدا اپنی صفتِ قہر و جبر کا اظہار کرتا ہے چھوٹے  
 پیانہ پر اسی شان کے ساتھ انسان بھی خدا کی اس مخلوق کے ساتھ معاملہ کرے جس پر اللہ نے  
 اس کو حکومت بخشی ہے، اور جسے اس کے لئے مقرر کیا ہے یہی منہموم ہے جو تخلقوا باخلاق اللہ  
 کے حکیمانہ جملہ میں ادا کیا گیا ہے۔ مگر یہ اعلیٰ اخلاقی مرتبہ صرف اسی وقت حاصل ہو سکتا ہے جب  
 انسان اس بات کو چھی لے کر سمجھ لے کہ وہ اس دنیا میں کوئی خود مختار فرمان روا نہیں ہے بلکہ اس  
 عالم کے حقیقی فرمان روا کا نائب ہے، اور یہی نیابت کا منصب ہے جو دنیا کی تمام اشیاء پر خود  
 اپنے جسم اور جسمانی و نفسانی قوتوں کے ساتھ اس کے تعلق کی حیثیت اور حدود متعین کرتا ہے  
 منصب نیابت کی تشریح میں یہ جتنے نکات بیان ہوئے ہیں ان سب کی تفصیل  
 قرآن مجید میں موجود ہے جس سے دنیا اور انسان کے باہمی تعلق کا ہر پہلو روشن اور واضح  
 ہو جاتا ہے۔

انسان نائبِ حکمِ مالک کہا گیا کہ:-

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَكُمْ خَلَائِفَ فِي الْأَرْضِ وَ  
 رَفَعَ بَعْضَكُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ  
 لِّيَبْلُوَكُمْ فِي مَا آتَاكُمْ (۲: ۲۷)  
 وہ اللہ ہی ہے جس نے تم کو زمین میں نائب  
 بنایا۔ اور تم میں سے بعض کو بعض سے اونچے  
 کر دیا تاکہ جو کچھ اس نے تم کو دیا ہے اس میں تمہاری  
 آزمائش کرے۔

قَالَ عَسَىٰ رَبُّكُمْ أَن يَخْلُقَ عَذَابَكُمْ  
 وَيُخَلِّقَ لَكُمْ فِي الْأَرْضِ فَنَنْظُرَ كَيْفَ تَعْمَلُونَ  
 (۱۳: ۴)  
 اے داؤد! انا جعَلْتُكَ خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ  
 موسیٰ نے بنی اسرائیل سے کہا قریب ہے کہ  
 خدا تمہارے دشمن کو ہلاک کرے اور تمہیں زمین کی  
 خلافت دے تاکہ دیکھے تم کیسے عمل کرتے ہو۔  
 اے داؤد! ہم نے تجھ کو زمین میں اپنا نائب بنایا

فَإِخْرُجْهُنَّ مِنَ النَّارِ بِأَحْقَقِ وَلَا تَتَّبِعِ الْفِتْوَى  
فَمِنْ مَلَائِكَةٍ سَبِيلَ اللَّهِ - إِنَّ الدِّينَ  
يُضِلُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ لَعَنَ عَذَابُ  
بَشَرٍ لَمْ يَمَسُّهُ إِلَّا أَوَّلَ الْعَصَا (ص ۲۸)

پس تو کہوں کے دو یا لی حتیٰ کے ساتھ حکومت  
نہیں کرنا۔ اسی سبب سے جو لوگ اللہ کے راستے سے  
مائل ہو جائیں گے۔ ان کیلئے اس بنا پر عذاب  
کہ جس کا پہلے ہی کو بھول گئے۔

أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَحْكَمَ الْأَعْيُنِ (ص ۲۹)  
إِنَّ الْحُكْمَ لِلَّهِ (ص ۳۰)  
قُلِ اللَّهُمَّ مَا لَكَ يَأْتِيكَ ثَوَقُ الْمَلَائِكِ  
مِنْ نَسَاءٍ وَتَنْزِيلُ الْمَلَائِكِ مَعَهُمْ  
تَجُزُّ مِنْ نَسَاءٍ وَتَبْدِلُ مِنْ نَسَاءٍ (ص ۳۱)

کیا خدا تمام مہاکوں کا حاکم نہیں ہے ؟  
حکومت اللہ کے سوا کسی کی نہیں ہے ۔  
کہو کہ اے خدا! ملک کے ملک تو جس کو چاہتا  
ہے ملک دیتا ہے اور جس سے چاہتا ہے چین لیتا  
اور جس کو چاہتا ہے مغز کرتا ہے اور جس کو چاہتا  
ہے بدل کر دیتا ہے ۔

وَتَبْعُوا مَا أَنْزَلَ إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ وَلَا  
تَكُونُوا مِنْ دُونِهِ أَوْ يُطِيعُوا (ص ۳۲)  
قُلِ إِنْ صَلَوَتِي وَتُسْكُنِي وَتَحْيَايَ وَمَمَاتِي  
بِإِذْنِ رَبِّ الْعَالَمِينَ (ص ۳۳)

جو کچھ تمہاری طرف خدا کی جانب سے ہدایت  
بھیجی گئی ہے اس کو اپنی پیروی کرو اور اس کے  
سوا دوسرے کوئی فرماؤ اور اس کی پیروی نہ کرو  
کہو کہ میری نماز اور میری عبادت اور میری  
زندگی اور میری موت اور میری حیات سب  
یہ آیات بتاتی ہیں کہ دنیا میں تمہاری چیزیں انسان کے زیر تصرف اور زیر حکم ہیں حتیٰ کہ  
خود اس کا نہیں بھی اس کی ملک نہیں ہے اصلی مالک اور حاکم اور فرما روا خدا ہے۔ انسان کو  
پس نہیں پہنچا کہ ان چیزوں میں مالکانہ تصرف کرے اور ان کے طریقوں سے ان کو استعمال کرے





دنیا برتنے کے لئے ہے لہذا کیا کرے۔

يَا أَيُّهَا النَّاسُ كُلُوا مِمَّا فِي الْأَرْضِ حَلَالًا  
حَلَالًا وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ  
إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ - إِنَّمَا يَأْمُرُكُمْ  
بِالشُّعْوَ وَفُتْنَاءٍ وَإِنْ تَقُولُوا عَلَى  
اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ (۲: ۲۱)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ  
مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوا إِنَّ  
اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ - وَكُلُوا مِمَّا  
زَرَعْتُمْ حَلَالًا طَيِّبًا وَاتَّقُوا اللَّهَ  
الَّذِي أَنْتُمْ بِهِ مُؤْمِنُونَ (۵: ۱۲)

نہ تمہیں عطا کی ہیں اور اس خدا کے غضب سے ڈرو جس پر تم ایمان رکھتے ہو۔

قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِينَةَ اللَّهِ الَّتِي  
آخَرَجَ لِعِبَادِهِ وَالطَّيِّبَاتِ مِنَ  
الرِّزْقِ (۴: ۲۴)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ  
الْمُنْكَرِ وَيَحِلُّ لَكُمْ الطَّيِّبَاتُ وَيُحَرِّمُ  
عَلَيْهِمُ الْفَوَاحِشَ وَيَقَعُ عَنْهُمْ أَصْحَابُ  
الْأَعْلَالِ الَّتِي كَانَتْ عَلَيْهِمْ (۴: ۱۹)

اے لوگو! جو کچھ زمین میں حلال اور پاک ہے  
میں سے کھاؤ اور شیطان کی پیروی نہ کرو کہ وہ  
تمہارا کھلا دشمن ہے۔ وہ تو تمہیں بدی اور بے  
حیائی اور خدا کے بار میں ایسی باتیں کہنے کا حکم  
دیتا ہے جو تم نہیں جانتے۔

اے ایمان لانے والو! جو پاک چیزیں اللہ نے  
تمہارے لئے حلال کی ہیں ان کو اپنے اوپر  
حرام نہ کرو، اور حد سے بھی نہ گزرو کہ اللہ  
حد سے گزرنے والوں کو پسند نہیں کرتا۔ اور  
ان پاک اور حلال چیزوں میں سے کھاؤ اور انہیں  
نہ تمہیں عطا کی ہیں اور اس خدا کے غضب سے ڈرو جس پر تم ایمان رکھتے ہو۔

کہو کہ کس نے اللہ کی اس زینت کو حرام کر دیا  
جو اللہ نے اپنے بندوں کے لئے نکالی ہے اور کس  
پاک رزق کو حرام کر دیا ہے۔

ہا ہا پیغمبران کو نیکی کا حکم کرتا، اور بدی سے  
روکتا ہے اور ان کے لئے پاک چیزیں حلال  
اور ناپاک چیزیں حرام کرتا ہے اور ان سے پرہیز  
اور بندہ نیکی کو دور کرتا ہے جو ان پر ہیں۔

لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَبْتَغُوا فَضْلًا مِنْ  
رَبِّكُمْ (۲: ۲۵)

مُعَابَاةً نَبْتَغُوهُمَا مَا كُتِبَ لَهُمَا عَلَيْهِمْ  
الْاِتِّفَاعُ سِرِّضَانِ اللَّهُ (۵۷: ۴۳)۔

وَلَقَدْ زَلَّ نَا لِحَمَّتْ كَثِيرًا مِنْ اِجْنٍ وَلَا  
لَهُمْ قُلُوبٌ لَا يَفْقَهُونَ بِهَا وَلَهُمْ  
اَعْيُنٌ لَا يُبْصِرُونَ بِهَا وَلَهُمْ اِذَا نَ  
لَا يَسْمَعُونَ بِهَا اُولٰٓئِكَ كَالْاَنْعَامِ بَلْ  
هُمْ اَضَلُّ اَوْ لَوْ كُنْتَ هُمْ اَنْفَعِلُونَ (۱۲: ۱۷)

تمہارے لئے اس میں کوئی حرج نہیں کہ اپنے رب کا  
فضل یعنی کاروبار کے ذریعہ سے روزی آملاس

اور رہبانیت کا طریقہ جو مسیح کے پیروہوں نے خود  
نکال لیا تھا۔ انہوں نے محض خدا کی خوشنودی حاصل

کرنے کے لئے کیا تھا۔ وہ ہم نے ان پر نہیں لکھا تھا  
ہم نے جہنم کے لئے ایسے بہتیرے جن اور انسان پیدا  
کئے ہیں جن کے پاس دل ہیں مگر ان سے سوچے سمجھے نہیں  
اور ان کے پاس آنکھیں ہیں مگر ان سے دیکھتے نہیں  
اور ان کے پاس کان ہیں مگر ان سے سنتے نہیں۔  
جانوروں کی طرح ہیں بلکہ ان سے بھی زیادہ گئے  
گذرے یہی لوگ غفلت میں ہیں۔

یہ آیات ظاہر کرتی ہیں کہ انسان کا کام دنیا کو چھوڑ دینا نہیں ہے، نہ دنیا کوئی ایسی چیز ہے  
کہ اس سے پرہیز اور حذر کیا جائے۔ اس سے دور بھاگا جائے، اس کے کاروبار اس کے معاملات  
اس کی نعمتوں، اور اس کی لذتوں اور زمینوں کو اپنے اوپر حرام کر لیا جائے۔ یہ دنیا انسان ہی  
کے لئے بنائی گئی ہے اور اس کا کام یہ ہے کہ اس کو برتے اور خوب برتے۔ مگر بڑے اور پہلے پاک اور  
پاک، مناسب اور نامناسب کے فرق کو ملحوظ رکھ کر بتے۔ خدا نے اس کو آنکھیں دی ہیں  
اس لئے کہ وہ ان سے دیکھے، کان دیے ہیں کہ ان سے سنے عقل دی ہے کہ اس سے کام لے اگر وہ اپنے  
حواس، اپنے اعضاء اور اپنے قوائے ذہنی کو استعمال نہ کرے، یا استعمال کرے مگر غلط طریقہ سے تو اس  
اور جانور میں کوئی فرق نہیں۔

## دنوی زندگی کا مال کہا گیا۔

إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ الْحَيَاةُ  
الدُّنْيَا وَلَا يَغُرَّنَّكُم بِإِلَهِ الْعِزَّةِ الْمُغْتَبَاةُ  
وَكَمِيعَ الَّذِينَ ظَلَمُوا مَا أَتَرَفُوا بِهِمْ وَكَانُوا  
مُخْرَجِينَ (۱۱:۱۰)

وَاصْرَبْ لَهُمْ مَثَلِ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا  
كَمِيعَ مَا آتَيْنَاهُم مِّنَ السَّمَاءِ فَانْخَلَطَ بِهِ بِلَهُ  
الْكَافِرِينَ فَاصْبِرْ لَهُمْ مَثَلًا تَذَكَّرُوهُ الْيَوْمَ  
كَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ مُّقْتَدِرًا - الْمَالُ وَ  
الْبَنُونَ زِينَةُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَالْبَاقِيَةُ  
الَّتِي صَلَّيْتُ عَلَيْكَ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرًا  
أَمَلًا (۱۸:۶)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ  
آمَنُوا وَلَمْ يَكُن لَّهُمْ أَمْوَالٌ كَثِيرَةٌ وَلَا  
أَوْلَادُكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَمَنْ يَفْعَلْ  
ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ (۴۴:۱۸)  
وَمَا أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ بِآِلَتِي  
تَقَرَّبْتُكُمْ عِنْدَ رَبِّي إِلَّا مَنْ آمَنَ وَ  
عَمِلَ صَالِحًا (۳۲:۵)

آخرت سے متعلق اللہ کا وعدہ سچا ہے پس دنیا کی زندگی  
کو دیکھو کہ کتنی الٹی ہے اور نہ کوئی قریب تم کو خدا سے جھک کر  
جن لوگوں نے اپنے اوپر آپ ٹپکھیا وہ ان دنیوی زندگی  
کے پیچھے بے رہے جو ان کو دی گئی تھیں اور وہ مجرم تھے  
ان کے سامنے دنیوی زندگی کی مثال پیش کر۔ وہ ایسی  
جیسے ہم نے آسمان سے پانی برسایا اور وہ زمین کے  
برگ و بار کے ساتھ مل گیا پھر آخر کار یہ سب نباتات  
بھوسہ ہو کر رہ گئی جسے ہوائیں اڑا لے لے  
پھرتی ہیں۔ اللہ ہر چیز پر قدرت رکھتا ہے مال  
اور اولاد محض دنیوی زندگی کی زینت ہیں مگر تیرے  
رکچہ نزدیک ثواب آئندہ کی توقع کے اعتبار سے  
باقی رہنے والی نیکیاں زیادہ بہتر ہیں۔

اے ایمان لانے والو! تمہارے اموال اور تمہاری  
اولاد تم کو خدا کی یاد سے غفل نہ کر دیں جو لوگ ایسا  
کریں گے دراصل وہی ٹوٹے میں ہیں۔  
تمہارے اموال اور تمہاری اولاد وہ چیزیں ہیں  
ہیں جو تم کو ہم سے قریب کرنے والی ہوں ہم سے  
قریب صرف وہ ہے جو ایمان لایا اور جس نے نیک عمل کیا

جان رکھو کہ دنیا کی زندگی ایک کھیل ایک تماشہ  
ایک نامہری شال ہے اور آپس میں تمہارا ایک  
دوسرے پر فخر کرنا، اور مال اولاد میں ایک دوسرے  
بڑھنے کی کوشش کرنا ہے۔ اس کی شال ایسی  
ہے کہ بارش ہوئی، اس کی روئیدگی نے نافذ  
خوش کر دیا۔ پھر وہ پک گئی اور تو نے دیکھا کہ وہ  
زرد پڑ گئی، پھر آخر کار وہ مہوسہ ہو کر رہ گئی۔

کیا تم ہر اونچی جگہ بے تعبہ یا دگا ریں بناتے اور  
عمارتیں کھڑی کرتے ہو، شاید کہ تمہیں ہمیشہ بیان  
رہنا ہے۔

کیا تم ان چیزوں میں جو یہاں میں اطمینان سے  
بھیڑ دے جاؤ گے؟ ان باغوں ان چشموں  
ان کھیتوں، ان نخلتوں میں جن کے خوشے ٹوٹے  
پڑتے ہیں، تم پہاڑ کاٹ کاٹ کر مگر بنا رہے ہو  
اور خوش ہو۔

تم جہاں کہیں بھی ہو گے موت تم کو آئے گی، خواہ تم  
بڑے مضبوط مہاجرین ہی میں کیوں نہ ہو  
ہر تیری موت آتی ہے۔ پھر تم سب ہماری طرف  
واپس لائے جاؤ گے۔

اعْلَمُوا أَنَّمَا الدُّنْيَا لَعِبٌ وَلَهْوٌ  
وَنَزِينَةٌ وَتَعَاخُرُ بَيْنَكُمْ وَتَكَاثُرُ فِي  
الْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ كَثَلُ الْغَيْثِ  
أَعْجَبَ الْكَفَّارِ نَبَاتُهُ تَعْرِجُ حَقَرَهُ  
مُضْمَرًا خَرَّ يَكُونُ حُطَامًا -

(۳: ۵۷)

أَسْنُونُ كُلِّ رُبْعٍ آيَةٌ تَعْبَثُونَ وَتَخْذُونَ  
مَصَانِعَ لَعَلَّكُمْ تَخْلُدُونَ (۷: ۲۶)

أَسْتَوْكُونَ فِي مَا هُمْنَا أَمِينٌ  
فِي جَنَّتٍ وَعُيُونٍ وَشُرُوعٍ وَنَخْلٍ  
طَلْعَهَا هَضِيمٌ وَتَعْتُونَ مِنَ الْجِبَالِ  
بُيُوتًا مَنْرِهِينَ (۸: ۲۶)

أَيَنْفَسَاتُكُمُ أَيَذْرِكُكُمُ الْمَوْتُ  
وَلَوْ كُنْتُمْ فِي بُرُوجٍ مُّشِيدَةٍ (۱۱: ۱۱)  
كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ ثُمَّ إِلَيْنَا  
تَرْجَعُونَ (۶: ۲۹)

اَلْاٰخِسِيْنَ اَمَّا خَلَقْنٰكُمْ عَبَثًا وَّاَتَّكُمُ الْاٰلَا  
لَا تُزَجُّوْنَ (۶:۲۳) کیا ہے۔ اور تم ہماری طرف واپس نہ لاسکا

پہلے کہا گیا تھا کہ دنیا تمہارے لئے ہے، اور اسی لئے بنائی گئی ہے کہ تم اس کو خوب اچھی طرح برتو اب معاملہ کا دوسرا رخ پیش کیا جاتا ہے اور یہ بتایا جاتا ہے کہ مگر تم دنیا کے لئے نہیں ہو نہ اس لئے بنائے گئے ہو کہ یہ دنیا تمہیں بہتے اور تم اسی میں اپنے آپ کو گم کر دو۔ دنیا کی زندگی سے وہو کا کچھ کبھی یہ نہ سمجھ بیٹھنا کہ ہیں دائماً بہین رہنا ہے۔ خوب یاد رکھو کہ یہ مال یہ دولت، یہ بڑا مال یہ عمارتیں یہ اولاد یہ عزیز یہ اقارب یہ دولت یہ شان و شوکت کے سامان سب ناپائدار ہیں سب کچھ دیر کا بہلا وا ہیں سب کا انجام موت ہے۔ اور تمہاری طرح یہ سب بھی خاک میں مل جائیگا ہیں۔ اس ناپائدار عالم میں سے اگر کوئی چیز باقی رہنے والی ہے تو وہ صرف نیکی ہے۔ دل اور روح کی نیکی میں افضل کی نیکی۔

**اعمال کی ذمہ داری اور جواب دہی | پھر کہا گیا :-**

اِنَّ السَّاعَةَ اَتَتْهُ اَكَادُ اُخْفِيْهَا  
لَتَجْزِيْ كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ (۱۱:۲۰) فیصلہ کی گھڑی جس کو ہم چھپانے کا ارادہ رکھتے ہیں آنے والی ہے تاکہ ہر نفس کو اپنی سہمی کے مطابق بدلے  
هَلْ تَنْجَزُوْنَ اِلَّا مَا لَنْتُمْ لَعْمَلُوْنَ (۷:۲۷) کیا تم کو تمہارے عملوں کے سوا کسی اور چیز کے لحاظ جزا دی جائے گی؟

وَاَنْ لِّسَ لِلْاِنْسَانِ اِلَّا مَا سَعٰی وَاَنْ سَعِيْهِ سَوْفَ يُرٰى ثُمَّ يُجْزٰىهُ  
الْجِزَآءُ الْاَوْفٰی وَاَنْ اِلٰی رَبِّكَ  
الْمُنْتَهٰی (۳: ۵۳) اور یہ کہ انسان کو اتنا ہی ملے گا جتنی اس کو کوشش کی ہے اور اس کی کوشش فقیر و بھائی جالے گی پھر اس کو پورا پورا بدلہ ملے گا۔ اور یہ کہ آخر کار سب کچھ تجزیر و رد و کار کے پاس پہنچا ہے۔

وَمَنْ كَانَ فِي هَذِهِ أَعْمَىٰ فَهُوَ فِي الْآخِرَةِ

أَعْمَىٰ ۖ وَ أَضَلُّ سَبِيلًا (۸۱:۴)

وَمَا تَقْدِرُ لَهُ إِلَّا فَنَاءُ مَا قَدَّمْتُم مِّنْ خَيْرٍ يَّجِدُوهٗ

عِنْدَ اللَّهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ (۱۳:۲)

وَ اتَّقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَى اللَّهِ شَعَرًا

تَوْفَىٰ كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ

(۳۸:۲)

يَوْمَ تَجِدُ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ مِّنْ خَيْرٍ

مُحْضَرًا أَوْ مِنْ سُوءٍ (۱۳:۳)

وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِن دُونِهِ يَلْعَنُوا ۚ فَمِنْ هَٰذَا جُنُودُ

مَوَازِينِهِ ۚ فَا وَلِيكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ وَ

مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ ۚ فَأُولَٰئِكَ الَّذِينَ

خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ بِمَا كَانُوا

يَايِسُونَ (۲:۱)

مَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ وَ

مَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ (۹۹)

فَاسْتَجَابَ لَهُمْ رَبُّهُمْ أَنِّي لَا أُضِيعُ عَمَلَ عَامِلٍ

وَمَنْ يَكُن مِّنْكُمْ مِّثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ (۱۲:۳)

جو اس دنیا میں اندھا تھا وہ آخرت میں بھی

اندھا ہوگا۔ اور راہ راست بہت ہٹا ہوا

تم اپنے لئے جو نیکیاں اس دنیا میں بھیجے گی

اللہ کے پاس پاؤ گے، تم جو کچھ کرنے میں ہٹا ہٹا ہے

اس دن سے دور جب تم اللہ کے پاس واپس گئے

جاؤ گے پھر ہر نفس کو اس کے کئے کا بدلہ ملے گا اور

ان پر ہر گز ظلم نہ کیا جائے گا۔

وہ دن جبکہ ہر نفس اپنی کی ہوئی نیکی اور اپنی

کی ہوئی بدی کو حاضر بائیکا۔

اس دن وزن ہی حق ہوگا۔ جن کے اعمال کا

پلڑا بھاری ہوگا۔ وہی لوگ فلاح پانے والے

ہوں گے اور جن کے اعمال کا پلڑا ہلکا ہوگا وہی

لوگ اپنے آپ کو نقصان پہنچانے والے ہوں گے

کیونکہ وہ ہماری آیتوں کے ساتھ ظلم کرتے تھے

جو شخص ذرہ برابر نیکی مل کر گیا اس کا نتیجہ

اوجوزہ برابر مل کر گیا اس کا نتیجہ بھی دیکھ لیا۔

اللہ تعالیٰ کی دعا قبول کی اور کہا کہ میں تم

کے کسی عمل کرنے والے کا عمل ضائع نہ کروں گا۔ خواہ

وہ مرد ہو یا عورت۔

وَأَفْتَقُوا بِهِم مَّا رَزَقْنَاهُمْ مِنْ قَبْلُ ۖ أَن  
يَأْتِيَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ فَيَقُولَ رَبِّ  
لَوْلَا أَخَّرْتَنِي إِلَىٰ أَجَلٍ قَرِيبٍ فَأَصَّدَّقَ  
وَإِن مِّنَ الصَّالِحِينَ وَكَذَٰلِكَ يُؤَخِّرُ اللَّهُ  
لِقَابَهُ إِذَا لَجَأَ أَجَلُهُمَا (۲:۶۳)

ہم نے تم کو جو کچھ بخشا ہے وہ خرچ کر دو قبل اس  
کہ تم میں سے کسی کو موت آئے اور وہ کہے کہ میرا رب  
کاش تو مجھے تھوڑی مہلت اور دیتا تو میں تیرے  
پیغام کی تصدیق کرتا اور نیکو کاروں میں سے ہوتا  
مگر اللہ کسی شخص کی مدت مقررہ آن پہنچنے کے بعد  
پھلاس کو مہلت ہرگز نہیں دیتا۔

وَلَوْ تَرَىٰ إِذِ الْمُخْرَجُونَ نَاكِسُو أُمُومِهِمْ  
عِنْدَ رَبِّهِمْ رَبَّنَا أَبْغَرْنَا وَسَمِعْنَا فَادْرَأْ  
حِثَّنَا لَعَلَّ صَالِحًا إِنَّا مُوقِنُونَ  
..... قَدْ ذُقُوا عَذَابَنَا فَتَبَقَاءَ  
يَوْمِكُمْ هَٰذَا إِنَّا نَسِينَاكُمْ وَذُقُوا  
عَذَابَ الْخُلْدِ بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ (۲:۶۴)

کاش تم وہ وقت دیکھتے جب مجرم اپنے رب کے  
سامنے سر جھکائے کھڑے ہوں گے اور کہیں گے کہ پروردگار  
ہم نے اب دیکھ لیا اور سن لیا اب تو ہمیں اپس کر دو  
ہم اچھے عمل کریں گے۔ اب ہم کو ایقان حاصل  
ہو گیا ہے..... مگر کہا جائیگا کہ اب اس کو ہی  
کامزور چھو کہ تم نے اس دن ہمارے پاس حاضر  
ہو نیکو بھلا دیا تھا ہم نے بھی تم کو بھلا دیا اب بھی تم  
غذاب کا مزہ چکھو ان اعمال کے بدلے میں جہنم کرتے تھے

یہاں یہ بتایا گیا ہے کہ دنیا دار اہل ہے سخی اور گوشش کی جگہ ہے اور آخرت کی زندگی  
دارا بخور اپنے نیکی اور بدی کے پل اور اعمال کے بدلے کا گھر ہے۔ انسان کو موت کی گھڑی تک دنیا  
میں مل کر نئی مہلت ملی ہوئی ہے اس کے بدلے پھر عمل کی مہلت ہرگز نہ ملے گی لہذا اس عرصہ میں  
میں اس کو یہ سبکدوشی کرنی چاہئے کہ میرا ہر کام، میری ہر حرکت، میری ہر بُرائی اور بھلائی اپنا ایک  
اثر رکھتی ہے۔ ایک وزن رکھتی ہے، اور اس اثر اور وزن کے مطابق مجھے بعد کی زندگی میں اچھا



یابرا نتیجہ ملنے والا ہے مجھے جو کچھ ملے گا وہ میری میاں کی خوشنودی سے کہاں کے مل کا بدلہ ہوگا۔ نہ میری  
سختی ضائع ہوگی اور نہ کوئی بدی سزا سے بچے گی۔

**انفرادی ذمہ داری** | اس ذمہ داری کے احساس کو مزید تقویت دینے کے لئے یہ بھی بتا دیا گیا  
ہے کہ ہر شخص خود اپنے فعل کا ذمہ دار ہے۔ نہ کوئی دوسرا اس کی ذمہ داری میں شریک ہے، اور نہ کوئی  
شخص کسی کو اس کے نتائج عمل سے بچا سکتا ہے۔

عَلَيْكُمْ أَنْفُسُكُمْ لَا يَصُدُّكُمْ  
مَنْ صَلَّٰ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ  
تم پر تمہارے اپنے نفس کی ذمہ داری ہے، اگر تم  
ہدایت پاؤ تو دوسرا گمراہ ہونے والا تم کو کوئی نقص  
نہیں پہنچا سکتا۔ (۱۲:۵)

وَلَا تَلْبِسْ كُلَّ نَفْسٍ إِلَّا عَلَيْهَا وَلَا  
تَزِرْ وَازِرَةً وَّزْرَ أُخْرَىٰ (۲۰:۶)  
ہر نفس جو کچھ کماتا ہے اس کا بوجھ اسی پر ہے کوئی  
کسی کا بوجھ نہیں اٹھاتا۔

لَنْ تَنفَعَكُمْ أَرْحَامُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ  
يَوْمَ الْقِيَمَةِ يَفْصِلُ بَيْنَكُمْ وَاللَّهُ  
بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ (۱:۶۰)  
قیامت کے دن تمہارے رشتہ دار تمہاری اولاد  
ہرگز کام نہ آئے گی تمہارے درمیان اللہ فیصلہ  
کرے گا۔ اور اس کی نظر تمہارے عملوں پر ہے

إِنْ أَحْسَنْتُمْ أَحْسَنْتُمْ لِأَنْفُسِكُمْ وَإِنْ  
أَسَأْتُمْ فَلَهَا (۱:۱۷)  
اگر تم نیک کام کرو گے تو اپنے نفس کے لئے کرو گے  
اور اگر بُرے کام کرو گے تو اسی کے لئے۔

وَلَا تَزِرْ وَازِرَةً وَّزْرَ أُخْرَىٰ وَإِنْ  
بَدَعَ مِنْ قَلْبِهِ إِلَىٰ حِمْلِهِمَا لَا يُحْمَلُ مِنْهُ  
بَشَىٰ نَّوْكَوْكَانَ ذَا قُرْنَىٰ (۳:۳۵)  
کوئی شخص کسی دوسرے کا بار گناہ اپنے سر نہ لے گا  
اور اگر کسی پر گناہوں کا بڑا بار ہو۔ اور وہ اپنا  
ہاتھ بٹانے کے لئے کسی کو بلائے تو وہ اس کے بوجھ کا

کوئی حصہ اپنے اوپر نہ لے گا خواہ وہ رشتہ دار ہی کی

لَا يَتِيهَمُ النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ وَلَا خَشَوْا فِيهَا  
لَا يَخْزِي وَالِدُ عَنْ وَلَدِهِ وَلَا مَوْلَا  
هُوَ جَاذِعٌ عَنِ وَالِدِهِ شَيْئًا (۴: ۳۱)  
مَنْ كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُهُ وَمَنْ عَمِلَ  
صَالِحًا فَلَا لُغْصَ لَهُمْ يَوْمَئِذٍ وَنَ  
(۵: ۳)

اے لوگو! اپنے رب سے ڈرو اور اس دن کا خوف  
کو۔ جب کہ نہ کوئی باپ اپنے بیٹے کے کام  
آئے گا اور نہ بیٹا اپنے باپ کے کچھ کام آئے گا  
جس نے کفر کیا اس کے کفر کا وبال اس کے سر  
اور جس نے نیک عمل کیا تو ایسے لوگ خود اپنی بہتری  
کے لئے راستہ صاف کر رہے ہیں۔

یہاں ہر انسان پر فرداً فرداً اس کے تمام اچھے اور بُرے اعمال کی کاپی ذمہ داری کا جو  
والد یا گیلیا ہے نہ یہ امید باقی رہنے دی گئی ہے کہ کوئی ہماری غلطیوں اور کوتاہیوں کا کفارہ ادا کرے گا۔  
اس موقع کے لئے کوئی گنجائش چھوڑی گئی ہے کہ کسی کے تعلق اور کمی کے واسطے سے ہم اپنے جرائم کی پاداش  
سنبھالیں گے۔ اور نہ اس خطرہ کا کوئی موقع باقی رکھا گیا ہے کہ کسی کا جرم ہمارے عمل پر اثر انداز ہوگا  
یا خدا کے سوا کسی کی خوشی کو ہمارے اعمال کی مقبولیت و نامقبولیت میں کوئی دخل ہے جس طرح آگ میں آتم  
والے دانے کو جلنے سے کوئی چیز نہیں بچ سکتی اور شہد کھانے والے کو شیرینی کے احساس سے کوئی شے نہیں روک  
سکتی نہ جلنے کی مصفرت میں کوئی دوسرا شخص اس کا شریک و ہمیم ہو سکتا ہے اور نہ شیرینی کی لذت سے  
کوئی دوسرا اس کو محروم کر سکتا ہے اسی طرح بدکاری کے نتیجہ بذا و نیکو کاری کے انجام نیک میں بھی ہر شخص مجاب  
خود منفرد ہے۔ لہذا دنیا کو برتنے میں ہر شخص کو اپنی پوری ذمہ داری کا احساس ہونا چاہئے۔ اور دنیا کو  
قطع نظر کے پیچھے ہونے زندگی بسر کرنی چاہئے کہ اپنے ہر عمل کا ذمہ داری خود ہوں، بُرائی کا دہل بھی  
تمہا میرے اوپر ہے اور بھلائی کا فائدہ بھی اکیلا میں اٹھانے والا ہوں۔

# باغِ جنت

(از علامہ عبد اللہ السہادی)

(۱)

اِنَّ اللّٰهَ اشْتَرٰى مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ اَنْفُسَهُمْ وَاَمْوَالَهُمْ بِاَنْ لَهُمْ الْجَنَّةَ فَيُجِزِّيْهِمْ فِيْهَا  
 ہر جو زمین کو بعد موت نصیب ہوگی اس پر ہم سب کا ایمان ہے لیکن اس کے علاوہ ایک اور جنت  
 بھی ہے جس کا اسی دنیا سے تعلق ہے۔

سورہ بقرہ کے دوسرے رکوع آیت نمبر ۲ میں نیک کردار ایمانداروں کو بشارت دی گئی کہ  
 ان کے لئے باغ ہوں گے۔ جاری نہیں ہوئی۔ پاکیزہ بیویاں ہوں گی جب کوئی میوہ ملے گا تو عام رکھ  
 مطابق اس کو نیا دیکھ کر طبیعت رک نہ جائے گی کہ نہ معلوم کیسا ہو کیسا نہ ہو۔ جتنے میوے ہوں گے۔  
 صورت میں سب یکساں ہوں گے اور مزے میں ہر ایک کے ذائقے جدا جدا نکلیں گے کہ یکساں ہونے سے  
 طبیعت مانوس رہے گی اور ذائقے میں تفاوت سے سب میں نیاز نہ آئے گا۔ یہ حالت پائدار ہوگی  
 اور یہ نیک بندے اسی حالت میں ہمیشہ رہیں گے مفسرین نے اس کی تشریح یوں کی ہے۔

الف۔ باغ سے مراد باغِ بہشت ہے

ب۔ بہشت کے جتنے درخت ہوں گے جڑ سے شاخ تک برابر و با ترتیب یکساں ہوں گے۔

سے دوی ابن جریر قال حدثنا کریب عن ابی نعیم عن سفیان عن عمرو بن مرة عن مسروق قال نقل الجنة  
 من اصلها الى فرعها وثمرها امثال القلال کما زعت ثمره عادت مکاغا اخری عما وعا یجری فی غیر احد  
 من محاهد قال حدثنا یزید قال اخبرنا مسعم بن کدام عن عمرو بن مرة عن ابی عبد الله بن عمر .



بہر حال اس آیت یوں ہے :-

وَيَسِّرُ اللَّهُ لَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
 أَنَّهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ  
 كُلَّمَا رُزِقُوا مِنْهَا مِنْ ثَمَرَةٍ رِزْقًا قَالُوا  
 هَذَا الَّذِي رُزِقْنَا مِنْ قَبْلُ وَأَتُوا بِهِ  
 مُمْتَسِبِينَ - وَلَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجٌ مُطَهَّرَةٌ  
 وَهُمْ فِيهَا خَالِدُونَ - سورہ بقرہ آیت ۸۱

اے پیغمبر جو لوگ ایمان لائے اور انہوں نے نیک عمل  
 کیے، ان کو ان کو خوشخبری سنا دو کہ ان کے لئے بہشت کے  
 باغ ہیں جن کے لئے نہریں (پڑی) بہری ہوں گی۔ جب ان  
 ان میں سے کوئی میوہ کھائے گا تو کہے گا تو کہیں گے تو ہم پہلے  
 بھی (کھانے کے لئے) کھا چکے اور (یہ اس لئے کہیں گے) بخیر  
 ایک ہی صورت و شکل کے میوے ملائیں گے اور وہ ان کے  
 لئے میوے ہوں گی پاک و صاف اور وہ ان باغوں میں ہمیشہ رہیں گے لے  
 اس آیت میں کئی باتیں قابل تفسیر ہیں۔

الف - جنت (باغ) سے کیا مراد ہے ؟

ب - هَذَا الَّذِي رُزِقْنَا مِنْ قَبْلُ (یہ تو وہی) ہے جو میں پہلے نصیب ہو چکا ہے

کیا مراد ہے ؟

ج - أَوْتُوا بِهِ مُمْتَسِبِينَ (میوہ ان کو یکساں دیا جائیگا) سے کیا مراد ہے ؟

د - هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ (وہ ان باغوں میں ہمیشہ رہیں گے) سے کیا مراد ہے ؟

الف - تمام مفسرین نے جنت سے بہشت مراد لی ہے حتیٰ کہ سید احمد خان نے بھی اسی کو

لے یہ ترجمہ مولوی ذریعہ صاحب کا ہے اور وہی ہے مولوی صاحب نے جنت کا ترجمہ باغ کیا ہے مگر اس کے ساتھ بہشت کا لفظ بھی لے لیا ہے اور یہ ہے  
 آیت میں یہ لکھا ہے کہ کچھ ذکر نہیں ہے اور اس کے لئے کوئی لفظ خارج نہیں ہے لیکن جنت لکھانے کے لئے جنت ہی صحت اس کو  
 چھوڑ دیا ہے۔ خلدون کا ترجمہ صحت کلام کے لئے ہمیشہ ہمیشہ کیا ہے حالانکہ یہ ترجمہ اگر ہو جائے تو خلدون قَدْ أَبَدًا ہو جائے

صحیح مان کر آیت کے مفہوم کو واقعات بعد الموت سے وابستہ کیا ہے۔ پیٹھے ٹیک کر دارالایمان والوں کی یہ نیتیں جیتے جی میں لگی مرنے کے بعد میں لگی خاتمہ آیت (هُم فِيهَا خَالِدُونَ) سے یہ خیال اور بھی پختہ ہو گیا کیونکہ بظاہر غلو کے معنی بھی لگی کے ہیں۔ اور دنیا کی زندگی میں کوئی ایسی نعمت موجود نہیں ہے اور نہ ہو سکتی ہے جس کے لئے بھی بقائے دوام ممکن ہو مطلب یہ ہوا کہ خدا کے فضل سے جن کو بہت ملیگی وہ ہمیشہ پر لطف زندگی بسر کریں گے اور جو نعمتیں انہیں ملیں گی وہ بے دوامی ہوں گی البتہ سید صاحب نے اتنی بات بڑھائی ہے کہ بہشت اور اس کی نعمتوں کی حقیقت و ماہیت کچھ اور ہے۔ ان کی رائے بہشت اور اس کی نعمتوں کے بیان کرنے سے صرف اعلیٰ درجہ کی راحت کا بعد فہم انسانی خیال پیدا کرنا مقصود تھا۔ نہ واقعی ان دونوں چیزوں کا دوزخ و بہشت میں موجود ہونا۔ اس لئے کہ ”یہ سمجھنا کہ جنت مثل ایک باغ کے پیدا کی ہوئی ہے اس میں ننگ مرمر کے اور موتی کے جڑاؤ مل ہیں۔ باغ میں سرسبز شاداب درخت ہیں۔ دودھ اور شراب شہد کی ندیاں بہہ رہی ہیں۔ ہر قسم کا میوہ کھانے کو موجود ہے ساقی اور ساقین نہایت خوبصورت چاندی کے کنگن پہنے ہوئے جو ہمارے ہال کی گھونٹیں پہنتی ہیں شراب پلا رہی ہیں۔ ایک جنتی ایک چور کے گلے میں بات ڈالے پڑا ہے۔ ایک نے ران پر سرد ہرا ہے۔ ایک چھاتی سے لپٹا رہا ہے ایک نے لب جان بخش کا بوسہ لیا ہے۔ کوئی کسی کو نے میں کچھ کر رہا ہے کوئی کسی کو نے میں۔ کچھ ایسا یہودہ پن ہے جس پر تعجب ہوتا ہے۔ اگر بہشت یہی ہو تو بے مبالغہ ہمارے خرابات اس سے ہزار درجہ بہتر ہیں۔“

ب۔ هَذَا الَّذِي سَرَفْنَا مِنْ قَبْلُ كِي تَأْوِيلُ فِي سَبْعِ يَوْمٍ لَكُلِّهِ بِكَ كَبْكِي  
کو نیا پھل کھانے کو دیا جائے جو اس نے کبھی نہ دیکھا ہو تو اس کے کھانے سے رکھا ہے کہ نہیں

لے تفسیر القرآن (جلد ۱ ص ۲۴) لے ابن حبان ص ۳۳ -

معلوم کیا ہے جنتیوں کو جو ایک ہی صورت کے پہلے لیں گے تو وہ ان کے کہانے میں شامل نہیں  
 دیتے۔ جانتے ہیں کہ ایسا تو ہم پہلے بھی کھا چکے ہیں۔ ہاں شاید صورت کے دہوکے میں آکر چند  
 لمحے بھی نہ آئے۔ کہ حلو اچا ایجا بخور دند بس نہ تو چکھنے کے بعد دوسرا ذائقہ ملے گا۔ اور ان  
 کے دل زیادہ خوش ہوں گے کہ خلاف توقع مزہ ملائے تو جہانیت اور مادیت کی باتیں  
 ہوئیں لیکن امام رازی کی رائے میں ان تمام باتوں کا تعلق روحانیت سے ہے جہانیت کو  
 اس میں کچھ دخل نہیں ہے۔ فرماتے ہیں۔

خَالِيَةُ قَوْلِ ثَالِثٍ عَلَى لِسَانِ آیت میں اہل معرفت کی زبان سے ایک نیری  
 اهل المعرفة وهو ان كمال السعادة بات بھی مذکور ہے اور وہ یہ کہ کمال نعمت اور سعادت  
 ليس الا في معرفة ذات الله تعالى صرف خدا کی ذات و صفات و افعال کے پہچانے  
 معرفة صفاته ومعرفة افعاله من میں ہے کہ گزربیان عالم بالا و فرشتگان روحانی  
 التملأ حكمة الكروبية والملائكة الورق و طبقات ارواح و عالم سموات کے متعلق ان  
 و طبقات الارواح و عالم السموات و کو شناسائی حاصل ہو۔ اور لازم ہے کہ اس کی روح  
 بالجملة يجب ان يصير روح الانسان كالقوة ایک ایسے آئینہ کے حامل ہو جائے جو عالم قدس  
 الحازية العالم القدس ثم ان هذه کے ٹھیک سامنے ہو۔ یہ معرفت دنیا میں بھی حاصل  
 المعارف تحصل في الدنيا ولا يحصل ہوتی ہے لیکن اس میں پوری لذت اور کافی خوشی  
 بها كمال الالتذاذ والابتهاج لما نہیں ہوتی اس لئے کہ جہان فی تعلقات اس لذت  
 ان العالقيق اليدنية تعوق عن طموح و سعادت کے ظاہر ہونے میں سنگ راہ بن جاتے  
 تلك السعادة فاذا زال لهذا الغائق اور اگر یہ روک اٹھ جائے تو اصلی حقیقی لطف  
 حصلت السعادة العظيمة والنبطة حاصل ہو۔ یہ کہ جو روحانی نعمتیں اور لذتیں

الکبریٰ۔ فالْحَاصِلُ نَکَلُ سَعَادَةِ رَوْحًا ۱۱  
 یَعْبُدُهَا الْإِنْسَانُ بَعْدَ الْمَوْتِ فَانْه يَقُولُ ۱۲  
 هَذِهِ حَقِّ الْقِيَامَةِ حَاصِلَةٌ فِي الدُّنْيَا ۱۳  
 الْإِنْفَاقِ فِي الدُّنْيَا مَا أَفَادَتِ اللَّذَّةُ ۱۴  
 وَالسُّرُورُ فِي الْآخِرَةِ أَفَادَتِ هَذِهِ الْأَشْيَاءُ ۱۵  
 الْعَاقِبَةُ ۱۶ ج۔ وَاوْتَابَهُ مُتَشَابِهًا كَمَا مَعْنَى قَوْلِهِ لَمْ يَكُنْ فِي رُوحِهِ ۱۷  
 مِثْلُ سَائِرِ الْمَوْتِ فِي مِثْلِهَا ۱۸  
 مِثْلُ سَائِرِ الْمَوْتِ فِي مِثْلِهَا ۱۹  
 مِثْلُ سَائِرِ الْمَوْتِ فِي مِثْلِهَا ۲۰  
 مِثْلُ سَائِرِ الْمَوْتِ فِي مِثْلِهَا ۲۱  
 مِثْلُ سَائِرِ الْمَوْتِ فِي مِثْلِهَا ۲۲  
 مِثْلُ سَائِرِ الْمَوْتِ فِي مِثْلِهَا ۲۳  
 مِثْلُ سَائِرِ الْمَوْتِ فِي مِثْلِهَا ۲۴  
 مِثْلُ سَائِرِ الْمَوْتِ فِي مِثْلِهَا ۲۵  
 مِثْلُ سَائِرِ الْمَوْتِ فِي مِثْلِهَا ۲۶  
 مِثْلُ سَائِرِ الْمَوْتِ فِي مِثْلِهَا ۲۷  
 مِثْلُ سَائِرِ الْمَوْتِ فِي مِثْلِهَا ۲۸  
 مِثْلُ سَائِرِ الْمَوْتِ فِي مِثْلِهَا ۲۹  
 مِثْلُ سَائِرِ الْمَوْتِ فِي مِثْلِهَا ۳۰

۱۱ ان لادیه الکریمة عملہ آخر وہوان ۱۲  
 مستلذات اہل الجنة فی مقابله ما ۱۳  
 تزیقوا فی الدینا من المعارف والطا ۱۴  
 متفاوته فی اللذۃ بحسب تفاوتہما ۱۵  
 فیکتمل ان یکون للراوی ہذا الذی قناتہ ۱۶  
 قوابہ ومن تشابہتا مثلہما فی الشرف ۱۷  
 ۱۸ ۱۹ ۲۰ ۲۱ ۲۲ ۲۳ ۲۴ ۲۵ ۲۶ ۲۷ ۲۸ ۲۹ ۳۰

۱۱ تفسیر کبیر (المخیر فی معرفۃ اللہ) جلد ۲ صفحہ ۲۲۔ ۱۲ تفسیر ابن جریر (طبع بمصر) جلد ۲ صفحہ ۲۲۔ ۱۳ تفسیر ابن جریر (طبع بمصر) جلد ۲ صفحہ ۲۲۔ ۱۴ تفسیر ابن جریر (طبع بمصر) جلد ۲ صفحہ ۲۲۔ ۱۵ تفسیر ابن جریر (طبع بمصر) جلد ۲ صفحہ ۲۲۔ ۱۶ تفسیر ابن جریر (طبع بمصر) جلد ۲ صفحہ ۲۲۔ ۱۷ تفسیر ابن جریر (طبع بمصر) جلد ۲ صفحہ ۲۲۔ ۱۸ تفسیر ابن جریر (طبع بمصر) جلد ۲ صفحہ ۲۲۔ ۱۹ تفسیر ابن جریر (طبع بمصر) جلد ۲ صفحہ ۲۲۔ ۲۰ تفسیر ابن جریر (طبع بمصر) جلد ۲ صفحہ ۲۲۔ ۲۱ تفسیر ابن جریر (طبع بمصر) جلد ۲ صفحہ ۲۲۔ ۲۲ تفسیر ابن جریر (طبع بمصر) جلد ۲ صفحہ ۲۲۔ ۲۳ تفسیر ابن جریر (طبع بمصر) جلد ۲ صفحہ ۲۲۔ ۲۴ تفسیر ابن جریر (طبع بمصر) جلد ۲ صفحہ ۲۲۔ ۲۵ تفسیر ابن جریر (طبع بمصر) جلد ۲ صفحہ ۲۲۔ ۲۶ تفسیر ابن جریر (طبع بمصر) جلد ۲ صفحہ ۲۲۔ ۲۷ تفسیر ابن جریر (طبع بمصر) جلد ۲ صفحہ ۲۲۔ ۲۸ تفسیر ابن جریر (طبع بمصر) جلد ۲ صفحہ ۲۲۔ ۲۹ تفسیر ابن جریر (طبع بمصر) جلد ۲ صفحہ ۲۲۔ ۳۰ تفسیر ابن جریر (طبع بمصر) جلد ۲ صفحہ ۲۲۔



وَالْمَرْيَةِ وَغُلُو الطَّبَقَةِ فَيَكُونُ هَذَا  
فِي الْوَعْدِ نَظِيرُ قَوْلِهِ ذُو قَوَامَا كُنْتُمْ  
تَعْمَلُونَ - فِي الْوَعْدِ لَهُ

لذت دنیا میں خدا کی عبادت و معرفت میں  
جسکی تھی بہشت کی لذت اس سے بڑھ کر ہوگی اور  
ان کو میوہ یکساں دیا جائیگا۔ میں یکساں ہونے سے

بزرگی و برتری و علو مدارج میں یکساں ہونا مقصود  
ہو۔ اس صورت میں یہ عوام و عید کی لذت ہوگا جس میں

دیکھی دی گئی ہے کہ اب اپنے کئے کو چکھو۔

ادخلیب: شریبی بھی اس قول میں قاضی بیضاوی کے ہم زبان ہیں۔

د۔ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ کا مطلب بالاتفاق یہی بیان کیا گیا ہے کہ ان بہشتیوں

کی ہمیشہ انہیں نعمتوں میں بسر ہوگی اور اس حالت میں کوئی تغیر و تبدل نہ ہونے پائے گا۔

————— (۳) —————

اس باب میں تحقیقات کا دائرہ صرف پہلی اور آخری تفسیر تک وسیع ہے جس کے ضمن

میں آیت کا مفہوم و معانی واضح ہو جائے گا۔ پہلی تفسیر کا انحصار لفظ جنت کی تشریح پر ہے۔ اور  
دوسری تفسیر پر دوسری فرصت میں بحث ہوگی۔

نعت میں جنت کے معنی اس باغ کے ہیں جس کے درخت کھنیر۔ ہوں شاخ در شاخ پھیلے

ہوں اور آپس میں لپٹے نظر آئیں۔ اصطلاح میں جنت کو صرف باغ آخرت سے مخصوص سمجھ لیا گیا ہے

اور اہل میں حقیقی جنت وہی ہے بھی لیکن کلام اللہ نے آخرت کے باغوں کو بھی جنت کہا ہے اور دنیا کے باغوں

کے لئے بھی جنت ہی لفظ استعمال کیا ہے۔ سورہ انفاس میں ہے۔

۱۔ تفسیر بیضاوی (علی ہذا) تفسیر الشریبی جلد ۱ صفحہ ۹۲۔ ۲۔ تفسیر تفسیر الشریبی جلد ۱ صفحہ ۳۱۔

وَهُوَ الَّذِي أَنشَأَ جَنَّاتٍ مَّعْرُوشَاتٍ وَ  
 غَيْرَ مَعْرُوشَاتٍ خَاصَّاتٍ وَالزَّرْعِ  
 مُخْتَلِفًا أَكْلُهُ وَالزَّيْتُونِ وَلِلرَّמَانِ  
 مِثْلَ بَها وَغَيْرِ مِثْلَ بَها - كُلُوا مِنْ  
 ثَمَرِهِ إِذَا أَثْمَرَ وَآتُوا حَقَّهُ يَوْمَ  
 حَصَادِهِ وَلَا تُسْرِفُوا إِنَّهُ لَا يُحِبُّ  
 الْمُسْرِفِينَ - (سورة الانعام - رکوع ۱۱۴۲)  
 اور وہی (قاد مطلق) ہے جس نے باغ پیدا کئے  
 (بعض تو مٹیوں پر چڑھائے ہوئے دھیرے انجور کی طرح)  
 اور بعض نہیں چڑھائے ہوئے اور کھجور کے درخت اور  
 کھیتی جن کے پھل مختلف (قسموں کے) ہوتے ہیں اور  
 زیتون و نار (کہ بعض تو صورت و شکل و مزہ میں)  
 ایک دوسرے سے ملتے جلتے ہیں اور بعض نہیں بھی  
 ملتے جلتے (لوگو! یہ سب چیزیں جہتیں تو ان کے پھل (بے  
 تامل اٹھاؤ اور (ان نعمتوں کے شکریہ میں) ان کے کاٹنے (اور توڑنے کے دن حق امد (یعنی زکوٰۃ  
 ان میں سے) دیدیا کرو اور فضول خرچی نہ کرو کیونکہ فضول خرچی کرنے والوں کو خدا پند نہیں کرتا

ایک اور مقام پر ہے:-

وَهُوَ الَّذِي أَنزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً  
 فَأَخْرَجْنَا بِهِ نَبَاتَ كُلِّ شَيْءٍ فَأَخْرَجْنَا  
 مِنْهُ خَضِرًا نَّخْرُجُ مِنْهُ حَبًّا مَّتْرَ كَبَدًا  
 وَمِنَ النَّخْلِ مِنْ طَلْعِهَا مَرُّوَانٌ دَانِيَةٌ  
 وَجَنَّاتٍ مِنْ أَغْنَابٍ وَالزَّيْتُونِ وَالرَّمَّانِ  
 مِثْلَ بَها وَغَيْرِ مِثْلَ بَها - أَنْظِرُوا  
 إِلَى ثَمَرِهِ إِذَا أَثْمَرَ وَيَنْعِهِ إِنَّ فِي ذَٰلِكُمْ  
 لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ (سورة ۶۰ - آیت ۱۱)  
 اور وہی (قاد مطلق) ہے جس نے پانی اتارا پھر (اس سے)  
 ہم (ہی) نے اس سے قلم (کی روئیدگی) کے لئے  
 نکالے پھر کریوں سے ہم نے ہری بھری ٹھنیاں نکال  
 کھری کیں کہ ان سے ہم گتے بھئے دانے نکالتے ہیں اور  
 کھجور کے گابے میں گچھے جو مارے جو جگے جگے پڑتے ہیں  
 اور انجور کے باغ اور زیتون اور نار (ظاہر میں ایک  
 دوسرے سے) ملتے جلتے اور (دھیرے کے اعتبار سے)  
 ملتے جلتے نہیں (لوگو! ان میں سے ہر ایک چیز جہتیں  
 ہے تو اس کا پھل اور پھل کا پھنجا (قابل دید ہے اور

اور اس کو نظر غور سے دیکھو بیشک لوگ (خدا پر) ایمان رکھتے ہیں ان کے لئے ان سب چیزوں ہیں  
قدرت خدا کی بہتری انشائیاں (موجود) ہیں۔

سورہ یٰس میں ہے۔

وَاٰیۃُ لَهُمُ الْاَرْضُ الْمِیۡتَةُ اَحۡیٰیۡنَاہَا  
وَ اَخۡرَجۡنَا مِنْہَا حَبَّا فِیۡہِہُ یَا کُلُوۡنَ  
وَجَعَلۡنَا فِیۡہَا جَبَلٍ مِّنۡ تَحۡنِیۡدٍ وَّ  
اَعۡنَابٍ وَفَجَّرۡنَا مِّنَ الْعُیُوۡنِ لَیۡۤا  
کُلُوۡا مِنْ ثَمَرِہٖ وَّمَا عَمِلۡتُمۡۤ اٰیٰتِیۡہِمۡ  
اَفَلَا یَشکُرُوۡنَ - (سورہ ۲۶ - رکع ۳  
آیت ۲۵ تا ۲۶)

اور معلوم ہے کہ یہ (پہل) ان کے ہاتھوں کے بنائے ہوئے نہیں۔ تو کیا یہ (لوگ) اس نعمت کا شکر نہیں کرتے

سورہ قی میں ہے:-

وَ اَنۡزَلۡنَا مِنَ السَّمَآءِ مَآءً مُّبَارَکًا  
فَاَنۡبَتۡنَا بِہِ جَبَّارِۃً وَحَبَّ الْحَصِیۡدِ  
وَمَا نَخۡلٌ بِاَسۡقَاتٍ لِّہَا طَلَعُ نَضِیۡدٌ  
وَرَبُّرَّ قَالِیۡلِ الْعِبَادِ - وَ اَحۡیٰیۡنَا بِہِ بَلَدًا  
مَّیۡتًا کَذٰلِکَ الْفُرۡجُوعِ - (سورہ ۵۰ - رکع ۵  
آیت ۶)

اور ہم نے آسمان سے برکت کا پانی اتارا (اپنے) بندوں  
کو روزی دینے کے لئے اس (پانی) کے ذریعہ سے  
باغ اُگائے اور کھیتی کا اناج اور لابی لابی کھجوریں  
جن کی گلیں خوب گتھی ہوئی ہوتی ہیں۔ اور (نیز)  
ہم نے مینہ کے ذریعہ سے مری ہوئی زمینی پڑتی پڑی  
ہوئی ہستی کو جلا اٹھایا۔ اسی طرح (لوگوں کو) نکلتا ہوگا

سورہ فوج میں ہے۔

اَسْتَغْفِرُ وَاَرْبَكُمْ اِنَّهٗ كَانَ عَقَّارًا۔  
 يُرْسِلِ السَّمَاءَ عَلٰیكُمْ مِدْرَارًا وَ  
 يُنْزِلُ ذِكْرًا مَّوَالٍ وَبَنِينَ وَيَجْعَلُ  
 لَكُمْ جَبَّتٍ وَيَجْعَلُ لَكُمْ اَنْهَارًا

(سورہ ۱۰۱ رکوع اول۔ آیت ۵)

سورہ مومنون میں ہے :-

وَاَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً بِقَدَرٍ  
 فَاسْقَيْنَاہُ فِی الْاَرْضِ وَاِنَّا عَلٰی  
 ذَهَابِہُمْ لِقَادِرُونَ فَانْشَأْنَا  
 لَکُمْ بِہُمْ جَبَاتٍ مِّنْ تَحْتِہِ وَاَعْنَآ  
 لَکُمْ فِیْہَا فَوَاکِہٖ کَثِیْرًا وَمِنْہَا  
 تَاْكُلُوْنَ۔ (سورہ ۲۳ رکوع اول آیت ۶)

سورہ شعرا میں ہے :-

فَاَخْرَجْنَا ہُمْ مِّنْ جَنَّتٍ وَعِیُّوْنَ  
 وَکُنُوْزٍ وَمَقَامٍ کَرِیْمٍ (سورہ ۲۶ رکوع ۱)  
 آیت (۴۱)

سورہ دخان میں ہے :-

کَمْ تَرَوْکُمْ اٰہِنَ جَبَاتٍ وَعِیُّوْنَ وَ  
 زُرُّوْا فَمَا کَرِیْمٌ وَنَعِیْمٌ کَانُوْا

فِيهَا فَالْكَاهِنِينَ - كَذَلِكَ وَأَوْرَثْنَاهَا  
 قَوْمًا آخَرِينَ - فَمَا بَكَتْ عَلَيْهِمُ السَّمَاءُ  
 وَالْأَرْضُ وَمَا كَانُوا مُنظَرِينَ - (سورہ ۴۴)  
 رکوع اول آیت ۱۳ و ۱۴ -

نِزَآئِی اور نہ ان کو توبہ و مدامت (ہی) کی مہلت ملی۔

سورہ بنی اسرائیل میں ہے :-

وَقَالُوا لِمَنْ نُّؤْمِنُ لَكَ حَتَّى تَفْجُرَ لَنَا  
 مِنَ الْأَرْضِ يَنْبُوعًا أَوْ تَكُونُ لَكَ  
 جَنَّةٌ مِنْ تَحْتِهَا وَعَيْنِبٌ فَتُفَجِّرَ الْأَنْهَارَ  
 خِلَافَ مَا نَفَعْنَا (سورہ ۱۷، رکوع ۱۰، آیت ۹۳)  
 اور انہوں نے کہا کہ ہم تو اس وقت تک تم پر ایمان  
 لانے والے نہیں کہ (یا تو ہمارے لئے زمین کوئی  
 چشمہ (دبھا) نکالو یا کھجوروں اور انجوروں کا تہارا  
 کوئی بلغ ہو اور اس کے پیچ پیچ میں تم (بہت سی نہریں  
 جاری کر دکھاؤ۔

سورہ فرقان میں ہے :-

وَقَالُوا لِمَ لَا نَرِ الْآيَاتِ الَّتِي تَبْعَثُ فِي الْأَمْثَلِ  
 لَوْلَا أَنْزِلَ إِلَيْهِ مَلَكٌ فَيَكُونُ  
 مَعَهُ نَذِيرًا - وَيُلْقِيَ إِلَيْهِ الْكِتَابَ وَأَكُونَ  
 لَهُ جَنَّةٌ يَأْكُلُ مِنْهَا وَقَالَ الظَّالِمُونَ  
 إِنْ تَتَّبِعُونَ إِلَّا رَجُلًا سَاحِرًا -  
 (سورہ ۲۰، رکوع اول آیت ۲۱)  
 اور انہوں نے (یعنی کافروں نے) کہا کہ یہ کیسا پیغمبر ہے  
 کہ نہایت اعلیٰ اور بابرہوں میں پھرتا رہے۔ اس کے پاس کوئی  
 فرشتہ کیوں نہیں بھیجا کہ اس کے ساتھ جو کتاب آویزی ہوگی  
 عذاب خدا سے، ڈراتا۔ یا اس پر کوئی خزانہ ڈالیں  
 ہوتا۔ (یا زیادہ نہیں تو) اس کے پاس ایک بلغ  
 (ہی) ہوتا کہ اس سے کھاتا (پیتا)، اور یہ ظالم (مسلمانوں سے) کہتے ہیں کہ تم بس ایسے آدمی کے  
 پیچھے ہوئے جس پر کسی نے جادو کر دیا ہے۔



ہی نہیں ہیں وہ آیتیں بھی شامل کرنی چاہئیں جن میں حضرت آدم و حوا (علیہما السلام) کے جنت میں داخل ہونے اور نکلنے کا تذکرہ ہے تو نظیروں کا شمار نہایت وسیع ہو جاتا ہے اسی لئے کہ بعض نامور محققین نے حضرت آدم کی جنت کو بھی باغ دنیا قرار دیا ہے۔ اس مسئلے کے تسلیم کرنے پر خدا کے صلح بندوں (مسلمانوں) کو آیت مذکورہ بالا میں جس جنت کی بشارت دی گئی ہے وہ ایمانداروں کو ایک کردار ہونے کی شرط پر دنیا میں بھی نہیں مل سکتی ہے اور اگر چاہیں تو بچے مسلمان بن کر اسی دنیا میں اپنے آپ کو بہشت کا متحق بنا سکتے ہیں جس کے بعد بشرط ایمان و عمل صالح اُس بہشت موعود (جنت آخرت) کے ملنے میں کیا کلام ہے۔

من کہ در کتبہ حق منزل ماویٰ دارم      گرد ہ جا بجز دوس برنم چہ شود  
لیکن جہاں آدمی کو بھی دسترس نہیں انسان ہونا کی دشواریاں درپیش ہوں وہاں  
کیا یہ ممکن ہے کہ۔ يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهِۦ۔ اے ایمان والو اللہ اور  
رسول پر ایمان لاؤ کہ خطاب دائرہ عمل میں آجائے گا اور مسلمان بھی کسی دن سلمان بن جائیں گے  
۵۔ خواہم از زلف بتان ناویشتائی کر لقا      فکر دو راست ہانا کہ خلفائی نسیم (باقی)

دفعہ مراسلت کرتے وقت نمبر خریداری ضرور لکھئے

# القارِ الہام۔ وحی

از

خجاب ذوقی شاہ صبا

ہر وہ چیز جو بطریق استدلال محلِ نگہی ہو بلکہ قلبِ سالک پر حق تعالیٰ کی جانب سے یقینِ کامل کے ساتھ وارد ہوئی ہو القار ہے یا الہام ہے یا وحی ہے۔

ابتداءً سالک کے قلب پر خطراتِ رحمانی وارد ہوتے ہیں۔ انتہا میں جا کر حق تعالیٰ مکالمات کا شرف حاصل ہوتا ہے! ابتدائی حالت کو القار اور انتہائی حالت کو الہام اور وحی کہتے ہیں۔ وحی چونکہ القار و الہام کی انتہائی اور کامل ترین صورت کا نام ہے اس لئے اس لفظ کا استعمال کبھی کبھی القار و الہام کے معنوں میں بھی ہوتا ہے بلکہ دل میں وسوسہ ڈالنے کے معنی میں بھی استعمال کر دیا جاتا ہے وسوسہ ڈالنے والا خواہ کوئی بھی ہو۔ مثلاً حق تعالیٰ فرماتا ہے۔

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا شَيْطَانِ الْإِنْسِ وَالْجِنِّ يُوحِي بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ  
اور اسی طرح ہمنے ہر نبی کے دشمن بہت سے شیاطین پیدا کئے کچھ آدمی اور کچھ جن خمین سے بعض بعض کے دلوں میں وسوسے ڈالتے ہیں۔ (۱۴: ۶)

لیکن اس مضمون میں وسوسہ شیطانی سے بحث نہیں بلکہ اس القار و الہام اور ان خطراتِ رحمانی سے بحث ہے جو حق تعالیٰ کی جانب سے اس کے بندوں پر وارد ہوتے ہیں۔  
اوپر ارشاد کو الہام ہوتا ہے۔ انبیاء علیہم الصلوٰۃ والسلام پر وحی نازل ہوتی ہے۔



حق تعالیٰ کی جانب سے بندہ پر بلا کسی فرشتہ کی وساطت کے اس جہت سے فائز ہوتا ہے جو حق تعالیٰ کو ہر موجود کے ساتھ ہے وَكَلَّ وَجْهَهُ هُوَ مَوْلَاهَا (اور ہر ایک کے لئے ایک جہت ہے کہ وہ منہ پھیرتا ہے اس کی طرف (۱۸:۲) اسے اسی جہت کی جانب اشارہ فرمایا گیا ہے وحی فرشتہ کے واسطے سے ہوتی ہے۔ اسی بنا پر حدیث قدسی کو وحی و قرآن نہیں کہتے۔ وحی کشف شہودی و معنوی دونوں ہے۔ الہام صرف کشف معنوی ہے۔ وحی مخصوص بنبوت ہے ظاہر سے متعلق اور تبلیغ کے ساتھ مشروط ہے۔ الہام ولایت کے ساتھ مخصوص ہے اور تبلیغ کے ساتھ مشروط نہیں یہ اجمال کسی قدر تفصیل کا محتاج ہے جو حسب ذیل ہے:-

حق تعالیٰ کا تعلق کائنات کیساتھ اس نوع کا نہیں جس نوع کا تعلق کر ایک گھڑی ساز یا گھڑی رکھنے والے کا گھڑی کے ساتھ ہوتا ہے۔ گھڑی ساز گھڑی کے کل پر زوں کو بناتا ہے درست کرتا اور انہیں ترتیب دیکر گھڑی کو چلا دیتا ہے یا گھڑی رکھنے والا رات دن میں ایک بار گھڑی کو کھینچتا ہے اور چوہیں گھنٹے کے لئے اس سے فراغت پالیتا ہے۔ گھڑی خود بخود چلتی رہتی ہے اور دوسرے دن تک اپنی رفتار قائم رکھنے کے لئے اپنے مالک کے چابی دینے یا گھڑی ساز کی بخرا فی کی محتاج نہیں ہوتی حق تعالیٰ کو کائنات کے ساتھ اس قسم کا تعلق نہیں بلکہ کائنات اپنے ایداع اور اپنی تخلیق کے بعد بھی اپنے قیام کے لئے ہر لمحہ اور ہر ساعت حق تعالیٰ کی توجہ کی محتاج رہتی ہے ایک لمحہ کے لئے نظر حق اس کی جانب سے مٹ جائے تو ساری کائنات نیست و نابود ہو جائے۔ حق تعالیٰ ہر وقت کائنات کی جانب متوجہ رہتا ہے۔ اس متوجہ رہنے کے یہ معنی نہیں کہ وہ اپنی ذات و صفات سے کائنات پر متوجہ رہتا ہے صفات میں ایک بہت بڑی صفت صفت کلام بھی ہے جس سے حق تعالیٰ اپنی مخلوق کی جانب ہر وقت متوجہ رہتا ہے اللہ تعالیٰ کی کوئی صفت کسی وقت بھی مسئل نہیں رہتی۔ وہ اپنی مخلوق کے ہر فرد سے اس فرد کی استعداد کے مطابق ہر کلام ہوتا رہتا ہے

کسی کو براہ راست ہمکلامی کا شرف عطا فرماتا ہے جیسے کَلَّمَ اللّٰهُ مُوسٰی خَلِيْمًا یعنی اللہ تعالیٰ نے موسیٰ علیہ السلام سے خوب گفتگو کی۔ کسی سے وحی کے ذریعہ کلام فرماتا ہے کسی سے ہمکلامی کی یہ شان عطا فرماتا ہے کہ فرشتے کے ذریعہ اس کے دل میں جو چاہتا ہے اقرار فرماتا ہے۔ جیسے کہ موسیٰ علیہ السلام کی والدہ کے دل میں اقرار فرمایا تھا۔ نیز عیسیٰ علیہ السلام کی والدہ کے دل میں اقرار فرمایا تھا۔ کسی سے مَن وَ سَاءَ حِجَابُ بَنِي پَر دہ کپے پیچھے سے کلام فرماتا ہے کسی کے دل میں براہ راست بلا واسطہ فرشتہ جو چاہتا ہے اقرار فرماتا ہے جیسے شہد کی گھٹی کو اقرار ہوتا ہے اور اس اقرار کو بھی وحی سے تعبیر فرمایا جاتا ہے چنانچہ حق تعالیٰ فرماتا ہے وَ اَوْحٰی رَبُّكَ اِلٰی الْخَلِیْلِ (اور وحی فرمائی تیرے رب نے شہد کی گھٹی کی طرف) کسی سے بذریعہ خواب و رویائے صالحہ باتیں ہوتی ہیں غرض کہ ہمکلامی کی جتنی شانیں اور جتنے ذرائع ہیں خواہ وہ اقرار کے نام سے موسوم ہوں خواہ ان کے نام سے خواہ کسی اور نام سے وہ سب حقیقت وحی ہی کی مختلف اقسام یا مختلف فروغ ہیں۔ صرف قوت اور کمزوری یا کثرت و حجاب کے اختلافات سے مختلف اسماء سے وہ مختلف فروغ موسوم ہیں۔ اور سب سے زیادہ واضح طریقہ ہمکلامی کا وحی کے نام سے موسوم کیا جاتا ہے تو اس میں اصطلاحی کی صحیح تعریف حسب ذیل ہوگی۔

”وحی کلام الہی ہے جو عالم غیب سے عالم شہادت کی جانب بذریعہ ایک مقرب فرشتہ کے جنس جبریل (علیہ السلام) کہتے ہیں رسولوں کے پاس پہنچایا جاتا ہے۔“

اللہ تعالیٰ فرماتا ہے :-

وَمَا كَانَ لِبَشَرٍ اَنْ يُخَلِّقَهُ اللّٰهُ اِلَّا وَحْيًا اَوْ مِنْ وَّرَآءِ حِجَابٍ اَوْ يُرْسِلَ رُسُلًا مِنْ غَيْرِ شَاءَ اللّٰهُ

اور نہیں طاقت کسی بشر میں یہ کہ کلام کرے (بالفاظ اس سے اللہ مگر بذریعہ وحی کے یا پردہ کھینچے ہو یا کسی فرشتہ کو پیغامبر بنا کر بھیجے پس وہ اس کے

عَلَىٰ حَكِيمٍ ۝ وَكَذَٰلِكَ أَوْحَيْنَا  
 إِلَيْكَ رُوحَنَا مِنْ أَمْرِنَا مَا كُنْتَ  
 تَدْرِى بِحِكْمِ الْكِتَابِ وَلَا الْإِيمَانِ  
 وَلَكِنْ جَعَلْنَاهُ نُورًا نَهْدِي بِهِ  
 مَنْ نَشَاءُ مِنْ عِبَادِنَا وَإِنَّكَ  
 لَتَهْدِي إِلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝  
 اثنوری رکوع ۵

سے وہ چاہتا ہے جی میں ڈالوں تھیں بلندی  
 حکمت والہے اور اسی طرح وحی کی ہم نے طرف  
 آپ کے (اے محمد) روح کو ساتھ حکم اپنے کے نہ جانتے  
 تھے آپ کہ کیا کو کتاب اور نہ ایمان لیکن کیا ہے  
 ہم نے اس کو نور۔ ہدایت کرتے ہیں ہم ساتھ اس  
 جس چاہتے ہیں اپنے بندوں میں سے۔ اور تھیں آپ  
 البتہ ہدایت کرتے ہیں طرف سید ہی راہ کے۔

بلحاظ صنعت قوت اور بلحاظ زیادہ واضح اور کم واضح ہونے کے وحی کے تین مراتب ہیں۔  
 پہلا مرتبہ سب سے زیادہ قوی اور اعلیٰ ہے اس مرتبہ میں علوم غیب اللہ کی طرف سے رو  
 کی عقل پر ہی ہر کئے جاتے ہیں اور رسول کے نفس میں ان علوم کو اس طرح منتقل کیا جاتا ہے کہ رو  
 انہیں اپنے دل میں یاد رکھ سکے اور دوسروں کے سامنے بیان بھی کر سکے۔

ابھی بھی دو قسمیں ہیں۔ ایک یہ کہ اللہ تعالیٰ بلا واسطہ کلام کرے جیسے کہ موسیٰ علیہ السلام  
 کے متعلق حق تعالیٰ فرماتا ہے وَكَلَّمَ اللَّهُ مُوسَىٰ تَكْلِيمًا (اور اللہ تعالیٰ نے موسیٰ سے خوب گفتگو کی)  
 اور ہمارے حضور کے متعلق فرماتا ہے فَأَوْحَىٰ إِلَىٰ عَبْدِهِ مَا أَوْحَىٰ (اپنے بندے کی طرف جو کچھ  
 وحی کرنی تھی وہ کر دی) اسے وحی صریح کہتے ہیں۔

وحی کے پہلے مرتبہ کی دوسری قسم یہ ہے کہ جبریل علیہ السلام کلمات مقررہ اور عبارات  
 معینہ کے ساتھ نازل ہوں اور حروف و صوت رسول کے کانوں تک پہنچا دیں اور معانی الفاظ  
 قلب میں اتار کریں۔

یہ دونوں صورتیں انبیاء کے لئے مخصوص ہیں۔

دوسرا مرتبہ جو پہلے مرتبہ کے مقابلہ میں کمزور اور کمتر درجہ کا ہے یہ ہے کہ کلام الہی اس نفس تک پہنچ جائے جو اس کلام کے قبول کرنے کی صلاحیت و استعداد رکھتا ہو جیسے کہ موسیٰ علیہ السلام کی والدہ کے دل میں اللہ تعالیٰ نے یہ بات ڈال دی کہ وہ موسیٰ علیہ السلام کو دودھ پلا کر صندوق میں بند کر کے دریائے نیل میں ڈال دیں۔ (إِذَا وَحْيُنَا إِلَىٰ أُمِّكَ مَا يُوحِي ۖ أَنْ أَقْذِفِيهِ فِي التَّابُوتِ فَاقْذِفِيهِ فِي الْيَمِّ ۚ) جس وقت کہ وحی ڈالی ہم نے طرف ماں تیری کے وہ چیز کہ وحی کی جاتی ہے اب یہ کہ ڈال دے اس کو بیچ صندوق کے پس ڈال دے اس کو بیچ دریا کے (طہ - ۸) اس وحی خفی اور تعلیم برتری کے القاء نے ان کی والدہ کے نفس کو خوابِ جہالت سے بیدار کر دیا اور ان کا دل اپنے بیٹے کے متعلق تردد اور دشمنوں کے خوف سے مامون ہو گیا اسی نوع کی وحی عینی علیہ السلام کی والدہ حضرت مریم کو بھی ہوئی تھی جبکہ درخت کے نیچے سے ان کو آواز آئی کہ تم گنیمت ہو۔ فَنَادَاهَا مِنْ تَحْتِهَا أَلَّا تَحْجُرَنِي قَدْ جَعَلَ رَبُّكِ تَحْتَكِ سَرِيًّا پس پکارا اس کو (یعنی مریم کو) اس (درخت) کے نیچے سے کہ نعمت کھا تحقیق تیرے پروردگار نے تیرے نیچے چشمہ کر دیا ہے۔ (مریم - ۸)

یعنی امر ہے کہ موسیٰ علیہ السلام کی والدہ اور عیسیٰ علیہ السلام کی والدہ پھر مغیرہ بنیں اس سے معلوم ہوا کہ وحی کا یہ مرتبہ جسے القاء اور الہام کہتے ہیں حق تعالیٰ نے ان لوگوں کے لئے بھی رکھا ہے جو نبی یا رسول نہیں خضر علیہ السلام کو علم لدنی کی تعلیم ہوئی جن کی بابت حق تعالیٰ فرمایا ہے۔ وَ عَلَّمْنَاهُ مِمَّا نَزَّلْنَا عَلَّمْنَا۔ (اور ہم نے ان کو اپنے خاص علم میں سے تعلیم کیا) (الکہف - ۶) رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا ہے کہ:- إِنَّ اللَّهَ فِي كُلِّ أُمَّةٍ عِبَادًا مَحْدُّونًا وَاُمَّادًا فَيُبْعِثُ فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَجُلًا يَكُونُ فِيهَا نَذِيرٌ (اور اللہ تعالیٰ ہر امت کے اندر راہنما تعالیٰ کے ایسے بندے ہیں جن سے اللہ تعالیٰ ہر کلام ہوتا ہے پھر اپنے اپنے بعض اصحاب کی جانب اشارہ فرمایا جن

روایات کی رو سے حضرت عمرؓ کی جانب اشارہ فرمایا۔

تیسرا مرتبہ وحی کا جو دوسرے مرتبہ سے بھی ضعیف تر ہے یہ ہے کہ حق تعالیٰ نفوس کو ان کاموں کی تعلیم فرماتا ہے جو ان نفوس کے مقاصد سے متعلق ہیں۔ اور وہ نفوس اس وحی کے سبب ان صنایع و بدائع کا استخراج کرتے ہیں جو ان کی قوت اور استعداد کے اندر ہیں۔ جیسے کڑی کا جال بنانا۔ ریشم کے کڑے کا ریشم تیار کرنا شہد کی مکھی کا چہرہ بنانا۔ چنانچہ حق تعالیٰ فرماتے ہیں۔ وَ اَوْحِیْ رَبُّكَ اِلَی الْخَلْلِ اِنْ اَتَّخِذْتَ مِنْ اِلْحِبَالٍ یُّبُوْثًا۔ (وحی کی تیسرے رب نے طنز شہد کی مکھی کے کہ پہاڑوں میں اپنا گھر بنا (اخل۔ ع) مکھی پر کوئی فرشتہ نازل نہیں ہوا نہ نہ اللہ تعالیٰ نے حروف و صوت سے اسے خطاب فرمایا۔ بلکہ اس میں ایک بات کی استعداد پیدا کر کے اس کے دل میں یہ بات ڈال دی کہ وہ اپنی استعداد کو جنبش میں لائے اور اپنا کام کرے نفوس ناطقہ جب ایک حد تک کمالات معنوی حاصل کر لیتے ہیں۔ طبیعت کی کدورتوں سے پاک ہو جاتے ہیں۔ خواہشات کی قیود سے آزاد اور بشریت کے مقتضیات سے برتر ہو جاتے ہیں۔ توفیق ان کی توجہ عالم منطقی سے ہٹ کر عالم علوی کی جانب مائل ہوتی ہے جن مسائل ملکوتی کا ان پر غلبہ اور علوم آسمانی کی تحصیل کا شوق انہیں دامگیر ہوتا ہے۔ یہاں تک کہ ملائکہ کی ہنشنی کا انہیں شرف حاصل ہوتا ہے اور ان ہنشنی سے وہ راحت پاتے ہیں ان ہی ملائکہ کے واسطے سے خوش قسمت نفوس کو کلام الہی سننے کی دولت نصیب ہوتی ہے اور صحبت ملائکہ کے اثرات سے متاثر ہو کر وحی کی مختلف شاخوں اور عالم قدس کے مختلف پھول تپوں اور علوم قیب کے مختلف پھولوں سے وہ شگم سیر ہوتے ہیں۔

علم کے حاصل کرنے کے دو طریقے ہیں۔ ظاہری اور باطنی۔ ظاہری طریقہ تو وہی معمولی طالب علم کا طریقہ ہے جو بہت عام ہے۔ اور باطنی طریقہ مراقبہ اور تفکر کا ہے۔ مراقبہ اس کے

کہ دل کو دوسرے خیالات سے ہٹا کر ایک ہی خیال پر جما دیا جائے۔ اور اسی خیال کے اندر  
 ٹھکر میں منہمک ہو جائے۔ اور تفکر یہ ہے کہ نفس ان علوم کو جو کہ اپنے سے مخفی ہیں۔ مدت اور حیلہ  
 اور آلہ کے ساتھ تلاش کرے۔ ایک تیسری چیز اور ہے۔ جسے حدس کہتے ہیں۔ تفکر اور حدس  
 میں یہ فرق ہے کہ تفکر میں تو غور و خوض سے اور طبیعت پر زور ڈال کر کوئی بات معلوم کی جاتی ہے  
 لیکن حدس میں بغیر سوچے سمجھے اور بلا غور و خوض اور بغیر آلہ یا حیلہ کے دفعۃً ایک بات  
 قلب میں القا ہو جاتی ہے۔ صاحب حدس ایک بیک غیب کی جانب متوجہ ہو جاتا ہے۔  
 اور یکبارگی علم مطلوبہ اس پر منکشف ہونے لگتا ہے بغیر اس کے کہ عرصہ گزرے اور بغیر اس کے  
 کہ وہ ریاضت میں مشغول ہو۔ حدس بمقابلہ فکر کے نفوس کاملہ سے اقرب ہے حدس سے فراست  
 پیدا ہوتی ہے۔ اور فکر سے کیاست۔ کیاست اس زیر کی ودانائی کو کہتے ہیں جس کا تعلق  
 دماغ سے ہے۔ اور فراست اللہ کا اک نور ہے جس سے مومن دیکھتا ہے اور فائدہ اٹھاتا ہے  
 رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا ارشاد ہے کہ ”تم مومن کی فراست سے ڈرو کیونکہ وہ  
 اللہ کے نور سے دیکھتا ہے“ یہی فراست ہے جو حدس سے پیدا ہوتی ہے۔ حدس ہی الہام  
 کا زینہ ہے۔ اور نبوت زینہ ہے وحی کا۔

جب نفس انسانی حدس کی قوت سے عالم بالائی جانب متوجہ ہوتا ہے اور علوم غیبیہ  
 کے انوار اس پر چمکنا شروع ہوتے ہیں۔ تو ان علوم کا اظہار اس پر رمز کے حجاب اور اخفا  
 و ابہام کے پردوں کی آڑ میں ہوتا ہے پھر اگر نفس میں اتنی قوت نہیں کہ حالت بیداری میں  
 اس جلوہ کا مکمل ہوسکے تو یہ جلوے اسے خواب میں دکھلائے جاتے ہیں اور غیب کے اسرار  
 عالم رویا کی صورتوں اور شکلوں میں متشکل ہر کے اس پر منکشف کئے جاتے ہیں۔  
 عالم رویا کے ذریعہ انخشاف حاصل کرنے کا مرتبہ الہام سے بھی کمتر ہے الہام کا

مرتبہ فرشتہ کے نازل ہونے سے جسے وحی کہتے ہیں۔ اور وحی کا مرتبہ صحیح مکالمہ سے جسے وحی صریح کہتے ہیں یکسر ہے۔ اسرار غیب کے ظہور کی انتہائی شان صحیح مکالمہ کی شکل میں اور موم رسولوں کے لئے مختص ہے وحی انبیاء میں سے رسولوں کے لئے مختص ہے۔ وحی فی المنام یعنی خواب میں وحی ہونا محض انبیاء کے لئے ہے۔ الہام کی دولت سے اولیاء اللہ نوازے جاتے ہیں۔ ان اولیاء اللہ کے نفوس ظاہرہ جب اپنے غصری قابلوں کی قید سے رہائی پاکر آسمانِ مکاشفہ کی بلند یوں پرواز فرماتے ہیں تو اللہ تعالیٰ ان سے ان کے مقام معاد میں خطاب صحیح کے ساتھ کلام فرماتا ہے جیسا کہ رسول خدا صلی اللہ علیہ والہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے کہ: مَا مِنْ عَبْدٍ إِلَّا وَسَّيَلُهُ رَبِّهِ لَيْسَ بَيْنَ الْعَبْدِ وَالرَّبِّ تَرْجَانٌ وَلَا وَاسِطَةٌ (متفق علیہ) یعنی ہر ایک مومن بندے سے خداوند تعالیٰ کلام فرما دیگا۔ اور اس وقت خدا اور مومن بندے کے درمیان نہ کوئی تَرْجَان ہوگا نہ کوئی واسطہ۔

القار اور الہام میں کسب کو کسی قدر دخل ہے۔ مگر وحی میں کسب کو مطلق دخل نہیں رہا صنت اور مجاہدہ سے یہ دولت ہاتھ نہیں آتی جس طرح نبوت محنت و مجاہدہ سے حاصل ہوتی۔ وحی بھی کوشش انسانی سے حاصل نہیں ہو سکتی۔ الہام کے ذریعہ صرف معانی کا انخشاف ہوتا ہے۔ وحی کے ذریعہ معانی کا بھی انخشاف ہوتا ہے اور کثافتِ تنزیلات کا بھی اوزر و روح القدس یعنی جبریل کا بھی۔ روح القدس اور جبریل ایک ہی چیز کے دو نام ہیں جبریل میں لطافت کا جب غلبہ ہوتا ہے تو وہ روح القدس ہو جاتے ہیں اور جب ایسی صورت اختیار کر لیتے ہیں کہ کثوف ہو سکیں تو وہ جبریل ہو جاتے ہیں۔ جب وحی نازل ہوتی ہے تو روح القدس یا روح الامین معانی کو رسول کے قلب میں نقش کرتے ہیں۔ اور الفاظ و عبارت کو جبریل رسول کے کان میں القا کرتے ہیں۔ پھر سموع اور متھول کان اور دل کی راہ سے ذاتِ برحق

میں مجتمع ہو جاتے ہیں اور رسول کی زبان و توجہ ان دونوں کے فیضان میں مصروف ہو جاتی ہے۔  
 نَزَلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ ۝ عَلَى قَلْبِكَ ۝ رُوحَ الْأَمِينِ ۝ (یعنی جبریل نے اپنی شالافت  
 لِتَكُونَ مِنَ الْمُنذِرِينَ ۝ بَلِّغْ (سے) اس کو تمہارے قلب پر نازل کیا ہے تاکہ  
 عَرَبِيٍّ مُبِينٍ (اشعار غ) تم مذبذب الہی سے ڈرانے والوں میں سے ہو اور  
 اس کو عربی زبان میں جو سب زبانوں میں روشن اور مین ہے نازل کیا ہے۔

انبیاء وحی کی قوت سے ان چیزوں کو دیکھ لیتے ہیں جن چیزوں کو اولیاء اللہ الہام  
 کی قوت سے نہیں دیکھ سکتے انبیاء کلمات وحی کو اپنے کانوں سے سنتے ہیں۔ معانی کو دل میں سمجھتے  
 ہیں۔ معالکھ الہام میں سوائے انخشاف معنی مجرودہ مخفیہ کے اور کچھ نہیں ہوتا۔



# قرآن مجید و عبرت منی

ترجمہ تقریر بیرن عسمرالغ ایہرن فلس

آسٹریکے نو مسلم ایسمرالغ ایہرن فلس حال میں ہندوستان تشریف لائیکے ہیں! اس  
سیاحت کے دوران میں چند روزان کا قیام حیدرآباد میں بھی رہا۔ یہاں انہوں نے  
مجلس تحریک قرآنی کی اسد جاہد ایک تقریر عنوان مندرجہ بالا پر کی تھی جسے عموماً پڑھ لیا  
مولوی سید شریف الحسن صاحب نے۔ اسی نے اس کا ترجمہ ہمارے پاس بھیجا ہے اور اس کے  
ساتھ جناب ذوقی شاہ صاحب کے حواشی بھی ہیں جن میں انہوں نے بیرن عمر کے بعض  
خیالات کی اصلاح فرمائی ہے۔ ذیل میں وہ تقریر موجود حواشی درج کجاتی ہے۔

جوہنی اپنی اصلاح کے لئے سرگرم عمل ہے یہی نہیں بلکہ وہ اپنی زندگی میں ایک نئی روح  
پھونکنے والا ہے۔ موجودہ سیاسی اور ذہنی حالات سے اس امر کا پتہ چلتا ہے کہ گذشتہ چند برسوں  
میں جوہنی کی جو مصیبتیں اور تمدنی شکستیں اٹھانی پڑیں ان سے جوہنی کی قوتوں کو بالکل نقصان پہنچ  
سکا۔ فاکرنا تو درکنار یہ شکلات ان قوتوں کو کمزور تک نہ کر سکیں۔

جوہنی میں سرعت کے ساتھ جو تغیرات واقع ہو رہے ہیں ان سے ایک جنبشی شخص یہ نتیجہ  
نکال سکتا ہے کہ جوہن قوم کی اخلاقی اور قومی قوتیں بالکل زایل ہو چکی ہیں لیکن حقیقت اس کے  
بالکل برعکس ہے اس قوم کی ذہنیت زندگی کی نئی حالتوں اور نئے نئے نصب العین تلاش کرتی ہے۔

بہت مضبوط ہے دیانت دار اور اخلاص پسند واقع ہوئی ہے کیونکہ زندگی کے پرانے اصول اور نصب العین ایک ایسی پورچین قوم کو ہرگز بھٹن نہیں کر سکتے جو حقیقتہً تمدن ہے اور ہمیشہ نئے اصولوں کی تلاش میں نہمک رہتی ہے۔ (۱)

آج کل جڑی میں دو جماعتیں ہیں جو ایک دوسرے کی مخالفت میں۔ ان میں سے ایک تو بالکل بین الاقوامی خیال کی ہے اور وہ اس خیال کی بھی تائید کرنے کے لئے تیار نہیں ہے کہ فوجی قوت سے اپنی خنالت کی بجائے دوسری جماعت خالص قومیت کی حامی ہے اور وہ فوجی قوت اور جنگ کی مخالفت نہیں ہے اگرچہ یہ امر یقینی ہے کہ کچھ عرصہ گزرنے کے بعد یہ دونوں فریق اپنے اپنے خیالات میں ترمیم کر لیں گے لیکن ان دونوں میں سے کسی میں بھی روحانیت نہیں ہے کہ ان کی روشنی میں وہ انسان کے ذاتی اور ذہنی نصب العین متعین کر سکیں۔ ہاں البتہ چند اصول ایسے ہیں جو پوری قوم کی بھلائی یا متفرق جماعتوں کی بہبود میں محدود و محدود ہیں تاہم ہمیں بتانی ہے کہ انفرادی اور قومی قوتوں کا ارتقا کسی نہ کسی نئے نصب العین یا مدار حیات کی بنا پر ہوگا اس لئے یہ امر غالب معلوم ہوتا ہے کہ قرآن مجید سیلبریز ہدایت کتاب جس میں مثل مشکلات کے حل کے ساتھ ساتھ انفرادی قومی اور بین الاقوامی زندگی کے ہر شعبہ کے لئے ہدایت بھی موجود ہیں جڑی کے لئے موجودہ حالت میں بے نظیر مددگار ثابت ہوگی۔ میرا یہ خیال بالقرین قیاس معلوم ہوگا اگر ہم اس واقعہ پر غور کریں کہ مسلمانوں کا موجودہ زوال قرآنی تعلیمات سے بے خبری کی وجہ سے ہے نہ کہ قرآنی تعلیمات کی وجہ سے جیسا کہ کسی زمانہ میں باور کیا جاتا ہے اس خیال کی تائید میں میں حیدر آباد کی مثال پیش کرتا ہوں جہاں ۹۵ فیصد ہندو آبادی اور ایک بہت ہی مختصر سی مسلمان آبادی کے درمیان پورا پورا اتحاد اور رواداری تعلق قائم ہے یہاں قرآن شریف کے دو بنیادی قواعد پر عمل ہوتا ہے جس کی وجہ سے ملک

اس قدر خوش و غم رہے جسے پہلے تعلیم و قلم کا چرچا ہے جس میں اس ملک کی قومیں پوشیدہ تھیں۔  
 جسے سر اکبر حیدری کے اس لکچر کو جواہروں نے جامعہ عثمانیہ کے جلسہ تقسیم اساتذہ کے موقع پر دیا تھا  
 سننے کا اتفاق ہوا ہے۔ یہ قرآن کی ہدایات کے مطابق تعلیم و قلم میں تنہم رہنے کا جذبہ تعاقب  
 اس خوبصورت جامعہ کے قیام میں نہائی کی صرف یہ نہیں بلکہ میں نے اس شہور ساسی مدرسے سے  
 گفتگو کر کے یہ محسوس کیا ہے کہ قرآن کے اصول و اداری پڑھل پیراھونے اور پیغمبرِ مہم کی تعلیم کی  
 خوبیوں کو سمجھے کا شوق اس ملک کے لوگوں پر اس قدر غالب ہے کہ وہ سب سے پہلے بنی نوع انسان  
 کی فلاح اور ریاست کی بہبود مد نظر رکھتے ہیں۔ اور اس کے بعد اپنی اپنی قوم کی بھلائی دیکھتے ہیں  
 میں نے اعلیٰ حضرت نظام و کن سے شرف ملاقات حاصل کیا وہ اسلامی مادی و اولیٰ حضرت  
 اخلاق کی تصویر معلوم ہوتے ہیں۔ ان کی ملاقات سے میرے اوپر ایک ایسا اثر ہوا جو کچھ جاننا  
 میرے گام میں اعلیٰ حضرت کے سب سے بڑے صاحبزادے سے بھی ملایا اور میرا وہ صدرِ عظمیٰ ہے جس  
 ملاقات کی جو ایک سچے ہندو کی طرح اسی اخلاص و انہماک سے تمام ملک کی خدمت کرتے ہیں  
 ان سب سے ملکر میں اس نتیجہ پر پہنچا ہوں کہ میرا مذکورہ بالا خیال بالکل صحیح ہے۔

آج مالکِ اسلامیہ محض اس بنا پر مبتلائے ادبار ہیں کہ ان میں تعلیم کی کمی ہے جہاں  
 جہاں اور جن جن مالک میں قرآن کے ان دو بنیادی قواعد تعلیم اور رواداری پر صحیح مبنی  
 عمل ہو رہا ہے۔ وہ مالک ترقی کر رہے ہیں یہاں یقین کے ساتھ کہ بختنا ہوں کہ جڑی کا بیج  
 جس ان خزانِ حکمت کو نظر انداز نہیں کرے گا جسے قرآن مجید پڑھا ہے۔

لیکن مشرقیوں نے اب تک قرآن کو جس طور سے سمجھا ہے جرمینی اس سے بالکل غلط ہے  
 فیضیاب ہوگا۔

ہیں یہ بات ذہن بین رکھنی چاہئے کہ جڑی میں قرآن مجید کا رسما کوئی اختصار نہیں

بلکہ اس کی حیثیت بالکل تاریخی ہے اور وہ علمِ الہامی میں مدد دینے والی ایک کتاب سمجھی جاتی ہے۔  
 غلط فہم کے اگر ہم اس کی مذہبی حیثیت معلوم کرنا چاہیں تو ہمیں معلوم ہو گا کہ وہ اگر کوئی اخلاقی  
 کتاب نہیں سمجھی جاتی تو ایک بالکل نثری کتاب ضرور سمجھی جاتی ہے صرف یہی واقعہ اس امر پر کافی  
 روشنی ڈالتا ہے کہ وہ لوگ جو جرمنی میں قرآن کا مطالعہ کر رہے ہیں۔ ان کے خیالات قرآن  
 سے متعلق کس قدر غیر رسمی اور غیر قدامت پسند ہیں۔ ہم یہ بات فراموش نہیں کر سکتے کہ مشرقی اور  
 مغربی طریقِ تجسس اور اصولِ حیات میں بن فرق ہے اس میں کوئی شبہ نہیں کہ جب ہمارے  
 مقدس کتاب پر ایک مغربی نگاہ پڑے گی تو قرآن کے نئے معانی اور اس کو سمجھنے کے نئے اصول پیدا ہو جائیں گے اور  
 خیال میں یہ کسی صورت سے مضمر نہ ہو گا بلکہ خداوند کریم کی طرف سے ایک رحمت ہو گی۔ کیونکہ قرآن  
 مقدس ہو کہوتا ہے۔ یہ بات انسانی سرشت میں داخل ہے کہ وہ غلط فہمی میں مبتلا ہو اور پھر  
 خود ہی تخریب کر کے ان حیرت انگیز حقائق کا غلط استعمال کرے جو خدا نے اپنے پیغمبروں کے  
 ذریعہ سے انسان تک پہنچائے ہیں اس لئے انسان کو اس امر کی ضرورت رہتی ہے کہ اس کی  
 زندگی میں تازہ روح بھونکنی جاتی رہے اور رازنی صداقتوں کے لئے تجدیدی جستجو جاری رکھی  
 زمانہ کے ساتھ انسان کئی ذہنی اور جسمانی حالت بدلتی رہتی ہے قدیم عربی ایرانی ترکی  
 اور ہندوستانی روایات اپنے زمانہ کے لحاظ سے حقائقِ ازنی کی بہترین تفسیریں تھیں لیکن جلیج  
 سمندر کو انسان کے بنائے ہوئے ایک کوزے میں بھر دینا غیر ممکن ہے اسی طرح قرآن کے  
 حقائق و معارف اور ان خوبیوں کو جو قرآن میں پوشیدہ ہیں۔ ایک ہی انسانی ارتقائی  
 دور میں سمجھ لینا بھی ناممکن ہے اور یہی وجہ ہے کہ انسان اپنے رہنے سہنے اور سوچنے کے طریقوں  
 کو زمانہ کے ساتھ ساتھ بدلتا رہے۔

اگرچہ یہ صحیح ہے کہ جرمنی کے قابل اور مذہبی آدمی قرآن کو جس طرح سمجھیں گے وہ



# بین عمر کی تعمیر پر خیالات

از

جناب ذوقی شامصاحب

(۱)

پرانی چیزوں سے بلاوجہ بیزاری اور نئی چیزوں کے اشتیاق میں بلا ضرورت  
 بے چینی لطفان نا عاقبت اندیش کا خاصہ ہے جس قوم کو تمدن و ترقی اور اعلیٰ تعلیم و تربیت  
 اور عقل و فراست کا دعویٰ ہو اسے اس لطفانہ ذوق سے دور رہنا چاہئے اہل چیز تلاش  
 حق ہے اس تلاش میں جدت و قدامت کے امتیاز کو کوئی دخل نہیں قدامت سے نفرت اور  
 جدت سے رغبت یا اس کے برعکس کا تلاش حق پر کوئی اثر نہ پڑنا چاہئے علاوہ بریں نئی  
 نصب العین میں تغیر و تبدل کی گنجائش نہیں۔ وہ نصب العین جو ماضی میں کچھ اور تھا حال  
 میں کچھ اور ہے اور مستقبل میں کچھ اور ہو جائیگا سچا انسان فی نصب العین نہیں ہو سکتا محدود  
 جماعتوں کا نصب العین حالات مقیدہ میں عارضی اور وقتی ہونا اور حالات کے بدل جانے  
 پر اس کا متغیر ہو جانا اور بات ہر مگر جلد بنی نوع انسان کے لئے سچا حقیقی اور مستقل نصب العین  
 کسی تعمیر کو قبول نہیں کرتا۔ یورپ اگر اپنا نصب العین بدلنے کا مشاق رہتا ہے تو اس کے  
 معنی یہ ہیں کہ یورپ کو ابھی تک صحیح نصب العین نصیب ہی نہیں ہوا اور یہ حالات موجود  
 اسے ابھی نہیں سکتا کیونکہ اس تلاش میں جن علوم کو بیشتر دخل ہے ان سے یورپ بڑی حد  
 نا آشنا ہے قوانین قدرت کے مطلق جزوی و فروعی معلومات کے حصول میں متعین یورپ

نے جو سعی و سعی کی ہے وہ اظہر من الشمس ہے اور کوئی عقل مند اور نصرت مزاج شخص اس حجت انجیز ترقی سے انکار نہیں کر سکتا جو سائنس کے میدان مغرب کو اس وقت تک حاصل ہوئی ہے۔ مگر باوجود ان جملہ ترقیات کے امور نامعلوم کی بابت ان ممالک میں جو تاریکی چھائی ہوئی ہے معائنہ وسیع ہے کہ موجودہ علمی فتوحات کو اس جہل سے کوئی مناسبت ہی نہیں مل سکتی اس شب تاریک میں مانیٹنگ کا میا بیوں کے جو جگہوں چمک رہے ہیں، وہ باوجود اپنی چمک کے اس تاریکی کو دور نہ کر سکے اہل یورپ کو خود اعتراف ہے کہ ان کے علوم ابھی ناقص ہیں ترقی کی گنجائش بہت کچھ باقی ہے۔ قدم قدم پر جدید انکشافات قبل کے مسلمات اور نظریوں کو دہم و برہم کر دیا کرتے ہیں۔ مگر یہ انکشافات ختم نہیں ہوتے کسی منزل پر آکر رکتے نہیں بلکہ یہ کہنے کا موقع نہیں دیتے کہ معلومات کے انتہائی نقطہ پر پہنچ گئے۔ ہماری موجودہ تحقیقات پر ہم کو یہ اعتماد نہیں ہونے دیتے کہ کل یہ تحقیقات غلط ثابت نہ ہو سکے گی۔ علم کی پیالہ آسان ہے۔ مگر جہل کی پیالہ نہ صرف مشکل بلکہ ناممکن ہے اور کوئی نہیں کہہ سکتا کہ یورپ کے علم کو اس کے جہل سے کیا مناسبت ہے یہ سب کچھ صرف ان علوم کی بابت ہے جو مادیات و مشاہدات و تجربات سے متعلق ہیں۔ روحانیات اور امور فوق المادۃ و ما بعد الطبیعات میں یورپ کی موجودہ معلومات کو ہم بلا خوف تردید بمنزلہ صفر کے قرار دے سکتے ہیں جبکہ کائنات کے متعلق جو کہ انسان کی جوا لگاہ ہے اور انسان کے متعلق جو کہ اس زمین پر حق تعالیٰ کا خلیفہ ہے یورپ کا علم اس قدر کم اور جہل اس قدر زیادہ ہے متغزل انسانی نصب العین کے متعلق یورپ کیونچہ کوئی فیصلہ کرنے کی جرأت کر سکتا ہے۔ حقائق اشیاء اور حقائق انسانی کے کما حقہ انکشاف قبل کسی کو کیا حق حاصل ہے کہ وہ اپنی بے بضاعتی اور کوتاہ علمی کے باوجود محض اپنے نئے خیالات خام کی بنیاد پر انسان صبی اہم ہستی کے لئے

اپنی طرف سے کوئی نصب العین قرار دے اور اپنے ملوں کے تحت میں آئے دن اسے بدلتا رہے۔

قطع نظر امور مندرجہ بالا کے انسان اللہ تعالیٰ کا خلیفہ ہے خلیفہ خود مختار نہیں رہتا بلکہ جس نے خلافت عطا فرمائی ہے اس کے ماتحت ہوتا ہے وہ اپنے لئے کسی دستور العمل کے قائل دینے یا نصب العین کے مستعین کرنے کا کیونکر مجاز ہو سکتا ہے؟ اس کے لئے نصب العین تو وہی مقرر کر سکتا ہے جو اس کا خالق اس کا مالک اس کا رب اس کا بادی ہے جس نے اس کو پناہ خلیفہ بنایا اور حق خلافت ادا کرنے کی اسے استعداد بخشی انسان کا فرض ہے کہ کلام الہی سے دریافت کرے کہ حق تعالیٰ نے انسان کے لئے کیا نصب العین مقرر فرمایا ہے۔ پھر اس کا فرض ہے کہ احکام الہی کے مطابق اپنی زندگی اپنے خیالات اپنی انگلیوں اور اپنی روش کو ڈالے نہ یہ کہ اپنی دہندگی روشنی سے ہدایت الہی کے انوار کو دہندہ لاکر نئے کی گمشدہ کام میں مصروف رہے قرآن ”نمود بابتہ“ باریجہ اطفال نہیں کہ یورپ اپنی طفلانہ حدت پسندی کے شوق میں آئے دن نئے نئے نصب العین قرار دے اور تغیر پسندی کے ذوق میں مطالب قرآنی کو حسب فحواہ التلاپلٹتا رہے۔ غلام کا یہ کام نہیں کہ اپنے لئے خود خدمت تجویز کرے بلکہ اس کا فرض ہے کہ اپنے آقا کے اشارہ پر چلے۔

(۳)

قرآن کلام الہی ہے کلام محبوبہ ہوتا ہے الفاظ و معانی کا اگرچہ قرآن میں الفاظ و معانی کے ماوراء کچھ اور بھی ہے مگر اس موقع پر ہمیں صرف الفاظ و معانی ہی سے بحث ہے وحی کے ذریعہ جس طرح الفاظ قرآنی رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم پر نازل ہوئے اسی طرح ان الفاظ کے صحیح معنی بھی حضور سرور کائنات کے قلب پر وارد ہوئے (مزید تفصیل کے لئے



لاحظہ فرمائے مصنفون ”القار۔ الہام۔ وحی جو اسی اشاعت میں دوسری جگہ شائع ہو رہا ہے) اور ان معانی سے بہت کچھ الفاظ قرآنی کی کوئی جدید تفسیر (خواہ وہ تفسیر شریعوں نے کی ہو یا مغربیوں نے) علماء معروضاں نے کی ہو یا محققین جرمنی نے کلام الہی کی صحیح تفسیر نہ ہوگی بلکہ ان لوگوں کی اپنی دماغی و ذہنی کیفیات کی تفسیر ہوگی قرآن کو صحیح معنی سے بٹانے کی کوشش تعریف کی کوشش ہے جس میں کسی کو کامیابی نہیں ہو سکتی۔

اس میں شک نہیں کہ ابتدائے کائنات سے لیکر اس وقت تک انسان فی دماغ مختلف ارتقائی دور گزرے اور دماغی صلاحیت بتدریج ترقی کرتی چلی آئی مگر اسلامی نقطہ نظر سے یہ ترقی اپنے انتہائی نقطہ پر اب سے ساڑھے تیرہ سو برس قبل پہنچ چکی۔ اب جو کچھ نظر آ رہا ہے او اس زمانے میں فہم و ادراک کی جو نمائش ہو رہی ہے اور سیرت و عمل کا جو مظاہرہ ہو رہا ہے وہ اسی انتہائی دور ترقی کی ایک انعطافی اور نزولی کیفیت ہے۔

انسانی ترقی کے ہر دور میں پیغمبر مبعوث ہوئے جنہوں نے اپنے زمانے کے لوگوں کی استعداد کو ملحوظ رکھ کر مناسب وقت تعلیم دی وہ تعلیم چند افراد و اقوام تک محدود اور وقت مبین تک مخصوص رہی۔ ارتقائی تغیرات کی مناسبت سے تعلیم میں فردی تغیرات پیدا ہوتے گئے ان مناسب وقت تغیرات کو عمل میں لانے کی غرض سے ہر ملک اور ہر زبان میں نئے نئے پیغمبر مبعوث ہوتے رہے حتیٰ کہ حکمت الہی کے تحت میں یہ ترقی جب اپنے عروج کے انتہائی نقطہ پہنچی تو خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم مبعوث ہوئے جو ہادی کافۃ الناس تھے جن کی تعلیمات عہد انبیاء و اقبل کی تعلیمات پر مشتمل تھیں جن کا دین جلد ادیان سابقہ کا تاج قرار پایا جن پر نبوت کا سلسلہ ختم ہو گیا اور اعلان کر دیا گیا کہ اب قیامت تک کسی دوسرے نبی کی ضرورت نہ ہوگی۔ اور جن پر وہ قرآن نازل فرمایا گیا جس کی حفاظت کا حق تعالیٰ نے

خود ذمہ اٹھایا اور جس میں اَلْیَوْمَ اَکْمَلْتُ لَکُمُ دِیْنَکُمْ کی مہر لگا دی گئی۔ دین اپنی تکمیل کو پہنچ گیا اور قیامت تک اس میں کسی قسم کی ترمیم و ترمیم و تبدل کی گنجائش باقی نہیں رہی۔

کوئی عقل مند شخص اس بات کو تسلیم نہیں کر سکتا کہ افضل الناس سید البشر امام انبیاء خاتم المرسلین محبوب حق محمد مصطفیٰ رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم جن پر قرآن نازل ہوا (لہود باللہ) قرآن کے معنی صحیح طور پر نہ سمجھ سکے۔ اصحاب رسول جن کو رسول خدا نے خود نفس نفیس قرآن کی تعلیم دی منہوم قرآن سے صحیح طور پر آگاہ نہ ہو سکے۔ اور اب ساڑھے تیرہ سو برس بعد وہ جرمنی بن کی غلطی کی بدولت دنیا کا بڑا حصہ ایک عالمگیر جنگ کی سخت تباہ کن آگ میں بقبول یورپ ہی کے حال میں کو دچکا ہے جو اپنی موجودہ حالت سے مطمئن نہیں اور بقبول بیرن عمر کے اپنی حیات میں ایک نئی روح پھونکنا چاہتا ہے اور زندگی کے جدید اصولوں کی تلاش میں ہے یعنی یہ الفاظ دیگر وہ جرمنی جسے اب تک ایک نام کام اور نامزد نہ ہو سکی ہے قرآنی تعلیم کا صحیح منہوم از سر نو دنیا کے سامنے پیش کرنے میں کامیاب ہو جائے گا۔

بیرن عمر کا خیال ہے کہ ”مشرقیوں نے اب تک قرآن کو جس طور سے سمجھا ہے جرمنی اس سے بالکل مختلف طور پر فیضیاب ہوگا۔“ مگر یہ خیال بجز اس کے کہ مغربی یعنی بازی کا ایک نمونہ ہو کسی اور اہمیت کا متقی نہیں حقائق منقلب نہیں ہوتے۔ دین شاعری نہیں جس میں مشرق و مغرب کے طبائع کا اختلاف موثر ہو جس طرح ریاضی اور ریاضی کے نتائج اسائنمنٹک معلومات اور اس کے حاصل مشرقی و مغربی طبائع کے اختلاف کو دخل نہیں جس طرح مشرقی اور مغربی دونوں کے نزدیک دوا اور دوا چارہ ہوتے ہیں۔ دونوں کے نزدیک آگ جلانے والی اور پانی آگ بجھانے والا ثابت ہے۔ اسی طرح مشرقی اور مغربی دونوں کے نزدیک حقائق الہی و حقائق کوئی یکساں ہوں گے خواہ دونوں کے

تخیل اصول جس طرز استلال اور روش زندگی میں کتنا ہی اختلاف کیوں نہ ہو کیا جرمنی قرآن مجید کے ساتھ بھی وہ سلوک کرنا چاہتا ہے جو عیسائی دنیا نے بائبل کے ساتھ کیا؟ لیکن ہم پیشین گوئی کئے دیتے ہیں کہ خواہ جرمنی کے باشندے ہوں یا کہیں اور گئے، اس کوشش میں کسی کو بھی کامیابی نہ ہوگی۔ کیونکہ اِنَّآ لَهٗ لَحَافِظُوْنَ کی ضمانت قرآن کے الفاظ و معانی دونوں پر شامل ہے۔ لفظی تحریف میں کسی کو کامیابی نہ ہوگی نہ مغربی تحریف میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم پیشین گوئی فرما چکے ہیں کہ لَا يَنْزَالُ طَائِفَةٌ مِّنْ أُمَّتِي عَلَىٰ الْحَقِّ ظَاهِرِينَ لَا يَفْقَهُهُمْ خَالِفُهُمْ حَتَّىٰ يَأْتِيَ أَمْرُ اللَّهِ (میری امت میں ہمیشہ ایک گروہ کھلم کھلا حق پر رہے گا۔ ان لوگوں کو سمجھنا ان کا ضرر نہ پہنچ سکے گا۔ یہاں تک کہ آجائے امر اللہ کا یعنی قیامت)۔

# عالمگیر تحریک قرآن و قرعہ بندیاں

از مولوی ابو محمد صاحب مصلح

قرآن مقدس انفرادی اور اجتماعی فلاح و بہبود کا حامل ہے۔ مدنیت اور تہذیب کی تعمیر پر انیسٹ کو استوار کرتا ہے انسانیت کے گوشہ گوشہ پر اپنی نگاہ رکھتا ہے ان کا احاطہ کرتا ہے اور ان کی صاوی ہے کوئی ضرورت نہیں جس کو وہ پورا نہ کرتا ہو۔ اور اس راہ کی جلد قسم کی تباہیوں کو دور کر کے اپنی ہمہ گیر روشنی نہ ڈالتا ہو۔ قرآن مجید عالم الغیب خدا کا کلام ہے۔ پھر یہ کیونکر ممکن تھا کہ فرقہ بندی جیسی چیز پر تیز نظر ڈالتا اور اپنے خاص انداز میں ایک قطعی حکم ایسا نہ صادر فرماتا جو اس کے شایان شان ہو۔ چنانچہ ایسا ہی ہوا ملاحظہ ہو۔ ارشاد ہے۔ اَعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا ۚ اِنَّهُ اَشَدُّ رَاسًا ۚ اَلَمْ تَرَ كَيْفَ جَعَلَ لَكُمُ الشَّلَالَ اَصُولًا كَوْكُسٍ طَرَحٍ مِشٍّ كَمَا كُنِيَ اے پہلے تو اعتصموا کی عمومیت ہے اور اس کے ساتھ ہی امر کی شکل میں پھر حبل اللہ کا عالیشان مضمون طالعہ ہر جس کے اندر محبت و پیار کے دریا موصیں مار رہے ہیں اس کے بعد جمیعہ کی تاکید ہے اور ایک مرتبہ ہر عمومیت کو سمیٹ لیا گیا ہے۔ اور اس بات کا اظہار کر دیا گیا ہے کہ اس کلیہ میں کسی کا استثناء نہیں آخر میں لا تفرقوا کا خدائی حکم جاری ہوا۔ اور اس کی خلاف ورزی کی صورت میں جو مصائب اور مضامین اس کی طرف کھلا ہوا اشارہ فرما دیا گیا۔

آیت شریف مسلمانوں کے ہر فرقے کے لئے قابل توجہ اور دعوت عمل ہے اپنی اپنی جگہ پر ہر فرقہ کو سوچنا چاہئے کہ خواہ وہ اپنے زعم میں راسخ ہی کیوں نہ ہو لیکن جب تک اعتصموا اور جمیعہ کے حکم کو پورا نہیں کیا

پاپ کرنے کے لئے یحییٰ نہیں ہے ولا فرق اکی وحید میں داخل کر یا نہیں اور کیا اس شکل میں کُلُّ حَرْفٍ لِّمَا لَدُنْهُمْ  
فرحون کا مصداق بنتا ہے یا نہیں اور پھر یہ کہ تہی کے طور پر سلمانوں کی حالت تباہ و برباد ہو رہی ہے یا نہیں ؟  
اگر ایسا ہی اور ضرور ایسا ہی تو پھر فرقہ بندیوں کی پرورش سے جہاں تک جلد مکن ہر فرقہ والے کو بار بار  
آنا چاہئے اور بلا اتھار اپنی اپنی جگہ پر ہر فرقہ والے کو اس آیت شریف کے لفظ لفظ کی عملی تائید کرنی چاہئے فرقہ  
بندی کو ناپسند اور ایک ہو جانے کو دل پسند کرنا چاہئے اور اس پسندیدگی و ناپسندیدگی کو اختیار نہیں بلکہ  
خدا کی طرف سے عاید کیا ہوا حکم سمجھنا چاہئے۔

”عَالَمِیہ تحریک قرآن کا مسکاس سلسلہ وہی ہے جو ادعٰی اِلٰی سَبِيلِ ذٰلِكَ بِالْحِكْمَةِ وَالْمَوْظِعَةِ  
الْحَسَنَةِ کا تقاضا ہے اور اس کی شہادت میں سب سے بڑی بات یہ پیش کی جاسکتی ہے کہ اس مقدس تحریک کے  
مصدق اور سرکارِ ترقیب ہر فرقہ کے نامور افراد میں۔ ذٰلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ  
الْعَظِيمِ  
اللہ تبارک و تعالیٰ نے فرقہ بندی کی مصیبتوں سے بچنے کے لئے اپنی رسالہ قرآن مجید کو پیش کیا ہے  
اور پھر یہی کہ اس کے اختیار کرنے اور اس کے معنی و مطالب سمجھنے میں کسی طرح بھی متفرق نہ ہوں اگر تاجِ نبوت  
سلمانوں کی ہو جائے تو بیڑہ پارہ اور ہر طرح کی اجتماعی قوت پھر پیدا ہو جائے اور دریا کے پہاؤ کلخ و دھری  
قوموں کو راہ راست پر لانے اور جہاد فی سبیل اللہ میں صرف ہونے لگے۔

”عالمیہ تحریک قرآن کا بھی یہی مقصد ہے اور اس کے سوا اور کچھ بھی نہیں کہ قرآن  
کا علم و عمل قرآن کی روشنی میں عام ہو اور اگر ایسا ہو گیا تو خود بخود بات بن جائیگی اور جو کام آج تک بحث و  
مباحثہ ملحد و تشیع اور مسیحیوں کے ذریعہ سے نہیں ہو سکا صرف قرآن مجید کی خاموش تعلیم سے ہو گا کلامِ دل علی اللہ عز و جل  
تحریک مقدس کے سلسلے میں اب تک کم و بیش ایک لاکھ کی تعداد میں لکھ پڑھنے لکھا جا چکا ہے لیکن ان میں سے  
شیوہ اختیار کیا گیا ہے جو اوپر بیان ہوا یہاں تک کہ شخصی لے دے کو بھی راہ دینا پسند نہیں کیا گیا۔ لہٰذا انشاء اللہ  
ترجمان القرآن بھی اپنے مقصد میں پورا اترے گا۔ و بواللہ التوفیق۔

# مفتی

اللہ تعالیٰ نے جن الفاظ سے قرآن مجید کی تعریف کی ہے ان میں سے ایک لفظ "بیان" بھی ہے چنانچہ فرمایا هَذَا بَيَانٌ لِلنَّاسِ اور پُلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُبِينٍ۔ ایک معترض کہہ سکتا ہے کہ قرآن مجید میں بہت سی آیات ایسی ہیں جن کو لک نہیں سمجھ سکتے خود قرآن اعتراف کرتا ہے کہ اس میں تشابہات بھی موجود ہیں۔ اور تشابہ کے متعلق خود اس کا قول ہے کہ وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ۔ پھر قرآن مجید "بیان" کیونکر ہو سکتا ہے ؟

اس کا جواب یہ ہے کہ قرآن کو ان لوگوں کی نسبت سے بیان کہا گیا ہے جو اس کو سمجھنے کی صلاحیت رکھتے ہیں۔ نہ کہ ہر سننے والے کی نسبت سے۔ اور یہ قرآن ہی کے ساتھ مخصوص نہیں بلکہ ہر کلام کو بیان اسی معنی کے لحاظ سے کہتے ہیں۔ ورنہ اگر یہ شرط لگا دی جائے کہ بیان صرف اس کلام کو کہا جائے گا جس کو ہر شخص سمجھ لے، تو دنیا کے کسی کلام کو بھی بیان نہیں کہا جاسکتا اس لئے کہ ہر کلام بعض کے لئے بیان ہوتا ہے۔ اور بعض کے لئے نہیں ہوتا۔

سورۃ النحلی میں اللہ تعالیٰ رسول اکرم علیہ الصلوٰۃ والتسلیم کو خطاب کرتے ہوئے فرماتا ہے وَوَجَدَكَ ضَالًّا فَهَدَىٰ (اور تھک رہا تھا ہوا پاپا تو راہ راست دکھا دی)۔ یہاں یہ شبہ پیدا ہوتا ہے کہ کیا نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر بھی گمراہی جائز ہے ؟ ہم کہتے ہیں کہ ایسا نہیں ہے۔ آیت میں ضلال سے مراد ان خصائص سے محرومی اور ان علوم و معارف الہی سے

ماواقیفیت ہے جن سے اللہ تعالیٰ نے آنحضرت صلیم کو نبوت سے سرفراز کرنے کے بعد بہرہ مند فرمایا۔  
 چنانچہ نفلت میں جب کوئی شخص اپنی منفعت کے طریقہ سے ناواقف ہو تو کہتے ہیں کہ ضَلَّ عَنْ  
 کیت و کیت۔ ہاں اگر وَ وَحْدَكَ ضَلَّا عَنِ الدِّينِ کہا گیا ہو تا تو البتہ اس سے وہ گمراہی  
 مراد ہو سکتی تھی جو عموماً لوگ اس لفظ سے سمجھتے ہیں۔

تحریم شراب کے سلسلہ میں پہلا حکم جو نازل ہوا ہے یہ ہے کہ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا  
 لَا تَقْرَبُوا الْعَلْوَةَ وَأَنْتُمْ سُكَارَىٰ حَتَّىٰ تَعْلَمُوا مَا تَقُولُونَ (اے ایمان والے! والو  
 نماز کے قریب نہ جاؤ جب کہ تم نشہ کی حالت میں ہو۔ تاوقتیکہ تم جو کچھ کہتے ہو اس کو سمجھو نہیں)۔  
 اس کے متعلق ایک شخص کہہ رہا تھا ہے کہ جب انسان نشہ کی حالت میں ہوگا تو اسے یہ یاد ہی کیسے ہوگا  
 کہ اب نماز نہیں پڑھنی چاہئے۔ اس کا جواب یہ ہے کہ مقصود کلام یہ نہیں ہے کہ نشہ کی حالت میں  
 نماز نہ پڑھو بلکہ یہ ہے کہ اپنے اوپر ایسی حالت ہی طاری نہ کرو جس سے تم نماز پڑھنے کے قابل  
 نہیں رہ سکتے۔ اور جس کی بدولت تمہاری یہ حالت ہو جاتی ہے کہ جو کچھ تمہاری زبان سے نکلتا ہے  
 اس کو نہیں سمجھ سکتے۔ اس آیت سے نہ صرف ہر نشہ آور چیز کی تحریم کا حکم نکلتا ہے، بلکہ یہ بھی معلوم  
 ہوتا ہے کہ مصلیٰ کے لئے ضروری ہے کہ جو کچھ وہ پڑھتا ہے اس کو سمجھے بھی۔

# نقد و نظر

لا الہ الا اللہ | تالیف مولوی محمد ادریس خان صاحب نجمی آبادی بکترہ جبرت نجمی آباد  
قیمت در ضحامت ۰۰ صفحہ۔

توحید باری تعالیٰ کا بیان ہے اور زیادہ آیات قرآنی سے صفات الہی کی تفصیل کے لیے تعلیم دی گئی ہے کہ شرک فی الصفات تمام گناہوں اور برائیوں کی جڑ ہے مصنف اپنے دیباچہ میں غماز کیا ہے کہ ان کا مقصد بد اعمالیوں اور بد عقیدگیوں کا رد ہے اور اس میں کسی خاص شخص یا جماعت کے نشانہ نہیں بنایا گیا ہے لیکن ان کے رسالہ کی ابتدا میں جو علما نہ رنگ ہے وہ آخر میں مناظرہ رنگ سے بدل گیا ہے اور مسلمانوں کے بعض مگروہوں پر انہوں نے بہت زور کے ساتھ شرک کا الزام عاید کیا ہے۔ اس میں شک نہیں کہ جو غلط اعتقادات مسلمانوں میں پھیل گئے ہیں ان کی اصلاح ضروری ہے مگر ہماری رائے میں اصلاح کے لئے وہ طریقے اور وہ انداز اختیار کرنے مناسب نہیں ہیں <sup>پیدا کرنے کے</sup> فیضانِ حق تعالیٰ نسخہ زکوٰۃ والہ الدین انجمن فقیہ الاسلام کو دیکھا تو یہ ایک آنے کے ٹکٹ بھیج کر منت منگائے جاسکتے ہیں۔

یہ دونوں رسائل ان اصلاحی رسائل میں سے ہیں جو انجمن فقیہ الاسلام کچھ عرصہ سے شائع کر رہا ہے نسخہ زکوٰۃ میں بیسٹ ٹکٹ کی مخالفت کرتے ہوئے یہ بتایا گیا کہ خیرات کن لوگوں کو دینی چاہئے بوال برکت حالات میں جائز ہے زکوٰۃ کے معارف کیا ہیں۔ زکوٰۃ کے مصلح کیا ہیں۔ اور کتنے مال کتنی زکوٰۃ دینی چاہئے رسالہ کا انداز بیان نہایت سادہ اور عام فہم ہے اور قصہ کے پیرایہ میں مسائل سمجھائے گئے ہیں۔ دوسرا رسالہ آداب والدین میں لادپر مال باپ کے حقوق بتائے گئے ہیں اور آیات قرآنی و احادیث نبوی سے یہ بتایا گیا ہے کہ مال باپ کے ساتھ کچھ سلوک کرنا چاہئے۔



# نوع انسان کو اسلام کی دعوت اتحاد

تمام دنیا میں، رجولانی کو یوم النبی منایا جائے

حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی غفلت کا نیا رتیرہ سو سال سے علم و عمل کی عظیم اشان چٹانوں پر کھڑا ہے اور وہ زندگی کے ہر طرفانی زمانہ میں تہذیب تمدن کی دھمکانی ہوئی کشتیوں کے لئے ایک نئی روشنی اور نیا قیامت ثابت ہوا ہے۔  
یعنی حضور نے جو کچھ فرمایا ہے وہ بھی سب کے لئے ہے، اور جو کچھ کیا ہے وہ بھی سب کے لئے ہے۔

پیغمبر اسلام دنیا کی مختلف تہذیبوں اور ملتوں کو صحیح اصول کی بنیاد پر ایک شہسوارات میں پروانے کے لئے تھے۔ آپ صفت مذہبی فرقہ بندی ہی کے خلاف نہ تھے بلکہ عالم انسانیت میں فہم کی فرقہ بندی کے خلاف تھے خواہ وہ کئی طرح سے کی جائے اپنے دنیا کے سامنے جو عظیم پیڑمانی ہوا تھی، بلکہ انسانی یا انسانی تعلیم تھی بلکہ ایسی ابدی تعلیم تھی جو تمام انسان کو انور و محبت کے حکم رشتوں میں مربوط کر دینے والی ہوتی ہے۔ نوع انسان کو جس دین خلعت کی طرہ بلایا ہے وہی خاص سماج نہیں بلکہ تمام انسانوں کا مشترکہ دین ہے، اور اس دین کو قبول کرنے کے معنی ہیں کہ ہم ان تمام تنگ حلقوں میں سے کسی ایک سے نکل کر انسان بن جائیں۔ یہ کہتے ہوئے آزاد ہو جاتے ہیں کہ ہمارا بادشاہ ایک خدا ہے سارا کونما حاضی ہمارا وطن ہمارا دین ہے۔

آؤ اس پیغمبر وحدت و محبت کی راہیں نوع انسان کے لئے کھلی اور آزادانہ طور پر ایک ایسا عظیم اشان دن سنائیں جس میں ہم اپنے اپنے تنگ محاسمی اختلافات و تعصبات کو بھول جائیں و وحدت و اخوت انسان کی خیال کو بیکر و محبت کے تہذیب و ملت نام پر جمع ہوں عظیم اشان دن ۱۲ ربیع الاول ۱۲۰۹ رجولانی ۱۹۹۰ء کا دن ناچائے۔ دین حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی پیدائش کا دن ہے۔ ہم نہایت ہی خلوص و احترام سے تمام نبی نوع انسان کو اس حیدر اتحاد میں شریک ہونے کی دعوت دیتے ہیں اور اپیل کرتے ہیں کہ، رجولانی ۱۲۰۹ء کو تمام دنیا کی بادیوں میں

سیرۃ النبی کے عنوان پر مقدمہ چلے گئے جائیں! ایسے جلسے جو بغیر اسلام کے پاک نام و مبارک کام کے شایان شان نہ ہوں اور جو  
نفع انسان بنائی ہو سہروردی اور محبت و خدمت خلق کا صحیح جذبہ پیدا ہو۔

اس تقریب پر بعض ممتاز علماء کے قلم سے سیخوی کے اہم پہلوؤں پر تقریریں کی گئیں ہیں نیز یریں کی کمی  
محبوبوں نے سنی جائز اور ان کے تہام دنیا کی بڑی بڑی زبانون میں لکھ کر کے چھچھوت تقسیم کئے جائیں۔  
ہماری دعا ہے کہ خداوند پاک اس بین الاقوامی کنونسل ان کچھ نئے بابرکت بنائے۔

**خوش خبری**۔ سیرت کی کار دو مہندی لکھی گئی تھی انگریزی اور عربی تقریروں کی قیمت پچاس روپیہ فی ہزار روپیہ کی بکری  
مکملہ اک اس کے علاوہ ایک ویس چار آؤ کاٹھ بیچکر کتابیں طلب کجائیں۔ (پتہ) سکریٹری سیرت کمیٹی پٹی ضلع لاہور  
العی

عرب	ایران
مولانا محمد عبدالغفار۔ (امام خلیفہ سید محمد مجتہد)	(پڑا کیسینی) سید ضیاء الدین طباطبائی (سابق وزیر علم و فن)
(مولانا) محمد عبدالرزاق (امام سید محمد مجتہد)	
(مولانا) حمید اللہ سندھی (مکملہ مظلوم)	(حضرت امجد علی ریاض الصلح) بیروت
مصر	
(علامہ) عبدالعزیز الشعالی۔ (قاہرہ)	(امیر) سعید انجری (رئیس جمعیتہ الاخلاذ شام)
(جنرل) پرنس مرطون پاشا۔ (قاہرہ)	بہارستان
(پڑا کیسینی) محمد علی باق علیہ (سابق وزیر اوقاف مصر)	(علامہ) سر محمد اقبال۔ (لاہور)
(علامہ) عبدالقادر بک حمزہ (میر البلاغ مصر)	(ڈاکٹر) سر سید اس محمود (نواب محمود جنگ علیگڑھ)
یورپ	
(لارڈ) جیمز فیلڈ (لندن)	(علامہ) سید سلیمان ندوی۔ (گلشن)
(سید) عمر بیو برٹ نیکن (لندن)	(آئینل) سر فیروز خان لون (وزیر تعلیم پنجاب لاہور)
(ایس) شجیب رسلان (جنیوا)	(نواب) سر علی تقیوم (وزیر صحت لاہور)
افغانستان	
(آقای) برهان الدین کنکلی (مصاب اصلاح کابل)	(نواب) محمد شاہ نواز خان (فتان)
(عالی قدر) عطا محمد کسینی۔ (رئیس مجلس اعیان کابل)	(سیٹھ) جمال محمد (عداس)۔



# تواضع

رسالہ ترجمان القرآن“ بالعموم ہجری ہینہ کی ہ تاریخ کو شائع ہوا کرے گا۔ ہینہ کی ۲۵ تاریخ تک جن حضرات کے پاس پرچہ پہنچے وہ دوبارہ لکھ کر منگواسکتے ہں۔ ختم ہا کے بعد دوسرے ہینہ کی ابتدا میں جن خریداروں کی شکایات موصول ہونگی ان کو پرچہ قیمتہ دیا جائے گا۔

رسالہ کی موجودہ قیمت میں کسی قسم کی رعایت ممکن نہیں ہے۔ لہذا کوئی صاحب رعایت کا مطالبہ نہ فرمائیں۔

خویداروں کو دفتر سے مراسلت کرنے میں ہمیشہ نمبر خریداری کا حالہ ضرور دینا چاہئے لیکن یہ لحاظ رہے کہ رجسٹر نمبر اور پرچہ نمبر خریداری اور پرچہ اشاعت کے لئے مضامین اور حل طلب شکوک تمام ایڈیٹر کے نام بھیجے جائیں۔ لیکن ایڈیٹر پر لازم نہیں ہے کہ ہر مضمون شائع کرے۔

میسر ترجمان القرآن

خیرت آباد۔ (حیدر آباد دکن)





مجلد

ماہنامہ

# ترجمان القرآن

علوم و معارف قرآنی و حقائق و شرقاتی کا ذخیرہ  
مُرتبہ

سید ابوالاعلیٰ مودودی

باہتمام

مولوی ابو محمد صاحب مصلح

اعظم انٹیم پریس چارمینا حید آباد دکن میں طبع

قیمت فی پرچہ

قیمت سالانہ





# فہرست مضامین

نمبر شمار	صفحہ
۱	اشارات ..... ۴۴
۲	اسلامی تہذیب اور اکی اصول و مبادی ..... ۸۴
۳	باغ جنت ..... مولانا عبدالغلامی ۹۷
۴	القاب الہام - وحی ..... خباب ذوقی شاہ صاحب ۱۱۰
۵	قرآن مجید اور جرمی ..... بیرن عمر الف ایہرن فلس - ۱۱۹
۶	بیرن عمر کی تقریر پر خیالات ... خباب ذوقی شاہ صاحب ۱۲۴
۷	عالمگیر تحریک قرآن اور فرقہ بندیوں - مولوی ابو محمد صاحب مصلح ۱۳۰
۸	مقتبسات ..... ۱۳۲
۹	نقد و نظر ..... ۱۳۴
۱۰	اعلان یوم النسبی ..... ۱۳۵

# اشارا

قرآن مجید میں جگہ جگہ ان قوموں کا ذکر آیا ہے جن پر گذشتہ زمانہ میں خدا کا عذاب نازل ہو رہا ہے۔ ہر قوم پر نزول عذاب کی صورت مختلف ہی ہے۔ عادی پر کسی طرح کا عذاب نازل ہوا، شوہر پر کسی اور طرح کا، اہل مدین پر کسی دوسری صورت میں، اور آل فرعون پر ایک نئے انداز میں۔ مگر عذاب کی شکلیں اور صورتیں خواہ کتنی ہی مختلف ہوں، وہ قانون جس کے تحت یہ عذاب نازل ہوا کرتا ہے ایک ہی ہے، اور ہرگز بدلنے والا نہیں ہے سُنَّۃُ اللّٰہِ فِی الَّذِیْنَ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ وَلَکِنْ یَجِدُ لِسُنَّتِہِ اللّٰہِ تَبِیْدًا (۲۳-۸)

نزول عذاب کے اس قانون کی تمام دفعات پوری تشریح کے ساتھ قرآن مجید میں درج کی گئی ہیں۔ اس کی پہلی دفعہ یہ ہے کہ جب کسی قوم کی خوش حالی بڑھ جاتی ہے تو وہ غلام کاری اور گمراہی کی طرف مائل ہو جاتی ہے اور فطرۃ اس کی علی قوتوں کا رخ صلاح کے بجائے فساد کی طرف پھر جایا کرتا ہے۔

وَإِذْ أَرْسَلْنَا أَنْ نُهْلِكَ قَوْمَیْہِ أَمْرًا  
مُتَرَفِفِیْہَا فَفَسَقُوا فِیْہَا فَحَقَّ عَلَیْہَا  
أَن نَّقُولَ قَدْ مَرَرْنَا بِمِثْلِہَا فَتَدْعِیْہَا (۲۱:۱۷)

اور جب ہم ارادہ کرتے ہیں کہ کسی بستی کو ہلاک کریں تو اس کے خوش حال لوگوں کو حکم دیتے ہیں پھر وہ لوگ اس بستی میں نافرمانیاں کرتے ہیں

پھر وہ بستی عذاب کے ظلم کی تسبیح ہو جاتی ہے پھر ہم اس کو تباہ و برباد کر دیتے ہیں۔

دوسرا قاعدہ کلیتہً یہ ہے کہ خدا کسی قوم پر ظلم نہیں کرتا بلکہ ہر قوم خود ہی اپنے آپ پر ظلم کرتی ہے۔  
خدا کسی قوم کو نعمت دیکر اس سے کبھی نہیں جھینٹتا، نہ ہی ظلم قوم خود اپنی نعمت کے درپے ہو جاتی ہے اور اس کے مٹانے کی کوشش کرتی ہے۔

ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ لَمْ يَكُ مُغَيِّرًا نِّعْمَةً  
اَتَتْهَا عَلَىٰ قَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرَ مَا  
بِأَفْسِهِمْ وَأَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۝۹  
یہ اس لئے کہ اللہ کبھی اس نعمت کو بدلنے والا نہیں ہے جو اس نے کسی قوم بخشی ہو، تا وقتیکہ وہ قوم خود اپنے آپ کو نہ بدلے اور اس وجہ سے کہ اللہ سب کچھ سنتا اور جانتا ہے۔

فَمَا كَانَ اللَّهُ يظْلِمَهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا  
أَنفُسُهُمْ يَظْلِمُونَ (۹: ۹)  
اللہ ایسا نہیں ہے کہ ان پر ظلم کرتا بلکہ وہ خود ہی اپنے آپ پر ظلم کرتے تھے۔

پھر یہ بھی اسی قانون کی ایک دفعہ ہے کہ خدا ظلم (ظلم نفس خود) پر مواخذہ کرنے میں جلدی نہیں کرتا بلکہ وسیلہ دیتا ہے۔ اور یہیہیں کرتا رہتا ہے کہ نصیحت حاصل کریں اور سنبھل جائیں۔

وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللَّهُ النَّاسَ بِظُلْمِهِمْ مَا  
تَرَكَ عَلَيْهِمَ بَنِي دَاوُدَ وَلَكِنْ يُخَفِّرُهُمْ  
إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى (۸: ۱۶)  
اگر اللہ لوگوں کو ان کے ظلم کے بدلے میں پکڑتا تو روئے زمین پر کوئی تنفس باقی نہ رہتا۔ مگر وہ لوگوں کو ایک مقررہ مدت تک مہلت دیا کرتا ہے۔

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ أُمَمٍ مِّنْ قَبْلِكَ  
فَاتَّخَذُوا نُهُم بِالْبَأْسَاءِ وَالضَّرَاءِ  
ہم نے تم سے پہلے کی قوموں میں بھی ایسی ہی غیر نیکو بھیجی ان کو سختی اور تکلیف میں گرفتار کیا تاکہ شاید

لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ - فَلَوْلَا إِذْ أَجَاءَهُمْ  
بِأَسَنَّا قَتَرْتُمْ وَأُولَئِكَ قَسَتْ قُلُوبُهُمْ  
وَزَيَّنَّ لَهُمُ الشَّيْطَانُ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (۵:۷۵)  
وہ ہماری طرف مابجا ایٹھکیں پس جب ان  
ہماری طرف سے مصیبت آئی تو کیوں نہ وہ ہمارے  
ان کے جو محوڑائے؟ مگر ان کے دل سخت ہو چکے تھے  
اور شیطان نے ان کی نگاہوں میں ان کے اعمال کو مزین بنا دیا تھا۔

اس دُھیل کی مدت میں اکثر ظالم قوموں کو خوش حالی کے فتنہ میں مبتلا کیا جاتا ہے۔  
وہ اس سے سو ہو کہ کھا جاتی ہیں۔ اور واقعی یہ سمجھ بیٹھتی ہیں کہ ہم ضرور نیکو کار ہیں۔ ورنہ ہم پر نیتوں  
کی بارش کیوں ہوتی؟

أَيَحْسَبُونَ أَنَّمَا نُمِدُّهُم بِهِ مِن مَّنَالٍ وَ  
بَنِينَ، نَسَارِعُ لَهُمْ فِي الْخَيْرَاتِ بَلْ لَا  
يَشْعُرُونَ (۴:۲۳)  
کیا یہ لوگ سمجھ رہے ہیں کہ ہم جو مال اولاد سے  
انہی امداد کئے چلے جا رہے ہیں (تو اس کے سنی یہ  
میں کہ ہم ان کو فائدہ پہنچانے میں جلدی کر رہے  
ہم حالانچ حقیقت یہ نہیں ہے اصلی بات جو سمجھ ہے اسے یہ نہیں سمجھتے۔

آخر کار جب وہ قوم کسی طرح کی تنبیہ سے نہیں سن سکتی اور ظلم کئے جاتی ہے تو خدا اس کے حق  
میں نزول عذاب کا فیصلہ کر دیتا ہے اور جب اس پر عذاب کا حکم ہو جاتا ہے تو پھر کوئی قوت  
اس کو نہیں بچا سکتی۔

وَقَالَتِ الْفِرْعَوْنُ أَهْلَكْنَاهُمْ وَلَمْ نَكْسِمْوَا  
جَعَلْنَا لَهُمْ لَهْمًا مَّوَدًّا (۸:۱۸)  
یہ بتیاں جن کے آثار تم دیکھ رہے ہو ان کو ہم نے  
ان وقت تباہ کیا جب انہوں نے ظلم کیا اور ہم نے  
ان کے لہم لہنے کے لئے ایک وقت مقرر کر دیا تھا  
اور جب یہ سرار ظلم بتیل کو پکڑتا ہو تو وہ ایسی ہی  
وَكَذَلِكَ أَخْذُ رَبِّكَ إِذَا أَخَذَ الْقُرْآنُ وَحْيًا

خَالِمَةً، اِنَّ اَخَذَهُ اَلَيْمٌ شَدِيدٌ (۹:۱۱) بری طرح پکڑتا ہے اور اس کی پکڑ بڑی سخت اور دردناک  
ہوا کرتی ہے۔

وَ اِذَا ارَادَ اللّٰهُ بِقَوْمٍ سُوءَ فَلَا مَرَدٍّ لَّهُ مِمَّا تَكْفُرُ مِنْ دُونِهِ مِنْ وَاٰلٍ (۲:۱۳) اور جب خدا کسی قوم کے حق میں بڑائی کا ارادہ  
کرتا ہے تو کوئی قوت اس کی شامت کو دفع کرنے کی  
نہیں ہوتی، اور پھر خدا کے مقابلہ میں نہ کاندھکا نہ نہیں نکلتا

یہ خدایا الہی کا اہل قانون جس طرح پھیلی قوموں پر جاری ہوتا رہا ہے اسی طرح آج بھی اس کا  
عمل جاری ہے اور اگر بصیرت رکھتے ہوں تو اپنی آنکھوں سے اس کے انہماکی کیفیت مشاہدہ کر سکتے  
ہیں۔ مغرب کی وہ عظیم ایشان قومیں جن کی دولت مندی و خوشحالی، طاقت و جبروت، شان و کبر  
مصل و مہر کو دیکھ دیکھ کر بخا ہی خیرہ ہوئی جاتی ہیں اور جن پر انعامات خداوندی کی بہیم بارشوں کے  
مشاہدے سے یہ دھوکا ہوتا ہے کہ شاید یہ خدا کے بڑے ہی مقبول اور چہیتے بندے اور خیر و صلاح  
کے مجسمے ہیں، ان کی اندرونی حالت پر ایک فائر بخار ڈالیے تو آپ کو معلوم ہو گا کہ وہ اس  
خدایا الہی کے قانون کی گرفت میں آچکی ہیں۔ اور انہوں نے اپنے آپ کو خود اپنے انتخاب و  
اختیار سے اس دنیوی ظلم و ظلم نفس خود کے جھگڑ میں پوری طرح پھنسا دیا ہے جو تیزی کے ساتھ ان  
تباہی و ہلاکت کی طرف لیے چلا جا رہا ہے۔

وہی صنعت و حرفت کی فراوانی، وہی تجارت کی گرم بازاری وہی دہائے سیاسی کی گلیاں  
وہی علوم و فنون عقلیہ کی ترقی، وہی نظام معاشرت کی فلک پیمائندی، جس نے ان قوموں  
کو تمام دنیا پر غالب کیا، اور روئے زمین پر ان کی دھاک بھائی آج ایک ایسا خطرناک جال بن

ان کو پٹ گئی ہے جس کے ہزاروں پھندے ہیں۔ اور ہر پھندے میں ہزاروں مصیبتیں ہیں۔ وہ اپنی عقلی تدبیروں میں پھندے کو کاٹنے کی کوشش کرتے ہیں اس کا ہر تار کٹ کر ایک نیا پھندا بن جاتا ہے۔ اور ہائی کی ہر تدبیر مزید مگر غفاری کا سبب ہو جاتی ہے۔

یہاں ان تمام معاشی اور سیاسی اور تمدنی مصائب کی تفصیل کا موقع نہیں ہے جن میں مغربی قومیں اس وقت مگھر رہیں۔ بیان مدعا کے لئے اس تصویر کا صرف ایک پہلو پیش کیا جاتا ہے جس سے معلوم ہو جائے گا کہ یہ قومیں کس طرح اپنے اوپر آپ ظلم کر رہی ہیں۔ اور کس طرح اپنے اقصوں اپنی ہلاکت کا سامان مہیا کئے جا رہی ہیں۔

اپنے معاشی تمدنی اور سیاسی احوال کی خرابی کے سبب شعبہ خیر کے اور ان کا علاج جو بنے کرنے میں اہل فرنگ سے عجیب عجیب غلطیاں ہو رہی ہیں منجملہ ان کے ایک غلطی یہ ہے کہ وہ اپنی مشکلات کا بڑا سبب اصلی سبب آبادی کی کثرت کو سمجھتے ہیں۔ اور ان کے نزدیک اس کا صحیح علاج یہ ہے کہ افراد نسل کو روکا جائے معاشی مشکلات کے ساتھ ساتھ یہ خیال نہایت تیزی کے ساتھ مغربی ممالک میں پھیلنا شروع ہو گیا ہے اور دلوں میں کچھ اس طرح مینا ہے کہ لوگ اپنی نسل کو اپنا سب سے بڑا دشمن سمجھنے لگے ہیں یا بالفاظ دیگر اپنی نسل کے سب سے بڑے دشمن بن گئے ہیں۔ ضبط ولادت کے نئے طریقے جو پہلے کبھی ذہن میں ہی نہ آتے تھے اب عام طور پر رائج ہو رہے ہیں۔ اس تحریک کو ترقی دینے کے لئے نہایت وسیع پیمانے پر تبلیغ و اشاعت ہو رہی ہے کتابیں، پمفلٹ، رسائل اور جرائد خاص اسی موضوع پر شائع کیے جا رہے ہیں۔ انجمنیں اور جمعیتیں قائم کی جا رہی ہیں ہر صورت اور مرد و کو اس کے متعلق معلومات بہم پہنچانے اور عملی آسانیاں فراہم کرنے کا انتظام کیا جا رہا ہے۔ غرض کئی سال سے یورپ اور امریکہ کے عمرانی مصلحین نے اپنی نسلوں کے خلاف ایک زبردست جنگ چھیڑ دی ہے اور جوش

اصلاح میں ان کو یہ سوچنے کا شوق بھی نہیں ہے کہ آخر یہ جنگ کہاں جا کر رکے گی ؟

توالد و تناسل سے مغربی قوموں کی نفرت کا یہ حال لگتا ہے کہ ضبط و لادت کے متعدد طریقوں سے بچ بچا کر جو حمل خیر جاتے ہیں۔ ان کو بھی اکثر و بیشتر گرا دیا جاتا ہے، روس میں تو فیصل قانوناً جائز قرار دیا گیا ہے۔ اور ہر عورت کا حق تسلیم کر لیا گیا ہے کہ تین مہینے تک حاملہ ساقط کر دے لیکن انگلستان اور دوسرے فرنگی ممالک میں جہاں اسقاطِ حمل قانوناً ممنوع ہے خفیہ طور پر اسقاطِ حملی کثرت و باکی حد تک پھیل گئی ہے۔ فرانس میں عام طور پر تسلیم کیا جاتا ہے کہ جتنے بچے ہر سال پیدا ہوتے ہیں قریب قریب اتنے ہی کل ہر سال ساقط کئے جاتے ہیں۔ بلکہ بعض ڈاکٹروں کا خیال یہ ہے کہ اسقاطِ حملی تعداد پیدائش سے زیادہ ہے تیس اور چالیس برس کے درمیان شاید ہی کوئی عورت ہو جس نے اسقاطِ کارِ تحاب نہ کیا ہو۔ گو قانوناً فیصل جرم ہے لیکن دواخانوں میں علانیہ اس کا ارتکاب ہوتا ہے اور فرضی بیماریاں رجسٹروں میں درج کر دی جاتی ہیں۔ انگلستان میں بہت سی دوائیاں میں جن کا کاروبار اسقاطِ حملی سے چلتا ہے۔ ایک ڈاکٹر کا اندازہ ہے کہ ہر پانچ عورتوں میں سے چار ایسی ضرور خلیں گی جنہوں نے کبھی کبھی اسقاطِ حمل کیا ہو گا۔ جرمنی میں تقریباً دس لاکھ حمل ہر سال ساقط کئے جاتے ہیں۔ اور اتنی ہی تعداد زندہ پیدا ہونے والے بچوں کی ہے بعض جرمن شہروں میں تو اندازہ کیا گیا ہے کہ گذشتہ بیس سال کے اندر جتنے بچے پیدا ہوئے اس سے دو گنے حمل ساقط کر دیے گئے

عورت جس کے اندر فطرت نے ایک زہد دست جذبہٴ مادری رکھا تھا، مغربی ممالک میں اب اتنی شقی القلب ہو گئی ہے کہ وہ اپنے پیٹ کی اولاد کو ہلاک کرنے کے لئے خود اپنی جان تک کے

خطہ میں ڈالنے سے نہیں چوکتی۔ ڈاکٹر نارمن ہائر (Norman Haire) انجلیک  
تقریریں بیان کرتا ہے کہ ایک حاملہ عورت اس کے ہاں آئی اور اس نے استغما کی خواہش ظاہر کی  
جب قانونی مجبوری کی بنا پر عذر کیا گیا تو اس نے طرح طرح کی زہریلی دوائیں کھا کر پیٹ محسوس  
کی کوشش کی سیرھیوں پر سے قصداً اپنے آپ کو لڑھکایا اونچے اونچے مقامات سے کود گئی بھاگ  
بھاری پوچھ انھارے اور جب اس سے بھی استغما نہ ہوا تو آخر کار ایک انارڈی قابی کی دوا استعمال  
کر کے اپنی زندگی کا خاتمہ کر لیا۔ مادام البریٹ (Madamme Albrecht) اسی  
ہے کہ عورتیں حل ساقط کرنے کے لئے وہ وہ حرکتیں کر گزرتی ہیں جو بیان نہیں کی جاسکتیں مثلاً پیٹ  
سخت آلات سے ضربیں لگانا، رحم کو مختلف آلات سے صدمہ پہنچانا، وحشیانہ طریقوں سے ناچنا،  
اپنے آپ کو قصداً اونچی جگہوں سے گرادینا۔ سخت سے سخت زہریلی چیزیں خنی کہ بابت تک کھانا  
وہ ایک فرانسیسی عورت کا قصہ بیان کرتی ہے کہ اس نے حل سے تنگ آکر ایک لمبی پن اور  
رحم میں جھپو چھو کر اس کو اتنا زخمی کیا کہ خون جاری ہو گیا۔ اس قسم کی بدولت بکثرت عورتیں ہر  
اپنی جان ویدیتی ہیں۔ چنانچہ اندازہ کیا گیا ہے کہ انگلستان کے شفاخانہ کے نوان میں صحتی عورتوں  
ہر سال مرتی ہیں۔ ان میں سے نصف کا سبب استغما مل ہے۔ اور یہی کیفیت دوسرے ممالک کی بھی

اس زبردست کشتی کا نتیجہ یہ ہے کہ یورپ کی شرح پیدائش میں بہت کمی واقع ہو گئی ہے۔ ۱۸۷۶ء اور ۱۹۲۳ء کے اعداد کا مقابلہ کیجئے۔ انگلستان اور ویلز میں شرح پیدائش ۳۶.۲ فی ہزار سے گھٹ کر ۱۶.۳ (اور ۱۹۲۳ء میں ۱۵.۸) رہ گئی ہے۔ جرمنی میں ۱۹۰۹ء سے ۱۹۵۵ء تک ۲۹.۲ سے ۲۶.۷ سوین میں ۳۰.۸ سے ۲۵.۵، نیوزی لینڈ میں ۳۱.۵ سے ۲۸.۸ تک گھٹ گئی ہے۔ سردست چونچو خان مالک میں شرح اموات بھی قریب قریب اسی ہے۔



کم ہو گئی ہے اس لئے آبادی ایک حالت پر ٹھہری ہوئی ہے لیکن اندازہ کیا گیا ہے کہ اگر شرح پیدائش اسی رفتار پر گھٹتی رہی تو دس سال گزرنے کے بعد یہ ٹھہری ہوئی حالت قائم نہیں رہیگی بلکہ آبادی میں شرح ہوجائے گی۔

سب سے زیادہ خطرناک حالت فرانس کی ہے۔ تمام دنیا کے ممالک میں صرف ہی ملک ایسا ہے جہاں کی آبادی روز بروز گھٹتی چلی جا رہی ہے۔ سنہ ۱۹۵۰ء میں وہاں کی شرح پیدائش ۲۲ فی ہزار تھی ۱۹۳۱ء میں ۱۷، ۱۹۱۰ء کی گزشتہ اموات میں اس تناسب سے کمی نہیں ہوئی۔ سنہ ۱۹۰۰ء میں شرح اموات ۲۲ فی ۱۰۰۰ تھی ۱۹۳۱ء میں صرف ۱۶، ۱۹۵۰ء تک اتری۔ فرانس کے ہمایہ اور حریف ممالک جرمنی، اور اطالی میں ۱۳۵ اور ۱۳۰ آدمی فی مربع کیلو میٹر آباد ہیں۔ مگر فرانس میں صرف ۳۰، فی مربع کیلو میٹر آبادی کا اوسط ہے۔ سنہ ۱۹۳۱ء میں فرانس کی سرزمین پر ۴۳۰، ۲۴۹ بچے پیدا ہوئے۔ اور اس کے حریف جرمنی میں پیدا ہونے والے بچوں کی تعداد ۵۰۸، ۳۱۵ تھی۔

مس سلی ہیملٹن اپنی کتاب (ماڈرن فرانس) میں لکھتی ہے کہ اس

حالت نے فرانس کے مابین سیاست میں ایک گہری پریشانی پیدا کر رکھی ہے جس کا بڑا اثر نہ صرف فرانس بلکہ تمام دنیا کی سیاست پر مرتب ہو رہا ہے فرانس کی پیش پند آبادی دیہات کو چھوڑ کر شہروں میں منتقل ہو رہی ہے۔ انلی وپولینڈ وغیرہ ممالک کے باشندے ہجرت کر کے فرانس میں آ رہے ہیں۔ اوزرمنیوں پر قبضہ کرتے چلے جا رہے ہیں۔ فی ہفتہ ۷ ہزار ہاجرین کا اوسط اندازہ لگایا گیا ہے۔ سنہ ۱۹۲۹ء میں فرانسیسی سرزمین پر مقیم بچے پیدا ہوئے ان میں تقریباً ۹ فی صدی غیر قوموں کے تھے۔ اس سے فرانسیسی سیاست میں کو اندیشہ ہے کہ آگے چل کر ایک وقت ایسا آئے گا جب فرانسیسی قوم خود اپنے گھر میں غیر قوموں کی اکثریت سے متلوب ہو جائے گی تاہم یہ خطرہ بعید ہے۔ بالکل قریب ظہور

یہ ہے کہ فرانس کے حریف اٹلی اور جرمنی کی آبادی اس سے بہت زیادہ ہے۔ اگر تخفیف اسلام کی تجاویز منظور کر کے فرانس اپنے آلات جنگ کم کر دے تو آئندہ لڑائی میں کامیابی کا انحصار فوج کی کثرت پر ہوگا اور اس میدان میں اکیلا جرمنی اور اکیلا اٹلی، فرانس پر ورہے گا۔ یہی خطرات ہیں جن کی وجہ سے فرانس طرز عمل بین الاقوامی مسائل میں دوسری اقوام کے خلاف ہے۔

یہ نتائج ہیں اس عاقلانہ تدبیر کے جو یورپ نے اپنی معاشی اور تمدنی مشکلات کو دور کرنے کے لئے اختیار کی ہے۔ اس وقت فرانس کے سوا تمام فرنگی ممالک کی آبادی صرف اس وجہ سے ایک تعمیر ہوئی حالت پر قائم ہے کہ شرح اموات سے شرح پیدائش ابھی تک زیادہ ہے۔ اس لئے شرح پیدائش کے گھٹنے کا اثر آبادی پر مرتب نہیں ہوا ہے لیکن اہل فرنگ کے پاس یہ یقین کرنے کی کوئی معقول وجہ ہے کہ شرح اموات اور شرح پیدائش کا یہ تناسب ہمیشہ برقرار رہے گا؟ کیا انہوں نے اسکا طریقہ کر لیا ہے کسی روز مغربی افریقہ کے مچھر زرد بخار کے جراثیم لئے ہوئے خود انہی کے جوائی جہازوں کو مجھے کو یورپ پہنچ جائیں گے؟ کیا انہوں نے اس کی کوئی ضمانت لے لی ہے کہ کبھی یورپ میں جانک انفلوزنزا، طاعون، میضہ اور ایسے ہی دوسرے وبائی امراض میں سے کوئی مرض نہ پھیل جائے گا؟ کیا وہ اس سے بے خوف ہو چکے ہیں کہ ایک دن یکایک فرنگی سیاست کے باروت خانوں میں سے ایک میں ایسی ہی کوئی جھنگاری نہ آ پڑے گی جیسی مسلمانوں میں سراجیو میں گر گئی تھی، اور پھر فرنگی تو میں خود اپنے ہاتھوں سے وہ سب کچھ نہ کر گزریں گی جو کوئی وبا اور کوئی بیماری نہیں کر سکتی؟ اگر ان میں سے کوئی صورت بھی پیش آجھئی اور دفعہ یورپ کی آبادی میں سے چند کروڑ آدمی قتل یا ہلاک یا ناکارہ ہو گئے، تو اس وقت یورپ کے باشندوں کو معلوم ہو گا کہ انہوں نے اپنے آپ کو خود کس طرح تباہ کیا۔

آفَا مِّنْ أَهْلِ الْقُرَىٰ إِنَّ يَأْتِيَهُمُ غَرَابُ النَّجَا  
کیا بستیوں کے لوگ مطمئن ہیں کہ ہمارا عذاب نہیں آتا

بَيَّاتًا وَهُمْ نَائِمُونَ أَوْ آمِنَ أَهْلُ  
الْقَرْيَةِ أَنْ يَأْتِيَهُمْ بَأْسُنَا ضَعْفَىٰ وَهُمْ  
يُلْعَبُونَ أَفَأَمِنُوا مَكْرَ اللَّهِ فَلَا يَأْمَنُ  
مَكْرَ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْخَاسِرُونَ (۱۲)

نہا جائے گا جب کہ وہ سوتے ہوں گے؟ اور کیا  
ان قریوں کے لوگوں نے اس کا اطمینان کر لیا ہے،  
کہ ہمارا عذاب کبھی دن دھاڑے ان کو نہ آئے گا۔  
جبکہ وہ کھیلنے ہوں گے؟ اور کیا وہ اللہ کی چال  
بیخوف ہو گئے ہیں؟ سو اللہ کی چال سے فوجی لوگ بیخوف ہوتے ہیں جن کو برباد ہونا ہے۔

ایسی ہی ایک قوم اب سے تین ہزار برس پہلے عرب کے جنوبی ساحل پر آباد تھی جس کا ذکر قرآن  
میں سبکے نام سے آیا ہے اس قوم کی گمنی آبادی کا سلسلہ سوال بجرمند سے سوال بجرمند پہنچا  
ہوا تھا ہندوستان اور یورپ کے درمیان جتنی تجارت اس زمانہ میں ہوتی تھی، وہ سب اسی قوم  
کے ہاتھوں میں تھی۔ اس کے تجارتی قافلے جنوبی ساحل سے الے کر چلتے تو مغربی ساحل تک سسل  
بستیوں اور باغوں کی چھاؤں میں چلے جاتے تھے۔ وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمُ الْبَيْنَ الْقَرْيَةَ الْكُبْرَى  
بُرُكْنَا فِيهَا قَرْيَ ظَاهِرَةً وَقَدَرْنَا فِيهَا الْمَتِيرَ، سِيرُوا فِيهَا لِيُبَيِّنَ لَكُمْ آيَاتِنَا وَمِنْ  
كُمُ الْبُحْرَانِ اور ان کا بائیں فصل بڑھ جائے فَقَالُوا رَبَّنَا بُعِدْنَا مِنْ هَٰذَا الْبَلَاءِ لَوْلَا اَنْفُسُهُمْ  
يَسِيْرَانِ لَفُظَ بُعِدْنَا مِنْ هَٰذَا الْبَلَاءِ لَوْلَا اَنْفُسُهُمْ سِيْرَانِ لَفُظَ بُعِدْنَا مِنْ هَٰذَا الْبَلَاءِ لَوْلَا اَنْفُسُهُمْ  
بُستیاں گنجان ہو گئیں تو وہاں بھی یہی سوال پیدا ہوا تھا جو آج یورپ میں پیدا ہوا ہے۔ اور وَظَلَمُوا  
اَنْفُسَهُمْ سے اشارہ ملتا ہے کہ شاید انہوں نے بھی کچھ بیزاری اختیار کی ہوگی جن کو انکی بستیوں کا دریاں فصل بڑھ  
یا بالفاظ دیگر آبادی کم ہو جائے پھر ان کا حشر کیا ہوا ہے جَعَلْنَاهُمْ اَحَادِيثَ وَمَزَقْنَاهُمْ كُلَّ مُمَزَقٍ اِنَّ فِي ذَٰلِكَ  
لَاٰيَةً لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُوْرٍ (۲:۳۴) خدا نے انہیں شتر اور پارہ پارہ کر کے ایسا تباہ و برباد کیا کہ بس وجود  
ہی رہ گیا۔

# اسلامی تہذیب اور اس کے اصول و مسائل

## (۲) زندگی کا اسلامی تصور

اسی لفظ خلافت و نیابت سے ایک اور اہم نکتہ کی طرف بھی اشارہ نکلتا ہے۔ نائب کا اصل کیا ہے؟ یہ جو کہ وہ اپنے آقا کی املاک میں اس کی جائیداد کا حق ادا کرنے کی کوشش کرے اور جہاں تک ممکن ہو ان میں اسی شان کا تصرف کرے جس شان کا تصرف خود حقیقی مالک کرتا ہے بادشاہ اگر اپنی رعیت پر کسی شخص کو اپنا نائب بنائے تو اس کے لئے اپنے منصب نیابت کے استعمال کا بہترین طریقہ یہ ہوگا کہ رعیت کی خبرگیری، شفقت، مہربانی، حفاظت، عدل اور حسب موقع سختی کرنے میں وہی سیرت اختیار کرے جو خود بادشاہ کی سیرت ہے اور بادشاہ کی املاک اور اس کے اموال میں ویسی ہی حکمت و تدبیر و انانیت اور احتیاط سے تصرف کرے جس سے خود بادشاہ ان میں تصرف کرتا ہے۔

پس جب انسان کو خدا کا خلیفہ اور نائب قرار دیا گیا، تو اس کے معنی یہ ہوئے کہ انسان خدا کی نیابت و خلافت کا پورا حق اسی وقت ادا کر سکتا ہے جب خدا کی مخلوق کے ساتھ برتاؤ کرنے میں اس کی روش بھی ویسی ہی ہو جیسی خود خدا کی روش ہے یعنی جس شان ربوبیت کے ساتھ خدا اپنی مخلوق کی خبرگیری اور پرورش کرتا ہے ویسی ہی شان کے ساتھ انسان بھی اپنے محدود دائرہ عمل میں ان چیزوں کی خبرگیری اور پرورش کرے جو اللہ نے اس کے قبضہ قدرت میں دی ہیں۔ اسی طرح جس شان رحمانی و رحیمی کے ساتھ خدا اپنی مخلوق پر مہربان ہے جس شان حکمت و انانیت کے ساتھ خدا اپنی ملکیت میں تصرف کرتا ہے، جس شان عدل کے ساتھ خدا اپنی مخلوقات

یہ قلم قائم کرتا ہے جس شان رحم و کرم کے ساتھ خدا اپنی صفتِ قہر و جبر کا اظہار کرتا ہے چھوٹے  
 پیمانہ پر اسی شان کے ساتھ انسان بھی خدا کی اس مخلوق کے ساتھ معاملہ کرے جس پر اللہ نے  
 اس کو حکومت بخشی ہے، اور جسے اس کے لئے مقرر کیا ہے یہی مفہوم ہے جو تخلقوا باخلاق اللہ  
 کے حکیمانہ جملہ میں ادا کیا گیا ہے۔ مگر یہ اعلیٰ اخلاقی مرتبہ صرف اسی وقت حاصل ہو سکتا ہے جب  
 انسان اس بات کو اچھی طرح سمجھ لے کہ وہ اس دنیا میں کوئی خود مختار فرمان روا نہیں ہے بلکہ اس  
 عالم کے حقیقی فرمانروا کا نائب ہے، اور یہی نیابت کا منصب ہے جو دنیا کی تمام اشیاء حتیٰ کہ خود  
 اپنے جسم اور جسمانی و نفسانی قوتوں کے ساتھ اس کے تعلق کی حیثیت اور حدود متعین کرتا ہے  
 منصب نیابت کی تشریح میں یہ جتنے نکات بیان ہوئے ہیں ان سب کی تفصیل  
 قرآن مجید میں موجود ہے جس سے دنیا اور انسان کے باہمی تعلق کا ہر پہلو روشن اور واضح  
 ہو جاتا ہے۔

**انسان نائبِ کیم مالک کہا گیا کہ :-**

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَكُمْ خَلَائِفَ الْأَرْضِ وَ  
 رَفَعَ بَعْضَكُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ  
 لِّيَبْلُوَكُمْ فِي مَا آتَاكُمْ (۲: ۶)

وہ اللہ ہی ہے جس نے تم کو زمین میں نائب  
 بنایا۔ اور تم میں سے بعض کو بعض سے اونچے  
 دے تاکہ جو کچھ اس نے تم کو دیا ہے اس میں تمہاری  
 آزمائش کرے۔

قَالَ عَسَىٰ رَبُّكُمْ أَن يُهْلِكَ عَدُوُّكُمْ  
 وَيُخْلِفَكُمْ فِي الْأَرْضِ فَنَنْظُرْ كَيْفَ تَعْمَلُونَ  
 (۱۲: ۴)

موسیٰ نے بنی اسرائیل سے کہا قریب ہے کہ  
 خدا تمہارے دشمن کو ہلاک کرے اور تمہیں زمین کی  
 خلافت دے تاکہ دیکھے تم کیسے عمل کرتے ہو۔

يَا دَاوُدُ إِنَّا جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ

اے داؤد! ہم نے تجھ کو زمین میں اپنا نائب یا

فَلَا تُخْلَمُ بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعِ الْهَوَىٰ  
فَيُضِلَّكَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ - إِنَّ الَّذِينَ  
يُضِلُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ  
شَدِيدٌ يَوْمَ الْحِسَابِ (۲:۳۸)

أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَحْكَمَ الْحَاكِمِينَ (۹۵)  
إِنَّ الْحُكْمَ لِلَّهِ (۴:۱۶)

قُلِ اللَّهُمَّ مَالِكَ الْمُلْكِ تُؤْتِي الْمُلْكَ  
مَنْ تَشَاءُ وَتَنْزِعُ الْمُلْكَ مِمَّنْ تَشَاءُ وَ  
تُعِزُّ مَنْ تَشَاءُ وَتُذِلُّ مَنْ تَشَاءُ (۲:۳)

اتَّبِعُوا مَا أُنْزِلَ إِلَيْكُم مِّن رَّبِّكُمْ وَلَا  
تَتَّبِعُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ (۱:۴)

قُلْ إِنْ صَلَوَاتِي وَتُسْكِينِي وَنَحْيَايَ وَمَعَارِفِي  
لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ (۲:۶)

پس تو لوگوں کے درمیان حق کے ساتھ حکومت کر  
اور اپنی خواہش نفس کی پیروی نہ کر کہ یہ تجھے اللہ  
کے رستے سے بھٹکا دیگی۔ جو لوگ اللہ کے رستے سے  
بھٹک جاتے ہیں ان کیلئے اس بنا پر عذاب خدا ہے  
کہ وہ حساب کے دن کو بھول گئے۔

کیا خدا تمام حاکموں کا حاکم نہیں ہے ؟  
حکومت اللہ کے سوا کسی کی نہیں ہے۔

کہو کہ اے خدا ! ملک کے مالک تو جس کو چاہتا  
ہے ملک دیتا ہے اور جس سے چاہتا ہے چین لیتا  
اور جس کو چاہتا ہے مغز کوتاہ ہے اور جس کو چاہتا ہے  
ذلیل کر دیتا ہے۔

جو کچھ تمہاری طرف خدا کی جانب سے ہدایت  
بھیجی گئی ہے صرف اسی کی پیروی کرو اور اس کے  
سوا دوسرے دنیا وئی فرمانرواؤں کی پیروی نہ کرو۔

کہو کہ میری نماز اور میری عبادت اور میری  
زندگی اور میری موت سب کچھ ہے جو بالعموم ہے

یہ آیات بتاتی ہیں کہ دنیا میں جتنی چیزیں انسان کے زیر تصرف اور زیر حکم ہیں حتیٰ کہ  
خود اس کا نفس بھی اس کی ملک نہیں ہے اصلی مالک اور حاکم اور فرمانروا خدا ہے۔ انسان کو  
یعنی نہیں پہنچتا کہ ان چیزوں میں مالکانہ تصرف کرے اور من مانے طریقوں سے ان کو استعمال کرے

س کی حیثیت دنیا میں صرف نائب کی ہے اور اس کے اختیار کی حد بس اتنی ہے کہ خدا کی ہدایت پر چلے اور اس کے بتائے ہوئے طریقوں کے مطابق ان چیزوں میں تصرف کرے۔ اس حد کا بڑھ کر کے اپنے نفس کی پیروی کرنا۔ یا فرمانروائے حقیقی کے سوا کسی اور فرمانروا کی پیروی کرنا ناجائز و مکرہ ہی ہے۔

**نیا میں کامیابی کی اولین شرط** کہا گیا کہ:-

اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِالْبَاطِلِ وَكَفَرُوْا بِاللّٰهِ  
وَالَيْكَ هُمُ الْحٰسِرُوْنَ (۲۹:۶۱)

تم میں سے جو کوئی خدا کی اطاعت سے پھر گیا  
اس حال میں مرا کہ وہ کافر تھا تو ایسے تمام لوگوں  
کے اعمال دنیا اور آخرت میں اکارت گئے

وَمَنْ يَّكْفُرْ بِالْاِيْمَانِ فَقَدْ حَبِطَ عَمَلُهُ  
وَهُوَ فِي الْاٰخِرَةِ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ (۵:۱۱)

اور جو کوئی ایمان لانے سے انکار کرے اس کا عمل بے  
ہو گیا اور وہ آخرت میں نقصان ٹھانے والوں میں سے

ان آیات سے معلوم ہوتا ہے کہ نائب خدا ہونے کی حیثیت سے دنیوی زندگی میں نائب  
کی کامیابی کا انحصار اس پر ہے کہ جس کا وہ نائب ہے اس کی فرمانبرداری تسلیم کرے۔ اور دنیا  
میں جو کچھ کرے یہ سمجھ کر کرے کہ میں خدا کا نائب اور اس کا این ہوں۔ اس حیثیت کو تسلیم کئے  
غیر خدا کی ملکیت میں وہ جس قدر تصرف کرے گا وہ محض باخیانہ تصرف ہو گا اور یہ قاعدے کی  
بات ہے کہ باغی اگر کسی ملک پر متصرف ہو کر بہتر کارگزاری بھی دکھائے، تب بھی ملک کی اصلی حکومت  
اس کے حق میں تسلیم نہ کرے گی اور بادشاہ کی نگاہ میں باغی بہر حال باغی ہو گا۔ خواہ اس کی  
ذاتی سیرت اچھی ہو یا بُری خواہ بغاوت کر کے اس نے ملک میں اچھی طرح تصرف کیا ہو یا بُری طرح

دنیا بہنے کے لئے ہے لہا گیا کہ۔

يَا أَيُّهَا النَّاسُ كُلُوا مِمَّا فِي الْأَرْضِ حَلَالًا  
طَيِّبًا وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ  
إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ - إِنَّمَا يَأْمُرُكُمْ  
بِالسُّوءِ وَالْفَحْشَاءِ وَأَنْ تَقُولُوا عَلَى  
اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ (۲: ۲۱)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَحْرِمُوا طَيِّبَاتِ  
مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَقْتَدُوا أَنْ  
اللَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِلِينَ - وَكُلُوا مِمَّا  
رَزَقَكُمْ حَلَالًا طَيِّبًا وَاتَّقُوا اللَّهَ  
الَّذِي أَنْتُمْ بِهِ مُؤْمِنُونَ (۵: ۱۲)

قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِينَةَ اللَّهِ الَّتِي  
أَخْرَجَ لِعِبَادِهِ وَالطَّيِّبَاتِ مِنَ  
الرِّزْقِ (۷: ۳۱)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَحْرِمُوا  
الْمَنَافِعَ الَّتِي كَانَتْ عَلَيْهِمْ (۷: ۳۱)

اے لوگو! جو کچھ زمین میں حلال اور پاک ہو  
میں سے کھاؤ اور شیطان کی پیروی نہ کرو کہ وہ  
تمہارا کھلا دشمن ہے۔ وہ تو تمہیں بدی اور بے  
حیائی اور خدا کے بار میں ایسی باتیں کہنے کا حکم  
دیتا ہے جو تم نہیں جانتے۔

اے ایمان لانے والو! جو پاک چیزیں اللہ نے  
تمہارے لئے حلال کی ہیں ان کو اپنے اوپر  
حرام نہ کرو، اور حد سے بھی نہ گزرو کہ اللہ  
حد سے گزرنے والوں کو پسند نہیں کرتا۔ اور  
ان پاک اور حلال چیزوں میں سے کھاؤ اور  
انہیں نے تمہیں عطا کی ہیں، اور اس خدا کے غضب سے ڈرو جس پر تم ایمان رکھتے ہو۔

کہو کہ کس نے اللہ کی اس زینت کو حرام کر دیا  
جو اللہ نے اپنے بندوں کے لئے نکالی ہے اور کس  
پاک رزق کو حرام کر دیا ہے۔

ہمارے پیغمبر ان کو کسی کا حکم کرتا، اور بدی سے  
روکتا ہے، اور ان کے لئے پاک چیزیں حلال  
اور ناپاک چیزیں حرام کرتا ہے اور ان پر ایمان  
اور بندشوں کو دور کرتا ہے جو ان پر تھیں۔



لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَبْتَغُوا فَضْلًا مِنْ  
رَبِّكُمْ (۲: ۲۵)

بُعْبَانِيَّةٌ نَابِتْدَعُوْهَا مَا لَكُنَّهَا عَلَيْهِمْ  
اَلَا تَتَّقُوْنَ اللّٰهَ (۵۷: ۴۷)۔

وَلَقَدْ زَرْنَا لِلْجَهَنَّمَ كَثِيْرًا مِّنَ الْجِنِّ فَالَا  
لَهُمْ قُلُوْبٌ لَا يَفْقَهُوْنَ بِهَا وَلَهُمْ  
اَعْيُنٌ لَا يُبْصِرُوْنَ بِهَا وَلَهُمْ اُذَانٌ  
لَّا يَسْمَعُوْنَ بِهَا اُولٰٓئِكَ كَالْاَنْعَامِ بَلْ  
هُمْ اَضَلُّ اَوْ لَعَلَّكُمْ لَا تَفْقَهُوْنَ (۱۷: ۱۷)۔

تمہارے لئے اس میں کوئی حرج نہیں کہ اپنے رب کا  
فضل پسینی کاروبار کے ذریعہ سے روزی آملاس

اور رہبانیت کا طریقہ جو سچ کچھ پرووں نے خود  
نحال لیا تھا۔ انہوں نے محض خدا کی خوشنودی حاصل

کرنے کے لئے کیا تھا۔ وہ ہم نے ان نہیں لکھا تھا۔

ہم نے جہنم کے لئے ایسے بہترے جن اور انسان پیدا

کئے ہیں جن کے پاس دل ہیں مگر ان سے سوچتے نہیں

اور ان کے پاس آنکھیں ہیں مگر ان سے دیکھتے نہیں

اور ان کے پاس کان ہیں مگر ان سے سنتے نہیں۔

جانوروں کی طرح ہیں بلکہ ان سے بھی زیادہ گئے

گزرے یہی لوگ غفلت میں ہیں۔

یہ آیات ظاہر کرتی ہیں کہ انسان کا کام دنیا کو چھوڑ دینا نہیں ہے، نہ دنیا کوئی ایسی چیز ہے

کہ اس سے پرہیز اور حذر کیا جائے۔ اس سے دور بھاگا جائے۔ اس کے کاروبار اس کے معاملات

اس کی نعمتوں، اور اس کی لذتوں اور زمینتوں کو اپنے اوپر حرام کر لیا جائے۔ یہ دنیا انسان ہی

کے لئے بنائی گئی ہے اور اس کا کام یہ ہے کہ اس کو برتے اور خوب برتے۔ مگر برے اور ہیلے پاک کو

ہلکا پاک، مناسب اور نامناسب کے فرق کو ملحوظ رکھ کر برتے۔ خدا نے اس کو آنکھیں دی ہیں

اس لئے کہ وہ ان سے دیکھے۔ کان دیئے ہیں کہ ان سے سنتے عقل دی ہے کہ اس سے کام لے اگر وہ اپنے

حواس، اپنے اعضاء اور اپنے قوائے ذہنی کو استعمال نہ کرے، یا استعمال کرے مگر غلط طریقہ سے تو اس کی

اور جانوریں کوئی فرق نہیں۔

## دنوی زندگی کا مال کہا گیا۔

إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ الْحَيَاةُ  
الدُّنْيَا وَلَا يَغُرَّنَّكُم بِاللَّهِ الْغُرُورُ ۝۱۰  
وَاتَّبِعِ الَّذِينَ ظَلَمُوا مَا أَتَوْا بِهِ وَكَانُوا  
مُجْرِمِينَ (۱۰: ۱۱)

وَاضْرِبْ لَهُم مَّثَلًا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا  
كَمَا أَنزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ  
الْأَرْضِ فَأَصْبَحَ هَشِيمًا تَذْرُوهُ الرِّيحُ ۝  
كَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ مُّقْتَدِرًا ۝  
الْبَنُونَ زِينَةُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَالْبَقِيَّاتُ  
الضَّالِحَاتُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرٌ  
أَمَلًا (۱۸: ۶)

آخرت سے متعلق اللہ کا وعدہ سچا ہے پس دنیا کی زندگی  
کو دھوکہ نہ دینا اور نہ کوئی فریب تم کو خدا سے ہٹا کر  
جن لوگوں نے اپنے اوپر اپنے لیے کیا وہ ان دنیوی لوگوں  
کے پیچھے رہے جو ان کو دی گئی تھیں اور وہ مجرم تھے  
ان کے سامنے دنیوی زندگی کی مثال پیش کر۔ وہ کبھی  
ہے جیسے ہم نے آسمان سے پانی برسا یا اور وہ زمین کے  
برگ و بار کے ساتھ مل گیا پھر آخر کار یہ سب نباتات  
بھوسہ ہو کر رہ گئی جسے ہوائیں اڑا لے لے  
پھرتی ہیں۔ اللہ ہر چیز پر قدرت رکھتا ہے مال  
اور اولاد محض دنیوی زندگی کی زینت ہیں۔ گمراہ  
رہنے والے ایک ثواب آئندہ کی توقع کے اعتبار سے  
باقی رہنے والی نیکیاں زیادہ بہتر ہیں۔

اے ایمان لانے والو! تمہارے اموال اور تمہاری  
اولاد تم کو خدا کی یاد سے غافل نہ کر دیں جو لوگ ایسا  
کریں گے دراصل وہی ٹوٹے ہیں۔

تمہارے اموال اور تمہاری اولاد وہ چیزیں ہیں  
ہیں جو تم کو ہم سے قریب کر دیتی ہوں ہم سے  
قریب صرف وہ ہے جو ایمان لایا اور جس نے ایک عمل کیا

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُلْهِكُمْ أَمْوَالُكُمْ وَلَا  
أَوْلَادُكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَمَنْ يَفْعَلْ  
ذَٰلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ۝۳۳  
وَمَا أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ بِالْبَاقِي  
تُغْنِي بَلَّكُمْ عِنْدَ رَبِّكُمْ إِلَّا مَنْ آمَنَ وَ  
عَمِلَ صَالِحًا (۳۳: ۵)

اعْلَمُوا أَنَّمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَلَهُمْ  
وَزِينَةٌ وَتَعَاخُرُ بَيْنَكُمْ وَتَكَاثُرُ فِي  
الْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ كَمَثَلِ الْغَيْثِ  
الَّذِي أَخْبَرْنَا نَبَاتَهُ ثُمَّ يَسْفِكُ فَتَرَاهُ  
مُضْفَرًا ثُمَّ يَكُونُ حُطَامًا -

(۳: ۵۷)

جان رکھو کہ دنیا کی زندگی ایک کھیل ایک تماشہ  
ایک خاموشی کا شہ ہے اور آپس میں تمہارا ایک  
دوسرے پر فخر کرنا، اور مال اولاد میں ایک دوسرے  
بڑھنے کی کوشش کرنا ہے۔ اس کی مثال ایسی  
ہے کہ بارش ہوئی، اس کی روئیدگی نے نانوہنگ  
خوش کر دیا۔ پھر وہ پک گئی اور تو نے دیکھا کہ وہ  
زرد پڑ گئی، پھر آخر کار وہ ملبوسہ ہو کر رہ گئی۔  
کیا تم ہر اونچی جگہ بے توجہ یادگار بناتے اور  
عمارتیں کھڑی کرتے ہو، شاید کہ تمہیں ہمیشہ یہاں  
رہنا ہے۔

الَّذِينَ يَكُلُّ رُبْعَ آيَةٍ تَعْبَثُونَ وَتَتَّخِذُونَ  
مَصَانِعَ لَعَلَّكُمْ تَخْلُدُونَ (۷: ۲۶)

کیا تم ان چیزوں میں جو یہاں میں اطمینان سے  
مجھڑ دے جاؤ گے؟ ان باغوں، ان چشموں  
ان کھیتوں، ان نخلتوں میں جن کے خوشے لٹے  
پڑتے ہیں، تم بہار بھلا کھا کھا کر گھر بنا رہے ہو  
اور خوش ہو۔

أَتَسْتَبْكُونَ فِي مَا هُمْنَا أَمِينٌ  
فِي جَنَّتٍ وَعَيْوُنٍ وَزُرُوفٍ وَنَخْلٍ  
طَلْعُهَا هَضْبٌ مِّنْ أَلْبَانٍ  
يَبُوءُ قَاتِرُهُمْ (۸: ۲۶)

تم جہاں کہیں بھی ہو گے موت تم کو آئے گی، خواہ  
بڑے مضبوط برجوں ہی میں کیوں نہ ہو  
ہر جگہ موت آتی ہے۔ پھر تم سب ہماری طرف  
واپس لائے جاؤ گے۔

أَيْنَمَا تَكُونُوا يُدْرِكُكُمُ الْمَوْتُ  
وَلَوْ كُنْتُمْ فِي بُرُوجٍ مُّشِيدَةٍ (۱۱: ۴)  
كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ ثُمَّ إِلَيْنَا  
تَرْجَعُونَ (۶: ۲۹)

اَلْخَسْبُ ثُمَّ اَتَمَّا خَلَقْنٰكُمْ عَبَآءَ وَاَنْتُمْ اِلَآئِنَا لَا تُرْجَعُوْنَ (۶:۲۳)

کیا تم نے پیچھے رکھا ہے کہ ہم نے تم کو بے نتیجہ پیدا کیا ہے۔ اور تم ہماری طرف واپس نہ لائے جاؤ گے

پہلے کہا گیا تھا کہ دنیا تمہارے لئے ہے، اور اسی لئے بنائی گئی ہے کہ تم اس کو خوب اچھی طرح برتو۔ اب معاملہ کا دوسرا رخ پیش کیا جاتا ہے اور یہ بتایا جاتا ہے کہ مگر تم دنیا کے لئے نہیں ہو نہ اس لئے بنائے گئے ہو کہ یہ دنیا تمہیں بہتے اور تم اسی میں اپنے آپ کو گم کر دو۔ دنیا کی زندگی سے دھوکا کھا کر کبھی یہ نہ سمجھ بیٹھنا کہ ہیں دائمًا بہین رہنا ہے۔ خوب یاد رکھو کہ یہ مال یہ دولت، یہ عبادت یہ عمارتیں یہ اولاد یہ عزیز یہ اقارب یہ دولت یہ شان و شوکت کے سامان سب ناپائدار ہیں۔ سب کچھ دیر کا بھلا واہیں سب کا انجام موت ہے۔ اور تمہاری طرح یہ سب بھی خاک میں مل جائیگا ہیں۔ اس ناپائدار عالم میں سے اگر کوئی چیز باقی رہنے والی ہے تو وہ صرف نیکی ہے۔ دل اور روح کی نیکی میں اور نفل کی نیکی۔

اعمال کی ذمہ داری اور جواب دہی | پھر کہا گیا :-

وَاَنَّ السَّاعَةَ اَتَتْهُ اَكَاذُ اُخْفِيْهَا لِيُخْزِيَ كُلَّ نَفْسٍ بِمَا تَسْعٰى (۱:۲۰)

فصل کی گھڑی جس کو ہم چھپانے کا ارادہ رکھتے ہیں آنے والی ہے تاکہ ہر نفس کو ان کی سعی کے مطابق بدلے

کیا تم کو تمہارے عملوں کے سوا کسی اور چیز کے لحاظ سے جزا دی جائے گی؟

(۷:۲۷)

وَاَنْ لِّبَشَرٍ لِّلْاِنْسَانِ اِلَّا مَّا سَعٰى وَاَنْ سَعْيَهٗ سَوْفَ يُرٰى ثُمَّ يُخْزٰى اَلْجَزَآءُ الْاَوْفٰى وَاَنَّ اِلٰى رَبِّكَ اَلْمُنْتَهٰى (۳:۵۳)

اور یہ کہ انسان کو اتنا ہی ملے گا جتنی اس کی کوشش کی ہے اور اس کی کوشش فقر و غریب دیکھی جائے گی پھر اس کو پورا پورا بدلہ ملے گا۔ اور یہ کہ آخر کار سب کچھ تیرے پروردگار کے پاس پہنچتا ہے۔

وَمَنْ كَانَ فِي هَذِهِ اَعْمٰی فَهُوَ فِي الْخِزْوَةِ

اَعْمٰی وَاَصْلُ سَبِيلًا (۸:۱۷)

وَمَا تَعْدُ مَوْلَا فَتْسِکُمْ مِنْ خَيْرٍ تَعِدُوْهُ

عِنْدَ اللّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ (۱۳:۲)

وَاَقْوِلُوْا مَا تَرْجِعُوْنَ فِيْهِ اِلَى اللّٰهِ تُحَرَّرْ

قُوْفِ كُلِّ نَفْسٍ مَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ

(۳۸:۲)

یَوْمَ تَعْدُ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ مِنْ خَيْرٍ

مُخَضَّرًا وَاَوْ مِنْ سُوءٍ (۱۳:۳)

وَالْوَزْنُ یَوْمَئِذٍ بِالْحَقِّ مَنْ ثَقُلَتْ

مَوَازِیْنُهُ قَا وَاِلَیْكَ هُمُ الْمُنْعَلِمُوْنَ وَ

مَنْ خَفَّتْ مَوَازِیْنُهُ قَا وَاِلَیْكَ الَّذِیْنَ

نَخَسِرُوْا اَنْفُسَهُمْ بِمَا كَانُوْا

یَاسِئًا یُظْلَمُوْنَ (۲:۷)

مَنْ یَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا یَرَهُ وَ

مَنْ یَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا یَرَهُ (۹۹:۱)

فَاَسْتَجَابَ لِصَوْتِهَا فَاِیَّیْكَ اَتَمِیْعُ كُلِّ عَمَلٍ

یُحْکَمُوْنَ ذَکِرُوا اَنْتَی (۱۲:۳)

جو اس دنیا میں اندھا تھا وہ آخرت میں بھی

اندھا ہوگا۔ اور راہ راست بہت ہٹا ہوا

تم اپنے لئے جو نیکیاں اس دنیا میں بھیجے گی

انہیں اس دنیا میں پاؤ گے، تم جو کچھ کرنے جانتے ہو

اس دن سچے طور پر تم انہیں اس دنیا میں

جاؤ گے پھر ہر نفس کو اس کے کئے کا بدلہ دیا جائے گا۔

ان پر ہر گز ظلم نہ کیا جائے گا۔

وہ دن جبکہ ہر نفس اپنی ہی نیکی اور اپنی

کی جہی بدی کو حاضر پا لیتا۔

اس دن وزن ہی حق ہوگا۔ جن کے اعمال کا

پلڑا بھاری ہوگا۔ وہی لوگ ظہر پانے والے

ہوں گے اور جن کے اعمال کا پلڑا ہلکا ہوگا وہی

لوگ اپنے آپ کو قصاص پہنچانے والے ہوں گے

کیونکہ وہ ہماری تہمتوں کے ساتھ ظلم کرتے تھے

جو شخص ذرہ برابر نیکی کرے گا اس کا اجر

اور وزن برابر ہوگا اس کا نتیجہ بھی ہوگا

انہیں ان کی دعا قبول کی اور کیا کہ میں تم

کے ہی عمل کرنے والے ہوں میں نے تم کو

وہ ہر جہی عورت۔

وَأَنفِقُوا أَمْثَارَ مَا رَزَقْنَاكُمْ مِّن قَبْلِ أَن يَأْتِيَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ فَيَقُولَ رَبِّ كُونَا آخِرَتِي إِلَىٰ أَجَلٍ قَرِيبٍ فَأَصْدَقَ وَأَكْنَ مِنَ الصَّالِحِينَ وَلَن يُؤَخِّرَ اللَّهُ نَفْسًا إِذَا جَاءَ أَجَلُهَا (۲:۶۳)

ہم نے تم کو جو کچھ بخشا ہے وہ خرچ کرو قبل اس کے کہ تم میں سے کسی کو موت آئے اور وہ کہے کہ میرے رب کاش تو مجھے تھوڑی مہلت اور دیتا تو میں تیرے پیغام کی تصدیق کرتا اور نیکو کاروں میں سے ہوتا مگر اللہ کسی نفس کی مدت مقررہ آن پہنچنے کے بعد پھراس کو مہلت ہرگز نہیں دیتا۔

وَلَوْ تَرَىٰ إِذِ الْمُجْرِمُونَ نَاكِسُو أُمُومِهِمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ رَبَّنَا أَبْصَرْنَا وَسَمِعْنَا فَانْجِنَّا لَعَلَّ نَعْمَلْ صَالِحًا إِنَّا مُوقِنُونَ..... قَدْ ذُقُوا عَذَابَنَا إِنَّا سَابِقِينَ قَاءَ يَوْمَ مِمْكُمْ هَذَا إِنَّا نَسِينَكُمْ وَذُقُوا عَذَابَ الْخُلْدِ بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ (۲:۶۴)

کاش تم وہ وقت دیکھتے جب مجرم اپنے رب کے سامنے سر جھکائے کھڑے ہوں گے اور کہیں گے کہ پروردگار ہم نے ناب دیکھ لیا اور سن لیا اب تو ہمیں اس پر کد ہم اچھے عمل کریں گے۔ اب ہم کو ایقان حاصل ہو گیا ہے..... مگر کہا جائیگا کہ اب اس کو کبھی کاڑا چھو تو تم نے اس دن ہمارے پاس حاضر ہونیکو بھلا دیا تعالیم نے بھی تم کو بھلا دیا اب ہیشگی کے عذاب کا مزہ چکھو ان اعمال کے بدلے میں جہنم کرتے تھے

یہاں یہ بتایا گیا ہے کہ دنیا دار اہل ہے سنی اور کوشش کی جگہ ہے اور آخرت کی زندگی دارا محز ابے نیکی اور بدی کے بدلے اور اعمال کے بدلے کا گھر ہے۔ انسان کو موت کی گھڑی تک دنیا میں مل کر نے کی مہلت ملی ہوئی ہے اس کے بدلے پھر عمل کی مہلت ہرگز نہ ملے گی لہذا اس عرصہ حیات میں اس کو یہ سمجھ کر سنی کو فی چاہئے کہ میرا ہر کام، میری ہر حرکت، میری ہر برائی اور بھلائی اپنا ایک اثر رکھتی ہے۔ ایک وزن رکھتی ہے، اور اس اثر اور وزن کے مطابق مجھے بعد کی زندگی میں اچھا

یا بڑا نتیجہ ملنے والا ہے مجھے جو کچھ ملے گا وہ میری یہاں کی خوش دہی سے یہاں کے عمل کا بدلہ ہوگا۔ نہ میری کوئی نیکی ضائع ہوگی اور نہ کوئی بدی سزا سے بچے گی۔

**انفرادی ذمہ داری** | اس ذمہ داری کے احساس کو مزید تقویت دینے کے لئے یہ بھی بتا دیا گیا ہے کہ شخص خود اپنے فعل کا ذمہ دار ہے۔ نہ کوئی دوسرا اس کی ذمہ داری میں شریک ہے، اور نہ کوئی شخص کسی کو اس کے نتائج عمل سے بچا سکتا ہے :-

عَلَيْكُمْ أَنْفُسُكُمْ لَا يَصُدُّكُمْ  
مَنْ صَلَّ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ -  
تم پر تمہارے اپنے نفس کی ذمہ داری ہے، اگر تم  
ہدایت پاؤ تو دوسرا گمراہ ہونے والا تم کو کوئی نقصان  
نہیں پہنچا سکتا۔ (۱۲:۵)

وَلَا تَلْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ إِلَّا عَلَيْهَا وَلَا  
تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ (۲۰:۶)  
کون سے نفع تم کو اور حاکم تم کو ولا آؤ لا دگم  
یوم القیمۃ یفصل بینهکم واللہ  
بما تعملون بصیر (۱:۶۰)

إِنْ أَحْسَنْتُمْ أَحْسَنْتُمْ لِأَنْفُسِكُمْ وَإِنْ  
أَسَأْتُمْ فَلَهَا (۱:۱۷)

وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ وَإِنْ  
تَدْعُ مُثْقَلَةٌ إِلَىٰ خَمِيلٍ لَا يَخْمِلُ مِنْهُ  
شَيْءٌ وَلَا كَانَ ذَا قُرْبَىٰ (۳:۲۵)

کوئی شخص کسی دوسرے کا بار گناہ اپنے سر نہ لے گا  
اور اگر کسی پر گناہوں کا بڑا بار ہو۔ اور وہ اپنا  
ہاتھ بٹانے کے لئے کسی کو بلائے تو وہ اس کو بوجھ کا  
کوئی حصہ اپنے اوپر نہ لے گا خواہ وہ رشتہ دار ہی کیوں نہ ہو

لَا يَخْزِي وَالِدَ عَنْ وَلَدِهِ وَلَا مَوْلَا ذُو هُوَجَا وَ عَنْ وَالِدِهِ شَيْئًا (۴: ۲۱)  
 لَيْتَهُمَا النَّاسُ اتَّقَوْا رَبَّكُمْ فَخَشَوْا فِيهَا  
 مَن كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُهُ وَمَنْ عَمِلَ  
 صَالِحًا فَلَا فِتْنَةَ لَهُمْ يَوْمَ هُدُونِ  
 کو جو۔ جب کہ نہ کوئی باپ اپنے بیٹے کے کام  
 آئے گا اور نہ بیٹا اپنے باپ کے کچھ کام آئے گا  
 جس نے کفر کیا اس کے کفر کا وبال اس کے سر  
 اور جس نے نیک عمل کیا تو ایسے لوگ خود اپنی بہتری  
 کے لئے راستہ صاف کر رہے ہیں۔ (۵: ۳۰)

یہاں ہر انسان پر فرداً فرداً اس کے تمام اچھے اور بُرے اعمال کی کاپِ ذمہ داری کا جو  
 ڈال دیا گیا ہے نہ یہ امید باقی رہنے دی گئی ہے کہ کوئی ہماری غلطیوں اور کوتاہیوں کا کفارہ ادا کرے گا۔  
 نہ اس توقع کے لئے کوئی گنجائش چھوڑی گئی ہے کہ کسی کے تعلق اور کبھی کے واسطے سے ہم اپنے جرائم کی پاداش  
 سے بچ جائیں گے۔ اور نہ اس خطرہ کا کوئی موقع باقی رکھا گیا ہے کہ کسی کا جرم ہمارے جرم میں پر اثر انداز ہوگا  
 یا خدا کے سوا کسی کی خوشی کو ہمارے اعمال کی مقبولیت و نامقبولیت میں کوئی دخل ہے جس طرح آگ میں آہ  
 ڈالنے والے کو جلنے سے کوئی چیز نہیں بچا سکتی اور شہد کھانے والے کو شیرینی کے احساس سے کوئی شے نہیں روک  
 سکتی نہ جلنے کی مصیبت میں کوئی دوسرا شخص اس کا شریک و ہم جو بھتا ہے اور نہ شیرینی کی لذت سے  
 کوئی دوسرا اس کو محروم کر سکتا ہے اسی طرح بیکاری کے نتیجہ بےادانیکو کاری کے انجام نیک میں بھی شریک بنائے  
 خود منفرد ہے۔ لہذا دنیا کو برتنے میں ہر شخص کو اپنی پوری ذمہ داری کا احساس ہونا چاہئے۔ اور دنیا کو  
 قطع نظر کر کے یکجہتے ہوئے زندگی بسر کرنی چاہئے کہ اپنے ہر عمل کا ذمہ داری خود ہوں، بُرائی کا دہل بھی  
 تنہا میرے اوپر ہے، اور بھلائی کا فائدہ بھی اکیلا میں اٹھانے والا ہوں۔

بانی



# باغِ جنت

(از مولانا عبداللہ المادری)

(۱)

إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَىٰ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ بِأَنْ لَهُمُ الْجَنَّةُ يُبْتَغَىٰ جَزَاءُهُمْ

کچھ پونین کو بعد موت نصیب ہوگی اس پر ہم سب کا ایمان ہے لیکن اس کے علاوہ ایک اور جنت بھی ہے جس کا اسی دنیا سے تعلق ہے۔

سورہ بقرہ کے دوسرے رکع آیت نمبر ۲۱ میں نیک کردار ایمانداروں کو بشارت دی گئی کہ ان کے لئے باغ ہوں گے۔ جاری نہریں ہونگی۔ پاکیزہ میوے ہوں گے جب کوئی میوہ ملیگا تو عام رکع مطابق اس کو نیا دیکھ کر طبیعت رک نہ جائے گی کہ نہ معلوم کیسا ہو کیسا نہ ہو جتنے میوے ہوں گے۔ صحت میں سب یکساں ہوں گے اور نرمے میں ہر ایک کے ذائقے جدا جدا اٹھیں گے کہ یکساں ہونے سے طبیعت مانوس رہے گی اور موقع میں تفاوت سے سب میں نیاز نہ آئے گا۔ یہ حالت باندار ہوگی اور یہ نیک بندے اسی حالت میں ہمیشہ میں گئے مفسرین نے اس کی تشریح یوں کی ہے۔

الف۔ باغ سے مراد باغ بہشت ہے۔

ب۔ بہشت کے جتنے درخت ہوں گے جڑ سے شاخ تک برابر و با ترتیب یکساں ہوں گے۔

لے روی ابن جریر قال حدثنا کریب عن اہلہ عنی عن سفیان عن عمرو بن مرة عن مسروق قال غل الجنة  
من اصلی الی فرعها وثمرها امثال القلال کما نزع ثمره عادت مکاغا انری عما وعا بجری فی غیر اخذ  
عن محاهد قال حدثنا یحییٰ قال اخبرنا مسمر بن کدام عن عمرو بن مرة عن ابی عبدلہ بن عمرو

د۔ جہاں کوئی بیوہ توڑا گیا کہ فوراً دوسرا بیوہ وہاں لگ جائیگا۔ ۷

۵۔ باغ بہشت میں بغیر مالکوں کے پانی رواں رہے گا۔ ۵

و۔ باغ بہشت کے خوشے بارہ بارہ گزر کے ہوں گے۔ ۷

۳۔ درخت ایسے ہوں گے کہ ان کے سایہ میں مسافر سو رہیں تاکہ چلا جائے اور پھر بھی سایہ ملے۔

ح۔ باغ بہشت میں جب کوئی میوہ کھانا چاہے گا تو وہ میوہ اس کے منہ تک نہ پہنچے۔

یہ لکھا کہ خدا ویسا ہی دوسرا میوہ بجائے اس کے لادیا۔ ۷

ان کے ساتھ ہی ساتھ یہ بھی سن لینے کی بات ہے :-

لا يَشْتَبُهْ شَيْءٌ مِثْلَ الْجَنَّةِ مَا فِي الدُّنْيَا إِلَّا الْأَسْمَاءُ

دوسری روایت میں ہے :-

ليس في الدنيا ما في الجنة الا الاسماء  
 ثبت کی چیزوں میں سے دنیا میں کچھ نہیں ہے اگر تو نام ہی سمجھ

ایک اور حدیث میں ہے ۔

لَيْسَ فِي الدُّنْيَا مِثْلُ الْجَنَّةِ شَيْءٌ إِلَّا الْإِنْبَاءُ ..... نام لکھو اونیاں بہشت کی اور کوئی چیز نہیں ہے

عن محمد بن بشير قال حدثنا ابن محمد قال قال حذيفة قال سمعت عمر بن الخطاب يقول سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول ان من اكل عسل فله جنة مثله -

لہ عن مسروق وابی عبیدہ۔ بے عن مسروق وابی عبیدہ۔

۳۷۰ اورد انیسابوری و الخطیب الشریفی نے جوہر احداثی فی صفۃ ثمار الجنۃ و عنایہ قید قلاً العنق و اثناعشر ذلہا  
۳۷۱ قال انیسابوری ”من الشعر لیسیر الارب فی ظلماتہ عام لا یقطعہ“

ثم زعم الخطيب الغزنوي تفسير المسمى بالسراج المنير ان النبي صلى الله عليه وسلم قال "والذي نفس محمد بيده ان الرجل من  
الجمعة يتناول الثمرة ليلاتها فمضى واصلة الى فيه يبدل الله مكانها شمله"

ابن جرير عن محمد بن بشر قال حدثنا محمد بن قيس قال جميعا حدثنا سفيان بن عيينة عن ابن عباس الخ

ثم ابن يشار في حديثه عن مفضل قال ابن جرير عن عباس بن محمد قال حدثنا محمد بن عبيد عن  
عن أبي طهوان عن ابن عباس الخ -

بہر حال اس آیت یوں ہے :-

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ ۙ اِنَّكُمْ لَفِيْ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهَارُ ۙ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا بِرِضْوَانٍ لَا يَمُوتُ فِيْهَا سَمٌ ۚ وَلَمْ يَكُنْ فِيْهَا شَمْسٌ وَّ لَا قَمَرٌ وَّ لَا نَجْمٌ ۚ وَكُلٌّ فِيْ فِئَةٍ ۙ وَهُمْ فِيْهَا زٰوِجٌ مُّطَهَّرَةٌ ۚ وَهُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ۚ  
 اے پیغمبر جو لوگ ایمان لائے اور انہوں نے نیک عمل کیے۔ اُن کو جنتوں میں جنہیں انہاروں کے نیچے سے جاری ہے۔ وہاں موت نہیں آئے گی۔ نہ سورج ہے نہ چاند نہ ستارے۔ اور ہر ایک ایک جگہ پر جوڑے ہوئے اور وہاں خلد کرنے والے ہیں۔  
 اے جو ایمان لائے اور نیک عمل کیے۔ اُن کو جنتوں میں جنہیں انہاروں کے نیچے سے جاری ہے۔ وہاں موت نہیں آئے گی۔ نہ سورج ہے نہ چاند نہ ستارے۔ اور ہر ایک ایک جگہ پر جوڑے ہوئے اور وہاں خلد کرنے والے ہیں۔  
 اے جو ایمان لائے اور نیک عمل کیے۔ اُن کو جنتوں میں جنہیں انہاروں کے نیچے سے جاری ہے۔ وہاں موت نہیں آئے گی۔ نہ سورج ہے نہ چاند نہ ستارے۔ اور ہر ایک ایک جگہ پر جوڑے ہوئے اور وہاں خلد کرنے والے ہیں۔  
 اے جو ایمان لائے اور نیک عمل کیے۔ اُن کو جنتوں میں جنہیں انہاروں کے نیچے سے جاری ہے۔ وہاں موت نہیں آئے گی۔ نہ سورج ہے نہ چاند نہ ستارے۔ اور ہر ایک ایک جگہ پر جوڑے ہوئے اور وہاں خلد کرنے والے ہیں۔

الف۔ جنت (باغ) سے کیا مراد ہے؟

ب۔ ہذا الَّذِيْ ذُرْقْنَا مِنْ قَبْلُ (یہ تو وہی) اے جو میں پہلے نصیب ہو چکا ہے

کیا مراد ہے؟

ج۔ اَوْقُوْا بِهٖ مُّتَشٰبِهًا (میوہ ان کو جیساں دیا جائیگا) سے کیا مراد ہے؟

د۔ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ (وہ ان باغوں میں ہمیشہ رہیں گے) سے کیا مراد ہے؟

الف تمام مفسرین نے جنت سے بہشت مراد لی ہے حتیٰ کہ سید احمد خان نے بھی اسی کو

لے یہ ترجمہ مولوی ذریعہ رحمہ اللہ سے اخذ ہے مولوی صاحب نے جنت کا ترجمہ باغ کیا ہے مگر اس کے ساتھ بہشت کا لفظ بھی لکھا ہے اور دیا ہے

تایید میں یہ لکھانے کے لئے کہ مذکور نہیں ہے اور اس کے لئے کوئی لفظ خارج نہیں ہے لیکن جلد بھانے کے لئے جہاں بہشت نام اس کو

رہا دیا ہے۔ خلد و ن کا ترجمہ محض طاعت کلام کے لئے نہیں ہے۔ کیا ہے حال آج یہ کہ مولوی صاحب نے خلد و ن کا ترجمہ کیا ہے

صحیح مان کر آیت کے مفہوم کو واقعات بعد الموت سے وابستہ کیا ہے یعنی نیک و فاجر ایمان والوں کی یہ نعمتیں جیتے جی نہیں ملیں گی مرنے کے بعد ملیں گی خاتمہ آیت (هُنَّ فِيهَا خَالِدُونَ) سے یہ خیال اور بھی بڑھتا ہو گیا کیونکہ بظاہر غلو دے کے معنی بھیجی کے ہیں۔ اور دنیا کی زندگی میں کوئی ایسی نعمت موجود نہیں ہے اور نہ ہو سکتی ہے جس کے لئے بھیجی و بقائے دوام ممکن ہو مطلب یہ ہوا کہ خدا کے فضل سے جن کو بہشت ملیگی وہ ہمیشہ پر لطف زندگی بسر کریں گے اور نعمتیں انہیں ملیں گی وہ سب دواہی ہوں گی البتہ سید صاحب نے اتنی بات بڑھائی ہے کہ بہشت اور اس کی نعمتوں کی حقیقت و ماہیت کچھ اور ہے۔ ان کی رائے بہشت اور اس کی نعمتوں کے بیان کرنے سے صرف اعلیٰ درجہ کی راحت کا بعد فہم انسانی خیل پیدا کرنا مقصود تھا۔ نہ واقعی ان دونوں چیزوں کا دوزخ و بہشت میں موجود ہونا اس لئے کہ ”یہ سمجھنا کہ حُبّ شل ایک باغ کے پیدا کی ہوئی ہے اس میں ننگ مرمر کے اور موتی کے جڑ اٹھل ہیں۔ باغ میں سرسبز شاداب درخت ہیں۔ دودھ اور شراب شہد کی ندیاں بہہ رہی ہیں۔ ہر قسم کا میوہ کھانے کو موجود ہے ساقی اور ساقین نہایت خوبصورت چاندی کے نگین پہننے ہوئے جو ہمارے ہاں کی گھونٹیں پہنتی ہیں شراب پلا رہی ہیں۔ ایک جنتی ایک چور کے گلے میں ہات ڈالے پڑا ہے۔ ایک نے ران پر سرد ہرا ہے۔ ایک چھاتی سے لپٹا رہا ہے ایک نے لب جان بخش کا بوسہ لیا ہے۔ کوئی کسی کو نے میں کچھ کر رہا ہے کوئی کسی کو نے میں۔ کچھ ایسا یہودہ پن ہے جس پر تعجب ہوتا ہے۔ اگر بہشت ہی ہو تو بے مبالغہ ہمارے خرابات اس سے ہزار درجہ بہتر ہیں۔“

ب۔ هَذَا الَّذِي رَزَقْنَا مِنْ قَبْلُ كِي تَادِلَ فِيهِ سُبَّةٌ يٰ هٰذَا الَّذِي لَكَ كَبِيْرٌ  
 کو نیا پھل کھانے کو دیا جائے جو اس نے کبھی نہ دیکھا ہو تو اس کے کھانے سے رکنا ہے کہ نہیں

معلوم کیا ہے جنتیوں کو جو ایک ہی صورت کے پہل لیں گے تو وہ ان کے کہا نے میں تامل نہیں کر سکتے۔ جانتے ہیں کہ ایسا تو ہم پہلے بھی کھا چکے ہیں۔ ہاں شاید صورت کے دہوکہ میں آکر چند لمحہ بھی نہ آئے۔ کہ علو اچا ایسا بخور و ذرہ بس۔ تو چھکنے کے بعد دوسرا ذائقہ ملے گا۔ اور ان کے دل زیادہ خوش ہوں گے کہ خلاف توقع مزہ ملا۔ تو جسمانیات اور مادیت کی باتیں ہوئیں لیکن امام رازی کی رائے میں ان تمام باتوں کا تعلق روحانیت سے ہے جسمانیات کو اس میں کچھ دخل نہیں ہے۔ فرماتے ہیں۔

فہ الاية قول ثالث على لسان  
 اهل المعرفة وهو ان كمال السعادة  
 ليس الا في معرفة ذات الله تعالى  
 معرفة صفاته ومعرفة افعاله من  
 التلاذذ بالكرمية والملاذذ بالآخرة  
 وطبقات الارواح وعالم السموات و  
 بالجملة بحيث يصير روح الانسان كالقوة  
 الحافظة العالم القدس ثم ان هذه  
 المعارف تحصل في الدنيا ولا يحصل  
 بها كمال الالتذاذ والابتهاج لما  
 ان العالقي البدنية تفوق عن طموح  
 تلك السعادة فاذا زال هذا العائق  
 حصلت السعادة العظيمة والنعطة  
 آیت میں اہل معرفت کی زبان سے ایک تیسری  
 بات بھی مذکور ہے اور وہ یہ کہ کمال نعمت اور سعادت  
 صرف خدا کی ذات و صفات و افعال کے پہچاننے  
 میں ہے کہ کرو بیان عالم بالا و فرشتگان روحانی  
 و طبقات ارواح و عالم سموات کے متعلق انسان  
 کو شناسائی حاصل ہو۔ اور لازم ہے کہ اس کی روح  
 ایک ایسے آئینہ کے حامل ہو جائے جو عالم قدس  
 کے ٹھیک سامنے ہو۔ یہ معرفت دنیا میں بھی حاصل  
 ہوتی ہے لیکن اس میں پوری لذت اور کافی خوشی  
 نہیں ہوتی اس لئے کہ جسمانی تعلقات اس لذت  
 و سعادت کے ظاہر ہونے میں سنگ آہ بن جاتے  
 اور اگر یہ روک اٹھ جائے تو اصلی حقیقی لطف  
 حاصل ہو۔ حاصل یہ ہے کہ جو روحانی نعمتیں اور

۱ الکبریٰ فالْحَاصِلُ أَنَّ كُلَّ سَعَادَةٍ رُوحَانِيَّةٍ  
 سَيَحْدُثُ هَآلَ الْإِنْسَانِ بَعْدَ الْمَوْتِ فَإِنَّهُ يَقُولُ  
 هَذِهِ هِيَ الْحَقِ كَأَنَّهُ حَاصِلَةٌ فِي الدُّنْيَا  
 الْإِنْتِهَاءُ فِي الدُّنْيَا مَا أَفَادَتِ اللَّذَّةُ وَالْهَمَّةُ  
 وَالسُّرُورُ فِي الْآخِرَةِ أَفَادَتِ هَذِهِ الْإِشْيَاءُ لِذَوَاتِهَا  
 الْعَاقِبَةُ ج - وَأَوْثَابُهُ مُتَشَابِهَةٌ كَمَا مَعْنَى قَوْلِي لِي لِي فِي هَذِهِ  
 لَيْسَ كَمَا فِي هَذِهِ سَبَبُ كُلِّ شَيْءٍ وَصُورَتِ فِي بِيحَالٍ هُيُوتُ كَمَا فِي هَذِهِ  
 لَيْسَ هَكَذَا هِيَ هِيَ لَيْكِنْ جَنِّ بَنِ أَحْمَدَ الْبَصْرِيِّ وَقَتَادَةَ وَابْنَ جَرِيٍّ سَيَسْتَعِدُّ حَدِيثِي لِي فِي هَذِهِ  
 هِيَ رَوَايَتُ كَلْبِيِّ هِيَ كَمَا فِي هَذِهِ كَمَا فِي هَذِهِ كَمَا فِي هَذِهِ  
 (وَلَا تَلْبَسُ) بَوَگَا - يَنْفَعُ حَيَاتِ كَمَا فِي هَذِهِ كَمَا فِي هَذِهِ  
 دُنْيَا وَدُنْيَا هِيَ كَمَا فِي هَذِهِ كَمَا فِي هَذِهِ كَمَا فِي هَذِهِ  
 تَحَاضِي بَعِيَا وَدُنْيَا هِيَ كَمَا فِي هَذِهِ كَمَا فِي هَذِهِ كَمَا فِي هَذِهِ  
 ۲ لِلذَّيَةِ الْكَرِيمَةِ مَعْلُومَاتُ آخِرِهِ وَهُوَ أَنَّ  
 مُسْتَلْذَاتِهَا هِيَ الْحَيَاةُ فِي مَقَابِلَةِ مَا  
 يُزَيَّرُ قُوَا فِي الدُّنْيَا مِنْ الْمَعَارِفِ وَالْعِلْمِ  
 مُتَفَاوِتَةٌ فِي اللَّذَّةِ بِحَسَبِ تَقَاتُهَا  
 فَيَحْتَمِلُ أَنْ يَكُونَ لِلرَّائِي هَذَا لِذِي قُنَانَةٍ  
 ثَوَابُهُ وَمِنْ تَشَابُهَاتِهَا تَلْعَابُ فِي الشَّرَفِ  
 دُنْيَا وَدُنْيَا هِيَ كَمَا فِي هَذِهِ كَمَا فِي هَذِهِ كَمَا فِي هَذِهِ

لے تفسیر کبیر (طبع خیر مصر شریف) جلد ۱ صفحہ ۲۳ - لے تفسیر ابن جریر (طبع مینہ مصر) جلد ۱ صفحہ ۱۳۲ و ۱۳۳

والمنزلة وعلوا الطبقة فيكون هذا لذت دنیا میں خدا کی عبادت و معرفت میں  
فی الوعد نظیر قوله ذوقوا ما كنتم تعملون فی الوعد لے  
ان کو میوہ یکساں دیا جائیگا میں یکساں ہوتے

بزرگی و برتری و علو مدارج میں یکساں ہونا مقصود  
ہو۔ اس صورت میں بڑے اس حدیث کی تفسیر ہوگا جس میں  
وہ بھی وی گئی ہے کہ اب اپنے کئے کو چکھو لے  
اور خطیب شربی بھی اس قول میں قاضی بیضاوی کے ہم زبان ہیں۔ لے  
د۔ هم فيها اخلدون کا مطلب بالاتفاق یہی بیان کیا گیا ہے کہ اہل بہشت  
کی ہمیشہ انہیں نعمتوں میں بسر ہوگی اور اس حالت میں کوئی تغیر و تبدل نہ ہونے پائے گا۔

(۳)

اس باب میں تحقیقات کا دائرہ صرف پہلی اور آخری تہ تیغ تک وسیع ہے جس ضمن  
میں بہشت کا مفہوم مدعا بھی وضع ہو جائے گا۔ پہلی تہ تیغ کا انحصار لفظ جنت کی تشریح پر ہے۔ اور  
دوسری تہ تیغ پر دوسری فرصت میں بحث ہوگی۔

نعت میں جنت کے معنی اس بلوغ کے ہیں جس کے وقت گنہگاروں کو شرف و شہرت پہنچ کر  
پہلوں اور آپس لیے نظرائیں۔ اصطلاح میں جنت کو صفت باغ آخرت سے مخصوص سمجھ لیا گیا ہے  
اور اصل میں جنتی جنت ہی ہے بھی لیکن کلام اللہ نے آخرت کے باغوں کو بھی جنت کہا اور دنیا کے باغوں  
کے لئے بھی جنت ہی لفظ استعمال کیا ہے۔ سورہ انفاس میں ہے۔

لے تفسیر بیضاوی (علیٰ بن علیٰ خطیب الشربنی) جلد ۱ صفحہ ۹۲۔ لے تفسیر خطیب الشربنی جلد ۱ صفحہ ۳۱۔

وَهُوَ الَّذِي أَنشَأَ جَنَّاتٍ مَّعْرُوشَاتٍ وَ  
 غَيْرَ مَعْرُوشَاتٍ طَلْحًا وَالزَّرْعَ  
 مُخْتَلِفًا أَكْلُهُ وَالزَّيْتُونَ وَالسَّمَانَ  
 مُتَشَابِهًا وَغَيْرَ مُتَشَابِهٍ - كُلُوا مِنْ  
 ثَمَرِهِ إِذَا أَثْمَرَ وَآتُوا حَقَّهُ يَوْمَ  
 حَصَادِهِ وَلَا تُسْرِفُوا إِنَّهُ لَا يُحِبُّ  
 الْمُسْرِفِينَ - (سورة الانعام - رکوع ۱۴۲)  
 اور وہی (قاد مطلق) ہے جس نے باغ پیدا کئے  
 (بعض توٹتیوں پر) چڑھائے ہوئے (جیسے انجور کی پٹلیں)  
 اور بعض نہیں چڑھائے ہوئے اور کھجور کے درخت اور  
 کھیتی جن کے پھل مختلف (قسموں کے) ہوتے ہیں اور  
 زیتون و انار (کے بعض تو صورت و شکل و مزہ میں)  
 ایک دوسرے سے ملتے جلتے ہیں اور بعض نہیں بھی  
 ملتے جلتے (لوگو! یہ سب چیزیں جلیں کو اٹکے پھل (بے  
 تامل) کھاؤ اور (ان نعمتوں کے شکر میں) ان کے کاٹنے (اور توڑنے) کے دن حق احد (یعنی زکوٰۃ  
 ان میں سے) دیدیا کرو اور فضول خرچی نہ کرو کیونکہ فضول خرچی کرنے والوں کو خدا پسند نہیں کرتا  
 ایک اور مقام پر ہے:-

وَهُوَ الَّذِي أَنزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً  
 فَأَخْرَجْنَا بِهِ نَبَاتَ كُلِّ شَيْءٍ فَأَخْرَجْنَا  
 مِنْهُ خَضِرًا نَّخْرًا مِنْهُ حَبًّا مَّا تَرَكَابًا  
 وَمِنَ النَّخْلِ مِنْ طَلْعِهَا قُحُوفٌ دَانِيَةٌ  
 وَجَنَّاتٍ مِنْ أَغْنَابٍ وَالزَّيْتُونَ وَالنُّوَّارَ  
 مُتَشَابِهًا وَغَيْرَ مُتَشَابِهٍ - انظُرُوا  
 إِلَى ثَمَرِهِ إِذَا أَثْمَرَ وَيَنْعِهِ إِنَّ فِي ذَٰلِكُمْ  
 لَآيَاتٍ لِّعَوْمٍ يُؤْمِنُونَ - (سورة ۱۶ - آیت ۱۱)  
 اور وہی (قاد مطلق) ہے جس نے پانی اتارا پھر (نیکو)  
 ہم (ہی) نے اس سے ہر قسم (کی روئیدگی) کے کونے  
 نکالے پھر کویوں سے ہم نے ہری بھری ٹھنیاں نکال  
 کھڑی کیں کہ ان سے ہم گتے ہوئے دانے نکالتے ہیں اور  
 کھجور کے گابے میں گچھے جو دامرے جو جھکے پڑتے ہیں  
 اور انجور کے باغ اور زیتون اور انار (نار) میں ایک  
 دوسرے سے ملتے جلتے (اور) (مصرے کے اعتبار سے)  
 ملتے جلتے نہیں (لوگو! ان میں سے ہر ایک چیز میں نیکو  
 ہے تو اس کا پھل اور پھل کا پھل قابل دیدہ ہے اور  
 (رکوع ۱۲)



اور اس کو نظر غور سے دیکھو بیشک لوگ (خدا پر) ایمان رکھتے ہیں ان کے لئے ان سب چیزوں میں  
قدرت خدا کی بہتری نشانیاں (موجود) ہیں۔

سورہ یٰس میں ہے۔

وَأَمِ يَكْفُرُ الْإِنْسَانُ بِمَا كُنَّا أَهْلًا بِهَا مِنَّا مِن مُّوْتَدَّاتٍ لِّلْأَرْضِ الْمَيْتَةِ أَحْيَيْنَاهَا  
وَأَخْرَجْنَا مِنْهَا حَبًّا فَمِنْهُ يَأْكُلُونَ  
وَجَعَلْنَا فِيهَا جَنَّاتٍ مِّنْ تَحْتِهَا  
أَنْهَابٌ وَفَجْرًا مِّنَ الْعُيُونِ لِيَا  
كُلُوا مِنْ ثَمَرِهِ وَمَا عَمِلْتُمْ أَتَذْكُرُونَ  
(سورہ ۲۶ - کہف ۳)

اور ان لوگوں کے (مجھنے کے لئے) ہماری (قدرت کی)  
ایک نشانی مری ہوئی (یعنی پڑتی پڑی ہوئی زمین ہے)  
کہ ہم نے اس کو پانی برسا کر (جلا اٹھایا اور اس سے  
انج نکالا اسی میں سے یہ (لوگ بھی اپنی قسمت کا اٹھاتے  
ہیں۔ اور زمین میں ہم نے کھجوروں کے اور انجور  
باغ لگائے اور ان میں پانی کے چشمے بہائے تاکہ  
بانگ کے پھلوں میں سے یہ (لوگ اپنی قسمت کا اٹھائیں  
اور معلوم ہے کہ) یہ (پھل) ان کے ہاتھوں کے بنائے ہوئے نہیں۔ تو کیا یہ (لوگ اس نعمت کا شکر نہیں

سورہ قی میں ہے:-

وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً مُّبَارَكًا  
فَأَنْبَتْنَا بِهِ جِبَابَ وَحَبِّ الْحَبِيدِ  
فَالْخَلْجُ بَاسِقَاتٍ لِّهَا طَلْعُ نَضِيدٍ  
رُّزْقًا لِلْعِبَادِ - وَأَحْيَيْنَا بِهِ بَلْدَةً  
مَّيْتًا كَذَٰلِكَ الْخُرُوجُ  
(سورہ ۵۰ - روع ۶)

اور ہم نے آسمان سے برکت کا پانی اتارا (اپنے) بندوں  
کو روزی دینے کے لئے اس (پانی) کے ذریعہ سے  
باغ اُگائے اور کھیتی کا اناج اور لاجبی لاجبی کھجوریں  
جن کی گلیں خوب گتھی ہوئی ہوتی ہیں۔ اور (نیز)  
ہم نے مینہ کے ذریعہ سے مری ہوئی (یعنی پڑتی پڑی  
ہوئی) ہستی کو جلا اٹھایا۔ اسی طرح (لوگوں کو) نکلتا ہوا

سورہ نوح میں ہے۔

اَسْتَغْفِرُ وَاَرْبَكُمْ اِنَّهٗ كَانَ عَقَّارًا۔  
 يُرْسِلِ السَّمَاءَ عَلٰیكُمْ مِدْرَارًا وَّ  
 يُنْزِلُ عَلَيْكُمْ مَّائًا مَّهِلًا وَّيَجْعَلُ  
 لَكُمْ جَنَّاتٍ وَّيَجْعَلُ لَكُمْ اَنْهَارًا  
 گناہوں کی اپنے پروردگار سے معافی مانگو کہ وہ  
 بڑا بخشنے والا ہے تم پر مسلسل بارشیں برسائے گا اور  
 مال اور اولاد سے تمہاری مدد کرے گا اور تمہارے  
 لئے نہریں بنائے گا۔

(سورہ ۱۰۰ رکوع اول - آیت ۵)

سورہ مومنون میں ہے :-

وَاَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً بِقَدَرٍ  
 فَاسْقَيْنَاہُ فِی الْاَرْضِ وَاِنَّا عَلٰی  
 ذَهَابِ بِہُمْ لِقَادِرُوْنَ فَانْشَاْنَا  
 لَكُمْ بِہِمْ جَنَّاتٍ مِنْ تَحْتِہَا وَاَعْنَآ  
 لَكُمْ فِہَا فَاُولٰٓئِہٖ کَثِیْرٌ مِّنْہَا  
 تَاْكُلُوْنَ۔ (سورہ ۲۳ رکوع اول آیت ۱)  
 ہم نے ایک انداز کے ساتھ آسمان سے پانی برسایا  
 پھر اس کو زمین میں جمع کر کے (نہریں رکھ کر) ہم  
 اس (پانی) کے (اڑا) لئے جانے پر (بھی) قادر ہیں  
 اس (پانی) کے ذریعہ سے ہم نے تمہارے لئے کھجور  
 اور نخوروں کے باغ بنا دیئے ہیں ان میں سے بہت سے پھل پڑتے  
 ان میں سے (بعض کو) تم کھاتے (بھی) جو۔

سورہ شعراء میں ہے :-

فَاَخْرَجْنَا ہُمْ مِنْ جَنَّتٍ وَّعِیُوْنٍ  
 وَكُنُوْا بِہُمْ مَّقَامٌ کَرِیْمٌ (سورہ ۲۶ رکوع ۱)  
 اے (مومن) ہم نے تم کو (جنت) سے نکلایا اور (عین) سے  
 (بے) نکال دیا۔  
 آیت (۱۱)

سورہ دخان میں ہے :-

كَمْ تَرَكُوْا مِنْ جَنّٰتٍ وَّعِیُوْنٍ وَّ  
 زُرُوْا بِہُمْ مَّقَامٌ کَرِیْمٌ وَّ نِعْمَ کَانُوْا  
 یہ لوگ کتنے ہی باغ اور کتنی ہی نہریں اور کتنی ہی  
 کھتیاں (اور) کتنے ہی عمدہ عمدہ مکانات اور کتنے ہی

فِيهَا فَالْكَاهِنِينَ - كَذَلِكَ وَأَوْرَثْنَاهَا قَوْمًا آخِرِينَ - فَمَا بَكَتْ عَلَيْهِمُ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ وَمَا كَانُوا مُنظَرِينَ - (سورہ ۴۴)  
 اور تم آئیش کے سامان چھوڑ کر چن میں نہ رہے اڑیا کرتے تھے (واقع میں) ایسا ہی ہوا اور ہم نے دوسرے لوگوں کو اس (تمام ساز و سامان) کا وارث بنا دیا تو ان لوگوں پر آسمان و زمین (کسی) کو بھی تو ارقّت نہ آئی اور نہ ان کو توبہ و مدامت (ہی) کی مہلت ملی۔  
 رکوع اول آیت ۱۳ و ۱۴۔

سورہ بنی اسرائیل میں ہے :-

وَقَالُوا لَنْ نُؤْمِنَ بِكَ حَتَّى تُنْجِرَ لَنَا مِنَ الْأَرْضِ يَنْبُوعًا أَوْ تَكُونُ لَكَ جَنَّةٌ مِنْ نَخِيلٍ وَعِنَبٍ فَتُخْرِجُ الْأَنْهَارَ خِلَالَهَا تَنْجِيرًا (سورہ ۱۷ رکوع ۱۰ آیت ۹۳)  
 اور انہوں نے کہا کہ ہم تو اس وقت تک تم پر ایمان لانے والے نہیں کہ ایا تو ہمارے لئے زمین سے کئی چشمہ (جہاں) نکالو یا کھجوروں اور انجوروں کا تہارا کوئی بلغ ہو اور اس کے پتے پتے میں تم (بہت سی نہریں) جاری کرو کھاؤ۔

سورہ فرقان میں ہے :-

وَقَالُوا لِمَ لَا نَرِى السَّمَوَاتِ بِأَكْلٍ وَنَرِى فِي السَّمَاوَاتِ أَنْزِلَ إِلَيْهِ مَلَكٌ فَيَكُونُ مَعَهُ نَذِيرًا وَيُلْقِيَ إِلَيْهِ الْكَتَابَ وَتَكُونُ لَهُ جَنَّةٌ يَأْكُلُ مِنْهَا وَقَالَ الظَّالِمُونَ إِنَّ سَبْعُونَ آسَرًا جُلًّا فَسَوًّا (سورہ ۲۰ رکوع اول آیت ۲۰)  
 اور انہوں نے (یعنی کافروں نے) کہا کہ یکساں نہیں ہے کہ کہا نہ کھاتا اور بازاروں میں پھرتا ہو اس کے پاس فی فرشتہ کیوں نہیں بھیج دیا کہ اس کے ساتھ ہو کر دیکھ کر کہ خدا ب خدا سے (ڈرانا) یا اس پر کوئی غزا نہ آئے (یا زیادہ نہیں تو) اس کے پاس ایک بلغ (ہی) جو تاکہ اس سے کھاتا (پیتا) اور یہ نالی تم (مسلمانوں سے) کہتے ہیں کہ تم بس ایسے آدمی کے پیچھے ہوئے جس پر کسی نے جادو کر دیا ہے۔



ہی جن میں وہ آیتیں بھی شامل کرنی جائیں جن میں حضرت آدم و حوا (علیہما السلام) کے جنت میں داخل ہونے اور نکلنے کا تذکرہ ہے تو نظیروں کا شمار نہایت وسیع ہو جاتا ہے اس لئے کہ بعض نامور محققین نے حضرت آدم کی جنت کو بھی باغ دنیا قرار دیا ہے۔ اس معنی کے تسلیم کرنے پر خدا کے صلح بندوں (مسلمانوں) کو آیت مذکورہ بالا میں جس جنت کی بشارت دی گئی ہے وہ ایمانداروں کے ایک گروہ کو دارموت کی شرط پر دنیا میں بھی نہیں مل سکتی ہے اور اگر چاہیں تو بچے مسلمان بن کر اس دنیا میں اپنے آپ کو بہشت کا حق بنا سکتے ہیں جس کے بعد بشرط ایمان و عمل صالح اُس بہشت موعود (جنت آخرت) کے ملنے میں کیا کلام ہے۔

من کہ در کعبہ حق منزل ماوی دلم      گرد ہجاء بفر دوس بر نیم چہ شود  
لیکن جہاں آدمی کو بھی میر نہیں انسان ہونا کی دشواریاں در پیش ہوں وہاں  
کیا یہ ممکن ہے کہ۔ یَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَذُوقُوا لَآئِهِ اِيْمَانِ وَالْوَالِدَا  
رسول پر ایمان لاؤ کہ کا خطاب دائرہ عمل میں آجائے گا اور مسلمان بھی کسی دن مسلمان بن جائیں گے  
۵۔ نوحا ہم از زلف بتان نوازش می کرد      فکر و راست ہمانا کہ خطا نمی نیم (باقی)

دفعہ سے مراسلت کرتے وقت نمبر خریداری ضرور لکھئے

# القارِ الہام۔ وحی

از

جناب ذوقی شاہ صاحب

میرہ چیز جو بطریق استدلال حاصل نہ کی گئی ہو بلکہ قلب سالک پر حق تعالیٰ کی جانب سے یقین کامل کے ساتھ وارد ہوئی ہو القار ہے یا الہام ہے یا وحی ہے۔

ابتداء سالک کے قلب پر خطرات روحانی وارد ہوتے ہیں۔ انتہا میں جا کر حق تعالیٰ مکالمات کا شرف حاصل ہوتا ہے ابتدائی حالت کو القار اور انتہائی حالت کو الہام اور وحی کہتے ہیں۔ وحی چونکہ القار والہام کی انتہائی اور کامل ترین صورت کا نام ہے اس لئے اس لفظ کا استعمال کبھی کبھی القار والہام کے معنوں میں بھی ہوتا ہے بلکہ دل میں وسوسہ ڈالنے کے معنی میں بھی استعمال کر دیا جاتا ہے وسوسہ ڈالنے والا خواہ کوئی بھی ہو۔ مثلاً حق تعالیٰ فرماتا ہے۔

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا شَيْطَانِ الْإِنْسِ وَالْجِنِّ يُوحِي بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ  
اور اسی طرح ہر نبی کے دشمن بہت سے شیاطین پیدا کئے کچھ آدمی اور کچھ جن جنمیں سے بعض بعض کے دلوں میں دوسے ڈالتے ہیں۔ (۱۴: ۶)

لیکن اس معنوں میں وسوسہ شیعیانی سے بحث نہیں بلکہ اس القار والہام اور ان خطرات روحانی سے بحث ہے جو حق تعالیٰ کی جانب سے اس کے بندوں پر وارد ہوتے ہیں۔  
اولیاء اللہ کو الہام ہوتا ہے۔ انبیاء علیہم الصلوٰۃ والسلام پر وحی نازل ہوتی ہے والہام

حق تعالیٰ کی جانب سے بندہ پر بلا کسی فرشتہ کی وساطت کے اس جہت سے فائز ہوتا ہے جو حق تعالیٰ کو ہر موجود کے ساتھ ہے وَبِكُلِّ وُجْهَةٍ هُوَ مُوَلِّیُّهَا (اور ہر ایک کے لئے ایک فرشتہ ہے کہ وہ منہ پھیرتا ہے اس کی طرف) (۱۸: ۲) اسی جہت کی جانب اشارہ فرمایا گیا ہے وحی فرشتہ کے واسطے سے ہوتی ہے۔ اسی بناء پر حدیث قدسی کو وحی و قرآن نہیں کہتے۔ وحی کشفِ نبوی و معنوی دونوں ہے۔ الہام صرف کشف معنوی ہے۔ وحی مخصوص بنبوت ہے ظاہر سے متعلق اور تبلیغ کے ساتھ مشروط ہے۔ الہام ولایت کے ساتھ مخصوص ہے اور تبلیغ کے ساتھ مشروط نہیں یہ اجمال کسی قدر تفصیل کا محتاج ہے جو حسب ذیل ہے:-

حق تعالیٰ کا تعلق کائنات کیساتھ اس نوع کا نہیں جس نوع کا تعلق کر ایک گھڑی ساز یا گھڑی رکھنے والے کا گھڑی کے ساتھ ہوتا ہے۔ گھڑی ساز گھڑی کے کل پرزدوں کو بناتا ہے درست کرتا اور انہیں ترتیب دیکر گھڑی کو چلا دیتا ہے یا گھڑی رکھنے والا رات دن میں ایک بار گھڑی کو دکھ دیتا ہے اور چوبیس گھنٹے کے لئے اس سے فراغت پالیتا ہے۔ گھڑی خود بخود چلتی رہتی ہے اور دوسرے دن تک اپنی رفتار قائم رکھنے کے لئے اپنے مالک کے چابی دینے یا گھڑی ساز کی بخراہی کی محتاج نہیں ہوتی حق تعالیٰ کو کائنات کے ساتھ اس قسم کا تعلق نہیں بلکہ کائنات اپنے ابداع اور اپنی تخلیق کے بعد بھی اپنے قیام کے لئے ہر لمحہ اور ہر ساعت حق تعالیٰ کی توجہ کی محتاج رہتی ہے ایک لمحہ کے لئے نہر حق اس کی جانب سے مٹ جائے تو ساری کائنات نیست و نابود ہو جائے۔ حق تعالیٰ ہر وقت کائنات کی جانب متوجہ رہتا ہے۔ اس متوجہ رہنے کے یہ معنی نہیں کہ وہ اپنی ذات و صفات سے کائنات پر متوجہ ہوتا ہے صفات میں ایک بہت بڑی صفت صفت کلام بھی ہے جس سے حق تعالیٰ اپنی مخلوق کی جانب ہر وقت متوجہ رہتا ہے۔ اللہ تعالیٰ کی کوئی صفت کسی وقت بھی مسئل نہیں رہتی۔ وہ اپنی مخلوق کے ہر فرد سے اس فرد کی استعداد کے مطابق مکالمہ ہوتا رہتا ہے

کسی کو براہ راست ہکلامی کا شرف عطا فرماتا ہے جیسے **كَلَّمَ اللَّهُ مُوسَىٰ تَلَوًا** یعنی اللہ تعالیٰ نے موسیٰ علیہ السلام سے خوب محفلگوئی کسی سے وحی کے ذریعہ کلام فرماتا ہے کسی سے ہکلامی کی یہ بات ظاہر فرماتا ہے کہ فرشتے کے ذریعہ اس کے دل میں جو چاہتا ہے انکار فرماتا ہے۔ جیسے کہ موسیٰ علیہ السلام کی والدہ کے دل میں انکار فرمایا تھا۔ نیز صلی علیہ السلام کی والدہ کے دل میں انکار فرمایا تھا۔ کسی سے **مِنْ ذُرِّيَّتِهِ** یعنی پردہ کے پیچھے سے کلام فرماتا ہے کسی کے دل میں براہ راست بلا واسطہ فرشتہ جو چاہتا ہے انکار فرماتا ہے جیسے شہد کی مکھی کو انکار ہوتا ہے اور اس انکار کو بھی وحی سے تعبیر فرمایا جاتا ہے چنانچہ حق تعالیٰ فرماتا ہے **وَأَوْحَىٰ رَبُّكَ إِلَى النَّحْلِ** (اور وحی فرمائی تیرے رب نے شہد کی مکھی کی طرف) کسی سے بذریعہ خواب و رویائے صالحہ باتیں ہوتی ہیں غرض کہ ہکلامی کی جتنی شانیں اور جتنے ذرائع ہیں خواہ وہ انکار کے نام سے موسوم ہوں خواہ انکار کے نام سے خواہ کسی اور نام سے وہ سب حقیقت وحی ہی کی مختلف اقسام یا مختلف فروع ہیں۔ صرف قوت اور کمزوری یا کثرت و حجاب کے اختلافات سے مختلف اسرار سے وہ مختلف فروع موسوم ہیں۔ اور سب سے زیادہ واضح طریقہ ہکلامی کا وحی کے نام سے موسوم کیا جاتا ہے تو اس میں اصطلاحی کی صحیح ترین تعبیر حسب ذیل ہوگی۔

”وحی کلام الہی ہے جو عالم غیب سے عالم شہادت کی جانب بذریعہ ایک مقرب فرشتہ کے جنیس جبریل (علیہ السلام) کہتے ہیں رسولوں کے پاس پہنچایا جاتا ہے۔“  
اللہ تعالیٰ فرماتا ہے :-

وَمَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَكُلِمَهُ اللَّهُ إِلَّا وَحْيًا أَوْ مِنْ ذُرِّيَّتِهِ أَوْ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ أَوْ مِنْ لَدُنْهُ  
اور میں طاقت کسی بشر میں یہ کہ کلام کرے (بات کا) کہ اس سے اللہ مگر بذریعہ وحی کے یا پردہ کے پیچھے سے یا کسی فرشتہ کو پیغامبر بنا کر بھیجے پس وہ اس کے



عَلَىٰ حَكِيمٍ ۝ وَكَذَٰلِكَ أَوْحَيْنَا  
 إِلَيْكَ رُوحَنَا مِمَّا كُنْتَ  
 تَقْدِرُ عَلَيْهِ مَا الْكِتَابُ وَلَا الْإِيمَانُ  
 وَلَكِنْ جَعَلْنَاهُ نُورًا نَهْدِي بِهِ  
 مَنِ ارْتَضَىٰ مِنْ عِبَادِنَا وَإِنَّا  
 لَنَهْدِيهِ إِلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝  
 اشوری رکوع ۵

سے وہ چاہتا ہے جی میں ڈال دیتے تھے جس میں تیرے  
 حکمت والہے اور اسی طرح وحی کی ہم نے طرف  
 آپ کے (اے محمد) روح کو ساتھ حکم اپنے کے نہ جاتے  
 تھے آپ کہ کیا کتاب اور نہ ایمان لیکن کیا  
 ہم نے اس کو نور۔ ہدایت کرتے ہیں ہم ساتھ اس  
 جس چاہتے ہیں اپنے بندوں میں سے۔ اور حق آپ  
 البتہ ہدایت کرتے ہیں۔ طرف سید ہی راہ کے۔

بجائے صنعت قوت اور لمبا طو زیادہ واضح اور کم واضح ہونے کے وحی کے تین مراتب ہیں۔  
 پہلا مرتبہ سب سے زیادہ قوی اور کمال ہے اس مرتبہ میں علوم غیب اللہ کی طرف سے رو  
 کی عقل پر ظاہر ہوتے جاتے ہیں اور رسول کے نفس میں ان علوم کو اس طرح منقش کیا جاتا ہے کہ رو  
 انہیں اپنے دل میں یاد رکھ سکے اور دوسروں کے سامنے بیان بھی کر سکے۔

اکی ہی دو قسمیں ہیں۔ ایک یہ کہ اللہ تعالیٰ بلا واسطہ کلام کرے جیسے کہ موسیٰ علیہ السلام  
 سے متعلق حق تعالیٰ فرماتا ہے وَكَلَّمَ اللَّهُ مُوسَىٰ تَهْلِيلًا (اور اللہ تعالیٰ نے موسیٰ سے خوب گھنگو کی)  
 اور ہمارے حضور کے متعلق فرماتا ہے فَأَوْحَىٰ إِلَىٰ عَبْدِهِ مَا أَوْحَىٰ (اپنے بندے کی طرف جو کچھ  
 وحی کرنی تھی وہ کر دی) اسے وحی صریح کہتے ہیں۔

وحی کے پہلے مرتبہ کی دوسری قسم یہ ہے کہ جبریل علیہ السلام کلمات مقررہ اور عبارات  
 معینہ کے ساتھ نازل ہوں اور حروف و صوت رسول کے کانوں تک پہنچا دیں اور معانی ان کے  
 قلب میں اتار دیں۔

یہ دونوں صورتیں انبیاء کے لئے مخصوص ہیں۔

دوسرا مرتبہ جو پہلے مرتبہ کے مقابلہ میں کمزور اور کمتر درجہ کا ہے یہ ہے کہ کلام الہی اس نفس تک پہنچ جائے جو اس کلام کے قبول کرنے کی صلاحیت و استعداد رکھتا ہو جیسے کہ موسیٰ علیہ السلام کی والدہ کے دل میں اللہ تعالیٰ نے یہ بات ڈال دی کہ وہ موسیٰ علیہ السلام کو دودھ پلا کر صندوق میں بند کر کے دریائے نیل میں ڈال دیں۔ (إِذَا وَحْيُنَا بِأَنَّا أُتِيتُكَ مَا يُؤْتِي ٱلْأَنفُسَ فِيهِ فِى التَّابُوتِ فَأَقْذِفْتِهِ فِى السَّيْرِ ۚ لِحَسْبِ وَاقْتِ كَرَحِى وَٱلِى مَنِّ طَرَفِ مَٱلِى تِى رِى كِى وہ چیز کہ وحی کی جاتی ہے اب یہ کہ ڈال دے اس کو بیچ صندوق کے پس ڈال دے اس کو بیچ دریا کے (طہ - ۷) اس وحی خفی اور تعلیم برتری کے انکار نے ان کی والدہ کے نفس کو خوابِ جہالت سے بیدار کر دیا اور ان کا دل اپنے بیٹے کے متعلق تردد اور دشمنوں کے خوف سے مامون ہو گیا اسی نوع کی وحی مبینی علیہ السلام کی والدہ حضرت مریم کو بھی ہوئی تھی جبکہ درخت کے نیچے سے ان کو آواز آئی کہ گلین مت ہو۔ فَمَا دَلَّهَا مِنْ تَحْتِهَا ٱلْأَلَمَ فَنَجَّوْنِى قَدْ جَعَلَ رَبُّكَ تَحْتِكَ سَرِيًّا۔ پس پکارا اس کو (یعنی مریم کو) اس درخت کے نیچے سے لڑم مت کھا تحقیق تیرے پروردگار نے تیرے نیچے چشمہ کو دیا ہے (مریم - ۷)۔

یعنی اگر ہے کہ موسیٰ علیہ السلام کی والدہ اور عیسیٰ علیہ السلام کی والدہ پغمبرہ نہیں اس سے معلوم ہوا کہ وحی کا یہ مرتبہ جسے انکار اور الہام کہتے ہیں حق تعالیٰ نے ان لوگوں کے لئے بھی رکھا ہے جو نبی یا رسول نہیں خضر علیہ السلام کو علم لدنی کی تعلیم ہوئی جن کی بابت حق تعالیٰ فرماتا ہے۔ وَ عَلَّمْنَا ٱلَّذِينَ كَفَرُوا سُلُوكَ ٱلسُّبُلِ ۚ وَ عَلَّمْنَا ٱلَّذِينَ كَفَرُوا سُلُوكَ ٱلسُّبُلِ ۚ (اور ہم نے ان کو اپنے خاص علم میں سے تعلیم کیا ان کو کفر سے) رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا ہے کہ:- إِنَّ دُونَكَ كَلَامَ عِبَادِ مُحَمَّدٍ وَٱلْمُشَٱدَءِ لِبَعْضِ ٱلْأَصْحَآبِ ۚ (یعنی بیشک ہر امت کے اندر اللہ تعالیٰ کے ایسے بندے ہیں جن سے اللہ تعالیٰ ہر کلام ہوتا ہے پھر آپ نے اپنے بعض اصحاب کی جانب اشارہ فرمایا بعض

دوایات کی رو سے حضرت عمرؓ کی جانب اشارہ فرمایا۔

تیسرا مرتبہ وحی کا جو دوسرے مرتبے سے بھی ضعیف تر ہے یہ ہے کہ حق تعالیٰ نفوس کو ان کاموں کی تعلیم فرماتا ہے جو ان نفوس کے مقاصد سے متعلق ہیں۔ اور وہ نفوس اس وحی کے سبب ان صنایع و بدائع کا استخراج کرتے ہیں جو ان کی قوت اور استعداد کے اندر ہیں۔ جیسے کڑی کا جالا بنانا۔ ریشم کے کڑے کا ریشم تیار کرنا۔ شہد کی مکھی کا چہتہ بنانا۔ چنانچہ حق تعالیٰ فرماتے ہیں۔ وَ اَوْحِیْ رَبُّكَ اِلَی الْخَزْلِ اِنَّ الْخِزْلَ مِنْ اَلْحَبَالِ یُوْنٰثَ۔ (وحی کی تیرے رب نے طرف شہد کی مکھی کے کہ پہاڑوں میں اپنا گھر بنا) (نمل۔ ۱۷) مکھی پر کوئی فرشتہ نازل نہیں ہوا نہ نہ اللہ تعالیٰ نے حروف و صوت سے اسے خطاب فرمایا۔ بلکہ اس میں ایک بات کی استعداد پیدا کر کے اس کے دل میں یہ بات ڈال دی کہ وہ اپنی استعداد کو جنبش میں لائے اور اپنا کام کرے نفوس نا ملکہ جب ایک حد تک کمالات معنوی حاصل کر لیتے ہیں، طبیعت کی کدورتوں سے پاک ہو جاتے ہیں۔ خواہشات کی قیود سے آزاد اور بشریت کے تقاضیات سے برتر ہو جاتے ہیں۔ تو فطرۃ ان کی توجہ عالم سفلی سے ہٹ کر عالم علوی کی جانب مائل ہوتی ہے جن مسائل ملکوتی کا ان پر غلبہ اور علوم آسمانی کی تحصیل کا شوق انہیں دامگیر ہوتا ہے۔ یہاں تک کہ ملائکہ کی ہمنشینی کا انہیں شرف حاصل ہوتا ہے اور ان ہمنشینی سے وہ راحت پاتے ہیں، ان ہی ملائکہ کے واسطے سے خوش قسمت نفوس کو کلام آسمانی سننے کی دولت نصیب ہوتی ہے اور صحبت ملائکہ کے اثرات سے متاثر ہو کر وحی کی مختلف شاخوں اور عالم قدس کے مختلف پھول پتوں اور علوم قیب کے مختلف پھولوں سے وہ شگم سیر ہوتے ہیں۔

علم کے حاصل کرنے کے دو طریقے ہیں۔ ظاہری اور باطنی۔ ظاہری طریقہ تو وہی معمولی طریقہ ہے جو بہت عام ہے۔ اور باطنی طریقہ مراقبہ اور تفکر کا ہے۔ مراقبہ اس کے

کہ دل کو دوسرے خیالات سے ہٹا کر ایک ہی خیال پر جمادیا جائے۔ اور اسی خیال کے اندر  
 ٹھکریں مہمک ہو جائے۔ اور تفکر یہ ہے کہ نفس ان علوم کو جو کہ اپنے سے مخفی ہیں مدت اور حیلہ  
 اور آلہ کے ساتھ تلاش کرے۔ ایک تیسری چیز اور ہے۔ جسے حد کہتے ہیں۔ تفکر اور حد اس  
 میں یہ فرق ہے کہ تفکر میں تو غور و خوض سے اور طبیعت پر زور ڈال کر کوئی بات معلوم کی جاتی ہے  
 لیکن حد میں بغیر سوچے سمجھے اور بلا غور و خوض اور بغیر آلہ یا حیلہ کے دفعۃً ایک بات  
 قلب میں اتار ہو جاتی ہے۔ صاحب حد یک سبک غیب کی جانب متوجہ ہو جاتا ہے۔  
 اویسبارگی علم مطلوبہ اس پر متکشف ہونے لگتا ہے بغیر اس کے کہ عرصہ گزرے اور بغیر اس کے  
 کہ وہ ریاضت میں مشغول ہو۔ حد بمقابلہ فکر کے نفوس کاملہ سے اقرب ہے حد سے فراست  
 پیدا ہوتی ہے۔ اور فکر سے کیا است۔ کیا است اس زیر کی ودانائی کو کہتے ہیں جس کا قطن  
 دماغ سے ہے۔ اور فراست اللہ کا اک نور ہے جس سے مومن دیکھتا ہے اور فائدہ اٹھاتا ہے  
 رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا ارشاد ہے کہ ”تم مومن کی فراست سے ڈرو کیونکہ وہ  
 اللہ کے نور سے دیکھتا ہے“ یہی فراست ہے جو حد سے پیدا ہوتی ہے۔ حد ہی الہام  
 کا زینہ ہے۔ اور نبوت زینہ ہے وحی کا۔

جب نفس انسانی حد کی قوت سے عالم بالائی جانب متوجہ ہوتا ہے اور علوم غیبیہ  
 کے انوار اس پر چمکنا شروع ہوتے ہیں۔ تو ان علوم کا اظہار اس پر رمز کے حجاب اور اخفا  
 و ابہام کے پردوں کی آڑ میں ہوتا ہے پھر اگر نفس میں اتنی قوت نہیں کہ حالت بیداری میں  
 اس ظہور کا تحمل ہو سکے تو یہ جلوے اسے خواب میں دکھلائے جاتے ہیں اور غیب کے اسرار  
 عالم رویہ کی صورتوں اور شکلوں اور مثالوں میں متشکل ہر کے اس پر متکشف کئے جاتے ہیں۔  
 عالم رویہ کے ذریعہ انخشاف حاصل کرنے کا مرتبہ الہام سے بھی کمتر ہے الہام کا

مرتبہ فرشتہ کے نازل ہونے سے جسے وحی کہتے ہیں۔ اور وحی کا مرتبہ میرج مکالمہ سے جسے وحی صریح کہتے ہیں بکتر ہے۔ اسرار غیب کے ظہور کی انتہائی شان صحیح مکالمہ کی شکل میں اور انوارِ رسولوں کے لئے مختص ہے وحی انبیاء میں سے رسولوں کے لئے مختص ہے۔ وحی فی المنام یعنی خواب میں وحی ہونا بعض انبیاء کے لئے ہے۔ الہام کی دولت سے اولیاء اللہ نوازے جاتے ہیں۔ ان اولیاء اللہ کے نفوس ظاہرہ جب اپنے غصری قابلوں کی قید سے رہائی پا کر آسمانِ مکاشفہ کی بلند یوں پر واز فرماتے ہیں تو اللہ تعالیٰ ان سے ان کے مقام معاد میں خطاب میرج کے ساتھ کلام فرماتا ہے جیسا کہ رسول خدا صلی اللہ علیہ والہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے کہ: **عاجن عبد الاوسیکل ربہ یس بین العبد والرب ترجان ولاد اسطلة (متفق علیہ)** یعنی ہر ایک مع من بندے سے خداوند تعالیٰ کلام فرما دیگا۔ اور اس وقت خدا اور مومن بندے کے درمیان نزولِ ترجان ہو گا نہ کوئی واسطہ۔

القار اور الہام میں کب کو کسی قدر دخل ہے۔ مگر وحی میں کب کو مطلق دخل نہیں رہا صنت اور مجاہدہ سے یہ دولت ہاتھ نہیں آتی جس طرح نبوت محنت و مجاہدہ سے حاصل نہیں ہوتی۔ وحی بھی کوشش انسانی سے حاصل نہیں ہو سکتی۔ الہام کے ذریعہ صرف معانی کا انخشاف ہوتا ہے۔ وحی کے ذریعہ معانی کا بھی انخشاف ہوتا ہے اور کثافت تنزیلات کا بھی اوزر و روح القدس یعنی جبریل کا بھی۔ روح القدس اور جبریل ایک ہی چیز کے دو نام ہیں جبریل میں لطافت کا جب غلبہ ہوتا ہے تو وہ روح القدس ہو جاتے ہیں اور جب ایسی صورت اختیار کر لیتے ہیں کہ کشوف ہو سکیں تو وہ جبریل ہو جاتے ہیں۔ جب وحی نازل ہوتی ہے تو روح القدس یا روح الامین معانی کو رسول کے قلب میں نقش کرتے ہیں۔ اور الفاظ و عبارت کو جبریل رسول کے کان میں القاء کرتے ہیں۔ پھر سموع اور یعقول کان اور دل کی راہ سے ذاتِ باری

میں مجتمع ہو جاتے ہیں اور رسول کی زبان و توجہ ان دونوں کے فیضان میں مصروف ہو جاتی ہے۔  
 نَزَلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ ۖ عَلَى قَلْبِكَ ۖ رُوحُ الْإِيمَانِ ۖ الَّذِي يُمْرُؤُكَ بِالْإِيمَانِ ۖ وَيُخْرِجُكَ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ ۚ بِإِذْنِ رَبِّكَ ۚ تَبَارَكَ الَّذِي فِي يَدَيْهِ الْمَصِيرُ ۚ (سورہ البقرہ ۱۷۸)  
 اس کو عربی زبان میں جو سب زبانوں میں روشن اور مین ہے نازل کیا ہے۔

انبیاء کی قوت سے ان چیزوں کو دیکھ لیتے ہیں جن چیزوں کو اولیاء اللہ الہام کی قوت سے نہیں دیکھ سکتے انبیاء کلمات وحی کو اپنے کانوں سے سنتے ہیں۔ معانی کو دل میں سمجھتے ہیں۔ معانی الہام میں سوائے انخشاف معنی مجرودہ مخفیہ کے اور کچھ نہیں ہوتا۔

# قرآن مجید و عبرت منی

ترجمہ تقریر بیرن مسمر رالف ایہرن فلس

آسٹریلکے نو مسلم ہیرو رالف ایہرن فلس حال میں ہندوستان تشریف لاپکے ہیں اس  
سیاحت کے دوران میں چند روز ان کا قیام حیدرآباد میں بھی رہا۔ یہاں انہوں نے  
مجلس تحریک قرآنی کی اسد عا پر ایک تقریر عنوان مندرجہ بالا پر کی تھی جسے عموماً پسند کیا  
مولوی سید شریف الحسن صاحب بی۔ اے نے اس کا ترجمہ ہمارے پاس بھیجا ہے اور اس کے  
ساتھ جناب ذوقی شاہ صاحب کے حواشی بھی ہیں جن میں انہوں نے بیرن عمر کے بعض  
خیالات کی اصلاح فرمائی ہے۔ ذیل میں وہ تقریر موجود حواشی درج کجاتی ہے۔

جو منی اپنی اصلاح کے لئے سرگرم عمل ہے یہی نہیں بلکہ وہ اپنی زندگی میں ایک نئی روح  
پھونکنے والا ہے۔ موجودہ سیاسی اور ذہنی حالات سے اس امر کا پتہ چلتا ہے کہ گذشتہ چند برسوں  
میں جو منی کی بے بسی اور تمدنی شکستیں اٹھانی پڑیں ان سے جو منی کی قوتوں کو بالکل نقصان دینے  
سکا فائز نہ تو درکنار یہ شکلات ان قوتوں کو کمزور تک نہ کر سکیں۔

جو منی میں سرعت کے ساتھ جو تغیرات واقع ہو رہے ہیں ان سے ایک اوجہ منی شخصیت  
نکال رہا ہے کہ جو من قوم کی اخلاقی اور قومی قوتیں بالکل زایل ہو چکی ہیں لیکن حقیقت اس کے  
بالکل عکس ہے اس قوم کی ذہنیت زندگی کی نئی حالتوں اور نئے نئے نصب العین تلاش کرنے میں

بہت مضبوط ہے دیانت دار اور اخلاص پسند واقع ہوئی ہے کیونکہ زندگی کے پرانے اصول اور  
نصب العین ایک ایسی پورین قوم کو ہر محرک ملین نہیں کر سکتے جو حقیقتہً تمدن ہے اور پیشہ نئے اصولوں کی  
کے تلاش میں مہمک رہتی ہے۔ (۱)

آج کل جہزی میں دو جماعتیں ہیں جو ایک دوسرے کی مخالفت میں ہیں۔ ایک تو بالکل  
بین الاقوامی خیال کی ہے اور وہ اس خیال کی بھی تائید کرنے کے لئے تیار نہیں ہے کہ فوجی قوت  
اپنی مخالفت کی جائے دوسری جماعت خالص قومیت کی حامی ہے اور وہ فوجی قوت اور  
جنگ کی مخالفت نہیں ہے اگرچہ یہ امر یقینی ہے کہ کچھ عرصہ گزرنے کے بعد یہ دونوں فریق اپنے  
اپنے خیالات میں ترمیم کریں گے لیکن ان دونوں میں سے کسی میں بھی روحانیت نہیں ہے کہ اس کی  
رہنمائی میں وہ انسان کے ذاتی اور ذہنی نصب العین متعین کر سکیں۔ ہاں البتہ چند اصول ایسے  
ہیں جو پوری قوم کی بھلائی یا متفرق جماعتوں کی بہبود میں مدد و معاونت ہیں تاہم ہمیں بتانی  
ہے کہ انفرادی اور قومی قوتوں کا ارتقاء کسی نہ کسی نئے نصب العین یا مدارحیات کی بنا پر ہوگا  
اس لئے یہ امر غالب معلوم ہوتا ہے کہ قرآن مجید صبیحہ لبریز ہدایت کتاب جس میں  
مشکلات کے حل کے ساتھ ساتھ انفرادی قومی اور بین الاقوامی زندگی کے ہر شعبہ کے لئے ہدایت  
بھی موجود ہیں جہزی کے لئے موجودہ حالت میں بے نظیر مددگار ثابت ہوگی۔ میرا یہ خیال بالکل  
قرین قیاس معلوم ہوگا اگر ہم اس واقعہ پر غور کریں کہ مسلمانوں کا موجودہ زوال قرآنی تعلیمات  
سے بے خبری کی وجہ سے ہے نہ کہ قرآنی تعلیمات کی وجہ سے جیسا کہ کسی زمانہ میں باور کیا جاتا  
تھا۔ اپنے اس خیال کی تائید میں میں حیدرآباد کی شال میں کرتا ہوں جہاں ہر فیصلہ  
ہندو آبادی اور ایک بہت ہی مختصر سی مسلمان آبادی کے درمیان پورا پورا اتحاد اور رواداری  
تعلق قائم ہے یہاں قرآن شریف کے دو بنیادی قواعد پر عمل ہوتا ہے جس کی وجہ سے ملک



نقد و خوش و غم ہے۔ سب سے پہلے تعلیم و قلم کا چرچا ہے جس میں اس ملک کی قومیں پوشیدہ ہیں۔  
 پھر اکبر حیدری کے اس لیکچر کو جو انہوں نے جامعہ عثمانیہ کے طلبہ تقسیم ان کے موقع پر دیا تھا  
 سننے کا اتفاق ہوا ہے۔ یہ قرآن کی ہدایات کے مطابق تعلیم و قلم میں منہمک رہنے کا جذبہ تھا جس  
 اس خوبصورت جامعہ کے قیام میں رہنمائی کی صرف وہی نہیں بلکہ میں نے اس شہور سیاسی مدیر سے  
 گفتگو کر کے یہ محسوس کیا ہے کہ قرآن کے اصول و رواداری پر عمل پیرا ہونے اور پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کی تعلیم کی  
 خوبیوں کو سمجھنے کا شوق اس ملک کے لوگوں پر اس قدر غالب ہے کہ وہ سب سے پہلے بنی نوع انسان  
 کی صلاح اور ریاست کی بہبود مد نظر رکھتے ہیں۔ اور اس کے بعد اپنی اپنی قوم کی بھلائی دیکھتے ہیں  
 میں نے اعلیٰ حضرت نظام و کن سے شرف ملاقات حاصل کیا وہ اسلامی مادی اور دینی  
 اخلاق کی تصویر معلوم ہوتے ہیں۔ ان کی ملاقات سے میرے اوپر ایک ایسا اثر ہوا جو کبھی د  
 میں لگا میں اعلیٰ حضرت کے سب سے بڑے صاحبزادے سے بھی ملا جو وہ جہدیں اور صدر ظلم سے بھی  
 ملاقات کی جو ایک سچے ہندو کی طرح اسی اخلاص و انہماک سے تمام ملک کی خدمت کرتے ہیں  
 ان سب سے ملکر میں اس نتیجہ پر پہنچا ہوں کہ میرا مذکور بالا خیال بالکل صحیح ہے۔  
 آج مالک اسلامیہ میں اس بنا پر متبلائے ادبار ہیں کہ ان میں تعلیم کی کمی ہے جہاں  
 جہاں اور جن جن مالک میں قرآن کے ان دو بنیادی قواعد تعلیم اور رواداری پر عمل پیرا ہیں  
 عمل ہو رہا ہے۔ وہ مالک ترقی کر رہے ہیں پس میں یقین کے ساتھ کہہ سکتا ہوں کہ جرمنی کا جو  
 تجسس ان خزان حکمت کو نظر انداز نہیں کرے گا جسے قرآن مجید بھرا ہوا ہے۔  
 لیکن مشرقوں نے جبکہ قرآن کو جس طور سے سمجھا ہے جرمنی اس سے بالکل غفلت ہے  
 فیضیاب ہو گا۔

ہیں یہ بات ذہن نشین رکھنی چاہئے کہ جرمنی میں قرآن مجید کا رسا کوئی احترام نہیں ہے

بلکہ اس کی حیثیت بالکل تاریخی ہے اور وہ علم الاساتذہ میں مدد دینے والی ایک کتاب بھی جاتی ہے۔  
 فلسفہ فلاس کے اگر ہم اس کی مذہبی حیثیت معلوم کرنا چاہیں تو ہمیں معلوم ہوگا کہ وہ اگر کوئی انقلابی  
 کتاب نہیں بھی جاتی تو ایک بالکل نئی کتاب ضرور سمجھی جاتی ہے صرف یہی واقعہ اس امر پر کافی  
 روشنی ڈالتا ہے کہ وہ لوگ جو جرمنی میں قرآن کا مطالعہ کر رہے ہیں۔ ان کے خیالات قرآن  
 سے متعلق کس قدر غیر رسمی اور غیر قدامت پسند ہیں۔ ہم یہ بات فراموش نہیں کر سکتے کہ مشرقی اور  
 مغربی طریق تجسس اور اصول حیات میں بن فرق ہے اس میں کوئی شبہ نہیں کہ جب ہمارا  
 مقدس کتاب پر ایک مغربی نگاہ پڑے گی تو قرآن کے نئے معانی اور انکو سمجھنے کے نئے اصول پیدا ہو جائیں گے اور  
 خیال میں یہی صورت سے مضمر نہ ہوگا بلکہ خداوند کریم کی طرف سے ایک رحمت ہوگی۔ کیونکہ قرآن  
 مقدس ہر کو بتاتا ہے یہ بات انسانی سرشت میں داخل ہے کہ وہ غلط فہمی میں مبتلا ہو اور پھر  
 خود ہی تخرین کر کے ان حیرت انگیز حقائق کا غلط استعمال کرے جو خدا نے اپنے پیغمبروں کے  
 ذریعہ سے انسان تک پہنچائے ہیں اس لئے انسان کو اس امر کی ضرورت رہتی ہے کہ اس کی  
 زندگی میں تادمہ روح بھونکنی جاتی رہے اور ارازی صداقتوں کے لئے تجدیدی جستجو جاری رکھی  
 زمانہ کے ساتھ انسان کی ذہنی اور جسمانی حالت بدلتی رہتی ہے قدیم عربی ایرانی ترکی  
 اور ہندوستانی روایات اپنے زمانہ کے لحاظ سے حقائق ازنی کی بہترین تفسیریں تھیں لیکن حلیج  
 سمندر کو انسان کے بنائے ہوئے ایک کوزے میں بھر دینا غیر ممکن ہے اسی طرح قرآن کے  
 حقائق و معارف اور ان خوبیوں کو جو قرآن میں پوشیدہ ہیں۔ ایک ہی انسانی ارتقائی  
 دور میں سمجھ لینا بھی ناممکن ہے اور یہی وجہ ہے کہ انسان اپنے رہنے سہنے اور سوچنے کے طریقوں  
 کو زمانہ کے ساتھ ساتھ بدلتا رہے۔

اگرچہ یہ صحیح ہے کہ جرمنی کے قابل اور مذہبی آدمی قرآن کو جس طرح سمجھیں گے وہ

ان تمام اصول و مبانی سے متعلق ہوگا۔ جن پر اسلامی روایات قائم ہوئی تھیں۔ پھر بھی اسلامی  
 تہذیب کے قدیم مشہور رہنماؤں اور موجودہ یورپ کی نوخیز اسلامی تہذیب کے محرک اور وہ  
 ارکان کے درمیان ایک قریبی رشتہ قائم رہے گا یہ بالکل فطری امر ہے کیونکہ یورپ کو اپنی  
 تعلیم دینے کا بیڑا اسلامی دنیا کے سب سے زیادہ قدامت پسند حصہ یعنی ہندوستان نے اٹھایا  
 ہے اس لئے میں یقین کرتا ہوں کہ آج کل جرمنی اور دوسرے ممالک مغربی کے روحانی اور  
 دماغی قابلیت رکھنے والے جو حضرات قرآن شریف کے مطالعہ میں متہمک ہیں ان کی خوشن  
 کا نہایت ہی دلپذیر نتیجہ یہ ہوگا کہ از سر نو قرآنی تعلیم کا صحیح مفہوم دنیا کے سامنے پیش کیا  
 جائے گا۔ (۲)

## مجلہ مکتبہ

یہ دارالاشاعت نبیہ پراہیمیہ مادباہی (موجودہ) حیدرآباد دکن کا علمی ادبی مصلحا ہوا رسالہ ہے جس کا شمار دنیا کے اردو  
 چیدہ رسالوں میں ہوتا ہے۔ اس کے مدیر مولوی عبدالحق دوسروں کی مدد سے اس کا مال بنی کی ادارت میں حبیبیل خصوصیات کے  
 خیالات سے شائع ہوتا ہے۔ (۱) اس میں کثرت سے مفاد افغانی یا منہ کی عربی انگریزی فرانسیسی اور دیگر زبانوں کے تراجم ہوتے  
 ہیں۔ (۲) اس میں تاریخ فلسفہ، معاشیات، طبیعیاتی، فلسفے، شائع ہوتے ہیں۔ (۳) اس میں علم ادبی تحقیقی مضامین کے علاوہ کتب و کتب  
 کے قدیم کی نسبت غامض مسائل ہوتے ہیں۔ (۴) شاعرانہ اور ادبی علم عقل کی تصویریں نیز شائع ہوتے ہیں۔  
 (۵) اس میں اردو کی کتابیں پھر سے اور جدید موضوعات کے اعلیٰ بالائے تمام شائع ہوتی ہیں قیمت سالانہ چار روپے ششماہی دو روپے

چار روپے (پھر) نی پچھڑے / قسط مجلہ مکتبہ اشرف و حیدرآباد دکن

# بیرن عمر کی تعمیر پر خیالات

از

جباب ذوقی شاہ صاحب

(۱)

پرانی چیزوں سے بلاوجہ بیزاری اور نئی چیزوں کے اشتیاق میں بلا ضرورت  
 یہ پیمانی طفلان ناعاقبت اندیش کا خاصہ ہے جس قوم کو تمدن و ترقی اور اعلیٰ تعلیم و تربیت  
 اور عقل و فراست کا دعویٰ ہو اسے اس طفلانہ ذوق سے دور رہنا چاہئے اسل چیز تلاش  
 حق ہے اس تلاش میں جدت و قدامت کے امتیاز کو کوئی دخل نہیں قدامت سے نفرت اور  
 جدت سے رغبت یا اس کے عکس کا تلاش حق پر کوئی اثر نہ پڑنا چاہئے علاوہ بریں نانی  
 نصب العین میں تغیر و تبدل کی گنجائش نہیں۔ وہ نصب العین جو ماضی میں کچھ اور تھا حال  
 میں کچھ اور ہے اور مستقبل میں کچھ اور ہو جائیگا اسچا انسانی نصب العین نہیں ہو سکتا۔ عدد و  
 سبب و اثر کے نصب العین حالات مقیدہ میں عارضی اور وقتی ہونا اور حالات کے بدل جانے  
 پر اس کا متغیر ہو جانا اور بات ہی مگر جلد بنی نوع انسان کے لئے سچا حقیقی اور مستقل نصب العین  
 کسی تعمیر کو قبول نہیں کرتا۔ یورپ اگر اپنا نصب العین بدلنے کا شاق دہتا ہے تو اس کے  
 معنی یہ ہیں کہ یورپ کو ابھی تک صحیح نصب العین نصیب ہی نہیں ہوا۔ اور یہ حالات موجود  
 اسے جو بھی نہیں سمجھتا کیونکہ اس تلاش میں جن علوم کو بیشتر دخل ہے ان سے یورپ بڑی کمزور  
 نفاذ ہے قوانین قدرت کے متعلق جزوی و فرومی معلومات کے حصول میں محققین یورپ

نے جو سی بلخ کی ہے وہ اظہر من الشمس ہے اور کوئی عقل مند نہ صفت مزاج شخص اس حیرت انگیز ترقی سے انکار نہیں کر سکتا جو سائنس کے میدان مغرب کو اس وقت تک حاصل ہوئی ہے۔ مگر باوجود ان جملہ ترقیات کے امور نامعلوم کی بابت ان ممالک میں جو تاریکی چھائی ہوئی ہے عاتنی وسیع ہے کہ موجودہ علمی فتوحات کو اس جہل سے کوئی مناسبت ہی نہیں چل کی اس شب تاریک میں ماسٹیفک کامیابیوں کے جو جگہوں پہلک رہے ہیں، وہ باوجود اپنی چمک کے اس تاریکی کو دور نہ کر سکے بل یورپ کو خود اعتراف ہے کہ ان کے علوم ابھی ناقص ہیں ترقی کی گنجائش بہت کچھ باقی ہے۔ قدم قدم پر جدید انشانات قبل کے مسلمات اور نظریوں کو دھرم و برہم کر دیا کرتے ہیں۔ مگر یہ انشانات ختم نہیں ہونے کسی منزل پر اکھر رکھتے نہیں بلکہ یہ کہنے کا موقع نہیں دیتے کہ معلومات کے انتہائی نقطہ پر ہم پہنچ گئے۔ ہماری موجودہ تحقیقات پر ہم کو یہ اعتماد نہیں ہونے دیتے کہ کل یہ تحقیقات غلط ثابت نہ ہو سکے گی۔ علم کی پیمائش اس ہے۔ مگر جہل کی پیمائش نہ صرف مثل بلکہ ناممکن ہے اور کوئی نہیں کہہ سکتا کہ یورپ کے علم کو اس کے جہل سے کیا مناسبت ہے یہ سب کچھ صرف ان علوم کی بابت ہے جو مادیات و مشاہدات و تجربات سے متعلق ہیں۔ روحانیات اور امور فوق المادۃ و ما بعد الطبیعات میں یورپ کی موجودہ معلومات کو ہم بلا خوف تردید بمنزلہ صفر کے قرار دے سکتے ہیں جبکہ کائنات کے متعلق جو کہ انسان کی جولاغما ہے اور انسان کے متعلق جو کہ اس زمین پر حق تعالیٰ کا خلیفہ ہے یورپ کا علم اس قدر کم اور جہل اس قدر زیادہ ہے متغیر انسانی نصب العین کے متعلق یورپ کیونچو کوئی فیصلہ کرنے کی جرأت کر سکتا ہے۔ حقائق اشیاء و حقائق انسانی کے کما حقہ انشانات قبل کسی کو کیا حق حاصل ہے کہ وہ اپنی بے معنا متغیر کوتاہ علمی کے باوجود محض اپنے نئے خیالات خام کی بنا پر انسان جیسی اہم مہتی کے لئے

اپنی ملت سے کوئی نصب العین قرار دے اور اپنے ملون کے تحت میں آئے دن اسے بدلتا رہے۔

قطع نظر امور مندرجہ بالا کے انسان اللہ تعالیٰ کا خلیفہ ہے خلیفہ خود مختار نہیں تھا بلکہ جس نے خلافت عطا فرمائی ہے اس کے ماتحت ہوتا ہے وہ اپنے لئے کسی دستور اہل کے قرائدینے یا نصب العین کے مستقین کرنے کا کیونکر مجاز ہو سکتا ہے ؟ اس کے لئے نصب العین تو وہی مقرر ہو سکتا ہے جو اس کا خالق اس کا مالک اس کا رب اس کا بادی ہے جس نے اس کو اپنا خلیفہ بنایا اور حق خلافت ادا کرنے کی اسے استعداد بخشی ان ان کا فرض ہے کہ کلام الہی سے دریافت کرے کہ حق تعالیٰ نے ان کے لئے کیا نصب العین مقرر فرمایا ہے۔ پھر اس کا فرض ہے کہ احکام الہی کے مطابق اپنی زندگی اپنے خیالات اپنی انگلوں اور اپنی روش کو ڈالے یہ کہ اپنی دہندگی روشنی سے ہدایت الہی کے نور کو دہندہ لاکر نہ کی گمشدہ کام میں مصروف رہے قرآن "لنعمد بالشد" بازیدہ اطفال نہیں کہ یورپ اپنی لفظانہ حدت پسندی کے شوق میں آئے دن نئے نئے نصب العین قرار دے اور تغیر پسندی کے ذوق میں مطالب قرآنی کو حسب لغو الہا التا پلٹتا رہے۔ غلام کا یہ کام نہیں کہ اپنے لئے خود خدمت تجویز کرے بلکہ اس کا فرض ہے کہ اپنے آقا کے اشارہ پر چلے۔

(۲)

قرآن کلام الہی ہے کلام محبوب ہوتا ہے الفاظ و معانی کا اگرچہ قرآن میں الفاظ و معانی کے ماوراء کچھ اور بھی ہے مگر اس موقع پر ہمیں صرف الفاظ و معانی ہی سے بحث ہے وہی کے ذریعہ جس طرح الفاظ قرآنی رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم پر نازل ہوئے اسی طرح ان الفاظ کے صحیح معنی بھی حضور سرور کائنات کے قلب پر وارد ہوئے (مزید تفصیل کے لئے

ملاحظہ فرمائے معقولین انصار۔ الہام۔ وحی جو اسی اشاعت میں دوسری جگہ شائع ہو رہا ہے، اوں معانی سے ہم نے الفاظ قرآنی کی کوئی جدید تفسیر (خواہ وہ تفسیر مشرقوں نے کی ہو یا مغربیوں نے) علماء مصر و شام نے کی ہو یا متعین جرمنی نے، کلام الہی کی صحیح تفسیر نہ ہوگی بلکہ ان لوگوں کی اپنی دماغی و ذہنی کیفیات کی تفسیر ہوگی قرآن کو صحیح معنی سے مراد نہ ہوگی کوشش تحریف کی کوشش ہے جس میں کسی کو کامیابی نہیں ہو سکتی۔

اس میں شک نہیں کہ ابتدائے کائنات سے لیکر اس وقت تک انسانی دماغ مختلف ارتقائی دور گزرے اور دماغی صلاحیت بتدریج ترقی کرتی چلی آئی مگر اسلامی نقطہ نظر سے یہ ترقی اپنے انتہائی نقطہ پر اب سے ساڑھے تیرہ سو برس قبل پہنچ چکی۔ اب جو کچھ نظر آ رہا ہے اوساں زمانے میں فہم و ادراک کی جو نمائش ہو رہی ہے اور سیرت و عمل کا جو مظاہرہ ہو رہا ہے وہ اسی انتہائی دور ترقی کی ایک انعطافی اور نزولی کیفیت ہے۔

انسانی ترقی کے ہر دور میں پیغمبر مبعوث ہوئے جنہوں نے اپنے زمانے کے لوگوں کی استعداد کو ملحوظ رکھ کر مناسب وقت تعلیم دی وہ تعلیم چند افراد و اقوام تک محدود اور وقت معین تک مخصوص رہی۔ ارتقائی تغیرات کی مناسبت سے تعلیم میں فروغی تغیرات پیدا ہوتے گئے ان مناسبت تغیرات کو عمل میں لانے کی غرض سے ہر ملک اور ہر زبان میں نئے نئے پیغمبر مبعوث ہوتے رہے حتیٰ کہ حکمت الہی کے تحت میں یہ ترقی جب اپنے عروج کے انتہائی نقطہ پہنچی تو خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم مبعوث ہوئے جو ہادی کا فتنہ الناس تھے جن کی تعلیمات حبلہ انبیاء و اقبل کی تعلیمات پر مشتمل تھیں جن کا دین جلد ادیان سابقہ کا نسخہ قرار پایا، جن پر نبوت کا سلسلہ ختم ہو گیا اور اعلان کر دیا گیا کہ اب قیامت تک کسی دوسرے نبی کی ضرورت نہ ہوگی۔ اور جن پر وہ قرآن نازل فرمایا گیا جس کی حفاظت کا حق تعالیٰ نے

خود نہ اٹھایا اور جس میں اَلْيَوْمَ اَمَلْتُ لَكُمْ دِيْنَكُمْ مِی مہر لگا دی گئی۔ دین اپنی تکمیل کو پہنچ گیا اور قیامت تک اس میں کسی قسم کی ترمیم و ترمیم و تغیر و تبدل کی گنجائش باقی نہیں رہی۔

کوئی عقل مند شخص اس بات کو تسلیم نہیں کر سکتا کہ افضل الناس سید البشر امام انبیاء خاتم المرسلین محبوب حق محمد مصطفیٰ رسول خدا ﷺ اسے اللہ علیہ وسلم نے جو قرآن نازل ہوا (نمود باللہ) قرآن کے معنی صحیح طور پر نہ سمجھ سکے یا اصحاب رسول جن کو رسول خدا نے خود بنفس نفیس قرآن کی تعلیم دی منہوم قرآن سے صحیح طور پر آگاہ نہ ہو سکے۔ اور اب ساڑھے تیر سو برس بعد وہ جرمنی جن کی غلطی کی بدولت دنیا کا بڑا حصہ ایک عالمگیر جنگ کی سخت تباہ کن آگ میں بقول یورپ ہی کے حال میں کود چکا ہے جو اپنی موجودہ حالت میں مطمئن نہیں اور بقول بیرن عمر کے اپنی حیات میں ایک نئی روح پھونکنا چاہتا ہے اور زندگی کے جدید اصولوں کی تلاش میں ہے یعنی یہ الفاظ دیگر وہ جرمنی جسے اب تک ایک نامکام اور نامراد ذہن بسر کر رہے قرآنی تعلیم کا صحیح منہوم از سر نو دنیا کے سامنے پیش کرنے میں کامیاب ہو جائے گا۔

بیرن عمر کا خیال ہے کہ ”مشرقیوں نے اب تک قرآن کو جس طور سے سمجھا ہے جرمنی اس سے بالکل مختلف طور پر فہمیاب ہوگا“ مگر یہ خیال بجز اس کے کہ مغربی شیخی بازی کا ایک نمونہ ہو کسی اور اہمیت کا متقی نہیں حقائق منقلب نہیں ہوتے۔ دین شاعری نہیں جس میں مشرق و مغرب کے طبائع کا اختلاف موثر ہو جس طرح ریاضی اور ریاضی کے نتائج، سائنس و فنک معلومات اور اس کے حاصلات مشرقی و مغربی طبائع کے اختلافات کو دخل نہیں جس طرح مشرقی اور مغربی دونوں کے نزدیک دو اور دو چار ہوتے ہیں۔ دونوں کے نزدیک آگ جلانے والی اور پانی آگ بجھانے والا ثابت ہے۔ اسی طرح مشرقی اور مغربی دونوں کے نزدیک حقائق الہی و حقائق کوئی یکساں ہوں گے خواہ دونوں کے



تخیل اصول جس طرز اسدلال اور روش زندگی میں کتنا ہی اختلاف کیوں نہ ہو کیا عربی قرآن مجید کے ساتھ بھی وہ سلوک کرنا چاہتا ہے جو عیسائی دنیا نے بائبل کے ساتھ کیا؟ لیکن ہم پیشین گوئی کئے دیتے ہیں کہ خواہ جرمنی کے باشندے ہوں یا کہیں اور کئے اس کوشش میں کسی کو بھی کامیابی نہ ہوگی۔ کیونکہ انالہ لحاظ فطون کی ضمانت قرآن کے الفاظ و معانی دونوں پر شامل ہے۔ نہ لفظی تحریف میں کسی کو کامیابی ہوگی نہ معنوی تحریف میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم پیشین گوئی فرما چکے ہیں کہ لَا يَزَالُ طَائِفَةٌ مِنْ أُمَّتِي عَلَى الْحَقِّ ظَاهِرِينَ لَا يَفْقَهُونَ خَالَفَهُمْ حَتَّى يَأْتِيَ أَمْرُ اللَّهِ (میری امت میں ہمیشہ ایک گروہ کھلم کھلا حق پر رہے گا۔ ان لوگوں کو سننا ان کا ضرر نہ پہنچ سکے گا۔ یہاں تک کہ آجائے امر اللہ کا یعنی قیامت)۔



یا پوچھنے کے لئے یحییٰ بنی نہیں ہے ولا تفرقوا کی وحید میں داخل کر یا نہیں اور کیا اس میں کُلُّ حَرْفٍ لِّمَا كَذَّبْتُمْ  
 فَرِحُونَ کا مصداق بنتا ہے یا نہیں اور پھر یہ کہ ترجمہ کے طور پر مسلمانوں کی حالت تباہ و برباد ہو رہی ہے یا نہیں ؟  
 اگر ایسا ہو اور ضرور ایسا ہو تو پھر فرقہ بندیوں کی پرورش سے جہاں تک جلد ممکن ہو فرقہ والے کو باہر  
 آنا چاہئے اور بلا اتنا، اپنی اپنی جگہ پر ہر فرقہ والے کو اس آیت شریفہ کے لفظ لفظ کی عملی تائید کرنی چاہئے فرقہ  
 بندی کو ناپسند اور ایک ہو جانے کو دل پسند کرنا چاہئے اور اس پسندیدگی اور ناپسندیدگی کو اختیار نہیں بلکہ  
 خدا کی طرف سے عاید کیا ہو حکم سمجھنا چاہئے۔

دعا لکیر تحریک قرآن کا مسک اس سلسل میں وہی ہے جو ادْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَالنُّعْظَةِ  
 الْحَسَنَةِ کا تقاضا ہے اور اس کی شہادت میں سب سے بڑی بات یہ پیش کی جاسکتی ہے کہ اس مقدس تحریک کے  
 حدود اور سرکار تقریباً ہر فرقہ کے نامور افراد میں۔ ذَلِكُمْ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ  
 الْعَظِيمِ اللہ تبارک و تعالیٰ نے فرقہ بندی کی مصیبتوں سے بچنے کے لئے اپنی رسی قرآن مجید کو پیش فرمایا ہے  
 اور پھر یہ بھی کہ اس کے اختیار کرنے اور اس کے معنی میں کسی طرح بھی متفرق نہ ہو پس اگر گناہ یہ نہ  
 مسلمانوں کی ہو جائے تو بیڑہ پار ہو اور ہر طرح کی اجتماعی قوت پیدا ہو جائے اور دنیا کے ہوا و کلخ دوسری  
 قوموں کو راہ راست پر لانے اور جہاد فی سبیل اللہ میں صرف ہونے لگے۔

”دعا لکیر تحریک قرآن کا بھی یہی مقصد ہے اور اس کے سوا اور کچھ بھی نہیں کہ قرآن  
 کا علم و عمل قرآن کی روشنی میں عام ہو اور اگر ایسا ہو گیا تو خود بخود بات بن جائیگی اور جو کام آج تک بحث و  
 مباحثہ ملعون و تشنیع اور سیر و علم کے ذریعہ نہیں ہو سکا صرف قرآن مجید کی خاموشی و تعلیم سے ہو گا کلام اللہ علی اللہ عز و  
 جہاں کہیں اس کے سلسلے میں ایک کم و بیش ایک کھ کی تعداد میں لکھ کر شایع کیا جا چکا ہے لیکن ان میں سے  
 شیوہ اختیار کیا گیا ہے جو اوپر بیان ہوا یہاں تک کہ شخصی لے دے کو بھی راہ نہ ناپسند نہیں کیا گیا۔ لہذا انشاء اللہ  
 ترجمان القرآن بھی اپنے مقصد میں پورا اترے گا۔ وبِإِذْنِ اللَّهِ التَّوْفِيقِ۔“

# مفتی

اللہ تعالیٰ نے جن الفاظ سے قرآن مجید کی تعریف کی ہے ان میں سے ایک لفظ بیان بھی ہے چنانچہ فرمایا هَذَا بَيَانٌ لِلنَّاسِ اور بَلِّغُوا نَبَأَ الْغَايَةِ بِمَا يُبَيِّنُ اَلْاٰیٰتِ الْكُرٰنٰی اَلَّذِیْنَ یَحٰثِرُوْنَ اَلْاٰیٰتِ الْكُرٰنٰی اَلَّذِیْنَ یَحٰثِرُوْنَ اَلْاٰیٰتِ الْكُرٰنٰی قرآن مجید میں بہت سی آیات ایسی ہیں جن کو لوگ نہیں سمجھ سکتے خود قرآن اعتراف کرتا ہے کہ اس میں تشابہات بھی موجود ہیں۔ اور تشابہات سے متعلق خود اس کا قول ہے کہ وَمَا یَعْلَمُ تَأْوِیْلَهُ اِلَّا اللّٰهُ۔ پھر قرآن مجید ”بیان“ کیونکر ہو سکتا ہے ؟

اس کا جواب یہ ہو کہ قرآن کو ان لوگوں کی نسبت سے بیان کہا گیا ہے جو اس کو سمجھنے کی صلاحیت رکھتے ہیں نہ کہ ہر سننے والے کی نسبت سے۔ اور یہ قرآن ہی کے ساتھ مخصوص نہیں بلکہ ہر کلام کو بیان اسی معنی کے لحاظ سے کہتے ہیں۔ ورنہ اگر یہ شرط لگا دی جائے کہ بیان صرف اس کلام کو کہا جائے گا جس کو ہر شخص سمجھ لے، تو دنیا کے کسی کلام کو بھی بیان نہیں کہا جاسکتا اس لئے کہ ہر کلام بعض کے لئے بیان ہوتا ہے۔ اور بعض کے لئے نہیں ہوتا۔

سورة والضحیٰ میں اللہ تعالیٰ رسول اکرم علیہ الصلوٰۃ والتسلیم کو خطاب کرتے ہوئے

فَرَمٰی اَنْ یَّوَسِّدَکَ ضَاۡلًا فَاَیْقِدَ دَیۡ (اور تم کو بھٹکا ہوا پایا تو راہ راست دکھا دی)۔

یہاں یہ شبہ پیدا ہوتا ہے کہ کیا نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر بھی گمراہی جائز ہے؟ ہم کہتے ہیں کہ ایسا نہیں ہے۔ آیت میں ضلال سے مراد ان خصائص سے محرومی اور ان علوم و معارف الہی سے

نموا قیامت ہے جن سے اللہ تعالیٰ نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو نبوت سے سرفراز کرنے کے بعد پہرہ مند فرمایا  
چنانچہ لغت میں جب کوئی شخص اپنی منفعت کے طریقہ سے ناواقف ہو تو کہتے ہیں کہ ضلّ عن  
کیت وکیت۔ ہاں اگر وَ وَحْدَ لَكَ ضَلَالٌ عَنِ الدِّينِ کہا گیا ہو تا تو البتہ اس سے وہ گمراہی  
مراد ہو سکتی تھی جو عموماً لوگ اس لفظ سے سمجھتے ہیں۔

تحریم شراب کے سلسلہ میں پہلا حکم جو نازل ہوا ہے یہ ہے کہ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا  
لَا تَقْرُبُوا الصَّلَاةَ وَأَنْتُمْ سُكَارَىٰ حَتَّىٰ تَعْلَمُوا مَا تَقُولُونَ (اے ایمان لالے! اور  
نماز کے قریب نہ جاؤ جب کہ تم نشہ کی حالت میں ہو۔ تا وقتیکہ تم جو کچھ کہتے ہو اس کو سمجھو نہیں،  
اس کے متعلق ایک شخص کہہ چکا ہے کہ جب انسان نشہ کی حالت میں ہوگا تو اسے یہ یاد ہی کیسے ہوگا  
کہ اب نماز نہیں پڑھنی چاہئے۔ اس کا جواب یہ ہے کہ مقصود کلام یہ نہیں ہے کہ نشہ کی حالت میں  
نماز نہ پڑھو بلکہ یہ ہے کہ اپنے اور پر ایسی حالت ہی طاری نہ کرو جس سے تم نماز پڑھنے کے قابل  
نہیں رہ سکتے۔ اور جس کی بدولت تمہاری یہ حالت ہو جاتی ہے کہ جو کچھ تمہاری زبان سے نکلتا ہے  
اس کو نہیں سمجھ سکتے۔ اس آیت سے نہ صرف ہر نشہ آور چیز کی تحریم کا حکم نکلتا ہے، بلکہ یہ بھی معلوم  
ہوتا ہے۔ کہ مصلیٰ کے لئے ضروری ہے کہ جو کچھ وہ پڑھتا ہے اس کو سمجھے بھی۔

# نقد و نظر

لا الہ الا اللہ | تالیف مولوی محمد ادریس خان صاحب نجیب آبادی مکتبہ عبرت نجیب آباد  
قیمت ۵ روپے صحت ۵۰ صفحہ۔

توحید باری تعالیٰ کا بیان ہے اور زیادہ تر آیات قرآنی سے صفات الہی کی تفصیل کے  
تعلیم دی گئی ہے کہ شرک فی الصفات تمام گناہوں اور برائیوں کی جڑ ہے مصنف نے اپنے دیباچہ میں  
ظاہر کیا ہے کہ ان کا مقصد بد اعمالیوں اور بد عقیدہ گروہوں کا رد ہے اور اس میں کسی خاص شخص یا جماعت کے  
نشانہ نہیں بنایا گیا ہے لیکن ان کے رسالہ کی ابتدا میں جو معلمائے رنگ ہے وہ آخر میں مناظرہ رنگ  
سے بدل گیا ہے اور مسلمانوں کے معنی گروہوں پر انہوں نے بہت زور کے ساتھ شرک کا الزام  
عاید کیا ہے۔ اس میں شک نہیں کہ جو غلط اعتقادات مسلمانوں میں پھیل گئے ہیں ان کی اصلاح  
ضروری ہے مگر ہماری رائے میں اصلاح کے لئے وہ طریقے اور وہ انداز اختیار کرنے مناسب نہیں ہیں <sup>پیدا کرنے والے</sup> اللہ عزوجل نے  
نسخہ کلمۃ فاوا والدین | انجمن فتنہ الاسلام گورکھ پور کا ایک آئینہ کے تحت بیچ کر مفت منگائے جاسکتے ہیں۔

یہ دونوں رسالے ان اصلاحی رسائل میں سے ہیں جو انجمن فتنہ الاسلام کچھ عرصہ سے شائع کر رہا ہے  
نسخہ زکوٰۃ میں بھی ایک نکتے کی مخالفت کرتے ہوئے یہ بتایا گیا کہ خیرات کن لوگوں کو دینی چاہئے ہواں رنگ  
حالات میں جائز ہے زکوٰۃ کے معارف کیا ہیں۔ زکوٰۃ کے مصلح کیا ہیں۔ اور کتنے مال پر کتنی زکوٰۃ دینی چاہئے  
رسالہ کا انداز بیان نہایت سادہ اور عام فہم ہے اور قلم کے پیارے میں مسائل سمجھائے گئے ہیں جو  
رسالہ آداب والدین میں لا دو پر ماں باپ کے حقوق بتائے گئے ہیں اور آیات قرآنی و احادیث  
نبوی سے یہ بتایا گیا ہے کہ ماں باپ کے ساتھ کیا سلوک کرنا چاہئے۔

# نوع انسان کو اکابر اسلام کی دعوتِ اتحاد

تمام دنیا میں، رجولانی کو یوم النبی منایا جا

حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی غلت کا نیا تیرہ سو سال سے علم و عمل کی عظیم اشان جٹانوں پر قائم ہوا اور وہ زندگی کے ہر طوفانی زمانہ میں تہذیب تمدن کی ڈھنگانی ہوئی کشتیوں کے لئے ایک آخری رشتی اور پناہ ثابت ہوا ہے۔  
یعنی حضور نے جو کچھ فرمایا ہے وہ بھی رب کے لئے ہے، اور جو کچھ کیا ہے وہ بھی رب کے لئے ہے۔

پنجمبر اسلام دنیا کی مختلف تہذیبوں اور ملتوں کو صحیح اصول کی بنیاد پر ایک شہسوارات میں پروانے کے لئے تشریف لائے تھے آپ صفت مذہبی فرقہ بندی ہی کے خلاف نہ تھے بلکہ عالم انسانیت میں قہم کی فرقہ بندی کے خلاف تھے خواہ وہ کئی نام سے کی جائے اپنے دنیا کے سامنے جو عظیم پیڑمانی ہوا وہ شخصی، ملکی، نسلی یا رنگ کا قہم نہ تھی بلکہ ایسی ابدی قہم تھی جو تمام انسانوں کو انوکھ و محبت کے حکم رشتوں میں مربوط کر دینے والی ہوا اپنے نوع انسان کو جس دینِ خلقت کی طرف بلایا ہے وہ کسی خاص عبادت نہیں بلکہ تمام انسانوں کا مشترکہ دین ہے، اور اس دین کو قبول کرنے کے معنی ہیں کہ ہم ان تمام جنگ علقوں و سجن کی بنیاد پر نسل بان قوم یا وطن پر ہر۔ یہ کہتے ہوئے آزاد ہو جاتے ہیں کہ ہمارا بادشاہ ایک خدا ہے یا را کوہ ارضی ہمارا لڑن ہوا اور کسی پشت پائے دے تمام انسان ایک گھرانے کے افراد ہیں۔

آؤ اس پنجمبر و مدت و محبت کی یاد میں نوع انسان کے لئے سچی اور آزا دا دعوت کا ایک ایسا عظیم اشان بن جائیں جس میں ہم اپنے اپنے رنگ کا می اختلافات و تعصبات کو بھول جائیں و وحدت و اخوت انسان کی خیال کو بیکر محبت و اتحاد کے متحدہ پلیٹ نام پر جمع ہوں عظیم اشان ان ۱۲ ربیع الاول ۱۰ ہجری ۱۹۲۱ء کا دن ناچائے۔ میں حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی پیدائش کا دن ہے۔ ہم نہایت ہی خلوص و احترام سے تمام نبی نوع انسان کو اس حیدر اتحاد میں شریک ہونے کی دعوت دیتے ہیں اور اپیل کرتے ہیں کہ، رجولانی ۱۹۲۱ء کو تمام دنیا کی آبادیوں میں

سیرۃ النبی کے عنوان پر متعدد جلسے کئے جائیں! ایسے جلسے جو پیغمبر اسلام کے پاک نام و مبارک کام کے شایانِ شان ہوں اور جو نفعِ انسانی میں بھی سہمدی اور محبت و خدمتِ خلق کا صحیح جذبہ پیدا ہو۔

اس قریب بعض ممتاز علماء کے قلم سے سیغوی کے اہم پہلوؤں پر تقریریں شائع کی جا رہی ہیں نیز میری قلمی محنتوں میں سنی جائیں اور ان کے تمام دنیا کی بڑی بڑی زبانوں میں شائع کر کے پچھتائی قیمت کئے جائیں۔  
ہماری دعا ہے کہ خداوند پاک اس بین الاقوامی کنونسل کو نئے نئے بابرکت بنائے۔

**نوٹ۔** سیرت کی اردو مہندی گورکھپتی، انگریزی عربی تقریروں کی قیمت پچاس روپیہ فی ہزار، روپیہ بیس ہزار روپیہ سیرت کے علاوہ ایک روپیہ چار آنے کا ٹکٹ بھیج کر کتابیں طلب کی جائیں (پتہ) سکریٹری سیرت کمیٹی پٹی ضلع لاہور

**العید**

عرب	ایران
مولانا محمد عبدالغفار۔ (امام خطیب مسجد مہم بخیر منظرہ)	(نیز ایکسپلینی) سید ضیاء الدین طباطبائی (سابق وزیر مظلوم)
(مولانا) محمد عبدالرزاق (امام مسجد مہم بخیر)	
(مولانا) حمید احمد ندوی (محمود منظرہ)	(حضرت الحاجہ علی ریاض الصلح) بیروت
	(علامہ) صفوۃ یونس بخینی (بیت المقدس)۔
	(امیر) سعید الجزائری (پس جمعیتہ الخلفاء شام)
مصر	ہندوستان
(علامہ) عبدالعزیز الشعالی۔ (قاہرہ)	(علامہ) سر محمد اقبال۔ (لاہور)
(جرمنس) پرنس مرطون پاشا۔ (قاہرہ)	(ڈاکٹر) سر سید اس محمود (نواب) محمد جنگ ملیکدہ)
(نیز ایکسپلینی) محمد علی باقی علوی۔ (سابق وزیر اوقاف مصر)	(علامہ) سید سلیمان ندوی۔ (گلشنو)
(علامہ) عبدالفتاح در بک حمزہ (میر البلاغ مصر)	(آرمیل) سر فیروز خان لون (وزیر تعلیم پنجاب لاہور)
یورپ	
(لارڈ) بیٹے فوٹو (لنڈن)	(نواب) سر عبدالقیوم (وزیر سرحد و ر)
(سر) امر ہو برٹ ٹیکن (لنڈن)	(نواب) محمد شاہ نواز خان (متان)
(ایسر) ٹیچر سلطان (جنیوا)	(سیٹھ) جمال محمد (مداس)۔
افغانستان	
(آقے) برهان الدین سککی (صاحب اصلاح کابل)	
(حالی قدر) صف محمد بخینی۔ (پس مجلس اعیان کابل)	





# تواضع

رسالہ ترجمان القرآن باہموم عربی مہینہ کی تاریخ کو شائع ہوا کرے گا۔ مہینہ ۲۰ تاریخ تک جن حضرات کے پاس پرچہ نہ پہنچے وہ دوبارہ لکھ کر منگواسکتے ہیں ختم نامکے ہا  
دوسرے مہینہ کی ابتدا میں جن خریداروں کی شکایات موصول ہوگی ان کو پرچہ قیمتہ  
دیا جائے گا۔

رسالہ کی موجودہ قیمت میں کسی قسم کی رعایت ممکن نہیں ہے۔ لہذا کوئی صاحب  
رعایت کا مطالبہ نہ فرمائیں۔

خریداروں کو دفتر سے مراسلت کرنے میں ہمیشہ نمبر غریہ اری کا حالہ ضرور درج  
چاہئے لیکن یہ لحاظ رہے کہ رجسٹر نمبر اور جرنل نمبر غریہ اری اور چیز۔  
اشاعت کے لئے مضامین اور حل طلب شکوک تمام ایڈیٹر کے نام بھیجے جائیں  
لیکن ایڈیٹر پر لازم نہیں ہے کہ ہر مضمون شائع کرے۔

منہج ترجمان القرآن

خیرت آباد۔ (حیدر آباد دکن)





ماہنامہ

# ترجمان القرآن

علوم و معارف قرآنی و حقائق و فقہانی کا ذخیرہ  
مستتبہ

سیّد ابوالاعلیٰ نمودودی

باہتمام

مولوی ابو محمد صاحب مصلح

اعظم اشیم پریس چارمینا رحید آباد دکن میں طبع ہوا

قیمت سالانہ حصہ - بیرون ہند کے لئے (پنہ)۔  
قیمت فی پرچہ ہر



# فہرست مضامین

نمبر شمار	صفحہ
۱	اشارات
۲	اسلامی تہذیب اور اس کے اصول و مبادی
۳	باغ جنت ..... از مولانا عبد اللہ العادوی
۴	قرآن مجید و جہنمی ..... (ترجمہ تقریریں عمر لالت ایہرنکس)
۵	بیرن عمر کی تقریر پر خیالات از ذوقی شاہ صاحب
۶	ایمان بالغیب اور مذہب متحد
۷	افکار بشری کی آزادی میں قرآن کا حصہ (ترجمہ تقریر شیخ عبد یزیز شاویس)
۸	مقتبسات
۹	نقد و نظر
۱۳۸	
۱۴۴	
۱۵۴	
۱۶۱	
۱۶۵	
۱۶۸	
۱۸۲	
۱۹۶	
۲۰۰	

# اشارت

گزشتہ سال قدس شریف میں موثر اسلامی کا جو اجتماع ہوا تھا، اس کی تجاویز میں سب سے بہتر اور مبارک تجویز یہ تھی کہ اسلام کے قبلہ اول میں تمام مسلمانان عالم کے لئے ایک جامعہ اسلامیہ اسلام فیویریٹی قائم کی جائے۔ اس تجویز کو عموداً پند کیا گیا اور مصر و فلسطین میں اسے عملی جامہ پہنانے کے لئے ایک حرکت شروع ہو گئی تا جب کی گوشش کا نتیجہ یہ ہے کہ اس کی تعلیم کا کئے لئے ایک بڑی عمارت اور اس کے مصارف کیلئے نہرا پونڈ سالانہ کے اوقات مل گئے ہیں لیکن ابھی کام شروع کرنے کے لئے مزید ۸۰۰ پونڈ کا انتظام ہونا ضروری ہے چنانچہ اس غرض کے لئے فلسطین کے صنعتی اعظم مولانا اصلاح امین الحسینیؒ اور مصر کے سابق وزیر محمد علی پاشا علویہ اسکل منہدستان آئے ہوئے ہیں اور دیگر اسلامی ممالک میں بھی جانے کا ارادہ رکھتے ہیں۔

اس جامعہ اسلامیہ میں تعلیم کا انتظام جس نہج پر ہو گا اس کی تفصیلات ابھی تک ہمارے سامنے نہیں آئیں، لیکن مغزو افدین نے اس کا جو مختصر خاک اپنے بیانات میں پیش کیا ہے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ ہر دست جامعہ کے چار شعبے ہوں گے دینیات، طب، زراعت اور صنعت و حرفت۔

اگرچہ جامعہ مذکور کے نظام تعلیم اور نصاب تعلیم کی تفصیلات کا مطالعہ کئے بغیر محض اس مختصر بیان پر کوئی رائے ظاہر کرنا قبل از وقت ہو گا لیکن ہم چاہتے ہیں کہ ان تفصیلات کے متعین ہونے سے پہلے چند باتیں اصول کے طور پر جامعہ اسلامیہ کے کونسلین اور ارباب عمل و عقد کے سامنے پیش کریں۔

جہاں تک مسلمانان فلسطین کی مقامی ضروریات کا تعلق ہو گا سمجھتے ہیں کہ ان کے لئے نہ صرف ان شعبوں کا قیام



ہونا ضروری ہے جن کا ذکر معزز و افادین نے کیا ہے، بلکہ فزون بہندہ تحقیق اور اگر ممکن ہو تو فنِ حرب کے مجھے بھی قائل کرنے کی ضرورت ہوگی لیکن اس حیثیت سے اس جامعہ میں کوئی ایسی خصوصیت نہ ہوگی جس کی بنا پر وہ جامعہ اسلامیہ کی بجائے 'اور تمام مسلمانانِ عالم کے لئے ایک علمی و فکری مرکز بن سکے' اسی طرح اگر اس میں شعبہ و مہنات کی حیثیت بھی وہی جو سی قاهرہ حیدرآبادی اور علیگڑہ کی یونیورسٹیوں میں ہے تب بھی یہ اس مقصد کو پورا نہ کر سکے گی جس کی خاطر دنیا کے اسلام کے لئے ایک مرکزی جامعہ اسلامیہ کی ضرورت محسوس کی جا رہی ہے اور یہی کیفیت اس صورت میں بھی ہوگی کہ اس مجوزہ یونیورسٹی کا شعبہ و مہنات عالمِ اسلامی میں دیوبند اور رازہ کی طرح کے ایک اور مہمہد علی اسلامی کا اضافہ کر دے دراصل عالمِ اسلامی کو جس چیز کی ضرورت ہے وہ ایک ایسی جامعہ ہے جو علومِ اسلامیہ میں نئے سرے سے زندگی کی روح چھونک دے کئی صدیوں سے ان پر جمود اور خمود کی جو کیفیت طاری ہے اس کو دور کرے، ان میں حرکت اور نوکی توت پیدا کرے، اور ان کے نظام میں ایسی جان ڈال دے کہ جو لوگ ان کو پہچانیں وہ جامد و مفلوجوں سے تعلق نہ ہوں بلکہ اصحابِ فکر و اجتہاد ہوں اور علماء و متاخرین کی طرح محض درس و افتاء کے نشین نہ ہوں بلکہ فکر و عمل کے میدان میں مسلمانوں کے قائد و رہنما بن سکیں۔

اس وقت مسلمانوں کی جتنی یونیورسٹیاں دنیا میں قائم ہیں وہ سب بلاشبہ اپنے اپنے میدان میں کچھ نہ کچھ مفید کام کر رہی ہیں، لیکن وہ مسلمانوں کی اصلی ضرورت کو پورا کرنے سے قاصر ہیں اس کی وجہ یہ کہ کیا تو ان میں مغربی یونیورسٹیوں کی جو بہت نقل اتارنے کی کوشش کی گئی ہے اور اس بنا پر وہ اس نئی 'اس' و 'ج' اس توت محرکہ اور اس ذہنیت خالی ہیں جو خالص اسلامی ہے یا پھر وہ صدیوں پہلے کے اسلامی مذاہب کے آثارِ باقیہ ہیں جن میں اسلامیت اس معنی میں تو ضرور ہے کہ ان کا ذخیرہ اسلامی طرز کا ہے، مگر وہ فکر و عمل کی روح سے خالی محض ایک بے جان ڈھانچہ ہے جیسا کہ یونیورسٹیاں اس نحال کی طرح ہیں جو دوسری ٹکسالوں کے کچھ بناتی ہے اور دوسری قسم کی یونیورسٹیاں اس نحال کے مانند ہیں جو کچھ تو اپنے ہی بناتی ہے مگر ان کا چلن دنیا میں نہیں ہے۔ ہماری ضرورت ان دونوں نحالوں سے پوری نہیں ہوتی کیونکہ ہمیں ضرورت ایسی نحال کی ہے جو کچھ بھی اپنے بنائے اور دنیا میں ان کا چلن بھی ہو یہی مسئلہ ہے جس کو حل کرنے کے لئے گذشتہ نصف صدی

سے مسلمانوں کے ارباب فکر و گوش خیز ہیں غور کیا جا رہا ہے کہ تعلیم کے ان دونوں طریقوں سے ہر ایک کو کئی ایسا طریقہ ایسا لایا جائے جس کا ڈھانچہ بھی اسلامی ہو اور روح بھی اسلامی اور پھر اس کے ساتھ ہی اس میں وہ قوت محرکہ بھی ہو جو وقت کی رہنمائی کئے ضروری ہو کچھ لوگ اس تجربہ پہنچے کہ اس سوال کا حل علوم جدیدہ اور علوم اسلامیہ کے ایک متبادل امتزاج میں ہی اور کچھ دوسرے لوگوں نے یہ رائے ظالم کی کہ علوم اسلامیہ کی تعلیم کو علوم جدیدہ کے طرز پر ڈھالا جائے۔ ان مختلف خیالات کے تحت اب تک مختلف تعلیمی تجربے ہو چکے ہیں اور ان سے نسبت بہتر نتائج بھی حاصل ہوئے ہیں لیکن اہل مقصد جس کے لئے یہ تمام کوششیں کی جا رہی ہیں اب تک حاصل نہیں ہو سکا ہے۔

جہاں تک علوم جدیدہ اور علوم اسلامیہ کی آمیزش کا تعلق ہے اس کے مفید اور ضروری ہونے میں کوئی شک نہیں مگر ہمارے نزدیک صرف اتنا ہی کافی نہیں ہے۔ اس کے ساتھ ہی یہ بھی ضروری ہے کہ علوم اسلامیہ کی تعلیم کے طرز میں بنیادی ترمیم کیا جائے اور کسے پوری ترمیم کی ترتیب ہی کو بدل دیا جائے اس کا مطلب یہ نہیں ہے کہ علوم اسلامیہ کی تعلیم جدید طرز پر ہو جیسا کہ بعض لوگوں کا خیال ہے بلکہ ہمارا مقصد اس کے بالکل عکس ہے ہم چاہتے ہیں کہ علوم اسلامیہ کی تعلیم کو جس ڈھنگ پر متاخرین نے ڈال دیا ہے اس کو چھوڑ کر وہ ڈھنگ اختیار کیا جائے جو اسلام کی ابتدائی چار صدیوں میں رائج تھا اس کا یہ مطلب بھی نہیں کہ آج اس چودھویں صدی میں ہم وہ طریق تعلیم اختیار کرنا چاہتے ہیں جو دوسری اور تیسری صدی کے مناسب حال تھا بلکہ اس سے مقصود یہ ہے کہ ہمیں اسلامی علوم کی تعلیم کا وہ اصول اختیار کرنا چاہئے جس سے تجدید پیدا ہوتے تھے اور وہ اصول ترک کر دینا چاہئے جس سے بعد میں تقلید پیدا ہونے لگے۔

یہ اصول کیا ہے؟ مختصر الفاظ میں اس کا بیان یہ ہے کہ ہمارے پورے نظام تعلیم کا مرکز اور مدار قرآن مجید ہونا چاہئے درس و تدریس کی اصلی غرض یہ ہو کہ ہمیں قرآن مجید کو سمجھنا ہے اس کے معانی و مطالبات تک رسائی حاصل کرنی ہے اس کے معارف و حقائق میں بصیرت پیدا کرنی ہے اس کو اپنے افکار اور اپنے خیالات حقیقی رہنما بنانا ہے اور

اپنی زندگی اس کے سانچے میں ڈھالنی ہے عربی صرف و نحو سنت ادب معانی و بیان کی تعلیم سُننے ہو کہ کلام الہی کی عبارتوں کو سمجھا جائے بیسٹ سول احادیث آثار صحابہ و تابعین اور بزرگان اہل بیت کی سیرتوں اور ان کے اقوال کا مختصر اس سے لیا جائے کہ رسول اکرمؐ اور آپ کے پیغمبرین نے قرآن کو کس طرح سمجھا اس طرح سمجھا یا اور اپنی عملی زندگی میں اس کو کس طرح بتا فہم کیا کلام اور ان کے جہلوت میں اس نقطہ نظر سے غور و خوض کیا جائے کہ ان سے وہ طریقے معلوم کئے جائیں جن پر عمل کر کے مشکوٰۃ نبوت سے اقتباس کرنے والوں نے مسائل کا استنباط کیا اور اصول سے فروع نکالے منسیرین کی تقریروں برہنہ کلمین کی تاویلوں کا مطالعہ اس غرض سے کیا جائے کہ ان سے وہ تمام پہلو نظر میں آجائیں جو مختلف خیالات رکھنے والے اہل علم تحقیق کے کتاب و سنت کی تعبیر میں اختیار کئے ہیں سیاسیات، معاشیات، اخلاقیات، قانون اور علوم عمرانی کا مطالعہ اس غرض سے کیا جائے کہ ہم اپنی زندگی کے مسائل میں کتاب و سنت کے مقرر کئے ہوئے اصول پر عمل کرنے کے صحیح طریقے متعین کر سکیں اور اسلامی نظام تمدن کو ایک ایسا نظام بناسکیں جو ساکن و جامد نہ ہو بلکہ وقت اور زمانہ کی ترقی کے ساتھ ساتھ حرکت کرتا رہے فلسفہ و منطق اور علوم عقلیہ کا مطالعہ اس نقطہ نظر سے کیا جائے کہ افکار بشری میں انقلاب پیدا ہو اور اسلامی فکر اور اسلامی خیال دماغوں پر حکمران ہو جائے غرض ہماری کوشش یہ ہونی چاہئے کہ ہم ایک ایسا نظام تعلیم قائم کریں جس میں قرآن کی حیثیت ایک محور کی ہو اور یہ پورا نظام اسی محور پر گردش کرے یہی ایک صورت ہے جس سے اسلامی تمدن نہ صرف زندہ کیا جاسکتا ہے بلکہ اس کی دنیا کا غالب تمدن بنایا جاسکتا ہے۔

گذشتہ مہینے سے نواب بہار یادگار نے ایک مجددہ تحریک شروع کی ہے جس کا چرچا چند آباد میں آہستہ آہستہ شروع ہو گیا ہے قصداً اس کا یہ ہر شخص اپنے حلقہ اثر میں قرآن مجید کی تعلیمات کو اشاعت دینے کی کوشش کرے اور نہ صرف خود اپنے اوقات کا ایک حصہ خواہ دہم ہو یا زیادہ قرآن مجید کو سمجھنے میں صرف کرے بلکہ اپنے دوستوں اور عزیزوں کو بھی اس طرف توجہ دلائے نیز جن لوگوں کو وہ خود پڑھا سکتا ہو ان میں پڑھانے بھی چاہئے وہ

روزانہ ایک ہی آیت جو یہ در اہل مہی ترکیب جو قرآن اہل کے مسلمانوں میں رائج تھی ہر جگہ بکچر سال کے اندر اسلام جانہی اور مولا کی طرح دنیا کے اطراف و کنا میں پھیل گیا اس کے وجود میں ہی ایک جہی بھی تھی کہ ہر مسلمان اپنی خود دینی حیثیت کیساتھ ایک مثل حیثیت میں معلوم ہو سکی بھی کہ تھا قرآن کی تعلیم اس وقت بھی کہ ملاو کر تک کے اتنا بھی کیلئے مخصوص نہ تھی اور نہ اسلام کی تبلیغ کیلئے واقفوں اور مبلغوں کا کوئی الگ پیشہ نہ تھا بلکہ مسلمان جہاں اور جس حیثیت میں بھی تھا معلوم قرآن اور مبلغ اسلام تھا ضرورت ہے کہ اسی طریقے کو اب بھی اختیار کیا جائے اور ہر شخص فرداً فرداً کلام الہی کے پھیلانے کی کوشش کرے کیا ہم امید کریں کہ دوسرے مقامات سے مسلمان بھی اس ترکیب کا شاعت دین گے؟

مغرب کے نفاذ تمدن کو جو شدید امر اس وقت لاحق ہے ان میں سے ایک بڑا مرض عورتوں کا معاشی استعمال و اہل مغرب غلطی سے عورتوں اور مردوں کے درمیان مساوات پیدا کرنے کے معنی سمجھے کہ جو کام مردوں کی ذمہ داری ہے عورتیں بھی کریں گدشتہ جنگ عظیم کی فیمینولی ضروریات نے اس غلط نظریہ کو عملی صورت دیدی اور اس نے عورتوں کو جو کام عورتوں کے متعلق تھے ان کو چھوڑ کر وہ کارخانوں، بازاروں اور دفاتروں میں مردوں کے پیش بدھ ہو گئیں۔ یورپ اور امریکہ کے صنعتی ممالک اس وقت عالمی زندگی کی ہر جگہ ازدواجی مقول کے فقدان و بناکھٹ کی طرف توجہ دے رہے ہیں۔ یہاں تک کہ اس منہ کی خواہش کی ترقی شوہر پیدائش کے روز افزوں تنزل اور محنت پیشہ طبقوں کی برتری ہوئی ہے جن کو ناگوار حالات میں مبتلا ہیں ان کی براہ راست ذمہ داری عورتوں کے اسی معاشی استعمال پر عائد ہوتی ہے۔

لہذا ہر اس معاشی استقلال میں جو محاسن ہیں ان کو دیکھ کر اہل مشرق بھی مغرب کی تقلید کرنا چاہتا ہو  
ہیں مگر شاید ان کو معلوم نہیں کہ مغرب کے عاقبت اندیش مدبر خود اس غلط نظام کی خرابیاں محسوس کر کے اس کی  
اصلاح کرنے کی کوشش کر رہے ہیں! اس معاملہ میں اٹلی کے فرما نرو سینو زو لینی نے جو کچھ کیا ہے وہ مشہور جواب دہی  
شمال جرمنی کے لئے چانسلر نے پیش کی ہے جو جرمنی کی تعمیر جدید کے لئے وہ جن تدابیر کو عملی جامہ پہنانا چاہتا ہے ان میں سے

ایک یہ کہ مورتل کو ان کے فطری مدد ملے ہیں واپس کیا جائے چنانچہ حال میں جو قاتلان اس نے نافذ کیا ہیں، اس کی رو سے تمام غیر شاہی شدہ مردوں و عورتوں پر ایک ٹیکس عائد کیا جائے گا اور اس ٹیکس سے جو رقم جمع ہوگی اس سے ان لوگوں کو ضروریات خانہ داری مہیا کرنے میں مدد دی جائے گی جو شاہی کرلیں گے، بشیریکہ عورت یہ عہد کرے کہ جب تک اس کا شوہر کم از کم ۲۵ مارک ماہوار کا تا ریگکا اس وقت تک وہ کوئی ملازمت قبول نہ کرے گی۔

امریکی کی دولت مندی و خوشحالی پر دنیا میں رشک کیا جاتا ہے مگر خود اس ملک کے باشندے کچھ اپنے نظام تمدن کی بدولت جن شکلات میں مبتلا ہیں ان کا اندازہ اس واقعہ سے کیا جاسکتا ہے کہ دنیا کے اس سب سے زیادہ دولت مند ملک میں خودکشی کی رفتار تمام ممالک سے زیادہ بڑھ رہی ہے۔ ۱۹۲۸ء میں وہاں (۲۰۰۸۸) آدمیوں نے اپنی زندگی کا خاتمہ کیا تھا بلکہ ۱۹۲۸ء میں یہ تعداد (۲۳۰۰۰) تک پہنچ گئی گویا ایک سال میں تقریباً ۳ ہزار خودکشیوں کا اضافہ ہوا۔ اس کے قریب قریب انگلستان کا حال بھی ہے جہاں ۱۹۱۱ء میں خودکشی کا اوسط ۷۷ فی ملین تھا ۱۹۲۵ء میں ۱۰۵ ہوا اور ۱۹۳۳ء میں ۱۲۷ تک پہنچ گیا۔ ظاہر ہے کہ انسان اپنی اپنی حالت میں خودکشی کی حالت میں ہوتا ہے جب اس کے لئے زندگی کے الام ناقابل برداشت ہو جاتے ہیں اور اس حالت میں بھی صرف وہی لوگ ایسا کرتے ہیں جن میں قوت تحمل کم ہوتی ہے اس سے اندازہ کیا جاسکتا ہے کہ مغربی زندگی کے لام کتنی کثیر آبادی کو پریشان کر رہا ہے۔ قبلہ لکھے ہوئے ہوں گے جن میں سے چند ہزار آدمی ہر سال اپنے آپ کو خود ہلاک کر دینے کے لئے آمادہ ہو جاتے ہیں۔ یہ نتائج ہیں اس نظام تمدن کے جسے اختیار کرنے کے لئے ہماری قوم کے ارباب تجدد و پیمین ہیں مگر کیا انہوں نے کبھی اس پر بھی غور کیا کہ اسلامی تمدن کے انتہائی عربی کے زمانہ میں بھی کبھی اسلامی ممالک میں انسان پر عرصہ حیات اتنا تنگ ہوا تھا کہ وہ دنیا سے جگہ کر اس طرح موت کی آغوش میں پناہ لینے پر مجبور ہوتا؟ کیا اسلامی پیمانہ کسی دوسری خودکشیوں کی نامی ثلثت یا اس سے کم کسی قابل لحاظ تعداد کا پتہ دیا جاسکتا ہے؟

# اسلامی تہذیب اور اسکے اصول و ہادی

## (۳) زندگی کا اسلامی تصور

گذشتہ دو مہینوں میں اسلام کے تصور حیات دنیا کی تحلیل کی گئی ہے اس سے وہ تمام اجزاء پس کے سامنے آگئے ہیں جن سے یہ تصور مرکب ہوا ہے تفصیل و تجزیہ کے پہلو کو چھوڑ کر ترکیب تالیف کے پہلو پر نظر ڈالئے اور یہ دیکھئے کہ ان متفرق اجزاء کے ملنے سے جو کلی تصور حاصل ہوتا ہے وہ کس حد تک غلط اور ناقص کے مطابق ہے؟ اور دنیوی زندگی کے متعلق دوسری تہذیبوں کے تصورات کی نسبت سے اس کا کیا نتیجہ ہے؟ اور اس تصور حیات پر جس تہذیب کی بنیاد قائم ہو وہ انسان کے فکر و عمل کو کس سانچے میں ڈھالتی ہے؟

زندگی کا فطری تصور اٹھوڑی دیر کے لئے اپنے ذہن کو تمام ان تصورات سے جو دنیا و اوجیات دنیا کے متعلق تخلیق اللہ نے پیش کئے ہیں غالی کر کے ایک مبصر کی حیثیت سے اپنے گرد و پیش کی دنیا پر نگاہ ڈالئے اور غور کجئے کہ اس پورے ماحول میں آپ کی حالت کیا ہے؟ اس شاہدہ میں آپ کو چند باتیں وضع طور پر نظر آئیں گی۔

آپ دیکھیں گے کہ مبنی قوتیں آپ کو ماحول ہی ان کا دائرہ محدود کر دیں۔ آپ کے حواس جن پر آپ کے ملوک انحصار ہے آپ کے قریبی ماحول کی حدود سے آگے نہیں دھتے۔ آپ کے جہان جن پر آپ کے عمل کا انحصار ہے، بہت تنگ و تنگ سی اشیاء پر دست دراز کرتے ہیں۔ آپ کے گرد و پیش بے شمار ایسی چیزیں ہیں جو آپ کے جسم اور طاقت میں بڑھتی ہوئی ہیں اور ان کے مقابل میں آپ کی ہمتی نہایت حقیر اور کمزور نظر آتی ہے۔ دنیا کے اس بڑے کارخانے میں جو ہر دست قوتیں کارفرما ہیں ان میں سے کوئی بھی آپ کے دست قدرت میں نہیں ہے اور آپ ان قوتوں کے مقابل میں اپنے

آپ کو بے بس پاتے ہیں جسمانی خمیت سے آپ ایک متوسط درجے کی مستی رکھتے ہیں جو اپنے سے چھوٹی چیزوں پر غلبہ اور اپنے سے بڑی چیزوں سے مغلوب ہے ۔

لیکن ایک اور وقت آپ کے اندر ایسی چیز جس نے آپ کو ان تمام چیزوں پر شرف عطا کر دیا اسی قوت کی پشت پر اپنی جنس کے تمام حیوانات پر قابو پالیتے ہیں اور ان کی جسمانی طاقتوں کو آپ کی جسمانی طاقت سے بہت بڑی ہوئی ہیں منسوب کر دیتے ہیں اسی وقت کی بدولت آپ اپنے عروج و پیش کی چیزوں میں تصفہ کرتے ہیں اور ان سے اپنی مرضی کے مطابق خدمت لیتے ہیں اسی قوت کی بدولت آپ طاقت کے نئے نئے خواہوں کا پتہ چلا لیتے ہیں اور ان کو نکال کر نئے نئے طریقوں سے استعمال کرتے ہیں اسی قوت کی بدولت آپ اپنے مسائل و کتاب علم کو وسعت دیتے ہیں اور ان چیزوں تک رسائی حاصل کرتے ہیں جو آپ کے پہنچی ہوئی تھی کہ دست رس سے باہر ہیں غرض ایک قوت ہے جس کی بدولت تمام دنیا کی چیزیں آپ کی خدمت میں جاتی ہیں اور آپ ان کے غمخیز ہونے کی نیرت حاصل کرتے ہیں ۔

پھر کارنگاہ تری کی وہ بالاتر قوتیں بھی جو آپ کے دست قدرت میں نہیں ہیں اس دھنک پر کام کر رہی ہیں، کہ تمہارا وہ آپ کی دشمن و مخالفت نہیں بلکہ آپ کی مددگار اور آپ کے مفاد و مصلحت کی تلافی میں جوا، پانی، روشنی و حرارت اور کسی اور دوسری قوتیں جن پر آپ کی زندگی کا انحصار ہو کسی ایسے نظام کے ماتحت عمل کر رہی ہیں جس کا مقصد آپ کی سادہ زندگی کرنا ہے اور اسی بنا پر آپ یہ کہہ سکتے ہیں کہ وہ سب آپ کے لئے مقرر ہیں ۔

اپنے اس ماحول پر جب آپ ایک عین نگاہ ڈالتے ہیں تو آپ کو ایک زبردست قانون کا روبرو نظر آتا ہے جس کی حکومت میں قصیر ترین مدتوں سے لیکر عظیم ترین ہستیاں تک یکساں بخوبی ہوئی ہیں، اور جس کے ضبط و نظم پر تمام عالم کے تمام انحصار ہیں۔ آپ خود بھی اس قانون کے تابع ہیں، مگر آپ میں اور دوسری اشیاء عالم میں ایک بڑا فرق ہے۔ دوسری تمام چیزیں اس قانون کے خلاف حرکت کرنے پر ذرہ برابر قدرت نہیں رکھتیں لیکن آپ کو اس کے خلاف چلنے کی قدرت حاصل ہے یہی نہیں بلکہ جب آپ اس کے خلاف چلنا چاہتے ہیں تو وہ قانون اس خلاف ورزی میں بھی آپ کی سادہت کرتا ہے۔ البتہ یہ ضرور ہے کہ ہر ایسی مخلوق و زری اپنے ساتھ کچھ مضرتیں رکھتی ہے، اور کبھی ایسا نہیں ہوتا کہ آپ اس کی مخالفت کرنے

کے مجالس کے بہت اثرات سے بچ جائیں۔

اس عالم اور ماضی قانون کے تحت دنیا میں کون و ہوا کے مختلف نظائر آپ کو نظر آتے ہیں تمام عالم میں جنے اور بگڑنے کا ایک اتنا ہی سلسلہ جاری ہے جس قانون کے تحت ایک چیز کو پیدا اور پرورش کیا جاتا ہے وہی قانون کے تحت اس کو مٹایا اور ہلاک بھی کر دیا جاتا ہے دنیا کی کوئی شے اس قانون کے نفاذ سے محفوظ نہیں ہے بظاہر جو چیز اس سے محفوظ نظر آتی ہیں اور جن پر احمق رو دوا م کا شبہ ہوتا ہے ان کو بھی جب آپ تمہیں کی نظر سے دیکھتے ہیں تو معلوم ہوتا ہے کہ حرکت و سیر کا عمل ان میں بھی جاری ہے۔ اور کون و ہوا کے چکر سے ان کو بھی نجات حاصل نہیں ہے چونکہ کائنات کی دوسری چیزیں شعور و ادراک نہیں رکھتیں؛ یا کم از کم کم کو اس کا علم نہیں ہے کہ ان میں شعور و ادراک کی کیا باتیں ہیں۔ اس لئے ہم ان کے اندر اس بننے و بگڑنے کے سی لذت اور الم کا اثر محسوس نہیں کرتے اور اگر انواع حیوانی میں اس کا اثر محسوس ہوتا ہے تو وہ بہت محدود ہوتا ہے لیکن انسان جو ایک صاحب شعور و ادراک ہستی ہے اپنے گرد و پیش ان تغیرات کو دیکھ کر لذت اور الم کے شدید اثرات محسوس کرتا ہے کبھی مناسب طبع امور سے اس کی لذت اتنی شدید ہو جاتی ہے کہ وہ اس کو بھول جاتا ہے کہ دنیا میں فساد بھی ہے اور کبھی مخالف طبع امور سے اس کا الم اتنا شدید ہو جاتا ہے کہ اس دنیا میں سے نرافساد ہی فساد نظر آنے لگتا ہے اور وہ بھول جاتا ہے کہ یہاں کون بھی ہے۔

گروہ آج کے اندر لذت اور الم کے کیسے ہی متضاد احساسات ہوں اور ان کے زیر اثر دنیاوی زندگی میں متعلق آپ نظریہ کتنا ہی افراط یا تفریط کی طرف مائل ہو، بہر حال آپ اپنی جبلت سے مجبور ہیں کہ اس دنیا کو جیسی بھی یہ ہے، علما ہیں اور ان قوتوں سے جو آپ کے اندر موجود ہیں کام میں آپ کی جبلت میں زندہ جسے کی خواہش موجود ہے اور اس خواہش کو پورا کرنے کے لیے آپ کے اندر ہولک کی ایک زبردست قوت رکھ دی گئی ہے جو دانا آپ کو کل پر مجبور کرتی رہتی ہے غرض کہ قانون آپ کی صورت کے استمرار کے لئے آپ کے خدمت لینا چاہتا ہے اور اس کے لئے اس نے شہوت کی ایک ناقابل غلبہ قوت آپ کے اندر رکھ دی ہے جو آپ سے اپنا مقصد پورا کرنے کے لیے مجبور کرتی ہے۔ اسی طرح آپ کی جبلت میں کچھ دوسرے مقاصد کے لئے کچھ اور قوتیں بھی رکھ دی گئی ہیں اور وہ سب آپ کے زبرد اپنا کام لے لیتی ہیں یا یہ آپ کی اپنی



قراست و دانائی پر موقوف ہو کہ فطرت کے ان مقاصد کی خدمت اچھے طریقے سے انجام دیں یا بے طریقے سے طلب نفس انجام دیں یا بھروسہ و اکراہ یہی نہیں بلکہ خود فطرت ہی نے مخصوص طور پر آپ کو یہ قدرت بھی عطا کی ہو کہ ان مقاصد کی خدمت انجام دیں یا نہ دیں لیکن اس کے ساتھ ہی اس فطرت کا قانون یہ بھی ہو کہ اس کی خدمت بجالانا اور اچھے طریقے سے طلب نفس بجالانا آپ کے لئے مفید و نافع ہے اور اگر آپ اس سے روٹ کر اس کی متابعت کریں بھی تو بری طرح پرکھ تو یہ خود آپ ہی کے لئے مفید و نافع ہو۔

**تخلیفِ خدا کے تصور** | ایک صحیح الفطرت اور وسیع النظر آدمی جب دنیا پر نظر ڈالے گا اور اس دنیا کی نسبت اپنی حالت پر غور کرے گا تو وہ تمام پہلوؤں کی نگاہ کے سامنے آجائیں گے جو اوپر بیان کئے گئے ہیں لیکن نوع انسانی کے مختلف گروہوں نے اس مرتبہ کو مختلف گوشوں سے دیکھا ہے اور اکثر ایسا ہوا ہے کہ جس کو جو پہلو نمایاں نظر آیا اس نے حیات دنیا کے متعلق اسی پہلو کے لحاظ سے ایک نظریہ قائم کر لیا اور دوسرے پہلوؤں پر نگاہ ڈالنے کی کوشش ہی نہیں کی۔

مثال کے طور پر ایک گروہ نے انسان کی کمزوری اور بے بسی اور اس کے مقابلہ میں فطرت کی بڑی بڑی طاقتوں کی شوکت و جبروت کو دیکھ کر نتیجہ نکالا کہ دنیا میں وہ ایک نہایت ہی حقیر مرتبہ ہے اور یہ نافع و مفاد تو نہیں جو دنیا میں نظر آتی ہیں کسی عالمگیر قانون کی تابع نہیں ہیں بلکہ خود مختار یا نیم خود مختار مہلتیں میں تبدیل آتے ہیں۔ وہ من پرانا غالب ہوا کہ وہ پہلو جس سے تمام کائنات پر انسان کو شرف و عزت حاصل ہو، ان کی نظروں سے اوجھل ہو گیا وہ اپنی ہستی کے روشن پہلو کو بھول گئے اور اپنی غرت و بزرگی کے احساس کو انہوں نے اپنی کمزوری و ناتوانی کے متبادہ امیر و فقیرانہ پر قرآن کریم بتا دیا۔ پستی و بزرگی کا پستی اور دوسرے قوائے فطرت کی پستی اسی نظریہ کی پیداوار ہے۔ ایک دوسرے گروہ نے دنیا کو اس نظر سے دیکھا کہ اس میں بس فساد ہی فساد ہے تمام کا خراب و مسمیٰ ہے۔ چل رہا ہے کہ انسان کو تکلیف پہنچانے والے ہیں۔ دنیا کے تینے تعلقات اور روابط میں سب انسان کو پریشانیوں اور مصیبتوں میں پھانسنے والے پھندے ہیں۔ ایک انسان پر ہی کیا موقوف ہو تمام کائنات فساد کی اور ملامت کے چیمے ہیں۔

یہاں جو کچھ قبلہ مجھنے کے لئے بننا ہی بہار اس لئے آتی ہے کہ خزان اس کا بچن لوٹ لے، زندگی کا شجر اس لئے برگ  
 بوبلا تاج ہے کہ موت کا عفريت اس سے لطف اندوز ہو بقا کا جال نور سنور کر اس لئے آتے کہ فنا کے درخت کو اس سے  
 کھیلنے کا خوب موقع ملے اس نخل نے ان لوگوں کے لئے دنیا اور اس کی زندگی میں کوئی دوسری باقی بھجوری اور انہوں  
 نے اپنے لئے نجات کی راہ بس اسی میں دیکھی کہ دنیا سے کنار کش ہو جائیں نفس کشی اور ریاضت سے اپنے تمام حشاک  
 کو باطل کر دیں و فطرت کے اس ظالم قانون کو توڑ دیں جس نے محض اپنے کارخانے کو چلانے کے لئے انسان کو آدھار  
 بنایا ہے۔

ایک اور گروہ نے دنیا کو اس نظر سے دیکھا کہ اس میں انسان کے لئے لذت و عیش کے سامان فراہم ہیں۔  
 اور اس کو ایک تھوڑی سی مدت ان سے لطف اندوز ہونے کے لئے مل گئی ہے تخلیق اور عالم کا احساس ان لذتوں کو بددو  
 کر دیتا ہے اگر انسان اس احساس کو باطل کرے اور کسی چیز کو اپنے لئے موجب الحام اور باعث تکلیف نہ مانتا تو پھر یہاں  
 لطف ہی لطف ہے اس کے لئے جو کچھ بھی ہے یہی دنیا ہے اور اس کو کچھ فرے اڑانے میں ہی دنیوی زندگی میں اڑانے  
 میں موت کے بعد نہ وہ بھگانہ دنیا مرگئی نہ اس کی لذتیں ہوں گی سب کچھ نیا نیا ہو جائیگا۔

اس کے مقابل میں ایک گروہ ایسا بھی ہے جو دنیا اور اس کی لذتوں اور سرتوں کو بجز خود دنیوی زندگی ہی کو  
 سرسر گناہ سمجھتا ہے اس کے نزدیک انسانی روح کے لئے دنیا کی مادی آلائشیں ایک نجاست اور ایک ناپاکی کا حکم  
 رکھتی ہیں اس دنیا کو بتنے اور اس کے کاروبار میں حصہ لینے اور اس کی لذتوں اور سرتوں سے لطف اندوز ہونے  
 میں انسان کے لئے کوئی پاکیزگی اور کوئی صلاح اور خیر نہیں ہے شخص آسمانی بادشاہت سے بہرہ مند ہونا چاہتا تھا  
 دنیا سے الگ تھلک رہنا چاہئے اور جو دنیا کی دولت و حکومت اور دنیوی زندگی کا لطف اٹھانا چاہتا تھا آسمانی  
 رکھنا چاہئے کہ آسمانی بادشاہت میں اس کے لئے کوئی حصہ نہیں ہے۔ پھر جب اس گروہ نے محسوس کیا کہ انسان اس  
 دنیا کو بتنے اور اس کے دھندلوں میں پھنسنے کے لئے اپنی جبلت سے مجبور ہے اور آسمانی بادشاہت میں داخل ہونے کا  
 خیال خواہ کتنا ہی بولغریب ہو، مگر وہ اتنا قوی نہیں ہو سکتا کہ انسان اس کے بل پر اپنی فطرت کے اقتضا کا مقابلہ

کر سکے تو انہوں نے آسمانی بادشاہت تک پہنچنے کے لئے ایک قرب کارستہ نکال لیا، اور وہ یہ تھا کہ ایک ہستی کے کفارے نے ان سب لوگوں کو ان کے اعمال کی ذمہ داریوں سے بکدوش کر دیا ہے جو اس ہستی پر ایمان لائیں۔ ایک اور گروہ نے قانونِ فطرت کی ہم گیری کو دیکھ کر انسان کو ایک مجموعہ محض ہستی سمجھ لیا اس نے دیکھا کہ نفسیات، حضوئیات، حیاتیات اور بقا و نون تو ریث کی شہادتیں اس پر دلالت کرتی ہیں کہ انسان ہر گز کوئی مرید و مختار ہستی نہیں ہے فطرت کے قانون نے اس کو بالکل مجبور رکھتا ہے وہ اس قانون کے خلاف نہ کچھ سوچ سکتا ہے۔ نہ کسی چیز کا ارادہ کر سکتا ہے، اور نہ کوئی حرکت کرنے پر قادر ہے۔ لہذا اس پر اپنے کسی فعل کی ذمہ داری عائد نہیں ہوتی۔

اس کے بالکل برعکس ایک وہ کی نگاہیں انسان نہ صرف ایک صاحب ارادہ ہستی بلکہ وہ کسی بالائے ارادہ کامل، اور کسی اعلیٰ طاقت کا مطلق و فرمانبردار نہیں ہے اور نہ اپنے اعمال و افعال میں خود اپنے ضمیر یا انسانی حکم کے قانون کے سوا کسی کے آگے جواب دہ ہے۔ وہ اس دنیا کا مالک ہے۔ دنیا کی سب چیزیں اس کے لئے ہیں اسے اختیار ہے کہ ان کو جس طرح چاہے برتے اس نے اپنی زندگی کو بہتر بنانے اور اپنے اعمال و افعال میں ایک نیک و عظیم پیدا کرنے کے لئے اپنی حیات انفرادی پر خود ہی کچھ پابندیاں عاید کرنی ہیں مگر اجتماعی حیثیت سے وہ بالکل مطلق العنان ہے تاوہ کسی بالاتر ہستی کے لئے منسلک ہونے کا خلیل سرسرفہ ہے۔

یہ دنیوی زندگی کے متعلق مختلف مذاہب و فکر و رائے کے مختلف تصورات ہیں اور ان میں سے اکثر ایسے ہیں جن پر مختلف تہذیبوں کی علامتیں تعمیر ہوئی ہیں۔ ہر تہذیب کی حماوت میں جو مختلف طرز و انداز ہیں کو نظر آ رہے ہیں ان کے ایک مخصوص اور جداگانہ حیثیت اختیار کرنے کی اعلیٰ وجہ یہی ہے کہ انہی بنیادیں دنیوی زندگی کا ایک خاص تصور ہے جو اس مخصوص حیثیت کا متقاضی ہو، اگر ہم ان میں سے ہر ایک کی تفصیلات پر نظر ڈال کر تحقیق کریں کہ اس طرح ایک خاص طرز و انداز کی تہذیب پیدا کی ہے تو یہ یقیناً ایک دلچسپ بحث ہوگی لیکن یہ بحث ہمارے موضوع سے غیر متعلق ہے کیونکہ ہم صرف اسلامی تہذیب کی خصوصیات کو نمایاں کرنا چاہتے ہیں یہاں صرف یہ بتانا مقصود ہے کہ

زندگی کے یہ جتنے تصورات آپ کے سامنے بیان ہوئے ہیں سب دنیا کو ایک خاص گوشہ نظر سے دیکھنے کا نتیجہ ہیں ان میں سے کوئی تصور ایسا نہیں جو مجموعی حیثیت سے تمام کائنات پر ایک کلی نگاہ ڈالنے، اور موجوداتِ عالم میں انسان کی صحیح حیثیت متعین کرنے کے بعد قائم کیا گیا ہو، اور یہی وجہ ہے کہ ہر تصور ہماری نظریں بال ہوجاتا ہے جب ہم اس کا وہ نہ نگاہ کو چھوڑ کر ایک دوسرے زاویہ نگاہ سے دنیا کو دیکھتے ہیں اور پھر دنیا کی کلی ملاحظہ کے بعد ان تمام تصورات کی غلطی ہم پر روشن ہوجاتی ہے۔

**اسلامی تصور کی خصوصیت**  
اب یہ بات اچھی طرح سمجھیں آجاتی ہے کہ زندگی کے تمام تصورات میں صرف اسلام ہی کا تصور ایک ایسا تصور ہے جو فطرت اور حقیقت کے مطابق ہے، اور جس میں دنیا اور انسان کے تعلق کو ٹھیک ٹھیک نظر رکھا گیا ہے۔ یہاں ہم دیکھتے ہیں کہ نہ تو دنیا کوئی ترک اور نفرت کے قابل چیز ہے اور نہ ایسی چیز ہے کہ انسان اس کی افریقہ اور اس کی لذتوں میں گم ہوجائے نہ وہ سرسبز کون ہے، نہ سرسبز باد نہ اس سے اجتناب درست ہے، اور نہ اس میں گلی انہماک صحیح نہ وہ بالکل نجاست و آلودگی ہے اور نہ تمام تہذیب کی گری و طہارت پھر اس دنیا سے انسان کا تعلق یہ قسم کا ہے جیسا ایک بادشاہ کا اپنی مملکت سے ہوتا ہے اور نہ اس قسم کا جیسا ایک قیدی کا اپنے قید خانے سے۔ انسان اتنا حقیر ہے کہ دنیا کی ہر قوت اس کی معبود ہو، اور نہ اتنا غالب و قاهر ہو کہ وہ دنیا کی ہر شے کا معبود بن جائے نہ وہ اتنا بے بس ہے کہ اس کا ذاتی ارادہ کوئی چیز ہی نہ ہو۔ اور نہ اتنا طاقتور ہے کہ بس اسی کا لاوہ سب کچھ ہو۔ نہ وہ عالم ہی کا مطلق العنان فرمانروا ہو، اور نہ سرور و آقاؤں کا بیچارہ غلام حقیقت جو کچھ ہو وہ ان مختلف اطراف و نہایات کے درمیان ایک متوسط حالت ہو۔

یہاں تک تو فطرت اور عقل سلیم ہماری رہنمائی کرتی ہے لیکن اسلام اس سے آگے بڑھتا ہے اور اس کا ٹھیک ٹھیک تعین کرتا ہے کہ دنیا میں انسان کا حقیقی مرتبہ کیا ہے؟ انسان اور دنیا کے درمیان کس نوع کا تعلق ہے؟ اور انسان کو دنیا کو برتنے کو کیا کچھ کہہ رہے؟ وہ یہ کہ اگر انسان کی تکمیل کھول دیتا ہے کہ تو عالم مخلوقات کی طرح نہیں ہے بلکہ رُوئے زمین پر بالعالین کا ذمہ دار و سر ہے، دنیا اور اس کی طاقتوں کے

تیرے سرخریا گیا ہے، تو سب کا حاکم اور ایک کا کلوم ہے سب کا فرماں روا اور صرف ایک کا تابع فرمان ہے تجھے تمام مخلوقات پر عزت و شرف حاصل ہے مگر عزت کا صحیح استحقاق تجھے اس وقت حاصل ہو سکتا ہے۔ جب تو اس کا مطیع اور فرماں بردار ہو اور اس کے احکام کا اتباع کرے جس نے تجھے نیابت کا منصب عطا کر کے دنیا پر شرف بخشا ہے دنیا میں تو اس نے بھی بھیجا ہے کہ اس کو برتے اور اس کی تعریف کرے پھر تو اس دنیا کی زندگی میں جس طرح صحیح یا غلط کر گیا اس پر وہ اچھے یا بُرے نتائج مترتب ہوں گے جنہیں تو بعد کی زندگی میں دیکھے گا۔ لہذا دنیوی زندگی کی اس تھوڑی سی مدت میں تجھ کو اپنی شخصی ذمہ داری کی مسئولیت کا ہر لمحہ احساس رہنا چاہئے اور کبھی اس سے غافل نہ ہو ناچار بنے کہ چیرن رب العالمین نے اپنے نائب کی حیثیت سے تیری امانت میں دی ہیں ان سب کا تجھ سے پورا پورا احساب لیا جائے گا۔

اس میں شک نہیں کہ یہ تصور اپنے جزئیات کے ساتھ ہر مسلمان کے ذہن میں حاضر نہیں ہے، اور نہ اہل علم کے مخصوص گروہ کے سوا کسی ان جزئیات کا واضح ادراک رکھتا ہے لیکن چونکہ یہ تصور اسلامی تہذیب کی بنیاد میں ممکن ہے اس لئے مسلمان کی سیرت اپنی پہلی شان اور اپنی حقیقی خصوصیات سے بہت کچھ عاری ہو جانے کے باوجود آج بھی اس کے اثر سے خالی نہیں ہے ایک مسلمان جس نے اسلامی تہذیب کے ماحول میں تربیت پائی ہو اس کا مل خواہ بیرونی اثرات سے کتنا ہی ناقص ہو گیا ہو لیکن خود داری و عزت نفس کا احساس خدا کے سوا کسی کے آگے نہ جھکنا خدا کے کسی سے خدا کے سوا کسی کو اپنا مالک و آقا نہ سمجھنا دنیا میں اپنے آپ کو ٹھکانا سولہ سمجھنا۔ دنیا کو دارالعمل اور آخرت کو دارالآخرت سمجھنا صرف اپنے ذاتی اعمال کے حسن و قبح پر اپنی آخرت کی کامیابی و ناکامی کو منحصر سمجھنا، دنیا اور اس کی دولت و ثروت کو نا پسند کرنا اور صرف اپنے اعمال و ان کے نتائج کو باقی و دائم خیال کرنا یہ ایسے امور ہیں جو اس کے رگ و پے میں استقامت کے بہرے ہوں گے اور ایک عین نظر مبصر اس کی باتوں اور اس کی حرکات و سکنات میں اس عقیدے کے اثرات کو (خواہ وہ کتنے ہی دھندے کیوں نہ ہوں) صاف محسوس کرے گا جو اس کی صراحت اور اس کے دل کی گہرائیوں میں اتر رہا ہے پھر جو شخص تہذیب اسلام کی تاریخ کا مطالعہ کرے گا اسے یہ بات نمایاں طور پر محسوس ہوگی کہ اس میں

جب تک غاص اسلامیت ہی اس وقت تک یہ ایک خاص ملی تہذیب تھی اس کے پیروں کے نزدیک دنیا آخرت کی  
 یکجہتی تھی اور وہ ہمیشہ اس گوش میں رہتے تھے کہ دنیا میں جتنی مدت وہ زندہ ہیں اس کام کو جو اس کھیتی کے بننے اور جتنے  
 میں صرف کر دیں اور زیادہ سے زیادہ انھیں برتری کریں تاکہ بعد کی زندگی میں زیادہ سے زیادہ نفع کاٹنے کا موقع ملے اور ان  
 نے رہبانیت اور لذتیت کے درمیان ایک ایسی مسئلہ اور متوسط حالت میں دنیا کو برتا جس کا نام وہ شان بھی ہم کو  
 کسی دوسری تہذیب میں نظر نہیں آتا خلافت الہی کا تصور ان کو دنیا میں پوری طرح نہ ہلکا ہونے اور اس کے معاملہ  
 کو انتہائی سرگرمی کے ساتھ انجام دینے پر ابھارتا تھا اور اس کے ساتھ سلطنت اور ذمہ داری کا خیال انہیں حد سے  
 متھا و زہمی نہ ہونے دیتا تھا۔ وہ نائب خدا ہونے کی وجہ سے انتہا درجہ کے خوددار تھے اور یہی تصور ان میں یکجہ  
 اور غور کی پیدائش کو روکتا بھی تھا۔ وہ خلافت کے فرائض انجام دینے کے لئے ان تمام چیزوں کی طرف رغبت نہ رکھتے تھے  
 جو دنیا کا علمائے کلمے ضروری ہیں، مگر اس کے ساتھ ہی ان چیزوں کی طرف ان کو کوئی رغبت نہ تھی جو دنیا کی لذتوں  
 میں گم کر کے انسان کو اس کے فرائض سے غافل کر دینے والی ہیں۔ غرض وہ دنیا کے کام کو اس طرح چلاتے تھے کہ  
 گویا ان کو ہمیشہ یہیں رہنا ہی، اور پھر اس کی لذتوں میں نہ ہلکا ہونے سے اس طرح بچے رہتے تھے کہ گویا یہ دنیا ان کے  
 لئے ایک سرائے ہے جہاں محض عارضی طور پر وہ مقیم ہو گئے ہیں۔

بعد میں جب اسلامیت کا اثر کم ہو گیا اور دوسری تہذیبوں سے متاثر ہو کر مسلمانوں کی سیرت میں  
 پوری اسلامی شان باقی نہیں رہی تو انہوں نے وہ سب کچھ کیا جو دنیوی زندگی کے اسلامی تصور کے خلاف تھا پیش  
 و شرت میں نہ ہلکا ہوئے مالیشان قصر تعمیر کئے، موسیقی، مصوری، رنگ تراشی اور دوسرے فنون لطیفہ میں پوری  
 معاشرت اور طرز و بود و ماندیں اس اسراف اور اس شان و شکوہ کو اختیار کیا جو اسلامی مذاق کے بالکل خلاف تھی اور  
 حکومت و سیاست اور دوسرے دنیوی معاملات میں وہ طریقے اختیار کر لے جو بالکل غیر اسلامی تھے مگر اس کے باوجود دنیوی  
 زندگی کا اسلامی تصور جو ان کے دل میں اترا ہوا تھا کہیں نہ کہیں اپنا اثر نمایاں کر کے رہتا تھا اور یہی اثر ان کے اندر  
 دوسروں کے مقابلے میں ایک امتیازی شان پیدا کر دیتا تھا، ایک مسلمان بادشاہ عہد کے کنا سے ایک عیالیشان قصر

تعمیر کرتا ہے اور اس میں لطف و تفریح اور شان و شوکت کے وہ تمام سامان فراہم کرتا ہے جن کا انسان اس زمانہ میں تصور  
تھا مگر اس قصر کی سب سے زیادہ پرلطف تفریح گاہ میں پشت کی جانب (یعنی قبلے کے رخ پر) یہ رہائی بھی کنہہ کرتا ہے۔

اے بندِ پیایِ قفلِ برونلِ ہمدار      وسے دو خیمہ چشمِ پوکِ دگلِ ہمدار

غرمِ مغربِ درو در مشرق      اے راہِ روشتِ بمنزلِ ہمدار

وہ قدرتی عجبہ نظر نہیں ہٹا اس سے بہتر قصر دنیا کی دوسری قوموں میں مل سکتے ہیں مگر اس قفل کی مثال

دنیا کی کسی قوم میں نہیں مل سکتی جو روئے زمین پر فروس بنانے والے کوئے راہِ روشتِ بمنزلِ ہمدار کی تنبیہ کرتا ہے

اسلامی تاریخ میں اس قسم کی مثالیں بکثرت ملیں گی کہ قصور کسری کے نمونوں پر بادشاہی کرنے والوں نے

بھی جب کسی دشمنِ فسیح پائی تو اپنی کبریا ئی کا اظہار کرنے کے بجائے خدا کے سامنے خاک پر سر سجود ہو گئے ہرے

بڑے جابر و گردن کش فرمان رواؤں نے جب شریعتِ اسلامی کے خلاف عمل کرنا چاہا تو کسی بندہ خدا نے ان کو پرہیزگار کیا

اور وہ خوفِ خدا سے کانپ اٹھے! انتہا درجہ کے بطل اور یہ کاکول کوئی ایک معمولی بات سے تنبیہ ہو گئی اور دفعۃً ان کی زندگی

کا رنگ بدل گیا۔ دولتِ دنیا پر جان فدا کرنے والوں کے دل میں دنیا کی ناپائیداری اور آخرت کے حساب کتاب کا

خیال آیا اور انہوں نے خدا کے بندوں پر سب کچھ تقسیم کر کے ایک مفصلانہ زندگی اختیار کر لی غرض ان تمام غیر اسلامی

اثرات کے باوجود جو مسلمانوں کی زندگی میں پلے گئے ہیں۔ آپ کو ہر قدم پر ان کی قومی سیرت میں اسلامی تصور کا جلوہ کسی

بچی شکل میں ضرور نظر آئے گا اور اس کو دیکھ کر آپ بسامعوس کریں گے کہ گویا اندھیرے میں دفعتاً روشنی نمودار ہو گئی۔

...

حیدر آباد دکن کے شاہیہ حاضریہ کا ذکر ہے کہ کونجاہ منفر باب حکومتِ اوجت کے اکثر دفاتر

کونجاہوں کیلئے خرید چاہا تھا اس کے سوا کتب خانہ اصفیہ کتب خانہ جامعہ عثمانیہ کتب خانہ دارالعلوم دہلی

کتاب خانہ پید پائی ہمدار عالی کے سرشت تعلیمات بر گشتی اس کتاب کے حالات کی ایک مفید کتاب قرار دیا ہے۔ قیمت چھ روپے

سید منظر علی والنسیر کلب خیریت ابو حیدر آباد

# باغِ جنت

از

مولانا عبدالقادر عجمادی

(۴)

دوسری تفسیر ہے **فَلَا يَدْخُلُ الدُّنْيَا** یعنی ال جنت ہمیشہ اسی میں ہیں گے، اس خلود پر بھی اپنا  
بازو دوں گیسا ہے کہ آیت میں جنت کو اگر جنت دنیا مراد ہوتی تو اس میں بھی کی شراکیوں کیجاتی دنیا تو خود ناپائیدار ہے  
پھر اس کی تمیں کو بخیر یا بُمرا بھیجی میں لیکن اہل میں یا ایک طرح کی خلط نہمی ہے خلود کے معنی بقائے دوام کے نہیں میں بقا  
طویل کے ہیں، امام مازی فرماتے ہیں۔

قَالَ اصْحَابُنَا الْمَخْلُودُ هُوَ الثَّبَاتُ الطَّوِيلُ ہمارے علماء کہتے ہیں کہ خلود پر بھی اہل جنت کے درجہ کا پائدار رہنا  
سواء دہر اولم یدمر و احقوا فیہ بالایتہ ہے چاہے ہمیشہ ہمیشہ رہی یا نہ ہو اس باب میں قرآن و محاورہ  
والعرفان امانۃ الایۃ فقوله تعالیٰ **يُخْلِدِينَ** عرب کی بیل لاتے ہیں قرآن کی بیل تو یہ کہ جنت میں دو  
فیہا ابدًا و لو کان التابید دخل فی مفہوم ہمیشہ ہمیشہ رہنے کے بقائے دوام کے معنی اگر بھیجی کے منہم ہوتے  
المخلد لکان ذالک تکرار لہ و اما العرف تو دوبار ہمیشہ ہمیشہ کہنا کیا ضرورت تھا محاورہ میں کہتے ہیں  
فیقال حبس فلان فلانًا حبسًا مخلدًا کہ ظاہر شخص نے فلاں کو ہمیشہ کے لئے بند رکھا ہے اور وقت  
ولا نہ یکتب فی مسکوٰۃ لا و قاف وقف ناموں میں لکھتے ہیں فلاں شخص نے ہمیشہ کیلئے جائیداد وقف  
فلان وقفًا مخلدًا کی جو مال خود دنیا اور اس کی کوئی چھٹی ہمیشہ ہمیشہ رہنے والی ہے

لہ سراج النیر (طبع خیر) مصر صفحہ ۳۲۔ جلد ۱۔ لہ تفسیر کبیر جلد ۵ صفحہ ۲۳۵



قاضی بیضاوی لکھتے ہیں۔

الخَلْدُ وَالْخُلُودُ فِي الْأَصْلِ الثَّبَاتُ الْمَدَّةُ  
 دَامَ أَوْ لَمْ يَدَمْ هُوَ ذَلِكَ قِيلَ لِلْإِنْسَانِ  
 وَالْأَحْيَاءِ خُلُودٌ وَالْخَيْرُ الَّذِي يَبْقَى  
 مِنَ الْإِنْسَانِ عَلَى حَالِهِ مَا دَامَ حَيًّا  
 خُلْدٌ x x بَخْلَافَ مَا لَوْ وَضَعَ لَمْ يَمْ  
 مِنْهُ فَاسْتَعْلَمَ فِيهِ بِذَلِكَ لَأَحْتَبَا  
 كَمَا طَلَقَ الْجَسَمَ عَلَى الْإِنْسَانِ مَثَلُ  
 قَوْلِهِ تَعَالَى: "وَمَا جَعَلْنَا لِرَجُلٍ  
 مِنْ قَبْلِكَ الْخُلْدَ" ۱

نفاذ میں تا پوری لفظ خلد کے معنی تھائے دوام کے ہونے کے متعلق یہی تشریح کی کہ معرفت متزلزلے  
 خلد و خلود کے معنی تباہی و دوام کے نہیں ہیں ورنہ شاعر وائل سنت کا اتفاق ہو کہ اس کے معنی جنگ ثابت رہنے کے ہیں  
 ہاں ہمارے ضمن میں یہ بھی لکھتے ہیں کہ خلود کے معنی تباہی و دوام نہ رہی مگر وصالِ جنت میں تباہی و دوام ہی ہو گا تاویل  
 کی ضرورت یہی کہ جس کو ہمیشہ نصیب ہوگی ہمیشہ ہمیشہ کے لئے نصیب ہوگی لیکن سوال یہ کہ جب قرآن نے جنت کو بلاغِ دنیا  
 ہی احتمال کیا ہو اور خلود کے معنی بھی بقایا دوام کے نہیں ہیں تو پھر ان تاویلات کی کیا حاجت ہو؟ اور کیا ضرورت ہو کہ اس  
 دنیاوی جنت کی نعمتوں کو بھی روحانی مانجائے جگانی نہ مانا جائے؟  
 اس بیان تو ضیحی کا نتیجہ یہ ہے۔

۱۔ اندر المتزلزل و اسرار و ایل المقتضی البیضاوی (مطبع دارالترغیب النیر) جلد ۱ صفحہ ۹۳۔

۲۔ غرائب القرآن و رغائب الفرقان، مفتاح البیضاوی (مطبع دارالترغیب النیر) جلد ۱ صفحہ ۱۹۴۔

(الف) آیت میں مہذب صالح مسلمانوں کو بشارت دی گئی ہے اور اس بشارت سے پہلے شرط کر دی گئی ہے کہ ان میں اسلامی تقویٰ و تہذیب رکھتے ہوں یہی ایک تہذیب ہی درحقیقت کی اصطلاح ہے۔  
(ب) بد فاعلی بشارت یہ ہے جو کہ جو سماں صلح و نیک کردار و شرف اخلاق سے آراستہ ہوں گے خدا انہیں امتداد اس کی بخشش عطا کرے گا۔

(ج) یہ دو ترقی بہت دیر تک قائم رہے گا اور اسی لحاظ سے اس کو خدا دکھا جائے گا۔

(۵)

یہ تہذیب قوی: ناظرین اب اس کے بعد نشانہ آیت ملاحظہ فرمائیں۔

آیت میں اسلامی ترقی کے وعدے کو ایمان و عمل صالح سے شروع کیا گیا ہے لیکن سوال یہ کہ ایمان کے معنی کیا ہیں ایمان یہ نہیں ہے کہ زبان تو کہے کہ لا الہ الا اللہ کہہ رہی ہو اور دل میں ہے

صنعت و ردول یافت راہ عن لایعبد الا ینا

انے ناپاک جذبات بھرسے ہوں کہنے کو چاہتے ہیں مسلمان کہا جائے مگر اسلام کے احکام سے عمل کیجئے ملاقہ ہو کتاب اللہ سنت رسول اللہ صلی اللہ علیہ والہ وسلم کی جگہ رسم و رواج کو دیجئے اور مذہبی و قومی پیشوا کی منزل چھو پہلے قرآن کریم اور صرف قرآن کریم کو حاصل قوی اب علماء کے قبایع و مفروضات کو عطا کی جائے ایمان کا مفہوم یہ ہے کہ انسان خدائی خدائی کا معتقد ہو اور علم النفس میں یہ امر ثابت ہو چکا ہے کہ اعتقاد ہی ہے جس کے آثار انسان کے کردار و گفتار سے ظاہر ہوتے ہیں لہذا وہ ایمان ہرگز ایمان نہیں ہے جس میں بندے کے افعال خدا کے احکام سے بے پروا ہیں قرآن میں جہاں کہیں بھی الذین آمنوا (وہ لوگ جو ایمان لائے) کے الفاظ وارد ہیں ساتھ ساتھ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ (اور انہوں نے نیک کام کئے) بھی موجود ہے۔ اور جن آیات میں آمَنَ (ایمان لایا) کا ذکر ہے اسی کے بعد وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ (اور نیک کام کیا) کی شرط بھی لگائی ہے جس کا مطلب یہ ہے کہ نیک کام ہی

لے دیکھو سورہ رعد ثوری مانہ و فتح و ابابیم و حج و یونس و قمر و ملاق و آل عمران و نسا و شوری و نور و سورہ و جاثیہ۔

سورہ قمر و مانہ و کہف و مریم و طہ و قصص و مبار۔

ایمان کافی نہیں ہے اسی کے ساتھ حسن عمل بھی لازم ہے۔ سورہ فوہر ہے۔

وَأَقِمُوا بِاللهِ وَجْهَكُمْ أَيْمَانَكُمْ لَسْتُمْ  
أَمْرَتُمْ لَخِرْجِنَ قُلْ لَا تَقْسِمُوا  
طَاعَةٌ مَعْرُوفَةٌ إِنَّ اللهَ خَبِيرٌ  
بِمَا تَعْمَلُونَ (سورہ ۲۳۔ رکوع ۷ آیت ۸۳)

اور انہوں نے اللہ کی بڑی پکی پکی قسمیں کھائیں کہ اگر حکم تو  
(بلا حد رکھ کر بار بار بھڑک کر باہر نکل کرے ہوں) ان سے کہو  
قسمیں نہ کھاؤ پسندیدہ فرمانبرداری چاہئے اور جو حکم کہتے ہو۔  
اللہ کو اس کی سب خبر ہو (یعنی جو ایمان کا دعویٰ ہو اس کو  
ربانی دعوے نہ کرنے چاہئیں بلکہ عمل سے اپنی ایمانداری کا ثبوت دینا چاہئے)

سورہ حجرات میں ہے:-

أَيُّهَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللهِ وَرَسُولِهِ  
ثُمَّ لَمْ يَرْفَعُوا وُجُوهَهُمْ إِلَى الْعِزِّ  
وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللهِ أُولَئِكَ  
هُمْ الْمَصَادِقُونَ (سورہ ۴۹۔ رکوع ۲ آیت ۱)

ایمان دار تو صرف وہ ہیں جو (۱) اللہ اور اس کے رسول پر  
ایمان لائے پھر کسی طرح کا شک (و شبہ نہیں کیا) (۲) اور اللہ  
کی راہ میں اپنی جان و مال سے کوشش کی (حقیقت میں) کچھ  
بھی ہیں (یعنی جن لوگوں میں یہ دونوں شرطیں موجود ہوں  
ان کا ایمان تو سچا ہے اور جو ایسے نہیں وہ جھوٹے ایمان میں)

یہ معیار ایمان اگر صحیح ہے اور ضرور صحیح ہے۔ تو ہم میں کتنے ہیں جو ایمان دار کہے جاسکتے ہیں اگر ہم  
ایمان کے دعوے میں پتے ہوتے تو کیا یہ نہ دیکھتے کہ مسلمان کس روئے زمین پر کتنا ہیں اسلامی دنیا پر نام مسلمان کیوں کر غالب آئے  
جاتے ہیں اور ہر ایک برا علم میں مسلمانوں کی کیا گت بن رہی ہے جہالت کی ہم کو شکایت ہے لیکن اس عمارت کی بنیاد خود  
ہمارے ہاتھوں سے پڑی ہے۔ قومی تنزل کا گلہ ہو مگر اس موقع کو ہمارے اعمال ہی سے لگوا کر دینا یا ہمارے ترقی کی خواہش پر  
ایمان کا دل میں نشان نہ کہہ نہیں عزت و سرزندی کی تباہی و تباہی کے عمل صالح سے بے پردہ ہیں بھکی بھناکتے تو سو خوار و  
کے لئے وقت ہے ذاتی امانی ہو تو بے اصول کاموں میں صرف ہو رہی ہے وقت ہو تو رائیگاں جا رہا ہے نہ دماغ کی کسی طرح کی  
تربیت کی جاتی ہے نہ دماغی و ذہنی قوتوں کے نشوونما کے لئے تعلیم دی جاتی ہے نہ قوم کی فلاح مطلوب ہے نہ اخلاق و

نہ دھت کرنے کی فکر ہو اور پھر ان بے اصولیوں کے جوتے ہوئے ہم اپنے آپ کو مسلمان کہتے ہیں اور اسلام کے جہل و احمق (یعنی ترقی و سر بلندی) ان کے خواہاں رہتے ہیں !!!

یہ سادہ دل بشارت قرآن سے شاد ہے مومن نہیں؟ اتم الاعلون! ہے

(۶)

بے شبہ قرآن کریم کا وعدہ سچا و نہایت سچا وعدہ ہے کہ :-

وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا يَخَافُ ظُلْمًا وَلَا هَضْمًا  
نہ کسی طرح کے ظلم و ستم کا خوف ہوگا اور نہ کسی طرح کی  
(سورہ طہ رکوع ۶ آیت ۱۱۱) حق تلفی کا

لیکن اس وعدہ کے دفاع ہیکے لئے جو شرعی گئی ہو کیا ہم اس پر بھی ملتفت ہونا چاہتے ہیں اور دل کو ایمان  
دلع کو تہذیب نفس اور تمام اعضائے جوارح کو عمل صالح کا پابند بنانے پر آمادہ میں بہارے اخبار ہماری تو جتنی  
تلفیوں کے شکوہ سچ رہتے ہیں مظالم کے داغ و خدہ ہوتے ہیں قوم کی تباہی کا مرثیہ ملتے ہیں اور لافنی کا مطالبہ کرتے ہیں  
لیکن جو بچے کی بات نہیں کر کہ یہ جو کچھ ہوا ہے ہماری بد بختیوں کا نتیجہ ہے مسلمان ایمان دار ہوں نہ نیک کردار ہوں تو  
نہ ان پر ظلم ہو سکتا ہے اور نہ ان کی حق تلفی ممکن ہے لیکن جب اس خصوصیت سے بیگانہ ہیں تو ظلم و ستم کا گلہ کیا اور حق  
تلفی کبھی شکایت کیوں؟ اے نور چشم من بجز از کشتہ نذر روی

(۷)

عمل صالح کا تعلق صرف نواہی سے نہیں ہے عمل صالح اگر بے تواضع و اخلاق کو مہذب رکھنا اور اعمال کو ایسے  
معیار تقویٰ پر لانا ہے جس سے خود اس کو اور اس کی قوم کو فائدہ پہنچا دے وہ فائدہ بھی نشانے قرآن کے مطابق ہو جو بجا  
ہو جو صحیح ہو وہ اسی معیار کو نظر انداز کرنے سے لاحق ہو ہی ہے دنیا میں نظر کرو دنیاوی ممالک پر نگاہ دوڑاؤ جزا و جزا کی  
دیکھو جزا و جزا کی دیکھو سلی کو دیکھو سارے دنیا کو دیکھو ہر پانیہ کو دیکھو ہر تھال کو دیکھو جنوبی فرانس کو دیکھو جنوبی



فَمَا أَنْزَلِ إِلَيْهِمْ مِنْ رَبِّهِمْ كَلِمَاتٍ ۚ وَرَدَّ اللَّهُ عَنْهُمُ الْغَيْثَ كُلَّهُ ۚ وَلَمْ يَكُن لَهُمْ سُلُوكٌ مِنْ دُونِ ذَلِكَ ۚ وَمِنْ تَحْتِ أَرْجُلِهِمْ ۚ  
 مائدہ (۵۸) رکوع ۸۔ آیت (۶۱) سے لکھاتے (یعنی ہر امت ان کے لئے نعمت ہی نعمت ہوتی ہے)

لیکن افسوس ہے کہ جس طرح ان اقوام نے اس خطر کو فراموش کر دیا وہی حالت آج ہماری ہے۔  
 کہ ایمان و عمل صالح کی پابندی پر ہم کو ترقی کی بشارت دی گئی تھی مگر ہم میں کہ دو فلاح کو بھولے اور نظر انداز کئے ہوئے ہیں اور پھر بھی ترقی کے متمنی ہیں کیا یہ کامیابی کی صورتیں ہیں اور کیا ایسی حالت میں ترقی ممکن ہے؟

## بے خبر انسان کبھی کامیاب نہیں ہوتا

دین کی باتیں ہوں یا دنیا کی؟ دونوں سے باخبر رہنا ہر انسان کے لئے ضروری ہے۔ بے خبر لوگوں کا دین بھی خراب اور دنیا بھی پست۔ آپ بھی دین اور دنیا سے باخبر رہنے کی کوشش کیجئے اس کا ذریعہ صرف یہ ہے کہ اخبار  
 برابر پڑھنا کیجئے جو مہینہ میں دو مرتبہ تمام دنیا کے اسلامی اور غیر اسلامی ملکوں کی تازہ  
**الجمعیۃ** خبریں، مذہبی، علمی، سیاسی اور تاریخی مضامین، نانہ تین مذہبی فتنے، عربی فتنے اور انگریزی اخبارات کے  
 خاص خاص ترجمے، ہندوستان کے سیاسی اور اسلامی معاملات پر نچیدہ اور معقول مقالات اور اہم مسائل پر دوسرے اخبارات کی  
 رائے آپ کے سامنے پیش کرتا ہے۔ یہ اخبار آپ کو ہندوستان کے تمام مذہبی اور سیاسی اخباروں اور رسالوں سے بے نیاز کر دینگا  
 اخبارات سے سارے کے اٹھ مضمونوں پر عمدہ کاغذ اور بہترین کتابت و طباعت کے ساتھ شائع ہوتا ہے۔ ان تمام چیزیں کے باوجود  
 سالانہ چندہ صرف چھ روپے اور ششماہی تین روپیہ چار آنہ ہے۔ نمونہ مفت منگوا کر دیکھئے  
 المجملۃ آٹھ سال سے مغرب و ملک کی خدمت میں لڑ رہا ہے۔ یہ تمام دے رہا ہے اور پابندی وقت کے ساتھ شائع ہوتا ہے  
 مشہرین اور اکیڈمیوں کے لئے بے حد نفع بخش ہے۔  
 منیر اخبار الجمعیۃ دہلی

# قرآن مجید و بحرِ نبی

ترجمہ تقریریں عمر رائف ایمرن فلس

(۲)

اگر ہم اس بات کا یقین کر لیں کہ شرق اپنے مذکورہ بالا مفسدین کا مایاب ہو جائیگا تو سب سے پہلے چوراول پیدا ہوتا ہے وہ یہ کہ مغرب کے دماغ پر قرآنی تعلیمات میں سب سے زیادہ کوئی چیز اثر کر چکی ہو  
چرن زبان بولے ولے لایک اسٹرن کی حیثیت میں یہ کہہ سکتی ہو کہ جرمات کو سکتا ہوں کہ کم سے کم دوپ کا وہ حصہ جو جوہن بولتا ہے۔ سب سے زیادہ قرآن کی اس تعلیم کی شگفتگی اور مقابل عمل ہوئیے متاثر ہوگا جو وہ ہماری روح اور جسم کے ارتقاء کے امین اتحاد پیدا کرنے کے بارے میں دیتا ہے۔

اس میں کوئی شک نہیں کہ یسوع مسیح کی حیرت انگیز تعلیم کہ ”تحقیقاً خدا کی سلطنت تھا ہے ہی زمین“ نے وہی خیال ادا کرتی ہے جو قرآن کے وہ الفاظ ادا کرتے ہیں جن سے ہمیں معلوم ہوتا ہے کہ خدا جسے ہماری رگ جان سے بھی زیادہ قریب ہو لیکن بڑی عیسائی علیہ السلام کے ان الفاظ کو یہ مفہوم پہنچا دیا گیا کہ خدا ماننا انسان کے ہر جس کا سکس آسمانوں کے اوپر ہے۔ اگرچہ وہ انسان سے زیادہ شامدا اور مہرمان خدا بھی ہے اور باپ بھی بخلاف اُس کے قرآنی تعلیم نہیں بدلی بلکہ مختلف ادوار ارتقائی میں مختلف اور عارضی معافی بیان کئے گئے ہیں اور بالآخر وہ لوگ جو خلوس کے ساتھ اس کے معافی کی تلاش میں کو شان میں انخوان الفاظ کا صحیح مفہوم یاد آجائے گا اسی خیال کو اسلام کے احکام میں نظر رکھا گیا ہے مثال کے طور پر عبادت کو لیے مجھے کہ قرآن عہد نے عبادت کے ساتھ حضور قلب کو کس درجہ اہمیت دی ہے  
مگر یہ انسانی مل اور انسانی تہذیب اور انسانی نوعیت میں ایک انقلاب پیدا ہو جاتا ہے ایک نئی روح ملت کو ملتی ہے یہ لید پنے اپنی سائنس ہلکی کے دور سے غفلت کی پیروی قوتوں پر حکومت کرنی سیکھتی ہے اس طرح انسانی قوت مد سے

نہ کرنا قابل مقابلہ ہوگئی ہو لیکن ان بیرونی قوتوں کے ارتقا کے زمانہ میں انسان کی اصلی خوشی نے کچھ بھی ترقی نہیں کی تھی قوتوں کے حاصل ہوجانے کے نتیجہ میں نہیں بلکہ ان قوتوں کا مالک ان کو اچھے اور ضعیف صرف میں لایکھا ایک مانی جس کو دو بیلوں کی اس لئے ضرورت ہو کہ اس کا بانی بکھینے لگا اس کو دو خوشی بل کو دینے جائیں ہر کے کا وہ نہیں بنا لاسخا اور وہ اپنی لڑائی سے اس کے باغ کے تمام پھول اور پودوں کو پامال کر ڈالیں، تو اس کو کچھ فائدہ نہ ہوگا اگر وہ مانی ان کو رام کرنے تو وہی بل اس کے لئے بہت فائدہ مند ہو جائیں گے اس شل سے آپ خود نمازہ کر لیں گے کہ پورے پمیں اور غماص کو جینی میں ان قوتوں کی کیا حالت ہو ان کی قبضہ میں تو ہیں لیکن ان کا استعمال متاع پر نہیں کیا جاتا۔ ہماری روح کی اندرونی اصلاح ہی ہماری روح اور ہماری زندگی کے امین جو شگوارا ابدلہ پیدا کرتی ہے مگر یہ جو شگوارا ابدلہ قائم ہو جائے تو ہماری موجودہ مشکلات سب کی سب آج ہی حل ہوجاتی ہیں کیونکہ موجودہ مشکلات صرف معاشی ہی نہیں ہیں بلکہ موجودہ تہذیب اور اس کے نظام کی پیدا کردہ ہیں۔

علاوہ اس عام حکم کے قرآن شریف میں صاف طور پر اپنی اجتماعی زندگی کو تعمیر کرنے کے قوانین بتاتا ہے۔ وہ خیلی فترت کہبت کی طرح انفرادی عمل کی غمیوں کو نظر انداز نہیں کرتا کیا خوب بات ہو کہ بشو یک کو نشت مبی ملأ اس قیمتی قوت کو نظر انداز نہیں کر سکتی جو انفرادی ہوش عمل کا باعث ہوتی ہے غلات اس کے قرآن کا نشا حکم یہ کہ وہ لوگ جو دولت مند ہیں اور جو زیادہ دماغی قابلیت رکھتے ہیں اور جو جسمانی قوت میں زیادہ ہیں ان لوگوں کو چاہئے کہ اپنے ان بھائیوں کی جو مالی یا ذہنی یا جسمانی اعتبار سے غریب اور کمزور ہیں مدد کریں اور ساتھ ساتھ اس بات کا بھی اعلان کرتا ہے کہ یہ لوگ اپنے غریب بھائیوں کی ترقی اور اصلاح کے ذمہ دار ہیں اس بار میں جہاں اسم احکام ہیں ان کو ہر مسلمان جانتا ہے اور میں اس کچھ ان کو دہرانے کی ضرورت نہیں سمجھتا اب سوال یہ رہ جاتا ہے کہ اگر قرآنی تعلیمات کو جتنی تک پہنچا دیا گیا تو کیا وہ ان پر اس سے بہتر طریقے سے عمل پیر ہو سکیں گے کیلئے کل بعض اسلامی مالک میں عمل ہو رہا ہے اس میں امید کرتا ہوں کہ ایسا ہی ہوگا کیونکہ جو جہنی ہمیشہ ہر کام کو پوری طرح بخانا دینے کا خواہش ہے یہاں اسلام موجودہ زمانے کی مشکل مشکلات پر دعاوی ہونے میں ضرورہ معاون ثابت ہوگا۔



اسلام میں عورت کی حیثیت قرآن کی سچی تعلیم کے موافق اس سے بہت زیادہ اچھی جو جو لوہو پس نے اس کو دی ہے یہ بات دوسری ہے کہ مقامی رحم و رواج اور رومی ادویہ یا نئی اثرات کی بنا پر اور قرآنی حکم کو مختلف طور پر سمجھنے کی وجہ سے ہر جگہ کی فحش معاشرت میں داخل ہو گئی ہے میں یہاں پر ایک آئینہ سرن نو مسلم لیدی برٹش ملیٹلے اسٹوکی رائے بیان کرتا ہوں۔ وہ کہتی ہیں کہ قرآن شریف کی رو سے جو معاشی اور طلاق کے حقوق عورت کو حاصل ہوئے ہیں وہ ان حقوق سے اچھے ہیں اور عورتوں کے لئے مفید ہیں جو قبل جنگ یورپ کے قوانین نے عورت کو دئے تھے اور جو بعض ممالک میں اب تک رائج ہیں بشرطی ممالک میں جو عمل قرآنی تعلیم کے خلاف ہوتا ہے وہ دوسرا سوال ہے اور اس کو یہاں بحث میں لانے کی ضرورت نہیں ہے۔

اب قرآن کی عملی تعلیم کا تیسرے سے زیادہ اہم حصہ قوی مسئلہ کا حل ہے جو ایک حیرت انگیز طور پر کیا گیا اور صرف یہ نہیں کہ قرآن نے مختلف مسلم اقوام کو آپس میں منافرت کرنے سے منع کیا ہے بلکہ وہ غیر مسلم افراد اور اقوام سے بھی بول آزارانہ برتاؤ کی اجازت نہیں دیتا۔ پھر اس پر بھی اس نہیں نہ ہی معاملتیں قرآن سے صرف جبر واکراہ کی منسوخت قرار نہیں دیا بلکہ ہم مسلمانوں کو حکم دیا ہے کہ ان بے شایہ پندوں کو بھی مائیں جو ہمارے پیغمبر صلیم سے قبل ہر ملک اور ہر قوم میں معبود ہو چکے ہیں۔ چاہے وہ مٹھی ہوں یا عیسائی بودہ ہوں یا کوشنا۔ یہ ہیں کے لاوی ہی کیوں نہ ہوں یہی صحیح روادری کا حیرت انگیز خیال ایک ایسا اطمینان بخش بیغام تھا میں نے مجھے یقین دلایا کہ اسلام بنی نوع انسان کے لئے ایک رحمت ہونے والا ہے صرف مسلمانوں ہی کے لئے نہیں بلکہ دوسرے پیغمبروں کے پیروں کے لئے بھی۔

ان شاندار اور بے زیادہ اہم تعلیمات کے علاوہ قرآن ہماری پوشاک سے ہماری فینچ اور ہماری تہذیب کے باہر میں ملکہ ایسا نیا طریق زندگی بتاتا ہے جو اچھی طرح منظم ہے سادہ ہے اور فطرت سے بالکل قریب ہے یہ تقریباً طویل ہو جائے گی اگر میں تفصیل کے ساتھ اس بات کو واضح کرنے کی کوشش کروں کہ مشرق میں جو پوشاک اور دیگر عورت رائج ہیں ان کی قرآن کے طرح مخالفت کرتا ہے اور کس طرح سادے اور عقوبت کے کپڑے پہننے پر زور دیتا ہے جو مجھ جنوبی ممالک کی آب و ہوا کے مین مطابق ہے کیونکہ ان مقامات میں زیادہ کپڑے ایک ناقابل برداشت

وجود میں جانتے ہیں۔ لیکن میان میں کہا جرن قرآن کے سمجھنے میں ان روایات کا مہر تہہ نہ کریں گے جو مشرق میں پہنچیں جسکی حقیقت قرآن میں کی ہے بیرونی کریں گے میں یہاں بیان کر دینا چاہتا ہوں کہ موجودہ انقلاب نے جرمنی میں ایسے رجانات پیدا کر دیے ہیں جن کی وجہ سے جرمنی کے موجودہ طرز تعمیر اور فریجی اور پرانے عربی طرز میں مماثلت پیدا ہو گئی ہے (۴)۔

جہاں حالات اس امر کے موافق ہیں کہ جرمن قوم قرآنی تعلیم سے فائدہ اٹھائے وہاں اس امر کے امکانات بھی بہت کم ہیں کہ ان تعلیمات کو جرمنی تک پہنچایا جائے۔

اب تک قرآن شریف کے جن میں متعدد ترجمے ہوئے لیکن ان میں سے کوئی ایسا نہیں جس کو کسی مسلمان اور جرمن زبان کے ماہر نے کیا ہو اب تک جو ترجمہ ہوئے ہیں وہ ظلم لالسنہ کے ماہرین نے اپنے مقصد کو پیش نظر رکھ کر کئے ہیں۔ یہ لوگ نہ تو اس کی نہ ہی تعلیمات اور اس کے حقائق پر ایمان رکھتے ہیں اور نہ اس قابل ہوئے ہیں کہ عربی متن کی خوبیاں ترجمہ میں ظاہر کر سکیں صرف ترجمہ کر لینا ہی کافی نہیں ہے بلکہ ہماری گوشش تو یہ ہونی چاہئے کہ ترجمہ میں اصل کی خوبی اور روح مادہ سے نہ جانے پائے تاکہ پڑھنے والے کے دل پر پورا اثر ہو اس مقصد کو حاصل کرنے کے لئے احمدیہ نہیں شاعت اسلام لاہور نے قرآن کا ترجمہ جرمنی زبان میں شروع کر دیا ہے۔ یہاں سے دورست مولانا صدرا الدین جو یہاں موجود ہیں اس کام کو ڈاکٹر منصور پی ایچ ڈی کی مدد سے کر رہے ہیں ترجمہ پزیران کو بہتر کرنے کی غرض سے نظر ثانی کروں گا۔ یہ معتد رکام اس امر کا حق ہے کہ مسلمان اس میں مدد دے۔ اور مجھے یقین ہے کہ کوئی سچا مسلمان اسلام کی ترقی میں مدد دینے سے حتی الوسع بچھے نہیں ہے گا۔ اس اسلام کو مدد دینے سے جو ہم کو اس قدر عزیز اور پیارا ہے۔

# بیرن عمر کی تقریر پر خیالات

از جناب ذوقی شاہ صاحب

اسلامی رواداری کے ثبوت میں بیرن صاحب دسویں نمبر وفاق یا لائن کے تعلق اسلامی ہدایات کو جو  
کرتے ہیں اس سے شبہ ہوتا ہے کہ وہ شاید اسلامی رواداری کے صحیح مفہوم سے ابھی تک آگاہ نہیں ہوئے تقریر مندرجہ بالا میں  
انگریزی لفظ (TOLERATION) کا ترجمہ ”رواداری“ کیا گیا ہے کسی خلاف طبع امر یا غلط فہمی کی برداشت  
کرتے ہیں۔ دیگر انبیاء کا وجود اور ان کی تعلیمات نہ اسلام کے خلاف ہیں نہ طبع اسلام کے خلاف یہ افہامی چیزوں  
کے ساتھ موافقت کے (TOLERATION) نہیں کہتے۔

اس سلسلے میں ایک اور اچھی قابل لحاظ جو دیگر انبیاء پر ایمان لانے کے معنی نہیں کہ جملہ تعلیمات ان  
سے غلط طور پر منسوب کر دی گئی ہیں ان کو بھی مان لیا جائے مثلاً ہر مسلمان میں علی علیہ السلام کو نبی برحق مانتا ہے مگر  
کوئی مسلمان تخلیق کو تسلیم کرنے اور اہل تخلیق کو اہل حق کہنے، اور تخلیق کی تعلیم کو عیسوی علیہ السلام سے منسوب کرنے  
کے لئے از روئے اسلام آمادہ نہیں ہو سکتا اسلامی رواداری کا ہرگز یہ منشاء نہیں کہ حق کو ناحق اور ناحق کو حق کہہ دیا جائے  
مومن کفار اور کفار کو مومن سمجھ لیا جائے صلح اور فتنے میں کوئی امتیاز نہ رہتا جیسے لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ  
ایک باطل دوسری چیز ہے اس میں کوئی شبہ نہیں کہ صلح الاستقیم وہی ہے جس کی تعلیم قرآن پاک میں فرمائی  
گئی ہے ہمارا جی یہ چاہتا ہے کہ ہمارے سب دوست ہمارے ہم وطن ہمارے ہم دین کے سب رہنے بسنے والے اس  
سرطان الاستقیم پر چلیں اور فائدہ انھیں اس دنیا میں بھی سرسبز ہوں اور آخرت میں بھی سرسبز ہوں ہم ہر ممکن تدبیر  
کوشش کرنے کے لئے بھی تیار ہیں کہ ایسا ہو اور سب ایک ہو جائیں مگر باوجود ان تمام جائز خواہشات کے ہم کسی کو  
جو مسلمان کرنے کے لئے تیار نہیں ہو سکتے ہم جانتے ہیں کہ جہنم کے قتل مسلمان بن جانے سے کوئی سچا مسلمان نہیں ہو سکتا

اور جب تک کوئی دل نہ ہو اور بے قرار و غمت اسلام قبول نہ کرے آخرت کے فوائد سے محروم رہے گا انبیاء کو جو مسلمان نہ بنے گئے یہی تکلیف دہ ہے کہ ادا یا غیر اسلام کی حقانیت کے بھی ہم خود چاہنا تھا۔

۱۴۱) اس سے اگر کوئی قیور خواہی یا جانتا ہو تو بس یہی کہ جزئی ترقی کہہ کر کہے کہ اب اس منزل پہنچا چس چکا ہے۔  
 صدیق اکبرؑ پہنچ چکے تھے طرز تعمیر اور غیر و فیروں تو صدیق اکبرؑ کے عہدوں سے مماثلت نظر کیا جاتا ہے لیکن تفسیر کے باب میں ان عہدوں سے عجز اور غبت کی تلاش ہی کیا عجیب و غریب ذہنیت ہے۔

ہم دیکھتے ہیں کہ دانشمندانہ اور پاپائی کی ایک ہی حدود وغیرہ کے چکر میں مقید ہیں۔ مذہب کو صرف دینی سیارہ ہی کہتے ہیں اسلام کو صرف دینی مفاد ہی کو ٹھوتے ہیں حالانکہ اللہ تعالیٰ نے انسان کو ایک وسیع تر دائرہ بالائرمیدان میں ترقی کے لئے پیدا کیا ہے۔ دینی مفاد تو محض معنی اور درمیانی اور عارضی چیزیں ہیں سچا مذہب انسان کی عقلی اور علمی و دونوں ضرورتوں کو پورا کرتا ہے۔ دونوں میدانوں میں ترقی کی شاہ راہ کو دکھاتا ہے۔ دینی سیر کی باہمی باعث ہوتا ہے اور آخرت کی نجات کا سامان بھی مہیا کرتا ہے اور ان دونوں پہلوؤں پر نظر ڈالنے کی ضرورت ہے۔

دونوں میدانوں میں کامیابی حاصل کرنا انسان کا فرض ہے۔ یورپ بھی ایک ہی میدان میں ترقی کر رہا تھا۔ دانشمندانہ تھا۔ دوسرے میدانوں سے بالکل غافل تھا۔ حالانکہ کمال ترقی دی ہو جس میں ہر پہلو کا اس پہلو کی

نسبت سے خیال رکھا جائے۔ اگر انسان اپنے کسی ایک عضو کو نشوونما دیتے بہت زیادہ قوی کرے مگر بقایا عضو کو بیکار رکھ کر باکل بے حس کمزور اور مردہ بنا دے تو عضو قوی کی قوت کے باوجود اس شخص کو کوئی پروا نہ

ہو نہ دیکھا جائے کہ ترقی یافتہ انسان اسے کچھ یورپ کی ایک محدود دائرہ میں ترقی اس کے لئے کافی نہیں کہ اسے صحیح معنوں میں ترقی یافتہ کہا جائے۔ یورپ کی ان شدید غامضیوں کی ناکامیاتیہ جو کیا وجود اپنی حیرت انگیز

ترقیوں کے وہ دنیا میں امن و عافیت و مسرت حقیقی پہیلانے میں کامیاب نہ ہو سکا جس کا بے عمل عمر کوئی اوقات یورپ کی بیغامیوں کی صورت میں محدود ہو گئی تھی جس کو یورپ قرآن مجید کی اسی طور پر سمجھنے کی کوشش کرے جس پر

صحابہ کرامؓ نے سچا اور قرآن پر اس طریقہ سے عمل کرے جس طریقہ سے اس پر گزیدہ جماعت نے اس عمل کیا

ہر پرچہ بہت جلد ایسا نکلیا اور اپنے ہی چل کر کپڑا ڈارہا تو توجہ جو کچھ ہو گا وہاں بابت قتل و فہم پہنچا ہے

تصحیح

۱۰ صفر کے ترجمان القرآن میں صفحہ ۱۱۱ سطر ۱۶ پر یہ فقرہ غلط چھپ گیا ہے کہ حق تعالیٰ ہر وقت کائنات کی جانب متوجہ رہتا ہے اس متوجہ رہنے کے یہ معنی ہیں کہ وہ اپنی ذات و صفات کے کائنات پر متوجہ رہتا ہے "خط کشیدہ فقرہ در اصل یوں ہے کہ "اس متوجہ رہنے کے یہ معنی

## مجلہ مکتبہ

یہ دارالاشاعت مکتبہ ابراہیمیلہ دادا باہمی (محدود) حیدر آباد دکن کا علمی و ادبی مصور ماہر ہے سال  
ہے جس کا شمار دنیا کے اردو کے چیدہ رسالوں میں ہوتا ہے جو کئی سال سے مولوی علی قناد سرسوی صاحب ام اے ال دال  
بی کی ادارت میں حبیبیل خصوصیات کے ساتھ نہایت آبنے تاج شائع ہو رہا ہے۔ (۱) اس میں اکثر عمدہ طبع زاد افلا نیہ  
ہندی عربی انگریزی فرانسیسی اور روسی افانوں کے تراجم ہوتے ہیں۔ (۲) اس میں تاریخ سخن طبع و معاشیات پر بھی  
مفید علمی مقالے شائع ہوتے ہیں، (۳) اس میں عام ادبی اور تحقیقی مضامین کے علاوہ دکن کے قدیم شعرا اور ادیبوں  
توہم کی نسبت محققانہ مضامین ہوتے ہیں۔ (۴) شاہ میرادبار و شعرا اور اہل علم و فضل کی تصویریں ہر پرچہ میں شائع ہوتے  
ہیں (۵) اس میں اردو کی کتابوں پر تبصرے اور جدید مطبوعات کی اطلاعیں بالانترام شائع ہوتی ہیں قیمت لاڈ  
چار روپے ششماہی دو روپے چار آنہ (چھ) فی پرچہ ۶۔

مقننہ مجلہ مکتبہ اشرف روڈ  
(احمد آباد دکن)

# مذاکرہ علمیہ

## ایمان بالغیب اور مذہب تجدید جریدہ نگار کا تبصرہ اور سنی لکچر

ماہ جون کے نمبر میں حضرت نیاز فتح پوری نے ترجمان القرآن پر ایک مفصل تبصرہ فرمایا ہے جس کے لئے میں ان کا شکریہ ادا کروں اگرچہ عموماً رسائل و جرائد کے امتقادات پر بحث کرنے اور ان پر جوابی نقد کرنا عیب نہیں ہے لیکن جو شخص ناقصانہ طور پر اپنے تبصروں میں بعض ایسے خیالات کا اظہار کرے جو ان کے مذہب تجدید کے عقائد اصول و مبنائی سے متعلق رکھتے ہیں اور جن کی اصلاح کرنا ترجمان القرآن کے اولین مقاصد میں سے ہے اس لئے اس ضروری سمجھتا ہوں کہ ان پر اظہار خیال کے پہلے موقع سے فائدہ اٹھائیں۔

### عبارت تبصرہ | دیکھتے ہیں :-

اس رسالہ کا مقصود اس کے نام سے ظاہر ہے یعنی مطالب قرآنی اور تعلیمات فرقانی کو ان کی صحیح روشنی میں لوگوں کے سامنے پیش کرنا یقیناً اس مقصود کی افادیت کو کسی کو انکار نہیں ہو سکتا لیکن جیسا کہ خود فعال لکھنے والے نے ظاہر کیا ہے یہ مجاہد حاضر میں اس دعا کی تکمیل آسان نہیں ہے۔ عہد ماضی میں جب مذہب نام صرف اسلکت و عدم استہستی کا تھا کسی شخص کا مبلغ یا مبلغ بن جانا دشوار تھا لیکن اب جبکہ علوم جدیدہ اور اکتشافات حاضرہ و قریبہ خیال کی بھل سی لہجہ ڈال کر حریت فکر و غیر کی مدد سے داخل گاہاں

مذہبِ مرتن اس دلیل کی بنیاد پر زندہ نہیں رہ سکتا کہ اس کے اسلاف کا مزل عمل بھی

یہی تھا۔ اور وہ بھی وہی سوچتے تھے جواب بتایا جاتا رہا۔

پہلے اگر خدا کی وحدانیت سے بحث کی جاتی تھی تو اب سرے سے خدا کا وجود ہی محل نظر بتایا جاتا رہا اگر پہلے ایک اصل کی ہدایت اس کے وجود سے ثابت کی جاتی تھی تو اب علومِ معنویہ انہی معجزوں کی دلیل پر ہزاروں رسول و نبی پیدا کرنے کے لئے آمادہ ہیں پہلے ایک دماغ آسمان کی طرف دیکھ کر عرض کرے والے خدا کو پکار رہا تھا، لیکن آج جب کہ آسمان ہی کوئی چیز نہیں رہا، ان کا ایسا کمن کسی طرح مفید نہیں ہو سکتا، فرض اب نہ مانو، نمونہ بالغیب ٹکا نہیں رہا بلکہ ”نمونہ بالغیب“ وہ ”نمونہ“ کا ہی اور ایسے ملک و قوم ہیں کسی شخص کا مذہب کی حمایت کے لئے کھڑا ہو جانا آسان نہیں، جب کہ جو نفس مذہبیت کا خیال بھی اپنی جگہ خدا ان قابل قبول نہیں آگے چل کر وہ فرماتے ہیں:-

قرآن پاک اپنے مہنی کے لحاظ سے تین حصوں پر منقسم ہوا ایک وہ جس میں اخلاق کی تعلیم دی گئی ہے دوسرے جس میں اعتقادات پیش کئے گئے ہیں اور تیسرے جو قصص و شہادتیں مشتمل ہیں جو حصہ اول کے متعلق زیادہ لکھنے کی ضرورت ہے اور نہ کسی دلیل و برہان کے لئے لکھا گیا ہے کہ تعلیم اخلاق تمام مذاہب کی تقریباً یکساں ہے اور ہر شخص یہ ماننے پر مجبور ہے کہ مذہب اسلام کی تعلیم دوسرے مذاہب کی تعلیم سے مختلف یا برتر نہیں ہے البتہ حصہ دوم پر زیادہ توجہ کرنا چاہئے کیونکہ علوم جدیدہ اور اکتشافات حالیہ نے انہی دو حصوں کی طرف سے ریب و تذبذب کی کیفیت کو گونگ دیا ہے میں پیدا کر دی ہے اور واقعہ یہ ہے کہ اگر کوئی شخص ان شبہات کے دور کردے تو میں

کا سیاب ہو جائے تو وہ اس صدی کا مجدد کہلائے جانے کا مستحق ہوگا۔

اس لئے میں مشورہ دوں گا کہ ایک مثل باب اس موضوع پر قائم کر کے تمام ان آیات قرآنی کا استقصا کرنا چاہئے جو عقاید غویص کے متعلق ہیں اور ان کا صحیح و مدعا متین کر کے ان اعتراضات کو نفع بخش کرنا چاہئے جو اس وقت اہل علم و تحقیق کیلئے سے وارد کئے جاتے ہیں۔

آخر میں وہ لکھتے ہیں کہ:-

آئندہ کے لئے میں ان کو دعوت دیتا ہوں کہ وہ سب پہلے وحی و الہام کی حقیقت گھنگھو کریں کہ اسی کے بھنے پر کلام اللہ کی حقیقت کا بھنا منحصر ہے اور پھر معاہدہ لیں کہ اسی کے حل ہونے پر انحصار نہ مبیت و لاد مبیت کا کریں و بھنا چاہتا ہوں کہ وہ کلام الہی اور معاہدہ کا کیا مفہوم متعین کرتے ہیں اس کے بعد یہ لپٹے بہت و اعتراضات پیش کروں گا اور اگر ان کی کوشش سے وہ دور ہو گئے تو مجھے بڑی مسرت ہوگی کیونکہ تاجار مسلمان ہو، اکی جس نعمت میں بہت لگ کر رہا ہیں، اس کا ایک سبب عقیدہ معاویہ ہی ہے۔

**حاصل** | فاضل مہقر نے جن فرعی و جزئی مسائل کی عرض اشارت کئے ہیں ان کو چھوڑ کر میں صرف ان امور سے بحث کرنا چاہتا ہوں جن کا متفق اصول ہے جو انہوں نے قرآن مجید کے مباحث کی تقسیم میں حصول پر کی ہے لیکن ہم آپرانی ان کو صرف دو حصوں پر تقسیم کر سکتے ہیں ایک وہ حصہ جس کا تعلق ان امور سے ہے جو ہمارے علم کی حدود کو باہر یا ہمارے ادراک کی سرحد کو اندر میں جن کے متعلق علم طبیعت کے سامنے صحیح یا غلط ہونے کا کوئی حکم عقلی نہیں نکال سکتے اور جن میں قرآن ہم کو ایمان باغیب لانے کی دعوت دیتا ہے اور دوسرے امور جو ہمارے خارج علم سے باہر ہیں اور جن میں طبیعت کے ساتھ کوئی حکم عقلی نکالنا ہمارے لئے ممکن ہے پہلے صدیوں وجود و صفات الہی نوشتے وحی و کتب آسمانی حقیقتِ حق کے ساتھ



بے حد بعد الموت عذاب و ثواب آخرت اور ایسے ہی دوسرے مسائل کے علاوہ وہ تمام اور اے عمر و علم اور ان کے  
آج اتنی ہیں جو قصص اور مثالوں کے سلسلے میں وارد ہوئی ہیں؛ عام اس سے کہ وہ بالذات عام انسانی اور ان کی  
سرحد سے ماوراء ہوں یا اس بنا پر ایسی ہوں کہ سروسٹ ہم جس مرتبہ ملی ملی ہیں اس میں ہم ان کی صحت  
صدائق کے متعلق کوئی حکم نکلانے کے قابل نہیں ہیں۔ دوسرے حصے میں وہ تمام امور آجائے ہیں جن کا تعلق اسلام  
کی تعلیم حکمت و تزکیہ نفوس اور تنظیم حیات انسانی کے اصول سے ہے۔

ناقد فاضل کی رائے میں دوسرے حصے سے بحث کرنے کی ضرورت ہی نہیں کیونکہ اس باب میں  
جیسے اور مذاہب ہیں ویسا ہی اسلام بھی جو البتہ بحث صرف پہلے حصے سے کی جانی چاہیے اس لئے کہ لوگوں میں یہ  
قد مذہب کی کیفیت انہی امور کے بارے میں پیدا ہو گئی ہے جو اس حصے سے تعلق رکھتے ہیں پھر یہ سوال کہ ان کو کتنے متعلق  
ریب و فتنہ کیوں پیدا ہو رہا ہے؟ اس کا جواب وہ یہ دیتے ہیں کہ عہد ماضی میں تو قدامت پرستی اور جہالت کی  
سے لوگ غیب کی باتوں پر ایمان لے آتے تھے لیکن اب علوم جدیدہ اور اکتشافات حاضرین نے خیال کی بالکل  
نئی طرح ڈال کر حریت فکر و ضمیر کی دولت سے دماغوں کو لالہ مال کر دیا ہے اس لئے اب یونوں بالغیب کا زمانہ  
نہیں رہا، بلکہ یونوں بالجمہور و الشہرہ کا زمانہ ہے۔

**مذہب اور علوم جدیدہ** اس رائے کی بنیاد چند غلطیوں پر ہے جن میں سے پہلی غلطی گزشتہ اور موجودہ زمانہ کے  
فرق کو سمجھنے میں ہوتی ہے۔ بدقسمتی سے تنہا حضرت نیاز ہی نہیں بلکہ ایک بہت بڑا گروہ اس غلط فہمی میں مبتلا ہے کہ مذہب  
کی شمع صرف گزشتہ زمانے کی تاریکی میں ہی جل سکتی تھی۔ علوم جدیدہ کا آفتاب طلوع ہونے کے بعد اس کا روشن ہونا  
مشکل ہے حالانکہ علوم عقلیہ جن کو وہ روشنی سے تعبیر کرتے ہیں اس زمانے کی خصوصیات سے نہیں ہیں گزشتہ زمانے  
میں بھی ان علوم کی روشنی نے آنکھوں کو اسی طرح روشن کیا ہے اور گزشتہ زمانے میں بھی جن لوگوں کی آنکھیں ان سے غیور  
ہوتی ہیں، انہوں نے ہی سمجھا ہے کہ مذہب کی شمع اب روشن نہیں رہ سکتی کیونکہ ان کے نزدیک جو علوم اس زمانے کے علوم  
جدیدہ اور جو اکتشافات اس زمانے کے اکتشافات حاضرین کے ہیں ان کی بالکل نئی طرح میں ڈال چکے تھے اور ان کی

حریت فکر و ضمیر کی دولت سے دعاغوں کو ایسا مالا مال کیا تھا کہ ان کے روشن زمانہ میں ”یونمون باغیب“ کی گنجائش ہی تھی کیا باہل ہی حالت دوسری صدی عہری سے پچھی صدی تک نہیں گزری ہے؟ اطلالوں اور سطو، ایکسویوں، زینو، تریس، اسکندر افروسی، افروزیوس، فلاطینوس اور دوسرے علمائے فلسفہ و حکمت کے خیالات جب اسلامی ملک میں شائع ہوئے تھے اور ان کی بدولت فلسفیانہ تفکر اور عقلی اجتہاد کا ایک نیا دور شروع ہوا تھا، تو کیا اس وقت ایک گروہ نے باہل ہی نہ سمجھا تھا جواب ایک گروہ سمجھ رہا ہی ہے کیا اس زمانہ کی تحریرات مکر و خمیر اور مل و خیال کی طرح نے اسی طرح لوگوں کو مذہبی معتقدات کی طرف سے ریب و شک میں نہ ڈال دیا تھا؟ مگر یہ کیا ہوا؟ فلاسفہ کے وہ بہت سے نظری و قیاسی مسائل جن پر اس وقت کے لوگ ایمان لے آئے تھے، بعد میں غلط ثابت ہوئے وہ آفتاب علم جس کے سامنے ان لوگوں کو مذہب کی شمع ٹٹھکتی نظر آ رہی تھی زمانہ کی ایک ہی گردش میں بے دور ہو کر رہ گیا، ان کے علوم جدید فرسودہ ہو گئے، ان کے اکتشافات میں مل و خیال کی نئی طریص ڈالنے کی قوت باقی نہ رہی اور چل چل کر انہوں نے دلائل متین وہ سب پلانی ہو گئیں حتیٰ کہ اپنے زمانہ کے اکتشافات پر کمال یقین و اذعان رکھتے ہوئے انہوں نے عقلی استدلال سے لے کر تھے اور ان پر جن مذاہب حکمت کی بنیاد رکھی تھی ان میں سے اکثر کو آج ایک معولی طالب علم بھی خود کل فرادیتوں میں داخل نہیں کرتا اب اگر کوئی شخص یہ کہتا ہے کہ گذشتہ زمانہ کی تدبیر میں مذہب کی شمع جل سکتی تھی گراں اس روشنی کے زمانے میں نہیں جل سکتی تو میں باہل ایسا معلوم ہوتا ہے کہ تاریخ اپنے آپ کو دہرا رہی ہے، کیونکہ جن چیزوں کو قلع علوم جدیدہ اور اکتشافات حاضرہ کہہ کر دی دعوے کئے جا رہے ہیں جو پہلے کئے گئے تھے، ان کے متعلق بھی ہم کو یقین ہے کہ ان میں سے بیشتر کا ہی حشر ہوتا ہی جو گذشتہ لوگوں کے ”علوم جدیدہ“ و اکتشافات حاضرہ کا ”ہو چکا“ ہو اور مل و خیال کی نئی طریص بھی زمانہ کی گردش کے ساتھ پرانی اور فرسودہ ہو جانے والی ہیں، آپ ان تمام علوم و اکتشافات پر ایک نظر ڈالئے جو آپکے سوا یہ خود ناز ہیں، اور خدا ان لوگوں سے جو ان علوم و اکتشافات کے اصلی محقق اور کشف کنندہ تھے تو آپ کو معلوم ہو گا کہ گذشتہ علوم کی طرح ان میں بھی ایسے تعینات بہت کم ہیں جن کے متعلق اقما و کیا تہ یہ کہا جاسکتا ہو کہ غلط فہمی یا کوئی امکان نہیں جو باقی تہی چیزیں ہیں بسط فطن قیاسات و نظرات، اریات اور مذہبات میں جن کے متعلق یقین کے ساتھ کہا جاسکتا ہے۔

جہکرتی کی جانب زما کا قدم چمتا جتنا لگے بڑھا جائیگا، یہ علوم جدیدہ اور یہ اکتشافات حاضرہ قدامت کا  
بیس ماہیتے جائیں گے اور عمل و خیال کی نئی طرحیں جو ان ناپائیدار علوم و اکتشافات کے بعد وس پر پڑی ہیں،  
کچھ دوسری نئی طرحوں کے لئے جگہ خالی کرتی چلی جائیں گی۔

بس جب حال یہ ہو تو ایک ہوشمند اور بلند النظر آدمی کے لئے محض اس چیز سے مرعوب ہونے کی کوئی  
نہیں ہو کہ اب ”علوم جدیدہ“ و ”اکتشافات حاضرہ“ نے ”عمل و خیال کی نئی طرحیں“ ڈال دی ہیں، اور ”حریت فکر و ضمیر“  
کی بدولت کے داخل کو لالال کر دیا ہو، لہذا اب خدا جلنے مذہب کا کیا مشر ہو۔ وہ تو ان علوم اکتشافات پر ایک تحقیقی نظر  
ڈال کر یہ دیکھے گا کہ ان میں جو چیزیں مذہب کے تضاد میں ہو رہی ہیں، یہی تحقیقی بھی ہیں یا نہیں، اگر کوئی واقعہ یقینیات ہیں اور  
مذہب کے حقیقی اعتقادات سے تضاد میں ہیں تو بلاشبہ اس کے لئے یہ سوال پیدا ہو جائیگا کہ مذہب پر باور ہے ان  
تحقیق پر لیکن اگر وہ محض قیاسات و نظریات ہوں۔ یا محض شک اور مذہب میں ڈالنے والی چیزیں ہوں تو وہ ان کے  
اور مذہب کے تضاد سے ہرگز نہ گھبرائے گا کیونکہ مذہب کی بنیاد اگر یقین و اذعان پر ہے تو یقین و اذعان کے مقابلہ میں  
من و قیاس اور شک و مذہب کو ہرگز کوئی ترجیح حاصل نہیں ہو۔ اور اگر وہ بھی منی و قیاسی چیز ہے تو اسی من و قیاس  
ان عملی نظریات کی بنیاد بھی ہے پھر دونوں میں موجب ترجیح کیا چیز ہے؟

علوم جدیدہ و اکتشافات حاضرہ سے مرعوب ہو کر مذہب کی طرف ایک ترسیم طلب نگاہ ڈالنا تو ہونا  
لوگوں کا شیوہ ہے، لیکن یہ خیال گھر کر گیا ہے کہ ہر نئی چیز علم اکتشاف ہو اور زمانہ کا ساتھ دینے کے لئے اس کو قبول کر لیا  
یا اس پر ایمان لے آنا ضروری ہے، خواہ اس کی حیثیت محض قیاسی و نظری ہی ہو، پھر خواہ اس کو انہوں نے گہری علمی بصیرت  
کے ساتھ نقد و محقق کی کوئی پرکھ بھی نہ ہو۔ ایسے ہی لوگوں میں ”عمل و خیال کی نئی طرحیں“ ڈالنے کا شوق پیدا ہو گیا ہے، ہر  
وہ یہی نہیں جانتے کہ عمل و خیال کی نئی طرحیں کیونکر پڑتی ہیں، اور کوئی بھی حوالہ دلاتا نہ ہوتا ہے، اور کوئی محض طعنانہ؟  
اسی طرح حریت فکر و ضمیر کی بدولت و لالال ہونے کا ادعا بھی ایسے ہی علمی النظر لوگوں کا طرہ امتیاز بننا ہے، مگر انہیں  
معلوم نہیں کہ مجرد حریت فکر و ضمیر ایک ختمہ اور ایک خطرناک حالت ہو، اگر اس کے ساتھ ایک وسیع اور پختہ علم، ایک عین اور



تجربے یا مطالعے میں آئی ہوں، اور ایسی کسی بات کو نہیں مانتا جو خدا اس کے لئے غیب کا حکم کرتی ہو لیکن یہی بات ہے کہ اس سے زیادہ کمال کوئی بات انسانی دماغ سے نکل نہیں سکتی اس صنعت کا کوئی آدمی کبھی پایا گیا ہے نہ (جو پایا جاتا ہو) نہ قیامت تک اس کے پاس جاننے کی امید ہو اور اگر وہ فی الواقع کہیں موجود ہو تو اس کی نشان دہی کرنے میں ہرگز تاخیر نہ چاہئے کیونکہ وہ تو اس کا تعلق ہو کہ عجائب عالم میں اس کا نسب سب سے پہلا ہو۔

غرض آپ خواہ کی پہلو سے اس فقرہ کو دیکھیں اس میں کوئی صداقت آپ کو نظر نہ آئے گی، خود تجربہ و مشاہدہ اس پر گواہ ہے کہ یہ زمانہ بھی اس طرح پر مشتمل ہے کہ گزشتہ زمانہ تھا، اور ایمان باغیب جس چیز کا نام ہے اس سے انسان کو کبھی چھٹکارا ملا ہے نہ دل بھتا ہے، شخص اپنی زندگی کے ۹۹ فی ہزار بوجہ اس سے بھی زیادہ متاثر ہیں ایمان باغیب بلا تلبہ اور لانے پر مجبور ہے، اگر وہ یہ سمجھ کر لے کہ صرف اپنے تجربہ اور مشاہدہ پر ہی ایمان لائے گا۔ تو اس کو معلومات کا وہ تمام ذخیرہ اپنے دماغ سے خارج کر دینا پڑے گا، جسے دوسروں پر اعتماد کر کے اس نے تمام علم و یقین میں بھجھ دی ہے اور اکتساب علم کن تمام ذرائع کا مقاطعہ کر دینا پڑے گا جو خدا اس کے اپنے تجربہ و مشاہدہ سے ماسوا ہیں، اور یہ ایسی حالت ہوگی جس میں وہ زندہ ہی نہ رہ سکے گا، کجا کہ دنیا کا کوئی کام کچھ نہیں ایمان باغیب کی کئی نفی اور ایساں با تجربہ و مشاہدہ کا کلی اثبات نہ اس زمانہ میں ممکن ہو اور نہ اس سے بھی زیادہ روشن کسی اور زمانہ میں لامحالہ ہر زمانے اور ہر حالت میں انسان مجبور ہو کہ اپنے ذاتی تجربہ و مشاہدہ کے بغیر بہت سی باتیں محض دوسروں کے اعتماد پر مان لے کچھ تیس اس کو خبر تو اتنی بنا پر مانتی پڑتی ہیں جیسے کہ حکمیا کھانے سے آدی جراتا ہے ورنہ ایک شخص نے نہ خود حکمیا کھا کر اس کا تجربہ کیا نہ کسی کو کھا کر مرنے دے دیکھا کچھ باتوں کو ایک یا چند معتبر آدمیوں کی روایت سے مان لینا پڑتا ہے جیسے عدالتوں کا شہادت پر اعتماد کہ اگر وہ ایسا نہ کریں تو قانون کی نظر سے ایک لمحہ کے لئے بھی حرکت نہ کر سکے کچھ باتیں صرف اس بنا پر تسلیم کر لینی پڑتی ہیں کہ ان کو ایک ماہرین کہہ رہا ہے یہ حالت ہر مدخلہ و ہر کمال میں مطالب علم پر گذرتی ہو اگر وہ اپنے فتنے کے اکابر علماء و ماہرین کی تحقیقات و احوال کے انکشاف و نظریات پر ایمان باغیب نہ لے تو علم کے میدان میں ایک قدم بھی آگے نہیں بڑھ سکتا، اور نہ کبھی ترقی کر کے اس مقام

تک پہنچ سکتا ہے۔ جہاں وہ خدان علمواہرین کی طرح حقائق علیہ کی تحقیق کرنے کے قابل ہو۔

اس سے ثابت ہوگا کہ ہم ان تمام معاملات میں دوسروں پر ایمان باغیب لائے ہیں اور لانے پر مجبور ہیں جن میں ہم نے اپنے ذاتی تجربہ و مشاہدہ سے کتنا علم نہیں کیا ہے، اور دوسرے لوگوں نے کیا ہے، اب صرف یہ سوال باقی رہ جاتا ہے اور اسی پر فیصلہ کا انحصار کہ کس معاملہ میں کس پر ایمان باغیب لانا چاہئے؟ اصولاً یہ بات ہر شخص تسلیم کرتا ہے کہ ایسے معاملہ میں صرف اس شخص یا جماعت پر ایمان لانا چاہئے جس کے متعلق ہر کوئی ایمان ہو کہ اسے اس معاملہ کا بہتر علم حاصل ہو اور اس کے پاس اس کو جاننے کے بہتر ذرائع موجود ہیں اسی قاعدہ کلیہ کے تحت ایک مریض ڈاکٹر کو چھوڑ کر کیلیا سے مشورہ نہیں کرتا اور ایک اہل مقدمہ کیل کو چھوڑ کر انجیر کے پاس نہیں جاتا لیکن الہیات دروہانیات کے مسائل میں یہ اختلاف واقع ہوتا ہے کہ آیا ان میں علما و فلسفہ و ماہرین علوم عقلیہ کی رائے تسلیم کی جائے یا عالم انسانی کے نہرہی و روحانی پیشواؤں کی؟ خدا اور طائفہ فی الدہام روح اور حیات بعد الموت، فضا و آفاق و آخرت اور ایسے ہی دوسرے امور غیب میں کائنات اور پسران تن میں اور برگیاں جیسے لوگوں کی بات مانی جائے، یا ابراہیم و صالح علیہ السلام جیسے بزرگوں کی؟ حریت و تکوین و غیرہ کے فیصل کا رجحان پہلے گروہ کی جانب ہے اور وہ الہی کی مہربانی کی جوی کوئی پروہر گروہ کی باتوں کو کس کو دیکھتے ہیں جو باتیں اس کوئی پرکھری نکلتی ہیں ان میں غلبہ لیتے ہیں، اس لئے نہیں کہ انبیاء علیہم السلام نے کہی ہیں بلکہ اس لئے کہ حکما و فلاسفہ نے ان کو شرف قبول عطا کیا ہے اور سبستی سے ایسی باتیں بہت ہی کم کہیں بلکہ بالکل نہیں ہیں اور جو باتیں اس پرکھوئی نکلتی ہیں ان کو غیر معتبر قرار دے کر دیتے ہیں بلکہ اس کے قدامت پرستوں اور اسلاف پرستوں کا مسلک ہے کہ نہ طبیعیات و عقلیات کی باتیں الہیات دروہانیات والوں سے چوچھو اور نہ ان کے بلکہ انہی دروہانیات کی باتیں عقلیات و طبیعیات والوں سے دونوں کے دائرے الگ الگ ہیں اور ایک علم میں سوائے علم کے دوسرے علم کے پر اعتماد کرنا پہلی اور بنیادی غلطی ہے حکما و فلاسفہ اپنے عقلی علوم میں خواہ کتنی ہی اعلیٰ بصیرت رکھتے ہوں لیکن علوم الہیہ میں ان کا مرتبہ ایک عامی سے زیادہ نہیں ہے اور وہ ان کے متعلق معلوم ہوتا ہے کہ انہی ذرائع رکھتے ہیں جسے ہر مومنی انسان رکھتا ہے۔ یہ علوم مخصوص ہیں انبیاء علیہم السلام کے ساتھ نہ ہی ان کے

ہمیں اور انہی کے پاس ان کے جاننے کے اصلی ذرائع ہیں اس لئے ان کے مسائل میں انہی پر ایمان بالغیب چاہئے۔ آپ کے لئے بحث و کلام کی گنجائش اگر ہے تو وہ صرف اس امر میں ہو کہ آیا وہ فی الواقع سچے اور علوم الہیہ میں صاحب بصیرت ماتم ہیں یا نہیں مگر جب یہ بات ثابت ہو جائے، یا ثابت کر دی جائے کہ فی اقصیت ایسے ہیں، تو پھر جو باتیں اپنی بصیرت اور اپنے علم کی بنا پر انہوں نے بیان کی ہیں وہ سب آپ کو ماننی پڑیں گی۔ ان کے انکار کرنا اور ان کے خلاف دلیل و حجت لانا بالکل ایسا ہی ہوگا جیسے ایک اندھا سورج کے وجود سے انکار کر دے اور آنکھوں والے کو جھوٹا لٹائے کے لئے وجود شمس کے امتناع پر دلیل پیش کرے۔ ایسا شخص اپنے زعم میں خود کتنا ہی بڑا فلسفی ہو اگرچہ اپنی آنکھوں سے سورج کو دیکھ رہا ہے وہ اس نابینا کے متعلق جو کچھ رائے قائم کرے گا اس کے بیان کی حاجت نہیں رہے۔

**رب و مذہب کا اصلی علان** آپ کہیں گے کہ انبیاء علیہم السلام نے امور غیب کے متعلق جو کچھ کہا ہے اس کی تائید علوم جدیدہ و اکتشافات حاضرہ سے نہیں ہوتی، اور اس لئے لوگ ”رب و مذہب“ میں اختلاف کرتے ہیں۔ روزانہ جاسوسوں کی شہادت میں گزرتا ”جو گئے ہیں مگر میں کہہ سکتا ہوں کہ ان علوم و اکتشافات میں وہ کوئی یقینیت نہیں جو اصول اسلام سے ٹکراتے ہیں؟ اگر ہیں تو وہ پیش فرمائیے تاکہ ہم بھی غور کریں کہ آیا قرآن کو مانیں یا علوم جدیدہ و اکتشافات حاضرہ کو؟ اور اگر نہیں ہیں اور ہرگز نہیں ہیں، مگر خدا آپ کے الفاظ ”رب و مذہب“ اور ”ما جاسوسا“ سے ظاہر ہوتا ہے تو پھر کیا علوم جدیدہ و اکتشافات حاضرہ کے اصول خانے میں صرف یقینیت و قیاسات ہی کے وہ ہتھیار ہیں جن کے بل پر وہ مذہب کے خلاف اعلان جنگ دے رہے ہیں؟ اور جن کی شہادت میں محض چمک دمک دیکھ کر من کل کے ارباب ”حریت فکر و ضمیر“ یہ امید لگائے بیٹھے ہیں کہ مذہب ان کا نام سننے ہی سے ہم جلتے گا۔ اور میدان چھوڑنے پر مجبور ہو جائیگا؟ آپ ان علوم و اکتشافات کو خواہ کتنی ہی اہمیت دیں اگر کیا در کیجے کہ امور غیب میں وہ ہرگز یقین نہیں ہیں۔ زیادہ سے زیادہ ان کا یہ اثر ہو سکتا ہے کہ آپ ”رب و مذہب“ میں پڑ جائیں اور کہیں کہ ہم وحی والہام، بحث بعد الموت یا عذاب و ثواب آخرت یا فرشتوں کے وجود یا

خود خدا کے وجود کے متعلق نفیاً یا اثباتاً کوئی حکم نہیں لگا سکتے لیکن یہ ممکن نہیں ہے کہ آپؐ کو ناجائز مسلمان شواہکی  
لعنت سے بچانے اور کافروانی شدہ کی "برکت" سے مالا مال ہونے میں یہ علوم کچھ بھی مدد دے سکیں کیونکہ امور مذکورہ  
بالا قطعی انکار کر دینے کے لئے یہ علوم کوئی حجت فراہم نہیں کرتے اور کسی چیز کے عدم کا حکم لگانے کے لئے صرف اتنی  
حجت کافی نہیں ہو کہ اس کے وجود کا کوئی ثبوت نہیں ہے پس "رب و مذہب" کا مقام وہ آخری مقام جہاں آپؐ کے  
علوم "ہدیہ" و "اکتشافات حاضریہ" آپؐ کو ملے جا کر ٹھیل دیتے ہیں مگر عقلی و ذہنی حیثیت سے یہ ایک بدترین مقام  
ہے اور جو علوم انسان کو یقین بخشن سکیں جو اسے ایک ایسے مقام پر متعلق چھوڑ دیں جہاں اس کو کوئی جائے  
قرار نہ ملتی ہو، جہاں سے کافر توانی شدہ ناجائز مسلمان شواہکی دلدل میں یوں گر پھنسا دیں جو یقیناً جہل سے بدتر  
اس شکل سے اگر کوئی چیز انسان کو بچا سکتی ہے تو وہ صرف ایمان بالغیب ہے۔ ایک دفع جب  
آپؐ نے ایک شخص کو نبی مان لیا اور یہ سمجھ لیا کہ وہ علوم الہیہ میں کامل بصیرت رکھتا ہے اور تسلیم کر لیا کہ وہ  
عبودت نہیں بولتا، تو پھر آپؐ کے لئے اموغیب میں کسی تذبذب و ریب کی گنجائش نہیں رہتی، اور آپؐ کا مقام  
یقین و اذعان کی ایک ایسی مضبوط بنیاد پر قائم ہوا تھا جسے کسی علم "ہدیہ" و "اکتشاف حاضریہ" اور عمل  
و خیال کی کسی "نئی طرح" اور "حریت فکر و ضمیر" کی کسی گرم بازاری سے کوئی صدمہ نہیں پہنچ سکتا۔ یہی وجہ ہے کہ  
قرآن میں صاف تصریح کر دی گئی ہے کہ یہ کتاب ہدایت و یقین کے لئے اور متقین کی پہلی صفت یہ ہے کہ وہ ایمان  
بالغیب لائے ہیں۔ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ الَّذِينَ يَكُونُونَ بِالْغَيْبِ (۱۰۲) اسی ایمان بالغیب پر  
مذہب کی پوری عمارت قائم ہو اگر آپؐ نے اس اصل الاصل کو منہدم کر دیا تو پھر مذہب کے ان بنیادی عقائد  
کے متعلق جن کی حقیقت معلوم کرنے کا خود آپؐ کے پاس کوئی ذریعہ نہیں ہے آپؐ کسی ایسی رائے پر نہیں پہنچ سکتے  
جس کی صحت کا خود آپؐ کو یقین ہو اور جس کی صداقت کا آپؐ دوسروں کو یقین دلا سکیں۔

**نبوت کا مسئلہ** اب آخری سوال یہ رہ جاتا ہے کہ ایک شخص کے متعلق یہ دریافت کرنے کا کونسا ذریعہ  
بنیادی مسئلہ ہے کہ وہ نبی ہے، اس کو علوم الہیہ میں کامل بصیرت حاصل ہے، اور وہ اس مرتبہ تک صاف



نسان ہے کہ اگر وہ امور غیب کے متعلق ہم کو ایسی باتیں سنائے جو ہماری عقل، اور ارادہ ہمارے دائرہ علم سے  
 ہوں تب بھی ہم اس کی بات پر ایمان لے آئیں اور یقین کے ساتھ کہہ سکیں کہ وہ ہرگز چھوٹا نہیں ہے اس سوال  
 تصنیف مختصر و وجیزوں پر ایک یہ کہ ہم اس شخص کی ذاتی سیرت کو اس سخت سے سخت معیار پر جانچ کر  
 یسے جس پر کسی انسان کی سیرت جانچی جا سکتی ہے دوسرے یہ کہ ہم اس کی پیش کی ہوئی ان باتوں پر نگاہ  
 لائیں جو ہمارے دائرہ علم سے باہر ہیں اور جن میں قلعیت کے ساتھ ایک مکمل عقلی لگانا ہمارے لئے ممکن ہے  
 بیان دونوں امتحانوں سے یہ ثابت ہو جائے کہ وہ اپنے صادق القول ہونے میں بے مثل ہے اور اس کے  
 ساتھ زندگی کے تمام علمی اور فکری شعبوں میں خیر و صلاح و حکمت کی ایسی کامل تعلیم دیتا ہے جس میں انسانی عقل  
 میں سے کوئی عیب نہیں نکال سکتی تو پھر کوئی وجہ نہیں کہ ہم اس کو سچا نہ مانیں اور یہ بدگمانی کریں کہ اس نے  
 علی علم و واقفیت کے بغیر محض دنیا کو دھوکہ دینے کے لئے خدا اور فرشتوں اور عرش و کرسی اور وحی والہام  
 و ربوبت و جلالوت اور دوزخ و جنت کا اتنا بڑا فریب گھڑ کر رکھ دیا ہے۔

پس حضرت نیاز کی تیسری غلطی یہ ہے کہ وہ قرآن کے پہلے حصہ کو (جسے ہم نے اپنی تقسیم میں دوسرا  
 حصہ قرار دیا ہے) قابل بحث نہیں سمجھتے اور مزید برآں یہ خیال کرتے ہیں کہ اس معاملہ میں تمام مذاہب  
 تقریباً یکساں ہیں۔ اور مذاہب اسلام کی تعلیم دوسرے مذاہب کی تعلیم سے مختلف یا فروتر نہیں ہو جو برعکس  
 اس کے ہم کہتے ہیں کہ ان کی تقسیم کے مطابق قرآن کے دوسرے اور تیسرے حصے (یا ہمارے تقسیم کے مطابق پہلے  
 حصے) کی صداقت کا فیصلہ مختصر یہی اس پر ہے کہ ہم محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سیرت اور قرآن مجید کے  
 ان تمام حصوں کی ناقدا نہ جہان بین کریں جن کا تعلق امور غیب سے نہیں ہو اور صرف اس پر اکتفا کریں  
 کہ اسلام کی تعلیم کا یہ حصہ دوسرے مذاہب کے مختلف یا فروتر نہیں ہے۔ ”لکھ بدلائل یہ ثابت کریں کہ وہ تمام  
 ان مذاہب جو غیر اسلام میں اعلیٰ و ارفع و اجل ہے جب تک بحث کا یہ مرحلہ طے نہ ہو جائے۔ دوسرے حصے  
 (یعنی امور غیب کی بحث) میں قدم رکھنا اصولاً غلط ہے، اور اس کے تصنیف کے بغیر ان کا تصنیف ممکن نہیں ہے۔

## اصول بحث

حضرت نیاز چاہتے ہیں کہ ہم معاد اور کلام الہی اور ان آیات سے بحث کریں جو عقاید و قصص سے تعلق رکھتی ہیں لیکن ہمارے نزدیک اس بحث کے دو پہلو ہیں، اور وہ دو مختلف گروہوں سے تعلق رکھتے ہیں ایک گروہ وہ ہے جو رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی رسالت پر ایمان ہی نہیں رکھتا اور اس بنا پر ان امور میں شک کرتا ہے اور دوسرا گروہ وہ ہے جو آپ کی رسالت کو تسلیم کرتا ہے، مگر امور غیب میں اس کو شکوک و شبہات ہیں یا ان دونوں گروہوں سے بحث کرنے کے طریقے مختلف ہیں، اور جب ہمیں معلوم نہ ہو کہ مقرض کس گروہ سے تعلق رکھتا ہے اس وقت تک ہم اس سے بحث نہیں کر سکتے

پہلے گروہ سے معاد اور کلام الہی اور دوسرے امور غیب پر بحث کرنا بالکل بے فائدہ ہے، کیونکہ اصل میں اختلاف رہتے ہوئے فروع پر بحث کر کے نتیجہ پر پہنچنا ممکن نہیں ہے ہم معاد اور کلام الہی حتیٰ کہ خود وجود و صفات الہی کے متعلق بھی جن باتوں پر ایمان رکھتے ہیں یا نہ ہمارا ایمان یقیناً اس بنا پر نہیں کہے ہمارے عقلی تحقیق یا ہمارے ذاتی تجربہ و مشاہدہ نے ان کے متعلق ہم کو کوئی ایسا قطعی اور یقینی علم بخشا ہے جس کے خلاف پر کوئی دلیل عقلی قائم نہ کی جاسکتی ہو۔ اگر ایسا ہوتا تو بلاشبہ نبوت کی بحث سے بے نیاز ہو کر ان مسائل سے بحث کی جاسکتی تھی لیکن ان امور پر ہمارے قطعی ایمان و اذعان کی بنیاد تو اس اعتقاد پر ہے کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم صادق القول ہیں اور اپنی رسالت اور قرآن کے کلام الہی ہونے کے متعلق جو کچھ انہوں نے کہا ہے وہ بالکل صحیح ہے۔ اسی اصل سے یہ بات ترفع ہوتی ہے کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم اور ان کے پیش کردہ قرآن نے امور غیب کے متعلق جو کچھ خبریں دی ہیں وہ سب صحیح ہیں پس جب تک محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی صداقت کے منکر سے ہم اس بنیاد کی سند کو تسلیم نہ کر لیں گے، اس وقت تک کسی فرضی مسئلہ سے بحث ہی نہ کریں گے۔

رہا دوسرا گروہ تو اس کے اس حق کو تسلیم نہیں کرتے کہ وہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی صداقت تسلیم کر کے بعد امور غیب پر اس جہت سے کلام کرے کہ آیا قرآن میں جو کچھ کہا گیا ہے اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے جو کچھ خبریں دی ہیں وہ صحیح ہیں یا غلط؟

اس لئے کہ یہ پہلو اختیار کرتے ہی وہ پہلے گردہ میں شامل ہو جائیگا۔ اگر وہ حقیقت میں دوسرے گردہ کا آدمی ہے تو اسے ماننا پڑے گا کہ قرآن کا لفظ صحیح ہے اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے جو کچھ پیش کیا ہے غلطی میں لپکا ہے۔ البتہ وہ اس پر دو پہلوؤں سے کلام کرتا ہے ایک یہ کہ آیا فی الواقع قرآن میں ایسا ہے یا نہیں اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایسا فرمایا ہے یا نہیں؟ دوسرے یہ کہ قرآن اور سنت میں جو کچھ فی الواقع ہے اس کا صحیح منہ پر کیا ہے؟

**آخری کد ایش** آخر میں ایک بات مجھے اور عرض کرنی ہے حضرت نیاز نے رائے دی جو کہ ترجمان القرآن میں ایک باب المناظرہ کھولا جائے اور ارادہ ظاہر فرمایا ہے کہ وہ اپنے شبہات و اعتراضات بھی پیش کریں گے جہاں تک اصطلاحی مناظرہ کا تعلق ہے میں نے سیشاس سے دامن بچا یا ہے اور اب بھی بچا نا چاہتا ہوں کیر کھو ایسی بحث کا میں ہرگز قائل نہیں ہوں جس کا مقصد محض دماغی و زردش یا عقلی کشی ہو۔ یہ علمی مناظرہ جس کا مقصد احقاقِ حقیقت ہو، اور جس میں فریقین اس دلی خواہش کے ساتھ شریک ہوں کہ جو کچھ ان کے نزدیک حق ہے اس کا اظہار کریں گے، اور جو کچھ حق ثابت ہو جائیگا اس کو تسلیم کر لیں گے تو اس کے لئے میں ہر وقت آمادہ ہوں۔ بھکاریں جن شبہات و اعتراضات کو پیش کیا جائیگا وہ مجسبہ ترجمان القرآن میں نقل کئے جائیں گے اور پھر جواب دیا جائیگا۔ اسی طرح اسکا کہ ترجمان القرآن کے جواب پر اگر حضرت نیاز کوئی تنقید فرمائیں گے تو اس کا جواب بھی اس کے ساتھ نقل فرمائیں گے تاکہ دونوں زمرہوں کے ناظرین بحث کے دونوں پہلوؤں کے واقف ہوں، اور خود بھی کوئی رائے قائم کر سکیں صرف ایک پہلو پیش کرنا اور دوسرے پہلو کو پیش کرنے سے احتراز کرنا میرے نزدیک خود اپنی کمزوری کا اعتراف ہے۔

# افکارِ بشر کی آزادی میں قرآنِ کلید

شیخ عبدالغفر زشاوش رحوم کے خطبات  
حصہ اول

اچھا پانچ سال قبل مصر کے مشہور فاضل شیخ عبدالغفر زشاوش رحمہ نے مدرسہ دارالعلوم قاہرہ میں  
عنوان مذکور پر چار خطبات دئے تھے جن کا ترجمہ اختصاراً ذیل میں درج کیا جا رہا ہے ضروری نہیں ہے کہ شیخ کے تمام  
خیالات سب صحیح ہوں لیکن مجموعی حیثیت سے ہم خیال کرتے ہیں کہ شیخ نے جس پہلو سے قرآن مجید پر نظر ڈالی  
ہے اس پہلو پر بہت کم لوگوں نے توجہ کی ہے۔ (ایڈیٹر)

حضرات!

عالمیہ زیادہ بہتر ہو گا کہ بشری کی تحریکِ تحریر (آزادی) میں قرآن مجید کے اثر کو بیان کر دے  
پہلے میں آپ کے سامنے ایک مختصر تاریخی بیان پیش کروں جس سے معلوم ہو کہ ظہور اسلام سے پہلے دنیا کی بڑی بڑی قومیں  
کن اضمحلات سے گزری ہیں اور اس کے بعد کئی صدیوں تک قوموں کی عقلوں میں کس قدر مادہِ نادانوی و ضلالت کا  
اثر پھیر رہا ہے یہ بیان ہم کو اس بات کا ٹھیک ٹھیک اندازہ کرنے میں مدد دے گا کہ قرآن نے فضلِ انسانی کو اس کا  
پورا پورا حصہ دلانے اور اسے اس مقام تک پہنچانے میں کس قدر حصہ لیا جو جس تک انسان کے خالق نے اولِ انفر  
میں اس کا پہنچنا مقدر فرمایا تھا۔

سلطنتِ روم (Roman Empire) کے عام سیاسی قانون کی بنیاد و اویان و عقائد

اور افکار کی مکمل ہوی آزادی پر تھی اور وہاں یہ حالت برقرار تھی کہ ہر قوم کی مذہب و یورپ میں داخل ہوا اور اس  
کے ساتھ ہی ہر قوم کوک اور قیود اور بندشوں کا وہ دور شروع ہوا جس کی تفصیل آگے آتی ہے۔

قدیم زمانہ میں بعض شعرا دینمان اور مذہبی پیشواؤں کے اثر سے لوگ عرفات اور رسوم اور رنگ نظری  
 و رنگ دلی پیدا کرنے والے افسانوں کے جال میں پھنسے ہوئے تھے ان سے انکار کو آزاد کرانے میں سب سے زیادہ  
 جن لوگوں نے حصہ لیا ان میں ہرقلیتوس (Heracleitus) اور دیموکریتس (Democritus) خاص طور پر قابل ذکر ہیں ان دونوں نے مادہ طبیعیہ کی تحقیق و تفتیش کے بعد نفس بشری کے احوال اور سیاسی  
 سے بحث کی اور اپنی تمام کوششوں اور کاوشوں میں ایک ہی چیز کو اصل الموصول قرار دیا یعنی ہر شے کو قفل اور  
 فکر کی کسوٹی سے پرکھنا یہی طریقہ انکساخورس (Anaxagoras) کا بھی تھا۔ اس نے لوگوں کو  
 بتایا کہ یہ سوچ جس کی تم صبح شام دہچاکیا کرتے ہو، یہ محض آگ کا ایک تو وہ ہے خدا نہیں ہے کہ اس کی پرستش کی جائے  
 انسانی قفل کو اودام کی بندشوں سے آزاد کرانے میں ان فلاسفہ نے جو کچھ کیا، اسی نے ان  
 علماء تربیت کیلئے راہ صاف کی جو صوفیہ یا سفسطائیہ (Sophists) کے نام سے موسوم ہیں جو پانچویں  
 صدی قبل مسیح میں ظاہر ہوئے اور چھوٹے قرن مذکور کے نصف ثانی میں اخلاق و سیاست کے نقطہ نظر سے جتا  
 اجتماعی کے قواعد و اصول وضع کئے اور خطا و صواب مقل اور قوانین منطق و خطابت وغیرہ سے بحث کی۔  
 لیکن یہ سب باتیں ایک بہت ہی قلیل طبقہ علماء اور مفکرین کے طبقہ سے آگے نہ بڑھ سکیں مدہے عوام، تو وہ ہر مکتب  
 عرفات اور باطل معاید کے دام میں اسیر تھے البتہ اس عہد میں آیتھنز (Athens)  
 جس آزادی فکر اور سیاسی سائل میں بحث و کلام کی حریت سے بہرہ مند تھا، اس کو نظر انداز نہیں کیا جاتا  
 خصوصاً آیتھنز کے زعمیم حریت پر کل (Pericles) کے عہد میں وہاں اور مفکرین کا بڑا جماعی تھا، اور سیاسی  
 طاقت نے آیتھنز کے دیوتاؤں سے انکار کرنے والے فلسفی انکساخورس کو قانون کی گرفت سے بچایا  
 اس زمانے کے واقعات و حوادث کے مطالعہ سے ہم کو معلوم ہوتا ہے کہ ادیان کے خلاف  
 فرم کو نہ والا ستر سے کبھی نہ بچ سکتا تھا اور اس مضمون میں جو کتابت پایا جاتی تھی، اس کے نتیجے میں جمع کر کے  
 جلا ڈالے جاتے تھے اور انہی فروخت کو ممنوع قرار دیا جاتا تھا لیکن بے دین منطقیوں (Rationalists)

کے خلاف منظم شورش اور قاعدہ سختیاں پہلے ہوتی تھیں وہ پانچویں صدی عیسوی کے اواخر میں کم ہونے لگیں جس کی وجہ غالباً یہ تھی کہ اب ان لوگوں کی تعداد بڑھ گئی تھی اور ان کا گروہ پھیلتا جا رہا تھا۔ یونانیوں اور رومیوں کے ہاں ان کی انتہائی علمی تمدنی اور مادی ترقی کے زمانہ میں جو قضا یا مسلم تھے ان میں سے ایک یہ بھی تھا کہ مطلقاً مذہب و ملام کے لئے نافع اور ضروری ہے جو لوگ حقیقت میں مذہب کے قائل نہ تھے وہ بھی سیاست عامہ کے ایک رکن کی حیثیت سے اس کے فائدے کے ضرور قائل تھے کیونکہ ان کے فلاسفہ اکثر اس قسم کے عقائد اور نظریات کی اشاعت کا اقدام کر بیٹھے تھے جو حیات جماعتی میں اضطراب اور جھجکی پیدا کرنے والے ہوتے تھے۔ یونانیوں میں سے جن لوگوں کا قدم اس میدان میں رکھے گئے تھا، ان میں ایک سقراط ہے، جو کمال پران علماء تربیت میں سب سے زیادہ جلیل القدر سمجھا جاتا ہے جس چیز نے اس کو ممتاز اور یکتا روزگار بنا دیا تھا۔ وہ یہ تھی کہ وہ تختہ چینی اور مناقشہ کے طریق میں نہایت مضبوط تھا اور جو لوگ اس سے گھٹکھوکتے یا اس کا کلام نہ سنے، ان کو اپنے زورِ تغیر سے اس نقطہ پر پہنچ لاتا تھا کہ معروف و مقبول عام عقائد کو بغیر جانچے پرکھے تسلیم نہ کریں، ان کو قفل و فکر کی کسوٹی پر کس کر دیکھیں رسوم و تقالید کی بند میں بند ہے نہ میں و مام کی خواہشوں اور رغبتوں سے بے پروا ہو جائیں اور مبحث و تحقیق کے لئے اپنے سینے کو کشادہ کر لیں۔ سقراط نے علم کی اشاعت اور تلاش حق اور فکر صحیح کے طریقوں کی جانب اپنے عہد کے فوجوانوں کی رہنمائی کے لئے یہ طریقہ اس لئے اختیار کیا تھا کہ پانچویں صدی قبل مسیح کے وسط میں یونان ایک ایسی فکری حرکت کا میدان بنا ہوا تھا جس کی ابتدا کرنے والے یا تو پیٹ کا دہندا چاہتے تھے یا شہرت فرام داری کے طالب تھے۔ ان لوگوں نے اپنے مقاصد حاصل کرنے کے لئے جہل اور ٹھٹھک کے طریقوں میں غلو کی انتہا کر دی تھی، اور ان کو اس کی کچھ پروا نہ رہی تھی کہ ان طریقوں سے لوگ کس قدر گمراہ ہوں گے اور اس کے بڑے نتائج کیا ہوں گے۔ ان لوگوں نے حق اور باطل، فضیلت اور رذیلیت کو ایسا گڈمڈا و غلط ملط کیا کہ لوگوں کے لئے صبح اور غلطیں تمیز کو ناممکن ہو گیا، اور علم صحیح کے نشانات و حدود دیکھا ہوں سے چھپ گئے انہوں نے

فکر و نظر کے شعبوں میں سے کوئی شعبہ اور معرفت کے میدانوں میں سے کوئی میدان نہ چھوڑا جس کے اساس و ارکان میں تھلیک کے تیشے نہ چلائے ہوں نہ اس فرض سے کہ کسی علمی فائدے کا کچھ نہیں، یا ہر شے کو حاصل کریں، بلکہ محض بھٹکنے اور بھٹکانے کے لئے محض جاہل بننے اور بنانے کے لئے۔

پس جب سقراط قتل رزیز رائے سعید اور علم صحیح لے کر آیا تو اس کے لئے ہر اس کے کوئی چارہ نہ تھا کہ لوگوں سے ان کی قتل کے مطابق کلام کرے اور انکی رہنمائی کئے لئے اسی راستہ پر چلے جائے، دوسرے لوگ ان کو گمراہ کرنے اور ان کو بھٹکانے کے لئے چلتے تھے اگر وہ اپنی تعلیم و ارشاد میں ان راہوں سے الگ کوئی راہ اختیار کرنا چاہتے تھے تو وہ لوگ مجبوراً وہ چلے گئے تھے، تو وہ نہ ان کو اپنے طریقہ کی طرف کھینچ سکتا تھا اور نہ اپنے مقاصد میں کوئی کامیابی حاصل کر سکتا تھا۔ سقراط کے زمانہ تک تربیت عالیہ کو یونان کے سیاسیین اور مفکرین کے مقاصد میں شامل ہونے کا شرف حاصل ہوا تھا، باوجودیکہ ایتھنز اس عہد میں اپنی جمہوریت اور رواداری اور آزاد خیالی کے لئے تمام دنیا میں مشہور تھا مگر تاریخ کو جو حریت فکر کی طرف دعوت دینے والوں اور عقل سے فیصلہ چاہنے والوں کے خلاف اہل ایتھنز کے ظلم و ستم کی وہ وہ داستانیں سناتی ہے جن کے باور کرنے سے وہم اٹھا کر رہتا ہے سقراط اسٹارو و مجاہدہ اور تھلیک کے نقد کے فن میں پہلے درجہ کا ماہر تھا، اور لوگوں کے رسوم و عقائد کی پابندیوں سے اس کی آزادی مشہور تھی اس کے مقابلے میں یونانیوں کے اندر ایک ایسی روح کام کر رہی تھی جو جدید عقلی زندگی کی دشمن تھی وہ غلاسنہ اور ان کے نظریات سقراط سے جنگ کرنے کے لئے اٹھ کھڑے ہوئے اور انھوں نے جھوٹے قصے گھڑ کر ان کو بدنام کیا، ان کا مذاق اڑا کر ان کو جیسے جس کو زندگی، عقل اور گراہی کی طرف بلانے والا مشہور کیا، یہاں تک کہ یونانی قوم اس کے خلاف مسلح ہوئی اور اس کو قتل کر دیا اور نوجوانوں کے عقائد خراب کرنے کا الزام تھا۔ اس کو روکتے ہوئے اس نے دو باتیں پیش کی تھیں،

۱۔ ہر شخص کا فرض ہے کہ جب وہ دیکھے کہ اس پر ظلم کیا جا رہا ہے تو اس کا مقابلہ کرے خواہ یہ جو بھی ہو

یو یا موافق اور بچا ہے وہ ظلم کرنے والا کوئی صاحب اثر آدمی ہو، یا کوئی چمکے ہو۔

۲۔ اپنی بات سے ہرگز نہ ملے کیونکہ آزاد مباحثہ میں بڑی مصلحت ہے اور یہی جوہر علم صحیح کی خاصیت ہے۔  
اس کے، برس بعد اس طرح کو بھی اسی انجام کے خون سے اتھرنے چھوڑنا پڑا، کیونکہ وہاں اس کو بھی علم کا  
کیا جانے لگتا۔

سقراط کے سب سے زیادہ ملیل اللہ شاگرد افلاطون نے ایک نئی ضرب لگائی جس نے حریت فکر و مباحثہ کی  
جانب پیش قدمی کو رجعت سے بدل دیا وہ اپنی مثالی ریاست (Ideal state) میں لوگوں کو ایک خاص  
دین قبول کرنے پر مجبور کرتا ہے جس کا خاکہ خود اُس نے پیش کیا ہے جو کوئی اس دین پر ایمان نہ لائے افلاطون اس کو  
قتل اور قید کی سزا دینا چاہتا ہے۔ وہ لکھتا اور مباحثہ کی آزادی کو بھی سزاؤں سے روکتا ہے جو اس نے اپنی کتابیں  
مجوز کی ہیں۔

سقراط کی تعلیمات ایک ایسا حشر تھے جس سے فلسفہ کے متعدد مذاہب رونما ہوئے اور غلامی کا ایک ممتاز  
گروہ پیدا ہوا جن میں افلاطون اور ارسطو اور سٹوئک (Stoics) وغیرہ شامل ہیں جن کے مذاہب تیسری صدی  
قبل مسیح سے بلادیونان کے اطراف میں پھیلنے شروع ہوئے، اور جنہوں نے عقلی زندگی کے دروازے کھول دیئے اور  
اہل دیونان میں فکر و تدبیر کی قابلیت پیدا کی۔

اس سلسلہ میں بات بھی قابلِ بیان ہے کہ گواپیتورس (Epicurus) اس دور میں  
تیسرے صدی میں وادیِ ہندائی حکومت کا شکر تھا، اور اس کی نظراوہ اور مادیات کی حدود سے لگے نہ بڑھ سکتی تھی  
اگر اس کے باوجود وہ حدت فکر کی دشوار گزار گھائیوں سے اس حیرت ناک سرعت کے ساتھ گزرا کہ سوئی ہوئی  
چونک پر اس اور صدیوں تک زمانہ اس کے اثر کو نہ مٹا سکا جتنی کہ ایک دوسری شاخ کو تو اس کے فلسفہ میں جمع  
الہام کا جلوہ نظر آیا جس کو اس نے اپنے قیصدے ”طبیعیۃ الدنیا“ نامی میں بیان کیا ہے۔

انسانی عقل کی آزادی میں واقعی فلسفہ کا بھی کچھ کم حصہ نہ تھا بلکہ حقیقت اس قدر ہے کہ ان قوانین  
اجتماعیہ کو ایک منظم اور مفصل طریق پر پیش کیا جن کا سقراط نے کچھ بھی ذکر نہ کیا تھا،۔ واقعی فلسفہ نے روی قوانین پر



خاص اثر کیا بلکہ خود ہی سلطنت کے قانون مدنی کی بنیاد تمام ادیان کی کھلی ہوئی آزادی اور نظریہ اسے کی پوری حریت پر تھی، جیسا کہ ہم پہلے بیان کر چکے ہیں۔

### حضرات!

رومی سلطنت اسی آزادی فکر اور حریت دینی کے قانون پر چل رہی تھی کہ کبھی مذہب یورپ پہنچا اور بعد میں قوم نے اپنی غیر ہستی کی مخالفت میں ہی آزادی کے اصول کو خیر باد کہہ دیا۔ اس کی وجہ یہ ہوئی کہ رومی اس مذہب یہودیت کی ایک شاخ سمجھتے تھے، اور یہودیت بالصحیح رومیوں کے دینی عقاید کی مخالفت تھی اور رومیوں کو ایک انجیل تھی (یہودیت اور اس کے شہسب میں سب سے رومیوں کی شدید نفرت اور بغض کا نتیجہ یہ ہوا کہ تراجم Trajan) نے ان گوں کے قتل کا حکم دیدیا جو دین نغرائی کے پیرو تھے اگرچہ اس کے ساتھ ایسی قیود بھی عاید کریں کہ حد سے زیادہ قتل عام نہ ہونے پائے لیکن بعد میں قیصر دیو کلیتیاں (Diocletian) نے حکومت کے مذہب کی تائید کر کے خاصا غم کر دیا اور پوری شنگدی اور قسادت کے ساتھ مسیحیوں کا قتل عام کر دیا اور حقیقت جس چیز نے فاسی ناز کو ان جو اہم پر پادہ کیا وہ یہی کہ سمیت رومیوں کی اس عبادت کی مخالفت تھی جس کا مرکز رومن ایمپائر کا تخت تھا۔ نجلات اس کے رومی فرمانروا اس کے ضروری سمجھتے تھے کہ قومیں ان کو اپنی عبادت کے لئے مخصوص کریں تاکہ ان کی حق قوی باقی رہے اور اس نعمت سے ان کا خالص ملحق قائم رہے جو پوری سلطنت کا مرکز ہے۔

لیکن قسطنطین عظمیٰ کے نظریات میں داخل ہوتے ہی نقشہ بدل گیا اس سے پہلے وہ صدیوں تک قیامت کے شہسبایہ اعلان کرتے رہے تھے کہ مذہبی رواداری واجب ہے اور عقاید وہ چیز نہیں ہیں جو بڑی ہستی انسان کے لئے جا سکتی ہیں قسطنطین کی سمیت میں داخل ہونا تھا کہ سرے سے یہ سب اصل پلٹ گئے اب حکام اور فرمانروا بہت سی سیاسی امور میں لگے اور عوام کے عقائد کو وہ آپس کے مذہبی اختلافات کی بنا پر جنہوں کے شعلے بھڑکانے لگے جگہ جگہ بولناک قتل کابھرا پکرنے لگے دنیا سے امن و سلامتی رخصت ہو گئی دلوں سے رامت والہینان کی تسلسل چھین گئی۔ ان کی تعلیم تھی کہ نبوت سمیت قبول کے بغیر نہیں سکتی، اور جو اس کو قبول نہ کرے اس کو کوئی مذہب نہ عذاب نہ ہے

بچا سمجھتا ہے اور مذہب آخرت سے چاہے اس میں کیسے ہی فضائل ہوں اور اس نے کیسے ہی نیک کام کئے ہوں۔ وہ کہتے تھے کہ اگرچہ پتھروں نے بغیر مر جائے تو وہ آخرت میں ہمیشہ ہمیشہ پست کے بل و دفن کی زمین پر گھسٹا رہے گا، ان کے مقدس ترین آدمیوں میں سے ایک سینٹ اگسٹائن St. Augustine اتنی سستگاہ نے نصرانیت قبول کر لی کہ وہ پھر جو ظلم کرنے کے لئے ایک نظام مقرر کیا تھا جو اس کے بعد بارہویں صدی تک سلسل چلتا رہا جب کسی انصافی کے درمیان کوئی بدعت رونما ہوتی یا کوئی ایسا عقیدہ نکلتا جو چرچ کے نفوذ و اثر کو کم کرنے والا ہوتا، تو اس عقیدہ کے پیروں پر پادریوں کی طرف سے سختیاں کی جاتیں اور ان کو سزائیں دینے میں انتہائی مبالغہ کیا جاتا تھا، پوپ انوسنٹ سوم (Innocent) نے کونٹ طو لو ز کو حکم دیا کہ اپنی رعایا میں سے اس گروہ کا استعمال کر دے جس پر مذہبی بدعت کا الزام تھا، اور جب کونٹ نے اس کا حکم نہ مانا تو پوپ نے اس کے خلاف جہاد کیا جس میں اس کی قوم فنا ہوتے ہوئے رہ گئی، کونٹ کی املاک ضبط کی گئیں اس کی شوکت مٹا دی گئی، اور پوپ نے اس سے اس وقت تک صلح نہ کی جب تک کونٹ نے اپنے ملک سے اس مذہب کا کٹاؤ استیصال کر دینے کی شرط نہ لائی۔ اس طرح سستگاہیں اٹھیں لمحدین کی تحقیقات کے لئے نظام تفتیش (Inquisition) قائم کیا گیا۔ اس کی تنظیم پوپ انوسنٹ چہارم کے عہد میں ۱۲۵۲ء میں مکمل ہوئی۔ تمام نصرانی ممالک میں سے پھیلا یا بھیجا ہوا لوگوں کو اس میں مشغول مقرر کیا گیا۔ پاپاؤں کی بجائے ان کو مطلق اختیارات عطا کئے گئے جن کے استعمال میں ان کوئی باز پرس نہ کی جاتی تھی، اور اس کے ساتھ ہی نصرانی سلاطین نے بھی لمحدوں کو سزائیں دینے کے لئے سخت نظام لایا۔ تو ان میں مقرر کئے باوجود کہ فریڈرک دوم (Frederick) نہایت آزادی خواہ شخص تھا لیکن اس نے ایک حکم صادر کیا کہ جو کوئی نصرانیت میں کوئی بدعت نکالے، وہ دین سے خارج سمجھا جائے، اگر توبہ نہ کرے تو جلادیا جائے اگر توبہ کرے تو قید کر دیا جائے اور اگر توبہ سے پھر جائے تو قتل کر دیا جائے اور بہر صورت ان سب کی املاک ضبط کی جائیں اور ان کے گھر ڈھانڈے جائیں ان کے بچے اور عورتیں تک دم کے تختی نہیں ہیں، اگر وہ لمحدین و بدعتیوں کی خبری دیکھیں (چاہے وہ ان کے پاپ ہی کیوں نہ ہوں) تو ان کے ساتھ بھی یہی سختی کا برتاؤ کیا جائے۔ فریڈرک نے

الحاد اور بخت کے لئے سولی کی سزا مقرر کی تھی یہ حکم اٹلی اور جرمنی میں ۱۵ سال تک (۱۸۲۲ء تا ۱۸۳۵ء) جاری رہا پھر نظام تقنیش تمام مغربی یورپ میں پھیل گیا پہلی ہزاری چارم و پنجم کے زمانہ میں انگلستان میں بھی ایسی ہی سزا مقرر کی گئی تھی یہ قانون ۱۸۴۲ء میں جاری ہوا ۱۸۳۲ء میں فرسوح ہوا پھر دوبارہ مکہ میری کے عہد میں جاری کیا گیا اور ۱۸۷۲ء میں آخری مرتبہ منسوخ ہوا لیکن مسلمانوں اور یہودیوں کے خلاف بدترین وحشیانہ طریقوں کے ساتھ اس قانون کو برابر جاری رکھا گیا، اور اس کی قانونیت انیسویں صدی میں منسوخ کی گئی اس دوران میں یہ قانون ان مسلمانوں اور یہودیوں پر نافذ کیا جاتا تھا جن پر ارتداد کا الزام ہوتا تھا، مختصر یہ کہ تقنیش نے یہ قاعدہ کلیہ مقرر کر رکھا تھا کہ جو لوگ قتل کیا جانا اس سے بہتر ہے کہ ایک شخص الحاد کوئے اس قاعدہ کے مطابق وہ کم سے کم شبہ کی بنا پر بھی لوگوں کو قتل کرتے اور جلاؤ دیتے تھے اور کسی کو اپنی طرف سے مداخلت پیش کرنے کا حق نہ تھا، اور نہ کوئی حکمہ کسی حال میں تردید یا شہادت قبول کرتا تھا، چنانچہ پوپ انوسنٹ ششم نے ۱۸۷۵ء میں اعلان شائع کیا کہ ملعون اور زانیوں کا آنا داخل جادو و گروں کے کا نتیجہ ہے۔ لہذا ہر جگہ ان کو تلاش کرو اور جہاں ملیں بری طرح مارو اور قتل کرو۔ یہ حکم خصوصیت کے ساتھ انگلینڈ اور اسکاٹ لینڈ میں زیادہ زور کے ساتھ نافذ کیا گیا۔

باجوہیں صدی کے آخر میں ایک دوسری دنیا ہے اٹلی کی عقلوں کے لئے ایک نئی روشنی بنی تاکہ انہیں ان بنیادوں اور بنیادوں سے آزاد کر لیں جن میں وہ جکڑی ہوئی تھیں۔ یہ وہ زمانہ تھا جب مغربی یورپ اہل عرب کے واسطے فلسفہ و تعلیم پہنچ رہی تھی پوپ والوں کی عقلوں کے آزاد کرنے میں ابن رشد اور اس جیسے دوسرے فلاسفہ اسلام کا بڑا حصہ تھا اور ان کے اثر کو مٹانے اور ان کا مقابلہ کرنے میں پاپاؤں کا حصہ بھی کچھ کم نہیں ہے۔ پوپ یوحنا یار دہم ابن رشد کی تعلیمات کی سخت بڑائی کرتا تھا۔ اور اس کے وجود اور اس کی اشاعت کو حد درجہ مضرت بتاتا تھا، جنوبی اٹلی میں سینٹ طاس اکون نے ۱۸۷۳ء میں ارسطو اور مسلمانوں کے فلسفہ کے مقابل کیسے کیلئے ایک فلسفہ ایجاد کیا جو کہ جبکہ روئے کتبوں تک چرچ قائم ہے، مگر حقیقت یہ ہے کہ اس کے فلسفہ میں انسانی عقل کو کوئی جگہ تو انہیں ملتی

بلکہ وہ اسے ایک نئے کی طرح ہوا میں اس طرح اڑائے لئے پھر رہا ہے کہ کہیں وہ ٹھہر نہیں سکتا۔

موضوعین کا اس پر اجماع ہے کہ حرکت فکری اور نہضت علمی یورپ میں بارہویں صدی عیسوی کے قریب دور استوں سے داخل ہوئی: ایک تصادم جو دو صدیوں تک صلیبی لڑائیوں کے زمانے میں فزحی اقوام اور اسلامی مشرق کے درمیان ہوتا رہا اور وہ معاہدہ علمیہ جو عربوں نے اندلس میں اور تعلیم میں قائم کئے اور محققین نے یہ بھی ثابت کر چکے ہیں کہ یورپ میں جن لوگوں سے نہضت علمیہ کی تاریخ شروع ہوتی ہے، مثلاً راجرکن وغیرہ، وہ عربی زبان جانتے تھے اور لاطینی سے بھی واقف تھے جس میں قریب قریب جن کے تعلق عربوں کے علوم و مباحث سے ہوئے تھے جہاں کہیں ان لوگوں نے ایجاد و ابداع کے شرف کا دعویٰ کیا ہے، یا یہ شرف ان کی طرف منسوب کیا گیا ہے اس کی وجہ دراصل یہ کہ انہوں نے عداوہ و معادہ چھپائے ہیں جہاں سے سائل انہوں نے اخذ کئے اور اپنے بنا کو پیش کر دئے۔ ائمہ تاریخ نے ثابت کیا ہے کہ انگریزی راہب راجرکن نے جس کی طرف اہل فرنگ عدالت و نظرات (Optus) میں بہت کا شرف منسوب کرتے ہیں یہ سائل ابن العثیم سے اخذ کئے تھے جو طبیعیات اور خصوصاً نور اور بصیرات کے سائل میں ہم مباحث لکھ گیا ہے پس وہ اہل قرآن ہی تھے جن کے ساتھ رابطہ و تعلق نے اہل یورپ کی انھیں کھولیں ان کی بصیرت پر سے حجابات کے پردے ہٹائے، اور صدیوں کی چھائی ہوئی تاریکی سے ان کو نکالا اگر مغرب کے باشندے اس وقت ہر حیثیت سے اسی مرتبہ عقلی پر مبنی تھے جس پر اہل قرآن تھے، تو عربی تمدن اور اسلامی تربیت فکر سے رابطہ قائم ہونے کے بعد انکی فکری بیداری میں ذرا ہی تاخیر نہ ہوتی لیکن اس زمانے میں مذہبی پیشواؤں کی گرفت ایسی مضبوط تھی اور سچی دنیا کی عقلیں کچھ اس طرح انکی خلاصی میں پسپی ہوئی تھیں کہ اسلامی تمدن کے اثرات پوری قوت کے ساتھ ان کے ذہن کے جو فلسفان کے ہاں پہنچا اس کا رخ مذہبی پیشواؤں نے دینی مباحث کی طرف پھیر دیا اور کنیسہ کی چار دیواری میں اس کو مقید کر دیا اور اس طرح اس کی خفایت طبعی تک نہ پہنچنے دیا۔

۱۵۲۹ء میں کیتھولک چرچ کی جانب سے اس مضمون کا جو فرمان جاری کیا گیا تھا کہ تمام عبادت

سے پرہیز کیا جائے، اور قومات و خلیج کی تفسیر کو اس طریقہ کے کسی اور طریقہ سے نہ کی جائے جو نئیسیہ نے متعذر کر دیا ہے، اس نے نصرانی قوموں میں عام ناراضی پھیلا دی تھی اور یہ حکم من جلد ان اسباب کے ایک بڑا سبب تھا، جن کی بدولت پراسٹنٹ مذہب پیدا ہوا لیکن اس کے باوجود اسی پراسٹنٹ مذہب کے بانی لو تھر نے قیاماً متعذر کیا کہ حکومت اقوام کو وہ عقیدہ اختیار کرنے پر مجبور کر سکتی ہے جسے وہ صحیح سمجھتی ہو، اور اسے حق ہے کہ محدود اور اس عقیدہ کا انکار کرنے والوں کا اتہام کر دے اسی قسم کے عقل کش قواعد اصول تھے جنہوں نے ایک مدت تک حرکت فکریہ کو اپنی اہلی رفتار پر نہ چلنے دیا۔

آخر کار یوں ہی صدی کے اوائل میں انگلستان کا فلسفی فرانسس بیکن ظاہر ہوا جس نے فلسفہ دینی، ازبردست حملے کئے اس کے عالیشان قصر کو دلائل کے تیشوں سے ڈھا کر رکھ دیا۔ لوگوں کو عقلی آزادی کی طرف دعوت دی، اور علمی مسائل پر جدید اسالیب بحث کرنے کی بنا ڈالی عقلی تحقیق کرنے والوں نے اس کی رہنمائی کو قبول کیا اور اس وقت سے تجدید علمی اور تجربہ عقلی کا وہ دور شروع ہوا جس کو ثورات سے اب تک مشرق و مغرب مستمع ہو رہے ہیں

آپ کو معلوم ہو کہ یورپ میں تاریخ فلک جدید کی ابتدا ۱۵۴۳ء سے ہوئی ہے یہ وہ زمانہ ہے جب کوپرنیکس Copernicus کی کتاب شعلی ہوئی جس میں اس نے سورج کے گرد زمین کا گھومنا ثابت کیا تھا۔ گیلیلو (Galileo) نے اپنی دوربین کے ذریعہ سے سورج کے چاند ثابت کئے اور یہ بھی ثابت کیا کہ زمین سورج کے گرد گھومتی ہے پھر نئیسیہ نے ان اکتشافات کا استقبال کس طرح کیا؟ خود ہی قائل ہیں کہ کتب مقدس نے فیصلہ کیا کہ کوپرنیکس کا مذہب نہایت رکیک ہے اس لیے اس کی وصیت کے مطابق بدعتی نہیں لایا گیا اور اٹھارویں صدی عیسوی کے وسط تک رومانہ شمس کی تعلیم عام مروج رکھا گیا اس مخالفت نے اٹلی میں علو طبعیہ کی رتی پر ہیبت بڑا اثر ڈالا اسی طرح پوپ لکزیئڈر نے ۱۷۱۵ء میں مطالعہ پر پشورانی حکم کر دی تھا کہ ایسے آزاد خیال جن کو کینیسیہ پسند نہ ہوئے نہ پائیں، چاہے وہ ثابت شدہ علمی حقائق ہی کیوں نہ ہوں۔ فرانس میں

نہری دوم نے اس شخص کے قتل کی سزا مقرر کی تھی جو کوئی چیز بلا اجالت ملجھ کرے۔ (اور حقیقت یہ ہو کہ یہ  
کے کسی حصے میں پیرس کو انیسویں صدی سے پہلے آزادی نصیب نہیں ہوئی یہی زمانہ ہے جس میں کیتیکہ اقتدار  
ضعیف ہوا اور ملک و امراء مذہب کا اقتدار اہل صا اور دستوری نظم و قوانین کا چچا ہوا۔ فرانس میں جب  
جمہوری حکومت قائم ہوئی (۱۷۹۲ء) تو پاپا کے اقتدار کو تسلیم کرنے سے انکار کر دیا گیا۔ اس کے ساتھ ساتھ  
کے خلاف ایک زبردست حرکت شروع ہوئی پیرس میں تمام معابد کو بلا استثناء بند کر دینے کا حکم دیدیا گیا۔  
پیر جیٹ ولس پیر (Robespierre) برسر حکومت آیا تو اس نے طے کیا کہ حکومت کا  
مذہب بزرگ دہر ترکی عبادت ہو۔ اس کے متضدی مدت کے بعد ایک نیا دین ایجاد کیا گیا جس کا نام دین  
تھا اور یہ اس صدی کے فلاسفہ اور شعرا شلا والیئر (Voltaire) وغیرہ کا مذہب تھا اس  
تو امدی تھے کہ خدا اور بقا ربح کا اعتقاد رکھو اور اخوت و انسانیت و رحمت کو شیوہ بناؤ ورنہ اس  
دین کی دوسرے ادیان و مذاہب کے کشمکش پر پابو جائے گی اس نئے مذہب کو دین محبت الہی (The  
philanthropy) کے نام سے موسوم کیا گیا۔ مگر ان دین میں نبولین نے اس مذہب کا حقہ الٹ دیا  
پاپائیت دوبارہ میدان میں آگئی۔ اس حرکت سے نبولین کا مقصد بجز اس کے کچھ نہ تھا کہ روحانی اقتدار  
قائمہ اٹھائے اور آئندہ کی لڑائیوں میں اس سے کام لے کہ یہ عوالم دنیا میں اپنی سلطنت وسیع کرے۔  
سترہویں اور اٹھارہویں صدی میں بہت سی جماعتوں کا عقیدہ اس وجہ سے متزلزل  
ہو گیا کہ اس زمانے میں یہ خیال عام طور پر پھیل گیا تھا کہ تورات اور انجیل کے بیانات میں تضاد اور اخلاقیات  
میں کتبیل کرنے سے قتل ناکرد کرتی ہو۔ اس سے بخار و خیال پیدا ہو گیا اور بچہ بچہ علمی مناقشات ہونے لگے  
انیسویں صدی میں قدیم رسوم و عقائد کے خلاف زیادہ متحمل ہوئے اور ان میں سے اکثر کی قرین لکھاؤ کی  
نہیں اگرچہ اس زمانے کے علماء میں خود بھی باہم اختلاف تھا بعض حکم کھلا ان عقائد کے شکر تھے اور ان کو  
تغیر معقول اور رلیک سمجھتے تھے اور بعض اس حد تک نہیں پہنچے تھے فرانسیسی عالم پاسکل (Pascal)

ان پر ایمان رکھتا تھا۔ آخر فیزیکی بنکین ظاہریں مابہتیت کا اعلان کرتا تھا۔ مگر دل میں اتحاد چھپا کر ہوئے عقل۔  
 دوسری طرف ڈی کارٹ (Rene Descartes) کو شش کر رہا تھا کہ عقل اور کینسہ میں موافقت پیدا  
 کرے اس زمانہ میں بسا اوقات ہم کو کینسہ پر عقل کا غلبہ علانیہ نظر آتا ہے مثلاً جادو گروں کے معاملہ میں یا تو ہم  
 دیکھ رہے تھے کہ لکڑی میں جیمز اول بخیل کی آیت تو جادو گرو کو زندہ دھچکوا کر ملے مطابق عمل کر کے ان میکینوں سے نہایت  
 سختی کے ساتھ پیش آرہا دوسری طرف بکویہ نظر آتا ہے کہ ہر نفور ڈٹا رنگی ایک جادو گرو کی کو جیوری سرائے قتل کی  
 مستحق قرار دیتی ہے مگر جج ان کی بات کو قبول نہیں کرتا اور کینسہ کی تعلیمات اور عام رسم کو نظر انداز کر کے اسے رہا کر دیتا  
 ہے اگرچہ انگلستان میں ساحر کے قتل کا قانون ۱۷۲۷ء میں منسوخ ہوا لیکن اس کے بعد بھی ۱۸۵۲ء میں اسکاٹ لینڈ کی  
 ایک عورت اس الزام میں زندہ جلائی گئی۔

قابل ذکر مذہب میں سے ایک وہ ہے جس کی بنیاد لینڈ کے یہودی فلسفی اسپینوزا (Spinoza) نے رکھی اس کا عقیدہ یہ تھا کہ عالم کا ایک خدایہ جواپنی ذات و قائم و اوریہ کہ انسان اپنے ارادہ میں آزاد  
 ہے اور علت اولی یا علت الخلل کا اعتقاد خرافات میں سے ہے دوسرے الفاظ میں وہ وحدت الوجود یا وحدت الوجود کا  
 رکھتا تھا، یہ ملحوظ خاطر ہے کہ یہ کلمہ سترہویں اور اٹھارویں صدی میں آزاد و مفکرین کے رموز میں سے تھا کیونکہ اس وقت  
 عالم غصبا ورتخیم کا طوفان برپا ہو جاتا تھا اس کا اظہار صرف دین کا بل ہی میں کیا جاسکتا تھا حقیقت یہ ہے کہ  
 اس زمانہ میں جتنے لوگ آزاد خیال کہے جاسکتے تھے وہ سب کے سب آئینہ تھے جو خدا پرستی کے تو قائل تھے مگر وحی کو  
 نہ مانتے تھے۔

اسپینوزا کے معاصر میں سے ایک لوک (Locke) ہے جس کی کتاب Essay on the Human under standing  
 کلاب باب یہ ہے کہ علم کثیفہ تجربات کا نتیجہ ہے ہر حال میں اعتقاد کو حکم عقلی کے تابع ہونا چاہیے  
 جو چیز حکم عقلی کے خلاف ہو اس کے ماننے سے انکار کر دو غواہ وہ وحی ہی کیوں نہ ہو جو حکم عقلی سے حامل مومن ہے  
 وہ وحی سے حامل نہیں ہوتا اس نے ایک کتاب نصرانیت کو عقل کے موافق بنانے کے لیے بھی لکھی تھی اسی دھنگ پر اس کا

## Phylosophical

معاصر ایل بھی چلا جس نے فرانس سے جلاوطن ہونے کے بعد ہالینڈ میں اپنی کتاب القاموس الفلنسی

## Dictionary

مرتب کی۔ وہ کہتا ہے کہ اعتقاد کی فیصلہت بس اس میں ہو کہ خداے واحد کی قدرت اور اس کی فرمانروائی پر ایمان رکھو، ایک اور موقع پر کہتا ہے کہ الہین کے لئے آرتھوڈوکس مذہب کے خدا کی صفات کو اس خدا کی صفات سے تطبیق دینا محال ہے جس کا جو عقل سے ثابت ہوتا ہے مگر جب رتھوڈوکس لوگوں میں نے ایک فرقہ نے عقل کو حکم بنانا قبول کیا تو وہ مگر وہ گمراہ ہو گئے اور ان میں سے اکثر احماد کے گمراہ میں جا پڑے۔ الہین اور اسپینوزہ اس امر میں متفق ہیں کہ آسانی کتابوں کی تفسیر بھی ناسی طرح ہونی چاہئے جس طرح دوسری کتابوں کی ہوتی ہو۔

سترہویں صدی کے آخر تک الہین کے خیالات پوشیدہ رہی، پھر جب توازن مصلحات منہج ہو گئے تو انھوں نے کچھ کچھ اپنے خیالات کا اظہار شروع کیا۔ پوری آزادی اب بھی کیونکہ اب بھی چند مزا میں باقی تھیں مثلاً مذہبی پٹیوں کو حق تھا کہ جو کوئی بھی تعلیمات پر اعتراض کرے، یا ان کی تقلید کے خلاف رائے ظاہر کرے بلکہ پھر غیر کی سرکسٹے قید کریں انگلستان کے لارڈ چیف جسٹس ہیل (Sir Mathew Hale) نے ۱۶۷۶ء میں عام کی تفسیر کی کہ ہر وہ عمل یا قول جو کسی نہ کسی تعلیم کے خلاف ہو، قانون عام کے خلاف سمجھا جائیگا کیونکہ نہ صرف انگریزی قانون عام کے ارکان میں ہے جسٹس کے قانون عام میں یہ تصریح کی گئی کہ کسی نعرانی کے لئے کسی نہ کسی اصول اور اس کی تعلیمات کے خلاف رائے ظاہر کرنا ناجائز نہیں ہے جو کوئی ایسا کو بھیج اس کو پہلی مرتبہ خدمت محمودی کی سرکسٹے اور دوسری مرتبہ وہ عام مدنی حقوق سے محمود کر دیا جائیگا۔

اٹھارہویں صدی میں وائسیر اور روسو (Rousseau) نے نفاذی نظریہ کی تحریک کا بیڑا اٹھایا اور ان کی کتاب ایل (Emile) اعلانہ پیرس میں جلائی گئی اور حکومت نے اس کے مولف کی گرفتاری کا حکم صادر کیا تاہم یورپ میں فریڈریک شاہ پروشیا کے سوا کسی نے اس کو پناہ نہ دی۔ مگر وہاں بھی مذہبی پٹیوں کے چھٹے ہر وہاں تک کہ اسے پروشیا سے بھی نکلنے پر مجبور کر دیا۔ روس نے اپنی کتاب باقاعدہ اجتماعی Social Contract اس پر اشتراکی نظریات بیان کئے ہیں ان کا حیات اجتماعی پر بڑا اثر ہوا ہے لیکن یہی کتاب



علانیہ جیون میں جلائی گئی تھی،

سائنس میں جبرین دی ہو لہذا (Holbach) کی کتاب نظام طبیعت  
System of Nature اشاعت ہوئی جس میں اس نے خدا کے وجود اور بقائے روح سے انکار کیا تھا تو تمام فرائض  
ناظرین گھبرا اٹھے تھے غرض اٹھارویں صدی میں گو اس تحریک کی مخالفت پوری قوت پر تھی لیکن اتحاد اور آواز  
خیالی اس کے علی الرغم جیتتی چلی گئی۔

انیسویں صدی تک بھی مذہب و آواز ادخیالی میں کنگش بہا رہی چنانچہ اس میں جب کارل لائی  
کتاب عمر عقل (The Age of Reason) اشاعت ہوئی تو اسے تین سال کے لئے قید کی سزا دی گئی پھر  
کتاب کی بدولت اس کی بیوی بیٹی اور بہت کتب فروشوں پر متعدد جلائے گئیں۔

غرض اٹھارویں صدی کے وسط تک اہل یورپ کی عقلیں قدیم عقائد کی بندشوں میں بڑی طرح جکڑتی  
اس زمانہ میں کینٹ یہ قسمی کفر پڑا کہ شاہ پروشیا کے باپ نے فلیسوف دولت (Wolfe) کو صرف اس جرم میں  
تخل دیا کہ اس نے کینیٹھنس کے مذہب کی تعریف کی تھی گو یا اس فرماؤ کی رائے میں کسی شخص کو عقلیت کے سوا کسی  
مذہب کی تعریف کرنے کا حق ہی نہ تھا "مگر اسی باپ کے بیٹے نے اپنے ملک کو تمام ان لوگوں کے لئے جگہ پناہ بنایا جو دوسرے  
مالک میں حریت فکر کی بنا پر ظلم و ستم کا شکار تھے بلکہ جانتے تھے اس لئے کینٹ (Kant) نے اپنی کتاب  
عقل صیغ (Critique of Pure Reason) لکھ کر دنیا بھر میں پھیل برپا کر دی اس نے رائے ظاہر کی کہ اس  
کائنات سے خدا کے وجود پر استدلال کرنا غلط ہے اور بقائے روح پر جتنے دلائل قائم کئے گئے ہیں باطل ہیں اور دعویٰ کیا  
کہ علم کے لئے تجربہ کے سوا کوئی مصدق نہیں ہے لیکن آخر میں اس نے ایک دو کتاب لکھی جو الہیت کے انداز میں تھیں مگر  
وجہ یہ تھی کہ وہ حیات اجتماعی میں اخلاق کے معیار کو برقرار رکھنا چاہتا تھا جس کے لئے مجر اس کے کوئی صورت تھی  
کہ ایک روحانی رنگ اختیار کیا جائے اور آسمانی مصادر سے استناد کیا جائے۔

## مقتبہ

حدیث صحیح ہے کہ جب یہ آیت اتری کہ الَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يَلْبِسُوا اِيْمَانَهُمْ بِظُلْمٍ اُولَٰئِكَ لَهُمُ الْاَمْنُ وَهُمْ مُّقْتَدُونَ (۶۷) پہنچے جو لوگ ایمان لائے اور انہوں نے اپنے ایمان کے ساتھ ظلم کی آمیزش نہ کر دی تو انہی لوگوں کے لئے امن ہے اور وہی راہِ راست پانے والے ہیں، تو مسلمانوں کو اس سے بڑی تشویش ہوئی اور انہوں نے رسول اللہ سے عرض کیا کہ یا رسول اللہ ہم میں سے کون ہے جس نے اپنے نفس پر ظلم نہیں کیا ہے؟ آپ نے فرمایا کہ یہ بات نہیں ہے۔ دراصل وہاں ظلم سے مراد شرک ہے تم نے نہ انہیں کہ نعمان نے اپنے بیٹے سے کیا کہا تھا، يَا بُنَيَّ لَا تَشْرِكْ بِاللّٰهِ اِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيْمٌ (۳:۳۱)۔ بیشاکی کو خدا کے ساتھ شریک نہ کرنا کیونکہ شرک بہت ہی بڑا ظلم ہے، (رواہ الترمذی)

سرو ق بن الابرص روایت کرتے ہیں کہ میں حضرت عائشہ کے پاس تھیجہ سے لکھا بیٹھا تھا آپ نے فرمایا کہ اے ابو عائشہ! یہ سرو ق کی کنیت تھی تہیں باتیں ایسی ہیں کہ اگر کوئی ان میں سے ایک کا بھی قائل ہوگا اس نے اللہ پر بہت بڑا ہتھکنڈا باندھا۔

ایک کہ کوئی گمان کرے کہ محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) نے اپنے رب کو دیکھا ہے۔ ایسا گمان کرنے والا خدا پر اقرار باندھنے والا ہے، کیونکہ خدا اقرآن میں خود فرماتا ہے لَا تَدْرُکُہُ الْاَبْصَارُ وَھُوَ دَاخِلُ الْاَبْصَادِ وَھُوَ الْلطِیْفُ الْخَبِیْرُ (۶: ۱۰۳)۔ نگاہیں اس کو نہیں پا سکتیں اور وہ نگاہوں کو پالیتا ہے۔ وہ بڑا باریک بین اور باخبر ہے اور وہاں کہ لَبِثَ اَنْ یَّکَلِّمَہُ اللّٰہُ اِلَّا وَحِیًا اَوْ مِنْ وَّرَآءِ

حجّاب (۵: ۲۲) ”کسی جبریں یہ تاب نہیں کہ خدا اس سے کلام کرے بجز اس کے کہ یہ کلام وحی کے طور پر یا پرے کے چپے سے“ یہ سن کر میں تکیے سے ہٹ کر سیدھا ہو بیٹھا اور میں نے کہا کہ اے ام المؤمنین مہدی نہ کہنے۔ ذرا مجھ کو بھی کہنے کا موقع دیجئے کیا اللہ تعالیٰ نہیں فرماتا ہے کہ ولقد راٰہ نزله اخریٰ (۱۰۵: ۱) اور وحی حقّت وہ اس کو ایک اور دفعہ بھی دیکھ چکا ہے“ اور لقد راٰہ بالافق المبین (۸۱)۔ اور بیشک اس نے آسمان کے مطلع نماں میں دیکھ لئے اس پر حضرت مائشہ نے جواب دیا کہ سب سے پہلے میں نے ہی ان آیتوں کا مطلب بلکہ کلام سے پوچھا تھا آپ نے فرمایا اس سے مراد جبریل ہیں ان کو میں نے ان کی اصلی صورت میں جس میں کہ اللہ نے صنیع کیا ہے صرف انہی دو موقوفوں پر دیکھا ہے میں نے ان کو آسمان سے اترتے دیکھا ان کی بناوٹ کا ہر حصہ سنا اور زمین کے درمیان کی فضا پر چھا گیا تھا،

دوسرے یہ کہ کوئی گمان کرے کہ محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) نے ان باتوں میں کئی چیز کو چھپایا جو ان پر اللہ نے نازل فرمائی تھیں ایسا کہنے والا اللہ پر لعنہ باندھنے والا ہے۔ اللہ تو فرماتا ہے کہ یا ایہا الرسول تبلیغ ما انزل الیک من ربّک (۱۰: ۵) اے رسول تمہاری طرف تمہارے رب کی طرف سے جو کچھ نازل کیا گیا ہے اس کو پہنچا دو۔

تیسرے یہ کہ کوئی گمان کرے کہ رسول اللہ یہ جانتے تھے کہ کل کیا ہونے والا ہے۔ ایسا گمان کہنے والا بھی خدا پر بڑا لعنہ باندھنے والا ہے۔ خدا تو فرماتا ہے لا یعلمون فی السموات والارض الغیب الا اللہ (۵: ۲۴)۔ جتنی مخلوقات زمین و آسمان میں ہیں ان میں سے کوئی بھی غیب کا علم نہیں رکھتا یہ علم صرف اللہ کو ہے۔ (رواہ ترمذی)

حضرت ابو ہریرہ کی روایت ہے کہ ایک مرتبہ ایک شخص رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اور اس نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ میں تنگ دستی کی مصیبت میں مبتلا ہو گیا ہوں اس پر آپ نے اپنی زنا

ملہرات کے پاس آدمی بھیجا، مگر ان کے پاس کچھ نہ ملا پھر آپ نے فرمایا کہ کیا کوئی ایسا نہیں ہے جو آج رات اس کی ضیافت کرے اللہ اس پر رحمت نازل فرمائے گا۔ یہ سن کر انصار میں سے ایک شخص اٹھا اور اس نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ میں اس خدمت کے لئے حاضر ہوں پھر وہ اپنے گھر گیا اور اس نے اپنی بیوی سے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ایک مہمان ہو۔ تو کوئی چیز بچا کر نہ رکھ اس نے کہا خدا کی قسم میرے پاس بچوں کی خوراک کے سوا کچھ نہیں ہے انصار میں جواب دیا کہ اگر بچہ صحت کو کچھ کھانا چاہیں تو ان کو پہلا کر سلا دینا۔ تو انھیں چراغ بجھا دے ہم آج رات کو صبح کے سبائیں گے چنانچہ اس نے ایسا ہی کیا دوسرے دن صبح کو اللہ تعالیٰ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا تو آپ نے فرمایا کہ اللہ عزوجل کو فلان مرد اور فلان عورت کی بات بہت پسند آئی پھر اللہ عزوجل نے یہ آیت نازل فرمائی وَیُؤْتِرِ وَزْنَ عَلٰی الْفَسِیْہِمْ وَلَوْ کَانَ بِہِمْ خَصَاصَۃٌ دَمِنْ یُّوْقِ شَیْءٌ نَفْسِہٖ قَاوِلَیْکَ هُمْ الْمَفْضَحُونَ (۵۹: ۱) وہ خود اپنے نفس پر دوسروں کو جمع دیتے ہیں خواہ وہ خود تنگی میں ہوں۔ اور جو شخص اپنی طبیعت کے غل سے بچا لیا جائے تو ایسے ہی لوگ فلاح پانے والے ہیں۔ (رواہ البخاری)۔

حضرت جابر بن عبد اللہ سے مروی ہے کہ ایک مرتبہ ایک تجارتی قافلہ جمع کے دن آیا ہم سب لوگ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نمازیں تھے ایک دوسری روایت میں ہے کہ آنحضرت خطبہ پڑھ رہے تھے قافلہ کی خبر سننے ہی ۱۲ آدمیوں کے سوا سب لوگ اللہ پر چلے گئے اس پر یہ آیت نازل ہوئی کہ وَ اِذَا دَاوُۡاْ تِجَارَۃً اَوْ لَمُۡوًا فَانۡقَضُوا۟ الَیہَا وَ تَرۡکُوۡا قَاۡمِہَا قُلۡ مَا عِنۡدَ اللّٰہِ خَیۡرٌ مِّنَ اللّٰہِ وَ مِنَ التِّجَارَۃِ وَ اللّٰہُ خَیۡرُ الرَّازِیۡنَ (۶۲: ۲) اور جب انھوں نے تجارت یا مکمل کرنا شروع کر دی تو چھٹ کر ادھر چلے گئے اور تجرہ کو کھڑا ہو کر دیا۔ ان سے کہہ دے کہ کچھ اللہ کے پاس ہے وہ مکمل کرنا سے بہتر ہے اور اللہ بہتر روزی دینے والا ہے۔ (رواہ البخاری)۔

عقلمندی کی روایت ہو کہ ایک مرتبہ حضرت عبداللہ بن مسعودؓ نے کہا کہ اللہ کی لعنت ہو گو ناما گو دنے والیوں  
 اور گد دنے والیوں پر اور چہرے کے ہال اکھاڑنے والیوں پر اور جن کی خاطر دانتوں میں گھنٹی تھلوانے والیوں پر  
 اور ان پر جو اللہ کی بنائی ہوئی صورت کو بدلیں۔ یہ بات بنی اسد میں سے ایک عورت نے سنی جس کا نام ام یعقوب تھا۔  
 وہ حضرت عبداللہ کے پاس آئی اور بولی کہ میں نے سنا ہے اپنے ایسا اور ایسا کرنے والیوں پر لعنت بھیجی ہے حضرت  
 عبداللہ نے کہا کہ میں کیوں نہ اس پر لعنت بھیجوں جس پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے لعنت بھیجی ہے، اور جس کو  
 اللہ میں برا کہا گیا ہے اس نے کہا کہ ”دونوں عقیدوں کے درمیان کچھ چیزیں ہیں قرآن اس کو تو میں نے پڑھا ہے مگر  
 میں مجھے چیز نہیں ملی جو آپ کہتے ہیں“ حضرت عبداللہ نے جواب دیا کہ ”اگر تو نے اس کو پڑھا ہو تا تو یہ بات تجھے مل جاتی  
 کیا تو نے یہ نہیں پڑھا کہ وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا (۵۹:۱۱)  
 جو کچھ رسول تمہیں دے اسے لو اور جس سے وہ تمہیں منع کرے اس سے باز آ جاؤ؟ اس نے کہا ہاں حضرت عبداللہ  
 نے کہا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایسا کرنے سے منع فرمایا ہے۔ اس نے کہا میں تو دیکھتی ہوں کہ آپ کے مکر کے  
 لوگ ایسا کرتے ہیں حضرت عبداللہ نے کہا تو جا کر دیکھ لے چنانچہ وہ مگر میں گئی اور دیکھا مگر اسے کوئی بات اپنے  
 کی نہ ملی تب حضرت عبداللہ نے کہا کہ اگر میری بیوی ایسا کرتی تو میں کبھی اس سے نہ ملتا (رواہ البخاری)۔

# نقد و نظر

## المصلح المسلمین

تالیف مولوی سید محمد ادریس صاحب تحفید اہل بشریہ ترجمہ معجم۔ آگرہ قیمت ۴۴  
اس مختصر رسالہ میں مولف نے عقائد اور اخلاق اور عبادات اور معاملات کے متعلق قرآن مجید کی آیات  
کا صرف ترجمہ الگ الگ عنوانات کے تحت جمع کر دیا ہے۔ مثلاً صفات الہی، رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی  
تعریف، بعث و نشر اور یوم آخرہ کے متعلق متنی آیات ہیں ان کا ترجمہ ان عنوانات کے تحت ایک ایک لکھ دیا ہے۔  
نماز، روزہ، حج اور زکوٰۃ کی آیات کا ترجمہ الگ الگ سلسلہ دار لکھ دیا ہے۔ اور اخلاق و معاشرت  
اور معاملات کے متعلق جدا جدا عنوانات قائم کر کے ان کے بارے میں جو آیات ہیں ان کے تراجم یکجا جمع  
کر دیے ہیں۔ عام مسلمانوں کے لئے اس کا مطالعہ مفید ہے کہ اس طرح قرآن حکیم کے احکام اور اس کی تعلیمات  
پر عملاً اتنی اطلاع حاصل ہو جاتی ہے جتنی ایک عامی کے لئے ضروری ہے۔

## بشری

ماہوار رسالہ زیر تحریر مولوی عبداللطیف صاحب فاضل دیوبند مولوی ابوالجلال صاحب  
مدنی۔ مقام اشاعت ۳ کتابت خان اسٹریٹ۔ موٹ روڈ۔ مدراس قیمت سالانہ تین روپے۔  
ایک مذہبی تاریخی اور علمی رسالہ ہے۔ مختلف مذاق کے مضامین اس میں جمع کر نیکی کوشش کی گئی ہے  
مدراس جیسے مقام میں زبان اردو کی یہ ایک مفید خدمت ہے جنوبی ہند کے لوگوں کو اس رسالہ سے  
فائدہ اٹھانا اور اسے ترقی دینے کی کوشش کرنا چاہیے۔

# نرخنامہ قواعد اشتہار

مقدار	ایک ماہ	۲ ماہ	۳ ماہ	ایک سال
ایک صفحہ	۱۰ روپے	۲۰ روپے	۳۰ روپے	۱۰۰ روپے
نصف صفحہ	۵ روپے	۱۰ روپے	۱۵ روپے	۵۰ روپے
ربع صفحہ	۳ روپے	۶ روپے	۹ روپے	۳۰ روپے

- (۱) کوئی خلاف شریعت یا خلاف تہذیب اشتہار شلین نہ کیا جائیگا۔
- (۲) اشتہار کی اشاعت سے پہلے اجرت پیشگی وصول ہونی ضروری ہے۔
- (۳) صرف وہی چرچے قبول کئے جائیں گے جو اس رسالہ کی وضع و ہیئت کا لحاظ رکھ کر تیار کئے گئے ہوں۔
- (۴) نرخنامہ میں کسی قسم کی ترمیم نہیں کی جائے گی۔
- (۵) ٹائٹل کے صفحات کی اجرت عام نرخنامہ کی بہ نسبت ۲۵ فیصدی زیادہ ہوگی۔

# قواعد

رسالہ ترجمان القرآن بالعموم ہر بھری ہینہ کی ۵ تاریخ کو شائع ہوا کرے گا۔ ہینہ کی ۵ تاریخ تک جن حضرات کے پاس پرچہ نہ پہنچے وہ دوبارہ لکسر منگوا سکتے ہیں۔ ختم ماہ کے بعد دوسرے ہینہ کی ابتدا میں جن خریداروں کی شکایات موصول ہونگی ان کو پرچہ قیمت نہ دیا جائے گا۔

رسالہ کی موجودہ قیمت میں کسی قسم کی رعایت مقرر نہیں ہے۔ لہذا کوئی صاحب رعایت کا مطالبہ نہ فرمائیں۔

خریداروں کو دفتر سے مراسلت کرنے میں ہمیشہ نمبر خریداری کا حوالہ ضرور دینا چاہیے۔ لیکن یہ لحاظ رہے کہ جتنے نمبر اور چیز ہے اور نمبر خریداری اور چیز۔ اشاعت کے لئے مضامین اور عمل طلب شکوک تمام ایڈیٹر کے نام بھیجے جائیں۔ لیکن ایڈیٹر پر لازم نہیں ہے کہ ہر مضمون شائع کرے۔

منہج ترجمان القرآن  
غیرت آباد (حمید آباد دکن)







# ترجمان القرآن

مجلس تحریک قرآن کا ماہوار رسالہ

مرتبہ

سید ابوالاسلیٰ مودودی

قیمت فی پرچہ

بیرون ہند کے لئے دس

قیمت سالانہ



# فہرست مضامین

صفحہ	شمارہ	مضامین
۳۳۰	۱	اشارات ابو الاعلیٰ مودودی
۳۴۰	۲	اسلامی تہذیب اور اکیسویں صدی
۳۴۹	۳	طنل و نور جناب ذوقی شاہ صاحب
۳۵۵	۴	گوسالہ سامری مولانا عبداللہ العادی
۳۶۲	۵	ہم اور ہمارا قرآن اسحاق مولانا ابو انجیر خیر اللہ صاحب
۳۶۸	۶	قرآن کے اسماء ابو المعالیٰ یحییٰ احمد مصطفیٰ فائق نعمانی
۳۷۴	۷	حقیقت شرک چودھری غلام احمد صاحب پرویز
۳۸۳	۸	مسئلہ جبر و قدر ابو الاعلیٰ مودودی

## اشارات

سیاست، تجارت، صنعت و حرفت، اور علوم و فنون کے میدانوں میں مغربی قوموں کے حیرت انگیز اقدامات کو دیکھ کر بہت سے دل اور دماغ سخت دہشت زدہ ہو جاتے ہیں۔ انہیں یہ گمان ہونے لگتا ہے کہ شاید ان قوموں کی ترقی لازوال ہے۔ دنیا پر ان کے غلبہ و تسلط کا دائمی فیصلہ ہو چکا ہے۔ ہر حکومت کی حکومت، اور عناصر کی فرما زوائی کا انہیں ٹھیکہ دیدیا گیا ہے۔ اور ان کی طاقت ایسی مضبوط بنیادوں پر قائم ہو گئی ہے کہ کسی کے اکھاڑے نہیں اکھر سکتی۔

ایسا ہی گمان ہر زمانے میں ان سب قوموں کے متعلق کیا جا چکا ہے۔ جو اپنے اپنے وقت کی غالب قومیں تھیں مصر کے فرعون، عرب کے عاد و ثمود، عراق کے کلدانی، ایران کے اکاسر، یونان کے جہانگیر فاتح روم کے مانگیر فرمانروا، اسلام کے جہاں کشا مجاہد، تاتار کے عالم سوز سپاہی، سب اس کرہ خاکی کے شیخ پر اسی طرح غلبہ و قوت کے متاثرے دکھائے چکے ہیں۔ ان میں سے جس جس کے کھیل کی باری آئی، اس نے اپنی چلت پھرت کے کتب دکھا کر اسی طرح دنیا کو حیرت میں ڈال ڈال دیا ہے۔ ہر قوم جب ابھی ہے تو وہ اسی طرح دنیا پر چھا گئی ہے، اسی طرح اس نے چاروں گلوب عالم میں اپنی شرکت و جبروت کے ڈنکے بجانے میں اسی طرح دنیا نے سہرت ہو کر گمان کیا ہے کہ ان کی طاقت لازوال ہے۔

اور حقیقت میں لازوال طاقت رکھنے والے فرمانروا نے ان کے زوال کا اہل فیصلہ صادر کر دیا، تو وہ ایسے کوسہ کہ اکثر تو صفحہ ہستی سے ناپید ہی ہو گئے، اور بعض کا نام و نشان اگر دنیا میں باقی رہا بھی تو وہ اس طرح کہ وہ اپنے محکوموں کے محکوم ہوئے اپنے غلاموں کے غلام بنے، اپنے مغلوبوں سے مغلوب ہو کر رہے۔ قَدْ خَلَتْ مِنْ

قَبْلَكُمْ سُنَّتٌ قَبْلُكُمْ فِي الْاَرْضِ فَانظُرْ وَكَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْكَافِرِينَ (۱۴: ۳)

کائنات کا نظام کچھ اس طور پر واقع ہوا ہے کہ اس میں کہیں سکون اور ٹھیراؤ نہیں ہے۔ ایک پیہم حرکت، تغیر اور گردش ہے جو کسی چیز کو ایک حالت پر قرار نہیں لینے دیتی۔ ہر کون کے ساتھ ایک فساد ہے ہر بناؤ کے ساتھ ایک بگاڑ ہے ہر بہار کے ساتھ ایک خزاں ہے ہر چڑھاؤ کے ساتھ ایک اتار ہے اور اسی طرح اس کا عکس بھی ہے۔ ایک ماشہ بھر کا دانہ آج ہوا میں اڑا اڑا پھرتا ہے، کل وہی زمین میں استحکام حاصل کر کے ایک تناور درخت بن جاتا ہے، پرسوں وہی سوکھ کر پودھا خاک ہو جاتا ہے، اور پھر فطرت کی نوجخشہ والی قوتیں اسے پھوڑ کر کسی دوسرے بیج کی پرورش میں لگ جاتی ہیں۔ زندگی کے آثار چڑھاؤ میں انسان جب ان میں سے کسی ایک حالت کو زیادہ طویل مدت تک جاری رہنے ہوئے دیکھتا ہے، تو سمجھتا ہے کہ یہ حالت دائمی ہے۔ اگر اتار رہے تو سمجھتا ہے کہ اتار ہی رہے گا۔ اگر چڑھاؤ ہے تو خیال کرتا ہے کہ چڑھاؤ ہی رہے گا لیکن یہاں فرق جو کچھ بھی ہے دیر اور سویر کا ہے۔ دو اہم کسی حالت میں بھی نہیں ہے۔ وَتِلْكَ الْآيَاتُ مُرْتَدًّا وَلَهُمَا بَيْنَ النَّاسِ (۱۴: ۳)

دنیا کے حالات ایک طرح کی دوری حرکت میں گردش کر رہے ہیں۔ پیدائش اور موت، جوانی اور بڑھاپا، قوت اور ضعف، بہار اور خزاں، ٹھنکنگی اور گرمی سب اسی گردش کے مختلف شئون ہیں اس گردش میں باری باری سے ہر چیز پر ایک دور اقبال کا آتا ہے جس میں وہ بڑھتی ہے، پھلتی ہے، قوت اور زور دیکھاتی ہے، احسن اور بہار کی نائش کرتی ہے جتنی کہ اپنی ترقی کی انتہائی حد کو پہنچ جاتی ہے، پھر ایک دوسرا دور دوبارہ آتا ہے جس میں وہ گھٹتی ہے، مرجھاتی ہے، ضعف اور ناتوانی میں مبتلا ہوتی ہے، اور آخر کار وہی قوتیں اس کا خاتمہ کر دیتی ہیں جنہوں نے اس کی ابتدا کی تھی۔

یہ اپنی مخلوقات میں اللہ تعالیٰ کی سنت ہے، اور دنیا کی سب چیزوں کے مانند ہی منت انسان کا

بھی جاری ہے، خواہ اس کو فرد کی حیثیت سے لیا جائے یا قوم کی حیثیت سے ذلت اور عزت، عسار اور کسرت، ترقی اور ترقی۔ اور ایسی ہی دوسری تمام کیفیات اسی دوری حرکت کے ساتھ مختلف افراد اور مختلف قوموں میں قائم ہوتی رہتی ہیں۔ باری باری سے سب پر یہ دور گزرتے ہیں۔ ان میں کوئی بھی ایسا نہیں ہے جو اس تقسیم میں کٹینے محروم رکھا گیا ہو، یا جس پر کسی ایک کیفیت کو دوام بخشا گیا ہو، عام اس سے کہ وہ اقبال کی کیفیت ہو یا ادب کی سُنَّة اللہِ فِي الَّذِيْنَ خَلَقُوْا مِنْ قَبْلُ وَلٰكِنْ نَّحْمَدُ لِسُنَّةِ اللّٰهِ تَبْدِيْلًا (۸: ۳۲)

روئے زمین کے چپے چپے پر ہم کو ان قوموں کے آثار ملتے ہیں جو ہم سے پہلے ہو گزری ہیں۔ وہ اپنے تدریج تہذیب، اپنی صنعت و کاریگری، اپنی ہنرمندی و چالاک دستی کے ایسے نشانات دنیا میں چھوڑ گئی ہیں جن کو دیکھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ جہاں کی ترقی یافتہ اور غالب قوموں سے کچھ کم نہیں بلکہ اپنے ہم عصروں پر ان کا غلبہ کچھ ان سے زیادہ ہی تھا۔ کَانُوْا اَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَّاَثَرًا لَّا اَرْضَ وَّعَمَّرُوْا مَا لَمْ يَمَسَّ عَنْهُمْ قَهْرٌ مَّرَکِبٌ مَّگْرُہِمْ اِنْ کَا شَرُکِیَا ہُوَا ہُوَا اِقْبَالَ سَانِے دیکھ کر وہ دھوکہ کھا گئے فتنوں کی بارش نے ان کو قرہ میں ڈال دیا جو ان کے لئے فتنہ بن گئی۔ غلبہ اور حکومت سے معزور ہو کر وہ جبار و قہار بن بیٹھے۔ انہوں نے اپنے کو قوتوں سے اپنے نفس پر آپ ظلم کرنا شروع کر دیا۔ وَاَقْبَعُ الَّذِیْنَ ظَلَمُوْا مَا اُتُوْا بِآیٰتِہٖ وَکَاثُرًا مُّجْرِمٰتِیْنَ (۱۰: ۱۱) خدا نے ان کی سرکشی کے باوجود ان کو ذلیل دی و کائنات میں قُدْرَتِیَ اَمْلَیْتُ لَہَا وَہِیَ ظَالِمًا لِّنَفْسِہٖ اور یہ ذلیل بھی کچھ معمولی ذلیل نہ تھی بعض قوموں کو صدیوں تک یہ ذلیل ہی باقی رہی۔ وَاِنْ یَنْتَہَا عِنْدَ رَبِّکَ کَاثِفٌ سُنَّةٌ مِّمَّا تَفَعَّلُوْنَ وَنَ (۶: ۲۲) مگر ہر مہلت ان کے لئے ایک نیا فتنہ بن گئی۔ وہ سمجھے کہ خدا ان کی تدبیروں کے مقابل میں عاجز آگیا ہے۔ اور اب دنیا پر خدا کی نہیں ان کی حکومت ہے آخر کار قہر آگاہی ہو کر اٹھا۔ ان کی طرف سے نظریات پھریں۔ اقبال کے خیالے اور بارگاہ دور آگیا۔ ان کی چالوں کے مقابل میں خدا بھی ایک چال چلا۔ مگر خدا کی چال ایسی تھی کہ وہ اس کو سمجھ ہی نہ گئے تھے پھر اس کا



تو وہاں سے کرتے و مکر و مکر اور مکرنا مکرنا و مکر لا یسعر و ف (۲۰: ۲۱) خدا کی چال سامنے نہیں آتی خود انسان کے اندر سے اس کے دماغ اور دل میں سرایت کر کے اپنا کام کرتی ہے۔ وہ انسان کی عقل اس کے شعور اس کی تیز اس کی فکر اس کے حواس پر حملہ کرتی ہے۔ وہ اس کے بچے کی آنکھیں چھوٹا ہے، وہ اس کو آنکھوں کا اندھا نہیں بچ عقل کا اندھا بنا دیتی ہے۔ فَإِنَّهَا لَا تَعْقِلُ إِلَّا بُصَاوَةً وَلَكِنَّ تَعْقِلُ الْقُلُوبُ الْآتِي فِي الصُّدُورِ (۲۲: ۱۰۶) اور جب اس کے دل کی آنکھیں چھوٹ جاتی ہیں تو ہر تیز ہر جودہ اپنی ہتھیری کے لئے سوچتا ہے، وہ اشیاء اس کے خلاف پڑتی ہے۔ ہر قدم جو وہ کامیابی کے مقصود کی طرف بڑھتا ہے، وہ اس کو ہلاکت کے جہنم کی طرف لے جاتا ہے اس کی ساری توفیق خود اس کے خلاف بنا دت کر دیتی ہیں۔ اور اس کے اپنے ہاتھ اس کا گلا گھونٹ کر رکھ دیتے ہیں۔ قَا أَنْظُرْ كَيْفَ كَانَتْ تَأْتِي مَكْرَهُمْ فَأَنْلَاهُمْ مِنْهُمْ وَفِي صُحُفِهِمْ (۲۱: ۲۱)

اس اقبال وادبار کا ایک کل نقشہ ہم کو اہل فرعون اور بنی اسرائیل کے قصے میں ملتا ہے! اہل مصر ترقی کے انتہائی درجے کو پہنچ گئے تو انہوں نے ظلم و سرکشی پر کمر باندھی ان کے بادشاہ فرعون نے خدائی کا دعویٰ کیا، اور ایک کمزور قوم بنی اسرائیل کو جو حضرت یونس کے زمانے میں وہاں جا کر آباد ہو گئی تھی۔ حد سے زیادہ جبر و ستم کا تختہ مشق بنایا آخر جب اس کی اور اہل مصر کی سرکشی حد سے بڑھ گئی تو خدا نے ارادہ کیا کہ ان کو بچاؤ اور اسی ضعیف قوم کو سر ملے کہ جس کو وہ پیچ بھٹکتے تھے، چنانچہ خدا کا ارادہ پورا ہوا اس ضعیف قوم میں حضرت موسیٰ پیدا کئے گئے۔ کمان کو خود فرعون کے گھر میں خود اس کے ہاتھوں سے پرورش کرایا گیا اور انہیں اس سخت پر امور کیا گیا کہ اپنی قوم کو مصریوں کی غلامی سے نجات دلائیں۔ انہوں نے فرعون کو نرمی کی راہ سے بھیایا کہ وہ باز نہ آیا خدا کی طرف سے فرعون اور اس کی قوم کو مسلسل تپسیوں کی گھنٹیں تھپہر تھپہر سے طوفانِ بلاؤں نے آئے جن برساتی دل ان کی کھیتوں کو چاٹ گئے۔ جو اہل ہندوؤں نے ان کو خوب ستایا، مگر ان کے

تبریں فرق نہ آیا۔ فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا مُّجْرِمِينَ (۱۶:۷) جب تمام میں ایک ایک کر کے  
مقسم ہو چکیں تو غضاب اہل کا فیصلہ نافذ ہو گیا۔ خدا کے حکم سے حضرت موسیٰ اپنی قوم کو پیکر مصر سے بل گئے  
خوہوں اپنے شکروں میت سند میں فرق کر دیا گیا اور مصر کی طاقت ایسی تباہ ہوئی کہ صدیوں تک نہ  
ابصری۔ فَآخَذَتْهُمْ سُوْدٌۢ مُّۤاْتٌ قَنَبَدْنَا لَحْمَهُمُ فِي الْعِصْرِ فَاَنْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظَّالِمِيْنَ۔

— (۳:۲۸)

پھر بنی اسرائیل کی باری آئی مصری قوم کو گرانے کے بعد کائنات کے حقیقی فرمانروا نے اس قوم  
کو زمین کی حکومت بخشی جو دنیا میں ذلیل و خوار تھی وَآوَدْنَا الْقَوْمَ الَّذِيْنَ كَانَ قَوْمًا يُّسْتَضْعَفُوْنَ  
مَشَارِقِ الْاَرْضِ وَمَغَارِبِهَا الَّتِي بَدَلْنَا فِيْهَا وَنَمَتْ سُلُوْلَةُ رَبِّكَ الْحُسَيْنِ عَلٰى بَنِي  
اِسْرٰٓئِيْلَ يَمٰٓا صَبَرُوْا (۱۶:۷) اور اس کو دنیا کی تمام قوموں پر فضیلت مطلقاً وَاِنِّيْ فَضَّلْتُكُمْ  
عَلٰى الْعٰلَمِيْنَ (۶:۲)

مگر فضیلت اور وراثت ارضی حسن عمل کی شرط کیسا کہ مشروط تھی حضرت موسیٰ کی زبان سے  
پہلے ہی کہو اویا گیا تھا کہ تم کو زمین کی خلافت دی تو ضرور جائیگی مگر اس بات پر بھی نظر رکھی جائے گی کہ تم کیسے  
عمل کرتے ہو (کَيْفَ تَعْمَلُوْنَ) اور یہ وہ شرط ہے جو بنی اسرائیل کے ساتھ ہی مخصوص نہیں بلکہ جس قوم کو بھی زمین کی حکومت  
دی جاتی ہو اس پر یہی شرط لگادی جاتی ہے ثُمَّ جَعَلْنَاكُمْ خٰلِفٰٓيْنَ فِیْ الْاَرْضِ مِنْۢ بَعْدِهِ لِنَنْظُرَ كَيْفَ تَعْمَلُوْنَ (۲:۱۰)  
پس جب بنی اسرائیل نے اپنا رہسے رکھ لی، اس کے کلام میں تحریف کی حق کو باطل سے بدلتا  
حرام خدائی بھوت بے ایمانی اور عہد شکنی کا شیوہ اختیار کیا، زبردست حریص، بزدل اور آرام طلب بن گئے۔  
اپنے انبیا کو قتل کیا حتیٰ کی طرف بلانے والوں سے دشمنی کی ائمہ خیر سے منہ موڑا، ائمہ شر کی اطاعت اختیار کی  
تو رب العالمین کی نظر ان کی بات سے بھی پھرتی۔ ان سے زمین کی وراثت چھین لی گئی، ان کو عراق، یونان،

اور روم کے جابر سلاطین سے پامال کرایا گیا، ان کو گھر سے بے گھر کر دیا گیا۔ ان کو ذلت و خواری کے ساتھ ملک ملک کی خاک چھڑائی گئی، اور حکومت کا اتحاق ہمیشہ کے لئے ان سے چھین لیا گیا۔ بن ہرابر سے وہ خدا کی نعمت میں ایسے گرفتار رہے ہیں کہ دنیا میں ان کو کہیں عزت کا ٹھکانا نہیں ملتا۔ وَخُذْ رَبِّتْ عَلَيْنَهُمُ الدَّلِيلَ وَالْمُسْكَنَةَ وَبَاؤُمُ الْبَغْضَبَ مِنَ اللَّهِ (۷:۲)

آج اسی سنت الہی کا اعادہ پھر جاری نچا ہوں کے سامنے ہو رہا ہے جس شامت اعمال میں پھیلی تھیں خوفناک ہو چکی تھیں اسی شامت نے آج مغربی قوموں کو آن پکڑا ہے جتنی سببیں ممکن تھیں وہ سب ان کی دی جا چکی ہیں۔ جنگ عظیم کے مصائب معاشی مشکلات بے کاری کی کثرت، امراضِ فحش کی شدت، فسادِ عائلی کی پہچانی یہ سب کبلی جوی روشن آیات ہیں، جن سے وہ اگر انھیں رکھتے تو معلوم کر سکتے تھے کہ ظلم، سرکشی، فحش پرستی، اور حق فراموشی کے کیا نتائج ہوتے ہیں۔ مگر وہ ان آیات سے سبق نہیں لیتے حتیٰ سے منہ موڑنے پر بڑا اصرار رکھتا رہے ہیں۔ ان کی نظر ملتِ مرض تک نہیں پہنچتی۔ وہ صرف آنا مرض کو دیکھتے ہیں۔ اور اپنی کاملاً کھنکھاتی اپنی ساری تدبیریں صرف کوڑا لے رہی ہیں۔ اس لئے جل جل جوں دوا کی جاتی ہے مرض بڑھتا چلا جاتا ہے۔ اب حالات کہہ رہے ہیں کہ تین بیسیوں اور چونتوں کا دور ختم ہونے والا ہے۔ اور آخری فیصلے کا وقت قریب ہے۔

قدرت الہی نے دوزبردست شیطان مغربی قوموں پر سلا کر دیے ہیں۔ جو ان کو ہلاکت اور تباہی کی طرف کھینچے لے جا رہے ہیں۔ ایک قطع نسل کا شیطان ہے اور دوسرا جنگ کا شیطان پہلا شیطان ان کے افراد پر سلا ہے اور دوسرا ان کی قوموں اور مملکتوں پر پہلے ان کے مردوں اور ان کی عورتوں کی عقلیں خراب کر دیتا ہے۔ وہ خود ان کے اپنے ہاتھوں سے ان کی انمول کامیابیوں کا استعمال کر رہا ہے۔ وہ انھیں شمعِ محل کی تدبیریں بھڑاتا رہی استعمال پاتا اور کرتا ہے، عملِ تعقیر Sterilisation کے فوائد بتاتا ہے جس سے وہ اپنی

توت تولد کلیدی مدتی نہیں انشی القاب بنا دیتا ہے کہ وہ اپنے بچوں کو آپ ہلاک کرتے ہیں منرض یہ  
اشیطان وہ ہے جو تہد یچ ان سے خود کشی کرا رہا ہے۔

دوسرے شیطان نے ان کے بڑے بڑے سیاسی مہدوں اور جنگی سپہ سالاروں سے صحیح فکر اور صحیح تدبیر کی  
توت طلب کر لی ہے۔ وہ ان میں خود مرضی، طاقت، منافرت، عصبیت، اور حرص و طمع کے جذبات پیدا کر رہا  
ہے ان کو فحش ہم اور سنا بدگروہوں میں تقسیم کر رہا ہے۔ انہیں ایک دوسرے کی طاقت کا زرا چکھایا جا رہا ہے کہ یہی  
جذبات انہی کی ایک صورت ہے، اویلیس کٹر شیعاً و یذنیق بقض کٹر بناس فبعض (۸:۶) وہ ان  
کو ایک بڑی زبردست خود کشی کے لئے تیار کر رہا ہے، جتذیری نہیں بکھ آئی ہوگی۔ اس نے تمام دنیا میں باروت  
کے خزانے جمع کر دیے ہیں۔ اور ہر جگہ خطرے کے مرکز بنا رکھے ہیں۔ اب وہ صرف ایک وقت کا منتظر ہے جو یہی  
کہ اس کا وقت آیا وہ کسی ایک خزانہ باروت کو شتاب دکھا دے گا۔ اور پھر ان کی آن میں وہ تباہی نازل ہوگی  
میں کے تسمے نام چلی تو سہلی کی تباہیاں نکلی ہو جائیں گی

میں جو کہ کہہ رہا ہوں اس میں کسی قسم کا مبالغہ نہیں ہے بلکہ یورپ امریکہ اور جاپان میں آئندہ جنگ  
کے لئے جس قسم کی تیاریاں کی جا رہی ہیں، ان کو دیکھ دیکھ کر خود ان قوموں کے اہل بصیرت لرز رہے ہیں، اور  
اس جنگ کے نتائج کا تصور کر کے ان کے واس باخندہ ہو جاتے ہیں۔ حال میں سر مل جو ان (

Sergel Neumann) نے جو پہلا امریکہ کے فٹری شاف کا ایک رکن تھا، آئندہ جنگ پر ایک مضمون  
لکھا ہے۔ اس میں وہ لکھتا ہے کہ آئندہ جنگ مضمون فوجوں کی لڑائی نہیں ہوگی بلکہ اسے ایک قتل عام کہنا  
چاہئے جس میں ہر قوم اور ہر ملک کو نہ چھوڑا جائیگا۔ سائنس دانوں کی عقل نے جنگ کا کام سپاہیوں سے  
بہتر کر کے پیدا کر کے رکھا ہے اور بے روح آلات کے سپرد کر دیا ہے۔ جم قتال (Combatant)  
اور غیر قتال (Non Combatant) میں تیز کرنے سے تا صحر میں اب مبالغہ مبالغہ

کی لڑائی، میدانوں اور قلعوں میں نہیں بلکہ شہروں اور بستیوں میں ہوگی کیونکہ جدید نظریہ کے مطابق قسیم کی اصلی توجہ فوجوں میں نہیں بلکہ اس کی آبادیوں اس کی تجارتی منڈیوں اور صنعتی کارخانوں میں ہے۔

اب جو بی جہازوں سے علاج کے بم برسائے جائیں گے جن سے آتش فشان اٹھنے نہ پڑی ہوں گے، ان کے جو اثریم عمل کر دقت واحد میں ہزاروں لاکھوں کی آبادی کو نیست و نابود کر دیں گے ان میں سے ایک قسم کے بم (ایسے ہیں جن کا ایک گول لندن کی بڑی سے بڑی عمارت

Lewisite Bombs

کو پارہ پارہ کر سکتا ہے۔ ایک زہریلی ہوا۔) (Green Cross gass) کے نام سے موسوم ہے جس کی

خاصیت یہ ہے کہ جو اس کو سونگے گا وہ ایسا محسوس کرے گا کہ گویا پانی میں ڈوب گیا ہے۔ ایک دوسری قسم

کی زہریلی ہوا (Yellow Cross) میں سانپ کے زہر کی سی خاصیت ہے، اور اس کے سونگے

سے بالکل وہی اثرات ہوتے ہیں۔ جو سانپ کے کاٹنے سے ہوتے ہیں۔ اسی قسم کی بارہ زہریلی ہوا میں اور بھی

ہیں جو تقریباً غیر مرئی ہیں۔ ان کے اثرات ابتداءً بالکل محسوس نہیں ہوتے اور جب محسوس ہوتے ہیں تو پتھر

علاج کے امکانات باقی نہیں رہتے۔ ان میں سے ایک خاص ہوا ایسی ہے جو بہت لمبی پرینچ کر پہل جاتی ہے

اور جو جو بی جہاز اس کے حلقہ سے گزرتا ہے اس کا چلنے والا ایک اندھا ہو جاتا ہے۔ اندازہ کیا گیا ہے کہ

قسم کی ہوا میں اگر ایک ٹن کی مقدار میں شہر پیرس پر پھونکی جائیں تو ایک گھنٹہ کے اندر اس کو کلیتہً تباہ کیا

جاسکتا ہے اور یہ ایسا کام ہے جس کو انجام دینے کے لئے صرف ۱۰۰ ہوائی جہاز کافی ہیں۔

حال میں ایک برقی باتش نشان گولہ ایجاد کیا گیا ہے جس کا وزن صرف ایک کلوگرام ہوتا ہے

مگر اتنے سے گولہ میں یہ قوت ہے کہ جب کسی چیز سے اس کا تصادم ہوتا ہے تو دھتے تین ہزار درجہ فارن ہیت کی

حرارت پیدا ہوتی ہے اور اس سے ایسی آگ بھڑک اٹتی ہے جو کسی چیز سے بھائی نہیں جاسکتی۔ پانی اس سے

شہر و ملک ہو جائے اور ابھی تک سائنس اس کے بھانے کا کوئی طریقہ دریافت نہیں کر سکا ہے۔ خیال یہ ہے کہ ان گولوں کو شہروں کے بڑے بڑے بازاروں پر پھینکا جائے گا تاکہ اس سرے سے اس سرخاک آگ لگ جائے، پھر جب لوگ سرسید ہو کر بھاگنے لگیں گے تو ہوائی جہازوں سے زہریلی ہواؤں کے بم برسائے جائیں گے، جس سے تباہی کی تکمیل ہو جائے گی۔

ان ایجادات کو دیکھ کر ماہرین فن نے اندازہ لگایا ہے کہ چند ہوائی جہازوں سے دنیا کے بڑے بڑے اور محفوظ ادارہ سلطنت کو دو گھنٹوں میں پودنخاک کیا جاسکتا ہے۔ لاکھوں کی آبادی کو اس طرح سموم کیا جاسکتا ہے کہ رات کو اچھے خاصے صبح کو ایک ہی زندہ نہ اٹھے۔ زہریلے مادوں سے ایک پودا ملک میں پانی کے ذخائر کو سموم، مواشی اور جو اناج کو ہلاک، کھیتوں اور باغوں کو خراب کیا جاسکتا ہے یا ان پودوں کی مدافعت کا کوئی موثر ذریعہ بھی تک ایجاد نہیں ہو لے پھر اس کے کہ دو نوں محاربین ایک دوسرے پر اسی طع ملے کریں اور دونوں ہلاک ہو جائیں۔

یہ آئندہ جنگ کی طیاروں کا ایک مختصر بیان ہے۔ اگر آپ تفصیلات معلوم کرنا چاہتے ہوں تو

What would be the Character of a New war

کتاب )

(ملاحظہ کیجئے، جو جنیوا کی انٹرنیشنل یونین نے باقاعدہ تحقیقات کے بعد شائع کی ہے۔ اس کو پڑھ کر آپ انداز کریں گے کہ مغربی تہذیب نے کس طرح اپنی ہلاکت کا سامان اپنے ہاتھوں فراہم کیا ہے۔ اب اس کی عمر کا اہتمام صرف اعلان جنگ کی تاریخ تک ہے، جس روز دنیا کی دو بڑی سلطنتوں کے درمیان جنگ پھڑی اسی روز کچھ لپٹے کہ مغربی تہذیب کی تباہی کے لئے خدا کا فیصلہ صادر ہو چکا۔ کیونکہ دو بڑی سلطنتوں کے میدان میں اتر آنے کے بعد کوئی چیز جنگ کو عالمگیر ہونے سے نہیں بچا سکتی۔ اور جب جنگ عالمگیر ہوگی تو تباہی اسی عالمگیری ہی ہوگی

ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ  
 اَیْدِی النَّاسِ لِيُذِیْقَهُمْ بَعْضُ الَّذِی  
 عَمِلُوا الْعَمَلُوهُمْ یَرْجِعُونَ (۵: ۳۰)۔  
 بعض اعمال کا ثمرہ پھٹکے۔ شاید وہ اب بھی جبر کر رہے  
 بہر حال اب قریب ہے کہ وراثت ارضی کا نیا بندوبست ہو، اور ظالمین و مفسدین کو اگر کسی  
 دوسری قوم کو جو غالباً متصفین نہ رہیں، سے ہونگی زمین کی خلافت پر سرفراز کیا جائے۔ دیکھنا ہے کہ اس  
 مرتبہ حضرت حق کی نظر انتخاب کس پر پڑتی ہے۔

ہمارے پاس یہ معلوم کرنے کا کوئی ذریعہ نہیں ہے کہ آئندہ کونسی قوم اٹھائی جائے گی۔ یہ اللہ  
 کی دین ہے جس سے چاہتا ہے چھینتا ہے اور جس کو چاہتا ہٹا کر تباہ کر دیتا ہے۔ قُلِ اللّٰهُمَّ مَا لَكَ الْمَلِکُ  
 تُنَوِّی الْمَلِکَ مَنْ تَشَاءُ وَتَنْزِعُ الْمَلِکَ مِمَّنْ تَشَاءُ (۲: ۲۷)۔ مگر اس معاملہ میں بھی اس کا  
 قانون ہے جسے اس نے اپنی کتاب مغرب میں بیان فرما دیا ہے۔ اور وہ یہ ہے کہ ایک قوم کو جب وہ اس  
 کے بُرے اعمال کی وجہ سے گرا تباہ ہو، تو اس کی جگہ کسی ایسی قوم کو اٹھاتا ہے جو اس منضوب قوم کی طرح بدکار  
 اور اس کے اندر سرکش نہ ہو۔

قَارِئَتْ تَوَلَّوْا فَاِیْسْتَبَدَّلَ قَوْمًا غَیْرَکُمْ شَرَّ اَکْثَرُ الَّذِیْنَ اِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ فَسَمِعْتَهُمْ یَعْرِیْضُ  
 لَمْ یَكُنُوْا اِمْتًا لِّکُمْ (۱۴: ۴)۔ اٹھائے گا۔ پھر وہ لوگ تمہاری طرح نہ ہوں گے۔

اس لئے بظاہر ایسا معلوم ہوتا ہے کہ آج کل جو کمزور اور مغلوب النفس قومیں مغربی تہذیب کی تقاضی کر رہی  
 ہیں۔ اور رفعتی اقوام کے محاسن کو (جو حقوڑے بہت ان میں باقی رہ گئے ہیں) اختیار کرنے کے بجائے ان  
 مسائب کو اختیار کر رہی ہیں جو ان کے مغضوب ہونے کی علت ہیں ان کے لئے آئندہ انقلاب میں کامیابی  
 و سرفرازی کا کوئی موقع نہیں ہے۔

# اسلامی تہذیب اور اس کے اصول و مسائل

## زندگی کا نصب العین

یہاں تک دو امور کی تشریح کی جا چکی ہے۔ ایک یہ کہ اسلام نے کس چیز کو زندگی کا نصب العین قرار دیا ہے؟ دوسرے یہ کہ وہ کن وجہ سے ایک بہترین نصب العین ہے؟ اب میں اس مسئلہ کے تیسرے پہلو کی طرف نظر کرنی چاہئے اور وہ یہ ہے کہ اسلامی تہذیب کو ایک مخصوص تہذیب بنانے میں اس نصب العین کا کیا حصہ ہے اور اس نے اس تہذیب کے کونسی خصوصیات میں شمول بخشی ہے؟

طریقوں کے امتیاز میں | پہلے اس حقیقت کی طرف اشارہ کیا جا چکا ہے کہ زندگی کے تمام معاملات میں جس طرح مقصد کی تعیین کا اثر مقصد کی تعیین ضروری ہے، اسی طرح طریق حصول مقصد کی تعیین بھی ضروری ہے۔ اور طریقہ کی تعیین مقصد کی مناسبت سے ہوا کسی اور بنیاد پر نہیں ہو سکتی۔ اگر کسی شخص کے پیش نظر نفس سلوک سے سیر کے سوا کوئی مقصد نہیں ہے، اور وہ محض راستوں اور گلیوں کی خاک چھانتا ہے تو اس کو مجنون یا آدمی کہہ دیتے ہیں۔ اور اگر وہ مقصد تو رکھتا ہو لیکن اس کی تحصیل کے مختلف طریقوں میں سے کسی خاص طریقہ کا پابندی نہ کرے، بلکہ ہر اس طریقہ پر چلنے کے لئے تیار رہ جائے جس پر اسے موصل الی المقصود ہونے کا گمان ہو، تو اس کو بلیکس قرار دیتے ہیں کیونکہ اگر وہ عقل ایسا شخص کہیں نہ ملے تو کم از کم اس شخص کو ایک مقام کی طرف جانے کے لئے دس مختلف راستوں پر چلنے کی کوشش کرتا ہو۔ اسی طرح اگر کوئی شخص اپنا مقصد تو کسی چیز کو قرار دے اور راستہ ایسا اختیار کرے جو اس کے مخالفت سمت میں جانے والا ہو، تو اس کو بھی ہم صاحب عقل نہیں سمجھتے۔ کیونکہ وہ اس امرابی کے مانند ہے جو کبھی کی طرف جانے کے لئے ترکستان کی راہ پر چل رہا ہو پس انسان کی عقل



کا میانی کے لئے ضروری ہے کہ وہ ملوک کے لئے پہلے ایک مقصد متعین کرے، پھر اپنی نیتوں اور کوششوں کا رخ اسی مقصد کی طرف پھیر دے اور اگر اس مقصد تک پہنچنے کے بہت سے رستے ہوں تو ان میں سے ایک رستے کو اختیار کرے جو اس کے نزدیک بہترین ہو، اور اس کے سوا دوسرے تمام راستوں کو چھوڑ دے۔

یہ ترک و اختیار میں مقتضائے عقل ہے اور مقصد کی تیسین کا عقلی نتیجہ یہی ہے کہ جو طریقہ اس مقصد سے خاص طور پر مناسبت رکھتا ہو اس کو اختیار کیا جائے۔ اور دوسرے تمام طریقوں کو ترک کر دیا جائے۔ ایک صاحب عقل آدمی جب سفر کرتا ہے تو اسی ایک رستہ پر چلتا ہے جو ..... منزل مقصود تک پہنچانے والے راستوں میں سب سے بہتر ہو۔ اس کے سوا اور بیسیوں راستے جو اس کو دوران سفر میں ملتے ہیں۔ ان کی طرف وہ التفات بھی نہیں کرتا۔ ایک عقل مند طالب علم اپنے لئے علم کا وہی شعبہ اختیار کرتا ہے جو اس کے نصب العین کی تکمیل میں سب سے زیادہ مددگار ہوتا ہے۔ دوسرے جتنے شعبے اس سے غیر متعلق ہوتے ہیں ان میں اپنا وقت اور اپنا دماغ بکھپاتا وہ پسند نہیں کرتا۔ ایک زیرک و داناسوداگر اپنے لئے کاروبار کا وہی طریقہ اختیار کرتا ہے جو اس کے نزدیک حصول مراد کا بہترین وسیلہ ہو سکتا ہو ہر کام میں اپنا سرمایہ لگانا اور ہر پیشہ میں اپنی محنت صرف کرنا وہ حماقت سمجھتا ہے اس ترک اختیار کے فعل پر ایک نقاد اگر بحث کر سکتا ہے، تو وہ صرف اس حیثیت سے کہ جو راستہ اختیار کیا گیا ہے وہ مقصود تک پہنچانے کے لئے بہترین ہے یا نہیں؟ لیکن نفس ترک و اختیار پر کوئی اعتراض ممکن نہیں ہے۔

یہ اصل جس طرح زندگی کے جزئی معاملات پر مطبق ہوتی ہے، اسی طرح من حیث المجموع پوری زندگی بھی مطبق ہوتی ہے اگر انسان اپنی زندگی کا کوئی مقصد نہ رکھتا ہو، یا بالفاظ دیگر مینے سے اس کا مقصد محض دنیا ہو تو وہ آزاد ہے کہ زندگی بسر کرنے کا جو طریقہ چاہے اختیار کرے۔ اس کے لئے طریقوں کے درمیان اچھے اور بُرے صحیح اور غلط، اعلیٰ اور اسفل کا امتیاز محض بے معنی ہے۔ وہ اپنی خواہشات اور حاجات کو جس طرح چاہے پورا کر سکتا ہے۔ بیرونی اسباب کسی حد تک اسے ایک خاص طریقہ کی پابندی پر مجبور بھی کریں، تو یہ اس کی زندگی کو

کسی نظم اور مضابطہ کے تحت لانے میں کارگر نہیں ہو سکتے کیونکہ انضباط کا کوئی مبداء حرکت خود اس کے اپنے نفس میں موجود نہ ہوگا۔ نخلات اس کے اگر وہ اپنے پیش نظر زندگی کا کوئی مقصد رکھتا ہو، یا زیادہ صحیح الفاظ میں زندگی کے جو انی طبعی مقصد سے بالاتر کوئی عقلی انسانی مقصد اس کے ذہن میں جاگزیں ہو، تو لازماً وہ طریقوں کے درمیان امتیاز کرے گا اور اگر حقیقت میں وہ ایک صاحب عقل انسان ہے تو اس کے لئے ضروری ہوگا کہ زندگی بسر کرنے کے مختلف طریقوں میں سے کسی ایک طریقہ کو جو اس کے مقصد کی تحصیل کے لئے زیادہ مناسب ہو اختیار کرے۔ ایک مقصد متین کر لینے کے بعد طریقوں میں وہی آزادی برتنا جو صرف ایک بے مقصد انسان کا حق ہے اس کے ہر کسی طرح جائز نہ ہوگا۔

اب اس قاعدہ کو ذرا وسیع کیجئے فرد کی ہر جماعت کو لئے کر دیجیے کہ یہی قاعدہ بالکل اسی طرح عموماً افراد پر بھی جاری ہوتا ہے جب تک کوئی جماعت، دینیت کے ابتدائی مابج میں ہوتی ہے اور زندگی کے جو انی طبعی مقاصد سے اعلیٰ و اسرف کوئی مقصد اس کے پیش نظر نہیں ہوتا، وہ اپنے طبعی طریقوں میں ہی طبع آواز دہرتی ہے جس طرح ایک بے مقصد انسان ہو کر رہتا ہے مگر جب ارتقاء عقلی اور نبضت دینی کے زیادہ اونچے مدار پر پہنچ کر اس میں ایک تہذیب پیدا ہو جاتی ہے، اور وہ تہذیب اس کے لئے اجتماعی زندگی کا کوئی عقلی مقصد متین کر دیتی ہے۔ تو یہ ناگزیر ہو جاتا ہے کہ اس مقصد کی مناسبت سے عقاید، تصورات، معاملات، اخلاق، معاشرت، معیشت وغیرہ کے لئے ایک خاص نظام وضع کیا جائے وہ تہذیب اپنے متبعین کو اس نظام کا پابند بنائے اور ان کے لئے اس امر کی آزادی باقی نہ رہنے دے کہ وہ اس کے دائرے میں رہتے ہوئے کسی ایسے عقیدہ یا طرز عمل کو اختیار کر لیں جو اس نظام سے خارج ہو۔

اپنے اس مضابطہ کی مخالفت میں نہتی کرنا تہذیب کی فطرت کا عین مقتضا ہے۔ اس باب میں جس تہذیب کی گرفت و مصلی ہوگی، اور جس کی قوت مضابطہ میں ضعف و کدستی پائی جائے گی وہ کبھی زندہ نہیں رہ سکتی کیونکہ تہذیب کا جو دھڑلہ اس کے عقیدہ اور عمل کا جو نظام اس نے وضع کیا ہے اس کے متبعین اس کی

پابندی کیس جب تبصیر میں اس کی پابندی ہی نہ ہوگی اور اس نظام سے باہر کے تصورات اور طور طریقے ان کے ذہن اور ان کی عملی زندگی پر قابض ہو جائیں گے تو تہذیب کا کوئی واقعی وجود باقی نہ رہے گا لہذا ایک تہذیب اپنے متبعین سے اپنے وضع کردہ نظام کی پابندی کا مطالبہ کرنے، اور دوسرے خارجی نظامات سے علحدگی برقرار رکھنے میں بالکل حق یا غلط ہے۔ فقہاء اگر کچھ کلام کر سکتے ہیں تو اس کے مقصد کے صحیح یا غلط ہونے پر کھڑے ہوتے ہیں یا اس پر کھڑے ہیں کہ اس مقصد کے لئے یہ خاص طریقہ مناسب ہے یا نہیں یا اس پر کھڑے ہیں کہ اس نظام کی پابندی تمام حالات میں ممکن ہے یا نہیں لیکن وہ یہ نہیں کہہ سکتے کہ اس تہذیب کو اپنے متبعین سے اپنے فی حق کردہ نظام کی پابندی کا مطالبہ کرنے کا کوئی حق نہیں ہے۔

پھر جب یہ قاعدہ مسلم ہو چکا ہے کہ ذہنی اور عملی زندگی کے لئے جو خاص طریقے اور منہاج تبصیر کئے جاتے ہیں، ان کی تبصیر دراصل مقصد کی ذمہ داری پر مبنی ہوتی ہے اور مقاصد کے اختلاف سے طریقوں اور منہجوں کا مختلف ہونا ضروری ہے تو یہ بھی ماننا پڑے گا کہ جو تہذیبیں اپنے مقاصد میں مختلف ہیں ان کے اعتقادی اور عملی نظامات لازمی طور پر ایک دوسرے سے مختلف ہونے چاہئیں لیکن ہے کہ وہ نظام اپنے بعض اجزاء میں باہم متشابہ ہوں اور یہ بھی ممکن ہے کہ ایک نظام میں بعض جزئیات دوسرے نظام سے انگریز ہوں لیکن نہ تو جزئی تشابہات سے کلی موافقت کا حکم نکالا جاسکتا ہے اور نہ جزئیات کے متعارف ہونے سے کل کا متعارف ہونا لازم آتا ہے اسی اصل سے دو قاعدے اور نکلتے ہیں۔

ایک یہ کہ ایک خاص مقصد رکھنے والی تہذیب کے نظام کو جانچنے کے لئے دوسری جداگانہ مقصد رکھنے والی تہذیب کے نظام کو معیار نہیں بنایا جاسکتا۔ یعنی متغیر کا یہ طریقہ درست نہیں ہے کہ یہ نظام اگر اس نظام سے مطابقت رکھتا ہے تو صحیح ہے۔ ورنہ غلط۔

دوسرے یہ کہ ایک تہذیب کو معیار خود باقی رکھتے ہوئے اس کے اعتقادی اور عملی نظام کو بدلنا یا اسے تبدیل کرنا یا اسے ایک نظام کے اساسی اجزاء دوسرے نظام میں داخل کئے جاسکتے ہیں۔ جو شخص اس قسم

مخلوط کو ممکن یا درست سمجھتا ہے، وہ تہذیب کے اصول سے ناواقف ہے، اور اس کے مزاج کو کچھ  
کی اہلیت نہیں رکھتا۔

اسلامی تہذیب کی تشکیل | ان مقدمات کو ذہن نشین کرنے کے بعد آپ سمجھ سکتے ہیں کہ اسلامی تہذیب کو ایک  
میں ایک نصب العین کا حصہ بالکل جداگانہ اور مخصوص تہذیب بنانے میں اس کے نصب العین کا کیا حصہ ہے؟

پہلے بحث میں یہ بات پوری تفصیل کے ساتھ بیان کی جا چکی ہے کہ اسلام نے زندگی کا جو نصب العین مقرر کیا  
وہ دوسرے ادیان اور دوسری تہذیبوں کے نصب العین سے اصلاً مختلف ہے اور یہ بھی ثابت کیا جا چکا  
ہے کہ مقصد کے اختلاف سے اعتقاد و عمل کے نظام میں بنیادی اختلاف واقع ہو جاتا ہے۔ لہذا اس کا  
منطقی نتیجہ یہ ہے کہ اسلام کے نصب العین نے اس کو ایک ایسی مخصوص تہذیب بنا دیا ہے جو دنیاوی طور پر دوسری  
تہذیبوں سے مختلف ہے، اور جس کا اعتقاد و عملی نظام، دوسرے نظامات سے اساسی اختلاف رکھتا ہے  
یہ ممکن ہے کہ اس نظام کے بعض اجزاء دوسرے نظامات میں بھی پائے جاتے ہوں۔ لیکن یہاں وہ اجزاء  
بعض اُس حیثیت سے مندرج نہیں ہیں جس حیثیت سے وہ دوسرے نظامات میں مندرج ہیں کسی نظام میں  
مندرج ہونے کے بعد جزو اپنی شخصی طبیعت کو گو کہ کل کی طبیعت اختیار کر لیتا ہے، اور جب ایک کل کی  
طبیعت دوسرے کل سے مختلف ہو تو لازماً اس کے ہر جزو کی طبیعت بھی دوسرے کے ہر جزو کی طبیعت سے  
مختلف ہوگی۔ خواہ اس کے بعض اجزاء اپنی ظاہری شکل میں دوسرے کے بعض اجزاء سے کتنی ہی ملت  
رکتے ہوں۔

جبکہ بیان کیا جا چکا ہے اسلام نے انسان کو دنیا میں خدا کا نائب قرار دیا ہے۔ اور اس کی  
زندگی کا مقصد یقین کیا ہے کہ جس آقا کا وہ نائب ہے اس کی خوشنودی حاصل کرے۔ یہ مقصد جو غیر  
اس کی زندگی کا مقصد ہے، اس سے ضروری ہے کہ اس کی زندگی کے تمام اعمال کا رخ اسی مقصد کی  
طرف پھر جائے، اس کے نفس اور اس کے جسم کی تمام قوتیں اسی مقصد کی راہ میں صرف ہوں۔ اس کے

خیالات و مقومات اور حرکات و سکنات پر اسی مقصد کی حکومت چو، اس کا جینا اور مرنا، اس کا کھانا اور جاننا، اس کا کھانا اور پینا، اس کے معاملات اور تعلقات، اس کی دوستی اور دشمنی۔ اس کی محبت اور معاشرت، اغرض اس کی ہر چیز اسی ایک مقصد کے لئے ہو، اور یہ مقصد اس کے اندر اس طرح ساری و جاری ہو جائے کہ گویا وہی اس کی وہ روح ہے جس کی بدولت وہ زندہ اور متحرک ہے اب ظاہر ہے کہ جو شخص اپنی زندگی کا یہ مقصد رکھتا ہو، اور اسی مقصد کے لئے زندہ ہو، وہ اس شخص کی طرح زندگی بسر نہیں کر سکتا جس کے پیش نظر کوئی مقصد نہ ہو، یا اگر وہ بھی تو اس خاص مقصد سے مختلف ہو یہ مقصد تو اپنی بنی فطرت کے اعتبار سے انسان کو ایک عامل اور کارکن بہی میں تبدیل کر دیتا ہے۔ ایسا عامل اور کارکن جن زندہ ہو مرنے سے اس لئے کہ اپنے زندگی کے مقصد کو حاصل کرے۔

پس یہ مقصد متعین کرنے کے بعد اسلام زندگی بسر کرنے کے مختلف طریقوں میں سے ایک خاص طریقہ کو انتخاب کرتا ہے اور انسان کو مجبور کرتا ہے کہ اس طریقہ کے سوا کسی اور طریقہ پر چل کر اپنے فرائض و وقت اور اپنی قیمتی طاقتوں کو ضائع نہ کرے۔ وہ اس مقصد کی طبیعت و فطرت کے مطابق عقائد اور اعمال کا ایک حوالہ نامہ نظام وضع کرتا ہے، اور انسان سے مطالبہ کرتا ہے کہ اس خاص نظام سے کسی حالت میں باہر نہ جائے۔ وہ اس نظام کو سراسر اطاعت اور عین انقیاد قرار دیتا ہے، اس لئے اس کا نام ہی "دین" رکھ دیا جس کے معنی اطاعت اور انقیاد کے ہیں۔ وہ کہتا ہے کہ:-

(رَبِّ الدِّينِ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ) (۲۰: ۳) دین اللہ کے نزدیک صرف اسلام ہے،

ایسی دین کی بنیاد پر وہ اپنے متبعین اور غیر متبعین کے درمیان خطا امتیاد کھینچتا ہے جو لوگ اس خاص مقصد کے تحت اس نظام دینی کا اتباع کرتے ہیں ان کو "مسلم" (اطاعت کرنے والے) اور "کافر" (نہ ماننے والے) کہتا ہے اور جو اس مقصد سے متفق نہیں ہیں اور اس نظام دین کا اتباع نہیں کرتے ان کو "کافر" (انکار کرنے والے) قرار دیتا ہے۔ وہ نسل و قوم، زبان، وطن، اور ایسے ہی دوسرے تمام

لئے خطہ کافر کے اشتعال میں بھی بے نظیر یافت سے کام لیا گیا ہے۔ ہفت عرب میں "کفر" کے معنی چھپانے کے ہیں

امتيازات کہنا کہ اولاد آدم میں صرف اسی ایک کفر و ایمان کے امتیاز کو قائم کرتا ہے جو کوئی اس کے نظامِ قبل کرے وہ اس کا پہلے خواہ وہ مشرق میں ہو یا مغرب میں۔ اور جو اس کے نظام کا اتباع نہ کرے وہ غیر ہے خواہ وہ میں کبھی دیکھ رہی کے نیچے کیوں نہ رہتا ہو، اور اس کی ہڈی جوئی کوئی کھجوروں اور مندرم کے پانی ہی سے کیوں نہ بنی ہو۔

جس طرح اس نے عقائد اور اعمال کی بنا پر انسانوں کے درمیان کفر اور ایمان، اسکا امتیاز قائم کیا ہے، اسی طرح زندگی بسر کرنے کے طریقوں اور دنیا کی تمام چیزوں کے درمیان بھی اس نے حرام اور حلال، جائز اور ناجائز، مکروہ اور مستحسن کا امتیاز قائم کیا ہے جو اعمال اور طور طریقے اس مقصد کی تحصیل اور فرائض تکلیف کی بجا آوری میں مددگار ہیں وہ اپنے درجہ کے لحاظ سے مستحسن ہیں یا حلال ہیں یا جائز اور جو اس میں مذموم اور مانع ہیں وہ اپنے مرتبہ کے لحاظ سے مکروہ ہیں یا ناجائز یا حرام جو مومن اس خط امتیاز کا احترام کرے وہ ”مستحق“ دہرہ میر کا ہے اور جو اس کا احترام نہ کرے وہ ”فاسق“ (حد و دسے نکل جانے والا) ہے اللہ کی پابندی کے لئے میں ادنیٰ اور اعلیٰ کا امتیاز مل و دولت، یاحب و نسب، یا مراتب معاشرت یا رنگ کی سیاہی و سپیدی پر تکیہ نہیں ہے بلکہ صرف ”قوتی“ مکی بنا ہے۔ اِنْ اَکْرَمْتُمْ عَلٰی اللّٰهِ اَکْرَمْتُمْ (۲: ۴۹)

اس طرح تعصبات و اظہار، انصاف و خصال، میثت و معاشرت، تمدن و عمران، سیاست و حکومت فرض انسانی زندگی کے تمام شعبوں میں اسلامی تہذیب کا راستہ دوسری تہذیبوں کے راستے سے الگ ہو جاتا ہے۔

بقیہ حاشیہ صفحہ (۱۷) اسی ۲ رات کو کافر کہا جاتا ہے کہ وہ چیزوں کو چھپا دیتی ہے۔ اور کسان کو بھی کافر کہتے ہیں کہ وہ بچ کو زہن میں چھپا دیتا ہے اور خوشہ کو کافر کہتے ہیں کہ وہ پھل کو اپنے اندر چھپا لیتا ہے پھر استعارہ کے طور پر غنت کے چھپانے اور اس کا شکر ادا نہ کرنے کو ”کفر“ اور کفران کہا گیا۔ اسلام نے اس لفظ کو ایمان کی ضد قرار دیا جس سے اس حقیقت کی طرف اشارہ کرنا مقصود ہے کہ جو لوگ اسلام قبول کرنے سے انکار کرتے ہیں وہ دراصل اپنی فطرت اور جبلت پر وہ ڈالتے ہیں۔

ہے زندگی کے متعلق اسلام کا نظریہ دوسری تہذیبوں کے نظریہ سے الگ ہے۔ زندگی کا مقصد اسلام کے نزدیک اس مقصد سے مختلف ہے جو دوسری تہذیبوں نے تعین کیا ہے۔ لہذا اسلام اپنے نظریہ کے مطابق دنیا اور ما فیہا سے جو معاملہ برتا ہے، اور اپنے مقصد کی تحصیل کے لئے دنیوی زندگی میں جو طریقہ اختیار کرتا ہے، وہ بھی بنیادی طور پر اس معاملہ اور اس طریقہ سے مختلف ہے جو دوسری تہذیبوں نے اختیار کیا ہے، ذہن کے بہت سے افکار و تصورات، نفس کے بہت سے میلانات و رجحانات اور زندگی بسر کرنے کے بہت سے طریقے ایسے ہیں جن کا تعلق دوسری تہذیبوں کے نزدیک نہ صرف جائز بلکہ اوقات لازمہ تہذیب ہے۔ مگر اسلام ان کو ناجائز و مکروہ اور بعض حالات میں حرام قرار دینے پر مجبور ہے۔ اس لئے کہ وہ ان تہذیبوں کے تصور حیات سے میں ملت رکھتے ہیں اور ان کے مقصد زندگی کی تحصیل میں مددگار ہوتے ہیں، مگر اسلام کے تصور حیات سے ان کو کوئی تعلق نہیں، اور اس کے مقصد زندگی کی تحصیل میں و مانع ہیں۔ مثال کے طور پر فنون لطیفہ دنیا کی بہت سی تہذیبوں کی جان تہذیب ہیں، اور ان فنون میں اعلیٰ مہارت رکھنے والوں کو قومی میرو کا مرتبہ حاصل ہو جاتا ہے، مگر اسلام ان میں سے بعض کو حرام بعض کو مکروہ اور بعض کو ایک حد تک جائز قرار دیتا ہے۔ اس کے قانون میں ذوق لطیف کی پرورش، اور جمال مصنوعی سے لطف اندوزی کی اجازت صرف اس حد تک ہے جہاں انسان کے ساتھ ساتھ خدا کو یاد رکھ سکے۔ اس کی رضا جوئی کے لئے عمل کر سکے۔ اپنے منصب خلافت کے فرائض انجام دے کر جس مقام پہنچ کر یہ ذوق لطیف، احساس فرض پر غالب آجاتا ہو، جہاں لطف اندوزی کا انہماک انسان کو خدا پرست کے بجائے عن پرست بنادیتا ہو جہاں فنون لطیفہ کی چاشنی سے انسان کو میس پندی کا چمکا جاتا ہو۔ جہاں ان فنون کے اثر سے جذبات و ادعیات نفس اس قدر قوت و شدت حاصل کر لیتے ہوں کہ عقل کی گرفت و صلی ہو جائے، فہم کی آواز کیلئے دل کے کان بہرے ہو جائیں، اور فرض کی بچا کے لئے سمع و طاعت باقی نہ رہے، تو اس سرحد پر اسلام عدم جواز، کراہت اور حرمت کے موانع قائم کر دیتا ہے اس لئے کہ اس کا مقصد ناان سین اور بندہ دین، مافی اور بہرہ، چارلی میلین، اور میری کفہور و پیداکرنا نہیں ہے۔

مجھ وہ ابو بکر صدیقؓ اور عمر فاروقؓ مٹی بن مٹی طالبؓ اور حسینؓ ابن علیؓ ائمہٴ نقیضؓ اور رجبہ بیوہؓ پیدا کرنا چاہتا ہے  
 یہی حال معاشرت اور تمدن کے اور بہت سے معاملات میں بھی ہے جن کی تفصیلات کو اپنا  
 کی مثال پر قیاس کیا جاسکتا ہے۔ خصوصیت کے ساتھ عورتوں اور مردوں کے تعلقات، المذاکر اور مفلس کے  
 معاملات عامی اور حیت کے روابط اور انسانی طبقات کے باہمی برتاؤ کے متعلق اسلام کا طریقہ تمام قدیم اور  
 جدید تہذیبوں کے طریقہ سے اصولی طور پر مختلف ہے، اس باب میں دوسری تہذیبوں کے نظام کو معیار قرار  
 دینا اور اسلام کے نظام کو اس پر جانچنے کی کوشش کرنا اصلاً غلط ہے۔ جو لوگ ایسا کرتے ہیں وہ سطح میں  
 اور حقیقت نامآ آتے ہیں۔ (باقی)

## دنیا قرآنی دنیا کیسے ہوگی؟

اے حاکم مطلق خدا! تیری وہ شانِ حاکمیت کب ظاہر ہوگی جبکہ روئے زمین  
 کے سارے حکمران اور ان کی ساری رعیتِ محکموں پر چلے گی تیرے آسمانی قوانین پر سر  
 جھکائے گی اور صرف تیری حکومت کا دم بھرے گی؟  
 اے مجبور مطلق خدا! وہ وقت کب آئے گا جبکہ ہر فرد انسان تیری اور صرف تیری  
 پرستش و عبادت اور صرف تیری عبادت کرنا نظر آئے گا؟  
 اے سرِ پادِ حال خدا! آخر وہ جلوہ نمائی کب ہوگی جبکہ نبی آدم کو تیری اور فقط تیری  
 محبت ہوگی اور ان کے پاس جو کچھ ہوگا وہ سب تجھ پر شمار کرنے کے لئے ہوگا؟  
 اے میرے خدا! دنیا قرآنی دنیا کیسے ہوگی؟ کیونکہ جو کچھ ہو سکتا ہے۔ وہ یہ تیری  
 اسی پاک کتاب کے فیصلے سے ہو سکتا ہے۔

”مصلح“



# نَظَر و نور

از جناب ذوقی شاہ صاحب

انسان جب اپنے اہلی رنگ میں ہوتا ہے تو اپنی ہی بولی بولتا ہے، ہر فن میں کلام کرنے والا جب اپنے فن میں کلام کرتا ہے تو اسی زبان میں مقید رہتا ہے جو اس فن کے لئے مختص ہے۔ ایک معمولی شخص معمولی طور پر یہی کہیگا کہ ”زید کو اس وقت تیز بخار ہے“ مگر ایک ڈاکٹر مجب اپنی زبان میں بات کرے گا تو یوں کہیگا کہ ”زید کا ٹمپیرچر اس وقت ایک سو پانچ ہے“ ادا الفاظ نظام مختلف مگر باطن ہم معنی ہیں۔ اگر فرق ہے تو بس اسی قدر کہ پہلے فقرہ میں اجمال ہے اور دوسرے میں کیفیت تفصیل۔

ایک دوست کے اصرار پر میں بھی اس وقت ”نظر و نور“ سے متعلق صوفیانہ رنگ میں مختصر کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں۔ نقیصہ کے مضامین کا حق نقیصہ ہی کی زبان کچھ ادا کر سکتی ہے لیکن ہے کہ بعض ناظرین میرے اس مضمون کو جیساں سے زیادہ وقت نہ دیں لیکن فور و فوری کرنے والی طبیعتیں یقیناً اس سے غلط فہم ہوں گی اور پانے والی بات کو پالیں گی۔

ظہور کائنات سے قبل ایک زمانہ تھا جس پر نہ زمانہ کا اطلاق ہوتا تھا نہ وقت کا۔ اس وقت نہ زمانہ تھا نہ مکان نہ ازل نہ ابد نہ تحت نہ فوق نہ ارکان تھے نہ عناصر نہ صفت نہ ذات مطلق تھی اور کچھ وقت تھا۔ کَانَ اللہُ وَلَمْ یَکُنْ مَعَهُ شَیْءٌ۔

تخلیق کائنات کی جب پیموشی ظہور کائنات کا جب آفتاب طلوع ہوا، تو جلد اشارہ عدم سے وجود میں آئیں۔ اشیا کو خلقت مدعی سے نوروں کی جانب لانے ہی کا نام تخلیق ہے۔ صوفیاء کو اس کی

اصطلاح میں جلد ظہورات و تعینات کو وجود اضافی کو جو ایمان ممکنات تعینات کے ساتھ ظاہر ہوتا ہے معدومات ظاہرہ کو جو انوار الہی کی چمک سے ظہور پکڑتے ہیں، نقل سے تعبیر کرتے ہیں۔ اور نور وہ شے جو چمک وہ قوت، وہ قدرت ہے جس سے یہ معدومات وجود میں آکر ظاہر ہوتے ہیں۔ نور ایک اسم ہے اسماء الہی میں سے جو تقریباً مترادف ہے۔ اسم اللہ ہر کے احکام ممکنات جو دراصل معدومات سے ہیں۔ اسم اللہ سے ظاہر ہوئے۔ اس ظہور کو وجود اضافی اور وجود خارجی کہتے ہیں۔ یہ اضافی یا خارجی وجود معدومات میں غلبت مادی ہے وہ نور جو صور معدومات میں ظاہر ہوا اطل ہے۔ کیونکہ مبہوم ہے اور مقول ہے اور فی نفسہا معدومات کی وحدیت ہے۔ تو کو یا جن معدومات کا ظہور ہوا۔ وہ بھی اطل ہیں۔ اور جس نور کے سبب ان کا ظہور ہوا وہ نور بھی اطل ہے۔

عالم کو حق تعالیٰ سے وہی نسبت ہے جو سایہ کو اس شخص سے ہے جس کا کہ وہ سایہ ہے عالم حق کہ غیر حق کا اطلاق ہوتا ہے اللہ تعالیٰ کا اطل ہے۔ یہ اطل الہی ہے کہ عالم کہتے ہیں ایمان ممکنات میں ظاہر اور مستہوتا ہے۔ اللہ تعالیٰ سورہ فرقان میں فرماتا ہے۔ اَلَمْ تَرَاۤیَ دَیْکَ کَیْفَ مَدَّ لَیْلَکَؕ کیا تو نے اپنے رب کی طرف نظر نہیں کیا کہ اس نے وجود اضافی کو ممکنات پر کس طرح پھیلا دیا؟ وَلَوْ شَاءَ لَنَحْطَنَّهُ سَوَادً اُورًا اگر وہ چاہے تو لگا لگا کر دے بنی وجود اضافی کو اپنی ذات میں بالفصل سے بالقومہ کر دے۔ گویا حق تعالیٰ کی ہستی ایسی نہیں کہ جب وہ ممکنات میں تجلی فرماوے تب ظاہر ہوا اور تجلی نہ فرمانے کی صورت میں ممکنات کے جو جاوے جن کا کو ظہور ہی وجود میں ظاہر نہیں۔ ثُمَّ جَعَلْنَا الشَّمْسُ عَلَیْہِ دَلِیْلًا پھر ہم نے اس سایہ پر آفتاب کو دلیل درخشاں بنایا۔ آفتاب سے اطل نامی ظہور میں نہ آتی تو آفتاب کی روشنی کو کوئی نہ پہچانتا اگر آفتاب ایک ہی حالت پر قائم رہتا اور صبح شام نہ ہوتی اور سایہ کی طوالت میں کمی بیشی نہ دافع ہوتی ہستی تو نہ کسی کو نور کا شعور ہوتا نہ کوئی اس نور کو آفتاب سے نسبت دیتا۔ گویا آفتاب کے نور سے سایہ پہچانا جاتا ہے۔ اور سایہ سے آفتاب کا نور وہ آفتاب اسم کو ہے جس سے وجود ظہوری

کی شناخت ہوتی ہے رَحْمَةً قَبَضْنَاهُ اَلَيْتَا قَبْضًا يَسِيرًا۔ پھر ہم اس کو اپنی طرف مَحْرُومِ اَمْنِ اور مَحْرُومِ اَمْنِ کے لئے لیتے ہیں۔ یہ اس لئے کہ وہ اسی کا غل ہے اور اسی کی طرف جلد اور پلٹتے ہیں۔ کیونکہ وہ ہر چیز کی اصل ہے پس جلد تعینات باعتبار ہوتی حق کے حق تعالیٰ ہی کا وجود ہے اور باعتبار صورتوں کے اختلاف کے وہ مبتعینات اعیان ممکنات ہیں۔ جس طرح صورتوں کے اختلاف سے ظل کا نام اس سے دور نہیں ہو سکتا اسی طرح اس اختلاف کی بنا پر عالم اور غیر حق کے نام بھی اس سے دور نہیں ہو سکتے۔ جب عالم ایک ظل یا مجبورِ ظلال ہے تو عالم کا وجود اصلی نہیں بلکہ ظلی و قہمی خیالی اور اعتباری ہے۔ حقیقت سے ناواقف خیال کو تا ہے کہ عالم حق تعالیٰ سے خارج ایک شے زاید ہے، نیز یہ کہ عالم قائم بنفسہ ہے حالانکہ دراصل ایسا نہیں۔ سایہ کو اصل سے جو اتصال ہے اس کا ٹوٹنا محال ہے۔ کوئی چیز سایہ کو اصل سے جدا نہیں کر سکتی۔ ہر شخص اپنے مین کو پہچاننے کی کوشش کرے تو اسے معلوم ہو جائیگا کہ وہ کون ہے؟۔ اس کی جویت کیا ہے؟ کس اعتبار سے اس پر کون سا اسم صادق آتا ہے؟ جو حق اس کی کوئی ہے اور جہت خلق کوئی؟ اس معرفت کی کمی ویشی پر عارفوں کی بصیرت کی کمی ویشی کا تفاوت ہے جس کی ویشی کی مثال یہ ہے کہ ایک آئینہ فلانہ تصویر کر جو مین ہیشہار چھوٹے اور بڑے سیدھے اور ٹیڑھے آئینے اور دھندے، اسپید اور رنگ برنگ کے آئینے ٹکے ہوئے ہیں۔ جن پر ایک ہی رنگ کی روشنی پھینکی جا رہی ہے۔ دیکھنے والے کی نگاہ میں آئینہ کی رنگت اور صورت کے مطابق وہ روشنی بھی رنگ و صورت اختیار کر لیتی ہے۔ حالانکہ اس روشنی کا اصلی رنگ و صورت وہ نہیں۔ چھوٹے آئینے میں چھوٹی اور بڑے آئینہ میں بڑی صورت نظر آتی ہے۔ سیدھے میں سیدھی اور ٹیڑھے میں ٹیڑھی۔ صاف آئینہ میں صاف اور دھندے میں دھندلی نظر آتی ہے۔ اسی طرح جو بندہ بوجہ اپنی صفائی کے حق تعالیٰ کے ساتھ زیادہ متعلق ہو جاتا ہے اس میں حق تعالیٰ کے مظاہر زیادتی کے ساتھ ظاہر ہونے لگتے ہیں۔ یہاں تک کہ اللہ کے ایسے بندے بھی ہیں کہ حق تعالیٰ ان کے لئے سمیع و بصیر و کلام اور کل قوی و جوارح مین حاضر

لیکن باوجود اس قرب و اتصال کے بندہ نکل ہی رہتا ہے۔ یہ بندہ بوجہ اپنی صفائی کے ایک ایسا شیش ہوتا ہے کہ اسے نکل نوری کپتے میں ہر شخص بوجہ نکل ہونے کے محض خیال ہوتا ہے اور اس بندہ کے علمہ مدرکات اور یہ تمام موجودات میں ہر چیز حق کا اطلاق ہوتا ہے۔ خیال در خیال ہے۔ وجود حق باعتبار اپنی ذات قرینیت کے اللہ ہی ہے ذکہ باعتبار اسماء کے جن میں کثرت ہے۔ یہی میں احدیت ہے اور خیال میں کثرت جو کثرت میں قائم رہا وہ عالم میں اسماء الہیہ اور اسماء کوئیہ کا قرین رہا اور جو احدیت پر قائم رہا اسے اس ذات اقدس کی سمیت حاصل ہوئی جو غنی عَنِ الْعَالَمِیْنَ ہے۔ استغفار اسماء سے بھی ہے اور صمیات سے بھی۔ اللہ تعالیٰ الہی وہ احدیت جو باعتبار اسماء الہیہ کے ہے احدیت اکثریت کہلاتی ہے۔ اور وہ احدیت جو ان اسماء سے مستغنی ہونے کی حیثیت سے ہے احدیت یعنی کہلاتی ہے۔ ان دونوں حیثیوں پر اسم احد کا اطلاق ہوتا ہے۔

ظلال ہی کی بدولت اور ظلال کے دلہنے بائیں کرد میں لینے کے سبب سے بندہ کی رہنمائی۔ ہوتی ہے اور بندہ پہچاننے لگتا ہے کہ اس کو حق تعالیٰ سے اور حق تعالیٰ کو اس سے کیا نسبت ہے؟ مگر کیوں فقر و ناداری و نیستی سے متصف ہے اور حقیقت الہیہ کی جانب اسے کیوں خواہشیں ملتی ہے؟ اور حق تعالیٰ کے لوگوں اور عالموں سے مستغنی ہونے کی کیا حقیقت ہے؟

عالم احد کا حلق ہے بسبب اسماء الہیہ کے مگر اسماء الہی وہ اسماء ہیں جن کے تحت میں عالم کے لوگ اور عالم کی چیزیں باہم ایک دوسرے کی حلق میں یا عین ذات حق تعالیٰ کی حلق میں کچھ نہ ہمارے اسماء یا ہمارے ذات بھی اللہ ہی کے اسماء ہیں۔ اور ہمارے اعیان نفس الامر میں اسی کے نکل ہیں۔ اور اس کے بغیر نہیں باعتبار حقیقت کے وہ ہماری ہوت ہے لیکن باعتبار تعلق کے وہ ہماری ہوت نہیں بلکہ وہ ہون و جب بندہ کی ہوت ہے اور من و جب بندہ کی ہوت نہیں۔

اب ذرا آیت نور کی بھی سیر فرمائیے جس کو اس مضمون سے قوی تعلق ہے۔

اللَّهُ نُورُهُا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ مِثْلُ نُوْرِهِ  
فَيُشْكِرُونَ فِيْهَا مِصْبَاحًا طَالِمْصَبَاحُ فِي  
تَجَلَّجَهُ الزَّجَاجَةُ كَأَنَّمَا كُوْكِبَتْ  
ذِيْءٌ يُّنَوِّرُ قُلُوْبُهُنَّ شَجَرَةً مُّبَارَكَةً رَّتِيُوْنِي  
لَا شَرْقِيَّةَ وَلَا غَرْبِيَّةَ يَلْجَأْنَ دَرِيْئَهَا  
فِيضِيٌّ مَّوَدُّوْنَ لَمْ تَسْسُسْهُ نَارٌ مِّنْهُرَا عَلَى  
نُورٍ يُهْدِي اللَّهُ لِنُورِهِ مَن يَشَاءُ مَوْ  
يَغْفِرُ لَهَا اللَّهُ أَلَمْ تَأْلَمْ يَلْئَامُنَّ وَاللَّهُ  
يَكْبَلُ شَيْءٌ عَلِيمٌ ۝ (النور ٢٥)

اللہ نور ہے آسمانوں کا اور زمین کا۔ اس کے  
نور کی مثال۔ مانند طلق کے ہے جس کے بیچ میں  
چراغ ہو۔ وہ چرلی ہمیشہ کی قندیل میں ہے ہمیشہ  
کی وہ قندیل گویا کہ تارہ ہے جلتا ہوا روشن کیا  
جاتا ہے۔ وہ چراغ زیتون کے مبارک درخت سے  
جو نہ شرقی ہے نہ غربی۔ نزدیک ہے کونیل اس کا نور  
ہو جاتا ہے۔ اگرچہ نگے اس کو آگ نور پر نور ہے  
اللہ جیسے چاہتا ہے اپنے نور کی جانب ہدایت فرماتا  
ہے۔ اور بیان کرتا ہے مثالیں واسطے لوگوں کے

اور اللہ ہر چیز کا جاننے والا ہے :-

سکوت سے بیان ارواح مراد ہیں اور ارض سے اجساد منکوحہ جسم انسانی ہے۔ مصلح  
روح ہے۔ جو شل چرخ کے روشن اور روشن کنندہ ہے۔ زجاجہ قلب عہد ہے۔

اللہ تعالیٰ نے اپنے نور وجود سے آسمانوں اور زمین کا اشراق فرمایا بعد اس کے کہ جو جابجا  
اس کے اور ان کے درمیان تھے انہیں وہ اشیا چکا تھا۔ مجاہدات کے اتحاد دینے سے یہ مراد ہے کہ آسمان  
زمین اور زمین میں اور جو کچھ ان میں ہے ان میں اللہ تعالیٰ نے اپنا نور قبول کرنے کی صلاحیت پیدا فرما  
جس طرح کہ آئینہ میں منقل کر دینے سے صورتوں کے قبول کرنے کی آئینہ میں صلاحیت پیدا ہو جاتی ہے  
اللہ تعالیٰ کے نور کے اس عالم میں چھنے کی مثال ایسی ہے جیسے کہ روح انسانی بہ انسانی  
میں مصلح بنے روح ہے۔ یہ روح قلب بنے زجاجہ میں ہے شجرہ مبارکہ سے نفس انسانی مراد ہے  
اور اقسام کے فیوض قبول کرنے کی قابلیت۔ لا شرقیت سے اشارہ ہے عالم مجردات کی جانب

تیز یہ اشارہ بھی ہے کہ اس میں کمالات بالفعل ہیں۔ اور لافریبیہ سے مراد ہے کہ وہ اجماع کشفیہ،  
ظہانیہ میں سے نہیں۔ بکا ذیہ تھا ہے مراد ہے کہ اس میں خود ہی چمک اٹھنے کی استعداد موجود ہے  
یوں کہ قسمہ تاریخی حواست فریزہ کا روح انسانی کے ساتھ کوئی مدبرانہ تعلق نہ ہو فوراً علی قوس  
وہ نور مراد ہے۔ جو اس نور انسانی کے مافوق ہے اور وہ نور الہی ہے۔ یہی اللہ نورہ من بشار  
اللہ تعالیٰ ہی ہے چاہتا ہے اس نور کی جانب رہنمائی فرماتا ہے۔ یہ کسی اور کے بس کی بات نہیں  
یوں کہ بشار اللہ الامثال للناس۔ یہ صرت مشائیں ہیں جو لوگوں کے لئے اس فرض سے بیان کی گئی  
ہیں کہ حقیقت حال تک پہنچے ہیں لوگوں کو ذرا مدد ملے ورنہ حقیقت تو ان سے ماوریٰ ہے۔ واللہ  
جل شئی علیم۔ اور ہر قسم اور چیز کے پورے پورے علم یعنی جمیع علوم ظاہری و باطنی کا خزانہ حق تعالیٰ  
ہی کے پاس ہے۔ اس میں سے جتنا چاہے چاہتا ہے عطا فرماتا ہے۔

جن حضرات کی مدت خریداری ماہِ جمادی الاخریٰ میں ختم ہو رہی ہے ان میں سے بعض ایسے ہیں جنہوں نے  
مجلس تحریک قرآن کی امداد کے لئے اس سال کا چندہ گذشتہ سال دس روپے نو اکڑیا تھا۔ اگر وہ چاہیں تو اپنی  
امداد کو آئندہ سال کے لئے بھی جاری رکھ سکتے ہیں۔ ان کے چندہ میں سے پانچ روپے رسالہ کی قیمت میں وضع  
کے کے باقی پانچ مجلس تحریک قرآن کو بیع دئے جائینگے جس کی باقاعدہ رسید مجلس کے دفتر سے ان کو پہنچی جائیگی

منبر

# گوسالہ سامری

از

مولانا عبدالرشید اعظمی

(۲)

یہ سچ ہے کہ قوم سامرین کا زمانہ حضرت موسیٰ کے ہم عہد نہیں لیکن کیا ایک نام کا ایک شخص ہوا کرتا ہے؟ تو رات میں سامر کا نام کئی جگہ آیا ہے۔ ممکن ہے تغیر لہجہ سے عبری کا سامر عربی میں سامری بن گیا ہو لیکن اگر یہ بھی مان لیا جائے کہ سامری قوم سامرہ ہی کا ایک فرد متعجب بھی کوئی مضامینہ نہیں سید احمد خان لکھتے ہیں۔

”بنی اسرائیل کے بارہ سبط تھے اور سب ایک سلطنت کے ماتحت تھے۔ مگر جب رجھام بادشاہ ہوا تو بنی اسرائیل کے دس سبط نے اس سے بغاوت کی اور یار رجھام سپر بنا کر اپنا بادشاہ بنایا۔ اس نے اپنے ملک میں بقیہ بیت ایل اور دان کے سونے کے پھڑے بنائے (دیکھ اول سلاطین باب ۱۲۔ آیت ۲۸ و ۲۹) اور ان کی پرستش شروع کی جب کہ عبری ان لوگوں پر بادشاہ ہوا تو اس نے کوہ شہون کو اس کے ملک سے جس کا نام شمر تھا خرید لیا (سلاطین میں یہاں شمر کے سامر لکھا ہے) اور وہاں شہر بنایا جو دالام خلافت ہو گیا۔ دیکھ اول سلاطین۔ باب ۱۶۔ آیت ۲۳ تا ۲۵) اور اسی سب سے وہ لوگ سمارتن یا شامری یا سامری بن گئے۔ وہ قوم جس میں کے ایک شخص نے بنی اسرائیل کے لئے بھڑکنا یا تعاقب ان مجید کے بہت پہلے سے سامری کے نام سے کہلاتی تھی قرآن مجید میں السامری کہنے سے مراد اشارہ ہے کہ اس کا بنانے والا اس قوم میں سے تھا جنہوں نے آخر کار یار رجھام کی اطاعت کر کے سونے کے پھڑوں کی پرستش کی تھی

لے۔ بنی رانام (اول تواریخ) باب ۴، آیت ۳۴ و باب ۵۔ آیت ۱۸۔

اور جو لوگ سامری یعنی سارتن کے لقب سے مشہور ہیں۔

(۵)

اس واقعہ کے متعلق تورہ کا بیان حسب ذیل ہے :-

جب لوگوں نے دیکھا کہ موسیٰ پہاڑ سے اترے ہیں دیر کرتا ہے تو وہ ہارون کے پاس جمع ہوئے اور اُسے کہا کہ اٹھ۔ ہمارے لئے معبود بننا کہ ہمارے آگے چلیں کیونکہ یہ مرد موسیٰ جو ہیں مصر کے ملک سے نکل لایا ہم نہیں جانتے کہ اسے کیا ہوا۔ ہارون نے کہا کہ سونے کے زیور جو تمہاری بیویوں بیٹوں اور بیٹیوں کے کالوں پر ہیں اتار آنا کہ میرے پاس لاؤ۔ چنانچہ سب لوگ زیوروں کو جان کے پاس آتے اتار آنا کہ ہارون کے پاس لائے اس نے ان کو ہاتھوں سے لیا۔ اور ایک پتھر اُدھال کر اس کی صورت کھانکی کے اور اسے درست کی۔ انہوں نے کہا کہ اے بنی اسرائیل یہ تمہارا معبود ہے جو تمہیں مصر سے نکال لایا جب ہارون نے یہ دیکھا تو اس کے آگے ایک قربان گاہ بنائی ہارون نے یہ بکھرنا دیکھا کی مکمل خداوند کے لئے عہد ہے۔ وہ صبح کو اٹھے اور سختی توڑیں چڑائیں۔ سلامتی کی قربانیاں گزاریں۔ لوگ کھانے پینے کو بیٹھے اور کھیلنے کو اٹھے۔ جب خداوند نے موسیٰ کو کہا کہ اتر جا کیونکہ تیرے لوگ جنہیں تو میں نے ملک سے چھڑا لایا خراب ہو گئے ہیں۔ وہ اس راہ سے جو میں نے انہیں فرمائی تھی پھر گئے ہیں۔ انہوں نے اپنے لیے دھوا جو اچھڑا لایا۔ اسے بوجا اور اس کے لئے قربانی ذبح کر کے کہا اے اسرائیل یہ تمہارا معبود ہے پھر خداوند نے موسیٰ سے کہا کہ میں اس قوم کو دیکھتا ہوں کہ ایک گردن کش قوم ہے۔ یہ تو مجھ کو چھوڑ کر میرا غضب ان پر ہے۔ اور میں ان کو جسم کروں۔ میں تجھ سے ایک بری قوم بنانا کہ موسیٰ نے اپنے خداوند خدا کے سامنے کہہ کر کہا کہ اے خداوند کیوں تیرا غضب لگائی جنہیں تو نے خود ہی بنایا جنہیں تو نے اپنا بھروسہ کیا ہے۔... تب خداوند اس راہ سے جو میں نے بتایا تھا کہ اپنے لوگوں سے کرے پھرتا یا۔ موسیٰ پھر پہاڑ سے اتر گیا شہادت کی حوالہ دے کر لوگوں سے کہتا ہوں کہ میں تمہیں جو خدا کا کھانا اور ان پر کندہ کیا جو اتنا جب شروع نے



لوگوں کی آواز جو پکار رہے تھے سنی تو موسیٰ سے کہا کہ فکر کا وہ میں لڑائی کی آواز ہے۔ موسیٰ بولا۔ تیرا  
 ذبح کے شور کی آواز نہ گستا کے شور کی آواز ہے بلکہ گانے کی آواز ہیں سنتا ہوں۔ واجب وہ فکر کا وہ  
 پاس آیا اور پھڑا اور طعج راگ دیکھا تب بھی اس کا غضب بڑھ گیا اس نے انہوں سے پوچھ لیا۔ پہاڑ کے  
 نیچے تو ڈاڈا لیں۔ اس بچہ نے کہ جسے انہوں نے بنایا تھا لیا۔ اس کو آگ سے جلایا۔ پیکر خاک سا بنا یا  
 اور اس کو پانی پر چھڑک کر بنی اسرائیل کو پلایا۔ موسیٰ نے ہارون سے کہا کہ ان لوگوں نے تجھے سکیا گیا  
 تو ان پر ایسا بڑا گناہ لایا۔ ہارون نے کہا کہ میرے خداؤ کا غضب نہ بھڑکے۔ تو اس قوم کو  
 جانتا ہے کہ بدی کی طرف مائل ہے سو انہوں نے مجھے کہا کہ ہمارے لئے ایک مہبود بنا جو ہمارے آگے چلے کہ  
 یہ مرد موسیٰ جو میں مصر کے ملک سے چھڑا لایا ہم نہیں جانتے کہ اسے کیا ہوا تب میں نے انہیں کہا کہ جس کے  
 پاس ہونا ہو وہ آواز لالے۔ انہوں نے مجھے دیا اور میں نے اسے آگ میں ڈالا سو پھڑا اٹھا۔ جب موسیٰ  
 نے لوگوں کو دیکھا کہ وہ بے قید ہو گئے۔ ہارون نے انہیں ان کے مخالفوں کے روبرو ان کی  
 دشواری کے لئے بے قید کر دیا تھا۔ تب موسیٰ فکر کا مکے دروازے پر کھڑا ہوا اور کہا جو خداوند کی طرف  
 ہو وہ میرے پاس آئے۔ تب سب بنی لاوی اس کے پاس جمع ہوئے۔ اس نے انہیں کہا کہ خداوند اس  
 کے خدا نے فرمایا ہے کہ تم میں سے ہر مرد اپنی کمر بٹو ابا ندھے۔ ایک دروازے سے دوسرے دروازے  
 تک تمام فکر کا وہیں گزرتے پھرو۔ ہر مرد تم میں سے اپنے بھائی کو اور ہر ایک آدمی اپنے دوست کو اور  
 ہر ایک شخص اپنے عزیز کو قتل کرے۔ بنی لاوی نے موسیٰ کے کہنے کے موافق کیا۔ چنانچہ اس دن لوگوں  
 میں سے قریب تین ہزار کے مارے گئے۔۔۔ دوسرے دن صبح کیوں ہوا کہ موسیٰ نے لوگوں سے کہا کہ  
 تم نے بڑا گناہ کیا۔ اب میں خداوند کے پاس اوجھتا ہوں شاید میں تمہارے معنہ کا کفارہ کروں۔  
 خداوند نے ان کے پیرے بنانے کے سبب سے جسے ہارون نے بنایا تھا۔ لوگوں پر طاعون بھیجا۔

۳۲۔ آیت اول لغایت ۳۵

( ۶ )

تورات کا افسانہ اگر صحیح ہے تو اس کے لازمی نتائج یہ ہوں گے۔

الف۔ بچپن کا بنانے والا سامری نہ تھا۔ خود حضرت ہارون اس کے بنائے ہوئے تھے۔

ب۔ ہارون کو خدا نے مقدس بنایا تھا۔ تقدس کا خلعت دیا تھا۔ روحانی منتیں عنایت کی تھیں۔ سنا بعد ایل ان کے خاندان میں اس تقدس کو قائم رکھنے کا وعدہ کیا تھا۔ حضرت موسیٰ کو ان کے (یعنی ہارون کے) اور ان کی اولاد کے متعلق بہت سی وصیتیں کی تھیں۔ بایں ہمہ نہ تو ہارون نے خدا کی وصیتوں کا خیال کیا اور نہ اپنے خزانے پر نظر کی۔ حضرت موسیٰ نے انہیں اپنا قائم مقام مقرر کیا تھا مگر بلا اس کے کہ وہ عوام کو گمراہی سے بچاتے خود ہی اس کی بنیاد قائم کر دی۔

ج۔ لازم تو یہ تھا کہ بنی اسرائیل پر خدا نے جس قدر عذاب نازل کیا تھا اس سے بہت زیادہ عذاب ہارون پر نازل ہوتا۔ اس لئے کہ یہی حضرت اس گمراہی کے بانی تھے لیکن یہاں سے عامیوں سے تو انسانیت بدل لیا گیا کہ سب لوگ اپنے عزیز ترین دوستوں اور رشتہ داروں کو قتل کرنے کو کوشش کرنے پر مجبور کئے گئے مگر ہارون کا بال تک بچا نہ ہوا اور مواخذہ تو درکنار خدا کی جانب سے انہیں تشبیہ بھی نہیں کی گئی۔

د۔ تورات کے بیانات قابل تسلیم نہیں ہیں اس لئے کہ جا بجا ہارون کی حکمت بھی بیان کی جاتی ہے اور کہا جاتا ہے کہ یہ حکمت ہارون کے خاندان میں قائم رہے گی۔ اور پھر یہ بھی بتایا جاتا ہے کہ خدائے اسرائیل نے بنی اسرائیل کی ہدایت و اصلاح کے متعلق ان پر جو اہتمام کیا تھا وہ حق پرست تھا۔ کیونکہ ایک وقت میں انہوں نے حد درجہ کی شرک و گمراہی میں حصہ لیا تھا۔ خود بھی گمراہ ہو چکے تھے۔ اور تمام قوم کو بھی ضلالت میں پھنسا یا تھا۔

لے۔ خرع باب ۲۔ از اول تا آخر۔

یہ وہ تسلی ہیں جن سے ممکن ہے کہ سرسری نظر والی خوش اعتقاد طبیعتوں میں کوئی تذبذب نہ پیدا ہو لیکن حقیقت شناسی کا وجود اگر دنیا میں باقی ہے تو ہارونؑ کی عزت۔ توراۃ کی سچائی خدا کی خدائی۔ ان سب میں کوئی چیز بھی الزام سے بری نہیں ہو سکتی۔ اس حالت میں دو ہی صورتیں تھیں۔ (الف) توراۃ کو چھانٹتے ہیں تو خدا نے بنی اسرائیل کی کبیڑی ہارونؑ کی عزت میں فرق آتا ہے۔

(ب) خدا کی کبیڑی ہارونؑ کی عزت پر نظر پڑتی ہے تو توراۃ کا بیان غلط معلوم ہوتا ہے اسلام کا دعویٰ یہ ہے کہ بنی اسرائیل میں جو اختلافات پیدا ہو گئے ہیں ان میں اکثر کا فیصلہ قرآن کریم سے ہو جاتا ہے۔ سورہ نمل میں نہایت لمبدا آواز سے اس دعویٰ کی منادی کی گئی ہے۔  
برشاد ہوتا ہے۔

اِنَّ هٰذَا الْقُرْآنَ يَفِصُّ عَلٰی نَبِيِّ اِسْرَآئِیْلَ بِیْكَ یَا قُرْآنُ بنی اسرائیل کی اکثر باتوں کی حقیقت  
الَّذِیْ الذِّیْ مُصْرِفٍ مَّخْتَلِفُوْنَ۔ وَآئِةٌ وَآئِةٌ  
لِّمَنْ رَّحِمَہُ الْکَافِرِیْنَ۔ اِنَّ رَبَّكَ  
یَقْضِیْ بَیْنَهُمْ حُكْمَہُ وَهُوَ الْعَزِیْزُ الْعَلِیْمُ  
(جودہ ۲ سورہ ۲۷ - آیت ۷)

تھا اے قرآن کو نازل کر کے (اپنے حکم سے ان کے آپس کے اختلافات کا فیصلہ فرماتا ہے۔ اور وہ زبردست اور بکچھ جانتا ہے۔

یہ دعویٰ تھا اور اس کی دلیل یہی گوسالہ سامری کا واقعہ ہے، قرآن کریم نے صاف بتا دیا کہ موجودہ تورات میں یہودیوں نے اس واقعہ کو غلط پیرایہ میں درج کر دیا ہے ہارونؑ جیسے عظمت و شان کے ہر رنگ کا پیشوہ نہ تھا کہ وہ گوسالہ بنا کر پوجتے۔ اور خلق کو گمراہ کرتے۔ یہ تو سامری کا کام تھا۔

توراة کی اصلاح و تصحیح کرنے والوں کو دارون کے متعلق غلط فہمی پیدا ہونے کے غالباً دو سبب ہیں۔

(الف) کوہ طور پر جانے وقت حضرت موسیٰ اپنے بھائی دارون کو بنی اسرائیل کا محافظ مقرر کر گئے تھے۔ محافظ کے لئے عبرانی زبان میں سامریا شام کا لفظ استعمال ہوا کرتا ہے۔ بصلین و ترمین توراة نے جب سامری کا تفسیر پڑھا ہوگا تو وہ سمجھیں گے کہ یہ کسی شخص کا نام نہیں ہے۔ بلکہ اس سے وہ شخص مراد ہے جو بنی اسرائیل کا محافظ تھا۔ اور ظاہر ہے کہ محافظت کی خدمت دارون ہی کو تفویض ہوئی تھی۔ (ب) حضرت موسیٰ جب کہ طور سے واپس آئے تو انہوں نے دارون کی کوہی سختی سے ملامت کی کہ تم نے اپنے فرض میں کس لئے کوتاہی ہاں کر لی اور لوگوں کو گمراہ کرنے دیا ظاہر ہے کہ یہ ملامت حضرت ان کے فرائض محافظت پر مبنی تھی اسی طرح جیسے کہ سکالر مالی کی جانب سے عوام کی بد عنوانیوں کی پرستش قوم کے سرگروہوں سے کی جاتی ہے۔ لیکن یہودی مصنفین یہ دیکھ کر کہ توراة میں حضرت موسیٰ کا لہجہ دارون کی نسبت نہایت سخت اور ملامت آمیز ہے یہ سمجھے کہ دارون ہی نے وہ بظہر بنا یا تھا۔

یہ یہود وہی ان واقعات کی جن میں کئی ہزار برس سے اختلاف چلا آتا ہے۔ ناظرین کو اختیار ہے کہ قرآن کریم کے فیصلہ کو بچھانیں یا توراة کی غلطیوں پر جمے رہیں،

(۸)

سامری کو حضرت موسیٰ نے جن الفاظ میں بد عادی تھی وہ یہ تھے۔

فَاذْهَبْ فَإِنَّ لَكَ فِي الْحَيَاةِ أَنْ تَقُولَ  
مَلَأْتُهَا مِثْرًا (۱) اس زندگی میں تیری یہ سزا ہے کہ تیرے گناہوں کو  
میرا کتا پھر کر (دیکھو مجھے کوئی) چھو نہ جلتا (دھندہ ہم دونوں  
کو نپ آ جائے گا)۔

یہ ترجمہ مفسرین کی عام روایت کے مطابق ہے اور لامساس کے لفظ نے اس کی بنیاد ڈالی ہے۔ لیکن حقیقت یہ ہے کہ لامساس کے معنی ملنے جلنے سے مخالفت کے ہیں۔ سامری کی ضلالت دیکھ کر حضرت موسیٰ نے اس کو رخ کر دیا تھا کہ خبردار! اب دیر گئی بھر کسی سے نہ ملنا چاہئے۔ یہ کچھ ظاہر ہے کہ گمراہی کا مرض اسی صورت میں متعدی ہوا کرتا ہے۔ تب کے آنے نہ آنے سے نہ اس کو کوئی تعلق ہے نہ قرآن کریم اس قصہ کا موید ہے۔ اور نہ صحیح تائیدی روایتیں اس کی حامی ہیں۔ ذالک قولہم با فواہیم۔

۱۔ تفسیر کبیر: جلد ۶ صفحہ ۶۹ (وجہ ثانی)

اگر آپ اپنا مقام تبدیل کریں تو اپنے جدید پتہ کی اطلاع دفتر ترجمان القرآن کو ضرور دے دیا کریں۔ ورنہ پتہ نہ پیسے کی ذمہ داری اس دفتر پر نہ ہوگی

نمبر

# ہمارا قرآن اور ہم

از

مولانا امجد علی ابوالخیر محمد خیر اللہ صاحب قوسی القادری الحمدی (درنگل)

اصلاح حال امت کے بہت سارے ہیں جو یہی خواہاں قوم کے سروں میں ملے ہوئے ہیں۔ بہت سی نارسائیاں ہیں جو بلا انتظار نتائج کو متاخر بھی ہیں۔ آج بعض شناساں علالت قوی نے اپنی جگہ بہت سے نئے تجویز کر رکھے ہیں جن کو یورپ کے قراہا دین سے تلاش کیا گیا ہے اور وہ اس طرح بے درمان کو بار بار مل کر کے پلائے بھی گئے مگر دوا دیکھائی نہ ملنی تھی نہ ملی کیونکہ وہ موافق مزاج ہونے کی صلاحیت ہی نہیں رکھتے تھے۔ شافی مطلق نے جو نسخہ شمار اس مریض کے لئے ازل سے تجویز فرمایا تھا وہ وہی تھا جس نے اپنا مفید و موجب ہونا ساری دنیا کو تسلیم کر دیا تھا وہ حشید رحمت الہی کا جبروت جان بخش تھا جس کو پی کر لکھول مردے زندہ ہو چکے تھے۔ وَنَزَّلَ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ۔

ہماری بدحواسی کا کیا عکاس ہے کہ ہم اپنی صحت و عافیت کے لئے اس آزمودہ اور محبوب نسخہ کی جانب مڑے سے بھی توجہ کرنا نہیں چاہتے۔ اگر کبھی کوئی متوجہ کر اے تو اس کی اس سہروردی کا مصدقہ اڑایا جاتا ہے۔ اور کہا جاتا ہے کہ سبب عارض و مرض لاحق سے اس نسخہ شمار کو کوئی تعلق یا نسبت ہی نہیں ہے۔ وَمَا لَعَنَ بَدَا إِلَٰهِيْنَ عَلِيمٌ۔ (۱) هُمْ لَا يَخْتَرِعُونَ۔

یہ داستان غم طویل اور دردناک ہے اور یہ مختصر مضمون اس طویل داستان کا قتل بھی نہیں کر سکتا۔ لہذا اس جگہ فراش سلسلہ سے قطع نظر کر کے کچھ عرض کیا جاتا ہے۔

ہماری آئندہ ترقی کے خواب اگر اپنی کوئی صحیح تعبیر نہ کر سکتے ہیں۔ تو درود فلاح و فکر صلاح اگر اپنے صحیح معیار پر قائم ہو سکتے ہیں تو اس کی صرف یہی ایک راہ ہے کہ ہم اپنی نشاۃ اولیٰ پر پورے نہ ہونے کے ساتھ نظر کریں اور یہ دیکھیں کہ ہماری ابتداء کس طرح ہوئی تھی۔ ہم اس پر غور کریں کہ ایک بے آب گینا اگرستان ایک قی و دوق وشت و بیابان کے بنے ولے خانہ ہدوش۔ اُمّی نا آشنا کے تہذیب و تمدن ہنسی بھر عرب آنا فائیکے ساری دنیا پر چھانگئے وہ کیا تھا جس نے قیصر و کسریٰ کے تخت کو تاراج کر دیا، اینٹ اینٹ بجا دی؟ سائے عالم پر اپنا سکہ بٹھایا؟ وہ کس کی ہیبت و صولت تھی جس سے مشرق و مغرب کانپ اٹھے تھے؟ وہ کونسا قتل خیر تھا جس کو پڑھ کر عرب کے چرواہوں نے دنیا پر حکومت کرنا سیکھا تھا؟ اور دنیا والوں کو جہاں داری و جہاں گیری کے گرتے تھے؟ وہ کونسی تعلیم تھی جس نے دنیا میں ایک حیرت انگیز انقلاب پیدا کر دیا؟ وہ کونسا گھر تھا جس میں طفل تہذیب نے جنم لیا تھا؟ وہ کونسا کلوچ تھا جس کی تربیت و تعلیم و تمدن آفریں ثابت ہوئی؟ وہ کس کی آغوش ناز تھی جس میں پرورش پا کر ترقی عالم کا یہ موجودہ سلسلہ پلوں و دم خم دکھا رہا ہے؟ وہ کونسا خاندان ہے جس سے دنیا کی اس تہذیب کا سلسلہ نوب جالتا ہے؟ ذرا غور و فکر سے کام لیا جائے کہ محدودے چند بادیشین جنہوں نے بین و آسمان کو بلا دیا تھا وہ کس دین کے شوق و نایافتہ تھے کس کی سرکردگی میں ان سے یہ کارنامے ظاہر ہوئے؟ کس قانون نے ان سے یہ نظام قائم کر لیا کس ضابطہ نے ایک صحرائی اور وحشی زندگی کو یوں مہذب بنایا؟ کیا اس کا جواب قرآن اوترا لکی قرآن !! اے سوائیج عالم کچھ اور دے سکتی ہے۔؟

پھر ہم خود یہ کیا کہے جا رہے ہیں کہ اسلام عروج و ترقی کا حامی نہیں ہے۔ اس کے قوانین کی حکم برداری ملے ترقی و تمدن ہے۔ ہم جب تک احکام اسلام کے جوے کو اپنی گردن سے نہ اتار دیتے ہیں اس وقت تک یہ دنیا ہماری نہیں ہو سکتی۔ جو کچھ بچا چکا ہے وہ اسی مجبوری سے کھویا گیا اور جو باقی ہے وہ بھی اسی نقص کی بدولت حوالہ دست برد زانہ ہونے کہے وغیرہ۔

اگر یہ صحیح ہے تو اسلامیت نے دنیا پر اس قدر مدت مدید تک اسی قانون الہی کے تحت کیسی  
پر شکرت و محبت کی تھی؟ کس طرح اسے عالم میں اپنا اہل الاصلاحیتا تھا؟ کس طرح تقویم پارینہ عالم  
کو شکر زندگی کا ایک نیا پروگرام دنیا کے سامنے پیش کیا تھا؟ اور کس قوت پر یہ دعویٰ کیا گیا تھا کہ دنیا  
دنیا اس کے اصول و مضامین اسلاموں کی قوی دینی اور دنیوی کے کنٹرول میں ہے؟

کیا یہ امر واقعہ نہیں ہے کہ اسی قرآن حکیم کے ایک شاگرد رشید فاروق اعظم نے اسی قانون  
و مضامین الہی کے سامنے نافے ادب تہہ کر کے اس کے تیس پاروں کی روشنی میں سیاست دانی کا وہ  
عملی ثبوت دیا تھا جس کی نظیر تاریخ میں نہ ملے گی؟ یہی ملتی؟ صرف دس بیس سال کے اندر تعلیم  
قرآنی کے تحت تاریخ عالم کا الٹ دینا ساری دنیا کو تو انجست ہندان کر رہا ہے۔ مگر کیا یہ اندھیر نہیں ہے  
کہ مسلمانوں کی آنکھیں آج اسے دیکھ بھی نہیں سکتیں؟

دعا مضامین تمدن اور عہد رعا کی تہذیب نے ایسے کتنے سرشتے اور صفیہ عکرائی کے بنائے ہیں  
جن کی بلوغت بل صغور فاروق اعظم نے اپنے زمانہ خلافت میں نہیں ڈالی تھی۔ سیاست مدن انظم و تنق نکات  
قرآن و مضامین سلطنت فرض وہ دستور فاروقی جو آج آپ کی مولیٰ علیہ میں تفصیل موجود ہے کس تعلیم کا  
نتیجہ تھا؟ کیا وہ اس قرآنی یونیورسٹی کے سوا کسی اور تعلیم کا کاربن منت ہے؟ کیا حضور محمد رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم کے سوا وہ کسی اور تربیت کا شرمندہ احسان ہے؟

کیا غرض و ثبات جورت و استقلال فاروقی کے سب سے پہلے کی اور علم سے طے تھے ہمارے وہ عبرت و  
تعمیر کے درس کیا قرآن کے سوا کسی اور کتاب نے دنیا کو سکھائے تھے؟

ہاں رونما ہے تو اس کا کہ آپ نے قرآن میں ان خزانہ السموات والارض کو دیکھ ہی نہیں  
آپ کا ساتھ تو اس خصوص میں لَقَدْ قُلُوبٌ لَا يَفْقَهُونَ هَمَلًا غَيْنٌ لَا يَتَعَرَّفُونَ بَقَا  
وَلَقَدْ اِذَا نَ لَا يَسْمَعُونَ بَقَا عَرَفَ بَوَاہِ یعنی مل و دماغ خصوص مگر وہ فکر کا مادہ طلب کیا



ہے۔ کان بھی ہیں انہیں بھی ہیں مگر دیکھو اور سے کون؟

حیرت ہے کہ ہم اپنے دنیا کے کاروبار کے فدا ازما سے معاملہ میں اسی دل و دماغ اسی آنکھ کان اور اسی فہم و فراست سے وہ کام لیتے ہیں کہ دیکھنے والوں کو ہماری قتل و دانش ہر شک پہونے لگتا ہے۔ مگر ان سے کام نہیں لیتے تو اپنے دین و آخرت کے معاملہ میں خاموش ہیں تو تعلیم قرآن کے ہاتھ ہیں۔

افسوس صد افسوس! آج ہم اس نعمت قرآنی دولت ایمانی ثروت و دہجانی کے ساتھ جس بے اعتنائی کو برت رہے ہیں جس فغلت میں مبتلا ہو گئے ہیں وہ عالم اسلام کا ایک حادثہ معلوم ہے۔ ان آنکھوں کو کہاں لاش کیجئے جو اس ریح و خم میں اشک بریز رہی ہیں؟ وہ ماتہ کہاں ملیں گے جو اس ماتم میں سینہ کوئی کے فطدے دکھائیں؟ وہ مجلس کہاں ہیں جو ضیاء ملت میں صفت آرائے فزا ہوئیں؟ پہرہ وہ دستہ تدبیر کہاں ہے جو ہماری آنکھوں سے اس پردہ فغلت کو الٹ دے؟ اس سبب مہربان کا کیا تہہ پیر جو مرہم نیر جراحات جگر ہو سکے؟ وہ کونسا دماغ ہے جس میں اس مرہم سامانی کے لئے کوئی فکر و تدبیر و کاوش نہ ہو؟ ناخن تمییر کہاں؟ جو گرہ کشائے کار ثابت ہو جائے؟

ہمارے فساد کار کا یہی ایک موجب اور زوال قومی کا یہی واحد باعث ہے کہ ہم نے خدا کی دی ہوئی قرآنی تعلیم کو چھوڑ دیا۔ آج اس سے کوئی کیونکر انکار کر سکتا ہے کہ جب سے ہم نے اسے چھوڑ لیا ہے اور انہ نے بھی ہمارا ساتھ چھوڑ دیا جب سے ہم نے اس مولیٰ کے کام کو پس پشت ڈال دیا ہے۔ اس نے بھی ہم کو بھلا دیا۔

حدیث میں ارشاد ہے کہ ساری عبادتوں سے بہتر عبادت تلاوت قرآن ہے جب کہ نماز میں کھڑے ہو کر کی جائے۔ جناب علی مرتضیٰ فرماتے ہیں۔ جو شخص کھڑا ہو کر نماز میں قرآن پڑھے اس کو ہر حرف کے بدلے سو سو ثواب ملیں گے۔ اور جھیکر پڑھنے والے کے لئے ۵۰۰ اور نماز کے سوا با وضو

قرآن پڑھنے والے کو ۲۵۔ بے وضو قرآن کو بلا چھوٹے (پڑھنے والے کو دس دس نیکیوں کا ثواب ملے گا۔ پھر  
فرماتے ہیں کہ جب سودا کرنا بھی ہے تو زیادہ نفع کا کیوں نہ کیا جائے حضورؐ والے ارشاد فرمایا کوئی قرآن  
یا پیغمبر قیامت کے دن خدا کے ہاں قرآن سے زیادہ شفیق نہیں ہوگا۔ ایک دفعہ ارشاد ہمدادوں میں  
لوہے کی طرح زنگ لگ جاتا ہے صحابہ کرام نے بادب عرض کیا یا رسول اللہؐ پھر وہ چھوٹا کس طرح چھوٹا  
حفاظ ہو قرآن پڑھنے اور موت کو یاد کرنے سے۔

فرمایا جو بندہ تلاوت قرآن میں مصروف ہو کر دعا نہ مانگ سکے خداوند تعالیٰ شانہ ارشاد  
فرماتا ہے کہ میں اس کو (اس مصروفیت کے غلطی میں) بے مانگے استاد و محاجتنا مانگنے والوں کو نہیں مانتا  
جب وہ ہادی کو نین (علم) دینا سے پردہ فرماتے لگا تو ہمیں ہوں وصیت فرمائی تھی۔  
ثُرکت فیکم الٰہ اعظین صامتاً ونا ملقاً الصامت الموت والتملقوا القرآن (الحديث)  
یعنی میں اپنے پیچھے تم لوگوں میں دعو اعظوں کو چھوڑے جا رہا ہوں جن میں ایک خاموش و اعظ موت  
اور دوسرا گویا و اعظ قرآن ہے۔

واعظ خاص موت کی توہم ایک نہیں بنتے حالانکہ اس کے وقت کا کچھ ٹھیک نہیں ہے وہ  
بہتر نہیں آتی۔ وہ دھوکے سے شکا کھیلتی ہے خلاف تو قرآن جس کو لوگ غلطی سے بے وقت کہتے ہیں (آد جوتی  
ہے لیکن ہے کہ ابھی آج یا یا شام تک۔ وہ ہم سے بہت قریب کچھ سر پر سوار ہے مگر ہم اس سے بہت  
غیر اور تغافل شمار ہیں۔ جب تک ہم کسی عزیز قریب کا جنازہ نکلتے نہ دیکھ لیں اس کا کوئی کھٹکا ہی نہیں  
ہوتا اور جو ہوتا بھی ہے تو چند لمحوں سے زیادہ کا نہیں۔

راہ و دوسرا بولتا چلتا و اعظ قرآن "افسوس حد افسوس کہ اس سے ہمارا کوئی علاقہ ہی  
نہ رہا کہ جس نے تو اس کو طاق نسیان کا گلدستہ بنا رکھا ہے وہ تو اس وقت تک غفل و خواب کے غلافوں سے  
بہر نہیں نکلتا جب تک مگر کے کسی مرنے والے کے سراپا لیں یا سین خوانی کی ضرورت دہی نہ ہو یا اس کے

سوم و چہلم میں ایصالِ ثواب کی نصیرے۔ یا نورِ نفوس و نعتِ یحییٰ کی بیاری میں اس کو ہوا دیں اور دم کو مٹنے کی حاجت و پیش نہ ہو جائے یا قرۃِ بصر کے دفعِ آسیب کے لئے کسی آیت کو تعویذ بنانے کی یا گھنٹھیں کا خنیلہ جلانے کی ضرورت نہ پڑ جائے۔ اِنَّا لِلّٰہِ وَاِنَّا اِلَیْہِ رَاجِعُونَ۔

غرض کسی وجہ سے کبھی کچھ پڑ بھی لیا تو معنی و مطلب سے کوئی واسطہ ہوتا ہے نہ غور و تدبیر سے کوئی سروکار۔ حالانکہ اس فرمانِ واجبِ الاذعان کا نازل فرمانے والا بار بار پکارے جا رہا ہے کہ تم اسے سمجھو اور غور کرو کہ اس کے نزول کی غرض محض تمہارا استفادہ اور اصلاحِ حال ہے۔ اور اس لئے ہم نے اس کو آسان کر دیا ہے پھر کوئی ہے جو اس کو سمجھے اور فائدہ اٹھائے و قَلَعْدَ یَسْتَرْقِی الْقُرْآنَ لِلذِّکْرِ فَهَلْ مِنْ مُّتَدْرِکٍ اِذَا اس ارشاد باری کی ہماری نظروں میں کوئی وقت ہی نہ رہی سارے فساد کی ہی جڑ اور ساری خواہیوں کا ہی ایک سرِ شہہ ہے نہ ہم اس سے بے اعتنائی کرتے نہ یہ روزِ ہدایت دیکھتے۔ آج ترجموں اور تفسیروں کی کمی نہیں ہے کسی ہے تو ہماری توجہ کی۔ کسی ہے خانہِ برباد و فحلت سے ہمارے بیدار ہونے کی۔ قرآنِ نعینِ نزولِ کفار کی شان میں فرمایا تھا۔

”اَفَلَا یَتَذَبَّرُوْنَ الْقُرْآنَ اَمْ عَلٰی قُلُوْبٍ اَقْفَالٌہَا“ کیا یہ لوگ قرآن کے مطالب پر غور نہیں کرتے یا اُن کے دلوں پر قفل لگے ہیں۔

مگر وہ بے غمی کی یہ سطل آج خود ہم مسلمانوں کے مقابلہ میں ہونے لگا ہے نیز مکی دومان نے کیا کیا کر دیا۔ بکر بچنے کی یہ بھی کوئی حد ہے کہ قلبِ ماہیت ہی جو کہ ہے (اَفَلَا یَتَذَبَّرُوْنَ)

# قرآن کے اسماء

از جناب مولانا ابوالحسن علی بن محمد صاحب نقشبندی۔ نظام آباد

قرآن مجید کی امتیازی خوبیوں میں سے ایک خوبی یہ بھی ہے کہ اس کتاب کے جتنے نام دی گئی ہیں ان میں وہ سب ایک خاص معنوی شان رکھتے ہیں۔ اور اس کے مقصد تنزیل اور اس کی تعلیم کی نوعیت پر بھی روشنی ڈالتے ہیں۔ ہزاروں سے یہ بھی ظاہر ہوتا ہے کہ اس مقدس کلام کے اندر اللہ تعالیٰ کی قسم کی ضروریات دینی و دنیوی کی تکمیل فرمائی ہے۔ اس وجہ میں قرآن مجید و فرقان مجید کے انہی اسماء کی طرف توجہ جلا نا چاہتا ہوں جو خود قرآن میں وارد ہوئے ہیں۔ اور جن میں سے ہر ایک اسم میں اس کتاب کے کسی نہ کسی خاص کمال کی طرف اشارہ کیا گیا ہے۔

۱۔ سب سے پہلا نام قرآن ہے جس سے یہ پاک کتاب ساری دنیا میں عام طور پر مشہور ہے یہ نام وحی الہی کے اندر متعدد مرتبہ آیا ہے :-

فَإِنَّكَ آيَاتُ الْكِتَابِ وَقُرْآنُ مُبِينٍ

قُرْآنًا نُّفَرِّقُ بِهِ لَئِنِ غَرَّ عَلَى النَّاسِ عَلَيَّ مُكْذِبٌ

وَلَوْ أَن قُرْآنًا مَّسِيرَتْ بِهِ الْجِبَالُ أَوْ قُطِعَتْ بِهِ الْأَرْضُ أَوْ كُفِّرَتْ

بِهِ الْمَوْتُ -

لَوْ أَنزَلْنَا هَذَا الْقُرْآنَ عَلَى جَبَلٍ لَّرَأَيْتَهُ خَاشِعًا مُّتَصَدِّعًا مِّنْ خَشْيَةِ اللَّهِ

إِنَّهُ قُرْآنٌ كَرِيمٌ

إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَمْدِي لِبَلَّتِي جِيْ اَقْوَمُ -

فَنَزَلَ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ وَ رَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِيْنَ -

لفظ قرآن قرء سے مشتق ہے جس کے معنی جمع کے ہیں یعنی اکٹھا کرنا یا ایک چیز کو دوسری کے ساتھ ملانا اور جو غلطیوں میں حدوت کو ایک دوسرے کے ساتھ ملایا جاتا ہے اس لئے قرء کے معنی پڑھنے کے بھی ہیں اور اس معنی کے لحاظ سے اس کتاب کا نام قرآن فرمایا اور اس پر غرض قرآن کریم شاہد ہے کہ جو سب سے پہلی وحی میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو مخاطب فرمایا ہے اِقْرَأْ یا مَسْحَرٌ رَبِّكَ الَّذِیْ خَلَقَ بَحْیَ اِنَّا بِرَبِّکَ اَمَامٌ ہے پڑھ جس نے پیدا کیا پس سب سے پہلا لفظ وحی نبوت کا اِقرأ ہے اور اسی کے مطابق اس پاک وحی کا نام قرآن فرمایا یعنی جو چیز پڑھی جاتی چاہئے۔

مگر قرآن کے معنی اسی حد تک محدود نہیں ہیں۔ لفظ قرآن کے اہم اس کتاب کے ہمیشہ پڑے جانے کی پیش گوئی بھی ہے کیونکہ یہ تھا تھا کہ یہ کلام جو آقائے امداد حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل ہوا ہے دنیا میں ایسی قوت حامل مگر کجا کساری دینا اس کو پڑے گی اور اسی صورت میں پڑے گی جس صورت میں وہ نازل ہوا ہے کسی سے پیش گوئی آج پوری ہو رہی ہے قرآن کو پڑے جانے کے لحاظ سے ایک ایسا امتیاز دیا گیا ہے جو کسی اور کتاب کو حاصل نہیں۔ اگر دوسری کتاب جہاں بھی قرآن کی طرح پڑھی جائیں یا اسی طرح پڑھے جانے کے قابل سمجھی جائیں تو وہ بھی اسم قرآن کی مستحق نہ ہوں گی لیکن خدا بزرگ و بڑے نے اس لفظ کو صرف ایک ہی کتاب کے لئے مخصوص فرمایا ہے اور اسی کو یہ غرض حاصل ہے کہ مادی دنیا میں کوئی کتاب نہیں جو قرآن کے برابر پڑھی جاتی ہو کوئی آبادی ایسی نہیں جو اس کی قرأت سے خالی ہو کوئی ملک کوئی شہر ایسا نہیں جو اس کے پڑھنے والوں سے خالی ہو جب سے قرآن پاک کا نزول ہوا ہے اسی وقت سے اس کو یہ عزت حاصل ہو گئی کہ پڑھے جانے میں اس کی ہر ہر کوئی دوسری کتاب نہ کر سکی پس یہ کبسا پر معنی کیسا پر حکمت لفظ ہے جو اس کتاب کے نام کے لئے مخصوص ہوا ایسی عزت تو حاصل

کون و فساد میں کسی کتاب کو بھی میسر نہ ہوئی۔

(۲) دوسرے عظیم اٹان نام قرآن حکیم کا کتاب ہے چنانچہ قرآن حکیم کی ابتدا ہی ان الفاظ سے ہوتی ہے۔ **الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِیْ اَنْزَلَ الْکِتَابَ الَّذِیْ لَا رَیْبَ فِیْهِ۔ هُدًی لِّلْمُتَّقِیْنَ** یہ نام بھی قرآن حکیم کے لئے لایا گیا ہے اور کتب کے متعلق ہے جس کے معنی گھسنے کے ہیں گویا اس میں اس کے گھسنے کی طرف اشارہ تھا چنانچہ جب سے حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پر وحی کا نزول شروع ہوا اسی وقت سے آپ نے اس کے گھسنے کا بھی اہتمام فرمایا لکھ اس کے لکھنے والوں کے متعلق بھی ایک پیش گوئی ہے۔ **یَا یٰدِی سَفَرًا وَکَرَامًا بَدَا** یعنی اس کے گھسنے والے بڑے بڑے مرتبوں پر نہیں گھسے گا اس کے اول کاتب حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ جیسے انسان تھے جن کو صدیق کا خطاب عطا کیا گیا تھا۔ اور جن کو مسلمانوں کی ایک بڑی جامعۂ افضل البشر بعد النبی کہتی ہے۔ ان کے علاوہ جس قدر بڑے آدمیوں نے قرآن حکیم کی کتابت کی ہے اے مفرد آدمیوں نے دنیا میں کسی کتاب کی کتابت نہیں کی بڑے بڑے عظیم اٹان بادشاہ بھی قرآن حکیم کی کتابت کرتے رہے جیسے عمر بن عبد العزیز۔ نصیر الدین محمد غازی محی الدین اور نگ زیب۔

۳۔ ایک نام قرآن کریم کا الذکر ہے اور بعض جگہ دوسری صورت میں ذکر کی اور تذکرہ بھی آیا ہے جیسے فرمایا۔ **اِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّکْرَ وَاِنَّا لَهٗ لَخَافِضُوْنَ**۔ ذکر کے معنی عربی زبان میں یاد دلانے اور نام و رمی اور شرف کے ہیں اول معنی کے لحاظ سے اس نام کے رکھنے میں یہ بتانا مقصود ہے کہ اس کی تعلیم ان باتوں کو یاد دلانی ہے جو انسان کی فطرت کے اندر موجود ہیں گویا اس نام میں اسلام کے فطری مذہب جوئے کی طرف اشارہ ہے اور دوسرے معنی کے لحاظ سے الذکر میں اس کتاب کے شرف و عزت حاصل کرنے اور تمام کتابوں میں سربراہ اور نامور ہونے کی طرف اشارہ ہے اور یہ اشارہ بھی ہے کہ اس کو قبول کرنے والے اور اس کی فضیلت پر عمل کرنے والے دنیا میں شرف حاصل کریں گے جیسا کہ ایک

فَرَا يَٰوَإِنَّهُ لَذِكْرٌ لَّكَ وَلِيعْقُوبَ ۚ وَكَأَنَّهُ يَفْهَمُ ۚ ذِكْرُكُمْ۔

۴۔ ایک نام الفرقان ہے۔ تَبَارَكَ الَّذِي نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلَىٰ عَبْدِهِ ۚ وَلِيَكُونَ لِلْعَالَمِينَ نَذِيرًا۔ فرقان کے معنی فرق کر دینے والے کے ہیں اور مراد اس سے یہ ہے کہ یہ کتاب حق و باطل میں فرق کر دینے والی ہے۔ اس کی تعلیم ایسی کھلی کھلی ہے کہ حق و باطل میں کھلا فرق کر دیتی ہے اس لئے میں ہی فرمایا کہ اِحْزَا قَوْمَ الَّذِينَ قَدَّسَتْ بَيْنَ الرَّسُلِينَ الْفُتُوحُ دِينَ اِسْلَامٍ میں کوئی جبر و زبردستی نہیں کیوئے بخیر و شر و گمراہی یعنی حق و باطل کھلے کھلے الگ ہو گئے ہیں۔

۵۔ ایک نام الہدیٰ ہے یہ بھی کثرت کے ساتھ قرآن میں آیا ہے چنانچہ۔ ذٰلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيْهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِيْنَ۔ اور قُلْ اِنَّ هٰذَا لَلّٰهُ هُوَ الْهُدٰى۔ بنی اے پیغمبران سے کہہ دو کہ یقیناً اللہ کی ہدایت ہی الہدیٰ ہے۔ بنی انسان کے لئے حقیقی اور سچی ہدایت قرآن پاک ہے۔ ہدایت مراد یہ ہے کہ انسان کو راہ دکھا کر اس کے کمال تک پہنچاتا ہے۔

۶۔ ایک نام التنزیل ہے وَآيَاتُهُ لِنُذِرَ لِّلْعَالَمِيْنَ۔ گویا یہ انسان کا کام نہیں بلکہ مہربان اللہ ہی ہے۔

۷۔ ایک نام حکم ہے اور حکیم حکم اور حکمت بھی فرمایا۔ كَذٰلِكَ اَنزَلْنَا ؕ حُكْمًا وَّحَدِيْثًا ۚ اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا قَوْمٌ يَّحْتَدُوْنَ۔ ہمارے اشارہ ہے کہ قرآن کریم مضبوط فیصلے کو کہتا ہے اور اس کے اندر دائمی اور حکمت کی باتیں ہیں۔ ۸۔ ایک نام الموقظہ ہے مَوْعِظَةٌ لِّلْمُتَّقِيْنَ اس میں لوگوں کے لئے وعظ اور نصیحت کی باتیں ہیں۔

۹۔ ایک نام الشفاء ہے هُدًى وَشِفَاۗءٌ سَارِعٌ اِلٰى رُوحَانِیْ اَوْ رُوْحَانِیْ اَمْرٌ اَوْ عَلَمٌ ہے۔ کچھ ہر ایک بیماری کا علاج ہے جو انسانوں اور قوموں کو تباہ کر دیتی ہے۔

۱۰۔ ایک نام الرحمة ہے سُبْحٰنَ الَّذِیْ سَمِعَ نِدَاۗءَ اٰدَمَ اِذْ دَعَاۤ اِلٰی رَبِّہٖ مِنْۢ مَّوْضِعٍ خَلْفَ الْخَلْعِ اِذْ یَدْعُوْا ۚ اِلٰی رَبِّہٖ ۚ وَتَوَّابٌ۔ ایک رحمت ہے۔

۱۱۔ ایک نام اخیر ہے یعنی انسان کی کل بھلائی کی باتیں اس کے اندر جمع کر دی ہیں یا یہ کہ سراسر بھلائی ہی بھلائی اس میں ہے اور کوئی نقصان پہنچانے والی اور تکلیف پہنچانے والی بات نہیں ہے۔  
 ۱۲۔ ایک نام الروح ہے کَذٰلِكَ اَنْزَلْنَا اِلَيْكَ وَفَصَّاهُ فَاِمْرًا۔ اس میں یہ بتا دیا ہے کہ انسان کو حقیقی زندگی اسی کلام سے ملتی ہے۔

۱۳۔ ایک اَلْبَيِّن ہے اور میں بھی فرمایا یعنی اس کے اندر ہر ایک ضروری بات کو کھریاں کر رکھا ہے اور اچھی طرح واضح کر دی گئی ہے۔ کوئی الجھاؤ نہیں ہے۔ کوئی بات تشنہ نہیں ہے۔ حق پر جتنے پرورے تھے سب بنادے گئے ہیں۔

۱۴۔ ایک نام البرآن ہے قَدْ جَاءَ كَثْرُ بُرْهَانٍ مِّنْ رَبِّكَ كَمَا سَعَىٰ بِنَافِثٍ مَّا مَقْصُودٌ ہے کہ اس کے اندر درے دعویٰ ہی دعوے نہیں بلکہ دلائل بھی ہیں نگہ یا جس امر کا دعویٰ کیا ہے اس کی دلیل بھی ساتھ ہی دی ہے۔

۱۵۔ ایک نام اتقی ہے یعنی سچائی، گویا سب سچائیاں اس کے اندر ہیں اور جو کچھ اس کے اندر سچ ہے اتقی نام میں اس طرح اشارہ ہے کہ یہ دنیا میں مضبوط پاؤں جلے گی اور کوئی چیز اسے اکھیر نہیں کرے گی۔  
 ۱۶۔ ایک نام القیم ہے یعنی قائم رکھنے والی۔ وحقیقت اسی کے ذریعہ سے دنیا کا قیام ہے جو نہ کہ اس کے ذریعہ سے دنیا میں روشنی پھیلتی تو دنیا تباہ ہو جاتی پھر یہ صداقت کو بھی قائم رکھتی ہے اور ہر ایک انسان کو بھی سیدھی راہ پر قائم رکھتی ہے اس کے اندر کوئی بیڑہ جان نہیں ہے۔

۱۷۔ ایک نام اَلْمُحْسِن ہے یعنی حفاظت کرنے والی وَ اَنْزَلْنَا اِلَيْكَ الْكِتَابَ مُعَصَّدًا قَالًا بَيِّنًا يَدَّبُّ عَلَيْهِ مِنَ الْكِتَابِ وَمُهَيِّئًا عَلَيْنَا يَذْكُرُ لِمَا سَابَقَتَا بِلُوْلٍ كِي جَوَاسِ سَیِّئَةٍ اَکْثَرُ حَقًّا کرنے والی ہے ہر ایک صداقت جو ان کتابوں میں اس قابل تھی کہ اسے باقی رکھا جائے اس کی حفاظت فرمائی۔  
 حکیم نے کر دی۔



۱۸۔ ایک نام مبارک ہے جس کے معنی ہیں کثیر خیریں۔ دائرہ برکتہ یعنی وہ برکت جو کسی منقطع نہیں ہوتی جہاں توریت اور انجیل کے ذکر کے ساتھ قرآن کریم کا ذکر کیا ہے وہاں کوئی ایسا الفاظ بھی پر محال ہے کہ جملے کے لئے کلاس کتاب کی خیر و برکت ہمیشہ تک ہے پہلی کتابوں کی طرح منقطع نہ ہو جائیگی۔

۱۹۔ ایک نام جبل اللہ ہے وَاعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا۔ یعنی یہ اللہ تک پہنچانے کا ذریعہ ہے کیونکہ جبل کے معنی ذریعہ کہیں۔

۲۰۔ ایک نام اس کا مصلحتی بھی ہے کیونکہ دنیا میں ہی ایک کتاب ہے جس نے دنیا کے سارے نبیوں کی تصدیق کی اور ان پر ایمان لانا ضروری قرار دیا۔

۲۱۔ ایک نام اس کا انور بھی ہے وَآتَزَلْنَا إِنْشِكَارَ نُورًا مُبِينًا۔ نور وہ چیز ہے جس سے امتیاز پیدا ہوتا ہے۔ قرآن کریم نے بھی جو روشنی ڈالی اس نے سب چیزوں میں امتیاز کو دیا۔ کھرا کھوٹا۔ کامل ناقص۔ جلا جلا۔ نیک و بد۔ ضلالت و ہدایت۔ نور و ظلمت۔ سب الگ الگ نظر آ گئے اور یہ وہ نور ہے جس نے دنیا کی ساری تاریکیوں کو دور کیا۔

شرک کی غفلت۔ توہمات کی غفلت۔ بت پرستی کی غفلت۔ انسان پرستی کی غفلت۔ حرص و ہوا کی غفلت۔ رسم و رواج کی غفلت۔ فرض و سنتوں کے پردے چاک کر دیے۔

ان کے علاوہ ادھی کئی اسما قرآن کریم کے آئے ہیں۔ سرمدت اسی پر استغنا کیا جاتا ہے ان اسما سے بھی ظاہر ہے کہ کسی طرح خدا سے بزرگ و برتر نہ اس کتاب پاک کے مختلف نام بکھرے تباہ کیا ہے کہ ہر ایک قسم کی ضرورت اس کے اندر پوری کر دی گئی۔

اگر ایک طرف اَحْمَلْتُ کا دعویٰ ہے کہ اس کتاب کے ذریعے سے دین کو سمجھنے کا عمل کر دیا تو دوسری طرف اس کے کمال کے مختلف پہلوؤں کو بھی مختلف اسما میں ظاہر کر دیا ہے۔

# حقیقتِ شرک

(۱)

از جناب چودہری غلام احمد صاحب پرویز (ہوم ڈپارٹمنٹ نئی دہلی)  
 کرسس کی تعطیلات میں میں دہلی سے پنجاب کی طرف جا رہا تھا۔ رات کا سفر میں سر  
 پیسے اوپر کے تختے پر لیٹا ہوا تھا۔ کچھ تو غنوغی اور کچھ برقی نقار فرنیچر میل کا شور۔ کان پڑی آواز سنائی نہیں دیتی  
 تھی۔ کچھ عرصہ کے بعد کوئی اسٹیشن قریب آیا۔ گاڑی کی رفتار کم ہونے سے شور میں قدرے تخفیف ہوئی تو یہ آواز  
 میرے کان میں آئی۔

”تو حضرت! اس سے کویہ معلوم ہوا کہ اللہ میاں بھی یہ گوارا نہیں کرتے کہ انکا  
 نام یو کسی اور کا نام بھی لے۔“  
 ”بیشک۔ میاں! کیا تم نے دنیا کے بادشاہوں کو نہیں دیکھا۔ ایک کی رعایا کسی اور کا خیال دل  
 میں لئے۔ مگر وہ اڑادی جاتی ہے یا نہیں!“

”قبلہ معاف رکھے۔ یہ تو انسانی جذبات ہیں جنہیں اللہ میاں سے منسوب کرنا کچھ معلوم نہیں ہو سکتا۔“  
 ”لاحول ولا قوۃ.....“

گاڑی رکنے کے جھٹکے سے یہ آخری جلد پورا نہ ہو سکا۔ میں نے استعجاباً اٹھان سے منہ باہر نکالا۔ دیکھتا ہوں تو  
 متعز صاحب ایک نوجوان انگریزی لباس پہنے ہوئے ہیں۔ اور عجیب صاحب ایک پرانی وضع کے تشعیر رنگ  
 ہر دو حضرات اسی سٹیشن پر اتر گئے۔

وہ تو اس بحث کو یوں ادھر ادھر اور اچھوڑ کر چلے گئے اور میرے لئے بقول علامہ اقبال۔

دکھلا کے اک جھلک وہ تو پردے میں چھپ گئے  
اور کہہ گئے نگاہ سے ڈھونڈا کرے کوئی  
باقی ماندہ سفر کے ز اور دہ کا سامان فراہم کر گئے۔

میں نے گرد و پیش نظر دوڑائی تو دیکھا کہ اجتنابِ شرک کے لئے عام طور پر وہی توحیدِ پیش کی جاتی ہے جو ان بزرگ صاحب نے اپنے حجابِ پیش کی قسی اور حقیقت یہ ہے کہ ایک شرک پر ہی کیا موقوف ہے۔ ذہن انسانی کی اتنا دہی کچھ اس قسم کی واقع ہوئی ہے کہ وہ ماوراءِ سرحد اور اک کو بھی کھینچ تان کر موسرات کے دائرہ میں لانے کی کوشش کرتا ہے اور اس کی چشمِ نظارہ جو حقیقتِ متون کو لپاس ہمازیں دیکھنے کی اس قدر تیزی ہے کہ وہ اس تصور کے بغیر چین بیان کے سجدہ لےے بیتاب کو اذنِ نقوش آرائی ہی نہیں دیتی۔ اللہ تعالیٰ نے ان انسانوں کو جو اپنی صفاتِ لم یزنی سے متعارف کیا تو لامعا زبان بھی انسانوں کی ہی استعمال میں آئی اس لئے کہ خدا اور عام انسانوں کے درمیان اور کوئی ذریعہ فہم و فہیم نہیں جو سمجھتا تھا تبویہ کہ محسوسات کا جو ذہن انسانی نوراً انسانوں کی طرف منتقل ہو گیا۔ اور اس غلو و شدت سے کہ تنزیہ و تجسیم کی لامتناہی شیش معروض وجود میں آئے اور لیس کے مثلیہ شئی۔ اور سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ کی لم نگاہوں سے اوچل چوٹھی ماشرہ تعالیٰ نے اپنی ذات کو مالک الملک قرار دیکر زمینوں اور آسمانوں کی بادشاہت کو جو اپنے اور صرف اپنے لئے مخصوص فرمایا تو انسانی ذہن نے اللہ میاں کا تصور ایک مطلق العنان خود مختار بادشاہ کا سامنے لا کر رکھ دیا۔ اور اس کی سلطوت و جبروت اور شوکت و عظمت کو بھی کچھ ایسا ہی رنگ دیا گیا۔ اور اسی لئے یہ بھی قرار پا گیا کہ اللہ تعالیٰ نے جو من دون اللہ کی غلامی سے منع فرمایا ہے، اور اس شد و مد سے اس کے لئے وعید فرمائی ہے۔ اس کا بھی یہی مطلب ہے کہ دنیاوی بادشاہوں کی طرح وہ ذاتِ ابرو و متعال بھی یہ گواہ نہیں کر سکتی کہ اس کا نام اپنے مالکسی اور کا خیال بھی مل ہی لائے "علاحدہ یہ ایک کھلی ہوئی حقیقت ہے کہ دنیا کے بادشاہوں کی قوت و اختیار کا راز اس جامعیت کی قوتِ با زوین مضمر ہو رہا ہے جو اس بادشاہ کو اپنا بادشاہ

بھتی ہے۔ اور اس کی سلطنت کی فنا و بقاء منحصر ہوتی ہے اس جماعت کی قلت و کثرت پر اس لئے اس وقت کو ہر وقت یہ خیال دواں گئے رہتا ہے کہ اس کی رعایا میں سے کسی کے دماغ میں کسی اور بادشاہ کا خیال نہ آجائے لیکن اس کے برخلاف اس مالک حقیقی اس احکم امحکیم کی حکومت و سلطنت انسانی دست و بازو پر نہیں منت نہیں۔ اگر تمام دنیا کے انسان اس کی درگاہِ حمیت میں اضیاء و اعانت گزاری کے طوق گرد ہوں گے تو اس کی ازلی وابدی سلطنت میں ایک ذرہ کا اضافہ نہیں ہو سکتا اور اگر تمام دنیا کے انسان اپنی اوندھی کھوپڑی کے تسبیح کی بدولت اس بارگاہ بے نیاز سے سرکشی و تمرد اختیار کر کے ناز و دغا دہو جائیں۔ تو اس کی حکومت میں ایک ذرہ بھر کی کمی نہیں آ سکتی۔ اس کے اہوان سلطنت کی تحسین و تزیین میں کسی کے تشقہ و جبین کی سرفی سے کچھ نہ گھٹی نہیں بڑھ سکتی اور سب کو دنیا کی قلت سے اس کے ملک آستان کی درخشندگی میں کچھ کمی نہیں واقع ہو سکتی۔ اس لئے کہ وہ اس وقت بھی ایسے ہر جبروت و سلطنت مالک ملک تھا۔ جبکہ کوئی اس کا نام لینے والا مخلوق نہ ہوا تھا۔ اور اس کی سلطنت اس وقت بھی اسی شان و شوکت سے باقی رہے گی۔ جبکہ اسے پوجنے والا کوئی انسان باقی نہ رہے گا۔

وَيَتَّبِعُ غَيْبَهُ رَبُّكَ ذُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ۔

اس نے انسانوں کو اگر اپنی غلامی (عبودیت) کا حکم دیا ہے تو اس نے نہیں کہ اس سے اس کی قوت و امتیاد میں اضافہ ہو جائے۔ بلکہ اس لئے کہ اس میں خود انسانوں کی بھلائی کا راز مضمر ہے۔ اسلام تمام عبادات کی برم اسے قرار دیا ہے کہ۔

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا قَلِيلًا فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْنَاهَا إِنَّهُ جِئْتُمْ إِلَيْنَا  
تو اپنے لئے کیا۔ اور اگر بُرا کام کیا تو اس کا وبال بھی اُسی پر ہے۔  
دوسری جگہ ارشاد ہوتا ہے۔

وَمَنْ يَشْكُرْ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ۔ وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ



وَتَنْزِيلُ الْكُرْآنِ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ بِجَمِيعَا آسمانوں اور زمین میں جو کچھ ہے۔ اس کو تمہارے تابع  
(۲: ۳۵) فرمان کر رہا ہے۔

اب ظاہر ہے کہ انسان اگر اللہ تعالیٰ کے سوا کسی اور کے سامنے سر نیاز جھکا کر اپنے ذلل و تہذیب کا ثبوت دیکھا تو وہ یا تو کوئی دوسرا انسان ہو گا یا مادر انسان کوئی اور مخلوق جلد مخلوقات کے متعلق تو خائن حقیقت کا یہ ارشاد ہمارے سامنے موجود ہے کہ وہ پیدا ہی اس لئے کی گئی ہیں کہ انسان ان سے خدا ہے۔ جو چیزیں کسی کی خادم پیدا کی گئی ہوں انہیں مخدوم بنالینا کہاں کی عقل مندی ہے۔ اب رہے دوسرے انسان، تو پیدائش کے لحاظ سے تمام انسان ایک دوسرے کے برابر ہیں۔ یوں اپنے برابر کے سامنے جھکنا یہ انسانی خود داری کے منافی ہے۔ لہذا ظاہر ہے کہ انسانی عبودیت کے اظہار کے لئے اگر کوئی ہستی ہو سکتی ہے تو وہ تمام مخلوقات سے بلند و بالا حتیٰ کہ انسانوں سے بھی اعلیٰ و ارفع ہستی ہونی چاہئے اور یہی وہ ہستی ہو سکتی ہے جس کی غلامی کا طوق انسانوں کے لئے موجب ذلت و رسوائی نہیں بلکہ باعث ہزار شرف و اعتبار ہے۔ وہ ہستی جس کے ایک ارادہ سے تمام مخلوقات عدم سے وجود میں آجائے اور جس کی مشیت کے تحت تمام موجودات عدم میں تبدیل ہو جائے جو نیت سے بہت اور بہت سے نیت کو نئے پر قادر ہو نہ کہ وہ جو خود اپنی فساد بقا میں کسی دوسرے کے دست قدرت کی محتاج ہو۔ چنانچہ ارشاد ہے۔

قُلْ هَلْ مِنْ شَرِّكَائِكُمْ مَنْ يَبْدُو الْخَلْقَ  
 ثُمَّ يُعِيدُهُ قُلْ اللَّهُ يَبْدُو الْخَلْقَ ثُمَّ  
 يُعِيدُهُ (یونس ۳۴)

پوچھیے ان سے کہ جن کو تم اللہ کا شریک بناتے ہو ان میں سے  
 مخلقت کو عدم سے وجود میں لانے اور اسے نئے پھر  
 کر کے ؟ مخلقت کے مہدار و معاد کا اگر اختیار ہے تو ضرور

اللہ کو ہے

انسان خطرۂ خوددار پیدا کیا گیا ہے لیکن اگر دنیا میں یہ اپنی خودداری کو کبھی ہے تو صرف دو چیزوں کے لئے ایک حلیہ منفعت اور دوسرے دفع مضرت اسباب و ذوات کا تجزیہ کرتے چلے گا لیکن انسانی



يَا لَا مَنَ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ (انعام-۸۲) اس نے کوئی دلیل نہیں اتاری مگر تا تو تم کو چاہئے جو خدا کے ساتھ اوروں کو شریک بنا کر ایک چیز سے خوف کھاتے ہو اگر تم کچھ قتل و شہور کتے ہو تو خود ہی سوچو کہ ہم دونوں میں سے کون بے خوف ہونے کا زیادہ حقدار ہے۔

یعنی وہ جہاں تمام چیزوں کا ذریعہ ہے جو کچھ قلع و قلعنا نہیں پہنچ سکتیں۔ یادہ جو صرف ایک ذاتِ مطلق کا خوف دل میں رکھ کر تمام دنیا کے خوف و خطر سے بے نیاز ہو جائے۔

اقوام گذشتہ وظل سابقہ کے حوالہ سننے سے تو معلوم ہو جائے گا کہ جن قوموں نے غنا طبعی کا پناہ دیا پناہ رکھا۔ ایک قدم بھی آگے نہیں بڑھا سکیں۔

اندر لگتی۔ دایک کے پیاروں کو دیکھئے اوی ترقیوں میں کہیں پیش نظر نہیں آئیں گے۔ اور جو لوگ سے آگے بڑھ کر غیبی نے انسانوں کو اپنا مہبود بنا لیا ان کی مدحیں کبھی آزادی کی اس فضا سے بیضا ہیں اریس جو ان کا حقیقی نشین ممکن تھا۔ اس لئے کہ افراد کے اعمال کی طرح اقوام کے اعمال بھی دیئے ہی تالیق پیدا کیا کرتے ہیں۔ اور ان کا جائزہ بھی اس طرح ہی لیا جایا کرتا ہے چنانچہ قرآن کا ارشاد ہے یَعْبُدُونَ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ۔ اور ہر قوم کا اس کے اعمال کے مطابق بدلہ ملے گا اور ہر مَلَأُ امَّةٍ تَذَعِلُ اِلٰی كِبٰهَہَا۔ (جاثیہ ۱۲) اپنے نامہ اعمال کی طرف بلائی جائے گی۔

اس لئے ایک توحید پرست کے لئے اس قدر شاندار الفاظ میں پیش گوئی کر دی گئی کہ

اِنَّا كَفَيْنَاكَ الْمُتَضَرِّعِيْنَ الَّذِيْنَ يَتَعَلَّوْنَ اِن مِّنْ ذَا قِ اِذْ لَنُفِیْنُہُمْ اِن لُّوْکُلٌ پَرِیْعُوْنَ مَعَ اللّٰہِ اِنَّمَا اٰخِرَہُ فَاَوْفَیْعَلُوْنَ۔ (قمر ۲۰) خدا کے ساتھ اوروں کو بھی مہبود بنا رکھا ہے ہم انکو یقیناً غلبہ دیں گے اور یہ ضعیف خود دیکھ لیں گے۔

قرآنی عقاید کا مفہوم ہی یہی ہے کہ طلبِ مومن سے خوف و ہراس۔ امید و بیم کے تمام مزعومہ خلات دور ہو جائیں۔ وہ دنیا میں کسی گوشہ کو اپنی آرزوؤں کا کعبہ مقصود اور کسی بجائے پناہ کو اپنا



بھانپنا نہ ملے۔ وہ ایک کالہو کر جو فی الحقیقت اس کا سزاوار ہے کہ خوف و امید کے حالتوں میں انسانی قلوب کا مرجع و ماوٹی بن سکے (تمام دنیا سے بنے نیا زہو جائے۔ اس نے خوف و حزن و درد کرنے کے لئے انواع و اقسام کے اجتماع اور برع شیدہ کی تعمیر کو ہی کافی نہیں سمجھا کیونکہ یہ تمام مادی جسم انسانی کی حفاظت کر سکتے ہیں۔ لیکن ان اسباب کو ثانوی چیز قرار دیا۔ اور اولین ضرورت اس قلب کی حفاظت کی تھی کہ جس کے بدل جانے سے ہر ایک چیز کا رنگ بدل جاتا ہے۔ اس نے فرمادیا کہ

لَا تَهِنُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ ہمت نہ ہارو اور رنج نہ کرو تمہیں دنیا میں سب سے  
 اِن كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ۔ (۱۲۳:۳) بلند تر ہو بشرطیکہ (اپنے دل کو خوف میں دوں اللہ سے  
 پاک کر کے، صاحبِ ایمان ہو جاؤ۔

اسلام نے دنیا سے جمائی غلامی کی زنجیروں کو ہی نیست و نابود نہیں کیا بلکہ ذہنی غلامی کے طوق و سلاسل کو بھی کاٹ کر دو پھینک دیا کہ جس میں سب انسان فی مختلف النوع طریقوں سے گرفتار ہو کر اس نفسیت انہی کو گھرومٹھی میں جو ان کے لئے ایسا امتیاز قرار دی گئی تھی حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اپنی قوم کے لئے جس کی رسم و پے میں غلامی سرایت کر چکی تھی۔ دین و دنیا کی صلاح و سرخروئی کی دعا مانگی تو اللہ تعالیٰ نے فرمادیا کہ خلیج کا وہ شہر تھیں جس پر بشرطیکہ یہ اس نبی امی صلعم کی پیروی کریں جس کی بشت مبارک کا مقصد منجلیہ و دیگر مقاصد عالیہ یہ ہے کہ:-

يُحِلُّ لَهُمُ الطَّيِّبَاتِ وَيُحَرِّمُ عَلَيْهِمُ الْخَبَائِثَ وہ پاکیزہ چیزیں ان کے لئے حلال کرے گا اور ناپاک و  
 وَيُضَعِّعَ عَنْهُمْ إِصْرَهُمْ وَالْأَغْلَالَ الَّتِي كَانَتْ عَلَيْهِمْ۔ (اعراف ۱۵۷) خباثت سے انہیں منع کرے گا۔ اور وہ بوجھ اور زنجیروں  
 جن میں یہ جکڑے ہوئے ہوں گے ان سے انہیں نجات دلائے گا۔

چنانچہ بشت نبوی صلعم کے وقت یہود و نصاریٰ کی یہ حالت تھی کہ ان کے اہبار و روحان ان کے دل و دماغ پر اس طرح چھارے تھے کہ ان کی اپنی ذہنیتیں باطل مفلوج ہو کے رہ گئی تھیں۔ قرآن کریم نے مٹا

حاصل بیان فرمادیا کہ ان مذہبی رہنماؤں کو تم نے اس طرح سے خدا بنارکھا ہے یہ صریحاً شرک ہے۔ انھوں نے تمہارے دماغوں پر جو بجا تسلط جمارکھا ہے یہ سن ان کے ذوقی مفاد کے لئے جیل و مکائد میں ان کو الگ کر کے پھینک دو تاکہ تمہاری رو میں نشوونما پا سکیں۔ اور آزاد کی نفسانی ماس نے کو اپنے اندر قوت نہیں پیدا کر سکیں۔

اسلام اس سے بھی ایک قدم آگے بڑھا اور اس نے خاص توحید الہی کا ایک ایسا لہجہ طبع کیا جس نے  
 رکھا کہ اس سے قبل دنیا کے کسی گوشہ میں اس کی نظیر نہیں مل سکتی اس نے اسی پر اکتفا نہیں کیا کہ انسانوں  
 کو انسانوں کی غلامی سے یا دیگر مخلوقات کی عبودیت سے ہی نجات دلائی ہو۔ بلکہ اس نے تو انسان کو خود  
 اپنی خواہشات کا تابع بھی نہیں ہونے دیا۔ فرمایا۔

اَقْرَبَتْ مِنَ اخْتِدَالِهَا هَوَاهُ۔ جاشیہ کیا تم نے اس راہ گم کردہ کو بھی دیکھا کہ جس نے  
خود اپنی خواہشات کو ہی اپنا خدا بنا رکھا ہے۔ اللہ اکبر اسلام نے کس قدر بلند مقصد پیش نظر رکھا ہے اور  
غلامی و قید کی کس قدر باریک سے باریک اور غیر مرئی و غیر محسوس زنجیروں کو کات کے پھینک دیا ہے  
گو یاد و سروں کی جوئے نفس کا اتباع تو ایک طرف خود اپنے نفس کی خواہشات کا غلام بننا بھی شرک قرار  
دیدیا اور اپنے تمام ارادوں اور خواہشوں کو اس بزرگ و بالاتر ہستی کی مشیت و مرنات کے تحت کر دیا کہ  
جسے 'خداوند' ہونے کا بجا حق حاصل ہے۔ گویا عہد مومن کا جو قدم دنیا میں اٹھتا ہے یا اس کے دل میں جو  
ارادہ پیدا ہوتا ہے۔ وہ کسی مخلوق کے لئے کسی انسان کے لئے جتنی کہ خود اپنے لئے بھی نہیں بلکہ وہ اس خدا  
کے لئے ہوتا ہے جس کا یہ اپنے آپ کو بندہ کہتا ہے۔

قَدْ اِنْ صَلَوَاتِي وَتُسْكِي وَحَيَاتِي وَحَاقِي  
 اَقُلْ الْمُسْلِمِينَ - (۶ : ۱۶۳)

کہدے کہ میری نذیری قربانی میری زندگی میری موت  
 سب اللہ تبارک و تعالیٰ کے لئے ہے جو تمام عالموں  
 کا پروردگار ہے مجھے اسی بات کا حکم دیا گیا ہے

ہیں سب سے پہلا اجماعت شائبہ نہ ہوں اور اگر اس کے ارادے اس کے اعمال اس صلح نظر کے خلاف ہیں تو وہ شرک ہے۔ توحید نہیں۔

وہ وہ اقبال را در کعبہ لے شیخ حسرم ہر زمان وہ آتیں وار و خداوند و مگر

آج وہ قومیں جوادی ترقی میں اپنی نظیریں رکھیں اسی خوفناک غلطی کی وجہ سے کہ انہوں نے اپنی خواہشات فحشانی کو اپنا خدا بنا رکھا ہے۔ ایسے دردناک عذاب ہیں بتلا ہیں کہ انہیں ایک لمحے کے لئے بھی اطمینان قلب نصیب نہیں ہوتا۔

نَارُ اللَّهِ الْمَوْجِدَةُ الَّتِي تَطْلُعُ عَلَى  
اللَّهِ كِي وَهْ أَكْبَرُ هِيَ جَسَدِ دِلُّو كُو بَسْبِ لِيْتِ  
الْأَفْئِدَةُ (۱۰۴) ہیں۔

یہ ہے وہ شرک کہ جس سے اسلام نے اس شدت سے منع فرمایا ہے اور حقیقت یہ ہے کہ اس سے بڑھ کر دنیا میں اور کوئی گناہ جو بھی نہیں بخلا قرآن حکم نے اس تمام تفصیل کو ایک لفظ کے اندر بند کر کے رکھ دیا ہے۔

إِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ (تھان ۱۲) واقع میں شرک بہت بڑا ظلم ہے۔

ظلم کے اصلی معنی ہیں تصرف شئی فی غیر محلہ۔ یعنی کسی چیز کا بے محل و بیجا استعمال۔ شرک کو ظلم ظہیم اس لئے کہا کہ انسانی تخلیق کا مقصد تو یہ تھا کہ انسان تمام موجودات پر حکمرانی کرے اور ایک خدا کا نائب اور بندہ ہو کر اس کی مخلوقات سے خدمت لے۔ تو جو سر حکومت و سر فرازی کے لئے بنایا گیا ہو وہ اگر محکوم کے آگے جھکنے لگ جائے تو اس سے بڑھ کر اس سر کا بے محل استعمال اور کیا ہو سکتا ہے؟ شرک اسے اپنا مقصد نہیں کہ اگر غیر خدا کو خدا کا شریک بنا دیا جائے گا۔ تو اس سے خدا کی خدائی میں صفت پیدا ہو جائے گی۔ احتمال ہے کہ جو یہ ہے کہ غیر خدا کے سامنے جھکتا تخلیق انسانی کے مقصد کے خلاف ہے اور اس سے انسانی خود گردی کی شکست لازم آتی ہے۔

لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ ہم نے تو انسان کو سب مخلوقات سے بہتر پیدا کیا۔ اور  
تَبَدَّدَ نَارًا اسْتَقْدَسَ قُلُوبُنَا (۹۵)۔

پخت اپنے اعمال کی بدولت ذلیل و خوار بننے کی خوش گوار چٹا

# مذاکرہ علمیہ

## مسلکہ جبر و قدر

(۳)

نظریہ کی حد تک یہ بات معقول ہے لیکن اہلی وقت یہ ہے کہ ہمارے پاس ایسا کوئی ذریعہ نہیں ہے  
 ہے ہم انسان کے کردار میں فطرت اصلیا، خارجی ماحول اور غیر معقد اختیار کے حصے الگ الگ متعین کر سکیں اور  
 اپنے اخلاقی احکام کو صرف تیسرے حصے کی حد تک محدود رکھیں اگر اخلاقی قدر قیمت کا انحصار صرف اسی عنصر کی  
 مقدار پر ہو تو ہمارے لئے کسی شخص کے متعلق نیک یا بد ہونے کا حکم لگانا قطعاً ناممکن ہے کسی آلہ سے ناپ کر کسی  
 ترازو سے تول کر کسی طریق تحلیل سے تجزیہ کر کے ہم یہ معلوم نہیں کر سکتے کہ ایک نیک آدمی کس حد تک پیدا نشی  
 نیک ہے کس حد تک اچل کا بنایا جو ایک ہے اور کس حد تک اپنے غیر معقد اختیار کی بنا پر نیک ہے اور ایک  
 بڑا آدمی کہاں تک مجبوراً بُرا ہے اور کہاں تک بالارادہ و بالاختیار بُرا پس قدریت کے اس نظریہ کو تسلیم  
 کرنے سے ہمارے تمام اخلاقی احکام معطل ہو جاتے ہیں اور صرف اخلاقی احکام ہی نہیں بلکہ اس کے بعد تو ضرور  
 ہو جاتا ہے کہ ہم اپنے تفسیری قوانین منوج کر دیں اپنی عدالتوں کو برخاست رکھیں اور جیل خانوں کو توڑ دیں  
 کیونکہ جن مجرموں کو ہم پکڑتے ہیں اور جن پر ہمارے جج سزا کے فیصلے صادر کرتے ہیں اور جن کو ہم جیل خانوں  
 میں ٹھونس دیتے ہیں ان کے متعلق ہمارے بڑے سے بڑے فاضل جج کو بھی یہ نہیں معلوم ہوتا کہ ان کے جرم  
 میں ان کے اپنے غیر معقد اختیار کا کس حد تک دخل ہوتا ہے اور جب یہ پناہی چیز یہ معلوم ہے تو کسی طرح  
 ممکن نہیں کہ ہمارا کی مقدار، مجرم کے اختیار کی مقدار کے مطابق ہو۔



## اخلاق یا کی ناکامی

اس تمام بحث کا چھل یہ ہے کہ علم الاخلاق مجربیت اور قدرت کے مدیان فضیلت کہنے میں ناکام رہا ہے، اور خالص اخلاقی دلائل و شواہد سے ہم قطعی طور پر نہیں معلوم ہوتا کہ انسانی میرٹ کو کردار کے متعلق چیری نظریہ درست ہے یا قدری نظریہ؛ جنہ قوی دلائل انسان کو ذمہ دار اور فاعل غما کر دینے کے حق میں ہیں۔ قرب قرب اتسمیٰ زبردست دلائل اس کو غیر ذمہ دار اور قلعابے اختیار دینے کے حق میں بھی ہیں۔

اب اس مسئلہ کا آخری پہلو باقی رہ گیا ہے، اور وہ دینی پہلو ہے۔

دینی نقطہ نظر | دنیات میں پسندہ قرب قرب اسی حیثیت سے آتے ہیں حیثیت سے فلسفہ میں اس پر بحث کی گئی ہے، مگر یہاں شکلات اس سے بہت زیادہ ہیں فلسفہ کی نظر تو صرف امور مادی اور اے طبیعت پر ہے، اور انسان کی عملی زندگی سے اس کو وہ تعلق نہیں ہے جو حکمت عملی یا اخلاقیات کو ہے مگر دنیات نے کسی نہ کسی طور سے حکمت عملی اور امور مادی اور اے طبیعت دونوں پر نظر کی ہے، اور اپنی تعلیمات میں دونوں کو جمع کیا ہے۔ ایک طرف تو ا دیان نے انسان کو اوامر و نواہی کا مخاطب ٹھہرایا ہے، اور طاعت پر جبر اور عصیان پر نرا کے قریب ہونے کا قانون پیش کیا ہے جس کے لئے انسان کا اپنے اعمال میں ذمہ دہ اور کسی نہ کسی حد تک قضا ہونا ضروری ہے۔ اور دوسری طرف وہ ایک پس یا لا ترستی یا ایک ایسے بالاتر قانون کا تصور بھی پیش کرتے ہیں۔ جو انسان سمیت تمام کائنات کو محیط ہے، اور جس کی گرفت میں سارا عالم کون و فساد و مجرما ہوا ہے پس دنیات میں پسندہ فلسفہ طبیعیات، اور اخلاقیات، تینوں سے زیادہ مشکل ہے کیونکہ یہ تینوں تو معاملہ کے حصص کسی ایک پہلو کا اثبات کرتے ہیں، اور دوسرے پہلو کو اس کے موافق کرنے کی خاطر توڑنے مروڑنے کے لئے آواز میں لیکن مذہب بیک وقت دونوں کا اثبات کرتا ہے اور وہ اپنے اس طریقہ کو قتل کے مطابق ثابت کرنے کے لئے مجبور ہے کہ ان دونوں متعارض باتوں میں موافقت کی کوئی متوسط صورت نکلے۔

یہاں اس بحث کا موقع نہیں ہے کہ دنیا کے دوسرے مذاہب نے اس شکل کو حل کرنے کی کیا صورت



تقدیر کے باوجود گفتگو کے گا اس سے توحیامت کے دن سوال کیا جائے گا۔ مگر جو خاموش رہے گا اس سے کچھ سوال نہ ہو گا مطلب یہ کہ یہ مسئلہ ان معاملات میں سے تو ہے نہیں کہ شرعاً تم پر ان کے بارے میں کلام کرنا ضروری ہو۔ لہذا اگر تم اس پر کوئی گفتگو نہ کرو تو قیامت میں تم سے کوئی سوال نہ ہو گا۔ لیکن اگر تم نے کلام کیا تو لاعمال یا وہ غلط ہو گا یا صحیح۔ اور غلط ہونے کی صورت میں تم ایک سی بات میں پکڑے جاؤ گے جس سے بحث کرنے کی تم کو کوئی ضرورت نہ رہی پس بولنے میں نقصان کا احتمال ہے۔ اور نہ بولنے میں کوئی نقصان نہیں ایک اور موقع پر نبی صلی اللہ علیہ وسلم مات کے وقت حضرت علی اور حضرت فاطمہ علیہما السلام کے مکان پر تشریف لے گئے اور پوچھا کہ تم لوگ نماز تہجد کیوں نہیں پڑھتے؟ حضرت علی نے جواب دیا کہ: "یا رسول اللہ! ہمارے نفس اللہ کے اللہ میں ہیں۔ وہ چاہے گا کہ ہم انہیں تو اٹھھائیں گے۔ یہ سن کر حضور فوراً واپس ہو گئے۔ اور مان پر ہاتھ مار فرمایا۔ وَكَانَ الْإِنْسَانُ أَكْثَرَ كُفْرًا تَعْلَى جَدِّكَ لَا دَانَ سَبَّ سَبَّكَ زِيَادَهُ مَجْزَا الْوَلَوَقِ بَرَا۔ یہی وجہ ہے کہ محدثین اور فقہاء کے گرد نہ صرف وَالْقَدَرُ خَيْرٌ وَشَرٌّ مِنَ اللَّهِ۔

کے محل اتفاق رہا کتنا کیا ہے۔ اور وہ اس بات میں زیادہ کھوج لگائے والوں اور جبر یا قدر کا قطعی حکم لگانے والوں کی سخت مذمت کرتے رہے ہیں۔ لیکن رسول اکرم اور بزرگان ملت کی ممانعت کے باوجود دوسری قوموں کے مسائل فلسفہ و طبیعیات کا مطالعہ کرنے کی وجہ سے یہ مسئلہ مسلمانوں میں بھی پیدا ہوا اور اس کو کثرت سے اس پر بحث کی گئی کہ آخر کار یہ اسلامی علم کلام کے مہات مسائل میں داخل ہو گیا۔

مکتبہ میں اسلام کے بنیادی اصولین اسلام کے اس کے بارے میں دو مشہور مذہب ہیں جو قدر یہ اور جبر کے مسئلہ میں یہاں ان کی تمام بحثوں کو نقل کرنا تو بہت مشکل ہے کہ اس کے لئے ایک مستقل کتاب کی

یہ حدیث حضرت عائشہ سے مروی ہے رابن ابراہیم اس حدیث کو زہری نے امام زین العابدین سے اور انہوں نے امام جعفر بن محمد سے روایت کیا جو زہری نے ان سے روایت کیا۔ حضرت عائشہ سے روایت کیا۔ یہ حدیث کی مختلف تفسیریں کی ہیں مگر میں اس کے ساتھ اپنی تفسیر لکھ رہا ہوں کہ علمی زندگی کے مسائل میں تقدیر کے مسئلہ سے اندل لکھنے کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پسند نہیں فرماتے تھے۔



دست درکار ہے تمام میں ان کے مقالات کا ایک واضح خلاصہ یہاں پیش کر رہا تھا  
**مذہب قدر** | مستر اور یسین دوسرے فرقوں کا اعتقاد یہ ہے کہ اللہ نے انسان کو پیدا کیا، اس کو افعال  
 پر قدرت بخشی، اور نیکی و بدی کا اختیار اسی کو تفویض کر دیا۔ اب وہ خود اپنی قدرت کے مطابق اور اپنی مشیت  
 کے موافق استعمال کے ساتھ اچھے اور بُرے افعال کرتا ہے۔ اور اپنے اسی اختیار کی بنا پر دنیا میں صبح و شام  
 اور آخرت میں ثواب و عذاب کا حق ہوتا ہے اللہ کی طرف سے ہمیں کو کفر و معصیت پر مجبور کیا گیا ہے، اور اثر  
 لاکھن و طاعت پر۔ بلکہ وہ اپنے رسولوں کو بھیجتا ہے۔ کتاب میں نازل کرتا ہے نیکی کا حکم اور بدی سے منع فرماتا ہے  
 صبح اور غلط حق اور باطل کو وضع طور پر تمیز کرتا ہے۔ امدان کو خبردار کر دیتا ہے کہ اگر سبھارات اختیار  
 کرے تو نجات پاوے اور غلط راستہ پر چلے گئے تو اس کا برا نتیجہ دیکھو گے۔

اس مذہب کے قواعد سب سے پہلے واصل بن عطار الغزال نے مقرر کئے تھے جس کا قول تھا کہ  
 باری تعالیٰ حکیم ماحول ہے، اس کی طرف شر اور ظلم کی اضافت جائز نہیں ہے، اور نہ یہ جائز ہے کہ اس کی  
 اپنے بندوں کو جن اوامرو نواہی سے تکلف کیا ہے، ان کے خلاف اعمال کے صدور کا ارادہ کرے، اور نہ  
 یہ جائز ہے کہ وہ بندوں کو کسی ایسے فعل پر سزا دے جس کا ارتکاب انہوں نے خود اس کے حکم سے کیا ہو۔  
 لہذا بندہ می فاعل خیر و شر ہے، وہی لاکھن و طاعت و معصیت اختیار کرتا ہے۔ اور اللہ نے ان سب  
 کاموں کی قدرت اس کو عطا کر دی ہے۔ ابراہیم بن سبیر الانظام نے اس پر یہ اضافہ کیا کہ خدا صرف خیر کے  
 قدرت رکھتا ہے۔ شرور و معاصی اس کی قدرت سے خارج ہیں۔ سمر بن عباد اسلمی اور ہشام بن عمرو النعمانی  
 نے اس میں اور زیادہ شدت اختیار کی اور اللہ خیر و شر کو من اللہ کا اعتقاد رکھنے والے کو کافر اور  
 گمراہ ٹھہرا دیا۔ یہ اعتقاد ان کے نزدیک باری تعالیٰ کی تنزیہ کے خلاف ہے، اور اس کی رو سے حق تعالیٰ  
 ظالم ٹھہرتا ہے۔ ان کے بعد حافظ خیاط، کبھی جہانی، قاضی عبدالجبار و غیرہ جتنے بڑے بڑے مقررہ گندہ  
 میں سب نے پورے زور کیساتھ یہ حکم لگایا ہے کہ خدا اپنے بندوں کے افعال کا خالق نہیں ہے بلکہ خود بندے

ان کے خالق میں، اور یہ کہ خدا کے لئے تعظیم والا ایلٰہیق جائز نہیں ہے۔

قرآن مجید سے قدر یکساں اس مذہب کی تائید میں مقررہ قرآن مجید کی بہت سی آیات سے استدلال کیا ہے۔ مثلاً۔

وہ آیات جن میں نہروں کے افعال خود بندوں کی طرف منسوب کئے گئے ہیں جیسے کَيْفَ تَقُولُ يَا اللَّهُ وَكُنْتُمْ أَمْوَانًا فَأَحْيَاكُمْ (۳: ۲) قَوْلِ لِلَّذِينَ يَكْتُمُونَ الْكِتَابَ بِأَيْدِيهِمْ فَعَرَفُوا بِقَوْلِ هَذَا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ (۹: ۲) ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ لَمْ يَكُ مُخَيَّرًا بَيْنَهُ أَمْوَالُهُمْ عَلَى قَوْمٍ حَتَّىٰ يَغْيِرُوا مَا بِيَا نَفْسِهِمْ (۷: ۸) مَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ (۱۸: ۲) كُلُّ أَمْرٍ إِلَىٰ بِنَا كَسَبَ رَهِيْنٌ (۲: ۲۵)

وہ آیات جن میں کہا گیا ہے کہ انسان کے اپنے اعمال پر جزا اور سزا مرتب ہوگی۔ جیسے۔ اَلْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَلَىٰ نَفْسٍ مَا كَسَبْتُمْ (۲: ۲۵) اَلْيَوْمَ تُجْزَوْنَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (۲: ۲۵) هَلْ تُجْزَوْنَ اِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (۷: ۲۵)۔

وہ آیات جن میں شر اور ظلم اور مذمومات سے باری تعالیٰ کے فعل کو منزه قرار دیا گیا ہے جیسے۔ اَلَّذِي اَحْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ خَلَقَهُ (۱: ۳۲) اور ظاہر ہے کہ کفر اچھی چیز نہیں ہے۔ مَا خَلَقْنَا السُّلُوْبَ وَالْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا اِلَّا بِالتَّحْقِيقِ (۶: ۱۵) اور مسلم ہے کہ کفر حق نہیں ہے۔ وَمَا رَبُّكَ بِظَلَّامٍ لِلْعَبِيْدِ (۶: ۴۱) وَمَا لَلَّهِ يُرِيْدُ ظُلْمًا لِّلْعٰلَمِيْنَ (۱۱: ۳)۔

وہ آیات جن میں کافروں اور گنہگاروں کو ان کے بُرے افعال پر طاعت کی گئی ہے اور کہا گیا کہ ان کو ایمان و طاعت سے روکنے والی کوئی چیز نہیں ہے۔ جیسے وَمَا مَنَعَ النَّاسَ اَنْ يُؤْمِنُوْا

لہٰذا خطاب سے بچنے کے لئے آیات کا ترجمہ نہیں دیا گیا ہے تاہم سورۃ اور کرم کا نمبر دیے گئے ہیں۔ جو اصحاب چاہیں خود کے مطابق آیات میں کسی ترجمہ قرآن مجید میں ترجمہ ملاحظہ فرما سکتے ہیں۔

إِذْ جَاءَ مُرُوءِدُ بْنُ سُلَيْمٍ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (۱۱:۱) مَا مَنَعَكَ أَنْ تَتَّبِعَ (۱۵:۳۸) فَمَا لَمْ تَلَمْزْ يَوْمَئِذٍ - (۱۱:۴۱) لِمَ قَصَدْتُكَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ (۱۰:۳) اگر فی الواقع خدا نے ان لوگوں کو رہمان لانے سے روکا جو تانا اور انہیں کفر و معصیت پر مجبور کیا تو ان سے اس قسم کے سوالات کرنے جائز نہ ہوتے۔ اگر کوئی شخص کسی کو جبر سے بند کر دے اور کہے کہ تو کیوں نہیں نکلتا تو یہ ایک غیر معقول سوال ہو گا۔ پھر خدا کی طرف یہ بات کیسے منسوب کی جا سکتی ہے۔ کہ ایک طرف تو ان کو حق سے پھیر دے اور پھر کہے کہ تم کہاں پہرے چلے جا رہے ہو؟ (اَلَا تُحْصِرُوْنَ) خود ان کو بھٹکا دے اور پوچھے کہ تم کہہ بیٹھے جا رہے ہو؟ (اَلَا يُؤْفِكُوْنَ) ان میں کفر خلق کر دے اور پھر پوچھے کہ تم کیوں کفر کرتے ہو؟ (لِمَ يَكْفُرُوْنَ) انہیں حق کو باطل سے چھپانے پر مجبور کر دے اور پھر کہے کہ تم کیا کیوں کرتے ہو؟ (لِمَ قَتَلْتُمُوْنَ الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ)۔

وہ آیات جن میں ایمان اور کفر کو بندوں کی مشیت سے متعلق کیا گیا ہے جیسے قَمِنْ شَاءَ فَلْيُؤْمِنْ وَمَنْ شَاءَ فَلْيُكْفُرْ (۴:۱۸) قَمِنْ شَاءَ اخْتَدَا إِلَى رَبِّهِ سَبِيلًا (۱۱:۲) یہی نہیں بلکہ ان لوگوں کی خدمت کی گئی ہے جو اپنے کفر و معصیت کو مشیت الہی کی طرف منسوب کرتے ہیں جیسے سَيَقُولُ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَشْرَكْنَا (۱۸:۶) وَقَالَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا عَبَدْنَا مِنْ دُونِهِ (۵:۱۶)۔

وہ آیات جن میں بندوں کو حق و باطل کی طرف دعوت دی گئی ہے مثلاً وَتَارِعُوا إِلَى مَغْفِرَةٍ مِّنْ رَبِّكُمْ (۱۲:۲) اجْلِبُوا إِلَى اللَّهِ (۲:۲۶) وَأَنِيبُوا إِلَى رَبِّكُمْ (۱۱:۳۰) ظاہر ہے کہ طاعت کا حکم دنیا اور اس کی طرف دوڑنے اور بچنے کی تاکید کرنا کیونکر صحیح ہو سکتا ہے جب تک کہ مومن اس کی قدرت نہ ہو۔ یہ تو ایسا ہی ہے جیسے کسی ابا چچ سے کہا جائے کہ اٹھ اور دوڑ

وہ آیات جن میں بیان کیا گیا ہے کہ بندے ایسے افعال کرتے ہیں جن کا خدا نے ان کو حکم نہیں دیا ہے جیسے - يُرِيدُونَ أَنْ يُتَخَّكَمُوا إِلَى الْعَاغُوتِ وَقَدْ أُمِرُوا أَنْ يَكْفُرُوا بِهِ

(۹:۴) اِنَّ اللّٰهَ لَا يَأْمُرُ بِفَعْسَةٍ (۴:۳) - وَلَا يَرْضٰ لِعِبَادِهِ الْكُفْرَ (۱:۳۹) -  
وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ (۹)

وہ آیات جن میں کہا گیا ہے کہ روگ اپنے گمے کی سزا جگتے ہیں جیسے تلہر الفساد و الفس (۱:۳۹) و البصر بما کسبت آیت (۱:۳۰) و مَا أَصَابَكُم مِّن مِّعْنَةٍ فَمَا كَسَبَتْ آيَاتِكُمْ (۲:۲۲) اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الشَّيْثًا وَلَكِنَّ الْقَوْمَ الشَّيْثَ يَهْدِي الْقَوْمَ (۵:۵) و مَا كُنَّا مُهْلِكِي الْقُرَىٰ إِلَّا وَأَهْلُهَا ظَالِمُونَ (۶:۲۸) -

وہ آیات جن سے معلوم ہوتا ہے کہ خدا ہدایت اور گمراہی پر مہربان نہیں کرتا بلکہ انسان خود اپنے اختیار سے کوئی ایک راستہ منتخب کرتا ہے مثلاً - وَاَمَّا تَأْمُرُكُمْ فَهَدَيْنَاكُمْ فَاسْتَجِبُوا النِّعَىٰ عَلَى الْقَدَىٰ (۲:۲۱) فَمِنْ اَعْدَىٰ قَوْمًا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِمْ (۱۰:۱۰) - لَا اَكْرَاهُ فِي الدِّينِ قَد تَّبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ فَمَنْ يَكْفُرْ بِالطَّاغُوتِ وَيَعْبُدِ لِلّٰهِ فَقَدْ اسْتَقْسَمَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ (۲:۲۲) -

وہ آیات جن میں انبیاء نے اپنے قصوروں کا اعتراف کیا ہے اور ان کو خود اپنی طرف سے کیا ہے مثلاً حضرت آدم کہتے ہیں - رَبَّنَا ظَلَمْنَا اَنْفُسَنَا (۲:۲۱) حضرت یونس کہتے ہیں - سُبْحَانَكَ (۱۰:۱۰) اِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِيْنَ (۶:۲۱) حضرت موسیٰ کہتے ہیں رَبِّ اِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي (۲۸:۲۸) حضرت نوح کہتے ہیں رَبِّ اِنِّي اَعُوْذُ بِكَ اَنْ اَسْئَلَكَ مَا لَيْسَ لِيْ بِهِ عِلْمٌ (۱۱:۱۱) -  
(باقی)

## نرخامہ وقواعد اشتہار

مقدار	ایک ماہ	۳ ماہ	۶ ماہ	ایک سال
ایک صفحہ	۱۰ روپے	۲۵ روپے	۴۵ روپے	۷۵ روپے
نصف صفحہ	۵ روپے	۱۲ روپے	۲۲ روپے	۳۷ روپے
ربع صفحہ	۳ روپے	۷ روپے	۱۲ روپے	۲۲ روپے

- ۱۔ کوئی خلاف شرعیت یا خلاف تہذیب اشتہار شائع نہ کیا جائے گا۔
- ۲۔ اشتہار کی اشاعت سے پہلے اجرت چھپ گئی وصول جو فی ضروری ہے۔
- ۳۔ صرف وہی چرچے قبول کئے جائیں گے جو اس رسالہ کی وضع و ہیئت کا لحاظ رکھ کر تیار کئے گئے ہوں۔
- ۴۔ نرخامہ میں کسی قسم کی ترمیم نہیں کی جائے گی۔
- ۵۔ نمونہ کے صفحات کی اجرت عام نرخامہ کی نسبت ۲۵ فیصدی زیادہ ہوگی۔

# قواعد

رسالہ ترجمان القرآن، بالعموم ہر سہری مہینہ کی ۱۵ تاریخ کو شائع ہوا کرے گا۔  
مہینہ کی ۲۵ تاریخ تک جن حضرات کے پاس پرچہ نہ پہنچنے دو دو بارہ لکھکر منگوا سکتے ہیں۔  
ختم ماہ کے بعد دوسرے مہینے کی ابتداء میں جن خریداروں کی شکایت موصول ہوں گی  
ان کو پرچہ قلمبند دیا جائیگا۔

رسالہ کی موجودہ قیمت میں کسی قسم کی رعایت ممکن نہیں ہے لہذا کوئی صاحب مانت  
کا مطالبہ نہ کریں۔

خریداروں کو دفتر رسالت کوٹنے میں ہمیشہ نمبر خریداری کا حوالہ ضرور دینا چاہئے  
لیکن یہ لحاظ رہے کہ رجسٹر نمبر اور چینرے اور نمبر خریداری اور چینرے  
اشاعت کے لئے مضامین اور حل طلب شکوک تمام ایڈیٹر کے نام سے بھیجے جائیں۔  
لیکن ایڈیٹر پر لازم نہیں ہے کہ ہر چیز شائع کرے

نمبر ترجمان القرآن

غیرت آباد (حیدر آباد دکن)

اعظم سٹیم پریس مینا حیدر آباد  
یہ کراچی

باتمام مولوی ابو محمد صاحب







# ترجمان القرآن

مجلس تحریک قرآن کا ماہوار رسالہ

مربہ

سید ابوالاسلیٰ مودودی

قیمت فی پرچہ

بیرون ہند کے لئے

قیمت سالانہ

# پنج دیا کتابیں اور ان کی قیمتیوں حیرانگیر تھا

تفسیر القرآن مکمل جلدوں میں | آج تک اس سے بہتر تفسیر نہیں ہوئی سبکدوں جہان ملت و متحدہ ملک  
خارج زمین مال کر چکی ہے۔ پتھر نہایت مقبول و مستند ہے اور اس کی روایات صحیح اور ملت صالحین  
کے عقیدے کے موافق ہیں۔ یہ فقیر اسلام کے عقاید جہاد و دعا و دعائے کے مسائل اور علم قرآن  
کا جو ذخیرہ ہے۔ عاشقان کام الہی کے لئے نایاب تحفہ ہے اصلی قیمت - (۲۱) رعایتی (۱۵)  
تاریخ اسلام مصنفہ از نزل میر امیر علی علیہ السلام | اس حقیقت کی کوئی کتاب جتنے سیر ہوگی گویا دیکر  
یہ تاریخ اسلام مصنفہ از نزل میر امیر علی علیہ السلام کو زندہ کر دیا۔ اصلی قیمت (۷) رعایتی (۴)

مختصر تاریخ ابن خلدون | ابن خلدون میں جسے بہترین زر کثیر کا رخا دل لے گیا اور کیا ہے  
کی جہالت نہیں ہی کل ہم اسلامی علوم و فنون و واقعات نہایت امام حسین پر عمل کر چکی ہے اور ان کی  
ازالتہ انفرادی عن خلافتہ الخلفاء و ملکہ و ملی انشا صاحب ار دو ترجمہ خلفائے راشدین کی مستند ترین  
تاریخ اہل قیمت ہے رعایتی قیمت (۷)

یسرۃ الرسول حصول و دوام | اس میں اسب نام حضرت رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم و قبلہ  
کے نسب قبائل و قوم عرب کی مختصر تاریخ قیمت ہر دو حصہ اصلی چھ رعایتی چھ

اجیل بر بنیاس | اس مقدس کتب کی کتاب ہے جس کو خان دین بیوی نے عہد تار یک میں کیا  
کر دیا تھا لکن اس میں حضرت رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی سیرت پر جو حصہ ہے (اصل قیمت چھ رعایتی قیمت چھ)  
ترجمہ تفسیر فی فتح العلوم جلد اول | تفسیر سورۃ المدینہ امام خوالدین رازی | اسے ایک بار  
کا جا سہ پہلے کی کس صاحب کو بہت نہ پڑنی تھی کارخانہ میں اس کی کوپو رکھو یا اصلی قیمت دے رعایتی قدر

کلمہ خزلین قرآنی | اس کی دوسری کیت کا ایک لفظ یا کلمہ یاد ہو۔ تو بلا تاں پوری آیت کا  
ترجمہ و نشان حدیث و تعداد کیت ملتا ہے۔ مزید برآں اس کے در یہودی ہی معلوم ہو چکا ہے کہ کلام  
لغات کی مرثیہ اور کس کس حدیث میں آیا ہے۔ اصلی قیمت چھ رعایتی چھ

موصول بذمہ خریدار۔ غصہ کا پتہ دینبر کارخانہ وطن۔ لاہور۔

## فہرست مضامین

نمبر شمار		صفحہ
۱	اشارات	۲
۲	اسلامی تہذیب اور اکی اصول و مبانی	۱۵
۳	کرشمہ قدرت	۲۴
۴	اسلامی قومیت	۳۷
۵	کلام المتبرآن	۵۳
۶	مسلک جبر و قدر	۵۶
۷	نقد و نظر	۶۴

## اشارات

ہماری روزمرہ کی بول چال میں بعض ایسے الفاظ اور فقرے رائج ہیں جن کو بولتا تو ہر شخص ہے مگر سمجھتے بہت کم ہیں کثرت استعمال نے ان کا ایک اجمالی مفہوم لوگوں کے ذہن نشین کر دیا ہے، یہ لئے واجب ان الفاظ کو زبان سے نکالتے تو وہی مفہوم مراد لیتا ہے اور سننے والا جب انہیں سنتا ہے تو اسی مفہوم کو سمجھتا ہے لیکن وہ گہرے معانی جن کے لئے واضح نے ان الفاظ کو وضع کیا تھا، چلا تو درکنار، اچھے خاصے پڑھے لکھے لوگوں کو بھی معلوم نہیں ہوتے۔

مثال کے طور پر لفظ ”اسلام“ اور ”مسلمان“ کو بیٹھے کیس قدر کثرت سے یہ الفاظ بولے جاتے ہیں۔ اور کتنی ہی گیری کے ساتھ انہوں نے ہماری زبانوں پر قبضہ کر لیا ہے؟ مگر کتنے بولتے دلتے ہیں۔ جو ان کو معنی سمجھ رہے ہیں؟ اور کتنے سننے دلتے ہیں جو انہیں سن کر وہی مفہوم سمجھتے ہیں جس کے لئے یہ الفاظ وضع کئے گئے ہیں؟ غیر مسلموں کو حملے دیتے خود مسلمانوں میں ۹۹ فی صدی لکھ اس سے بھی زیادہ آدمی ایسے ہیں جو اپنے آپ کو ”مسلمان“ کہتے اور اپنے مذہب کو ”اسلام“ کہتے فقط سے تعبیر کرتے ہیں۔ مگر نہیں جانتے کہ ”مسلمان“ ہونے کے معنی کیا ہیں اور لفظ ”اسلام“ کا حقیقی مفہوم کیا ہے؟

آئیے آج تھوڑا سا وقت ہم انہیں الفاظ کی تشریح میں صرف کریں۔

اعتقاد اور عمل کے لحاظ سے اگر آپ لوگوں کے احوال پر غماخ ڈالیں تو عموماً تین قسم کے لوگ آپ کو ملیں گے ایک قسم ان لوگوں کی جو علانیہ آزادی راے اور آزادی عمل کے قائل ہیں۔ ہر معاملہ میں اپنی

رائے پر اعتماد کرتے ہیں صرف اپنی عقل کے فیصلوں کو۔ مسیح سمجھتے ہیں کہ اور وہی طریق کار اختیار کرتے ہیں جو ان کے اپنے خیال میں مسیح ہوتا ہے۔ کسی مذہب کی پیروی سے ان کو کچھ سروکار نہیں ہوتا۔

دوسری قسم ان لوگوں کی جو بظاہر کسی مذہب کو مانتے ہیں مگر حقیقت میں پیروی اپنے ہی خیالات کی کرتے ہیں وہ اپنے عقائد اور قوانینِ عمل کے لئے مذہب کی طرف رجوع نہیں کرتے بلکہ خود اپنی طبیعت کے رجحان یا کپڑی یا غرائض و حاجات کے لحاظ سے کچھ عقائد یا نئے دہن میں جالتے ہیں، عمل کے کچھ طریقے اختیار کرتے ہیں اور پھر کوشش کرتے ہیں کہ مذہب کو ان کے مطابق ڈھال لیں گو یا د حقیقت وہ مذہب کے پیرو نہیں ہیں بلکہ مذہب ان کا پیرو ہے۔

تیسری قسم میں وہ لوگ ہیں جو خود اپنی کھوج سے کام نہیں لیتے۔ اپنی عقل کو معطل رکھتے ہیں اور انہیں بند کر کے دوسروں کی تقلید کرنے گتے ہیں خواہ وہ ان کے باپ دادا ہوں یا ان کے ہم عصر۔

پہلا گروہ آراؤی کے نام پر مرتاے مگر نہیں جانتا کہ اس کے صحیح حدود کیا ہیں؟ فکر و عمل کی تازگی بلاشبہ ایک مذہبِ مسیح ہے، مگر یہ وہ اپنی حد سے تجاوز کر جاتی ہے تو گمراہی بن جاتی ہے۔ جو شخص ہر معاملہ میں صرف اپنی رائے پر اعتماد کرتا ہے، مسئلے میں صرف اپنی عقل کو حکم بناتا ہے، وہ دراصل اس غلط فہمی میں مبتلا ہے کہ اس کے علم اور اس کی عقل نے بین اور دنیا کے تمام امور کا احاطہ کر لیا ہے۔ کوئی حقیقت اور مصلحت اس کی نگاہ سے پوشیدہ نہیں ہے۔ ہر منزل کی رسم و راہ سے وہ باخبر ہے۔ ہر مسلک کی پیچیدگیوں کا اسے علم ہے۔ ہر رستے کی انتہا کو بھی وہ اسی طرح جانتا ہے جس طرح مسیح اس کی ابتدا کو یہ علم اور پوشندی کا بڑھم دم ایک مذہمِ باطل ہے اور اگر انسان مسیح منوں میں خود اپنی عقل کو حکم بنائے تو خود عقل ہی یہ کہہ دے گی کہ میرا اندھا متعذربہ کو جن صفات سے متصف سمجھتا ہے، ان سے میں حقیقتہً متصف نہیں ہوں۔ مجھ کو اپنا دوا دہر بننا چھوٹا والا صرف میری رہنمائی میں مذہم کی کی راہ لے کر نے والا غلو کروں، لڑنٹوں، مگر اچھوں اور ہلاکتوں سے کبھی محفوظ

میں ہو سکتا۔

اس قسم کی حریت فکرومل تمدن و تہذیب کے لئے بھی مفید ہے۔ حریت کا اقتضا یہ ہے کہ شخص وہی اختیار رکھے جو خود اس کے اپنے خیال میں صحیح ہو اور اسی ماہ پر چلے جو اس کی اپنی عقل کے مطابق درست ہو۔ تمدن و تہذیب کا اقتضا یہ ہے کہ ایک نظام تمدن میں جتنے لوگ ہوں وہ سب چند بنیادی عقائد و افکار میں متفق ہوں، اور اپنی اصل زندگی میں ان مخصوص امور و آداب اور قوانین کی پیروی کریں جو حیات اجتماعی کی تعلیم کے لئے ضروری ہوئے گئے ہیں پس حریت فکرومل اور تمدن و تہذیب میں کھلی ہوئی منافات ہے۔ حریت، افراد میں خود پسندی، بے قیدی، انارکھی پیدا کرتی ہے۔ تمدن ان سے اتباع، پیروی اور تسلیم و اطاعت کا مطالبہ کرتا ہے۔ حال حریت ہوگی۔ وہاں تمدن نہ ہوگا۔ اور جہاں تمدن ہوگا وہاں افراد کو ایک بڑی حد تک حریت فکرومل سے دست کش ہونا پڑے گا۔

دوسرے گروہ کا حال پہلے گروہ سے زیادہ بُرا ہے۔ پہلا گروہ صرف گروہ ہے۔ دوسرا گروہ اس کے علاوہ جہاں منافق دھوکہ باز اور بدینست بھی ہے۔ اگر تاویل کے جائز حدود میں رہ کر ایک شخص اپنے مذہب اور اپنے عقائد اور جہانات میں موافقت پیدا کر سکتا ہو تو حریت فکرومل کے ساتھ مذہب کا اتباع ممکن ہے۔ اگر ان کے اپنے جہالت مذہب کے خلاف ہوں اور اس کے باوجود وہ مذہب کو صحیح اور اپنے جہانات کو غلط سمجھتا ہو تب بھی ایک حد تک اس کا یہ دعویٰ صحیح ہوگا کہ وہ واقعی اس مذہب کو ماننے والے جس کی پیروی کا وہ دعویٰ کر رہا ہے لیکن اگر مذہب کی بواضع تعلیمات سے اس کے عقائد اور اعمال میراثاً مختلف ہوں، اور وہ اپنے انہی عقائد و اعمال کو صحیح بھی سمجھتا ہو، اور پھر اپنے آپ کو مذہب کے دائرے میں شامل کرنے کے لئے نرمی و لیاقت اور لطافت اور مصلحت کے مطابق ثابت کرنے کی کوشش کرتا ہو تو ایسے شخص کو ہم کون نہیں کہیں گے؟

کہیں کہ کو دن سے اتنی ہوشیاری کا کام کہاں بناتا ہے، میں مجبوراً اس کتبہ پر یہ لکھنا پڑ گیا۔ ہم یہ کچھ پر  
مجبور ہیں گے کہ اس میں مذہب سے علانیہ بغاوت کرنے کے لئے کافی اخلاقی جرأت نہیں ہے۔ اس لئے  
مناقشت کی راہ سے مذہب کا پیر و بنتا ہے۔ در نہ کوئی چیز اس کیلئے ایک ایسے مذہب کو چھوڑ دینے میں مانے ہے  
جس کی تعلیمات اس کی عقل کے فیصلوں کے خلاف ہیں، اس کے خسیق افکار و عقائد کی ضد واقع ہو رہی ہے  
اور اسے عقلیوں پر چلنے سے روکتی ہیں جن پر وہ سچے دل سے چلنا چاہتا ہے۔ اور تاریخ میں چل ہی رہا ہے

میسرا گروہ اپنے مرتبہ عقلی کے لحاظ سے سب سے زیادہ فروتر ہے۔ پہلے وہ دونوں گروہوں کی عقلی ترقی  
کو وہ عقل سے اتنا کام لیتے ہیں جتنا وہ نہیں کر سکتی۔ اور اس گروہ کی عقلی رہ ہے کہ یہ عقل سے عقل سے کام لیں  
لیتا یا لیتا ہے تو ان کا کم نہ لینے کے برابر۔ ایک صاحب عقل انسان کے لئے اس سے زیادہ ضرورتاً بات تلوار کیا  
ہو سکتی ہے کہ وہ کسی عقیدہ کا مستند ہو، اور اس اقتصاد کے حق میں اس کے پاس اس کے شک کی دلیل دینا ہو، یا پھر اس کی  
اقتصاد رکھتے تھے، یا ظلال قوم جو بڑی ترقی یافتہ ہے، وہ بھی اسی عقیدہ کی مستند ہے، اسی طرح ہم جنس اپنے  
ذہنی یا دنیوی معاملات میں بعض طریقوں کی صرف اس لئے پیروی کرتا ہو کہ باپ دادا سے وہی طریقہ چلے آئے  
ہیں، یا بعض طریقوں کو صرف اس بنا پر اختیار کرتا ہو کہ اس کے چھبکی غالب قوموں میں وہی طریقہ چلے آئے  
وہ دراصل اس امر کا ثبوت دیتا ہے کہ خود اس کے جیسے میں دماغ اور دماغ میں سوچنے کی قابلیت نہیں ہے  
اس کے پاس خود کوئی ایسی قوت نہیں ہے جس سے وہ صحیح اور غلط میں تیز کر سکتا ہو۔ اتفاقاً وہ چند گزرتے ہیں  
پیدا ہو گیا۔ اس لئے ہندو مذہب کو صحیح سمجھتا ہے۔ اگر مسلمان گھر میں پیدا ہو تا تو اسلام کو برحق مانتا ہوگا  
کی اولاد ہو تا تو عیسائیت پر جان دیتا۔ اسی طرح یہ بھی اتفاق ہے کہ اس کے گھر میں مذہبی قومیں ہیں اور ان کے گھر  
اس لئے وہ فرنگی طور طریقوں کو معیار تہذیب سمجھتا ہے۔ اگر مینی برسر اقتدار ہوتے تو یقیناً اس کے نزدیک مینی  
طور طریقے معیار تہذیب ہوتے، اور اگر آج دنیا پر افریقہ کے مشیوں کا تسلط ہو جائے تو کوئی شخص اس کی نصیحت

انسان جثیت کو انسانیت کا قطر سمجھنے لگے گا۔

حقیقت یہ ہے کہ کسی چیز کے صحیح یا برحق ہونے کے لئے یہ کوئی دلیل ہی نہیں ہے کہ بزرگوں سے ایسا ہی جوتا چلا آیا ہے یا دنیا میں آج کل ایسا ہی چورہا ہے۔ دنیا میں تو پہلے ہی حقائق ہو چکی ہیں اور اب بھی ہو رہی ہیں۔ ہمارا کام ان حقائق کی اندھا دھند پیروی کرنا نہیں ہے ہمارا کام یہ ہے کہ آنکھیں بند کر کے قدیم یا جدید زمانے کے ہر طے کی پیروی کرنے لگیں۔ ہر وہ دے دامن سے دامن باندھ کر چل کھڑے ہوں خواہ وہ کانٹوں کی طرف جہلم جہلم یا خندق کی طرف ہیں خدائے مقلد اسی لئے دی ہے کہ دنیا کے اچھے اور بُرے میں تمیز کریں، کھوٹے اور بھرے کو پرکھیں، دیکھیں، کسی کو رہنا بنانے سے پہلے اچھی طرح دیکھ لیں کہ وہ کدھر لے جاتے والا ہے۔

اسلام ان تینوں گروہوں کو غلط کارٹھیاں تارہے۔

پہلے گروہ کے متعلق وہ کہتا ہے کہ تو یہ لوگ کسی روشنی والے کو مادی و رہنما تھے ہیں ان کے پاس خود ہی حق کا نور ہے کہ اس کے اچالے میں راہ ملے کریں ان کی مثال ایسے شخص کی سی ہے جو اندھیرے میں محض انداز اور اٹکل سے چل رہا ہو ممکن ہے کہ کہیں سیدھے رستے چلے، اور ممکن ہے کہ کہیں گڑھے میں جا پڑے۔ اس لئے کہ انداز کوئی یقینی چیز نہیں ہے۔ اس میں صحت اور غلطی دونوں کا امکان ہے۔ بلکہ زیادہ تر امکان غلطی ہی کا ہے۔

وَمَا يَشْعُرُ الَّذِينَ يَذْعُرُونَ دُؤُنَ اللَّهِ  
شُرَكَاءَ، إِنَّ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ (۱۱)

جو لوگ خدا کے سوا دوسرے شرکا کو پکارتے ہیں جانتے ہو کہ وہ کس لڑیتے کے پیرو ہیں؟ وہ صرف گمان کی پیروی کرتے ہیں اور محض انداز پر چلتے ہیں۔

إِنَّ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَإِنَّ الظَّنَّ لَا يَصِفُ  
مِنْ الْحَقِّ شَيْئًا (۲ : ۱۷)

وہ محض گمان پر چلتے ہیں، اور گمان کا حال یہ ہے کہ وہ حق کی ہدایت سے دور رہا رہی بے نیاز نہیں کرتا۔

إِنَّ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَمَا تَهْوَى الْأَنْفُسُ  
وہ گمان اور اپنے نفس کی خواہشات کے سوا کسی اور چیز کی



وَلَقَدْ جَاءَ مُخْرَجِينَ دَرِيْعِمَ الْهَدَىٰ- أَمْ

لِلْإِنْسَانِ مَا تَمْتَعِي (۱:۵۳)

آقَرَأَيْتَ مَنِ اخْتَذَ إِلَهَهُ هَوَاهُ وَ

أَمْلَهُ اللَّهُ عَلَىٰ عِلْمٍ وَخَلَقَهُ عَلَىٰ سَمْعٍ

وَقَلْبِهِ وَجَعَلَ عَلَىٰ بَصَرِهِ غِشَاوَةً فَنَ

يَقْصِدُ إِلَيْهِ مِنْ بَعْدِ اللَّهِ (۳: ۴۵)

کرے گا

وَمَنْ أَضَلُّ مِمَّنِ اتَّبَعَ هَوَاهُ بِغَيْرِ هُدًى

مِنَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ

(۵: ۲۸) کو اللہ بھی ہدایت نہیں دیتا۔

نزل قرآن کے زمانے میں دوسرے گروہ کے نمائندے بنی اسرائیل تھے اپنے آپ کو موسوی اور حبشی

توراة کہا کرتے تھے۔ مگر فقہاء اور معاملات میں اکثر و بیشتر موسوی علیہا السلام کے طریقے اور توراة کی تعلیم کے خلاف تھے

ہیں برہمنوں پر تھا کہ اپنے اس انحراف پر نادم بھی نہ تھے۔ بجائے اس کے کہ اپنے خیالات اور اعمال کو توراة کے

مطابق دیکھتے وہ توراة میں لفظی و معنوی تفریقیں کر کے اس کو اپنے افکار و اعمال کے مطابق دھال لیا کرتے

تھے توراة کی اصلی تعلیمات کو چھپا کر اپنے خیالات کو اس طرح پیش کرتے تھے کہ گویا وہی دراصل توراة کی تعلیمات

ہیں خدا کے جو نبی انھیں اس گمراہی پر قنہ کرتے، اور ان کی خواہشات کے خلاف کلامِ الہی کے اتباع کی

طریقہ دعوت دیتے تھے۔ ان کو وہ گالیال دیتے، جیسا تو قرآن دینے حتیٰ کہ قتل تک کہہ دیتے تھے۔ ان کے متعلق قرآن کہتا ہے

يَعْرِضُونَ الْكَلِمَ عَنْ تَوَاضُعِهِ وَتَسْوَا وَهَ الْفَاطُ كَوَانِ كَ مَوَاقِعِ سَ پَیْوِیَ تَیْ سَیْ اَوْرَا نَہِیْ نَیْ

خَالِقِينَ مَا تَحْمِلُونَ اِيْمًا وَلَا تَزَالُ تَطْلَعُ  
تَحِلُّ مَا يَخْتِمْ لَكُمْ فَلَا مَنَعُ  
خِيفَتِ سَيِّئَاتُ الْاَوَّلِيْنَ وَلَا مَنَعُ  
خِيفَتِ سَيِّئَاتُ الْاَوَّلِيْنَ وَلَا مَنَعُ  
(۳: ۵)

يَا مَعْزِلُ الْكِتَابِ يَوْمَ تُلَقَّيْنَهُنَّ الْحَقَّ بِالْاٰثِمِ  
وَالْاَقِيمُونَ الْحَقَّ فَاَنْتُمْ قٰتِلُوْنَ  
اَلَمْ يَجٰءَهُمْ رَسُوْلٌ يَّمْلَا لَكُمْ  
اَنْفُسُهُمْ فَرِيْقًا كَذِبًا وَفَرِيْقًا نَّصِيْحًا  
اور کہیں جانتے بوجھتے حق پر پردہ ڈالتے ہو ؟  
اے اہل کتاب تم کیوں حق کو باطل کے ساتھ غلط طرح سے  
اور کہیں جانتے بوجھتے حق پر پردہ ڈالتے ہو ؟  
جب کہیں ان کے پاس کوئی رسول ایسا پیغام لے کر آیا  
جو ان کے نفس کی خواہشوں کے مطابق نہ تھا، تو کسی کو  
انہوں نے مضطرب یا اذ کر کسی کو قتل کر دیا۔  
(۱۰: ۵)

اور پھر ان سے صاف کہہ دیتا ہے کہ :-

لَنَسْفَعُ عَلَىٰ شَيْءٍ حَتّٰى تُبْقُوا التَّوْرَةَ وَالْاِنْجِيلَ  
هَمَّا اُنْزِلَ الْيَكْفُرِيْنَ رَبِّكُمْ ذٰلِكَ  
اور پھر ان سے صاف کہہ دیتا ہے کہ :-  
لَنَسْفَعُ عَلَىٰ شَيْءٍ حَتّٰى تُبْقُوا التَّوْرَةَ وَالْاِنْجِيلَ  
هَمَّا اُنْزِلَ الْيَكْفُرِيْنَ رَبِّكُمْ ذٰلِكَ  
(۱۰: ۵)

تیسرے گروہ کے متعلق قرآن کہتا ہے :-

اَوْ اَزَاوَيْلَ لَهُمْ اَتٰيْعُوْا مَا اَنْزَلَ اللّٰهُ قٰرُوْا  
بَلْ يَتَّبِعُوْنَ مَا الْفِتْنَةُ عَلَيْهِ اَبَآءُ نَّآوُكُوْكَانَ  
اَبَآءُ هُمْ لَا يَفْعَلُوْنَ شَيْئًا وَلَا يَفْعَلُوْنَ  
اور جب ان سے کہا گیا کہ اس ہدایت پر چلو جو اللہ نے  
اگر ہی ہے تو انہوں نے کہا کہ ہم تو اسی طریقہ پر چلے  
جس پر ہم نے اپنے باپ دادا کو پایا ہے کیا وہ اس صورت  
میں بھی اپنے باپ دادا کی پیروی کریں گے کہ ہم کچھ  
(۲۱: ۲)

نہ سمجھتے ہوں اور راہ راست پر نہ ہوں ؟

وَإِذْ أَقْبَلَ لِقَمُهُمْ تَعَالَوْا إِلَىٰ مَا أَنزَلَ اللَّهُ  
قَالِی الرَّسُولُ قَالُوا احْسِبْنَا مَا وَجَدْنَا  
عَلَيْهِ إِبَاءَنَا - أَوَلَوْ كَانَ آبَاؤُهُمْ  
لَا يَتَّقُمُونَ شَيْئًا وَلَا يَهْتَدُونَ (۱۳:۵) کو پایا ہے کیا وہ طریقہ اس صورت میں بھی ان کے لئے  
کافی ہے جبکہ ان کے باپ دادا کچھ نہ جانتے ہوں اور راہ راست پر نہ ہوں ؟

وَإِنْ تَطِيعَ أَكْثَرُ مَنْ فِي الْأَرْضِ يُفْلِحُوا  
عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ - إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ  
وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ (۱۴:۶) اور اگر تو نے بہت سے ان لوگوں کی پیروی کی جو زمین میں  
ہیں تو وہ تجھے اللہ کے رستے سے ہٹا دیں گے۔ یہ لوگ تو  
محض گمان پر چلتے ہیں اور ان کا طریقہ بالکل اٹل اور  
انمازے پر ہے۔

جو لوگ خود اپنی عقل و فہم سے کام نہیں لیتے، خود کھوٹے اور کھرے کو نہیں پرکھتے، انھیں بندہ کو  
دوسروں کی تقلید کرتے ہیں، ان کو قرآن اندھا، گونگا، بہرا، بے عقل قرار دیتا ہے۔ صُمْ بَكْمَ عُنًى  
فَهُمْ لَا يَعْقِلُونَ (۲۱:۲) اور انھیں جانوروں سے تشبیہ دیتا ہے بلکہ ان سے بھی بدتر کیونکہ جانور تو  
عقل رکھتا ہی نہیں، اور وہ عقل رکھتے ہیں مگر اس سے کام نہیں لیتے۔ أُولَٰئِكَ كَانُوا لِنُفْلِهِمْ  
أَصْنُلًا أُولَٰئِكَ هُمُ الْفٰغِلُونَ (۲۲:۷)۔

ان مینوں کو دوں کو، جن کے طریقے افراط اور تفریط پر مبنی ہیں، رو کر دینے کے بعد قرآن ایسے  
لوگوں کا ایک گروہ بنانا چاہتا ہے جو اعتدال اور توسط کی راہ پر ہوں، أُمَّةٌ دَسَطًا ہوں  
قَوَامِينَ يَاقِسط ہوں۔

یہ اعتدال اور توسط کی راہ کیا ہے، جیسے پہلے تم ان سب پردوں کو چاک کر دو جو قدیم ہوا

اور جدید تعلیمات نے تمہاری آنکھوں کے سامنے ڈال رکھے ہیں۔ عقل سلیم کی صاف روشنی میں آنکھیں کھولو اور دیکھو کہ کیا چیز حق ہے اور کیا چیز باطل؟ دہریہ کج ہے یا خدا پرستی؟ توحید صحیح ہے یا شرک؟ انسان راہ راست پر چلنے کے لئے خدا کی ہدایت کا محتاج ہے یا نہیں ہے؟ انبیاء علیہم السلام اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم بچے تھے یا معاذ اللہ مجھوٹے؟ قرآن میں دیتے کو پیش کرتا ہے وہ سید باہمیہ یا ٹیڑھا؟ اگر تمہارا دل گمراہ دے کہ خدا کو ماننا انسانی فطرت کا مین مقتضی ہے، اور خدا حقیقت میں وہی ہے جس کا کوئی شریک نہیں ہے اگر تمہارا ضمیر تسلیم کرے کہ انسان اپنی رہنمائی کے لئے خدا کی بخشی ہوئی روشنی کا یقیناً محتاج ہے، اور یہ روشنی وہی ہے جو نوع بشری کے سچے رہبر انبیاء علیہم السلام نے کرائے ہیں، اگر محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی پاک زندگی کو دیکھ کر تم کو یقین آجائے کہ اس اعلیٰ سیرت کا انسان ہرگز دنیا کو دھوکہ نہیں دے سکتا اور انہوں نے جب رسول خدا ہونے کا دعویٰ کیا ہے تو وہ ضرور اپنے دعوے میں سچے ہیں، اگر قرآن کا مطالعہ کر کے تمہاری عقل فیصلہ کر دے کہ انسان کے لئے اعتقاد اور عمل کا یہ سارا راستہ وہی ہے جو اس کتاب نے پیش کیا ہے۔ اور یہ کتاب یقیناً کلام الہی ہے۔ تو تمام دنیا کی ملامت و مخالفت سے بے خوف ہو کر، ہر نقصان کے ڈر اور فائدے کے لالچ سے دل کو پاک کر کے اس چیز پر ایمان لے آؤ جس کی صداقت پر تمہارا ضمیر گواہی دے رہا ہے۔

پھر جب تم نے عقل سلیم کی مدد سے حق اور باطل میں تیز کرکٹ کی، اور باطل کو مجھوڑ کر حق پر ایمان لے لئے تو عقل کے امتحان اور اس کی تنقید کا کام ختم ہو گیا۔ ایمان لانے کے بعد فیصلہ کرنے اور حکم دینے کا کام ختم ہو گیا اور اس کے رسول اور اس کی کتاب کی طرف منتقل ہو گیا۔ اب تمہارا کام فیصلہ کرنا نہیں بلکہ اس حکم کے آگے سر جھکا دینا ہے جو خدا اور اس کے رسول نے تم کو دیا ہے۔ تم اپنی عقل کو ان احکام کے سمجھنے ان کی باریکیوں اور حکمتوں تک پہنچنے، اور ان کو اپنی زندگی کے جزئیات پر منطبق کرنے میں استعمال کر سکتے

مگر کسی حکم خداوندی میں چون دچہ کرنے کا تم کو حق نہیں ہے۔ خواہ کسی حکم کی مصلحت تمہاری سمجھ میں آئے یا نہ آئے خواہ کوئی حکم تمہاری عقل کے معیار پر پورا اترے یا نہ اترے، خواہ اللہ اور اس کے رسول کا کوئی فیصلہ تمہیں اپنی دنیوی اغراض کے لحاظ سے مفید نظر آئے یا غیر مفید، خواہ اللہ کا ارشاد اور رسول کا فرمان دنیا کے رسم و رواج اور طور طریقوں کے مطابق ہو یا منافی، تمہارا کام ہر حال اس کے آئے سرعہ بکا دینا ہے۔ کیونکہ جب تم نے خدا کو خدا مان لیا، رسول کو خدا کا رسول تسلیم کر لیا اور یقین کر لیا کہ خدا کا رسول جو کچھ پیش کرتا ہے، خدا کی طرف سے پیش کرتا ہے۔ اپنے دل سے مٹری ہوئی کوئی بات پیش نہیں کرتا۔ وَمَا يَنْطَلِقُ عَنِ الْهَوَىٰ اِنْ هُوَ اِلَّا كَذِبٌ يُّفْتَوٰى، تو اس یقین و اذعان کا عقلی نتیجہ یہ ہے کہ تم خود اپنی عقل کے فیصلوں پر کتاب اللہ اور سنت رسول اللہ کے فیصلوں کو ترجیح دو، اور جو عقائد یا امر و نہی کے احکام خدا کی طرف سے خدا کے رسول نے بیان کئے ہیں۔ ان کو اپنی عقل، اپنے علم، اپنے تجربات، یا دوسرے اہل دنیا کے افکار و اعمال کے معیار پر جانچا پھوڑ دو۔ جو شخص کہتا ہے کہ میں مومن ہوں اور پھر چون دچہ کر رہا ہوں، وہ اپنے قول کی آپ تردید کرتا ہے، وہ نہیں جانتا کہ ایمان اور چون دچہ میں کھلا ہوا تضاد ہے۔ اور اس کو یہ بھی نہیں معلوم کہ دسطن صرف ماننے اور اطاعت کرنے سے قائم ہوتا ہے۔ چون دچہ کا دوسرا نام انانیت ہے

اسی اعتدال اور توسط کے طریقہ کا نام ”اسلام“ ہے۔ اور جو گروہ اس راستہ پر چلتا ہو اس کا نام

”مسلم“ ہے۔

اسلام کے معنی انقیاد، اطاعت، اور تسلیم کے ہیں۔ ”اور مسلم“ وہ ہے جو حکم دینے والے کے امر اور منع کرنے والے کی نہی کو بلا اعتراض تسلیم کرے۔ پس یہ نام خود ہی اس حقیقت کا پتہ دیر ہا ہے کہ ان مخلوق و مردوں اور ان کے طریقوں کو چھوڑ کر یہ جو حق مگر وہ ایک نئے مسلک کے ساتھ اسی لئے قائم کیا گیا ہے کہ یہ خدا اور رسول کے حکم کو ماننے اور اس کے آگے سرعہ بکا دے۔ اس مگر وہ کا کام یہ نہیں ہے کہ ہر معاملے میں

صرف اپنی قتل کی پیروی کرے، نہ یہ ہے کہ احکام الہی میں سے جو کچھ اسکی افراط کے مطابق ہو اس کمانے اور جو افراط کے خلاف ہو اس کو رد کرے، نہ یہ کہ کتاب اللہ اور سنت رسول کو چھوڑ کر انسانوں کی انہی تقلید کرے خواہ وہ انسان مردہ ہو یا زندہ۔

اس باب میں قرآن مجید کی تصریحات بالکل صاف ہیں وہ کہتا ہے کہ جب کسی معاملہ میں خدا اور رسول کا حکم آجائے تو مومنوں کو ماننے یا نہ ماننے کا اختیار باقی نہیں رہتا:۔

وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا لِمُؤْمِنَةٍ إِذَا قَضَىٰ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَمْرًا أَنْ يَكُونَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ مِنْ أَمْرِهِمْ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا مُّبِينًا

کسی مومن اور مومنہ کا یہ کام نہیں ہے کہ جب کسی معاملہ میں اللہ اور اس کا رسول فیصلہ کر دے تو ان کے لئے اپنے اس معاملہ میں خود فیصلہ کرنے کا اختیار باقی رہے جس نے اللہ اور اس کے رسول کی نافرمانی کی وہ کھلی جوی گمراہی میں مبتلا ہو گیا۔ (۵: ۳۳)

وہ کہتا ہے کہ کتاب اللہ میں سے کچھ ماننا اور کچھ کو رد کر دینا، دیا و آخرت میں رسوا کن ہے۔

أَقْتُوا مِمَّنْ بَعْضَ الْكِتَابِ وَتَكْفُرُونَ

بَعْضٍ، فَمَا جَزَاءُ مَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ مِنْكُمْ إِلَّا خِزْيٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَقِيلَ لَهُمُ الْقِيمَةُ يُرَدُّونَ إِلَىٰ أَشَدِّ الْعَذَابِ

کیا تم کتاب کی بعض باتوں کو مانتے ہو اور بعض کو نہیں مانتے؟ تم میں سے جو کوئی ایسا کرتا ہے اس کی سزا عجز اس کے اور کچھ نہیں ہے کہ دنیا کی زندگی میں اس کی رسوائی ہو۔ اگلا آخرت میں ایسے لوگ شدید ترین عذاب کی طرف پیس دیے جائیں جو کچھ تم کرتے ہو اللہ کا

وَمَا لِلَّهِ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ (۱۰: ۲)

ہرگز غافل نہیں ہے۔

وہ کہتا ہے کہ فیصلہ صرف کتاب الہی کے مطابق ہونا چاہئے، خواہ وہ لوگوں کی خواہشات کے



حکایتیں (۴: ۸-۹)۔

ان تصریحات سے ”اسلام اور مسلم“ کی وجہ سے معلوم ہو گئی۔ اب ہم رب لوگوں کو جنہوں نے  
روح شہائی میں اپنے آپ کو ”مسلمان“ لکھوایا ہے، غور کرنا چاہئے کہ ہم پر لفظ ”مسلم“ کا اطلاق کس حد تک ہوتا ہے  
وہ جس طریقہ پر ہم چل رہے ہیں اس کو ”اسلام“ سے تعبیر کرنا کہاں تک درست ہے؟

محرم کے پرچم میں ایک درستہ القرآن کے قیام کی تجویز کا ذکر کیا جا چکا ہے۔ الحمد للہ کہ وہ تجویز اب  
کی صورت میں آیا جاتی ہے۔ نصاب تعلیم تیار کر لیا گیا ہے۔ اور اہل الرائے حضرات کے پاس مشورے کے  
لئے صحیح دیا گیا ہے۔ جب وہ ایک آخری شکل اختیار کر لیتے تو ناظرین ترجمان القرآن کی اطلاع کے لئے شائع کر دیا  
جائے۔ تجویز یہ ہے کہ مدرس میں ایسے اعلیٰ تعلیم یافتہ لوگ لے جائیں جو بی۔ اے کے درجہ تک انگریزی زبان  
و بعدیہ علوم کی تحصیل کر چکے ہوں اور اس کے ساتھ عربی زبان سے بھی واقف ہوں۔ ان کو قرآن مجید کی تعلیم  
نہ مار کے اسلوب پر بالکل نئے انداز میں دی جائے گی ملح نظر یہ ہو گا کہ قرآن کریم کی مدد سے ان میں فکر اسلامی  
بیدار کی جائے۔ وہ اسلامی نظریے دنیا اور اس کے تمام محالات کو دیکھیں۔ اسلامی طریق پر سوچیں۔ اور اسلامی  
طریق پر زندگی کے مسائل کو حل کریں۔ تعلیم میں حدیث، فقہ، کلام، فطریہ، تاریخ اسلام، سیاسیات  
حاشیات وغیرہ تمام ضروری علوم ہوں گے، مگر سب کا مرکز قرآن ہو گا۔

دس میں ہر وہ طالب علم شریک ہو سکے گا جو اپنی زندگی اسلام کی خدمت کے لئے وقف کرنے پر آمادہ  
ہو جس کا مقصد حیات محض دنیا طلبی ہو مگر خاص طور پر ایسے طلبہ کا انتخاب پیش نظر ہے جو انگریزی، عربی اور اردو  
جاننے کے ساتھ ہندوستان کی بڑی بڑی دیسی زبانوں میں سے بھی کوئی زبان اچھی طرح جانتے ہوں، مثلاً بنگالی،  
پنجابی، گجراتی، تملی، تامل وغیرہ کیونکہ آگے چل کر ان لوگوں سے ہندوستان کی دیسی زبانوں میں قرآن مجید کے ترجمہ  
کام لینا مقصود ہے۔ اس غرض کے لئے مختلف دینی نین بنانے والے ۱۲ طلبہ منتخب کیے جائیں گے اور ان کے بعد متعدد دیگر طلبہ



# اسلامی تہذیب اور اس کے اصول و مبادی

(۷)

## ایمان

نظریہ حیات، اور منصفہ حیات سے گذر کر اب ہمارے سامنے تیسرا سوال آتا ہے، اور وہ یہ ہے کہ اسلام نے انسانی سیرت کی تعمیر کریں بنیاد پر کی ہے؟

**سیرت اور اس کی ذہنی بنیاد** | انسان کے جملہ اعمال و افعال کا رشتہ اس کا ذہن ہے۔ مثلاً افعال توہم کی حیثیت سے ذہن کی دو حالتیں ہیں ایک حالت یہ ہے کہ اس میں کسی خاص قسم کے خیالات سامنے نہ آجیں تو غفلت پر آگندہ اور منتشر خیالات آتے ہیں، اور ان میں سے تو خیال بھی قوی ہو تو بھی اُل کے لئے محرک بن جائے۔ دوسری حالت یہ ہو کہ وہ پر آگندہ خیالی آئے، اُن کی نگاہ نہ رہے، بلکہ چند مخصوص خیالات اس میں اسی طرح چھو جائیں کہ اس کی عملی زندگی متقل طور پر انہی کے زیر اثر ہو، اور اس سے منتشر اعمال سرزد ہونے کے بجائے مرتبہ اور منضبط اعمال صادر ہوا کریں۔

پہلی حالت کو ہم

ایک مرکز سے تشبیہ دے سکتے ہیں جو ہوائی بند و روند کے لئے کھلی ہوئی ہے کسی وارد و صادر کی اس میں نہیں۔ اور دوسری حالت ایک ایسے سانچہ کی ہی ہے جس میں سے ہمیشہ ایک تسنیں شکل و ہیئت کے پرستے نکلتے ہیں جب انسان کا ذہن پہلے حالت میں ہوتا ہے تو ہم کہتے ہیں کہ اس کی کوئی سیرت نہیں ہے۔ وہ شیطانی بھی ہو سکتا ہے اور فرشتہ بھی۔ اس کی طبیعت میں تلون ہے یعنی نہیں کیا جاسکتا کہ اس سے کب کس قسم کے اعمال کا صادر ہو۔ بخلاف اس کے جب بعد دوسری حالت میں آجاتا ہے تو ہم کہتے ہیں کہ وہ اپنی ایک سیرت رکھتا ہے اس کی عملی زندگی میں ایک نظم ہے۔ ایک ترتیب ہے۔ اقامت کے ساتھ کھا جاسکتا ہے کہ وہ کن حالات میں

نقل کرے گا۔

**تنظیم عمل کی پہلی شرط** | پس معلوم ہو کہ انسان کی عملی زندگی کا ایک قابل اعتماد نظم و ترتیب اختیار کرنا منحصر ہے اس پر کہ اس کی ایک متعلیٰ سیرت بن جائے، اور سیرت کچھ نئے کا انحصار اس پر ہے کہ کنگا ذہن پرانہ خیالی کی حالت سے نکل جائے، چند مخصوص خیالات اس کے اندر ممکن ہو جائیں، اور ان خیالات میں اتنا تسلسل، اتنا جاؤ، اتنی مضبوطی ہو کہ کسی دوسری طرح کے خیالات کو آنے اور ذہن کی دنیا میں برہمی پیدا کرنے کا موقع نہ دیں یہ خیالات جتنے زیادہ گہرے جمے ہوئے ہوں گے، سیرت اتنی ہی زیادہ مضبوط ہوگی اور انسان کی عملی زندگی اتنی ہی زیادہ مرتب، منظم اور قابل اعتماد ہوگی۔ برعکس اس کے ان میں قہری کمزوری ہوگی، غفلت خیالات کو راہ دینے کی جتنی زیادہ صلاحیت ہوگی، اتنی ہی سیرت بھی کمزور ہوگی، اور عملی زندگی بھی اسی قدر بے نظم اور ناقابل وثوق ہو جائیگی۔

**ایمان کے معنی** | قرآن کی اصطلاح میں انسان سیرت کی اسی ذہنی بنیاد کا نام ”ایمان“ ہے ایمان کا لفظ مادہ ”ا م ن“ سے نکلا ہے۔ امن کے اصل معنی نفس کے مطمئن اور بے خوف ہو جانے کے ہیں۔ اسی سے امان ہے جو ضد ہے خیانت کی۔ یعنی امانت وہ ہے جس میں خیانت کا خوف نہ ہو۔ ایمان کو ایمان اسی لئے کہتے ہیں کہ اس کی ایک معاملگی پر دل شک جاتا ہے و ثوق ہوتا ہے کہ وہ بد معاملگی نہ کرے گا۔ جو اونٹنی غریب اور طبع جوتی ہے اس کو آئٹون کہتے ہیں۔ کیوں کہ اس سے سرکشی اور شرارت کا خوف نہیں ہوتا۔ اسی مادے کا باب اضلال آیتلن ہے اس سے مراد یہ ہے کہ نفس میں کوئی بات رہنا کے تصدیق و یقین اس طرح جم جائے کہ اب اس کے خلاف کسی بات کے گماہ پانے اور داخل ہو جانے کا خوف نہ باقی نہ رہے۔ ایمان کا کردار ہونا یہ معنی رکھتا ہے کہ نفس اس بات پر پوری طرح مطمئن نہیں ہو، اقلب کو پوری طرح سکون نہیں ہوا۔ اس کے خلاف بات کو بھی ذہن میں داخل ہو جانے کا موقع مل گیا۔ اسی سے سیرت کمزور ہوئی۔ اور اسی نے عملی زندگی میں نپکی پیدا کر دی۔ ایمان کا قوی اور مضبوط ہونا اس کا عکس ہے مضبوط ایمان کے معنی یہ ہیں کہ سیرت باطل عقول

اور قیمتی بنیادوں پر قائم ہو گئی۔ اب اعتماد کیا جاسکتا ہے کہ اعمال ٹھیک ٹھیک اس تخیل اور اس منکوحہ کے مطابق و مناسب صادر ہوں گے جو دل میں جم گیا ہے۔ اور جس سے سیرت کا سانچہ بنایا ہوا ہے۔

**تہذیب کی تائیس میں** اگر مختلف افراد مختلف قسم کے عقائد و افکار پر ایمان رکھتے ہوں، اور ان کی تیس ایمان کا مرتبہ

ان کی مثال ایسی ہوگی جیسے ایک میدان میں بہت سے پتھر کھڑے پڑے ہوئے۔ ہر پتھر بلاشبہ اپنی جگہ مضبوط ہے، مگر ان کے درمیان کوئی ربط نہیں ہے۔ بخلاف اس کے اگر ایک ہی مشترک تخیل بہت سے افراد کے دلوں میں ایمان بن کر جم جائے تو اشتراک ایمانی کا رابطہ ان کو ایک قوم بنا دیگا۔ گو یا وہی پتھر جو کچھ کچھ کھڑے ہوئے، وہ پتھر جم گئے۔ اور ایک مضبوط دیوار قائم ہو گئی۔ اب ان کے درمیان تعامل اور تعاون شروع ہو جائیگا۔ جس سے ترقی کی رفتار تیز اور تیز تر ہوتی چلی جائے گی۔ ایک قسم کا ایمان ان کی سیرتوں میں ہم آہنگی اور ان کے اعمال میں ایک رنگ پیدا کر دے گا۔ اس سے ایک خاص تمدن پیدا ہوگا، ایک خاص شان کی تہذیب ظاہر ہوگی، ایک نئی قوم، نئی سیرت، نئی ذہنیت، نئے خیالات، نئے طریق عمل کے ساتھ اٹھے گی اور اپنی حضرت کا تصور اپنے ہی انداز پر تعمیر کرے گی۔

اس تقریر سے آپ نے سمجھ لیا کہ ایک تہذیب میں اس اساسی تخیل کا کیا مرتبہ ہے جو اجتماعی طور پر اس تہذیب کے متبعین میں ایمان بن کر رائج ہو جاتا ہے۔

**ایمان کی دوسریں** اب ہم دیکھنا چاہئے کہ ایمان کے اعتبار سے دنیا کی مختلف تہذیبوں کا کیا حال ہے

ایمان کا لفظ اہل میں تو ایک مذہبی اصطلاح ہے، مگر چنانچہ یہاں ہم اس کو اساسی تخیل کے معنی میں بول رہے ہیں اس لئے اس معنی میں ایمان کی دو قسمیں نکال دی جاسکتی ہیں۔ ایک وہ ایمان جو مذہبی نوعیت رکھتا ہو۔ اور دوسرا وہ جو دنیوی نوعیت رکھتا ہو۔ مذہبی نوعیت کا ایمان صرف اس تہذیب کی اساس بن سکتا ہے جس کی بنیاد پر ہو کہ جو خاص صورت میں ایک ہی ایمان دین اور دنیا دونوں پر مکران ہوتا ہے مگر جس تہذیب کی بنیاد

مذہب پر منحصر نہیں، دینی ایمان سے ملکہ جاتا ہے اور مذہبی ایمان کا شخصی و فنی رنگ بکلی انشائی نہیں ہوتا۔

**مذہبی ایمان** ایسا ہی ایمان ہونا ایسے امور پر ہوتا ہے جو انسانی سیرت کو روحانی اور اخلاقی بنیادوں پر تعمیر کرتے ہیں مثلاً ایک یا متعدد معبود جن کو مخصوص صفات سے متصف کیا گیا ہو گناہ میں جن کا اہامی ہونا تسلیم کر لیا گیا ہو اور دنیاوی حیات کی تعلیم پر اعتقاد عمل کی بنیاد رکھی گئی ہو۔ دینی نقطہ نظر کو محدود کر خاص دینی نقطہ نظر سے اس قسم کے ایمان کی کامیابی دو چیزوں پر منحصر ہے۔ ایک یہ کہ مذہب نے جن امور کی تصدیق کرنے اور جن پر تعین رکھنے کا مطالبہ کیا ہے وہ عقلی اعتبار سے قابل تصدیق ہوں۔ دوسرے یہ کہ وہ ایسے امور ہوں جن کی بنیاد پر انسانی سیرت کی تعمیر صحیح طور سے ہو سکتی ہو یعنی وہ سیرت کو اس طرح سے بنائیں کہ اس کی روحانیت ایک اعلیٰ درجہ کے نظام اخلاقی کی تائیس کرنے والی ہو، اور اس کا اخلاق اپنی پاکیزگی و طہارت کے ساتھ ساتھ دینی و فنی رنگ بھی انسان کو کامیابی حاصل کرنے کے لئے مستعد کرنے والا ہو۔

پہلی شرط اس لئے ضروری ہے کہ اگر ایمانیات محض اوہام کا مجموعہ ہوں، یا ان میں اوہام زیادہ اور معقولات کم ہوں، تو انسان کے ذہن پر ان کا استیلاء، کلیتہاً جہالت و نادانی کا ذریعہ یا رستہ رہیگا۔ نئی کہ ارتقاء عقلی کے بلند مدارج کی طرف انسان نے قدم اٹھایا۔ اور بس اوہام یا طلک کا ظلم ٹوٹنا شروع ہو گیا ایمان کی بنیادیں منزلزل ہونے لگیں۔ اوہام کے ساتھ ہی روحانیت اور اخلاق کا وہ سارا نظام بھی درہم برہم ہوتا چلا گیا جس پر شخصی اور قومی سیرت کی بنیادیں اٹھائی گئی تھیں۔ اس کی مثال میں ہم ان عقائد کو پیش کر سکتے ہیں جو مختلف مذاہب نے دیوتاؤں، معبودوں، خداؤں اور پیشواؤں کے متعلق پیش کئے ہیں۔ ان کو جن صفات سے متصف کیا گیا ہے، جو افعال ان کی طرف منسوب کئے گئے ہیں جو فساد ان کے متعلق کھڑے کئے ہیں، وہ ایسے ہیں کہ عقل سلیم ان کی تصدیق کرنے اور ان پر ایمان لانے سے انکار کرتی ہے اکثر تو ایسا ہوتا ہے کہ ان پر اعتقاد رکھنے والی قوم دنیا میں ترقی اور غلبہ حاصل کرنے کے قابل ہی نہیں ہوتی۔ بالکل ادا م اس کے ذہن پر ایسا ہٹا اثر ڈالتے ہیں کہ عمل کی بہترین باتیں ٹھکر کر رہ جاتی ہیں۔ نہ مصلوں

میں بلندی پیدا ہوتی ہے، اندر غرائز میں شدت، دماغ میں وسوسہ، دماغ میں رکشہ، نہ دل میں جورت، نہ کوا  
 یہ چیز اس قوم کے لئے دائمی نجات، ذلت، مقہوری اور غلامی کا سبب بن جاتی ہے۔ برعکس اس کے جن توبہ  
 پر کچھ دوسرے اسباب سے ترقی کی راہیں کھل جاتی ہیں، وہ عقل و علم کے اعتبار سے جتنی ترقی کوئی جاتی ہیں اپنے  
 خداؤں، معبودوں، اور پیتھوؤں پر سے ان کا اعتقاد اٹھتا جاتا ہے۔ اول اول نظام اجتماعی کی حالت  
 کے لئے ان غلط ایمانیات کو محض مصلحتاً برقرار رکھنے کی کوشش کی جاتی ہے۔ مگر رفتہ رفتہ ان کے خلاف  
 دل اور دماغ کی بنیاد اتنی شدید ہو جاتی ہے کہ آخر کار قوم کے ذہن پر ان کے لئے کوئی گرفت باقی نہیں  
 رہتی۔ صرف ایک مختصر سادو حافی نگر وہ ان پر یقین رکھنے کے لئے چھوڑ دیا جاتا ہے، اور باقی ساری قوم کے  
 نفس و روح پر ایک دوسرے ایمان کا تسلط ہو جاتا ہے جس کو ہم نے دنیوی ایمان سے تعبیر کیا ہے۔

دوسری شرط کا ضروری ہونا بالکل ظاہر ہے۔ جو ایمانیات انسان کو دنیوی زندگی میں کامیابی  
 حاصل کرنے کے لئے دیاؤں کو رکھے ان کا اثر محض روحانی اور اخلاقی زندگی تک محدود رہتا ہے، آدمی زندگی  
 تک نہیں پہنچتا۔ نتائج کے اعتبار سے یہی دو حال سے خالی نہیں ہے۔ یا تو ان کی بدولت وہ قوم ترقی ہی  
 کرے گی جو ان کی مستعد ہوگی۔ یا ترقی کرے گی تو بہت جلدی ان کی گرفت سے نکل جائے گی۔ مذہب کا ایمان  
 تہذیب کے ایمان کے لئے جگہ خالی کر دے گا، اور جب مادی زندگی کی سعی و عمل میں قوم کا انہماک بڑھے گا  
 تو اخلاق و روحانیت بھی ایمانیات کے اثر سے آزاد ہو جائیں گے۔

میں حد کسی مذہب کی تنقید کرنی نہیں چاہتا۔ اس لئے تفصیل کے ساتھ مختلف مذاہب کے  
 ایمانیات پر کوئی کلام نہ کروں گا۔ آپ مذہب کا فور سے مطالعہ کریں گے تو آپ کو خود معلوم ہو جائے گا  
 کہ کس طرح بعض مذاہب کے ایمانیات نے ان کے متقیدین کو دنیوی زندگی میں ترقی کرنے سے روکا ہے اور کس طرح بعض مذاہب  
 ایمانیات علم و عقل کی ترقی کا ساتھ نہ دے سکے اور یہی مذہب کچھ تک نہ دے سکے تو میں نے اس کی حالت کو اپنی بھی سمجھت  
 پر ایمان رکھا اور ترقی کی حالت میں ان کو چھوڑ دیا۔ اس کے برعکس مسلمان اپنے ایمان

میں سب سے زیادہ مضبوط اس وقت تھے جب وہ دنیا میں سب سے زیادہ ترقی یافتہ تھے، اور ان کے ایمان میں کمزوری آئی تو اس وقت جب کہ عقل میں علم میں، دنیوی ترقی کی دوڑ میں پیچھے رہ گئے اور دوسری قوتیں ان پر غالب آگئیں۔ لیکن مسلمان انتہائی تنزل کی حالت میں ہیں اور اس کے ساتھ صنعتی مادیاتی کے مرض میں بھی شدت کے ساتھ مبتلا ہیں۔ اب سے ہزار بارہ سو برس پہلے وہ انتہائی ترقی کی حالت میں تھے، اور اس کے ساتھ اپنے مذہبی ایمان میں انتہا درجے کے مضبوط تھے۔ بخلاف اس کے یورپ کے مسیحی اور جاپان کے بودھی جو پہلے مسیحی اور بودھی تھے تو حد درجہ تنزل کی حالت میں تھے اور جب انہوں نے ترقی کی توسیعت اور بودھیت پر ان کا ایمان نہ رہا یہ اسلام کے ایمانیات اور دوسرے مذاہب کے ایمانیات کا ایسا نمایاں فرق ہے جس کو با دنی تامل پر صاحب عقل و بصیرت انسان محسوس کر سکتا ہے۔

**دنیوی ایمان** | اب دوسری طرف ان ایمانیات پر نظر ڈالئے جن کو ہم دنیوی ایمانیات سے تعبیر کر رہے ہیں ان میں کوئی مذہبی عنصر شامل نہیں ہے۔ نہ یہاں کوئی خدا ہے، نہ کوئی مذہبی شیوا نہ کوئی الہامی کتاب، نہ کوئی ایسی تعلیم جو انسانی سیرت کو روحانی اور اخلاقی بنیادوں پر تعمیر کرنے والی ہو۔ یہ خالص دنیوی امور ہیں۔ ان میں سب سے بڑی چیز قوم ہے جسے ایک خاص رقبے کے رہنے والے لوگ مسمو دنیا کو پورے خلوص و انہماک کے ساتھ پوجتے ہیں، تمام قوم پرست اس بات پر ایمان لاتے ہیں کہ قوم ان کے جان و مال کی مالک ہے، اس کی خدمت و حفاظت فرض ہے، اس کی خدمت میں جان دینا اور اس پر قربانیاں پیش کرنا شائع و دنیا میں سعادۂ ہے، اور یہی نہیں بلکہ وہ یقین رکھتے ہیں کہ انہی کی قوم برحق ہے، وہی زمین کی پادشاہ اور حق ہے، دنیا کی تمام زمینیں اور دنیا کی ساری قومیں اس کے مے خنائم اور بنایا کی حیثیت رکھتی ہیں، ہر کافر ضلالت کے مارے میں اپنی قوم کا علم بند کرے۔

دوسرا مسمو و ملک کا متعلق ہے جس کو وہ خود بناتے ہیں اور پھر خود ہی اس کی عبادت کرتے ہیں یہی عبادت ان کے اجتماعی ضبط و نظم کی خاص ہے،

تیسرا مبعود ان کا اپنا نفس ہے جس کی پرورش، جس کی حاجات و ضروریات کی تکمیل، اور جس کی  
دعائیات و خواہشات کی تحصیل ہر وقت ان کے پیش نظر رہتی ہے۔

چوتھا مبعود ”علم و حکمت“ ہے جس پر وہ ایمان لاتے ہیں جس کی روشنی میں چلتے ہیں اور جس کی  
رہنمائی میں ترقی کی راہ پر گام زن ہوتے ہیں۔

یہ ایمانیات یقیناً دنیوی زندگی کے لئے ایک حد تک مفید ہیں مگر قطع نظر اس کے کہ حق اور صداقت  
کے اعتبار سے ان کا کیا مرتبہ ہے یا خالص دنیوی نقطہ نظر سے بھی کہہ سکتے ہیں کہ ان کا فائدہ نہ حقیقی ہے نہ پائیدار ان کا بچہ  
بڑا نفس ہو کہ ان پر کئی دوعامی و اخلاقی مغزشال نہیں ہوتا اس لئے ذریعہ کا دس ہاتھ سے چھوٹے ہیں اخلاقی مفاسد کا خدا اور کمال ہاتھ  
پر منصب نہیں ہے کہ لوگوں کے دلوں میں ماسوائے اخلاقی جلیانگرہ اور پچھلے منہا اخلاق کا کوئی معیار قائم کر دے۔

نہ اس میں اتنی قوت ہے کہ شخصی و اجتماعی زندگی میں اخلاق کی حفاظت کر سکے، اس کا اثر اور دائرہ عمل  
محدود ہے۔ اور خصوصیت کے ساتھ وہ قانون جس کو لوگ خود بناتے ہیں، اس معاملہ میں اور بھی زیادہ بے  
واقع ہوا ہے۔ اس لئے کہ ایسے قانون کی گرفت کو تنگ اور ڈھیلہ کرنا تو لوگوں کے اپنے اختیار میں ہے جتنی

جتنی آزادی عمل کی خواہش لوگوں میں بڑھتی جاتی ہے، پرانی اخلاقی بندشیں تنگ اور ناقابل برداشت  
محسوس ہونے لگتی ہیں۔ اور جب کسی اخلاقی بندش کے متعلق یہ احساس عام ہو جاتا ہے، تو رائج عام کا دباؤ

قانون کو اپنے بند ڈھیلے کرنے پر مجبور کر دیتا ہے۔ اس طرح رفتہ رفتہ اخلاق کے سارے بند کھل جاتے ہیں ایک  
عام اخلاقی انحطاط شروع ہو جاتا ہے اور اخلاقی انحطاط وہ چیز ہے جس کے ہلک اثرات کو نہ دہلیز کی

خداوانی روک سکتی ہے نہ حکمت کا زور، نہ مادی وسائل کی قوت، نہ علم و حکمت کی تدابیر یہ ایک غمن ہے جو  
اندر سے گھٹنا شروع ہوتا ہے۔ اور مضبوط سے مضبوط عمارت کو اس کے تمام ماسد و ملائح سمیت بے مشتتا ہے۔

ان کے علاوہ قوم پرستی اور نفس پرستی کے جو دوسرے مفاسد ہیں وہ اتنے نمایاں ہیں کہ ان کے  
بیان میں کچھ زیادہ تفصیل کی حاجت نہیں ہے۔ اب تو ان کو سمجھنے کے لئے کسی بحث و نظری کی ضرورت ہی نہیں

ہی وہ نظریات سے گزرتا کہ عموماً وہ مشاہدات کے مدد میں آتے ہیں۔ ہم اپنی آنکھوں سے دیکھ رہے ہیں کہ آج اچھی نکی دولت ایک بہت بڑی تہذیبِ ہلاکت و بربادی کے سرے پر پہنچ گئی ہے۔ اور وہ اچھی کے متعلق ہیں جن کے قیمتی ظہور کا اندیشہ آج تمام دنیا کو لرزہ بر اندام کیے ہوئے ہے۔

**چند اصول کلیہ** | اس تمام بحث سے چند اصول کلیہ متبنا ہوتے ہیں جن کو آئندہ مباحث کی طرح تبادلاً کرنے سے پہلے ایک ترتیب صحیح کے ساتھ ذہن نشین کر لینا چاہئے۔

(۱) انسانی اعمال کا مضبوط اور منظم ہونا، منحصر ہے اس پر کہ اس کی ایک مستقل اور قسین سیرت بن جائے کسی مستقل سیرت کے بغیر انسان کی ملی زندگی پر گندہ، اہلوان، اور ناقابلِ وثوق رہتی ہے۔ (۲) سیرت کی بنیاد ان تصورات پر ہے جو ذہن میں پوری قوت کے ساتھ رائج ہو جائیں، اور انتہا خوب حاصل کر لیں کہ انسان کی ساری ملی قوتیں انہیں کے زیر اثر ہو کر کام کرنے لگیں۔ اس رسوم کو اصطلاحی نام ”ایمان“ ہے، اور اس طرح رائج ہو جانے والے تصورات کو ہم ”ایمانیات“ کے لفظ سے تعبیر کرتے ہیں۔

(۳) سیرت کی (اچھی اور بری) صحیح اور غلط مضبوط اور کمزور تشکیل، کلیتہً انہی ایمانیات کی نوعیت اور ان کے سرخ ایمانی پر منحصر ہے۔ ایمانیات صحیح ہوں تو سیرت بھی صحیح ہوگی، ایمان مضبوط ہو تو سیرت بھی مضبوط ہوگی۔ غلط ایمان اس کے برعکس ہوگا۔ لہذا انسان کی زندگی کو ایک صحیح اور اعلیٰ درجہ کے نظم میں لانے کے لئے ناگزیر ہے کہ اس کی سیرت کو ایک صحیح اور مضبوط ایمان پر قائم کیا جائے۔

(۴) جس طرح شخص واحد کے اعمال حیات کو براگندگی سے نکل کر مضبوط اور منظم کے قوت لانے کے لئے ایمان کی ضرورت ہے، اسی طرح بہت سے اشخاص کو انتشار اور فرقہ کی حالت سے نکال کر ایک منظم اور متحد جمیعت بنادینے کے لئے ضروری ہے کہ ان سب کے دلوں میں ایک ہی مشترک ایمان بٹھا دیا جائے۔ پس تمدن کا مفاد اس کا مقتضی ہے کہ ایمان کا معاملہ محض شخصی نہ رہے، بلکہ قومیت کا رشتہ تماموں میں



۵۔ جب ایک مشترک ایمان کے زیر اثر بہت سے افراد میں ایک مشترک قومی سیرت بن جاتی ہے، اور اس سیرت کے اثر سے ان کی زندگی کے اعمال میں ایک طرح کی یک رنگی پیدا ہو جاتی ہے، تو ایک خاص طرز و انداز کی تہذیب وجود میں آتی ہے۔ اس لحاظ سے ہر تہذیب کی بنیادیں اور تشکیلات میں ان ایمانیات کا بڑا دخل ہے جو قومی سیرت کو بناتے اور پختہ کرتے ہیں۔

(۶) جس قوم کے ایمانیات روحانی امور پر مشتمل ہوتے ہیں اس کا مذہب اور اس کی تہذیب دونوں ایک جہت میں ہیں، اور جس کے ایمانیات دنیوی امور پر مشتمل ہوتے ہیں۔ اس کی تہذیب اس کے مذہب سے جدا ہو جاتی ہے۔ اس دوسری صورت میں شخصی اور قومی زندگی پر مذہب کا کوئی اثر باقی نہیں رہتا۔

(۷) تہذیب کا مذہب سے آزاد ہو جانا آخر کار اخلاقی انحطاط اور تباہی کا موجب ہوتا ہے۔

(۸) تہذیب کا مذہب کے زیر اثر رہنا منحصر ہے اس پر کہ مذہب کے ایمانیات ایسے روحانی امور پر مشتمل ہوں جو ادنیٰ مدارج سے لیکر بلند ترین مدارج تک انسان کے ارتقاء کے عقلی کامناقدہ دیکھ سکیں اور جن سے انسانی سیرت کی تکمیل اس طرح ہو کہ وہ بیک وقت اعلیٰ درجہ کا دیندار بھی ہو اور دنیا دار بھی۔ بلکہ اس کی دنیا داری عین دینداری ہو اور دین داری عین دنیا داری۔

(۹) جس قوم کا مذہب و تہذیب دونوں ایک ہوں، اس کا ایمان نہ مذہبی ایمان ہی نہیں ہوتا بلکہ جینیہ دنیوی ایمان بھی ہوتا ہے۔ اس کے ایمان کا متنزل ہو جانا اس کے مذہب اور اس کی تہذیب دونوں کے لئے فحاشت مگر ہے، اس کی دنیا اور اس کے دین دونوں کے لئے تباہ کن ہے۔ یہی وہ اصول کلیہ ہیں جن کے لحاظ سے ہم کو ایمان کے متعلق اسلام کے موقف پر تصدیق و انکار ڈالنی ہے۔

(باقی)

# کشمِ قدرت

از مولانا عبداللہ اعلمی

کائنات کی ہر چیز اپنی قدرت و اقتدار کی نمائش چاہتی ہے مگر مبدع کائنات کی قدرت کا علم  
کی نواداریں کو دیکھتی ہی نہیں، اور اگر غلط اندازنظروں سے دیکھ بھی لیا تو آدہ تکذیب ہو گئے تج کی  
معیت میں اسی قدرت کا کلام کا ایک نوز پیش خدمت ہے جس کو سمجھنے اور جس سے عبرت حاصل کرنے  
کے لئے پہلے آپ سورہ رحمان کی تلاوت کر لیجئے اور پھر اس رحمان رحیم کی قدرت دیکھئے۔

(۱)

سورہ رحمان میں جا بجا حُیَاٰی الْاٰلَآءِ رَبِّکُمْ کَذِبًا کائنات میں ہی فقرہ وارد ہوا ہے جس کے  
معنی تھے جماعت جن وانسان تم دونوں اپنے پروردگار کی کون کون سی نعمتوں سے کرتے رہو گے ۱۱  
تکے جاتے ہیں۔ اس فقرہ کا نسق اس طرح واقع ہوا ہے کہ پہلے خدا کی نعمتیں مذکور ہیں پھر ان پر قنبح  
کیا گیا ہے مثلاً۔

وَالْاَرْضُ وَضَعَهَا لِلْاَنَامِ فِیْہَا نَاقِبَةٌ اور (اسی خدا نے) خلقت کے (فائدہ کے) لئے زمین  
وَالْاَرْضُ ذَاتُ الْاَلْمَامِ وَالْحَبُّ ذُوُّ بَادِیَ ہے کہ اس میں میوے ہیں اور کھجور کے خوش  
النَّصْفِ وَالزَّیْتَانِ نَبَاتِی الْاَلَوِ رَبِّکُمْ ہیں جن (کی گیلیوں پر) قدرتی غلات چڑھے جوتے  
تَجْکَذِبَانِ۔ ہیں اور (طرح طرح کے) اناج جو (مبھوسی کے) خول ہیں

پہنتے ہیں اور خوشبودار میوے ہیں۔ تو دے جماعت جن وانسان تم دونوں اپنے پروردگار کی کون کون سی  
نعمتوں سے کرتے رہو گے ؟

لیکن شک یہ ہے کہ اس فقرہ کے قبل جا بجا ایسی تریب و تہذیب کی آیتیں بھی وارد ہیں جن سے نعت و رحمت کا مفہوم بظاہر سمجھ میں آسکتا ہے۔ مثلاً :-

سَنَفْرُغُ لَكُمْ أَيُّهَا الثَّقَلَانِ هَ فَيَا أَيُّ  
الْآءِ رَبِّكُمْ أَتَكْذِبَانِ - يَا مَعْشَرَ الْفِرِينَ  
وَالْإِنْسِ إِنِ اسْتَطَعْتُمْ أَنْ تَنْفُتُوا  
بَيْنَ أَقْطَارِ السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ فَانْفُتُوا  
لَا تَنْفُتُوا إِنَّا نَرْسِلُ عَلَيْكُمْ أُشُقُقًا  
فَيَا أَيُّ الْآءِ رَبِّكُمْ أَتَكْذِبَانِ - فَيَا أَيُّ الْآءِ  
رَبِّكُمْ أَتَكْذِبَانِ - يُرْسِلُ عَلَيْكُمْ شَوَاحِدَ  
بَيْنَ يَدَيْهِمْ فَلَا تَنْتَصِرُوا إِن فَيَا أَيُّ  
الْآءِ رَبِّكُمْ أَتَكْذِبَانِ - فَإِذَا انشَقَّتِ  
السَّمَاءُ فَكَانَتْ سُورَةً كَالَّذِي هَانِ  
فَيَا أَيُّ الْآءِ رَبِّكُمْ أَتَكْذِبَانِ - فَيَوْمَئِذٍ  
لَا يَسْأَلُ عَنْ ذَنْبِهِ إِنْسٌ وَلَا جَانٌّ -  
فَيَا أَيُّ الْآءِ رَبِّكُمْ أَتَكْذِبَانِ - يَتُورُ  
الْجَرِيمُونَ بِسِيَاهٍ مُسَوِّدَةٍ كَالَّذِي هَانِ  
وَالْأَقْلَامُ - فَيَا أَيُّ الْآءِ رَبِّكُمْ أَتَكْذِبَانِ  
هَئِذَا هُمُ الَّذِينَ يَكْذِبُ بِهَا الْجَرِيمُونَ  
يُطَوَّقُونَ نِهَاؤَيْنَ وَنِهَاؤُهُمْ  
الْآءِ رَبِّكُمْ أَتَكْذِبَانِ - (آیت ۱۵-۲۲)

۱۔ ترجمہ ہم نے تم کو اس لیے بھیجا ہے کہ تم ہاڑی نے اس آیت کی ترکیب میں ایک نئی تہذیب کر کے پیش کر دے۔



موجہ تھیں۔

(د) گنہگار کے گناہ کی بابت کسی دوسرے سے سوال نہ ہونا اس لئے نعمت ہے کہ صرف گنہگار پر خدا کا عتاب اور بے گناہ بری رہیں گے۔

(ھ) گنہگاروں کی پہچان قائم رہنا اور ان کی پکڑ دھکڑ ہونا بھی نعمت ہے کہ انہیں کی ذلت و اذیت کوئی اور دوسرے ہی گئے۔

(و) گنہگاروں کا جہنم سپرد کرنا اور انہیں کھولتے پانی میں ڈالنا بھی نعمت ہے اس لئے کہ وہ اس کی مستحق تھے۔

(ز) نعمتیں کئی قسم کی ہوتی ہیں۔

ایک نعمت ضروریات زندگی کا پیدا کرنا ہے مثلاً زمین جس پر ہم رہتے ہیں۔ اس کا پیدا کرنا بھی نعمت ہے یہ نہ ہوتی تو جگہ رہنے کے لئے کہاں سے آتی۔

نعمت کی دوسری قسم میں وہ چیزیں داخل ہیں جن کو بلا واسطہ ضروریات زندگی میں داخل کرنا تو مشکل ہے۔ مگر ہماری ضرورتوں میں کاربر آری کہ لکھ اُن کا جو نام بھی لازمی ہے مثلاً نظام شمسی کی حرکت اور سیاروں کی چال کہ بغیر ان کے نہ موسم بدل سکتے ہیں۔ اور نہ قلم پیدا ہو سکتا ہے۔

تیسری قسم کی نعمت وہ ہے کہ کوئی محتاج الیہ نہ ہو مگر مفید ضرور ہے مثلاً دریاؤں کا پیدا کرنا اور کشتیاں چلانا۔

چوتھی قسم کی وہ نعمت ہے کہ چاہے مفید نہ ہو۔ مگر ان سے ایک طرح کی آرائش ہو جا یا کوئی ہے۔ جیسے گلے پر یہ چاروں نعمتیں تو قوائے جسمانی کے تعلق ہوئیں۔ پانچویں نعمت جو سب سے بڑی ہے یہ ہے کہ خدا نے یہ جسمانی نعمتیں بھی انسان کو عنایت کیں اور ان سب سے اعلیٰ ایک روحانی نعمت بھی عطا فرمائی جیسی علم

۱۔ ابن جریر صفحہ ۷۵، ۷۶، ۷۷، ۷۸، ۷۹، ۸۰، ۸۱، ۸۲، ۸۳، ۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷، ۸۸، ۸۹، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۹۷، ۹۸، ۹۹، ۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴۰۳، ۱۴۰۴، ۱۴۰۵، ۱۴۰۶،

تَعْلَمُ الرَّحْمَنُ عَلَّمَ الْقُرْآنَ خَلَقَ الْإِنْسَانَ عَلَّمَهُ الْبَيَانَ

یہیں وہ تاویس جن کی بنا پر فیاضی الہیہ تمنا گنگد بان میں لفظ "الکاف" یا "نوتوں" کا لفظ ثابت کیا گیا ہے لیکن کیا اس مذکورہ پہلو پر تحقیق کا خاتمہ ہو گیا اور آگے کے لئے کوئی بات باقی نہیں رہی اس کی منتفی کے لئے ایک ذرا تال کرنا چاہئے۔

(۲)

ان تاویلات کے متعلق ہم کچھ نہیں کہنا چاہتے اس لئے کہ منکروں پر خطاب ہونا ممکن ہے کہ مبلغ ہند کے لئے رحمت و نعمت ہو کہ بارے اس بلا و مصیبت میں مری مقبلا ہوے جو اس کے مستحق تھے غیر مستحق تو رہے لیکن سوال یہ ہے کہ عذاب جہنم کی وعید تو صرف منکروں سے مخصوص ہے مبلغ و مومن کو اس سے کیا تعلق آگ کی کچی کچی لوٹھیں جن و انس پر برساتی جائے گی جنہیں خدا کی خدائی سے انکار تھا اور دنیا میں وہ اس کی خلعت و جبروت کو محض لایا کرتے تھے۔ آیات میں انہیں منکروں سے خطاب بھی ہے اور انہیں کو ڈرایا بھی ہو گیا تھا ہر ہے کہ انکا گرفتار ملنا ہوتا دوسروں کے لئے نعمت ہو تو ہندو دان کے لئے کسی طرح بھی نعمت نہیں۔ اور دوسروں کا جب یہاں تعلق ہی نہیں تو یہ سب منہ پر سے تو کیونکر؟ خطاب ہو منکرین و مکذبین سے مستحق عذاب ہو منکرین و مکذبین۔ عذاب میں خود ان کے لئے کسی قسم کی نعمت و رحمت کا شائبہ نہ ہو۔ یاں ہر منکر برائی نعمت کو یاد دلا دلا کے ان پر مار پڑے وہ ہی شل ہو جی کہ ہر ایہ کو خلعت ملا اور مار بھ پڑی کہ تو اس نعمت کی قدر نہیں کرتا اور احسان نہیں مانتا۔ رہی نعمتوں کی فیلو فانیہ تقسیم۔ تو اس میں ہزار کچے نکالے جائیں۔ اگر یہ باتیں اس وقت منید ہو جتی ہیں جب پہلے یہ ثابت ہوئے کہ منکروں کا آگ میں جلا یا جانا خداوند منکر کو کے لئے نعمت نہیں ہے رحمت ہے۔ یہ کیا کہ رحمت کا تعلق ہو مومنین سے ہو اور اس کا احسان کنار پر جتایا جائے یہ تو لسان الغیب کی داد و خواہی ہو کی سہ۔

لے تفسیر کبیر جلد ۸ صفحہ ۶

خدا را دامن بستان از وای شمنه مجلس

کسے باد بجزاں خورداست دامن سرگوان ارد

(۳)

واقعہ ہے کہ قرآن کریم کا ہر آیت اور ہر سورہ اپنے با قبل دما ہند سے مربوط و منظم ہے۔ سورہ رحمن سے پہلے سورہ قمر ہے جس میں چاند جیسے علم الشان کرہ کے پیشے۔ فضاء آسمان کے پٹ کھولنے اور بڑی بڑی خیارا قوام کے پامال و فنا کر دینے کے اشارے ہیں اور ان سب کے تذکرہ سے خدا نے ہندو کی اپنی غفلت و جلال و قدرت کا سچا بھلایا ہے۔ سورہ رحمن کے بعد سورہ واقہ ہے جس میں قیامت ہونے۔ زمین کے دہل اٹھنے۔ پہاڑوں کے ریزہ ریزہ ہو جانے۔ بہشتیوں اور دوزخیوں پر رحمت اور عذاب چونے۔ شری مہلی ہڈیوں پر گوشت و پوست پہن کر آدمی بنانے مخلوقات کی شکل مٹتی ہل دینے مثل ذلک کے تذکرے ہیں اور ان کی بھی یہی غرض ہے کہ کز در بر خود غلط انسان کو عذاب باری کی غفلت و اقتدار کا اندازہ چو سکے۔ ان دونوں کے بیچ میں سورہ رحمن ہے جس کا اقتلاع اس پہ ہے۔

الْزَّحْنِ عَلَّمَ الْقُرْآنَ - خَلَقَ اس بڑے رحم والے مہبودانے قرآن کی تعلیم دی۔ انسان کو  
الْإِنْسَانَ عَلَّمَهُ الْبَيَانَ بِالشَّمْسِ پیداکر دیا۔ اُسے ہولنا سکھایا۔ سورج اور چاند ایک حساب کے  
الْقَمَرِ بِحُسْبَانٍ وَالْجَبُورِ وَالشَّجَرِ ساتھ (گردش میں) ہیں۔ اور پونے اور درخت

لہ۔ "نجم" تارہ کو بھی کہتے ہیں اور ہونیوں کی جھاڑی کو بھی لیکن تارے کی نسبت درخت کے ساتھ مل ہونے کو زیادہ مستحق اور ابن جریر نے حضرت ابن عباس و سعید و سدی و سفیان سے یہی روایت بھی کی ہے کہ اس آیت میں شجرے تمام درخت ہیں اور نجم سے ہونیوں کی جھاڑی جو با بن جریر بھی اختلاف کا تذکرہ کر کے کہتے ہیں۔ وانی اَلْقَدْرُ کَیْنِ قَوْلِ مَنْ قَالَ یَعْنِی بِالنَّجْمِ مَا جَعَلَ عَنِ الْأَرْضِ مِنْ نَبِیْ لِعَطْفِ الشَّجَرِ عَلَیْهِ فَكَانَ بَانَ یُکُونُ مَعْنَا لَذَلِكَ مَا قَامَ عَلَى سَاقٍ وَمَا لَا یَقُومُ عَلَى سَاقٍ لِیُعْصِدَانَ لِلَّهِ بِمَعْنَا أَنْهُ تَجْعِدُ لَهُ الْأَشْیَاءَ كُلَّهَا فَتُخَلِّقُ لَهَا مِنْ خَلْقِهِ (یعنی نجم کے معنی میں تارہ اور ہونیوں کی جھاڑی کے دو قول ہیں تو ان دونوں میں یہ قول زیادہ صحیح و مستقیم ہے کہ "نجم" سے مراد وہ بنائی جھاڑیاں ہیں جو زمین سے اُگتی ہیں۔ اس لئے کہ لفظ شجرہ اسی پر معطوف ہے جو یا مطلب یہ درخت جو ساق دار ہوتا ہے اور جھاڑی جو بے ساق کی ہوتی ہے دونوں خدا کے آگے سرسبز ہیں۔ چنانچہ اس کے ہر شجرہ میں تمام چیزیں کی شکل و حیات خود مختار ہی مختلف جو سب اس کی فرمانبرداری کے لئے حاضر ہیں، ہتھیریں جو درخت ۱۲ میں

يَنْفَعُ دَانٍ فَالْشَّمَاءُ رَفَعَهَا وَ  
وَضَعَ الْمِيزَانَ الْأَنْفَالُ وَافِي  
الْمِيزَانَ وَأَقَامُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ  
وَلَا تُخْفِرُوا الْمِيزَانَ وَالْأَنْفَالُ  
وَحَسَمَهَا لِلْأَنْفَالِ فِيهَا فَالْكَهْمَةُ  
وَالْحَقْلُ ذَاتُ الْأَكْمَامِ وَالْعَبْتُ  
ذُو الْعَصْفِ الرِّيحَانِ خَبَائِي  
الْأَلَمِ رَبِّكُمْ أَتَكْذِبَانِ خَلَقَ  
الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ كَالْفَخَّافِ  
وَخَلَقَ الْجَانَّ مِنْ مَّارِجٍ مِنْ نَارٍ  
فَبَايَ الْأَمْرَ رَبُّكُمْ أَتَكْذِبَانِ رَبُّ  
الشَّعْرِ قَيْنِ وَرَبُّ الْغُرَيْرَيْنِ خَبَائِي  
الْأَلَمِ رَبِّكُمْ أَتَكْذِبَانِ يَسْرَحُ الْخَبْرُ

بجود ہیں۔ اور اسی نے آسمان کو اونچا کیا اور ترازو بنادی  
ہے کم لوگ تولنے میں (حد اعتدال سے) تجاوز نہ کرو۔ اور  
انصاف کے ساتھ سیدھی تول تولو اور کم نہ تولو۔ اور  
اسی نے خلقت کے (خاتمہ کے) لئے زمین بنا دی ہے کہ  
اس میں بیوسے ہیں اور کھجور کے درخت ہیں جن (کی گیلوں)  
پر (قدرتی) خلافت چڑھے ہوئے ہیں۔ اور (طرح طرح کے) اناج  
جو (سبوسے کے) خول میں جوتے ہیں۔ اور خوشبودار پھول ہیں تو  
(اے جن و انسان کے دونوں گروہ) تم اپنے پروردگار کی  
کون کون سی نعمتوں سے کُرتے رہو گے۔ اسی نے انسان (اور  
گوپٹری کی طرح بننے والی مٹی سے پیدا کیا اور جنوں کو آگ کی لو  
سے۔ تو (اے دو گروہ) تم اپنے پروردگار کی کون کون سی نعمتوں  
سے کُرتے رہو گے۔ (وہی جائزے اور گرجی میں) آفتاب کے نغنے کے  
دونوں مختلف مقاموں (ایسے ہی) ڈوبنے کے دو مختلف

لے سجدہ سر جھکانے کو کہتے ہیں۔ اور ظاہر ہے کہ نہ درخت سر جھکاتے اور نہ جھاڑیاں سجدہ کرتیں لیکن علامہ ابن جریر طبرانی  
اور زرین وسیع سے روایت کی ہے کہ ظاہر ہے سجدہ ہما۔ (یعنی درختوں اور جھاڑیوں کا سجدہ یہی ہے  
کہ ان کا سایہ پڑا پھرتا ہے۔ ابن جریر صفحہ ۱۶۲) اصل میں سجدہ کے مفہوم میں غایت انحسار و تذلل و فرہان  
بردار ہے۔ اس لئے آیت پس سجدہ سے سر جھکانے کی بیانات مراد نہیں ہے بلکہ اس کا مفہوم  
مقصود ہے۔ علامہ ابوالعود صفحہ ۲۰۲ میں لکھتے ہیں: ”سجدان ای یثقل دلہ تعالیٰ فیما یرید  
بہما طبعاً انتیاد الشجیدین من المکلفین طوعاً“ عہدہ، درخت اور جھاڑیاں سجدہ کرتی ہیں لیکن  
یہ مطلب ہے کہ خدا جس بات کو چاہتا ہے۔ وہ قدرتی طور پر اس امر میں حکم الہی کی طرح رہتی ہیں اور یہ اطاعت ان کی  
اسی رنگ کی ہے جس رنگ میں کہ خدا کے حکمت فیہ انہما اطاعت کے لئے سجدہ کرتے ہیں۔



يَلْتَمِثَانِ بَيْنَهُمَا بَرْزَخٌ لَا يَبْغِيَانِ فَيَأْتِي  
 الْآخِرَ رَيْبُكُمَا تَكْذِبَانِ يَخْرُجُ مِنْهُمَا  
 اللَّوْثُ وَالْمَرْجَانُ فَيَأْتِي الْآخِرَ  
 رَيْبُكُمَا تَكْذِبَانِ سَوَاءُ الْجَوَارِ لِنَاسٍ  
 فِي الْبَصَرِ كَالْأَعْلَامِ فَيَأْتِي الْآخِرَ رَيْبُكُمَا  
 تَكْذِبَانِ كُلٌّ مِنْ عَلَيْهِمَا فَن وَبِئْسَ  
 وَجْهٌ رَيْبُكَ ذُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ  
 فَيَأْتِي الْآخِرَ رَيْبُكُمَا تَكْذِبَانِ (۱۳۰)

مقاموں کا مالک ہے۔ تو اے دونوں گروہو! تم اپنے پروردگار  
 کی کون کون سی نعمتوں سے کھتے رہو گے۔ اسی نے دو  
 (درجے کے) دریا نکالے کہ آپس میں ملتے ہیں (اور پھر بھی)  
 دونوں میں ایک پر وہ (رہتا ہے) کہ (اُس سے ایک دوسرے  
 کی طرف) بڑھ نہیں سکتے تو اے دونوں گروہو! تم اپنے  
 پروردگار کی کون کون سی نعمتوں سے کھتے رہو گے۔ اسی نے  
 اُن دونوں میں سے بڑے اور چھوٹے موتی۔ تو اے دونوں  
 گروہو! تم اپنے پروردگار کی کون کون سی نعمتوں سے کھتے  
 رہو گے اور اسی کے ہیں جہاز جو دنیا میں پہاڑوں کی طرح اونچے کھڑے (دکھائی دیتے) ہیں تو اے دونوں  
 گروہو! تم اپنے پروردگار کی کون کون سی نعمتوں سے کھتے رہو گے۔ اس کرہ زمین پر جتنے تنفس ہیں  
 قلب فنا ہونے والے ہیں اور صرف اُمیرے پروردگار کی ذات باقی رہ جائے گی جو بڑی عظمت والی  
 اور بزرگ ذات ہے۔ تو اے دونوں گروہو! تم اپنے پروردگار کی کون کون سی نعمتوں سے کھتے  
 رہو گے۔

۱۔ دو دریا نکالنے کے متعلق عجیب عجیب اختلافات پیدا ہو گئے ہیں مثلاً پندیسقوں کے نزدیک معمولی دیاؤں میں کوئی  
 خاص اہمیت نہ تھی کہ قرآن میں ان کا ذکر ہوتا اس لئے بات یہ پیدا کی کہ دو دریاؤں سے ایک وہ دیوار اُڑے جو کائنات  
 میں ہے اور ایک وہ جو زمین ہے۔ یہ دونوں سال میں ایک مرتبہ ملجایا کرتے ہیں۔  
 دوسرے فرق نے غالباً یہ سمجھ کر کہ بحر فارس و بحر روم سے مسلمانوں کے تعلقات نہایت وسیع ہیں قسین کر دی کہ بحرِ  
 اقصیٰ تین میں خدا نے انہیں دونوں دیاؤں کا ارادہ کیا ہے۔

ابن جریر نے صفحہ ۶۸ میں یہ دونوں روایتیں نقل کی ہیں۔ اور خود ان کی رائے میں پہلی روایت کو ترجیح ہے  
 لیکن اس نقل بندی میں پسے کی ضرورت کیا ہے۔ جس چیز کا قسین خدا و رسولؐ نے نہ کیا ہو اور عقل و علم میں اس کے  
 حامی نہ ہوں اس کو ماننا کیا ضرور ہے۔ کیوں نہ وہ تمام دنیا اس سے مراد ہوں جو باہم ملتے ہیں اور پھر بھی جدا نہیں

(۴)

تایید کا یہ ہے کہ بحیثیت کے غلبہ نے عربیت کے خلاف فعال تک بدل دیے اس موعان میں عربی زبان اور اس کے اسلوب کا برقرار رہا نا کچھ آسان نہ تھا، الفاظ تو وہی رہے، مگر معانی تبدیل ہو گئے، لغویین نے کہ سب کے سب غبی تھے، اِلا ما اشار اللہ، ہر اے بے ہوش معانی لغت میں ثبت کر دیے، کس کو فرصت کہ کلام جاہلیت کا نتیجہ کرے اور سمجھے کہ کلام اللہ جس زبان میں نازل ہوا اس کے کلمات کا مفہوم اس زبان میں کیا تھا۔

یہی دیکھ کر لفظ آلا کے معنی سب نے نعمتوں کے قرار دیئے ہیں۔ علامہ ز غفیری عربی زبان کے ایک شہور ادیب ہیں اور عربیت میں ان کی دستگاہ منکم ہے، مگر اپنی تفسیر میں یہ بھی اس سے قدم نہیں اٹھاتے۔

سہ جلد صفحہ ۳۱۔ کمال افعال پر ہی ایک دوسرے سے متنازع ہیں اور سی ایک کو دوسرے پر زیادتی کا موقع نہ ملے۔  
۱۱ ام رازی نے یہ مانا کہ آیت مذکورہ میں دو دنیاؤں سے بیٹھے اور کھاسے ہانی کے عدد یا مراد ہیں۔ خود ہی یہ اعتراض کیا ہے کہ ان عددوں قسم کے دنیاؤں سے موقی کو پیکر پیدا ہو سکتے ہیں موقی تو ضمن دنیا سے پیدا ہوتے ہیں بیٹھے ہانی کے سمندر میں تو پیدا نہیں ہوتے اس اعتراض کا امام صاحب نے کئی طرح سے جواب دیا ہے۔

(۱) قرآن جب دعویٰ کرتا ہے کہ دو دنوں قسم کے سمندروں سے موقی نکلے ہیں تو اس کے خلاف انسانی تجربہ ناقابل تسلیم ہے۔  
(۲) بالفرض دنیا سے شور ہی ہو رہی پیدا ہوتے ہوں لیکن آخر پیدا تو صدف کے اندر مینہ کے قطرہ ہی سے ہوتے ہیں اور ظاہر ہے کہ مینہ کو آسمان ہی کے دریا سے تعلق ہے۔

(۳) دو دنوں دنیاؤں سے موقی پیدا ہونے کا یہ منشا نہیں ہے کہ ہوں تو دو دنوں میں ہوں۔ کسی ایک میں بھی اگر پیدا ہوں تو مطلب نکل آیا جاوہ میں کہتے ہیں خیر فلان من بلاد کذا۔ و دخل بلاد کذا۔ بلاد بلہ کی بچ ہے۔ حالانکہ اس شعر کا داخلہ باخروج کسی ایک خاص شہر سے ہوا کرتا ہے تفسیر کبیر جلد ۱ صفحہ ۱۵۱۔

ان تاویلوں کے متعلق دریافت طلب یہ ہے کہ:۔ (۱) قرآن نے کب اور کہاں یہ دعویٰ کیا کہ صرح البحرین میں ”بحرین“ سے دنیا سے شور و عدیلے شہر میں مراد ہیں اور ان دو دنوں سے موقی پیدا ہوتے ہیں۔ (۲) صدف میں مینہ کے قطرے

موقی کا پیدا ہونا خلاف حقیقت ہے۔ (۳) آخری تاویل قرین قیاس ہے بشرطیکہ تاویل کا مبنی ضعیف نہ ہو۔

تھے محاورہ عرب میں بڑے بوجہوں کو دیکھ کر لکھ کر حوالہ دیتے ہیں ماں جو ہے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ و خواجہ کی دعائیں بھی اس کی تائید میں نقل کی ہیں۔ تفسیر ابن جریر جلد ۲ صفحہ ۶۹۔

اہل سنت میں صاحبِ لسان العرب کا خاص پایہ ہے مگر وہ بھی آگے نہیں بڑھتے۔  
 اکیلے ایک ابن جریر بھی ہیں کہ لار کے معنی "قدرت" لکھتے ہیں۔  
 لیکن اس سرگزِ جدل میں پڑنے کی ضرورت ہی کیا ہے؟ کلام اللہ جس زبان میں نازل ہوا آئی  
 اسی زبان اور اسی صدی کی زبان میں دیکھیں کہ اہل زبان اس کے کیا معنی سمجھتے تھے۔

کیست اپنے گھوڑے کی صفت کرتا ہے۔

فوضیت "الاء" الکیت فن یدع فرسا خلیس جوادنا بمباح

حاسی اپنے مدوح ولید بن ادم کے اقتدار کا مثنیٰ خوان ہے :-

اذا ما امر و اثنی بالآء و مئیت فلا یبعد الله الولید بن ادھا

فینالہ فقری بڑا سیاں گناتا ہے :-

وحنی الفقر ذک للرقاب و حنما رأیت فقیراً غیر نکس مذم

یلامرو ان کان الصواب یکفه و محمد "الاء" البخیل المدرهم

لفظ یہ ہے کہ خود صاحبِ لسان العرب نے مادہ "نبہ" میں بڑے کا یہ شعر نقل کیا ہے :-

کامل "تجمع" الاء الفتری نبہ سید سادات خضر

کلام میں تدبیر کرنے والے سمجھتے ہیں کہ اس زمانہ میں "الاء" کو قدرت و اقتدار کے معنی میں نہ لیا

کرتے تھے جو نعمت و عذاب دونوں پر یکساں حاوی ہے، یا زیادہ سے زیادہ یہ کہ اوصاف مراد لیتے تھے

یہی معانی کلام عرب سے مترشح ہیں اور کلام اللہ میں ٹھیک اتنے ہیں۔

(۵)

۱۔ لسان العرب ۵ ص ۶۱ م ۱۰۰۰ کتاب الاقصاب للبیہد الطوسی ص ۵۰ م ۱۰۰۰ کتاب المعربین ۸۰

۲۔ لسان العرب ۵ ص ۱۰۰ م ۱۰۰۰

ایک بات کہنے سے رہ گئی انتشا اظلا نابذہ کا یہ شعر تھا۔

هم المملوك وابناء المملوك لهم فضل على الناس في الآلاء والنعم

عجمی اہل منت "نعم" پر "آلاء" کو قیاس کہے دونوں کو مترادف سمجھے اور اس تراویح کو درست  
باد کرنے کے لئے پورا دیوان عجم بھرا پڑا تھا۔  
فردوسی کہ چکا ہے۔

بینج انگبین ربڑی و شہد ناب

مجھے کہ انگبین و شہد ایک ہے تو "آلاء" اور "نعم" کیوں نہ ایک ہوں اسلوب عرب سے

اگر آلاء ہوتے تو مترادفات کا خیال ہی نہ آتا جس سے ادب عرب کو سروکار ہی نہ تھا۔ جاہلیت  
کا کوئی دیوان دیکھئے ایک بیت میں ایک معنی کے لئے دو لفظ کبھی نہ لائیں گے اگر کسی نے پہلے کی تو ساتھ آلاء  
جو لگایا نابذہ کا مطلب صاف ہے کہ آلاء پہلے اقتدارات اور نعمات دونوں میں اس کے محدود میں کی فضیلت  
مسلم ہے۔

حاشیہ۔ آلاء جمع ہے اور آئی واحد و احد کی صورت میں جب کہ اور آلاء لاتے ہیں تو اس سے عہد  
و پیمان مراد لیتے ہیں۔ اعمش کہتا ہے۔

ابيض لا يرهب الهزال "ولا" يقطع رحماً ولا يخن "أ" "لا"

جمع کی صورت میں جب آلاء کو غیر محدود لاتے ہیں تو اس سے ایک درخت مراد لیتے ہیں جس کے

پہل دیکھئے میں تو خوش نہ ہو کہ کچھ میں بہت تلخ ہوتے ہیں بشر بن ابی خازم کہتا ہے۔

فانكم و مدحكم مجئاً ابالحباؤ كما امتدح "الآلاء"

نعت سے آلاء کی تاویل بھی خوش منظر ہے، لیکن اہل ذوق کو اندیشہ ہے آلاء کی طرح پہنچنے نہ

مزید تشریح کے لئے ملاحظہ ہو کہ سورہ رحمان کی ابتدا اچانک خدا کی رحمت سے ہوئی ہے کہ سابق و لاحق کی ہلال وجہ رحمت کی باتوں سے انسان مرعوب ہو کر از خود رفته نہ ہو جائے۔ وہیں ساتھ کے ساتھ ایسے واقعات بھی یاد دلانے ہیں جو قدرت خداوندی کے عظیم ا نشان نمونے ہیں اور جن والہں کو ان پر تنبیہ کیا ہے کہ وہ قادر مطلق جس کی قدرت اس قدر وسیع ہو اس کے کون کون سے اقتدار سے کر سکتے ہو۔ علامہ ابن عربی فرماتے ہیں۔

حدثني يونس قال اخبرنا ابن وهب      محمد بن يونس نے روایت کی کہ ابن وهب نے انہیں  
قال قال ابن زيد في قوله "فَبِأَيِّ  
الْآلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ" قَالَ "الْآلَاءُ  
الْقُدْرَةُ فَبِأَيِّ الْآلَاءِ تُكَذِّبُ  
خَلْقَكُمْ كَذَا وَكَذَا فَبِأَيِّ قُدْرَةِ اللَّهِ  
تُكَذِّبَانِ إِيهَا الثَّقَلَانِ الْجَنِّ وَالْإِنْسُ"

امام رازی خَلَقَ الْجِبَانِ مِنْ تَارِيحٍ مِنْ تَارِيحٍ کی تفسیر میں لکھتے ہیں کہ انسان کو جنوں  
خدا نے دی ہے جب ان کا گناہ مقصود تھا تو "جن" کے پیدا کرنے میں کون سی نعمت ٹھیکری۔ اس اعتبار  
کے تین جواب دے ہیں۔ اور آخر میں لکھتے ہیں۔

إِنَّ الْآيَةَ مذكورة لبیان القدرۃ      یہ آیت نعمت کا تذکرہ کرنے کے لئے نہیں ہے بلکہ قدرت  
للبیان النعمۃ ۛ      کا تذکرہ کرنے کے لئے ہے ۛ

ایک دوسرے مقام پر یخرجُ مِنْهُمَا اللَّوْلُوعُ وَالْمَرْجَانُ (ان دو طرح کے دریاوں

ۛ تفسیر ابن عربی جلد ۲۰ صفحہ ۶۵

ۛ تفسیر کبیر جلد ۵ صفحہ ۱۳۔

ہیں بڑے چھوٹے موتی نکلتے ہیں، کی تفسیر میں کہتے ہیں۔

ای نعمۃ عظیمۃ فی الخلو لو  
بڑے چھوٹے موتی ہیں کون ایسی بڑی نعمت ہے کہ اللہ

الموتجیان حتی یذکرہم اللہ  
تعالیٰ نے قرآن کی تعلیم اور انسان کی آزمائش کے تمام

تعلات مع نعمۃ تعلما القرآن  
میں اس کا بھی تذکرہ کیا ہے

وخلق الانسان ؟

اس اعتراض کے دو جواب ملتے ہیں۔ ایک وہ جس میں نعمتوں کی تقسیم کی ہے اور جس کو حق

رزق کے تحت ہم نقل کر چکے ہیں۔ دوسری توجیہ حسب ذیل ہے۔

ہذا بیان عجائب اللہ تعالیٰ  
یہ اللہ تعالیٰ کے عجائب قدرت کا بیان ہے نعمتوں کا

لا بیان النعمۃ  
بیان نہیں ہے۔

آلہ کو قدرت کا مثال مان لینے کے بعد کسی تاویل کی حاجت نہیں رہتی۔ رحمت و نعمت و ہدایت

ان سب کا مفہوم اسی قدرت کے تحت آجاتا ہے

لے تفسیر کبیر ص ۱۸

## منظر الکرام

تالیف

سید منظر علی اعظمی

حیدر آباد دکن کے زندہ اکابر و مشاہیر کا تذکرہ ہے جدید حیدر آباد کی اعلیٰ شخصیتوں

کے متعلق اس سے بہتر و خیرہ معلومات اب تک مرتب نہیں ہوئی۔ سررشتہ تعلیمات کا

نے اسکو حوالہ کی ایک عمدہ کتاب قرار دیکر وفات و مدارس تحت کمال اس کے خریدنے کی ہدایت کی ہے۔

قیمت ۱ روپیہ۔ مولف نے نظام و انشیر و کتب خیرت آباد حیدر آباد دکن کے پتہ پر طلب کیے۔

## اسلامی قومیت

یہ مضمون اہل حضرت خسرو کن زبیر عثمان یمنان بنادخلد ائد ملکہ کی سالگرہ مبارک کے موقع پر جریہ صبح دکن کے سالگرہ نمبر کے لئے لکھا گیا تھا جو کچھ آج کل اسلامی دنیا میں وطن نسل اور زبان کی بنا پر نئی نئی قومیتیں قائم کرنے کی دہائیں پہنچ رہی ہیں اور اسلامی قومیت کے اصول و ضوابط کی نگاہ سے پوشیدہ ہو گئے ہیں اس لئے ضرورت ہے کہ کتابی اشعار و سنت رسول کی ہدایت کے مطابق اسلام کے اصولی قومیت، غیر اسلامی قومیتوں کے اصول سے الگ کر کے بتا دیے جائیں جو لوگ حقیقت میں اسلام کے پیرو ہیں ان کے لئے اللہ اور اس کے رسول کی ہدایت کافی ہے اور جو اپنے اہوار اور غیلات کا اتباع کرتے ہیں۔ وہ آزاد ہیں کہ جن راہوں میں چاہیں بھٹکتے پھریں۔ ومن لم یجعل اللہ لہ ذرۃ فسالہ من ذرۃ (ابو بکر)

دشت ہے دینیت کی لڑن انسان کا پہلا قدم اٹھتے ہی ضروری ہو جاتا ہے کہ کثرت میں وحدت کی ایک راہ پیدا ہو اور مشترک اغراض و مصالح کے لئے متعدد افراد آپس میں مل کر تعاون اور اشتراک عمل کریں تمدن کی ترقی کیا ساتھ اس اجتماعی وحدت کا دار و بھمی وسیع ہوتا چلا جاتا ہے، یہاں تک کہ ان لوگوں کی ایک بہت بڑی تعداد میں داخل ہوتی ہے۔ اسی مجموعہ افراد کا نام ”قوم“ ہے۔ اگرچہ لفظ ”قوم“ اور ”قومیت“ اپنے مخصوص اصطلاحی معنوں میں حدیث العہد میں مگر جس معنی پر ان کا اطلاق ہوتا ہے وہ اتنا ہی قدیم ہے، جتنا کہ خود تمدن قدیم ہے، ”قوم“ اور ”قومیت“ جس ہیئت کا نام ہے، وہ بابل، مصر، روم اور یونان میں بھی ویسی ہی تھی جیسی آج فرانس، انگلستان، جرمنی اور اٹلی میں ہے۔

**قومیت کے غیر منسلک لوازم** اس میں شک نہیں کہ قومیت کی ابتدا ایک معصوم جذبہ سے ہوتی ہے یعنی اس کا مقصد اول یہ ہوتا ہے کہ ایک خاص کردہ کے لوگ اپنے مشترک مفاد و مصالح کے لئے ۔

مل کو مل کریں، اور اجتماعی ضروریات کے لئے ایک ”قوم“ بن جائیں، لیکن جب ان میں ”قومیت“ پیدا ہو جاتی ہے، تو لازمی طور پر ”عصبیت“ کا رنگ اس میں آجاتا ہے، اور جتنی جتنی ”قومیت“ شدید ہوتی جاتی ہے، اسی قدر ”عصبیت“ میں بھی شدت برپا ہوتی چلی جاتی ہے۔ جب کبھی ایک قوم اپنے مفاد کی خدمت اور اپنے مصالح کی حفاظت کے لئے اپنے آپ کو ایک رشتہ، اتحاد میں نسلک کرے گی یا باغضاد و بغیر لے گا تو قومیت کا حصا چرن لے گی تو لازماً وہ اس حصا کے اندر اور باہر والوں کے درمیان اپنے اور غیر کا امتیاز کرے گی۔ اپنے کو ہر معاملہ میں فیہر پر ترجیح دے گی۔ غیر کے مقابلہ میں اپنی کی حمایت کرے گی۔ جب کبھی دونوں کے مفاد و مصالح میں اختلاف واقع ہو گا تو وہ اپنے مفاد کی حفاظت کرے گی اور اس پر غیر کے مفاد کو قربان کر دے گی۔ انہی وجوہ سے ان میں صلح بھی ہوگی اور جنگ بھی۔ مگر رزم اور بزم دونوں میں قومیت کی حد فاصل دونوں گروہوں کے درمیان قائم رہے گی۔ اسی چیز کا نام عصبیت و عیشیت ہے۔ اور قومیت کی یہ وہ لازمی خصوصیت ہے جو اس کے ساتھ پیدا ہوتی ہے۔

**قومیت کے عناصر و ترکیب** قومیت کا قیام، وحدت و اشتراک کی کسی ایک جہت سے ہوتا ہے، تو وہ کوئی جہت ہو۔ البتہ شرط یہ ہے کہ اس میں ایسی زبردست قوت رابطہ و مضابطہ ہونی چاہئے کہ اہم کے تعدد اور نفوس کے تحشر کے باوجود وہ لوگوں کو ایک کلمہ، ایک خیال، ایک مقصد، اور ایک عمل پہنچ کر دے، قوم کے مختلف اور کثیر التعداد اجزاء کو قومیت کے تعلق سے اس طرح بہتہ و پیوستہ کر دے کہ وہ سب ایک شئوس چنان بن جائیں، اور افراد قوم کے دل و دماغ پر اتنا غلبہ و تسلط حاصل کر لے کہ قومی مفاد کے معاملہ میں وہ سب متحد ہوں اور ہر قربانی کے لئے آمادہ رہیں۔

یوں تو اشتراک اور وحدت کی جہتیں بہت سی ہونی ممکن ہیں، لیکن آغاز عہد تا بیخ کے آئینک



دنیا میں جتنی قومیں بنی ہیں، ان سب کی تمیز بخیر ایک اسلامی قومیت کے حسب ذیل اشتراکات میں سے کسی ایک قسم کے اشتراک پر مبنی ہے۔ اور اس عنصر کے ساتھ چند دوسرے اشتراکات بھی بطور مددگار کے شریک ہو گئے ہیں۔

اشتراکِ نسل جس کو نسلیت کہتے ہیں۔

اشتراکِ مرزہ بوم جس کو ”وطنیت“ کہتے ہیں۔

اشتراکِ زبان جو وحدت خیال کا ایک زبردست ذریعہ ہونے کی وجہ سے قومیت کی تعبیر میں خاص حصہ لیتا ہے۔

اشتراکِ رنگ جو ایک رنگ کے لوگوں میں ہم جنسی کا احساس پیدا کرتا ہے اور پھر یہی احساس ترقی کر کے انکو دوسرے رنگ کے لوگوں سے احتراز و اجتناب پر آمادہ کر دیتا ہے۔

معاشی اغراض کا اشتراک جو ایک معاشی نظام کے لوگوں کو دوسرے معاشی نظام والوں کے مقابلہ میں ممتاز کرتا ہے۔ اور جس کی بنا پر وہ ایک دوسرے کے مقابلہ میں اپنے معاشی حقوق و منافع کے لئے جدوجہد کرتے ہیں۔

نظامِ حکومت کا اشتراک۔ جو ایک سلطنت کی رعایا کو اس کی وفاداری کے رشتہ میں منسلک کرتا ہے، اور دوسری سلطنت کی رعایا کے مقابلے میں حدود و فاصلہ قائم کر دیتا ہے۔

قدیم ترین عہد سے لیکر آج میوں صدی کے روشن زمانے تک جتنی قومیتوں کے جناح صلیب کا آپ قیاس کریں گے۔ ان سب میں آپ کو یہی مذکورہ بالا عناصر ملیں گے۔

اب سے دو تین ہزار برس پہلے کی یونانیت، رومیت، اسرائیلیت، ایرانیت و فیوگی انہی دنیا دوں پر قائم تھیں جن پر آج کی المانیت، فرسادیت، انگریزیت، جاپانیت و غیرہ قائم ہیں شر اور فساد کا سرچشمہ | یہ باطل صحیح ہے کہ یہ بنیادیں جن پر دنیا کی مختلف قومیں تعمیر کی گئی ہیں

انہوں نے بڑی قوت کے ساتھ جانوروں کی شیرازہ بندی کی ہے مگر اس کے ساتھ یہ حقیقت بھی ناقابلِ انکار ہے کہ اس قسم کی تقویتیں بنی نوع انسانی کے لئے ایک شدید مصیبت ہیں۔ انہوں نے عالم انسانی کو سیکڑوں ہزاروں حصوں میں تقسیم کر دیا ہے۔ اور جسے بھی ایسے کہ ایک حصہ فنا کیا جائے گا۔ مٹا دیا جائے گا۔ مگر دوسرے حصے میں کسی طرح تبدیل نہیں کیا جاسکتا۔ ایک نسل دوسری نسل میں نہیں بدل سکتی۔ ایک وطن دوسرا وطن نہیں بن سکتا۔ ایک زبان کے بولنے والے دوسری زبان کے بولنے والے نہیں بن سکتے۔ ایک مذہب دوسرا مذہب نہیں بن سکتا۔ ایک قوم کی معاشی اغراض دوسری قوم کی معاشی اغراض نہیں بن سکتیں۔ ایک دوسری سلطنت نہیں بن سکتی۔ یہ ہے کہ جو قومیں ان بنیادوں پر تعمیر ہوئی ہیں، ان کے درمیان مصالحت کی کوئی سہل نہیں مل سکتی۔ قومی مصیبت کی بنا پر وہ ایک دوسرے کے خلاف مصلحت، مزاحمت اور نفرت کی ایک لڑائی کشمکش میں مبتلا رہتی ہیں۔ ایک دوسرے کو پامال کرنے کی کوشش کرتی ہیں۔ آپس میں لڑ لڑ کر فنا ہو جاتی ہیں اور پھر اپنی بنیادوں پر دوسری قومیں ایسے ہی منگھٹے برپا کرنے کے لئے اٹھ کھڑی جاتی ہیں۔ یہ دنیا میں فساد، بد امنی، اور شرارت کا ایک متعلّیٰ سرچشمہ ہے۔ خدا کی سب سے بڑی لعنت ہے شیطان کا سب سے زیادہ کامیاب حربہ ہے جس سے وہ اپنے ازلی دشمن انسان کا شمار کرتا ہے۔

**عصبیت جاہلیہ** اس قسم کی قومیت کا نظری اقتصاد یہ ہے کہ وہ انسان میں جاہلانہ عصبیت پیدا کرے۔ ہذا ایک قوم کو دوسری قوم سے نفرت کرنے اور نفرت رہنے پر صرف اس لئے آمادہ کرتی ہے کہ وہ دوسری قوم کیوں ہے؟ اسے حق، صداقت، دیانت سے کوئی سروکار نہیں جو تباہ صرف یہ بات کہ ایک شخص کالا ہے۔ گورے کی نظروں سے حقیر بنا دیتی ہے۔ صرف اتنی سی بات کہ ایک انسان ایٹمی بم کے تجربے کی نفرتوں جابرانہ و زور و دستوں اور حق تلفیوں کو اس کے لئے وقت کو دیتی ہے۔ ان کے لئے یہی قائل کا اسرائیلی ہونا اس کے لئے کافی ہے کہ امانی اس سے نفرت کرے۔ یسائی کی محسن

لے بیچہ کالینے کے مانگ وادو قید کا سردار ہے جس کو چاہیں ایک بدو میں پرستارے کا زبانہ جاری کرنے کے جرم میں پھانسی دیا جائے۔

سیلہ فام جی ہونا۔ اس کو جائز کر دیتا ہے کہ ایک یورپین کو سزا دینے کے جرم میں اس کی ریاست چھین لی جائے، امریکہ کے مہذب باشندوں کے لئے یہ قطعاً جائز ہے کہ وہ جشیوں کو پکڑ کر زندہ جلادیں کیونکہ وہ جیٹی ہیں۔ المانی کا المانی ہونا اور فریسا وی کا فریسا وی ہونا اس بات کے لئے بالکل کافی ہے کہ دونوں ایک دوسرے سے نفرت کریں اور دونوں کو ایک دوسرے کے حاسن یک سرعاً سب نظر آئیں۔ سرحد آزادہ کے افغانیوں کا افغانی ہونا اور دمشق کے باشندوں کا عرب ہونا۔ انگریز اور فریسی کو اس کا پورا حق بخش دیتا ہے کہ وہ ان کے سروں پر لیاریوں سے گھسے برسائیں اور ان کی آباویوں کا قتل عام کریں خواہ یورپ کے مہذب شہریوں پر اس قسم کی گولہ باری کتنی ہی وحشیانہ حرکت بھی جاتی ہو غرض جیٹی تیار وہ چیز ہے جو انسان کو حق اور انصاف کی طرف سے اندھا بنا دیتی ہے، اور اس کی وجہ سے عالمگیر اصول اخلاق و شرف بھی قوتوں کے قالب میں دھل کر کہیں ظلم اور کہیں عدل کہیں سچ اور کہیں جھوٹ کہیں کینگی اور کہیں شرافت بن جاتے ہیں۔

کیا انسان کے لئے اس سے زیادہ غیر معقول ذمہ داری ہے کہ وہ ایک نالائق بدکار اور شیر آویج کو ایک لائق صالح اور نیک نفس آدمی پر صرف اس لئے ترجیح دے کہ پہلا ایک نسل میں پیدا ہوا ہے اور دوسرا کینسل میں؟ پہلا پیدہ اور دوسرا پہلا ایک پہاڑ کے مغرب میں پیدا ہوا ہے اور دوسرا اس کے شرق میں؟ پہلا ایک مذہبان دولت ہے اور دوسرا کوئی اور زبان؟ پہلا ایک سلطنت کی رعایا ہے اور دوسرا کسی سلطنت کی کیا جلد کے رنگ کو روح کی صفائی و کدورت میں کوئی دخل ہے؟ کیا قتل اس کو باور کرتی ہے کہ اخلاق و اوصاف انسانی کے صلاح و فساد سے پہاڑوں اور دریاؤں کا کوئی تعلق ہے؟ کیا کوئی صبح الدماغ

بقیہ صفحہ ۴۲ سلطنت بھائیہ نے حقوق ریاست سے محروم کر دیا تھا۔ حالانکہ دیسی باشندوں کے ساتھ ان کے اقوام کا برتاؤ کا خود برٹش ہائی کمشنر کو بھی اعتراض تھا بعد میں فریڈیکس کی کمی کو صرف اس وقت بحال کیا گیا جبکہ اس نے برٹش کے لئے جہد کر دیا کہ وہ کسی ایسے مقدمہ کا فیصلہ نہ کرے جس کا کوئی تعلق کسی یورپین سے ہو۔ امریکی کوئی شرط اس جہد میں مدد نہ کی تھی کوئی یورپین حضوت دیسی باشندوں کی جان و مال اور عزت و آبرو سے نفوذ نہ فرما سکتے۔

انسان تسلیم کرتا ہے کہ مشرق میں جو چیز حق ہو وہ مغرب میں باطل ہو جائے؟ کیا کسی قلب سلیم میں اس چیز کے تصور کی گنجائش مل سکتی ہے کہ نیکی، شرافت، اور جو ہر انسانیت کے گلوں کے خون، زبان کی دہلی مولد و مسکن کی خاک کے معیار پر بجا نہ پا جائے؟ یقیناً قتل ان سوالات کا جواب نفی میں دیجی۔ مگر نسلیت و طینیت اور اس کے بہن بھائی نہایت بے باکی کے ساتھ کہتے ہیں کہ اہاں ایسا ہی ہے۔

**قویہ کے عناصر پر ایک عقلی تنقید** | تھوڑی دیر کے لئے اس پہلو سے قطع نظر کریجئے۔ یہ جتنے اشتراکات آج قومیت کی بنیاد بنے ہوئے ہیں ان کو خود ان کی ذاتی حیثیت سے دیکھئے اور غور کیجئے کہ آیا یہ بجائے خود کوئی مضبوط عقلی بنیاد بھی رکھتے ہیں یا انہی حقیقت محض ایک سراب تخیل ہے۔

**نسلیت** | انسانیت کیا ہے؟ محض خون کا اشتراک۔ اس کا نقطہ آغاز مان اور باپ کا تلفظ ہے جس سے چند انسانوں میں خونی، رشتہ پیدا ہوتا ہے یہی نقطہ پھیل کر خاندان بنتا ہے، پھر قبیلہ، پھر نسل۔ اس آخری حد یعنی نسل تک پہنچتے پہنچتے انسان اپنے اس باپ سے جس کو اس نے اپنی نسل کا مورث اعلیٰ قرار دیا ہے، اتنا دور ہو جاتا ہے کہ اس کی مورثیت محض ایک خیالی چیز بن کر رہ جاتی ہے۔ نام نہاد نسل کے اس دریا میں بیرونی خون کے بہت سے ندی نالے اگر مل جاتے ہیں۔ اور کوئی صاحب عقل و علم انسان یہ دعویٰ نہیں کر سکتا کہ یہ دریا خالص اسی پانی کا ہے جو اپنے اصلی سرچشمہ سے نکلا تھا پھر اگر اس غلط طے کے باوجود خون کے اشتراک کی بناء پر انسان ایک نسل کو اپنے لئے اتحاد قرار دے سکتا ہے۔ تو کیوں نہ اس نسل کے اشتراک کو بناء وحدت قرار دیا جائے جو تمام انسانوں کو ان کے پہلے باپ اور پہلی ماں سے ملا ہے؟ اور کیوں نہ تمام انسانوں کو ایک ہی نسل اور ایک ہی اصل کی طرف منسوب کیا جائے؟ آج جن لوگوں کو مختلف نسلوں کا بانی و مورث قرار دے لیا گیا ہے ان سب کا نسب اوپر جا کر کہیں نہ کہیں ایک دوسرے سے مل جاتا ہے، اور آخر میں تسلیم کرنا پڑتا ہے کہ وہ سب ایک اصل سے ہیں۔ پھر یہ آریثت اور سامیت کی تعظیم کیسی ہے؟

**وطنیت** | مزد و بوم کے اشتراک کی حقیقت اس سے بھی زیادہ موحود ہے۔ انسان جس جگہ پیدا ہوتا ہے اس کا رقبہ یقیناً ایک گز مربع سے زیادہ نہیں ہوتا۔ اس رقبہ کو گنہ پا وطن قرار دے تو شاید کسی کو ہنس دے۔ ہم وطن نہیں کہہ سکتے لیکن وہ اس چھوٹے سے رقبہ کے اندر دیکھو دیلوں اور کوسوں تک، اور با اوقات سینکڑوں اور ہزاروں میل تک ایک سرحدی خط کھینچ دیتا ہے اور کہتا ہے کہ وہاں تک میرا وطن ہے اور اس سے باہر جہاں ہے اس سے میرا کوئی تعلق نہیں۔ یہ محض اس کی نظر کی گنجی ہے۔ ورنہ کوئی چیز سے تمام روئے زمین کو اپنا وطن کہنے سے مانع نہیں ہے جس کی دلیل کی بنا پر ایک مربع گز کا وطن پیل کو ہزار مربع گز بن سکتا ہے، اسی دلیل کی بنا پر وہ پیل کو پورا کرہ ارضی بھی بن سکتا ہے اگر آدمی اپنے زاد بطن کو تنگ دیکھے تو وہ دیکھ سکتا ہے کہ یہ دریا، پہاڑ، سمندر وغیرہ جن کو اس نے محض اپنے خیال میں حد و قائل قرار دے کر ایک زمین اور دوسری زمین میں فرق کیا ہے اب سب ایک ہی زمین کے اجزا ہیں۔ پھر کس بنا پر اس نے ان دریاؤں اور پہاڑوں اور سمندروں کو یہ حق دیدیا کہ وہ اسے ایک خاص خط میں قید کر دیں؟ وہ کیوں نہیں کہتا کہ میں زمین کا باشندہ ہوں۔ سارا کرہ ارضی میرا وطن ہے، جتنے انسان بے مسکون ہیں آباد ہیں، میرے ہم وطن ہیں، اب اس پر دے سارے پر میں وہی پیدا ہونے والی حقوق رکھتا ہوں جو اس گز بھر زمین پر مجھے حاصل ہیں جہاں میں پیدا ہوا ہوں؟۔

**لسانی امتیاز** | اشتراک زبان کا فائدہ صرف اس قدر ہے کہ جو لوگ ایک زبان بولتے ہیں وہ باہمی تفہیم اور تبادلہ خیالات کے زیادہ مواقع رکھتے ہیں۔ اس سے اجنبیت کا پردہ بڑی حد تک اٹھ جاتا ہے۔ اور وہ اپنے آپ کو ایک دوسرے سے قریب تر محسوس کرتے ہیں۔ مگر اگلے خیال کے وسیلہ کا اشتراک جو نا، خود خیال کے اشتراک کو مستلزم نہیں ہے۔ ایک ہی خیال دس مختلف زبانوں میں ادا ہو سکتا ہے اور ان سب کے ہونے والوں کا اس خیال میں تغیر ہو جاتا تو ممکن ہے۔ خلاصہ اس کے

دس مختلف خیالات ایک زبان میں ادا ہو سکتے ہیں۔ اور کچھ مفید نہیں کہ اس زبان کے بولنے والے ان خیالات کے متعلق ہو کر باہم مختلف ہو جائیں۔ لہذا وحدت خیالی حقیقت قومیت کی جہان ہے۔ اشتراک زبان کا متعلق نہیں ہے۔ اور نہ اشتراک زبان کے ساتھ وحدت خیال ضروری ہے۔ پھر ایک بڑا سوال یہ ہے کہ آدمی کی آدمیت، اور اس کے ذاتی حقوق میں اس کی زبان کو کیا دخل ہے؟ ایک جرمن بولنے والے شخص کو ایک فریج بولنے والے کے مقابلہ میں محض اس بنا پر کیسے ترجیح دی جاسکتی ہے کہ وہ جرمن زبان بولتا ہے؟ دیکھنے کی چیز اس کا جوہر ذاتی ہے نہ کہ اس کی زبان زیادہ سے زیادہ اگر کچھ کہا جاسکتا ہے تو وہ صرف یہ کہ ایک ملک کے انتظامی معاملات اور عام کاروبار میں وہی شخص مفید ہو سکتا ہے۔ جو اس ملک کی زبان جانتا ہو۔ انکو انسانیت کی تقسیم اور قومی امتیاز کے لئے کوئی صحیح بنیاد نہیں ہے۔

**امتیاز رنگ** | انسانی جاتوں میں رنگ کا امتیاز بے زیادہ نوعِ مہل چیز ہے نہ رنگ محض جسم کی ایک صفت ہے مگر انسان کو انسان ہونے کا شرف اس کے جسم کی بنا پر نہیں، اس کی روح اس کے نفسِ ناطقہ کی بنا پر ہے جس کا کوئی رنگ نہیں ہے۔ پھر انسان اور انسان میں زردی اور سُرخ، سیاہی اور سپیدی کا امتیاز کیسا؟ ہم کالی گائے اور سپید گائے کے دودھ میں کوئی فرق نہیں کرتے اس لئے کہ مقصود اس کا دودھ ہے نہ کہ اس کا رنگ۔ لیکن عقل کی بے راہ روی کا براہو کہ اس نے ہم کو انسان کی نفسی صفات سے قطع نظر کر کے اس کی جلد کے رنگ کی طرف متوجہ کر دیا۔

**معاشرتی قومیت** | معاشری اغراض کا اشتراک انسانی خود غرضی کا ایک ناجائز بچہ ہے۔ قدرت نے اس کو ہرگز پیدا نہیں کیا۔ آدمی کا بچہ کام کرنے کی قوتیں ماں کے پیٹ سے لے کر پیدا ہوتا ہے۔ محدود جد کے لئے اس کو ایک وسیع میدان ملتا ہے اور زندگی بسر کرنے کے بے شمار وسائل اس کا تقاضا کرتے ہیں۔ مگر وہ اپنی معیشت کے لئے صرف اس کو کافی نہیں سمجھتا کہ اس کے لئے رزق کے دروازے

کھلیں بلکہ یہ بھی چاہتا ہے کہ دوسروں کے لئے وہ بند ہو جائیں۔ اسی خود غرضی میں انسانوں کی کسی بڑی ہمت کے مشترک ہو جانے سے وہ وحدت پیدا ہو جاتی ہے جو انہیں ایک قوم بننے میں مدد دیتی ہے بلکہ ہر وہ جگہ جس کے انہوں نے معاشی اغراض کا ایک حلقہ قائم کر کے اپنے حقوق و مفاد کا تحفظ کر لیا لیکن جب ایسی طرح بہت سی جماعتیں اپنے گرد اس قسم کے حصا بکھنچ لیتی ہیں تو انسان پر اس کے اپنے ہاتھوں سے عرصہ حیات تنگ ہو جاتا ہے۔ اس کی اپنی خود غرضی اس کے پاؤں میں بیڑی اور ہاتھیں دھمکڑی بن جاتی ہے۔ اور وہ دوسروں کے لئے رزق کے دروازے بند کرنے کی کوشش میں خود اپنے رزق کے دروازے کی کنجیاں گم کر دیتا ہے۔ آج ہماری آنکھوں کے سامنے یہ منظر موجود ہے کہ یورپ امریکہ اور جاپان کی سلطنتیں اس خود غرضی کا خیا زہ جنگت رہی ہیں، اور ان کی سمجھ میں نہیں آتا کہ ان معاشی قلموں کو کس طرح مساکین جن کو انہوں نے خود ہی حفاظت کا بہترین وسیلہ سمجھ کر تعمیر کیا تھا۔ کیا اس کے بعد بھی ہم یہ نہ سمجھیں گے کہ کس بیعت کے لئے حلقوں کی تقسیم اور ان کی بنیاد پر قومی امتیازات کا قیام ایک غیر مبالغہ فاعل ہے خدا کی وسیع زمین پر انسان کو اپنے رب کا فضل تلاش کرنے کی آزادی دینے میں آخر کو کسی قیامت ہے؟

**سیاسی قومیت** انعام حکومت کا اشتراک بلکہ خود ایک ناپائیدار اور ضعیف البنیان چیز ہے، اور اس کی بنیاد پر ہرگز کسی مستحکم قومیت کی تعمیر ممکن نہیں ہے۔ ایک سلطنت کی دعا یا کو اس کی وفاداری کے رشتہ میں منسلک کر کے ایک قوم بنانے کا خیال کبھی کامیاب نہیں ہوا۔ سلطنت جب تک غالب و قائم رہتی ہے۔ دعا یا اس کے قانون کی گرفت میں بند ہی رہتی ہے۔ یہ گرفت جہاں ڈھیلی چوی اور مختلف عناصر منتشر ہو گئے سلطنت منہلیہ میں مرکزی طاقت کے کمزور ہونے کے بعد کوئی چیز نہ ہونے کے مختلف علاقوں کو اپنی الگ الگ سیاسی قومیتیں بنا لینے سے نہ روک سکی۔ یہی حشر سلطنت عثمانیہ کا ہوا۔ آخر زمانہ میں جو ان ترک نے عثمانی قومیت کا قہر تعمیر کرنے کے لئے بہت کچھ دور لگایا۔ مگر ایک ٹیس ٹگھے ہی سب لاپتہ قہر معدا ہو گئے۔ تازہ ترین مثال آئرلینڈ کی ہے۔ اور تاجیک سے بہت سی مثالیں اور فضائل

کی جاسکتی ہیں۔ ان کو دیکھنے کے بعد لوگ سیاسی قوموں کی تمیز ممکن سمجھتے ہیں۔ وہ محض اپنے غفل کی شادابی کے لئے مبارک باد کے مستحق ہیں۔

**انسانیت سے آفاقیت** اس مفید سے یہ بات واضح ہو گئی کہ نسل انسانی میں یہ جتنی تفریقیں کی گئی ہیں ان کے لئے کوئی عقلی بنیاد نہیں ہے۔ یہ صرف حسّی اور مادی تفریقیں ہیں جن کا ہر دائرہ ذاد وہ نظر کی ہر وسعت پر ٹوٹ جاتا ہے۔ ان کا قیام و تباہی حالت کی تاریکی، شغاف کی محدودیت اور دل کی تنگی پر منحصر ہے۔ علم و عرفان کی روشنی میں قدر بھلائی ہے، بصیرت کی رسائی میں قدر برّہمعی ہے، قلب میں جتنی جتنی وسعت پیدا ہوتی جاتی ہے وہ مادی اور حسّی پردے اٹھتے چلے جاتے ہیں، یہاں تک کہ نسبت کو انسانیت کے لئے اور وطنیت کو آفاقیت کے لئے جگہ خالی کرنی پڑتی ہے۔ اختلاف رنگ و زبان میں جو مرانسانی کی وحدت جلوہ گر ہوتی ہے۔ خدا کی زمین میں خدا کے سب بندوں کی معاشی افراسی مشترک پائی جاتی ہیں۔ اور سیاسی نظامات کے دائرے محض چند سائے نظر آتے ہیں جو انتخاب اقبال کی گردش سے روئے زمین پر چلتے پھرتے اٹھتے بڑھتے رہتے ہیں۔

**اسلام کا وسیع نظریہ** ٹھیک یہی بات ہے جو اسلام کہتا ہے۔ اس نے انسان اور انسان کے پیر <sup>ن</sup> کسی مادی اور حسّی تفریق کو تسلیم نہیں کیا ہے۔ وہ کہتا ہے کہ سب انسان ایک ہی اصل سے ہیں۔

خَلَقْنَاكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقْنَاكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقْنَاكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ  
 وَجَعَلْنَا مِنْكُمْ اَشْرَافًا وَاجِلًا وَجَعَلْنَا مِنْكُمْ اَسْفَافًا وَاجِلًا  
 اِسْأَلُوا اللَّهَ عَنِ الْاَشْرَافِ  
 اور عورتوں کو دنیا میں اپبلا دیا۔

تھارے درمیان مرز و بوم اور مولد و مدفن کا اختلاف کوئی جوہری چیز نہیں ہے۔ اصل میں تم سب ایک ہی ہو۔

وَهُوَ الَّذِي اَنْشَأَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ اور وہی ہے جس نے تم کو ایک جان سے پیدا کیا ہے



فَسَقَمَرُوا وَنَسْتَوَدَّعُ (۱۲:۶۶) ہر ایک کا ایک ٹکڑا ہے اور ایک جگہ اس کے سپرد

خاک ہونے کے لئے ہے۔

اس کے بدلے اور غمان کے اختلاف کی بھی حقیقت بتا دی کہ :-

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَىٰكُمْ (۲:۴۹) اے لوگو! ہم نے تم کو ایک مرد اور ایک عورت سے پیدا کیا اور تم کو گروہ اور قبائل بنا دیا تاکہ تم آپس میں پہچانے جاؤ۔ مگر حقیقت مغز تو تم میں وہی ہے جو زیادہ پرہیزگار ہے۔

یعنی یہ شعوب و قبائل کا اختلاف محض تعارف کے لئے ہے، آپس کے بغض ایک دوسرے پر تفاخر، ایک دوسرے سے عجز کرنے کے لئے نہیں ہے۔ اس اختلاف میں انسانی اصل کی وحدت کو نہ بھول جاؤ۔ تم میں اگر کوئی حقیقی تفریق ہے تو وہ صدق اور کذب، نیکی اور بدی کی بنیاد پر ہے۔ پھر فرمایا کہ یہ گروہوں کی تفریق اور جماعتوں کا اختلاف خدا کا عذاب ہے جو تم کو آپس کی دشمنی کا زرا چکھاتا ہے۔

أَوَلَيْسَ كُفْرُ شَيْعًا وَيُذِيقُ بَعْضُكُمُ آيَاتِ اللَّهِ فَهُمْ يَكْفُرُونَ (۸:۶) یا تم کو گروہ گروہ بنا دے اور تم میں ایک دوسرے کی قوت کا مزہ چکھائے۔

اس گروہ بندی کو اس نے من جملہ اُن جرائم کے قرار دیا ہے جن کی بنیاد پر فرعون نے عذاب کا شوق ہوا :-

إِنَّ فِرْعَوْنَ عَلَا فِي الْأَرْضِ وَجَعَلَ أَهْلَهَا شِيَعًا (۱۰:۲۸) فرعون نے زمین میں کبر کیا اور اس کے باشندوں کو گروہوں میں تقسیم کر دیا۔

یہ آیت اس تاریخی جرم کی طرف اشارہ کر رہی ہے کہ فرعون نے مصر کے باشندوں میں قبل اذنیہ قبیل کی تفریق قائم کر کے انہوں کو گروہوں میں تقسیم کر دیا۔

پھر کہا کہ زمین خدا کی ہے، اس نے نوع انسانی کو اس میں اپنی خلافت سے سرفراز کیا، اس کی سب چیزوں کو انسان کے لئے مقرر کیا ہے، کچھ ضرور نہیں کہ انسان ایک خطہ کا بندہ بن کر رہ جائے بلکہ سب چیزیں اس کے لئے کھلی ہوئی ہیں۔ ایک جگہ اس کے لئے تنگ ہو تو دوسری جگہ چلا جائے یہاں جاسیگا، خدا کی نعمتیں موجود پائے گا۔

إِنِّي جَاعِلٌ فِي الْأَرْضِ خَلِيفَةً (۲: ۳۰) (آدم کی تخلیق کے وقت خدا نے فرمایا کہ) میں زمین پر ایک خلیفہ مقرر کرنے والا ہوں۔

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ رِجَالًا وَمِمَّا يَصْرِفُ السَّيْلَ بَيْنَ يَدَيْكُمْ أَنْهَارًا (۲: ۶۵) کیا تو نہیں دیکھتا کہ اللہ نے تمہارے لئے ان سب چیزوں کو مقرر کر دیا ہے جو زمین میں ہیں۔

أَلَمْ تَكُنْ أََرْضًا وَاللَّهُ وَاسِعٌ فَتُحَاجُّوا (۱۳: ۴) کیا اللہ کی زمین وسیع اور کشادہ نہ تھی کہ تم اس میں ہجرت کرتے۔

وَمَنْ يُهَاجِرْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يَجِدْ فِي الْأَرْضِ مُرَاعًى كَثِيرًا أَوْ سَعَةً مُمِيزَةً (۱۳: ۲۴) جو کوئی اللہ کی راہ میں ہجرت کرے گا وہ زمین میں دافرنگ اور کشادہ پائے گا۔

آپ پورے قرآن کو دیکھ جائیے۔ اس میں ایک لفظ بھی آپ کو نسلیت یا وطنیت کی تائید میں نہ ملے گا۔ اس کی دعوت کا خطاب پوری نوع انسانی سے ہے، تمام روئے زمین کی انسانی مخلوق کو جو خیر و صلاح کی طرف بلاتا ہے۔ اس میں نہ کسی قوم کی تخصیص ہے اور نہ کسی سرزمین کی۔ اس نے اگر کسی زمین کے ساتھ خاص تعلق پیدا کیا ہے تو وہ صرف حرم مکہ کی زمین ہے۔

لیکن اس کے متعلق بھی صاف کہہ دیا کہ سَمَوَاتٍ أُنْعَمَ عَلَيْهِنَّ وَمِثْلُ مَا فِي الْأَرْضِ (۲۴: ۶۱) یعنی مکہ کے اصلی باشندے اور باہر کے آنے والے سب دلوں برابر ہیں۔ اور جو شرکین دلوں کے اصلی

ہیں اسی وجہ سے انتہائی اسلام کے ایک بڑے عہدہ نے کہہ دی کہ سرزمین پر کسی کے حق ملکیت کو تسلیم نہیں کیا۔ تیسرا

باشنہ تھے ان کے متعلق کہا کہ وہ نجس ہیں۔ ان کو وہاں سے نکال باہر کرو۔ اِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ نَجَسٌ  
فَلَا يَقْرَبُوا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ بَعْدَ عَامِهِمْ هَذَا (۴۹: ۲۷) اس تعبیح کے بعد اسلام میں ولایت  
کا کلی استعمال ہو جاتا ہے، اقبال نے بالکل صحیح کہا ہے۔

پاک ہے محروم وطن سے سرو اماں تیرا

تو وہ دوست ہے کہ ہر مصر ہے کنناں تیرا

اور درحقیقت مسلمان ہی یہ کہہ سکتا ہے کہ :-

ہر ملک ملک ما است کہ ملک خداے است

**حسبیت اسلام کی شہنشاہی** | اسلام جب ظاہر ہوا تو اس کی راہ میں سب سے بڑی رکاوٹ یہی نسل و

وطن کے تعصبات و امتیازات تھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اپنی قوم ان تعصبات میں سے  
پیش پیش تھی۔ خاندانوں کے منافع اور نسبی و ذاتی وجاہتوں کے خیالات ان کو صداقت اسلام پر  
ایمان لانے سے روکتے تھے۔ وہ کہتے تھے کہ یہ قرآن اگر خدا کی طرف سے اترتا تو مجھ یا طاغوت کے

کسی بڑے آدمی پر اترتا۔ وَقَالُوا اَوَلَا نُؤْتِیْ هَٰذَا الْقُرْآنُ اَنْ عَلٰی رِجْلِ رَجُلٍ مِّنْ الْفَرِیْقَیْنِ

عَظِیْمَیْنِ (۳۳: ۳۰) ابو جہل سمجھتا تھا کہ محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) رسالت کا دعویٰ کر کے اپنے خاندانی منافذ میں

ایک اور نفوذ کا اضافہ کرنا چاہتے ہیں۔ اس کا قول تھا کہ ”ہم سے اور بڑے عدنان سے مقابلہ تھا۔

ہم شہ سواری میں ان کے عربین تھے کھانے اور کھلانے میں، عطارد اور غبشش میں منے برابر تھے اب

وہ کہتے ہیں کہ ہمارے مال وحی آتی شروع ہوئی ہے، خدا کی قسم ہم تو کسی محمد کی تصدیق نہ کریں گے“

قیہ عاشقہ صفحہ ۴۸ حضرت جمال کو کھوکھول کے دھاندے بند کرنے سے روکتے تھے تاکہ بھاج و دہن میں جہاں جہاں تریں حضرت امیر

مہاجرین و مدینہ میں مکات کے گزریں جیسے سے منہ کرتے تھے ممانہوں نے ایرتہ کو زبان لکھا تھا کہ کوگوں کو اس سے روکیں جس نے قہدے

کہا ہے کہ جس نے اپنے پیچھے سے مال کا نانا دہ اس کا گناہ ہے مگر میدان اور غرات اور مکانات کے من پر کما حق ہے

ملا اللہ علیہ وسلم کا ایشا ہے کہ مکہ حرام لا یحل فیہ ربا و عہد الا احور یہو تھا۔ ایک دوسرے سے منع پناشا د

ہوا۔ انہا ہی مناخ من سبق ہے۔ اس دین کا حال ہے جس سے اسلام نے نصو صیت پیدا کی۔

صرف ابو جہل ہی کے خیالات نہ تھے بلکہ تمام مشرکین قریش کے نزدیک رسول اللہ کے پیش کردہ دین کا یہی عیب تھا کہ۔

از قریش و منکر از فضل عرب	نذیب اوقاط ملک و نسب
با غلام خویش ہر یک خوان نشست	در سخاہ او یکے بالا د پست
با کلفتان حبش در ساختہ	قد احسار عرب نشاختہ
آہرے دودمانے ریختند	احراں با اسوداں آیمختند

اسی بنا پر قریش کے تمام خاندان بنی ہاشم سے مجبور ہو گئے۔ اور بنی ہاشم نے بھی قومی عصیت کی خاطر رسول اللہ کی حمایت کی حالانکہ ان میں سے اکثر مسلمان نہ تھے شب ابی طالب میں نبی شام کو اسی لئے معصوم کیا گیا، اور تمام قریش نے اسی وجہ سے اسے معطلہ کر لیا۔ جن مسلمانوں کے خاندان ان کے لئے تھے ان کو شدید مظالم سے تنگ آکر حبش کی جانب ہجرت کرنی پڑی اور جن کے خاندان طاقتور تھے وہ اپنی حق پستی کی بنا پر نہیں بلکہ خاندانی طاقت کی بنا پر قریش کے ظلم و ستم سے ایک حد تک معذور تھے۔

عرب کے یہودی انبیاء بنی اسرائیل کی پیش گوئیوں کی بنا پر مدتوں سے ایک بنی منظر تھے۔ انہی کی دی ہوئی خبروں کا نتیجہ تھا کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی دعوت شروع ہوئی تو مدینہ کے بہت سے باشندے مسلمان ہو گئے۔ مگر یہودیوں کو اس چیرنے آپ کی تعصب سے روک دیا کہ انہی نے والابی بنی اسرائیل کے بجائے بنی اسماعیل میں کیوں آیا؟ حتیٰ کہ اس تعصب نے ان کی پہلا ایک مہوش کیا کہ وہ موحدین کو چھوڑ کر بت پرستوں کے ساتھی ہو گئے۔ یہی حال نصاریٰ کا تھا۔ آنے والے دین بنی کے وہ بھی منظر تھے۔ مگر ان کو توقع تھی کہ وہ شام میں پیدا ہوگا۔ عرب کے کسی نبی کو ماننے کے لئے وہ تیار نہ تھے۔ ہر قل کے پاس جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا فرمان پہنچا تو اس نے قریش کے تاجروں

سے کہا کہ ”مجھے معلوم تھا کہ نبی آنے والا ہے۔ مگر یہ امید تھی کہ وہ تم میں سے ہو گا“ متعقوس کے پاس جب دعوتِ تامہ اسلام پہنچا تو اس نے بھی یہی کہا کہ اسی ایک نبی آنا باقی ہے۔ یہ مجھے معلوم ہے۔ مگر مجھے امید تھی کہ وہ شام میں آئے گا“ اسی غضب کا دور دورہ عجم میں بھی تھا۔ خسرو پر ویز کے پاس جب صنوکا نامہ بارک پہنچا تو کس چیز نے اس کو غضب ناک کیا؟ یہی کہ ”ایک غلام قوم کا فرد اور پادشاہ عجم کو ہلاکِ خطاب کرے“ اہو عرب کی قوم کو ذلیل سمجھتا تھا۔ اپنا ماتحت خیال کرتا تھا۔ یہ بات ماننے کے لئے وہ کسی طرح تیار نہ تھا کہ ایسی قوم میں کوئی حق کی طرف بلانے والا پیدا ہو گا۔

اسلام کے خلاف اس کے دشمن یہودیوں کے پاس سب سے بڑا کارگر عربہ ہی تھا کہ مسلمانوں میں قبائلی عصبیت پیدا کریں۔ اسی بنیاد پر مدینہ کے منافقین سے ان کا ساز باز تھا۔ ایک مرتبہ انہوں نے جنگِ فِثات کا ذکر چھیڑ کر انصار کے دونوں قبیلوں (اہل اور خزرج) میں عصبیت کی ایسی آگ بھڑکائی کہ لوہا میں کھنچنے کی نوبت آگئی۔ اسی پر یہ آیت نازل ہوئی کہ يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اِنْ تَطِيْعُوْا فِرْعٰنًا مِّنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوْا الْكِتٰبَ يَرُدُّوْكُمْ بَعْدَ اِيْمَانِكُمْ ذٰلِكُمْ بَعْدَ اِيْمَانِكُمْ ذٰلِكُمْ يَرْسُلُ اُولُوْا السُّلٰطٰنِ (سورۃ الاحزاب: ۳) یہی نسل و نسل کا تقصیب تھا جس نے مدینہ میں قریش کے بنی کو حکمران دیکھ کر، اور مہاجرین کو انصار کے باغوں اور سختیوں میں چلتے پھرتے دیکھ کر، مدینہ کے منافقین کو آتش زیر پاگ کر رکھا تھا۔ عبداللہ بن ابی راس ان منافقین کو کہتا تھا کہ ”یہ قریش کے فقیر طارے ملک میں آکر چل پھل گئے ہیں۔ ان کی مثل ایسی ہی ہے کہ کتے کو کھلا پلا کر مرنا کر تا کہ کبھی کو پھاڑ کھائے“ وہ انصار سے کہتا تھا کہ تم نے انہوں پر ضرر پہنچایا ہے اپنے ملک میں بھگ دی۔ اپنے اموال میں ان کو حصہ دیا۔ خدا کی قسم تج تم ان سے ہاتھ روک لو تو یہ چلتے پھرتے نظر آئیں گے۔ اس کی ان باتوں کا جواب قرآن مجید میں اس طرح دیا گیا ہے۔

هُمُ الَّذِيْنَ يَقُوْنُوْنَ لَا تَنْفَعُوْا عَلٰٓی  
مِنْ عِنْدِ رَسُوْلِ اللّٰهِ حَتّٰی يَنْفَعُوْا وَا  
کچھ فرج نہ کر دتا کہ یہ تتر بتر ہو جائیں حالانکہ

يُدْخِلُهُ خَزَائِنَ السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ وَلَٰكِنَّ  
 الْمُنَافِقِينَ لَا يَفْقَهُونَ - يَقُولُونَ لَئِنْ  
 رَجَعْنَا إِلَى الْمَدِينَةِ لَيُخْرِجَنَّ الْأَعَزُّ مِنَّا  
 الْأَذَلَّ وَلِلَّهِ الْعِزَّةُ وَلِرَسُولِهِ وَ  
 لِلْمُؤْمِنِينَ لَٰكِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَا يَعْلَمُونَ  
 مومنوں کی ہے مگر منافقین اس بات کو نہیں جانتے  
 (۱:۶۳)

یہی مصیبت کا جو شق تھا جس نے عبداللہ بن ابی سے حضرت عائشہ پر تہمت لگوائی اور غزوہ  
 واولوں کی حمایت نے اس دشمن خدا و رسول کو اپنے کئے کی سزا پانے سے بچا لیا۔ (باقی)

## آئین محبت

اے خدا پیروی رضیات کے محبوب کا نام قرآن ہے۔ اگر ہم اب تیری مرضی پر چلنا چاہتے  
 ہیں۔ اور تجھ کو راضی رکھنا چاہتے ہیں تو قرآن کے علم و عمل کے سوا سب ہو دو ہوسکتے ہیں۔  
 ابھی تیرے لئے کارنامہ بتانے کے لئے قرآن ہی نور و ہدایت ہے اور اس کے علاوہ  
 جو کچھ بھی ہے تاریکی اور گمراہی ہے۔

مالک مجھے تجھے ازلی محبت ہے۔ اس لئے تو نے قرآن پاک کو۔ "آئین محبت" کی  
 شکل میں بھیجا دیا ہے۔ اور تو دیکھ رہا ہے کہ ہم اس کو سینے سے لگا لے ہوئے تیری طرف دوڑ  
 رہے ہیں یا نہیں۔

ابو محمد صلی

# کلام افتار

مولانا الحاج ابو الخیر محمد خیر اللہ صاحب سنوسی القباوری (درغل)

قرآن کریم کو ہر فوج مسلمانوں کے دلوں میں اتار دینا جب ہمارا مقصود ہے تو اپنے اردو لیرچر سے بھی اس سلسلہ میں کام لینا ضروری ہے لیرچر کو دل و دماغ کی تربیت اور جذبات کی آفرینش میں جو خصوصیت حاصل ہے وہ متعجب تصدیق نہیں کج اردو تحریرات اور بول چال میں کتنے انگریزی الفاظ ہیں جو ذیل ہو کر اپنی قوت نفوذ سے نہ صرف انگریزی زبان بلکہ عام چملا کی زبانوں پر بھی چڑھ گئے ہیں ان جاہل زبانوں سے انکا استعمال بھرتا تلبہ کے وہ ان کے معنی و مطلب کو سمجھ کر ہی موزوں و مناسب مواقع پر ان کو بہت رہے ہیں یہاں لکھ انگریزی کی جو ابھی ان کو نہیں ملتی۔ فرض کہ زبان کے الفاظ کا زبان زد عوام ہو جانا بھی ناواقفوں کو اس کے معنی و مطلب سے خواہ مخواہ واقف بنا دیتا ہے اس لحاظ سے میری رائے یہ ہے کہ قرآن مجید کے بعض مرکب الفاظ اور جھوٹے محوئے فقر و کوہم اردو میں استعمال نہ شروع کر دیں اور روزمرہ کی مودودیت و مناسبت کو پیش نظر رکھتے ہوئے ایسے فقرے کلام پاک سے چن کر مترجمان القرآن میں شائع کرتے ہیں۔ اس طریقہ کو سلف نے بھی اپنی قلمی تحریرات و تصنیفات میں ملحوظ رکھا ہے۔ آج بھی کلام پاک کے بعض فقرے جو اردو میں متعارف ہیں یہ انہیں کافیضان ہے۔

مولانا ابوالکلام نے بھی اللہ وال بلبلان میں اس موزوں مقصد اشاعت قرآن کو نہایت ترک و اقسام و شاندار اہتمام کے ساتھ جاری رکھا تھا جس سے اردو کا اثر و نفوذ بھی بڑھتا رہا۔

محکم نے گلاب و شوکت کلام نے مولانا کو سارے ہندوستان میں فی الواقع اہم باہمی تسلیم کرادیا۔ غرض ہندو  
ہیں اسی صل سے قرآن اور اردو دونوں کی خدمت ہو جائے گی اسی فکر و تردید میں خیال کا اس طرف  
انتقل ہو جانا تھا کہ آج صبح کی تلاوت میں پنے مختلف مقامات سے بعض ایسے الفاظ اور فقرے منتخب  
کر لیا ہے اور ناظرین شرجان القرآن کے ملاحظہ میں پیش کرنے کی سعادت حاصل کر رہا ہوں اس ذوق  
سخن سے وہ لوگ بہت زیادہ مخلوط ہوں گے جنہوں نے اہل حرمین شریفین کو اپنی گفتگو و محاورہ میں  
اس طرح سے قرآن پاک کو استعمال کرتے دیکھا اور سنا ہے۔

بازارِ مکہ میں ایک عرب سال نے کچھ مانگا اس کو جو کچھ اس وقت دیا جاسکتا تھا دیا گیا مگر  
اس نے کچھ زیادہ حاصل کرنا چاہا اور کہا اَدْخُلْ يَدَكَ فِي جَيْبِكَ تَخْرُجَ بَيْنَ ثَوْبَيْنِ یعنی جیب  
کو گزربان نہیں کیسا میں اتنے ڈالو تو سفید سفید (روپے) نکل آئیں گے میں نے بھی قرآن حکیم ہی سے فوراً  
جو اس وقت یاد آگیا یہ جواب دیا۔ خُذْ مَا آتَيْنَاكَ وَكُنْ مِنَ الشَّاكِرِينَ لے کر جو کچھ دیا گیا ہے  
اور خدا کا شکر ادا کر و۔ اس سے وہ بہت مخلوط ہو کر میرا پتہ پوچھتا ہوا روانہ ہو گیا۔ (یہ دونوں فقرے  
موسوی علیہ السلام کے قصے میں مذکور ہیں۔ ایک روایت جناب رابعہ بصریہ رحمہ کے کلام القرآن کی نسبت  
بھی اسی طرح مشہور ہے۔

۱۔ کہیں انسان کو من مانی مراد بھی ملی ہے۔

۲۔ یہ لوگ تو بس ملک پر چلتے ہیں۔

۳۔ وہ تو نری انگلیں دوڑاتے ہیں۔

۴۔ کیا تم ہیروں کو نہ سمجھتے ہو۔

۵۔ تم کو کچھ اس کا علم نہیں ہے۔

۶۔ اس کو اپنے بڑے کام بچے معلوم ہونے لگے ہیں۔

۱۔ اَمْ لَوْلَا فَتَانِ خَاتَمُ

۲۔ اِنْ يَنْبَغُونَ اِلَّا اَلْقَلَمُ

۳۔ اِنْ هُمْ اِلَّا جَهْرُمُونَ

۴۔ اَفَاَنْتَ لَسْمِيعُ الْعَمَمِ

۵۔ مَلِكُ كُفْرِهِ مِنْ وَلِيهِ

۶۔ زَيْنٌ لَكَ مَوْءُودٌ عَلَيْهِ



۷۔ يٰٓأَكْلُوْنَ كَمَا تَأْكُلُ الْآفَاقِلُ

جانوروں کی طرح یہ بھی کھاتے پیتے ہیں۔

۸۔ تَفْسًا لِّمُمْ

ان کا بڑا بھو (ان کا ستیا ناس ہو)

۹۔ مَا ذَا قَالَ اِنِّمَا

اس نے ابھی ابھی کیا کہا۔

۱۰۔ اِنِّتَا غَدَاوْنَا

ہمارا ناشتہ لاؤ

۱۱۔ ذٰلِكَ مَا كُنَّا نَبِغْ

اسے یہی تو ہم چاہتے ہیں۔

۱۲۔ لَا رَيْبَ فِيْهِ

اس میں کوئی شک نہیں ہے۔

۱۳۔ شَيْءٌ عَجَابٌ

بڑی عجیب بات ہے

۱۴۔ شَيْءٌ يُرَادُّ

غرض طلب کی بات ہے

۱۵۔ اِنْ هٰذَا اِلَّا اِنْتِلَاقٌ

یہ تو ان کی من گھڑت ہے۔

۱۶۔ عَزَّ فِيْهِ الْخَطَابُ

محکمہ اس نے باتوں میں دیا لیا۔

۱۷۔ حَسْبِيَ اللّٰهُ

میرے لئے خدا کافی ہے۔

۱۸۔ تَوَكَّلْتُ عَلَى اللّٰهِ

میں نے خدا پر بہرہ ور کیا ہے۔

۱۹۔ فَاصْبِرْ يَّقْلَبْ كَفَيْهِ

وہ اپنے دونوں ہاتھ متارہ گیا۔

۲۰۔ تَحْسَبُهُمْ اَيَّامًا وَّ هُمْ رُقُودٌ

تم سمجھتے ہو کہ وہ جاگ رہے ہیں حالانکہ وہ سو رہے ہیں۔

۲۱۔ لَنَقْرَعَنَّ فِيْ سَمْعِ الْقَوْمِ

تم ان کلاں کے طرز کلام سے ضرور پہچان لو گے۔

۲۲۔ لَنَعْرِفَنَّهُمْ بِمِثْلِ مَا هُمْ

ان کو تو ہم ان کی صورت ہی سے پہچان جاؤ گے۔

۲۳۔ اَلَيْسَ اللّٰهُ بِكَافٍ عَبْدًا

کیا خدا اپنے بندے کے لئے کافی نہیں ہے؟

۲۴۔ اَفَوْضَلُ لِمَنْ اِتَى اللّٰهُ

میں اپنے معاملہ کو خدا کے سپرد کرتا ہوں۔

۲۵۔ بِالْحَقِّ عَلَا شَرَاۤءِ

صبح اور شام۔

# مذکرہ علمیہ

## مسئلہ جبر و قدر

(۳)

**مسئلہ** | دوسری طرف جبر یہ ہیں جو کہتے ہیں کہ وجود میں کوئی چیز اللہ کے ارادے کے بغیر داخل نہیں ہوتی۔ عام اس سے کہ وہ اشیاء کی ذوات ہوں یا ان کی صفات۔ ان کا اعتقاد یہ ہے کہ کائنات میں ہر ذرہ کی حرکت اللہ کی قضاء و قدر کے تحت واقع ہوتی ہے، وجود اور ایجاب میں اللہ کے سوا کوئی چیز تاثیر نہیں رکھتی۔ خلق اور ابداع میں اللہ کے ساتھ کوئی چیز شریک نہیں ہے۔ جو کچھ اللہ چاہتا ہے وہی ہوتا ہے اور جو اللہ نہیں چاہتا وہ نہیں ہوتا۔ کوئی شے اس کے حکم اور اس کی قضاء کے خلاف بال برابر حرکت نہیں کر سکتی۔ اس کے افعال پر محض یا قہر کا حکم کا ناقص کے امکان میں نہیں ہے۔ اس سے جو کچھ صادر ہوتا ہے بہتری ہوتا ہے۔ دنیا میں ہم جن حوادث کے صدور کو اسباب کے تحت مشاہدہ کرتے ہیں، وہ محض ظاہر کے لحاظ سے ایسے ہیں۔ ورنہ حقیقتاً کتب کا صدور اللہ ہی سے ہوتا ہے، اور تمام ارغی و سادی حوادث کا حامل حقیقی وہی ہے۔

اصل اس سے متعدد قرعی اعتقادات نکلے ہیں جن میں جہم بن صفوان اور شیبان بن سلہ خارجی کا مذہب یہ ہے کہ انسان اپنے افعال میں محض محض ہے۔ نہ وہ ارادہ رکھتا ہے۔ نہ وہ اختیار، اللہ کا محض طرح حادثات، نباتات اور دوسری چیزوں میں افعال پیدا کرتا ہے اسی طرح انسان میں بھی پیدا کرتا ہے انسان کی مدد ان کی نسبت محض مجازی ہے۔ رہا ثواب و عقاب تو محض طرح افعال جبریہ اسی طرح وہ بھی جبریہ ہے۔ مگر جس طرح میری بنا پر انسان اپنے افعال کرتا ہے اسی طرح میری

کی بنا پر اسے جزاء اور سزا بھی دی جاتی ہے۔ یہ خالص جبریت ہے جو معتزلہ کی خالص قدرت کے مقابلہ میں ہے۔

ایک دوسری جامعیت میں حسین النجار، بشر بن فیث الریسی، ضرار بن عمرو و خضض الفرد، ابو عبد اللہ محمد بن کرام، شعیب بن محمد النخعی اور عبد اللہ بن اباض صاحب اباضیہ وغینہ شامل ہیں۔ خدا کو انسان کے تمام اچھے اور بُھے اعمال کا خالق و تقرر دیتی ہے، مگر اس کی برائے میں بندوں کو ایک قدرت و ارادہ حادثہ بھی حاصل ہے جو ان افعال میں ایک طرح کی تاثیر رکھتی ہے۔ اس کا نام انہوں نے ”مکب“ رکھا ہے۔ اور یہی مکب، ثواب و عقاب کا مقابل اور ادارہ و اسمی کی تخلیق کا تعلق امام ابو الحسن اشعری نے انسان کے ”مکب“ کو تسلیم کیا اور اس کے لیے قدرت حادثہ بھی ثابت کی مگر اس قدرت کی تاثیر سے انکار کر دیا۔ یعنی ان کے نزدیک اللہ اپنے بندے سے جس فعل کے بعد وہ ارادہ کرتا ہے، وہ بندہ کی قدرت حادثہ کے تحت صادر ہو جاتا ہے لیکن یہ قدرت محض ایک آلہ ہے ارادہ الہی کے فعل میں آنے کا۔ ورنہ حقیقتہً خود اس قدرت میں کوئی تاثیر نہیں ہے جو فعل کے بعد میں آنے کی علت ہو۔

قاضی ابوبکر باقلانی نے اس سے تھوڑا سا اختلاف کیا ہے۔ ان کی رائے میں انسان کے فعل کی وجہتیں ہیں۔ ایک جہت اس کے نفس فعل ہونے کی ہے بلا اعتبار جن دفع و خیر و شر اور دوسری جہت اس کے طاعت اور معصیت ہونے کی ہے۔ مثلاً نماز اور روزہ۔ کہ اس میں ایک جہت تو یہ ہے کہ وہ نفس قیام اور قعود اور ترک غذا اور ترک مباشرت ہے۔ اور دوسری جہت یہ ہے کہ وہ عبادت اور طاعت ہے۔ ان میں سے پہلی جہت باری تعالیٰ کی طرف منسوب ہوتی ہے۔ اور دوسری جہت بندہ کی طرف یہی دوسری جہت ہے جو فعل کے بعد قدرت حادثہ کے تعلق سے حاصل ہوتی ہے۔ اور ان میں یقیناً بندے کی قدرت تاثیر رکھتی ہے۔

اور اسی پر جزا و سزا مترتب ہوتی ہے۔

استاذ ابو اسحق اسفرائینی نے اس مسلک سے بھی اختلاف کیا ہے۔ ان کے نزدیک فائز خل اور اس کی صفات (یعنی حسن و قبح) دونوں معاً، بندے اور خدا دونوں کی قدرت کے تحت حاصل ہوتے ہیں۔

امام الحرمین نے ان تینوں کے مذہب کو رد کر دیا ہے۔ وہ کہتے ہیں کہ اللہ نے بندے میں قدرت اور ارادہ پیدا کیا ہے، پھر اسی قدرت اور ارادہ سے بندے کے مقدرات اور مراد حاصل ہوتے ہیں۔

آخر میں امام رازی آتے ہیں جو مذہب جبر کے پر زور وکیل ہیں۔ وہ بندہ کی قدرت سے لگے کسی قسم کی تاثیر تسلیم نہیں کرتے، ”کب“ کو ایک اسم بلا سہمی سمجھتے ہیں۔ خدا کو بندوں کے تمام اعمال کا خالق قرار دیتے ہیں، اور کہتے ہیں کہ کفر اور ایمان، طاعت اور معصیت، ہدایت اور ضلالت، سب کچھ خدا ہی اپنے بندوں میں پیدا کرتا ہے۔ ان کے نزدیک یہ ممکن نہیں ہے کہ خدا کسی سے کفر کے صدور کا ارادہ کرے اور وہ مومن ہو جائے۔ خدا کے علم میں کوئی شخص مومن ہو، اور وہ کافر ہو جائے۔ خدا نے کسی میں طاعت پیدا کی ہو اور وہ اس کے خلاف عاصی ہو جائے۔ رہا یہ سوال کہ جب ان سب چیزوں کا فیصلہ پہلے سے ہو چکا ہے، اور بندوں میں اس کے خلاف چلنے کی طاقت نہیں ہے تو پھر وہ امر و نہی کی تکلیف کیونکر جائز اور معقول ہو سکتی ہے؟ تو اس کا جواب امام حنبلیہ یہ دیتے ہیں کہ خدا کے لئے تکلیف بالاطلاق جائز ہے۔ اور اس کے کاموں میں کبوں اور کس لئے کا سوال نہیں ہو سکتا۔

بہر حال اشاعرہ اور ان کے ہم خیال حضرات دعوہ کسب کے قائل ہوں یا نہ ہوں، اور قدرتِ حادثہ کے لئے کسی قسم کی تاثیر نہ ہونے یا نہ ملنے ہوں۔ ان کے احتجاج کا منطقی نتیجہ خالص یہ ہے

میں جو محبوب خدا اپنے بندوں کا خالق ہے اور اسی نے انہیں اپنے اور بڑے اعمال کے صدور کا ارادہ کیا ہے تو مہر توں میں سے ایک صورت ضرور ہوگی۔ یا تو بندہ میں خضار اکی کے طمان مل کرنے کی ہوگی یا نہ ہوگی۔ صورت اول بندے کی قدرت اور اس کے ارادہ کا خدا کی قدرت اور اس کے ارادہ پر غالب آجانا لازم آتا ہے جو بالاتفاق باطل ہے۔ صورت دوم خدا کی قدرت کے آگے بندے کی قدرت کا بے اثر اور خدا کے ارادہ کے سامنے بندے کے ارادہ کا بے چارہ ہونا لازم آتا ہے، جس کے بعد کتب اور قدرت حادثہ کا عدم اور وجود ہر ایک ہے۔ یہی خالص جبریت ہے، اور ہر ایک عقلی بڑی بات ہے کہ جبریت کے مقدمات کو تسلیم کر لینے کے بعد کوئی شخص عقیدہ جبر کی اتہا کو اپنے بغیر نہیں رہ سکتا۔ بیچ میں کسی مقام پر ٹھہر جانا اس کے لئے ممکن نہیں ہے۔

۱۔ بالکل یہی حال سبھی متکلمین کا بھی ہے۔ ان کے ایک بڑے گروہ کے عقائد اس باب میں وہی ہیں جو افلاک کے ہیں۔ سینٹ آگسٹائن (St. Augustine) نے جبریت خالص سے بچنے کی بہت کوشش کی ہے، مگر خدا کو فاعل حقیقی اور انسان کو مفعول ایک مفعول مستحق مان لینے کے بعد وہ اپنے مذہب کو خالص جبریت سے نہیں بچا سکا۔ اسکولس ایریگنا (Scotus Eriugena) جو مدرسیٹ (Scholasticism) کا بانی اول ہے، خدا کے فاعل اعمال عباد ہونے میں اتہاد پر کافور کرنا، اس کے نزدیک خدا تمام کائنات کی روح ہے، اور وہ خدا ہی ہے، جو زندگی، قوت، نور، عقل بن کر موجودات عالم میں اپنے کشتے دکھا رہا ہے۔ سینٹ آنسلم (St. Anselmus) عامی عقائد کے مطابق ان کے پیدائشی گناہ اور پھر خدا کے مسیح کی شکل میں نزول کرنے، اور انسان کے عمناء کا کفارہ بننے کا قائل ہے، اور ظاہر ہے کہ اس اعتقاد میں جبر کے سوا کسی اور چیز کی گنجائش ہی نہیں ہے۔ ابیلارڈ (Abelard) اور سینٹ تھامس اکون (St. Thomas of Aquin) دونوں ارادہ اکی کو جو بنی و جبری قرار دیتے ہیں۔ اور ان کے نزدیک خدا ہی بندوں کے تمام اعمال کا خالق ہے۔ بلکہ مفسر الذکر نے قواسمہ تعلیم الاطلاق کے جواز کا عقیدہ بھی اخذ کر لیا ہے۔ ممتاز مدرسن میں صرف ایک ڈنس اسکولس (Duns Scotus) ایسا شخص ہے جس نے معتزلہ کی طرح قدرت کا نامعرب اختیار کیا ہے۔ اسی کے نزدیک انسان کو ارادہ کرنے یا نہ کرنے اور اپنے ارادہ کو فعل میں لانے یا نہ لانے کا پورا اختیار حاصل ہے، اور خدا کی قدرت انسان کی آزادی اختیار میں مانع نہیں ہے۔

قرآن مجید جبریل کا استدلال | لطف یہ ہے کہ جبریل ہی اپنے مذہب کے حق میں قرآن مجید ہی سے جو پیش کرتے ہیں۔ اور مالک دوہیں چکروں آیتیں ایسی پیش کر دیتے ہیں جو قدرت کی حفاظت اور حیرت کی زہد دست کو پر ہیں۔ مثلاً۔

... مولیات جن سے ثابت ہوتا ہے کہ تمام قوت کا الٰہک خدایہ جو ہر چیز پر قادر ہے اور ہر چیز کا خالق ہے دنیا میں اس کے اذن کے بغیر کچھ نہیں ہو سکتا۔ اِنَّ الْقُوَّةَ لِلّٰہِ جَمِیْعًا۔ وَمَا هُمْ بِعٰقِلِیْنَ۔ یٰۤاَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا لَا یَاۡدُرُ اللّٰہَ۔ اَلَا لَہُ الْخَلْقُ وَلَہُ الْاَمْرُ۔ قُلِ اللّٰہُ خَالِقُ کُلِّ شَیْءٍ وَہُوَ الْوَاحِدُ الْقَهْمَدُ۔ وَاللّٰہُ خَلَقَ کُفْرًا مَّا تَعْمَلُوْنَ۔

وہ آیات جن سے معلوم ہوتا ہے کہ ہر واقعہ کے متعلق خدا کا فیصلہ پہلے ہی لکھا جا چکا ہے اور دنیا میں جو کچھ ہوتا ہے اسی فیصلہ کے مطابق ہوتا ہے۔ وَمَا تَحْصِلُ مِنْ أَنتَى وَلَا تَفْعُ إِلَّا بِعِلْمِهِ، وَمَا يَعْتَرِ مِنْ مَّعْمَرٍ وَلَا يُنْقِصُ مِنْ عُمُرٍ إِلَّا بِكِتَابٍ وَقَعْنَا إِلَىٰ بَنِي إِسْرَٰئِيلَ فِي الْكِتَابِ لَتُفْسِدُنَّ فِي الْأَرْضِ — وَمَا أَصَابَكُمْ يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعَانِ فَيَا ذِينَ اللَّهِ — مَا أَصَابَ مِنْ مُّصِيبَةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي أَنْفُسِكُمْ إِلَّا فِي كِتَابٍ مِنْ قَبْلِ أَنْ نَبْرَأَهَا۔

وہ آیات جن سے معلوم ہوتا ہے کہ خدا نے ہر چیز کے لئے ایک تقدیر مقرر کر دی ہے اور  
عزت و ذلت، راحت و مصیبت، موت و حیات، اب اسی تقدیر کے مطابق ہیں اس میں کمی و بیشی  
ممکن نہیں ہے۔ اِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ۔ لَهٗ مَقَالِيدُ السَّمٰوٰتِ وَ  
الْاَرْضِ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنۡ يَّشَآءُ وَيَقْدِرُ لَٔوۡلٰٓئِكَ يُنۡزَلُ بِقَدَرٍ مَّا يَشَآءُ  
وَ اِنۡ تَوَسَّعُوۡا حَسْبَہٗ يَقُوۡلُوۡا هٰذَا مِنْ عِنۡدِ اللّٰهِ وَاِنۡ تَوَسَّعُوۡا سَبۡعَ  
مَرۡاَتٍ هٰذَا مِنْ عِنۡدِ اللّٰهِ كُلُّ اَمۡرٍ اِنۡتِزَاعٌ لِّفٰٓئِلٍ مِّنۡ عِنۡدِ اللّٰهِ۔

لَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِرُونَ —

وہ آیات جن سے معلوم ہوتا ہے کہ بندے کی مشیت خدا کی مشیت کے تابع ہے بندے کو کچھ اختیار نہیں۔ سب کچھ خدا کے اختیار میں ہے۔ انسان اپنی تدبیر سے خدا کے فیصلوں کو بدلنے کی قوت نہیں رکھتا۔ وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ۔ لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ۔ فَلَا تَقُولُوا لِمَنْ شَيْءٌ إِنِّي فَاعِلٌ ذَٰلِكَ غَدًا إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ۔ قُلْ إِنْ الْأَمْرُ كُلُّهُ لِلَّهِ۔ قُلْ لَوْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ يَوْمَ تَكْمَلُنَّ الَّذِينَ كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقَتْلُ إِلَىٰ مَضَاجِعِهِمْ۔ وَإِنْ يَنْسَنِكَ اللَّهُ يَغْفِرْ فَلَا تَكْشِفَ لَهُ إِلَّا مَوْجِدًا يَنْسَنِكَ بِغَيْرِ قَهْرٍ مِّنْهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ حَدِيرٌ وَمَا الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ۔ قُلْ تَجِدَ لِسُنَّةِ اللَّهِ تَبْدِيلًا وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّةِ اللَّهِ تَحْوِيلًا۔

وہ آیات جن سے ظاہر ہوتا ہے کہ ہدایت اور ضلالت کا سرشتہ خدا کے ہاتھ میں ہے جو چاہتا ہے ہدایت دیتا ہے۔ اور جس کو چاہتا ہے گمراہ کر دیتا ہے۔ يُضِلُّ بِهٖ كَثِيرًا وَيَهْدِي بِهٖ كَثِيرًا۔ مَنْ يَشَأِ اللَّهُ يُضِلَّهُ وَمَنْ يَشَأِ يُجْعَلْ عَلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ۔ فَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يَهْدِيَهُ يَفْرَحْ بِهِ حَتَّىٰ يَسْلُبَ رَأْسُ الْمَلَائِكَةِ أَنْ تُرِيدَ أَنْ أَتَاهُ وَأَمَّنْ أَضَلَّ اللَّهُ وَمَنْ يُضِلَّ اللَّهُ فَمَا لَهُ سَبِيلًا۔ وَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ الْفِتْنَةَ فَلَنْ تَكُونَ لَهُ مِنَ اللَّهِ ثَنِيَّةٌ ۖ وَاللَّهُ الَّذِي لَا يُرِيدُ أَنْ يَهْدِيَ الْقَوْمَ الْكَافِرَ يُضِلُّهُمْ كُلَّ يَوْمٍ ۖ وَلَوْ أَنَّا نَزَّلْنَا إِلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةَ وَكَلَّمَهُم بِالزُّبُرِ وَخَرَرْنَا عَلَيْهِمْ كُلَّ شَيْءٍ قَبْلًا مَا كَانُوا لِلْهُدَىٰ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ —

وہ آیات جن میں کہا گیا ہے کہ خدا کی مشیت ہی یہ نہ تھی کہ سب لوگ ایمان لے آئیں اور اختلاف نہ کریں، ورنہ خدا چاہتا تو سب ایمان لے آتے اور دین کے معاملہ میں کوئی جھگڑا باقی

دہرنا۔ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا اقْتَتَلُوا وَلَكِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ — وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ  
لَا مَنَ مَن فِي الْأَرْضِ كُلُّهُمْ جَنِيحًا، أَلَا قَاتِلْتَ أَكْثَرَ النَّاسِ حَتَّى يَكُونُوا أَصْوَثِينَ  
اَوْ مَا كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تُوْمِنَ بِإِذْنِ اللَّهِ — اس ضمن میں وہ ایسی ہی جن میں کہا گیا ہے کہ  
پہلے لوگ دوزخ ہی کے لئے پیدا کیے گئے ہیں۔ بَشَلًا وَلَقَدْ ذَرَأْنَا لِجَهَنَّمَ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ وَالْإِنسِ —  
وہ آیات جن میں بتایا گیا ہے کہ خدا کے کافروں اور منافقوں کو ایمان اور جہنم میں سے روک دیا  
ہے اور ایسے لوگ راہِ راست پر آ ہی نہیں گئے تھے اس کے ساتھ ہی یہ بھی ہے کہ وہ ادا اور دنیا ہی کے لئے  
مکلف قرار دئے گئے ہیں اور سزا ہی دوسری کے عوض انکو عذاب کی ترمیمی دی گئی ہے۔ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا  
سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أُنذِرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ خَلَعْنَا اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ  
وَعَلَى سَمْعِهِمْ وَعَلَى أَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ — فِي قُلُوبِهِمْ  
مَرَضٌ فَزَادَهُمُ اللَّهُ مَرَضًا — وَجَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ وَفِي  
۳ ذَا انْفُسِهِمْ قُرْآنٌ — وَلَكِنَّ كَثِيرًا مِّنَ اللَّهِ أَنْبَعًا تَكْفُرُ فَتَبْطِغُهُمْ — وَنُطْبِعُ عَلَى  
قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ —

وہ آیات جن سے معلوم ہوتا ہے کہ کافروں کو جن برے اعمال کی وجہ سے دنیا اور آخرت میں عذاب  
عذاب کیا جاتا ہے۔ وہ خدا ہی کے حکم اور ارادے کے تحت ان سے سرزد ہوتے ہیں۔ وَإِذَا أَرَأْنَا  
أَنْ تُفْلِكَ قَرْيَةً أَمْرًا مِّنْهُمْ نَفَعًا فَنَنفِثْ فِيهَا — وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ آيَةً  
مِّنْهُمُ لَا يَنْفِكُوا فِيهَا — زَيْنًا لَهُمْ أَعْمَالَهُمْ فَهُمْ يَعْمَهُونَ — وَلَا تَطْعَمُ  
مَنْ أَغْلَقْنَا قُلُوبَهُ عَنْ ذِكْرِنَا وَاتَّبَعَ هَوَاهُ —

وہ آیات جن میں بتایا گیا ہے کہ خدا ہی نے ان شیطانیتوں، الزام پر سلا کیا ہے جس  
اس کو بھائی رہتی ہے۔ أَلَمْ نَأْتِ الْبَشَرَيْنِ نَذِيرًا وَلَقَدْ جَاءَهُمَا  
مِّنْهُمَا نَذِيرٌ وَبَيِّنَاتٌ لِّمَنْ هُوَ الْغَافِلُونَ



اٰمِيۡنَ يٰۤدَعُوۡنَ اِلَى النَّارِ — وَ قَيۡضًا لِّهٖمۡ قُرۡاٰنًا فَرۡشٰنَا ۙ اَلۡعَرۡصٰتِيۡنَ اَيۡدِيۡنَا يَبۡجُذٰنِ  
**مسکین کی ناکامی** | استغین اسلام کے ان دونوں گروہوں کی تقریریں دیکھنے سے صاف معلوم  
ہو جاتا ہے کہ مسئلہ جبر و قدر کو حل کرنے میں دونوں کو ناکامی ہوئی ہے مگر اس ناکامی کی وجہ یہ نہیں ہے کہ ہر  
نے قرآن سے ہدایت حاصل کرنی چاہی تھی اور قرآن نے ابھی ہدایت نہیں کی بلکہ اس کی وجہ یہ ہے کہ انہوں نے  
قرآن سے استغنا کرنے کے بجائے ظنیانہ طریق پر فکر کی اور دو متضاد پہلوؤں میں سے ایک پہلو اختیار کر لیا۔ پھر  
اپنے اعتقاد کی تائید میں دلائل و مؤیدات کے لئے قرآن مجید پر نگاہ ڈالی جو آیات اپنے موافق مطلب نظر آئیں ان کو  
لے لیا اور جو آیات اپنے اعتقاد کے خلاف نظر آئیں ان کو تاویل کے خراہ پر چڑھا دیا۔ دونوں فریقوں  
کی مہذب سے جنایات پیش کی گئی ہیں ان کو آپ نے دیکھ لیا۔ بعض آیات صریحہ قدر کا حکم لگاتی ہیں جن سے  
جبر کا سپاؤ نکالنا ممکن نہیں ہے مگر جبر یہ جبر بھی ان کی تاویل کرتے ہیں اور ایسے منہ پھلتے ہیں جن کو عقل  
سیلم کسی طرح قبول نہیں کرتی۔ یہی حال قدیہ کا ہے۔ وہ جبر کا صریح حکم لگانے والی آیات کو قدسے مطلق  
ٹھکانے کی کوشش کرتے ہیں۔ اور اس میں ان کو یہ بھی خیال نہیں رہتا کہ آیت کے الفاظ کیا کہہ رہے ہیں  
اس کا نتیجہ یہ ہے کہ ہر گروہ کی بحثوں سے صرف وہی شخص مطمئن ہو سکتا ہے جو پہلے سے ایک اعتقاد قائم رکھتا  
ہو اور قرآن مجید سے صرف اس کی تائید چاہتا ہو۔ رہا وہ شخص جس نے خود پہلے سے کوئی رائے قائم نہ کی ہو  
اور جس کی خواہش یہ ہو کہ قرآن حکیم کے مطابق اسے کسی نتیجہ تک پہنچے تو وہ جبر یہ اور قدر یہ کی بحثوں کو پڑھ کر گھبرا  
سکتا ہے۔ مطمئن نہیں ہو سکتا۔ بلکہ کچھ عجب نہیں کہ وہ خود قرآن مجید ہی کی طرف سے جرحیہ ہو جائے اس لئے کہ جس طرح  
دونوں فریقوں نے آیات قرآنی کو ان سے دو بالکل متضاد عقیدوں پر استدلال کیا ہے اس کے  
لیکھ کر ایک ناواقف آدمی اس پر گمانی سے محفوظ نہیں رہ سکتا کہ قرآن مجید کے بیانات میں معاذ اللہ  
تناقض و تضاد ہے۔ (باقی)

## نقد و نظر

موازنہ لٹرال و صلیب | از جناب نخبہ شاہجہاں پوری بی اے حجم ۲۰۰ صفحہ قیمت چھ روپے کا پتہ ۱۔ انظار تک ایسی نکھند۔

مسلمانوں نے اپنے دور تمدن میں علم و تہذیب کی جو خدمت کی تھی، اہل جہالت و غفلت نے اس پر قہر تو پر دے ڈال دیا ہے۔ یورپ نے بڑی بلند پایگی سے یہ ثابت کرنے کی کوشش کی کہ علم و تہذیب کے احوال و ارتقا میں مسلمانوں کا کوئی حصہ نہیں اور ہم اس کے علوم و اکتشافات، ایجادات و مضامین اور سیاسی استیلا سے مرعوب ہو کر اس قابلِ مغرور پر ایمان لے آئے۔ جہلاء اور متذہبین کا دھوکہ نہیں۔ وہ لوگ بھی جو علم سے بہرہ و ہیں مگر حقہ آگاہ نہیں کہ انہی کے نامور اسلاف کا علم و تمدن تہذیبِ حاضر کی اساس ہے۔

جناب نخبہ نے اسی حقیقت کو انہوں کی زبان سے نہیں، کہ اس دورِ مروجہ بیت میں انہوں کی بات قبول کرنے کے لئے لوگ طیارہ نہیں۔ یورپ کے حق پسند اہل العلم کی زبان سے بیان کیا ہے، اور بتایا ہے کہ مغربِ زمینی کے مختلف شعبوں میں حاملانِ قرآن کے علم و تمدن کا کس قدر مروجہ منت ہے، اور یہ کہ علوم و آداب مغرب میں مسلمانوں کے عہدِ اقبال کے اثرات اب تک باقی ہیں۔ کتاب سترہ ابوابِ منتظم ہے اور باب کے تحت بحث کاوش سے قابلِ قدر معلومات فراہم کی ہیں۔ زمانِ دیان و لہندہ ہے۔

دعوتِ میل | مرتبہ مولوی عبداللہ صاحبِ دوری بدایونی حجم ۲۰۰ صفحہ قیمت ۸ روپے کا پتہ حاجی قلی محمد علی صاحبِ دارالعلوم قرآن حیدر کی تعلیمات اور اس کے احکام کو الگ الگ ابواب کے تحت بیان کیا گیا ہے۔ ہر آیت کے مقابل لفظِ سب سے ترجمہ دے دیا گیا ہے جس کو معمولی پر سنا لکھا آدی بھی سمجھ سکتا ہے۔ عوام و خواص کے لئے کاملاً مفید اور خاص کر بچوں کو پڑھانا۔ اور روزانہ ایک ایک سو سو و آستین مد ترجمہ کے یاد کو ادیتا بہت مفید ہے۔

## نرخامہ وقواعد اشتہار

مقدار	ایک ماہ	۳ ماہ	۶ ماہ	ایک سال
پہلے صفحہ	۱۰ روپے	۲۵ روپے	۴۰ روپے	۷۰ روپے
دومین صفحہ	۵ روپے	۱۲ روپے	۲۰ روپے	۳۵ روپے
تیسرے صفحہ	۳ روپے	۷ روپے	۱۲ روپے	۲۰ روپے

- ۱۔ کوئی خلاف شریعت یا خلاف تہذیب اشتہار شائع نہ کیا جائے گا۔
- ۲۔ اشتہار کی اشاعت سے پہلے اجرت چھپ گئی وصول ہونی ضروری ہے۔
- ۳۔ صرف وہی چرچے قبول کئے جائیں گے جو اس رسالہ کی وضع و ہیئت کا لحاظ رکھ کر تیار کئے گئے ہوں۔
- ۴۔ نرخامہ میں کسی قسم کی ترمیم نہیں کی جائے گی۔
- ۵۔ مائیکل کے صفحات کی اجرت عام نرخامہ کی نسبت ۵ فیصدی زیادہ ہوگی۔

# قواعد

رسالہ ترجمان القرآن، مسموم ہر جری مہینہ کی ۱۵ تاریخ کو شائع ہوا کرے گا۔  
مہینہ کی ۲۵ تاریخ تک جن حضرات کے پاس پہچہ نہ پہنچے وہ دوبارہ لکھ کر منگواسکتے ہیں۔  
ختم ماہ کے بعد دوسرے مہینے کی ابتدا میں جن خریداروں کی شکایات موصول ہوں گی  
ان کو پرچہ قلمبند دیا جائیگا۔

رسالہ کی موجودہ قیمت میں کسی قسم کی رعایت ممکن نہیں ہے لہذا کوئی صاحب مانت  
کا مطالبہ نہ کریں۔

خریداروں کو دفتر رسالت کہنے میں ہمیشہ نمبر خریداری کا حوالہ ضرور دینا چاہئے  
لیکن یہ لحاظ رہے کہ رجسٹر نمبر اور چینرے اور نمبر خریداری اور چینرے  
اشاعت کے لئے مضامین اور حل طلب شکوک تمام ایڈیٹر کے نام سے بھیجے جائیں۔  
لیکن ایڈیٹر پر لازم نہیں ہے کہ ہر چیز شائع کرے

نمبر ”ترجمان القرآن“

فیہریت آباد (حیدر آباد وکن)

عظیم الشان عالم دین  
عظیم الشان عالم دین  
عظیم الشان عالم دین

بہتہام مولوی ابو محمد صاحب





خزائن حیات  
رمضان ۱۳۵۲ھ

جلد (۳) عدد (۳)

۶۸۶

ماہ نامہ

# ترجمان القرآن

علوم قرآنی و حقایق فرقانی کا خزانہ

مترجم

سید ابوالاعلیٰ مودودی

قیمت سالانہ (۷۵) بیرون ہند کے لئے (۱۰۰) قیمت فی پرچہ ۸

# خزائن کتابین اور ان کی قیمتوں میں تحیر انگیز رفاقت

**تفسیر القرآن مجمل** آٹھ جلدیں | آج تک اس بہتر تفسیر شائع نہیں ہوئی سینکڑوں مہمانِ وطن و مقتدر علماء سے اخراجِ تحسین حاصل کر چکی ہے۔ تفسیر نہایت متبرک اور مستند ہے اور اسکی کتابت و تصحیح

سلفِ مساکین کے فقیہہ کے موافق ہیں۔ تفسیر اسلام کے حقایق، جہادات، و معاملات کے مسئلہ اور علمِ حقوق کا بحرِ فاس ہے۔ مآستانِ کلامِ الہی کے لئے نایاب تحفہ ہے اصلی قیمت (۲۱) رعایتی (۱۵)

**یائے نوح** اسلام و اہل بیت علیہم السلام کی کئی کئی کتابیں ہیں جو گویا ہر ایک کو ذرا ہی سے یاد کر دیا اہل قیمت (۳۰) رعایتی (۱۵)

**میتہ تاج** ابنِ علیؑ کا ترجمہ | نین جلدوں میں ہے بصرہ زر بخیر کارخانہ وطن نے تیار کر لیا ہے آج تک کسی شخص کو جوت کی دقت کی وجہ سے اردو میں ترجمہ کرنے کی جرات نہیں ہوئی کل اہم اسلامی علوم و فنون اور واقعاتِ شہادتِ امام حسینؑ پر مدلل بحث کی گئی ہے اصلی قیمت مکمل ص (۳۰) رعایتی (۱۵)

**ازالہ الخفاء و غلبۃ الخلفاء** | مصنفہ شاہِ ولی اللہ صاحب کا اردو ترجمہ خلفائے راشدین کی مستند ترین تاریخ اصلی قیمت (۳۰) رعایتی قیمت (۱۵)

**سیر الرسول اولیٰ دوم** | اس میں نسبِ نامہ حضرت رسول اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم و قبیلہ قریش کا نسب قبائل قوم عرب کی مختصر تاریخ قیمت ہر دو حصہ اصلی (۱۵) رعایتی (۱۰)

**انجیل مرناس** | اس مقدس انجیل کا ترجمہ ہے جس کو عالمانِ دین صیوکی نے جہتِ نیک میں بالکل نابود کر دیا تھا لیکن اس میں حضرت رسول جنوں نے ظہور کی میح خبر موجود ہے (اصلی قیمت ۱۵ رعایتی ۱۰)

**ترجمہ تفسیر کبیر فاتح العلوم** | تفسیر سورۃ احمد مولانا امام غزالیؒ نے تیار کی اور اس کا جامعہ پھیلنے کی گئی صاحبِ ہمت نہ ہونے کی وجہ سے کارخانہ وطن نے اس بجا ری کی کو پورا کر دیا اصلی قیمت ۱۵ رعایتی ۱۰

**کلید خزائن قرآنی** | اس کی مدد سے کئی آیت کا ایک لفظ یا کلمہ یاد ہو تو بلا تامل پوری آیت کا ترجمہ نشانِ سورت و تعداد آیت جہاں ہے مزید برآں اس کے ذریعہ یہ بھی معلوم ہو سکتا ہے کہ کونساں

کتنی مرتبہ اور کس کس صورت میں آیا ہے۔ اصلی قیمت ۱۰ روپے رعایتی ۵

ملنے کا پتہ  
منہجر کارخانہ وطن لاہور

موصول بذمہ خریدار



# فہرست مضامین

نمبر شمار	صفحہ
۱	اشارات ..... جناب ذوقی شاہ صاحب ۱۳۰
۲	سعد و نحس مولانا عبد اللہ العوادی ۱۴۱
۳	قصہ حضرت یوسف آٹا زقدیمہ کی روشنی میں { جناب حکیم عیش امروہوی ۱۵۴
۴	فضائل و مناقب قرآن مولوی اکرم علی صاحب محمدی ۱۶۲
۵	مسوہ قانون حقوق ازواج اسلام مولوی خلیل الزماں صاحب فقہی باریٹ ۱۷۱
۶	بھوپال کا ضابطہ تحفظ حقوق زوچین منقول ۱۸۳
۷	کلام القرآن .... مولوی ابوالرشید محمد عبد اللہ صاحب مکمل ایکٹورٹ ناندیڈ ۱۹۱

## اشارات

(افسوس ہے کہ اس مرتبہ میں وقت پرچہ کی طیاری کا زمانہ تھا، میں دردِ شقیقہ میں مبتلا ہو گیا اور آٹھ دس روز تک کسی دماغی محنت کے قابل نہ رہا۔ اس حالت میں اپنے خرائضِ ادایت تمام و کمال انجام دینا میرے لیے مشکل تھا۔ میں جناب ذوقی شاہ صاحب کا احسان مند ہوں کہ انہوں نے میری اعانت فرمائی اور اس پرچہ کے لیے اشارات تحریر فرمادیے، بجز اہل اللہ عنی خبیہ الجراء)

ایڈیٹر

انسان ایک چھوٹا سا کا رخا ذخائر قائم کرتا ہے تو اس کی سلامتی کے لیے ایک مناسب تنسیخیم عمل میں لاتا ہے، قواعد و ضوابط کو ترتیب دیتا ہے، تقسیمِ اوقات اور ترتیب کاروبار کا تعین کرتا ہے، دستورِ عمل بناتا ہے، اور اپنے فہم و بصیرت کے مطابق ہر قسم کی جزوی و کلی ضرورت کو ملحوظ رکھ کر ہر قسم کا فردی سامان پہلے سے فراہم کر رکھتا ہے یا اس کے لیے کوئی مناسب انتظام اپنے ذہن میں سوچ لیتا ہے۔ مگر انسان بوجہ اپنی نا تجربہ کاری، نادانی، کم علمی، کوتاہ نظری اور دیگر کمزوریوں کے ان معاملات میں اکثر غلطیاں بھی کرتا ہے۔ ٹھوکریں بھی کھاتا ہے، نقصان بھی اٹھاتا ہے اور اپنے جدید تجربوں کی بنا پر اپنے کا رخا ذخائر کی تنسیخیم اور اس کے دستورِ عمل میں وقتاً فوقتاً ترمیم و اصلاح کرتا رہتا ہے، مگر ہستی مطلق ان جملہ تقاضے سے پاک ہے۔ حق تعالیٰ جو کچھ کرتا ہے وہ ٹھیک ہوتا ہے، درست ہوتا ہے، اور کسی ترمیم و اصلاح کا محتاج نہیں ہوتا۔ حق تعالیٰ نے ہی اس عظیم الشان کا رخا ذخائر کے وجود میں لانے یعنی تخلیق کائنات سے قبل ہی سے اپنے

علم اذلی میں کائنات کے تمام جزوی امور پر نگاہ ڈال کر ہر چیز کے مناسب حال انتظامات کا تعین فرمایا ہے۔ ایک ترتیب قرار دے لی ہے۔ قواعد و ضوابط مرتب فرمائے ہیں۔ کارخانے کے مختلف کُل اور مختلف پڑوں کے لیے مختلف خدمات کی تخصیص فرمادی ہے۔ اُن کے گہرنے، ٹوٹنے، زنگ آلود ہونے اور بیکار ہو جانے کی صورت میں اُن کی مرمت، اصلاح اور درستی کی تدابیر کا بھی تعین فرما رکھا ہے۔ حضرت انسان کو اُس کا رخاؤ عظیم کی اسفندی، ہمتی، مینجری، انجینیری کے لیے مختص فرمادیا ہے اور اُس کے بہرہ دیدہ خدمت کر رکھی ہے کہ وہ اپنے مالک کی مرضی کے مطابق اس کا رخاؤ کو چلائے۔ یہ خدمت کوئی ایسی ویسی خدمت نہ تھی جسے ہر کس و ماکس با کسی تیاری کے بہ آسانی انجام دے سکے۔ بہت نازک اور بڑی ذمہ داری کی خدمت تھی۔ اس خدمت کی انجام دہی کے لیے خاص قسم کی قابلیت کی ضرورت تھی۔ چنانچہ انسان میں وہ قابلیت پیدا کرنے کیلئے جن باتوں کی ضرورت تھی اُن کا بھی پورا پورا انتظام فرمادیا۔ یہ حقیقت حق تعالیٰ کا اپنے بندے پر بہت بڑا احسان تھا کہ وہ اسے عدم سے وجود میں لایا۔ اُسے بہت بڑا مرتبہ عنایت فرمایا یعنی اس زمین پر اُسے اپنا نائب، اپنا خلیفہ، اپنا والسرائے بنایا۔ حق نیابت ادا کرنے کی قابلیت اپنے میں پیدا کرنے کی اُسے صلاحیت بخشی۔ اس صلاحیت کو ترقی دینے کی اُسے راہیں سوچھائیں، اُس میں خرابیاں واقع ہو جائیں تو انہیں دور کرنے کی تدبیریں بتائیں۔ اور اُس کے لیے ایک ایسا دستور العمل مرتب فرمادیا کہ صحیح طور پر پابندی کے ساتھ اُس پر عمل کرنے سے انسان اس جہان میں بھی سرفرازی حاصل کر سکتا ہے اور اُس جہان میں بھی۔ اور سب سے بڑھ کر یہ کہ اپنے مالک، اپنے خالق، اپنے پروردگار اپنے اللہ کی خوشنودی بھی حاصل کر سکتا ہے۔ یہ دستور العمل چونکہ حق تعالیٰ کا مقدر کردہ ہے اس لیے ہر قسم کی غلطیوں اور لغزشوں سے پاک ہے اور اس سے مستثنیٰ ہے کہ تجربائے مابعد کی روشنی میں اس میں کسی ترمیم یا تغیر و تبدل یا اصلاح کی گنجائش پیدا ہو۔ ایسا عجیب و غریب اور متاع عظیم انسان دستور العمل نازل فرماتے وقت حق تعالیٰ کی توجہ خاص اور نظر شفقت اپنے بندوں کی جانب ہوئی اور

اس رحمت خاص کے بندوں کو دقت نہایت برکت والا قرار پایا اور اس شفقت و رحمت و برکت کی شکر گزاری بندوں پر لازم ہوگئی۔ وہ واجب القیاس دستور الٰہی ترکان پاک ہے اور وہ بابرکت وقت جبکہ حق تعالیٰ کی شفقت و رحمت اور محبت کی نظر اپنے بندوں پر پڑی ماہ رمضان ہے۔ شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِّنَ الْهُدَىٰ وَالْفُرْقَانِ (۲: ۲۳)

آیت مندرجہ بالا میں ایک تو یہ بات بتلائی گئی ہے کہ قرآن ہُدًى لِّلنَّاسِ ہے سب کے لیے ہدایت ہے۔ نئی دنیا کے رہنے والے ہوں یا پرانی دنیا کے، ترکی ہوں یا تاتاری، زنگی ہوں یا فرنگی، یعنی ہوں یا عرب، ایشیا والے ہوں یا یورپ والے، تعلیم قدیم کے بچہ مغز ہوں یا تعلیم جدید کے جدت پسند فلسفی ہوں یا سائنس دان، قرآن سب کے لیے ہدایت ہے اور اس قرآن میں سب کے لیے حق و باطل میں امتیاز کرنے کی بہت ہی نمایاں روشنی موجود ہے۔ دوسری بات اس آیت میں یہ بتلائی گئی ہے کہ اس کا نزول ماہ رمضان میں ہوا۔ احادیث میں اس کی مراعت کر لی گئی ہے کہ پورا قرآن لوح محفوظ سے آسمان دنیا پر مجملۃً واحداً ماہ رمضان میں نازل ہوا، پھر وہاں سے تھوڑا تھوڑا سال تک آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل ہوتا رہا یہاں تک کہ اس مدت میں وہ پورا نازل ہو گیا۔ لوح محفوظ کی حقیقت اور آسمان دنیا کی حقیقت اور قرآن کے لوح محفوظ سے آسمان دنیا پر مجملۃً واحداً نازل ہونے کی حقیقت سے اس وقت بحث نہیں نہ اس بحث کا یہ موقع ہے۔ یہاں تو بحث اس امر سے ہے کہ ماہ رمضان وہ مبارک مہینہ ہے جس میں حق تعالیٰ کی نظر عنایت اپنے بندوں پر خاص طور سے بندول ہوئی اور اس نظر عنایت کے نتیجہ میں بنی نوع انسان کے ہاتھ ایک عظیم الشان دولت آگئی جس سے ہرزازی و ابرین اور رخصتِ الٰہی خریدی جاسکتی ہیں۔

تین ماہ کے ساتھ تخصیصِ وقت بھی فرما دی گئی ہے۔ قرآن مجید میں اللہ تعالیٰ نے یہ بھی ارشاد فرمادیا کہ ماہِ رمضان کے کس حصہ میں نزولِ قرآن واقع ہوا اور وہ وقت کیسا بابرکت والا اور ہر سال جب وہ وقت آتا ہے تو اُس میں کیا کچھ ہوا کرتا ہے۔

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ ○ وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ ○ لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ ○ تَنَزَّلُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ مِّنْ كُلِّ آتٍ ○ سَلَامٌ هِيَ حَتَّىٰ مَطْلَعِ الْفَجْرِ ○

بنی نوع انسان کے لیے یہ عجیب و غریب دستورِ اعلیٰ عالمِ حقیقی کا اپنے محکموں کے نام پر فرمانِ شاہی، عاشقانِ الہی کے جلے بجھنے والوں کو ٹھنڈک پہنچانے والا یہ نامہٴ محبوب، اُس بارگاہِ وراۃ اللہ سے اُن ہی کے پہنائے ہوئے الفاظ کے لباس میں آراستہ ہو کر لیلیۃِ تقدیر میں نازل ہوتا ہے۔ فرماتے ہیں :-

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ سَمِعْنِي ○ اے نازل کیا۔ قربان آپ پر اور آپ کے نازل فرمائے ہوئے پیامِ حیات پرورد پر کس آن بان سے پیام آتا ہے اور کس آن بان سے اُس کے آنے کی خبر دی جاتی ہے کہ سَمِعْنِي ○ اے لیلیۃِ القدر میں نازل فرمایا اور جانتے بھی ہو کہ لیلیۃِ القدر کس قدر قیمت کی شے ہے جس میں ہم نے تمہیں اپنی ایک ادائے خاص سے دیکھا یہ ایسی بجز یہ اور بابرکت شب ہے کہ ہر سال جب یہ آتی ہے تو ہماری جانب متوجہ ہونے والوں کی اس ایک شب کی عبادت سے انہیں اس قدر عظیم الشان فائدہ پہنچتا ہے کہ ایک ہزار مہینوں تک متواتر عبادت کرتے رہنے سے بھی اتنا فائدہ حاصل نہ ہوتا۔ یہ شاعری نہیں ہے بلکہ حق تعالیٰ کا فرمودہ ہے۔

خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ ○ کلماتِ الہی ہیں۔ ذرا حساب لگا کر دیکھیے تو معلوم ہو جائیگا کہ ایک ہزار مہینوں کے برابر اسی سال چار مہینے ہوئے یعنی اگر کوئی عابد روزانہ و متقی دہر ہیز کا شخص تہا

سال چار مہینے مسلسل عبادت کرتا رہے تو اُسے اتنا فائدہ نہ پہنچا جتنا کہ لیلیۃ القدر کے شبِ مبیدہ کو اس ایک شب کی عبادت سے فائدہ پہنچانے کا حق تعالیٰ نے خود وعدہ فرمایا ہے۔

دنیا کی حکومتوں کی طرح حکومتِ الہی میں بجٹ کی کمی پوری کرنے اور آمد و خرچ کے دونوں پہلوؤں کو برابر رکھنے کے لیے تخفیفِ عمل میں نہیں آتی۔ ملازموں کی تنخواہیں کم نہیں کی جاتیں۔ اونہیں باوجود برخواست نہیں کیا جاتا۔ قبل از وقت پنشن دیکر نکالا نہیں جاتا۔ عمدہ داروں کے الاؤنس بند نہیں کئے جاتے۔ اُس کی بارگاہ میں کسی نعمت کی کمی ہے نہ بخل کو دخل ہے۔ اُس کی فیاضی کی کوئی انتہا نہیں۔ اُس کی رحمت کی وسعت لامحدود ہے۔ وہ دیتا ہے تو واپس نہیں لیتا۔ بخشش شروع کرتا ہے تو ہاتھ نہیں روکتا۔ نوازشات و عنایات کا سلسلہ جاری فرماتا ہے تو اُسے بند کرنے کا پھر نام نہیں لیتا۔ قرآن کو لوحِ محفوظ سے آسمان دنیا پر نازل فرماتے وقت اُس کی نظر لطف جو ہندوں پر ہوئی تھی وہ ختم نہیں ہوئی۔ بلکہ ہر سال حبِ یربکت والی شبِ آتی ہے تو نزولِ رحمتِ الہی میں پھر وہی شان پیدا ہو جاتی ہے اور یہ شان ایسی عجیب و غریب ہوتی ہے کہ اس کی سیر کے لیے جبرئیل علیہ السلام اور دیگر ملائکہ بھی اس زمین پر نزول کرتے ہیں۔ اور یہ نزول کوئی چوہی چھپے نہیں بلکہ اللہ تعالیٰ کے اذن سے ہوتا ہے۔ اللہ تعالیٰ کی رحمت اور فیاضیاں اُس شب میں اس قدر زوروں پر ہوتی ہیں کہ خود اُسے بھی بجلی معلوم ہوتی ہیں چنانچہ وہ جبرئیل اور ملائکہ کو حکم دیتا ہے کہ جاؤ تم بھی زمین پر جا کر دیکھو کہ میرے بندے میری یاد میں کیسے مصروف ہیں اور میں ان پر کیسی رحمتیں اور کیسے کیسے انعامات برسا رہا ہوں بلکہ تم چونکہ میری بارگاہ سے میرے بندوں کے پاس جا رہے ہو اس لیے تم بھی وہاں خالی ہاتھ نہ جاؤ بلکہ میری جانب سے میرے بندوں کے لیے سلامتی کا تحفہ لیکر جاؤ۔ چنانچہ اس شب میں ذاکرین و عابدین کے لیے سلامتی برستی ہے۔ ان کی عبادتیں بھی مقبول ہوتی

ہیں۔ اون کی دعائیں بھی مقبول ہو جاتی ہیں اور وہ خود بھی مقبول ہو جاتے ہیں اور یہ سب کچھ طلوع فجر تک تیار رہنا چاہیے۔

اللہ تعالیٰ نے یہ تو فرما دیا کہ قرآن ماہ رمضان میں نازل ہوا۔ دوسرے موقع پر یہ بھی فرما دیا کہ لیلتہ القدر میں نازل ہوا جس سے یہ نتیجہ نکالنا تو آسان ہو گیا کہ لیلتہ القدر یقیناً ماہ رمضان ہی میں واقع ہوتی ہے۔ مگر یہ نہ ارشاد فرمایا کہ رمضان کی کوئی شب لیلتہ القدر ہے۔ احادیث مجھ سے یہ پتا چلتا ہے کہ اس مبارک شب کو رمضان کے آخری دہے کی طاق شبوں میں مخفی رکھا گیا ہے۔ اس اخفا میں بھی بڑی مصالحت ہے۔ لیلتہ القدر کے اس طرح مخفی فرما دینے میں حق تعالیٰ کا یہ منشا ہے کہ اس شب کی تلاش میں لوگ کئی شب جاگیں۔ یہ اخفا گویا دعوت ہے متعدد شبوں میں جاگنے اور معروف عبادت رہنے کی۔ لیلتہ القدر میں بندوں پر اس قدر عظیم الشان اور اتنے عجیب و غریب قسم کا انعام ہوتا ہے کہ جیسا اوپر بیان کیا جا چکا ہے کہ جبریل علیہ السلام اور دوسرے فرشتوں کو حکم ہوتا ہے کہ وہ جا کر اس کی سیر کریں۔ فرشتے تو اپنی ملکوتی بعیرت سے اس سیر کا کافی طور پر لطف حاصل کر سکتے ہیں۔ مگر انسان جو کہ کثافت کا پتلا اور ماسولے اللہ میں جکڑا ہوا ہے اپنی کثافت جہانی اور غیر اللہ میں انہماک کی ساری کی اور مادی نظر کے غلبہ کی محسوس سے کہہ کر ان انعامات لطیفہ کا لطف حاصل کر سکتا ہے۔ کیونکہ تماشے کی بات ہوگی اگر فرشتے تو انسان پر نوازشات کی بارش کی سیر کریں اور خود انسان جس پر وہ بارش ہو رہی ہے نوازشات کے لطف اور اک سے محروم رہے۔ اس لیے ضرورت ہوئی کہ لیلتہ القدر کے وقوع کے چند روز قبل سے انسان میں وہ تغیرات روحانی پیدا کیے جائیں جن سے انسان کی ملکوتیت تیز ہو جائے۔ چنانچہ اسے حکم دیا جاتا ہے کہ وہ ماہ رمضان کا چاند دیکھتے ہی سال کے بارہ مہینوں میں صرف ایک مہینے کے لئے تولا لگے سے حتیٰ الوسع مشابہت پیدا کرے۔ اخلاق ذمیرہ سے معمول سے زیادہ اجتناب کرے۔ معصیت سے ہمیشہ سے زیادہ کن رہ کر کش رہے۔ جھوٹ نہ بولے

غیبت نہ کرے۔ ہر دلب سے پرہیز کرے۔ فضول اور بیہودہ چیزوں سے اجتناب کرے دلی کو ماسویٰ شہ سے ہٹائے۔ دن میں روزے رکے رات میں جاگے اور اللہ کو بہت یاد کرے۔ دن میں کلام الہی کی تلاوت اور رات میں اس کی سماعت سے اپنے قلب کو اللہ کے رنگ میں رنگے۔ توبہ و استغفار سے تزکیہ نفس پر زور دے۔ ماسوائے اللہ سے آنکھیں بند کر کے کلہ طیبہ کی کثرت اور حق تعالیٰ کے اسماء تنزیہی و تقدسی کے مراقبات سے عالم قدس سے اپنی مناسبت کو کئی دن پہلے سے بڑھانا شروع کرے اور لیلۃ القدر کو مختلف شبوں میں ٹوٹتا رہے تاکہ جب لیلۃ القدر آئے تو اس مبارک شب کی دلچسپیوں سے محفوظ ہونے کی اپنے میں صلاحیت پائے اور اللہ کے انعام کی قدر کر سکے اور اس سے فائدہ اٹھا سکے۔

انسان اللہ تعالیٰ کی عجیب و غریب صنعت کا تنہا نمونہ ہے۔ وہ جامع اعضاء ہے۔ اس میں علویت بھی ہے اور سفلیت بھی۔ وہ ملکوتیت اور بہمیت سے مرکب ہے۔ روح اور جسم کا مجموعہ ہے۔ اس کی ترقی کا دار مدار اس پر ہے کہ اس کی ہر صفت کو صحیح طور پر نشو و نما دی جائے۔ اس کے اجزاء ترکیبی کا ہر جز ترقی کرے۔ اور اس کے مختلف الخاصیت اجزاء میں ایک تناسب اور اعتدال قائم رہے۔ بدن انسانی عالم اجسام کی چیز ہے اور اپنے قیام کے لیے غذائے جسمانی اور دیگر ضروریات دنیوی کا محتاج ہے۔ روح عالم ملکوت کی چیز ہے اور اپنی ترقی اور سرسبزی کے لیے غذائے ملکوتی کی محتاج ہے جو لوگ ایک ہی جانب متوجہ رہتے ہیں اور دوسری جانب سے غفلت برتتے ہیں وہ انسانیت کا حق ادا کرنے سے قاصر رہتے ہیں اور حق تعالیٰ کی جانب سے جس خدمت پر اس دنیا میں مامور کئے گئے ہیں اس کے انجام دینے کی قدرت اپنے میں نہیں پاتے۔ اس لیے ان کی اس دنیا کی زندگی بھی ناکام زندگی ہوتی ہے۔ دنیا میں اگر دنیا کی بھانسنوں سے محفوظ رہنا ہر کس و ناکس کے لیے آسان بات نہیں۔ چنانچہ فطرت انسانی کی اس کمزوری



تقریباً اگر طیب حقیقی نے طب الہی میں سال کا بارہواں حصہ وہ اقل مدت قرار دیا ہے جس میں خواہشات نفسانی اور لذات جسمانی کی جانب فطرتاً مائل ہونے والا انسان کم از کم اس مدت میں یعنی سال میں ایک مہینہ تو روح کو اوس کی مطلوب اور مرغوب غذا پہنچانے میں نہمک رہے تاکہ حق انسانیت بھی کچھ پورا ہو اور بے جانوں ہی میں اس کا شمار نہ ہونے لگے۔ یاد رکھیے کہ قرآن اور وہ برکتیں جو بلیۃ القدر میں نازل ہوتی ہیں انسانوں ہی کے لئے مختص ہیں۔ جانوروں کے لیے ان میں کوئی حصہ نہیں۔

روح چونکہ عالم لطیف یعنی عالم ملکوت کی چیز ہے جب اس عالم کثیف یعنی دنیا میں آتی ہے تو بوجہ ملکوتیت کے اُس پر ایک حزن طاری ہوتا ہے اور اس خاصیت غم کا غلبہ روح پر موت کے وقت تک مسلط رہتا ہے۔ یہی سبب ہے جو انسان پر خوشی کا اثر بالعموم دیر پا نہیں ہوتا حالانکہ حزن و ملال کے آثار اُس پر نسبتاً دیر تک قائم رہتے ہیں اور اُس سے خسروہ اور شکستہ خاطر رکھتے ہیں۔ چنانچہ روح کو اس دنیا میں جس قدر خواہشات دنیا سے پاک کیا جائیگا اسی قدر ملکوتیت کی شگفتگی اُس میں ترقی کرے گی۔ اور انسان جس اہل کا ذرہ ہے اوس اہل کے ساتھ تعلق میں زیادتی محسوس کرے گی۔ بخلاف اس کے طلب دنیا اور خواہشات نفس کے پورا کرنے میں جو شخص جس قدر زیادہ اہمک رکھیگا وہ اسی قدر زیادہ اپنی روح پر بار غم محسوس کرے گا۔ خواہشات دنیا سے نئے تعلق پیدا کرنے اور مقصیبات بشری کو روکنے کی مشق ہم پہنچانے کے لیے جملہ اقسام عبادات میں روزہ موثر ترین عبادت ہے۔ روزہ میں موت کی چاشنی کا لطف آ جاتا ہے موت کے بعد انسان کو ترک لذات پر مجبور ہونا پڑے گا۔ خواہشات نفس کے پورا کرنے پر اوسے قدرت نہ ہوگی۔ روزہ میں باوجود قدرت و اختیار کے برقرار رہنے کے انسان اپنی خوشی سے ترک و اجتناب اپنے اوپر نافذ کر کے عالم بالا سے ایک مناسبت پیدا کرتا ہے اور صمدیت کی انوکھی صفات سے کچھ عرصہ کے لیے موصوف ہو کر حق سبحانہ تعالیٰ کے آثار کا اپنے میں مشاہدہ کرتا ہے۔ بشری خواہشوں سے جدا ہوتا ہے۔

اور خدا کی ذات کی حقیقتوں تک پہنچنے کے لیے اپنے میں ایک جنبش پاتا ہے۔

روزہ انسان کو اوس کی اگلی پچھلی حالت کے متعلق بھی نشان دہی کرتا رہتا ہے جسم میں آنے سے قبل روح میں کسی قسم کی خواہش نہ تھی۔ جسم سے نکل جانے کے بعد بھی اُس میں کوئی خواہش نہ رہیگی۔ جسم میں اگر البتہ اُسے خواہشات کی چاٹ پڑ جاتی ہے جب وہ جسم سے نکلتی ہے تو ہمیشگی جسم کے زمانہ میں جن خواہشات کی وہ عادی ہو چکی ہے اُن کے اثرات اُس میں پھر عرصہ تک باقی رہتے ہیں جو اُس وقت روح کے لیے نہایت درجہ تکلیف دہ ثابت ہوتے ہیں۔ روزہ میں چونکہ خواہشات کو عارضی طور پر روکا جاتا ہے اس بات پر غور کرنے کا موقع ملتا ہے کہ ہم کسی زمانہ میں ایسے تھے کہ کسی قسم کی خواہش نہ رکھتے تھے اور کسی زمانہ میں ایسے ہو جائیں گے کہ کسی خواہش کی فروخت ہی نہ رہیگی۔ ان امور پر غور کرنے سے خواہشات کی نئے وقتی اور ان کا تکلیف دہ ہونا آشکارا ہو جاتا ہے۔

روزہ ایک روحانی مسہل ہے۔ ایک باطنی غسل ہے جو سال بھر کی بے اعتدالیوں کے مضر اثرات کو زائل کر دیتا ہے اور انسان کو کثافت آمیز ناسوتیوں کی صف سے نکال کر تھوڑی دیر کے لیے ملکوتیوں کی صف میں شامل کر دیتا ہے۔ روزہ کی حالت میں بندہ کو فرشتوں سے ایک مائلیت پیدا ہو جاتی ہے۔ فرشتے کچھ کھاتے نہیں۔ پیتے نہیں۔ ہر وقت خدا کی عبادت اور فرماں برداری میں مہمک رہتے ہیں۔ روزہ کی حالت میں بندہ بھی کچھ کھاتا پیتا نہیں اور خدا ہی کی عبادت میں مصروف رہتا ہے۔ اس بات کو یاد رکھنا چاہیے کہ صرف کھانے پینے کا ترک کر دینا اور خدا کی عبادت میں مشغول نہ ہونا روزہ کے حقیقی مفاد سے انسان کو محروم رکھتا ہے۔ غیر اللہ میں انہماک اور کذب و غیبت اور لہو و لعب اور دیگر بیہودگیوں میں مبتلا رہنا گویا روزہ کے ساتھ تسخر کرنا ہے۔ ایسا بے ثمر روزہ رکھنا حقیقتاً روزہ نہیں ہے بلکہ فاقہ ہے۔ خواجہ فرید الدین

علاؤ فرماتے ہیں :-

روزہ حفظ دل است از خطرات  
بعد ازاں از مشاہدہ اقطار

روزہ کے روحانی اور حقیقی فوائد کے متعلق تو اشارات مند ربہ بالا میں کسی نہ کسی حد تک روشنی ڈال دی گئی ہے مگر آج کی محبت بر خاست ہونے سے قبل میں دو دو باتیں اُن حضرات سے بھی کر لینا چاہتا ہوں جو نئی روشنی کے دلدادہ اور تحقیقات جدید پر فریفتہ ہیں اور اسلام کی ہر بات کو اپنی ہی عینک سے دیکھنے اور دکھانے کی کوشش میں رہتے ہیں۔ یہ دنیا ہی عشاق کا اکھاڑ ہے۔ یہاں ہر شخص کسی نہ کسی لیلیٰ کا متوالا ہے جو لیلے احبم پر عاشق ہیں اُو نہیں آج کل کی ہند ب زبان میں پائیکس کا مجنون کہا جا سکتا ہے۔ کیونکہ اس زمانہ کے پائیکس کو صرف جسم ہی سے سروکار ہے۔ پولیشیل لیلیٰ کے دیوانے ہر چیز کو اپنی ہی عینک سے دیکھتے ہیں۔ مہینے ہی مطلوب تک رسائی کا اُسے ذریعہ سمجھتے ہیں اور اس سے تجاوز کرنا اپنی مصلحت کے خلاف خیال کرتے ہیں۔ ہر مفید چیز میں اُن کی نظر پولیشیل یا جسمانی مفاد ہی میں اُبک کر رہ جاتی ہے اور ہر مضر چیز میں اُو نہیں صرف پولیشیل یا جسمانی مضر ہی کھنکھاتی رہتی ہے۔ نماز میں اُن کے نزدیک صرف یہی خوبی ہے کہ اس کی بدولت محلہ کے مسلمان دن میں پانچ بار اکٹھے ہو جاتے ہیں جس سے اُنہیں تبادلہ خیالات اور قومی معاملات میں مشاورت اور مشارکت کا بہت اچھا موقعہ ملتا آسکتا ہے۔ جمعہ کی نماز کے طفیل شہر کے مسلمانوں کی ہفتہ وار کانفرنس ہو جاتی ہے جس میں ان کے موقعوں پر گرد و نواح کے موانع کے مسلمان بھی کانفرنس میں آکر شامل ہو جاتے ہیں۔ زکوٰۃ سے پہلک یا قومی فنڈ کو تعویث پہنچتی ہے۔ حج کا فلسفہ اُن کے نزدیک بس اسی قدر ہے کہ تمام دنیا کے مسلمانوں کی ایک عظیم مساعیہ سالانہ کانفرنس منعقد ہو جاتی ہے جس میں ملکی اور قومی مصلحت کی گتھیاں مشورہ باہمی سے سلجھانے کا نہایت اچھا

موقع ہے۔ روزہ سے اونہیں اس لیے اتفاق ہے کہ اُس کے ذریعہ اُن کی صحت جسمانی کو فائدہ پہنچتا ہے جو کوئی تکلیف کا ذاتی احساس لوگوں میں پیدا ہوتا ہے، اور کسی آٹے وقت ضرورت پیش آجائے تو بھوک پیاس کی حالت میں بھی قوی معاو کے امور میں علی حصہ لینے کی عوام کو مشق بہم پہنچتی رہتی ہے مگر وہ یہ کہیں کہ مغلہ مگر بڑے بڑے فوائد کے بھی ایک فائدہ ہے جو جسم سے متعلق ہے تو یہیں اُن کی بات کے مان لینے میں ممکن ہے کہ کوئی غدر نہ ہو۔ لیکن جب وہ اپنی ہی سیلا کے گرد لوات کیے جاتے ہیں اور دیگر اہم تر مصطلحات کی نفی کر کے ان ارکان مذہبی کی صرف پوٹھیل مصطلحات ہی کے پیش کرنے پر اکتفا کرتے ہیں اور اپنی ہی بات پر اُسے رہتے ہیں تو ہم یہ کہنے پر مجبور ہوتے ہیں کہ

فکر ہر کس بہت درہمت اوست

وہ بیچارے اپنی حد بھر سے آگے بڑھنے سے مجبور ہیں۔ اُن کی سیلا کا اون پر پورا تسلط ہو گیا اور دنیا کی ہر چیز اونہیں صرف ان کی سیلا ہی کی جانب رہنمائی کرتی دکھائی دیتی ہے۔ چادر کے کونے میں موتی باندھ کر ایک گنوار سے پوچھا گیا کہ بتاؤ اس چادر میں کیا بندھا ہے؟ اُس نے ٹول کر جواب دیا کہ چنے بندھے ہیں۔ وہ گنوار بیچارہ اس جواب پر مجبور تھا۔ اُس کی نگاہ چنوں سے آگے جا رہی نہ سکتی تھی۔ موتیوں کا وجود اس کے نزدیک عدم ہے۔

## اعتذار

میری ہمارا مزاج کا سلسلہ پوری طرح ختم بھی نہ ہونے پایا تھا کہ یکایک ایک فیض کار کے نقصان سے ہماری حالات پیدا کر دئے جسے ترجمان القرآن کی زندگی خطرے میں ڈر گئی اور اس ناخوشگوار قضیہ نے پورا ایک ہفتہ ضائع کر دیا اسی وجہ سے یہ پرچہ بہت تاخیر کے ساتھ شائع ہوا ہے۔ یہیں شکریہ ادا ہو چکا اگر ناظرین کو ہم اس عذر کو قبول فرمائیں گے۔ الحمد للہ کہ اب خطرات دور ہو گئے ہیں اور پرچہ محفوظ ہو چکا ہے

ابو وحید

# سعد و نحس

از

مولانا عبد اللہ العماوی

(۱)

کلام عرب میں "سعد" سے عین و برکت اور "نحس" سے اُس کا جانب مقابل مراد تیتے ہیں اسی طرح "نحوست" کی تفسیر "سودت" ہے "سعادت" نہیں ہے، محاورہ میں "سعادت" کے مخالف "شقاوت" ہے، سعادت کے ساتھ نحوست نہ کہیں گے، سودت کہیں گے۔

"سعد" اُس پانی کو بھی کہتے ہیں جو آبِ پاشی کے وقت نالیوں کے باہر بہنے لگتا، جاہلیت میں اس کا آبیانہ بھی دینا پڑتا تھا اسلام نے ممانعت کر دی، حدیث میں ہے:-

كُنَّا نَكْرِي الْأَرْضَ بِهَا عَلَى السَّوَاقِ وَمَا سَعِدَ مِنَ الْمَاءِ فِيهَا فَتَنَاهَا نَارُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ ذَلِكَ -

ایک طریقہ سعد کرنے کا بھی تھا جسے "اسعاد" کہتے تھے، کوئی مرچا تا تو گھر والیوں کے ساتھ نوحہ کرنے کے لیے ہمسائیاں آتیں اور عین میں شریک ہو جاتیں، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو بھی منع فرمایا کہ لَا اسعَادُوا عُمْرِي فِي الْاسْلَامِ

دس کو اکب قریب ہی میں جنہیں "سعد" کہتے تھے۔

"سعد" کے ایک معنی کلام اللہ میں بھی ہیں:- وَآمَّا الَّذِينَ سَعِدُوا - الا یہ یعنی وہ لوگ

جو سعد ہوئے، مطلب یہ ہے کہ توفیقِ الہی نے جن کی اعانت کی۔

”نخس“ کے معنی بھی ملاحظہ ہوں۔

کسی اچھی چیز کا کسی پر بُرا اثر پڑنا تو اس کو ”نخس“ کہتے۔

ابْلَغْ جِذَا مَا وَلَحْنَا اَنْ اِخْتَلَهُمْ

طَيِّبًا وَجَبْرَاءَ قَوْمٌ نَصَرَهُمْ نَخْسٌ

گرو وغبار پر بھی نخس کا اطلاق ہوتا۔

اِذَا هَاجَ نَخْسٌ ذَوَعْنَانِيْنِ وَالْقَت

سَبَارِيْتُ اَغْفَالِيْ بِهَا اَلَالٌ يَمْضَعُ

”تندوینز ہوا بھی“ نخس“ تھی

وَفِي شَمُوْلٍ عُرِضْتُ لِنَخْسٍ

شدید سردی کا نام بھی ”نخس“ تھا

كَأَنَّ مَسْدَامَةً عُرِضَتْ لِنَخْسٍ

يَحِيلُ شَفِيفُهَا الْمَاءُ الزَّلَالَا

۲

جن بے عقلی کی باتوں کو وقتاً فوقتاً مذاہب کے دامن میں پناہ ملتی رہی ہے اور دوست نانا

و دشمنوں کی عنایت سے اسلامی شائستگی پر حملہ کرنے کے لیے جو اسلحہ فراہم کیے گئے۔ انہیں میں سعد و نخس کا

ایک مثال بھی ہے۔ شریف گھرانوں میں سعد و نخس کا جس قدر لحاظ ہوتا ہے اور عورتیں اور اُن کے ماتحت مرد

جس طرح اس مضابطہ کی پابندی فرض سمجھتے ہیں وہ کوئی ایسی معمولی بات نہیں ہے جس کے نتائج نظردار ہو سکیں

شادی کے لیے سہ لگن کی تلاش ہوتی ہے۔ نیک گھڑی دیکھی جاتی ہے۔ زانچہ ولادت (جنم پترا) کے

حساب سے دو لہا دو لہن کے مزاج کے موافق پنڈت جی پر بھی ساعت بجاتے ہیں جناب قہار و کعبہ

ایام سعد و محس کی گھڑیاں اور تاریخیں ملاحظہ فرماتے ہیں۔ دیکھنا کہیں قمر و عقرب نہ جو ورنہ غضب کیا آجائے گا۔ سفر میں کلنا ہو تو سمت سفر کی اچھی طرح تحقیق کرو۔ راستے میں رجال الغیب تو نہیں پڑتے۔ اگنی اور نیرت اور باربٹ کے گشتے دیکھ لینے چاہئیں۔ راہ میں کسی جگہ پا تراب رکھو اور دو۔ پھر دوسرے دن سفر کو مکمل کرنے کے لیے بنوانے۔ بچہ کا دودھ چھڑانے حقیقتہً کرنے۔ مکتب میں بٹانے مکان کی نیوٹوالے۔ شادی بیاہ بختی۔ غرض کہ دنیا کا کوئی ایسا کام دھندلا نہیں ہے جس میں کسی قسم کی اہمیت ہو اور پھر اس کے لیے دن۔ تاریخ۔ گھڑی نہ دیکھی جائے اور سعد و محس کی تحقیق نہ ہو۔ یہ رواج اس قدر عام ہے۔ کہ خبریوں میں اس کے لیے خاص حد و دلیں ہوتی ہیں اور وہی تقویمیں نامی و غلی بھی جاتی ہیں جن میں سال بھر کے پختہ اور لگن کا پورا پورا احساب ہو۔ ناممکن ہے کہ قمر و عقرب یا چاند گرہن اور سورج گرہن میں کوئی تقریب ہونے پائے۔ ہالی کا دن بارہ دہائی کو مٹ) نمایاں ہوا اور گھروں میں غصت کی جھاڑو پھیر گئی۔ ملک بھر میں ٹڈ کے مارے تمام تقریبیں بند ہو گئیں کہ نہ معلوم کیا غصت پھیلے اور دم و آرتارے کی شوی کیا۔ روزہ نہ دکھائے۔ ادبیات کے ذریعہ سے ان خیالات کی توسیع میں اور سب مدد ملی اور گو پہلے یہ باتیں محض ایک انوکھی بات سمجھ کر نظر نہ ہوتی تھیں مگر حقیقی اسلامی تعلیم کی روشنی جس قدر کم ہوتی گئی اور تاریکی میں اضافہ ہوتا رہا۔ اُسی قدر عام رائے میں یہ توہمات راسخ ہوتے گئے اور اب تو بالکل خال ہے کہ محس و تاریخ میں کوئی نیک تقریب ہو سکے یہ باتیں عام عقائد میں داخل ہو گئی ہیں اور اگر جزو اسلام نہیں تو اسلامی رسم و رواج کے ایک نہایت طاقتور جز ہونے میں تو کوئی کلام ہی نہیں ہو سکتا۔

ان توہمات کے ثبوت میں حسب ذیل دلائل پیش کئے جاتے ہیں :-

(الف) خود قرآن میں سعد و محس کا تذکرہ ہے۔

(ب) حدیثیں غصت کی قائل ہیں۔

(ج) مذہبی روایتیں بعض دنوں کے اچھے بُرے ہونے کے حق میں ہیں۔

(د) سعادت و خوشی کی دائمیت پر مسلمانوں کا عام اجماع ہے اور اس عقیدہ کی تاریخ صدیوں  
تجاوز ہے۔ میرزا قاسم بک کہتے ہیں:-

زخاں گوشتہ ابروئے یاری ترسم      ازیں ستارہ و نہالہ دارے ترسم  
لسان الغیب خواہر حافظ شیرازی فرماتے ہیں:-

دی درمیان زلف بدیم رخ نگار      برہیائے کہ ابر محیط سر شود  
گفتم کہ ابتدا کنم از بوسہ گفت و      بگزارتا کہ ماہ ز عقرب بدر شود  
امام رازی جو علوم اسلام کے نامور علامہ اور ممتاز ترین مفسر تھے۔ سورہ عم فصلت کے  
پندرہویں آیت کی تفسیر میں لکھتے ہیں:-

استدلال الاحکامیون من النجمین      ستارہ شناسوں میں جو لوگ علم احکام کے عالم ہیں، آیت  
بہذہ الایۃ علی ان بعض الايام قد یكون      فَاسْتَلْنَا عَلَيْهِمْ رَجَاءً وَوَعَدْنَاهُ اِيَّاهُمْ نَجْصًا  
نَحْصًا وَبَعْضُهَا قَدْ يَكُونُ سَعْدًا وَقَالُوا      اس امر پر استدلال کرتے ہیں کہ بعض دن کبھی سعد اور کبھی  
هَذِهِ الْاٰیۃ صَرِيحَةٌ فِي هَذَا الْمَعْنٰی      ہیں کبھی نحس، ان کا قول ہے کہ یہ مطلب اس آیت کے  
اجاب المتكلمون بان قالوا: "ایام نحس"      ساتھ ملے ہوئے ہیں۔ تب تکلیف اس کا یہ جواب دیتے ہیں کہ  
ای ذوات غبار و ثواب ثاقول لا یکاد      نحس دن سے گرو غبار کے دن ہمارے نہیں ہیں غبار کا رُعب  
ببصر فیہ ویتصرف۔ وایضا قالوا معنی      تھی کہ نہ دیکھ سکتے تھے اور نہ کام کر سکتے تھے۔ یہ بھی کہتے  
کون هذه الایۃ نحسات ان الله      ہیں کہ ان دنوں کے نحس ہونا کیا یہ مطلب ہے کہ اللہ تعالیٰ  
اهلکم فیہا۔      قوم عاود و ثمود کو انہیں دنوں میں ہلاک کیا تھا۔

اے اہل کایہ وہ لوگ جو تیاروں کی رفتار و اثر کے رو سے عالم میں تغیرات کی پیشین گوئی کیا کرتے ہیں جنہیں کی  
اصلاح میں اس فن کا نام "فن احکام" یا "علم احکام" ہے۔



احباب المستدل الاول بان النقصات  
فی وضع اللغة هي المشؤمات لا ت  
النقص يقابلہ السعد والکد يقابلہ  
القصاص. واجاب عن السؤال الثاني  
ان الله تعالى اخبر عن ايقاع ذلك  
العذاب في تلك الايام النقصات  
فوجب ان يكون كون تلك الايام  
مخسة مغايرة لذلك العذاب الذي  
وقع فيها له.

جن لوگوں نے پہلا استدلال کیا تھا وہ اسکا جواب تو یہ کہ  
لغت میں نقص کا لفظ شوم دشمنوں کے لیے وضع ہوا ہے  
اس لیے کہ نقص کے مقابلہ میں سعادت و کد و رست کے مقابلہ  
میں مصفا کا استعمال ہوا کرتا ہے۔ دوسرا سوال یہ جواب میں  
یہ کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے فرمودی کہ عذاباً نہیں نقص  
دنوں میں واقع ہوا تھا۔ لہذا ضرور کوئی نواقص میں اس  
عذاب اگر وہ غبار کے علاوہ ہو جو ان دنوں میں واقع ہوا  
اور جس سے عادی و ثمود کی قومیں جن کا آیت میں  
تذکرہ ہے ہلاک ہوئی تھیں لے

ایک دوسرے مقام پر خاص خاص اوقات کے سعادت و بابرکت ہونے کی دلیل دیتے ہوئے  
فرماتے ہیں :-

لا یبعد من الفاعل المختار تخصيص وقت  
معین باحداث العالم فيه  
دون ما قبله وما بعده - فان بطل  
هذا الاصل فقد بطل حدوث  
العالم وبطل الفاعل المختار وحينئذ لا  
يكون للغرض في تفسير القرآن فائدة  
وان صح هذا الاصل فقد زال ما ذكرتم

خدا جو اپنے کاموں میں ہر طرح سے مصلحت اختیار فرماتا ہے  
کیا بعید ہو کہ عالم کو کسی وقت میں پیدا کرے۔ یا وہ اس وقت کو جس  
اس کے کہ قبل بعد کا لحاظ ہو۔ خاص مائے یہ اصل اصول  
ہی اگر غلط ٹھہرے تو عالم کا پیدا ہونا بھی غلط ہو جائیگا اور اصل  
مختار اللہ تعالیٰ کا ثبوت بھی غلط ٹھہر جائیگا۔ یہی اصل مصلحت  
قرآن کی تفسیر میں غرض و غرض کرنا بیجا مذہب ہے۔ اور اگر یہ  
اصل اصول صحیح آتا تو تم نے جو اعتراض کیا ہو اسکا رد

بہ تفسیر کبیر۔ جلد ۲ صفحہ ۲۴۳ و ۲۴۴ :-

من السؤال - فهذا هو الجواب للعقد  
والناس قالوا لا يبعد ان يحضر الله تعالى  
بعض الاوقات جزئيا تشريف  
حتى يصير ذلك داعيا للمكلف الى  
الاقدام على الطاعات في ذلك الوقت  
ولهذا السبب بين الله تعالى اخفاه  
في الاوقات وما عينه لانه اذا لم  
يكن مقينا جواز المكلف في كل وقت  
معين ان يكون هو ذلك الوقت  
الشريف فيصير ذلك حاملا له  
على المواظبة على الطاعات في كل  
الاقوات - واذا وقفت على هذا  
الحرف ظهر عندك ان الزمان و  
المكان انما اذا بالتشريفات الزائدة  
تبع الشرف الانسان فهو الاصل  
وكل ما سواه فهو تبع له له

ہو گیا۔ یہی جواب قابلِ امتنا ہے۔  
نلا وہ ہیں لوگ یہ بھی کہتے ہیں کہ ہمیں اگر اللہ تعالیٰ  
کسی وقت کو زیادہ درگوشی کے ساتھ مخصوص کرے  
کیا اس خاص وقت میں لوگوں کے لئے عبادت کر لیا  
محکم ہو گا کہ یہی سبب ہے کہ تمام وقتوں میں رکت  
والی بات (شب قدر) کے وقت کو اللہ تعالیٰ نے  
چھپا رکھا ہے اور اس کی تعیین نہیں کی ہے۔ کیوں کہ  
اگر وقت معین نہ ہو گا تو جائز ہے کہ ہر ایک وقت میں  
کی نسبت لوگ سمجھیں کہ یہ وہی شریف و معبود وقت ہے  
اور اس بنا پر وقت عبادت کر لیں کی تحریک پیدا کر لیں  
اس مطلب سے واقف ہونے کے بعد تم پر اس کی حقیقت  
کھلیگی کہ بعض انسان کے شرفک ضمن میں ان لوگوں میں شرافت  
وسعادت کی بنیاد ہی میں کامیاب ہوئے ہیں۔  
اہل انسان ہی ہے۔ اس کے علاوہ جتنی چیزیں  
ہیں سب کی سب انسان کی تابع اور اسی کے  
لیے ہیں لے

اس مسئلہ کو منع کرنے سے پیشتر ان آیتوں کو بھی سن لینا چاہیے جن سے سعد و محسن کا معنی

لے تفسیر کبریٰ طہ، صفہ، ۱۶۱۔ مسلمانوں کو لام صاحب کا یہ اصول یاد رکھنا چاہیے کہ سعد و محسن کا معنی اہل میں  
انسان ہی ہے اور اسی کی وجہ سے دوسری چیزیں بھی سعد و محسن سے منسوب ہوتی ہیں +

پیدا کیا جاتا ہے۔ سورہ عم السجدہ میں ہے:-

فَإِنَّ أَعْرَضُوا فَعَلَ أَتَدْرِكُكُمْ

مَآعِقَهُ مِثْلَ مَآعِقَةِ مَا

وَتَحْمُودٍ إِذْ جَاءَ تَهُمُ الرُّسُلُ

مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ

أَلَا تَتَّبِعُونَ مَا آتَا اللَّهُ قَالُوا

شَاءَ رَبُّنَا لَا نَزَلَ مَلَائِكَةٌ

فَنُتَابِعُهَا إِنَّا نَرَى سُلْطَانَهُ

عَافِرُونَ - فَآمَّا عَادُ

فَنَسْتَكْبِرُوا فِي الْأَرْضِ

بَغْيَ الْحَقِّ وَقَالُوا مَنْ أَشَدُّ

مِثْقَالَهُ؟ أَوَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَهُمْ هُوَ أَشَدُّ

مِنْهُمْ قُوَّةً؟ وَكَانُوا بآيَاتِنَا

يَجْحَدُونَ - فَآمَّا سُلْطَانَهُ عَلَيْهِمُ

رِجَالًا صَرَصَرًا فِي آيَاتِهِ

يَحْسَبُ لِقَدِّ يَتَقَهُمْ عَذَابُ

الْخُسْرِ فِي الْخُسَاةِ الدُّنْيَا

وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَخْزَى

پس اگر دیکھانے پر بھی، سترابی کریں تو دے

ہے بغیر تم ان سے کہہ دو کہ جیسی کڑک عادیوں پر

ہوئی تھی اسی طرح کی کڑک سے میں تم کو ڈرتا ہوں

کہ ان کے پاس دہی، ان کے آگے سے اور

ان کے پیچھے سے (یعنی کثرت سے) پیغمبر آئے

(اوپر پیغمبروں نے ان کو کھایا) کھدا کے سوا کسی کی

عبادت نہ کرو وہ لگے کہنے اگر ہمارے پروردگار کو

(پیغمبروں کا بھیجنا) منظور ہوتا تو (داسان سے)

فرشتے آتا تا غرض جو (دین) دیکر تم لوگ بھیج گئے

ہو تم تو اس کو مانتے نہیں۔ (سورہ جو قیلہ) عادیوں کے

لوگ تھے لگے ناحق تکبر کرنے اور بولے کہل بوتے ہیں

ہم سے بڑھ کر اور کون؟ کیا ان کو اتحاد سوچا کہ جس اللہ

نے ان کو پیدا کیا وہ بل بوتے میں ان سے کہیں بڑھ کر

ہے۔ غرض وہ لوگ ہماری نشانیوں سے انکار کرتے ہی

رہے تو پہنچے (دہی) غصہ کے دنوں میں ان پر بڑھے

زور کی آندھی چلائی تاکہ دنیا کی زندگی میں ان کو

کے عذاب کا مزہ چکھائیں اور آخرت کا عذاب ڈاکو

دنیا کے عذاب سے کہیں، زیادہ رسوا کرنے والا ہو گا



قال ابن زید فی قوله "ایام نحر" ایام نحر یعنی ایام نحر  
 قال الفس الشرا سئل علیہم ریح  
 شرا لیس فیہا من الخبیث شیء عن  
 حمید قال الضحاک یقول فی  
 "ایام نحر" قال شداد

حضرت ابن زید: "ایام نحر" نحر یعنی  
 تفسیر میں آتے ہیں کہ نحر شہدائی کو کہتے ہیں لیکن کہ تم  
 عاویہ پر ایسی بری ہوا کا طوفان آیا تھا جس میں کچھ بھی  
 نہ تھی بعد کہتے ہیں کہ نحر نحر: "ایام نحر" کی تفسیر  
 میں کہتے ہوئے ناکہ وہ نحر نحر یعنی سخت دن تھے۔

(۵)

کچھ حدیثیں ایسی بھی ہیں جن میں نحر کے معنی شوم اور خوشی کے لیے گئے ہیں اور خود  
 علامہ ابن جریر بھی اسی کے قائل ہیں لیکن ساتھ وہ بھی کہتے ہیں کہ ۱۔  
 قوله: "فی یوم نحر" مستمر "یقول فی  
 یوم شہد شوم لعمرو  
 نحر دن سے وہ دن مراد ہے جو قوم عاویہ کے لیے  
 برا اور نحر تھا۔

حدیثوں میں بھی یہی معنوں ہے مثلاً  
 عن قتادة فی: "ایام نحر" ایام  
 والله كانت مشؤمات علی القوم من  
 السدح فی: "ایام نحر" است  
 قال ایام مشؤمات علیہم  
 ایام نحر (نحر دنوں) کی تفسیر میں قتادہ  
 روایت ہے کہ خدا کی قسم وہ دن عاویہ کی نحر تھے  
 سدی ایام نحر کی تفسیر میں کہتے ہیں کہ وہ دن  
 قوم عاویہ نحر تھے۔

۱۔ تفسیر ابن جریر۔ جلد ۲۳۔ صفحہ ۶۰۔

۲۔ تفسیر ابن جریر۔ جلد ۲۴۔ صفحہ ۵۲۔

۳۔ تفسیر ابن جریر۔ جلد ۲۳۔ صفحہ ۶۰۔

یہ حدیثیں تین خاص باتیں بتا رہی ہیں :-

(الف) نحوست کے وہ معنی جو آج کل مشہور و معروف ہیں قرآن کریم میں کہیں بھی مستعمل نہیں ہوئے۔

(ب) صحابہؓ و تابعینؒ کسی دن کی نحوست کے قائل نہ تھے۔

(ج) نحوست کا مفہوم اس زمانہ میں صرف اس قدر تھا کہ اگر کسی شخص یا قوم پر کبھی مصیبت و بلا نازل ہوتی تو اس مصیبت و ابتلا کی وجہ سے وہ دن مخصوص طور پر اس قوم کے لیے مخوس دن مانا جاتا تھا۔ یہ مطلب نہ تھا کہ عام طور پر اس دن میں نحوست آگئی۔ دنیا بھر کے لیے وہ دن مخوس ہو گیا یا اس دن کے بعد بھی اسی نحوست و مصیبت کی مناسبت سے جب جب وہ دن آئے گا ہمیشہ مخوس سمجھا جائیگا۔ ان باتوں کا نام و نشان تک نہیں ملتا اسلام ان کا مؤید ہے نیز رگن اسلام ان کے قائل تھے اور نہ اہل عرب کے رسم و رواج ہی سے ان کی تائید ہوتی ہے۔ یہ باتیں اس وقت کی ہیں جب اسلامی تمدن کمزور ہو چلا تھا اور فطرۃ اللہ التي فطر الناس علیہا۔ (اسلام خدا کی فطرت ہے جس پر اس نے لوگوں کو پیدا کیا ہے) کی سادگی پر عجمیت کا رنگ روپ چڑھ چلا تھا۔ یہی وجہ ہے کہ چھٹی صدی ہجری سے پہلے کی کتابوں میں موجود وہ توہمات کے مطابق سعد و محس کا کہیں تذکرہ تک نہیں ملتا۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے تعلیمات اس باب میں کیا ہیں؟ یہ مسئلہ کسی قدر شریع طلب ہے بے شبہہ کچھ لوگ ایسے بھی تھے جن کو حدیث نبوی کے الفاظ پر غور نہ کرنے کی وجہ سے غلط فہمی ہوئی تھی مگر یہ غلطی زیادہ دیر تک نہیں رہنے پائی اور انہیں دنوں میں اس کی تصحیح ہو گئی۔ حدیث کے الفاظ یہ ہیں :-

عن عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما قال سمعت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یقول ان نحوست ثلث: یوم یولد فیہ النبی و یوم یموت فیہ و یوم یموت فیہ النبی و یوم یموت فیہ النبی و یوم یموت فیہ النبی۔

النبي صلى الله عليه وسلم يقول      رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ کہتے ہوئے  
 "انما الشؤم في ثلاثة في الفرس      سنا کہ: "نخست محض تین چیزوں میں ہے۔  
 وللرأة والدار"      گھوڑے میں۔ عورت میں۔ اور گھر میں۔"

علامہ معنی اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں کہ: "تمام محققین کا اتفاق ہے کہ جہد جاہلیت  
 میں لوگ اس امر کے متفقہ تھے کہ گھوڑے میں، عورت میں اور گھر میں نخست ہوا کرتی ہے۔ رسول اللہ  
 صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی انہیں کے اعتقاد کو بیان کیا ہے۔ یہ مطلب نہیں ہے کہ مسلمانوں کو بھی ان  
 چیزوں کی نخست کا قائل رہنا چاہیے۔ حضرت عائشہ صدیقہ (رضی اللہ عنہا) نخست اور بد شگون کی  
 مطلق قائل نہ تھیں۔ جاہلیت میں شوال کا مہینا شادی بیاہ کے لیے نحوس سمجھا جاتا تھا۔ اسی لیے مدینہ  
 مبارکہ کی عورتوں میں یہ وہم سمایا ہوا تھا کہ شوال میں اگر زفاف ہوا تو شوہر کی طرف سے بیوی کو نحوسیب  
 نہ ہوگی۔ حضرت عائشہؓ سے اس کا تذکرہ آیا تو آپ نے عورتوں سے مخاطب ہو کر فرمایا کہ:-

ثم اتزوجني رسول الله صلى الله عليه      رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے شوال  
 وسلم اتلا في شوال ولا بني آلا في      ہی میں بیاہا اور شوال ہی میں زفاف کیا۔ بتاؤ  
 شوال فمعت كان اخلي متي عنده؟ و      مجھ سے زیادہ آپ کے ہاں کس کی قدر تھی؟  
 كان يستحب ان يدخل علي نسائه      آپ تو شوال میں اپنی بیویوں کے پاس آنا  
 في شوال      مستحب جانتے تھے۔"

اسی طرح ایک دوسرے موقع پر معلوم ہوا کہ نخست اور بد شگون کی تائید میں ایک صاحب  
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ایک حدیث روایت کر رہے ہیں۔ آپ اس پر سخت ناخوش  
 ہوئے اور روایت کی تصحیح کر دی۔ امام طحاوی فرماتے ہیں:-

لہ معنی (رحمۃ القاری - لمع تسلیفہ) جلد ۱ صفحہ ۶۰۱:۶

عن ابن مسعود قال دخل رجلان من  
بنی عامر بن حارثۃ فاحبوا احا ان ابا  
ہریرۃ یحدث عن النبی صلی اللہ علیہ و  
صلی اللہ علیہ وسلم فی الدار و  
المراۃ فالغریس فغضبت وقالت و  
الذی یقول القرآن علی محمد صلی اللہ علیہ  
وسلمہا قال ہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلمہ فقط انما قال ان اهل الجاہلیۃ  
کانوا یطیعون من ذلک لہ

ابو حسان سے روایت ہے کہ کعبہ بنی عامر کے  
دو شخصوں نے حضرت عائشہؓ کے پاس حاضر ہو کر  
خبر دی کہ ابو ہریرہؓ رسول اللہ صلی اللہ علیہ و  
صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کر رہے ہیں کہ ”بہشگونی کرمہ  
اور عورت میں اور گھوڑے میں ہوتی ہے“  
آپ نے غور فرمایا اور کہا ”قسم ہے اُس خدا  
کی جس نے محمدؐ علیہ الصلوٰۃ والسلام پر قرآن  
نازل کیا۔ آنحضرتؐ نے یہ سب نہیں فرمایا تھا۔ آپؐ  
تو خطبہ بیان کیا تھا کہ ”جاہلیت میں لوگ اپنے  
بیڑوں سے بہشگونی لیا کرتے تھے لہ

اس نصرت کے بعد کیا کسی تحقیق پسند و منصف مزاج کو یہ کہنے کا حق حاصل ہے کہ  
مذہبی روایتیں محدثین کی جانبدار ہیں۔ یا اسلامی تعلیمات سے اس عقیدہ کی تائید ہوتی ہے  
یا عوام کے توہمات اور شاعروں کے غفرو غفوات و تخیلات کا اس پر کوئی اثر پڑ سکتا ہے؟ خدا کس  
وقت کو اگر چاہے تو ممکن ہے برکت عطا فرمائے یا محسوس کر دے۔ لیکن اس امر کا کیا ثبوت ہے  
کہ اس نے ایسا کیا اور یہ امکان وقوع کے دھرم میں آگیا۔

(۷)

یہ سنا کہ ”نخوست سے بھی نخوست مراد ہے۔ اس لیے کہ عربی زبان میں نخس کے  
متبادل میں سعد کا لفظ استعمال ہوا کرتا ہے“ چند اہل اہم نہیں ہے۔ کیونکہ لغت میں مرد و

سیدہ عیسیٰ (رحمۃ القاری) - لیس قسطنطنیہ، جلد ۱، صفحہ ۱۰۰ و ۱۰۱



اور مٹائے آسمان کو گھیرے ہوئے گرد و غبار کے لیے بھی غصے کا لفظ وارد ہے اور قرآن کریم کے سیاق سے بھی اسی کی تائید ہوتی ہے۔ یہ سچ ہے کہ بد اختری و نافرمانی بھی غصے کے معنی بتائے گئے ہیں لیکن واقعہ یہ ہے کہ بعد کے لغت نویسوں کو غالباً عالمگیر توہمات سے مغلوب ہو کر قرآن کی مفروضی تائید کیلئے یہ معنی پیدا کرنے پڑے۔ ورنہ ابتدائی کتابوں میں اس کا نام و نشان تک نہیں ملتا۔ تفسیر کبیر کا یہ اقرار اہل یشک و یقین ہے کہ: "اللہ تعالیٰ نے چونکہ جبردی ہے کہ غصے میں قوم کا دہرہ مٹا دیا ہو اٹھا۔ اس لیے ضرور ہے کہ ان دنوں کی غصہ اُس مٹا دیا ہو جو انہیں دنوں میں نازل ہوا تھا مگر اہل نظر بھی تو یہی کہتے تھے کہ دن کی غصہ اور چیز تھی اور جو مٹا دیا اُس دن نازل ہوا وہ اور ہی تھا۔ دن کی غصہ تو یہ تھی کہ گرد و غبار سے بھرا ہو اٹھا۔ اور غصہ یہ نازل ہوا کہ اسی عالم میں ہولے سرور کے طوفان نے بنیادیں ہلا دیں۔"

جن چیزوں کا مشاہدات سے علاقہ نہیں ہے اُن کی ذات تسلیم کرنے کے لیے دوسری صورتیں ہیں۔

(۱) مذہب اُن کا حامی ہو۔

(۲) وہ بات عقل کی رو سے خلاف قیاس نہ ہو۔

پہلی صورت کے متعلق ناظرین ملاحظہ فرمائیے ہیں کہ سعد و غصے کے اعتقاد سے مذہب کو ذرا بھی علاقہ نہیں ہے۔ دوسری صورت کی حقیقت یہ ہے کہ تاریخ گھڑی۔ دن۔ رات۔ صبح۔ شام۔ وغیرہ وغیرہ سب وقت کے خاص خاص حصوں کے نام ہیں اور وقت ایک ایسی وسیع مدت کا نام ہے جس کے اجزاء ہر شے تک ہیں میں طے طے ہونے چاہئیں۔ لہذا یہ ممکن ہی نہیں کہ اس امتداد کا کوئی ایک حصہ دوسرے سے اچھا یا بُرا نکلے اور وہ دائرہ جس کا ہر حصہ تشابہ ہو چاہیے کئی تخصیص کی وجہ سے غیر متشابہ ہو جائے۔

یعنی ہے کہ مذہب اور عقل دونوں جس کے مخالفت ہوں ہم اُس کو اپنی معاشرت کا جزو غالب بنائیں۔ اس حکیمانہ اصول کو بالکل ہی بھول جائیں کہ سعد و غصے اگر ہے بھی تو انسان کے طرز عمل سے وابستہ ہو گا۔ اہل میں جو کچھ انسان ہی ہے اور سعادت و غصہ اُس کے نفاق کی خوبی یا خرابی سے متعلق نہیں ہیں۔

# قصہ یوسف علیہ السلام آثار قدیمہ کی روشنی میں

از جناب حکیم عیش۔ اسرار و ہوی صدر جمیعت علمائے برما۔ (زنگون)

قدیم مصری تاریخ میں صرف ایک ہی ایسا زمانہ آیا ہے جس میں ایک جبرانی غلام منصب وزارت  
غلے ایک پہونچکر امور مملکت میں پورا تصرف بن گیا ہو۔ یہ شخصیت حضرت یوسف کی تھی۔  
جبرانیوں کے ساتھ جب زمانہ سادگار ہو تو معمران کے قبضہ حکومت میں آگیا ان کا یہ عہد  
کسوس کہلایا۔ عہد قتیق سے معلوم ہوتا ہے کہ یوسف علیہ السلام کا زمانہ ۱۶۸۶ سے ۵۹۵ قبل مسیح تک تھا  
آثار قدیمہ نے اس عہد سلطنت کسوس کو مشابہت کا زمانہ ظاہر کیا ہے

کسوس (چوہا ہوں) کی اصل نسل کا سلسلہ یورین۔ علمائے عہد قتیق و فخلائے آثار قدیمہ میں  
ابنک مختلف خیال ہے۔ بعض انہیں سامی بتاتے ہیں۔ بعض سیتھیا والے۔ بعض چلی (شمالی شام کے  
قدیم باشندے) بعض اکادی (اکاد علاقہ بابل کے وہ قدیم باشندے جو تورانی نسل تھے جنہوں نے  
کالڈی تمدن کے آثار چھوڑے) ہم اس اختلاف سے بچنے کے لیے اسی قدر عرض کرنا کافی سمجھتے ہیں کہ یہ  
لوگ یہاں ایشیا سے آئے اور مصر میں حضرت ابراہیمؑ کے وقت سے مکرنی کرتے رہے۔

گوٹا مصر میں ہی ملے تھے۔ رتھ مصر میں انہیں نے بنائے تھے سواروں کا رسالہ انہیں نے تیار کیا  
تھا ان سے پہلے مصر میں ان چیزوں کو کوئی بھی نہ جانتا تھا کیونکہ ادنیٰ نیل میں کوئی مرکزی حکومت نہ تھی۔ مصر  
مختلف خاندانوں کی کوفت حکومتوں میں تقسیم تھا اس لیے جب یہ قوم چوپان علاقہ ہوئی تو زبردست و غلام ہوئے

کے سبب ملک مصر پر اس کا قبضہ ہو گیا

شاہان ہکسوس کے قدم سیکڑوں سال تک دیہائے نیل کی سطح مرتفع پر چٹے رہے اس سے آگے گودادی نیل میں مصری خاندانوں کی بیڑائیں تھیں مگر وہ بھی اکثر ان کے اقتدار میں تھیں ان کی قوت کو مانتی تھیں گو ان سے نے حد لغور و بیزارتیں جب موقع ہاتھ آتا تو ان کی مخالفت خطرناک بن جاتی آخر انھیں ریاستوں نے چند صدیوں کے بعد دولت ہکسوس کا پڑا کر ڈالا۔

ہکسوس مصر میں آئے تو یہیں کسی ثقافت کے مالک نہ تھے اس لیے مصر کا رنگ ان پر چڑھنے لگا حتیٰ کہ تھوڑے ہی دنوں میں یہ رنگ ایسا چمکا ہو گیا کہ مصری معاشرت مصری طرز پر بن گئی۔ انشاء خدا۔ رم و راج سب ان میں آ گئے۔ مصری زبان ان کی زبان بن گئی۔ دفاتر میں دیسی باجی بند بھر گئے۔ مصری علم و دانش کو عروج اور مصری ثقافت میں زندگی آ گئی۔ ان میں اوز مصریوں میں اگر کوئی فرق و امتیاز تھا تو نہ سب کا تھا اور کوئی فرق و امتیاز نہ تھا۔ (قدیم اسرائیل و ام جاوہ صفحہ ۱۵۸) ملے کچھ تو اجنبیت اور کچھ اختلاف مذہب ان دو باتوں نے اس اختلاط کے باوجود بھی مصریوں کے دل صاف ہونے دیے۔ چنانچہ یہاں کل مصریہ سے ظاہر ہوتا ہے کہ انہوں نے ہکسوس دہلی مو اشی کو قات کا لقب دے رکھا تھا جس کے ہم دقیق میں معنی ہیں ”مکروہ“ ہم دقیق میں بھی ایسا ہی مذکور ہے۔ ”مصریوں کو ہر چہ ان سے نفرت ہے“ (پیدائش ۴۱، ۳۴)۔

جب حضرت یعقوب علیہ السلام مع برادران یوسف مصر میں سکونت کے لیے داخل ہوئے تو یوسف علیہ السلام نے انھیں چپکے سے سمجھا دیا تھا کہ:-

”جب فرعون تم کو بلائے اور کہے کہ تمہارا پیشہ کیا ہے تو تم کیونکر غلام جانی سے لیکر اب تک چوپانی کرتے رہے ہیں کیا ہم اور کیا ہمارے آباؤ اجداد تمہارے زمین میں رہو اس لیے

کہ معروپوں کو ہر چہ بیان سے نفرت ہے۔“ (پیدائش ۴۶: ۳۴) جب فرعون کو معلوم ہوا کہ حضرت یعقوب علیہ السلام کہوس ہی کی قوم سے ہیں تو ہم قوم ہونے کی وجہ سے انہیں سکونت پذیر ہونے کی اجازت دیدی اگر یوسف علیہ السلام یہ بات نہ سمجھا دیتے تو فرعون انہیں نہ تو خاص رعایتیں دیتا نہ خاص مراتب پیش کرتا اُس نے یوسف علیہ السلام سے کہا کہ:-

”اپنے باپ اور بھائیوں کو اس سر زمین کے ایک مقام میں جو سب سے بہتر ہے انہیں رکھ حبشن کی زمین میں انہیں رہنے دے اگر تو بے شائبہ بعضے ان کے درمیان چالاک میں تو انکو میرے مویشی پر مختار کر۔“

اس بات سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ کہوس اور یوسف علیہ السلام کی ایک ہی اصل و نسل تھی۔ جب یوسف علیہ السلام مصری غلام بنائے گئے اُس وقت مصر تھانی پر عائد ان کہوس کی حکومت تھی مگر انہیں اس قوم کے کسی رئیس نے نہیں خرید ا تھا بلکہ ایک مصری نے خرید ا تھا۔ چنانچہ قرآن شریف میں ہے:-

وَقَالَ الَّذِي اشْتَرَاكَ مِنْ مِصْرَ      اور اہل مصر میں سے جس نے یوسف کو خریدا  
لِامْرَأَتِهِ الْكُرْمِيَّةِ فَتَوَاكَ      تھا اُس نے اپنی بیوی کرمیہ کو اس کو نفرت سے رکھ  
سے رکھ۔ کلام پاک میں اس شخص کو اہل مصر سے کہنے کا یہی مطلب ہے کہ اس وقت حکومت اہل مصر کی نہ تھی۔

عہدِ ماقبلی میں ہی اسے مصری کہا ہے۔ پیدائش ۴۹: ۲۰۔  
”وَمَرَّ عَلَى مِصْرَ فَوَطِغَارًا نَامَ كَنُوحًا وَدَمَرًا دَارًا فَوَاجَ حَاضِرًا فِرْعَوْنَ بُوْدَہِ رَاذِلًا دَمَرًا سَمًا  
کہ اور اہل اسبجا بردہ بودند خرید۔“

اس نے ظاہر ہوتا ہے کہ یہ مصری فرعون کے جلوہ داروں کا سردار تھا۔ اور قریب

مصر میں دریائے نیل سے آبیاری کے سبب نہایت شدید قحط پڑنا خیال میں کم آسکتا ہو۔  
**قحط** اور پھر سات سال کا قحط ایک ایسا حادثہ عظیم ہے کہ ملحدین کے نزدیک اس کے لیے کتب مقدسہ کی شہادت کافی نہیں بلکہ مصر کے آثار قدیمہ میں اس کا ذکر بوضوح ملتا ہے۔ ایسے لوگوں کی تشفی کے لیے حال میں اس قحط کا مصدق ایک کتبہ دستیاب ہو گیا ہے۔ یہ کتبہ ایک شخص مسی بابا کا لکھا ہوا ہے جو "سکوان رآما" سوم کی ملازمت میں تھا یہ فوقانی دریا نیل کی وادی میں اک رئیس تھا اس اطراف میں کمسوس کا قحط پورا پورا نہ تھا۔ اس کتبے میں جس قحط کا ذکر ہے اس کا زمانہ یوسفؑ کے زمانہ سے مطابقت ہے۔

یہ کتبہ جو بابا کے قبے پر "ال کاب" میں ملا ہے۔ اس میں ہے کہ :-  
 "اناج ہونے کے وقت میں خود نگران تھا۔ میں نے اناج فصل کے دیوتا کی رضا سے جمع کیا اور جب کئی سال قحط پڑا تو میں نے ہر سال شہر میں غلہ تقسیم کیا۔"  
 ایسا معلوم ہوتا ہے کہ جب یوسف علیہ السلام کے غلہ جمع کرنے کی خبریں اڑیں اور تعبیر غلب کی بات پھیلی تو اوروں کے خلاف اُس نے ان پر یقین کر کے یوسف علیہ السلام کی پیروی کی اور اناج جمع کرتا رہا۔

یہ بات کہ خود شاہان کمسوس نے اس غلہ اتلا کا ذکر کیوں نہیں کیا ان کا لکھوایا ہوا بھی تو کوئی ایسا کتبہ ملنا چاہیئے تھا تو اس کی وجہ غالباً یہ ہے کہ جب مصریوں نے اپنے ملک سے انہیں نکال دیا تو اپنے تعصب و حقارت کی وجہ سے ان کا کوئی نشان باقی نہ رکھا تاکہ ان کے زمانہ کی ناگوار یاد بھی ان کے آثار کے ساتھ ساتھ خست ہو جائے۔

بعض یہ وہ قحط نہ بھی ہو تو بھی ملک مصر میں اس سے کئی کئی سال قحط کا پڑنا ثابت ہوتا ہے۔ اوروں عہد یوسفؑ کے قحط کی تائید اس سے ہو جاتی ہے۔

## یوسف علیہ السلام کے

### مصری خطابات

جب حضرت یوسفؑ نے ارض مصر کے خزان کو اپنی توہیل میں لے لیا اور اتلج کے تمام کتے ان کے تصرف میں آگئے تو فرعون نے انہیں ”صنعات خفینح“ کا خطاب عنایت

کیا۔ عبرانی حدیث میں بعینہ یہ مصری خطاب روایت کیا گیا ہے۔ قدیم عربی و فارسی ترجموں میں بھی اس کو بحال چھوڑ دیا ہے۔ مگر دوسری زبانوں کی بائبل میں اس کا ترجمہ کر دیا گیا ہے اردو بائبل میں اس کے معنی جہاں پناہ کے ہیں۔ جس سے خطاب کا اصلی مفہوم غٹ ربود ہو جاتا ہے۔ قدیم مصری میں اس کا لفظی مفہوم ہے ”صاحب اخذیہ حیات“ اصلی زبان کے اندرجن معنی میں اس کا استعمال ہوتا ہے۔ اور جو وسیع مطلب اس کا لیا جاتا ہے اس کو صحیح طور پر قرآن شریف نے ادا کیا ہے۔ یہ وہی منصب ہے جو یوسف علیہ السلام خود طلب فرماتے ہیں۔ قال اجعلنی علی خزائن الارض۔ الایہ۔ یوسف نے فرمایا کہ ملکی خزانوں پر مجھ کو مامور کر دو۔ یعنی صاحب خزان ارض بناؤ یہ خطاب اسی عہدے کو ظاہر کرنے والا ہے۔

آپؑ: یوسف علیہ السلام کا یہ بھی ایک خطاب تھا مگر جب تک مصری تحریر کا حل نہ ہو کسی کو اس کا پتہ نہ چلا۔

عبرانی بائبل میں اس لقب کا ذکر تکوین ۴۵: ۸ میں ہے ”ابا“ قدیم مصری لفظ ہے اور خطاب ہونے کی وجہ سے بعینہ عبرانی بائبل میں روایت ہوا ہے مگر یہ حقیقت معلوم نہ ہونے کی وجہ سے ترجمین نے اُسے عبرانی لفظ سمجھ لیا ہے اور اس کا ترجمہ باپ کر کے عجیب اہمال پیدا کر دیا ہے۔ اس غلطی کے سبب سے آیت کا مطلب ایسا ضبط ہو جاتا ہے کہ کسی صورت سے کوئی معنی پیدا ہی نہیں ہوتے۔ بائبل کی یہ مخفی ترین ایسی واضح ہے جس کو تمام محققین بائبل تسلیم کرتے ہیں۔

حضرت یوسف علیہ السلام اپنے بھائیوں سے قدیث نعمت فرما رہے ہیں کہ یہاں مجھے

خدا نے بھیجا ہے۔ اور اُس نے مجھے فرعون کا اب بنایا ہے۔

(عربی) وَهُوَ قَدْ جَعَلَنِي اَبًا لِّفِرْعَوْنَ (فارسی) ”واو مرا پدر فرعون ساخت۔“

(اردی) اور اُس نے مجھے فرعون کے باپ کی جگہ..... بنایا۔“

اب کا ترجمہ باپ کرنے سے کتنی بے معنی بات ہوئی بات یہ ہے کہ یہ قدیم مصری لفظ ہے اور اس کا مفہوم منصب ہے جو بادشاہ یعنی فرعون کے بعد ہو اس کا صحیح معنی راجہ عربی میں عزیز ہے جس اصطلاحی لفظ ہے اور مصر کے فراعہ کا عربی خطاب ہے۔

قرآن شریف میں یوسف علیہ السلام کے متعلق اس لقب کا اظہار ”ایہا عزیز“ الایہ میں کیا ہے قرآن شریف کی یہ صحت کتنی ایمان کو تازہ کرنے والی اور بائبل کی غلطی کی نگہبان ہے۔ صَٰدَقَ اللّٰهُ الْعَلِیُّ الْعَظِیْمُ وَ اَنْزَلْنَا اِلَیْكَ الْکِتٰبَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَیْنَ یَدَیْهِ مِنْ الْکِتٰبِ وَ هَدِیْنَا عَلَیْهِ (الآیۃ)۔ یعنی قرآن بچھی کتاب کا ہمیں دنگبان ہے۔

یوسف علیہ السلام کے قصہ میں ایک اور مصری اصطلاح آتی ہے جو کہ اصطلاح کے لئے ”آبرق“ خاص لفظ جو بالکل مطابق جو دوسری زبان میں مشکل ملتا ہے۔ اس لیے حضرت موسیٰ علیہ السلام نے بضرورت ایسی مصری اصطلاح ہی استعمال فرمائی ہیں۔ مگر ترجمہ میں بائبل نے کہیں تو انہیں عبرانی لفظ لکھ لیا ہے اور کہیں قیاس سے ترجمہ کر دالا ہے۔ جیسے اب جس کا ذکر ہو چکا ہے ”وہ عبرانی زبان میں معنی باپ ہے اور مصری زبان میں معنی ”ذیر۔ اسی طرح آبرق ہے کہ مصری زبان میں اس کے معنی ہیں ”اپنے بائیں طرف“ اور عبرانی زبان میں اس کے معنی ہیں ”تعلیم کے لئے جھکتا“

چنانچہ اس لفظ کو عبرانی بھٹکا بائبل کے ترجموں میں از کتاب غلط کیا گیا ہے۔ سفر تکوین ۳۱:

۲۳ میں ہے:-

(عربی) وَنَادَا اِمَامَهُ اَرْکَعُوْا۔

(فارسی) ”پیش رو پیش نما میکردند کہ زانو زیند“

(اردو) ”اور اُس (فرعون) نے اُسے (یوسفؑ) کو اپنی دوسری گاڑی میں سوار کر دیا تب اس کے آگے خدا کی گئی۔ سب ادب سے رہو“ مصر میں اس وقت سواری کو رستے کے بائیں طرف چلانے کا رواج تھا جیسا کہ آج بھی اکثر ممالک میں ہے حضرت موسیٰ نے یوسفؑ کے شتم اور جلوداری کی تصویر اتاری ہے کہ وہ غریز مصر ہو کر جب باہر نکلتے تھے تو آگے آگے پیشرو سامنے آنے والوں کی آگاہی کے لیے پکارتے تھے کہ ”ابرئ“ ”ابرئ“ (اپنے بائیں)۔ بائیں کا ترجمہ ارکوا یا زانو زیند صحت کے لحاظ سے درست نہیں ہے۔

غزائن ارض مصر پر مامور ہونے کے بعد جب سال بابل تکمیل حکومت و اتساع سلطنت قحط کی سختی بہت ہی بڑھ گئی تو یوسف علیہ السلام نے

اول سال نقد کے عوض (ذبح دیا پھر چرواہوں کے عوض بائبل ۴: ۱۸-۲۱ میں ہے :-

”جب وہ سال گزر گیا تو وہ دوسرے سال اُس کے پاس آئے اور اس سے کہا کہ ہم اپنے خداوند سے نہیں چھپاتے کہ ہمارا نقد خرچ ہو چکا۔ ہمارے خداوند نے ہمارے چرواہوں کے گھلے بھی لے لیے سو ہمارے خداوند کی نگاہ میں ہمارے بدنوں اور زمینوں کے سوا کچھ باقی نہیں“

”پس ہم اپنی زمینوں سمیت تیری آنکھوں کے سامنے کیوں ہلاک ہوں۔ ہم کو اور ہماری زمین کو روٹی پر مول لے اور ہم اپنی زمین سمیت فرعون کی غلامی میں رہیں گے۔ اودہ واندے تاکہ ہم جیسے اور نہ مری کہ زمین ویران نہ ہو جائے اور یوسفؑ نے مصر کی ساری زمین فرعون کے لیے مول لی کیوں کہ مصریوں میں سے ہر شخص نے اپنی زمین بچی کہ کال نے اُن کو نہٹ تنگ کیا تھا۔ سو زمین فرعون کی ہوئی رہے لوگ! سو اُس نے اُنہیں شہروں میں مصر کے اطراف کی ایک حد سے دوسری حد تک بسایا“

اس سلوک کی اصلی وجہ مجبلاً اور پر بھی مذکور ہو چکی ہے یعنی مسریوں کا دل میں قوم کہوس کو



مکروہ مکنا اور فوقانی میل کے تین چار شاہی سلسلوں کا جو حکمرانی کر رہے تھے پورے طبع نہ بننا اور شورش و بغاوت کرتے رہنا۔

جب یہ لوگ یوسف علیہ السلام کے پاس آئے اور وعدہ کیا کہ اپنی زمین سمیت زرعون کی فطای میں بیٹھے جس سے متبادرتو ہے کہ وہ پورے فرماں بردار نہ تھے تو یوسفؑ نے ان کی زمین لے لی تاکہ رقبہ اطاعت اس معاملہ سے ان کی گردنوں میں پٹا رہے۔ اس طرح ہمسوس کی سلطنت کو حضرت یوسفؑ علیہ السلام کی تدبیر و سیاسی قابلیت کی وجہ سے بڑی تکمیل و وسعت حاصل ہو گئی۔ قرآن شریف میں ”وَكذٰلِكَ مَكَّنَّا لِيُوسُفَ فِي الْأَرْضِ“ اور ہم نے اسی طرح یوسفؑ کو اس سرزمین میں خوب قوت دی۔ اسی کی طرف اشارہ ہے۔ اور ان کی سیاسی قابلیت کا بھی اظہار ہے۔



# فضائل و مناقب قرآن

از جناب مولوی اکرم علی صاحب محمدی مدرس مدرسہ دیوبند

**اعجاز قرآن** | اعجاز مصدر ہے غمز سے جس کے معنی ہیں عاجز کرنا۔ ناتوان کرنا۔ جیسے  
 آعَجَزْتُ نَزِيدًا۔ عاجز کر دیا میں نے زید کو۔ وَجَدْتُ عَجْزًا۔  
 عاجزاً۔ میں نے اس کو عاجز پایا وغیرہ وغیرہ۔ مصباح المنیر جلد ۲ صفحہ ۲۰ طبع مصر، میں لکھا  
 ہے کہ مصدر کبھی بمعنی فاعل بھی آتا ہے۔ پس اعجاز کے معنی عاجز کرنے کے بھی ہیں، اور معجزہ بمعنی  
 عاجز کرنے والے کے بھی۔ اعجاز القرآن سے مراد یہ ہے کہ تمام دنیا کی کتب ارضی و سماویٰ من کل اللہ  
 قرآن مجید کی نظیر پیش کرنے سے عاجز ہیں۔ دنیا بھر کے حکماء کی حکمتیں اس کی حکمت کے مقابلہ میں ذوالیہ  
 ”دنیا بھر کے قانون اس کے قانون کے مقابلہ سے قاصر۔ جملہ فصحاء و بلغاء عرب و عجم من  
 حیث المجموع اس کے سامنے خاموش۔ دنیا بھر کے ملکوں کی فصاحت و بلاغت اس کے روبرو  
 بیچ یہ کلام معجز نظام ایسا سہل متنوع ہے کہ ہر صاحب عقل و فہم اس کو سمجھ سکتا ہے۔ مگر اس کی ایسی  
 ایک چھوٹی سی آیت بھی نہیں بنا سکتا۔

معجزہ رسالت و نبوت کا خاصہ لازمہ ہے جس کے معنی خرق عادت کے ہیں۔ قوت معجزہ ہر نبی  
 و رسول کو من جانب اللہ ملتا ہوتا ہے۔ اور کبھی وقت زائل نہیں ہوتا۔ نبی و رسول حکم الہی جب  
 چاہے ناممکن کو ممکن کر دکھائے۔

یوں تو ہر نبی و رسول کو خداوند عالم نے وقت اور حالات کے لحاظ سے خاص خاص معجزہ

عطا فرمائے تھے۔ مثلاً موسیٰ علیہ السلام کو یہ معینا اور عصفائی موسیٰ۔ اور عیسیٰ علیہ السلام کو اچیلے موتی وغیرہ۔ مگر ہمارے سرورِ دو عالم غزنی آدم صلی اللہ علیہ وسلم چونکہ آخری نبی تھے اور آپ کے بعد اور کوئی نبی آنے والا نہ تھا اس لیے آپ کو ایک ایسا معجزہ عطا فرمایا گیا جو ہمیشہ زندہ اور باقی رہنے والا ہے، جو ابد الابد تک اپنی شانِ اعجاز دکھا کر آپ کی نبوت کا ثبوت پیش کرتا رہیگا۔ حق کو حق اور باطل کو باطل کر کے دکھا تا رہیگا۔ اور جس کی موجودگی میں دنیا کو کسی نبی کی حاجت ہی پیش نہ آئے گی۔ وہ معجزہ یہی قرآن مجید ہے اور اُس کی حفاظت کی ذمہ داری خود اللہ تعالیٰ نے اپنے ذمہ لی ہے نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ ۵

شب کو محل میں ہر اک مہ پارہ گرم لاف تھا  
صبح وہ غورِ شید رو نکلا تو مطلع صاف تھا

۱) بعض فرقہ، مقلد کے نزدیک قرآن مجید باعتبار اپنے حسن ترتیب و نظم و تسلسل کلام کے معجزہ ہے کیونکہ اس کا اسلوب بیان تمام کلام عرب کے نظم و شری سے نرالا۔ انوکھا۔ جدت و پاکیزگی لپٹے ہوئے ہے اور کیوں نہ ہو؟ اُس شہنشاہِ حقیقی کا کلام ہی جس کی شانِ لَئِنْ لَمْ يَشْكَمْ شَيْءٌ مِّنْهُ يَوْمَ هُوَ فِي شَانِ ہے، جیسا وہ سب سے بزرگ و بالا۔ برتر و اعلیٰ ہے دیا ہی اُس کا کلام بھی بلند پایہ و فضل وارف ہے۔

(۲) آشاعرہ اور جمل کے نزدیک وہ اعجازِ قرآن اس کی منیظِ فصاحت و بلاغت ہے۔

(۳) بعض متکلمین کے نزدیک غیب کی سچی خبر یا دینے کے باعث قرآن مجید معجزہ ہے جیسا

کہ آیہ کریمہ تَجَلَّيْتَ الرُّومَ سے ظاہر ہے (ملاحظہ ہوا لاتحان للیبوطی ص ۱۷۱)۔

(۴) بعض کے خیال میں وہ اعجازِ قرآن پاک یہ ہے کہ وہ دلوں کے صہیظا ہر کرتا ہے۔

جیسا کہ آیہ کریمہ ۱۔ اَذْهَمَّتْ طَائِفَتَيْنِ مِنْكُمْ اَنْ تَفْشَلَا وَاللّٰهُ وَبَيْنَهُمَا الْحِ

سے ظاہر ہوتا ہے کہ جنگ احد میں دو گروہوں نے زول کی توالیہ برتنے اُن کی طرحت اشارہ فرما دیا۔

(۵) بعض کا خیال ہے کہ قرآن مجید اس لیے مجسّم نہ ہو کہ رسول اُمی صلعم (فداؤ ابی دؤامی) کی زبان فیض ترجمان سے نکلا ہے اور بے پایاں خوبیاں رکھتا ہے۔

(۶) بعض کے نزدیک وجہ اعجاز قرآن یہ ہے کہ انسان کے کلام میں شور و زوائد، نقص و تطویل وغیرہ ہر قسم کا حسن و نفع ہوتا ہے۔ بخلاف قرآن شریف کہ وہ باوجود ایک طویل کلام ہونے کے بھی نہایت مٹن صحت سے شروع ہو کر آخر تک ایک ہی سبک میں مُسَلّک ہے۔

(۷) کلام مجید چونکہ نہایت موثر ہے اور اپنے اندر ایک خاص قسم کی جاذبیت رکھتا ہے اس لیے وہ معجزہ ہے

(۸) عند بعض۔ قرآن مجید کے تمام احکام و ارشادات نہایت مستحکم اور کلی قوانین ہیں ہذا وہ معجزہ ہے۔

(۹) نظام مغربی و ابن حزم ظاہری کا مذہب ہے کہ وجہ اعجاز قرآن مجید یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے تمام فصحا و بلغائے عرب و عجم سے اس بات کی قوت سلب کر لی تھی کہ وہ فرقانِ حمید کے مقابلہ میں کچھ اپنا کلام پیش کر سکیں (الفصل فی اللیل والضحیٰ لا بن حزم ص ۱۱۱)

(۱۰) بعض محققین علماء و فضلاء کا خیال ہے کہ قرآن مجید میں چونکہ تناقض و اختلاف اور کسی قسم کا نقص نہیں ہے اس لیے وہ معجزہ ہے۔

علامہ جلال الدین سیوطی و امام غزالی مازنی رحمہما اللہ نے نظام مغربی و غیرہ کے خیالات کی بڑے شد و مد سے تردید کی ہے۔ اور بات بھی یہی ہے کہ نظام کا مذہب غلط اور سراسر غلط ہے۔ کیونکہ جب خداوند متعال نے حق سے قوتِ معارضہ ہی سلب کر لی تو اللہ سبحانہ و تعالیٰ کو فراقِ شریف۔ حالانکہ خداوند متعال

توضیہ و بطلان عرب کو ان کے دو پیدار فصاحت و بلاغت ہونے کی بنا پر چیلنج دیتے ہیں۔

وَمَا كُنْتُمْ فِي شَيْءٍ مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلَىٰ  
عَبْدِي خَافًا وَلَا تَوْسُّوَةً مِّنْ مِّثْلِهِ  
وَادْعُوا شُهَدَاءَكُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ  
إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝  
سُورَةُ بَقَرَةِ ۲۲

اور اگر تم لوگ شک میں ہو اس کتاب  
(قرآن) کی نسبت جو ہم نے اپنے بندے  
(محمد صلیم) پر اتاری ہے تو پھر تم اس کی مثل ایک  
سورت ہی بنا لاؤ اور اپنے حمایتیوں کو بھی  
بلاؤ جو خدا کے علاوہ ہیں اگر تم سچے ہو۔ ۱۲۔

اور دوسری جگہ تو نہایت زور کے ساتھ صاف صاف فرمادیا۔

قُلْ لِّئِنْ اجْتَمَعَتِ الْإِنْسُ وَالْجِنُّ  
عَلَىٰ أَنْ يَأْتُوا بِمِثْلِ هَذِهِ الْقُرْآنِ  
لَا يَأْتُونَ بِمِثْلِهِ وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ  
لِبَعْضٍ ظَهِيرًا ۝

یعنی اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم! اس سے کہہ دیجئے کہ  
اگر جن و انسان مل کر بھی زور لگائیں کہ اس قرآن کا  
مثل لے آئیں تب بھی ہرگز نہیں لاسکتے اگرچہ وہ  
اس کام میں ایک دوسرے کے مددگار بھی ہوں۔

اس سے بخوبی ظاہر ہو گیا کہ معتزلہ وغیرہ کے خیالات علی نقطہ نظر سے بالکل کر دوسری چٹان پر  
خود الدین رازی جتہ اللہ علیہ بھی الزامی طور پر جواب دیتے ہیں کہ اگر اہل عرب اللہ تعالیٰ کے عاجز کر دینے سے  
معارضہ کی تاب نہ لاسکتے تو ان کے دلوں میں پھر قرآن شریف کی غایت و عظمت و شان کیوں تھی (نہایت العجاظ و غرور)  
اتھر کے نزدیک اقوال علماء میں تو فرو و اختلاف ہے مگر نفس اعجاز قرآن من حیث ہو جو کے لحاظ سے جملہ  
اسلامی فرقے اعجاز قرآن کے قائل ہیں۔ بلکہ ان میں بھی قرآن کی فصاحت و بلاغت وغیرہ کا لوہا مانتے ہیں۔  
جیسا کہ ترجمان القرآن میں پہلے شروع ہو چکا ہے۔

عِبَارَاتُ اثْنَا شَتَّىٰ وَلَمْ تُنْكَ وَاحِدًا  
وَكُلٌّ إِلَىٰ ذَاكَ الْجَمْعِ يَتَشِيرُ

## فضائل تلاوت قرآن

حدیث: عن ابی ہریرۃ رضی اللہ عنہ قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تَعْلَمُوا الْقُرْآنَ فَأَقْرَبُوا

یعنی پہلے قرآن مجید کا علم حاصل کرو پھر اس کو پڑھو (سادۃ الترمذی والنسائی وابن ماجہ) (۲) نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو شخص قرآن مجید کی ایک آیت تک پڑھے گا اس کو سو رکعت نماز فضل کا ثواب ملے گا۔

(۳) سرور عالم صلعم فرماتے ہیں کہ میری امت کی سب سے افضل عبادت قرآن مجید کی تلاوت ہے۔

(۴) اہل اللہ خاص اہل قرآن ہی ہیں (یعنی قرآن کے پڑھنے اور عمل کرنے والے)

(۵) تم میں سے بہتر وہ شخص ہے کہ قرآن شریف خود دیکھے اور لوگوں کو سکھائے۔

(۶) اللہ تعالیٰ قرآن پڑھنے والے کی طرف سب سے زیادہ توجہ کرتا ہے۔ کیونکہ قاری قرآن

گو یا خدا سے باتیں کرتا ہے۔

(۷) جس نے قرآن پڑھا اُسے ہر حق پرانا ثواب ملے گا جو دوسرے اعمال سے دس حصے زیادہ ہوگا

(۸) رسول اکرم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم قرآن شریف پڑھا کرو جو اپنے پڑھنے والوں کی

قیامت کے روز شفاعت کرے گا۔

(۹) ایک مرتبہ اٹھا ونبویؐ ہو اگر انسان کے دل میں ایسے کی طرح زنگ آجاتا ہے۔ صحابہؓ نے عرض

کیا کہ یا رسول اللہؐ اس کو کیونکر دو کیا جائے۔ فرمایا کہ قرآن کی تلاوت اس کو دور کرتی ہے اور پھر دل کو جلا کر دیتی ہے جیسا کہ تائب توبہ کے بعد پاک و صاف ہو کر اللہ کا مقبول بندہ بن جاتا ہے۔

(۱۰) حضرت علیؓ کرم اللہ وجہہ فرماتے ہیں کہ جو شخص نازیں کلام مجید کھڑے ہو کر پڑھے اس کو ہر حرف کے

بدلے سو نیکیوں کا ثواب ملتا ہے اور جو بھیچر نازیں میں پڑھے اُسے پچاس نیکیوں کا اور جو شخص نماز کے علاوہ با وضو پڑھے تو اس کو پچیس نیکیوں کا ثواب ملتا ہے اور اگر بے وضو پڑھے تو دس نیکیوں کا۔

(د) قرآن مجید بے وضو پڑھنا جائز ہے مگر چھونا ممنوع۔ لَا تَمْسَسْهُ إِلَّا لِلطَّهَرَةِ ۚ  
الایۃ البتہ اگر کپڑے میں ہو تو حلیۃ نہیں عند الفقہاء۔

(ب) قرآن مجید غموائے آیتہ کریمہ فاذا قرأت القرآن فاستعذ بالله من الشیطان  
الشرجیمہ جس وقت پڑھے تو اول اَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيْمِ۔ بسم اللہ الرحمن  
الرحیم۔ پڑھ کر تلاوت کرے۔

(ج) قرآن مجید پڑھنے میں اگر مجبور کسی سے کلام کرنے کی ضرورت ہو تو بھی اعوذ باللہ پڑھ کر  
آگے کو پڑھے اگر کجالت غیظ و غضب اعوذ باللہ پڑھ لے تو فحشہ ٹھنڈا ہو جاتا ہے (نسائی)  
(د) قرآن مجید کو کجالت جنابت چھونا اور پڑھنا منع ہے۔

(۱۱) ابو امامہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ جس دل میں قرآن ہو اس پر اللہ تعالیٰ عذاب نہیں فرماتا  
یعنی حافظ قرآن پر بشرطیکہ نے عمل اور شرک نہ ہو۔

مسئلہ۔ اہمیت قرآن مجید پڑھنا، درست ہے (لا تشتر و ابائیتمی ثمناً قلیلاً الاۃ  
(۱۲) حضرت ابن مسعود فرماتے ہیں کہ قرآن پڑھو ہر حرف پر دس نیکیوں کا ثواب ملتا ہے۔  
(۱۳) جناب امام محمد بن حنفیہ فرماتے ہیں کہ خواہ قرآن شریف بمعنی جگر پڑھا جائے یا  
معنی معلوم نہ ہوں دونوں حالتوں میں توبہ الہی کا بہترین ذریعہ ہے۔

(۱۴) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ قرآن کی ہر آیت جنت کا دم رکھتی ہے اور قرآن  
تمہارے گھر کا چرغ ہے۔ جس گھر میں قرآن پڑھا جاتا ہے وہ گھر نیکیوں سے بھر جاتا ہے۔

(۱۵) حضرت سفیان ثوری رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ جب آدمی قرآن پڑھتا ہے تو فرشتے اُس کی  
آنکھوں کے درمیان بوسہ دیتے ہیں۔

(۱۶) جو مومن قرآن مجید پڑھا ہو اس کو دس زیادت کم از کم۔ دوا لہر پڑھنی چاہئیں۔

مکلفوں و مفسدوں کے ہمارے آجکل کے کثیر امیر امراء اول تو قرآن مجید پڑھے ہوئے نہیں ہیں اور بعض پڑھے بھی ہیں تو وہ پڑھتے ہوئے فرماتے ہیں۔ غریب میں بھی آج کل قرآن شریف کا پڑھنا رسمارہ گیا ہے مثلاً گیارہویں بارہویں یا کسی کے بچوں (ذیارت) میں۔ دہم۔ چلم۔ ششماہی برسی میں یا کوئی مریض ہو۔ اور وہ بھی ناجائز طریقہ سے کہ کچھ لوگ مسجد یا کسی صحن میں جمع ہو کر باجم چلا چلا کر پڑھتے ہیں جس سے اور گنگناہوتے ہیں۔ کیونکہ باری فرما کرے کہ تو یہ حکم ہے کہ جب قرآن مجید پڑھا جائے تو تم اس کو سنو اس میں تمہارے واسطے بہتری ہے۔ (اذا قرأ القرآن فاستمعوا له وانصتوا)۔ چنانچہ امام اعظم رحمۃ اللہ علیہ نے اس آیت کا عام حکم تصور کر کے فاتحہ خلف الامام تک کو منع فرمایا ہے لیکن ہمارے غنی بجائی من وجہ تو مقلد ہیں اور منہ و جگر مقلد بلکہ اپنی طبیعت اور انحراف کے بندے ہیں۔ کیونکہ جب سب لوگ آپس میں قرآن پڑھیں گے تو کوئی نکر سن سیکھے۔

قرآن مجید کی تلاوت کا سب سے پہلا ادب یہ ہے کہ پڑھنے والا با وضو نہایت ادب کے ساتھ قبلہ رو گردن جھکا کر بیٹھے کیہ وغیرہ لکھے نہایت

## آداب تلاوت قرآن

میں نوح و غرور کا شائبہ تک نہ ہو۔

- (۲) کلام مجید کو رحل یا پاک صاف کپڑے وغیرہ پر رکھے۔ آیات قرآنی کو با توتل ٹھہر ٹھہر کر دیر زبرد کی محنت کے ساتھ اس طرح پڑھے کہ حروف اپنے صحیح مخارج سے ادا ہوں اور ہر لفظ صاف طور سے سنائی دے۔
- (۳) حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے سرکار دو عالم نے ارشاد فرمایا کہ قرآن ایک ہفتہ میں ختم کیا کرو
- (۴) حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ ہفتہ میں کلام مجید کو اس طرح ختم فرماتے تھے کہ شب جمعہ کو شروع سے سورہ المائدہ تک شنبہ کی رات کو سورہ انعام سے سورہ ہود تک۔ یکشنبہ کی شب کو سورہ یوسف سے سورہ مریم تک اور دو شنبہ کی رات کو سورہ طہ سے قصص تک۔ ر شنبہ کی شب کو سورہ عبکوت سے صحت تک چار شنبہ کی رات کو زمر سے سورہ رحمن تک پنج شنبہ کی شب کو سورہ واقف سے آخر تک تلاوت
- (۵) اب اگر کوئی شخص قرآن مجید کے معنی جانتا ہو یا معنی سمجھنے کی غرض سے ترجمے کے ساتھ



اس سے بھی زیادہ توقف کے ساتھ پڑھے۔ تو اور بھی زیادہ باعث ثواب و فلاح دلربا ہے  
(۶) بعض کے نزدیک کم از کم تین روز میں بھی قرآن مجید کو تلاوت تراویح وغیرہ میں پڑھا کر سکتا  
مگر رمضان شریف میں بعض خاٹا مشینہ کے نام سے جو رات بھر میں قرآن مجید کو ختم کرتے ہیں وہ تکلیف والا ایقان  
اور بے ثبوت ہے۔

(۷) قرآن شریف کی تلاوت میں روزنامہ منتخب ہے حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ قرآن کو پڑھو اور  
گریہ کرو ورنہ کم از کم رونے کی ہیئت ہی اختیار کرو۔ خاص کر آیات عذاب تہدید و عید۔ ہمد و شواق اور  
ادامہ و نواہی کے وقت کہ خلوص اور عاجزی مترشح ہو۔ رونا رحمت الہی کو اپنی طرف متوجہ کرنے کا ذریعہ ہے  
(۸) جب مجھدے کی آیتوں میں سے کوئی آیت آئے تو کمال عجز کے ساتھ ایک سجدہ کرے۔  
(۹) تلاوت قرآن مجید کی ابتداء اعوذ باللہ من الخ سے کرے جیسا کہ پہلے بیان کیا جا چکا  
ہے اور جب تلاوت ختم کرے تو صدق اللہ العلی العظیم کہے۔

پہر حال تلاوت قرآن خلوص نیت کے ساتھ ہونا چاہیئے۔ خواہ آواز سے پڑھے۔  
خواہ آہستہ۔ لیکن ایسے مواقع پر کہ لوگ اپنی باتوں میں ہوں یا سفر میں وغیرہ میں تو آہستہ  
پڑھنا ضروری ہے۔ اگر سامعین قاری کی طرف متوجہ ہوں تو آواز سے پڑھنا چاہیئے۔  
اور تنہائی میں اختیار ہے خواہ آہستہ پڑھے۔ جیسا کہ سیدنا ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ رات  
کو تلاوت کرتے تھے۔ خواہ آواز سے پڑھے۔ جیسا کہ سیدنا حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ  
رات کو پڑھتے تھے۔

(۱۰) حضرت جبریل علیہ السلام جناب محمد رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو سال میں۔  
ایک بار دو رکعت تھے۔ اور آٹھ سال میں آٹھ مرتبہ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو دو مرتبہ قرآن کا دو رکوعی  
پس اگر ہم انبیاء و ائمہ صلی علیہم وسلم بھی کم از کم سال میں دو مرتبہ قرآن مجید کو پڑھ لیا کریں کہ ایک بار

رمضان شریف میں اور ایک بار باتی گیارہ میں تو بہت کافی ہے۔ (انشاء اللہ تعالیٰ)

(۱۱) حضرت عبداللہ ابن عمر رضی اللہ عنہ قرآن مجید کی تفسیر اور مطلب کو بغیر دریافت کیے حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم سے اپنی طرف سے نہیں فرماتے تھے۔ پس قرآن مجید کے معنی اپنی طرف سے یا مفسر نے بیان کیا اور بالخصوص تاویلات کرنا بڑا گناہ ہے۔



## مَسْئُودَةُ قَانُونِ حَقُوقِ اَزْدِوَجِ اِمْلِ اِسْلَامِ

دجانب خلیل ازماں صاحب صدیقی پریسٹریٹ لائے حیدرآباد کی مجلس وضع ذیل قوانین  
میں مسلمان عورتوں کے حقوق ازدواجی کی حفاظت کے لیے ایک مسودہ پیش کیا ہے جس کو  
پہلے نمبر سے منسوخ کیا جاتا ہے۔ اشاعت زندہ میں اس پر شرعی نقطہ نظر سے مفصل بحث کی  
جائے گی۔ ایڈیٹر۔

ہر گاہ ترین مصلحت ہے کہ بعض امور مندرجہ احکام شرع شریف متعلقہ حقوق زوجین کی  
مزید وضاحت و مراحت کر دی جائے لہذا حسب ذیل حکم ہوتا ہے۔ ۱۔

دفعہ ۱۔ یہ قانون بنام قانون حقوق ازدواج اہل اسلام موسوم ہو سیکے گا۔ اور تاریخ  
اشاعت جریدہ سے مالک محمد سرکار عالی میں نافذ ہوگا۔

ب۔ اور ہر ایسے مقدمہ یا کارروائی سے متعلق ہوگا جو تاریخ نفاذ قانون ہذا پر زیر تحقیقات  
یا تجویز ہو یا نفاذ قانون ہذا کے بعد دائر یا پیش ہو اور جس کا تصفیہ حسب احکام شرع شریف ہونا چاہیے لیکن  
کسی ایسے فیصلہ یا تجویز اور اس کی تعمیل پر موثر نہ ہوگا جو قبل نفاذ قانون ہذا صادر ہو کر قطعی ہو چکی ہو۔

دفعہ ۲۔ کسی دعوے میں جو زوجہ کی جانب سے فسخ نکاح یا تفریق کی غرض  
دعاوی فسخ نکاح و تفریق سے دائر کیا جائے حسب ذیل وجوہ بھی انفساخ نکاح یا تفریق کے  
کے لیے کافی تصور ہوں گے۔

الف۔ شوہر۔ (۱) عینین۔ خصی یا مجبوب ہو۔

(۲) مجزوم یا مبروص ہو یا کسی سخت مرض میں ایسا سے دایہ مرض سے

بتلا ہو کر اداہ حقوق زن و شوئی نہ کر سکے یا تعلق مذکور کا برقرار رکھنا زوجہ کے لیے سخت مفرحت ہو اور ظلم کی حد تک پہنچتا ہو۔

لیکن شرط یہ ہے کہ جب شوہر وقت نکاح حوا میں صدر سے کسی میں مبتلا تھا اور زوجہ کو اس وقت اس کا علم تھا تو وہ ہر سے دست بردار ہو جائے۔

ب۔ جب شوہر نفقہ و انجیر ہو یا طویل مدت کے لیے سزا پا کر قید ہو گیا ہو اور جائداد شوہری بقدر نکاحات مان و نفقہ زوجہ کے قبضہ میں ہو یا جب اس نے اس کا مقول انتظام کیا ہو تو تاریخ نفقہ و انجیری یا قید سے چار سال گزر گئے ہوں۔

لیکن شرط یہ ہے کہ جب عدالت کی رائے میں کوئی دادرسی شوہر کے طویل مدت کے لیے قید ہو جانے کی بنا پر عطا کرنا ہر کی تخفیف کے ساتھ قرین عدالت ہو اور اس پر زوجہ رضامند نہ ہو تو عدالت دادرسی دینے سے انکار کر سکیگی۔

ج۔ جب شوہر کی بدسلوکی زوجہ کے ساتھ ظالمانہ ہو۔ تو ضیح۔ شوہر کا زوجہ کے پاس نہ جانا یا عدم ادائی نفقہ یا عدم قابلیت ادائی نفقہ بلحاظ جملہ حالات ایسی بدسلوکی کی حد تک پہنچ سکیگا جو ظالمانہ ہو

ضابطہ بصورت دفعہ ۳۔ عدالت پر لازم ہوگا کہ نفقہ و انجیری حسب دفعہ ۲ ضمن ب کی بنا پر نفقہ و انجیری پر کسی دادرسی کے عطا کرنے کے قبل جب ممکن ہو شخص نفقہ و انجیری کے قرا بتدار و وراثہ میں سے اگر ہوں کسی ایک یا زائد کا بیان بغرض انکشاف حالات قلمبند کرے۔

بعض صورتوں میں دفعہ ۴۔ جب شوہر کی جانب سے زوجہ کو طلاق دی جائے اور زوجہ کسی مرض مندرجہ تخفیف ہر دفعہ ۲ ضمن الف ۲ میں قبل نکل جتا تھی اور اس وقت شوہر کو اس کا علم تھا اور نہ وہ اس پر رضامند تھا تو شوہر پر صرف ایک مہر دینا ہر جائز ہوگا۔ اور

بقیہ ساقط ہوگا۔

احکام نسبت خیار بلوغ جب نکاح زمانہ نابالغی میں باپ دادا کے سوا کسی شخص کی ولایت سے عمل میں لایا گیا ہو تو نکاح اُس وقت تک قابل فساد نہ ہوگا جب تک کہ نابالغ سن بلوغ کو پہنچ کر نکاح تو لایا فلان تسلیم نہ کرے۔

احکام نسبت تفریق جب نکاح نابالغی میں کیا ہو دعویٰ بضر فسخ نکاح و تفریق سن بلوغ پر پہنچنے کے دادا نے کیا ہو۔

نکاح دعویٰ ار کے حق میں معز ہے تو عدالت داد رسی فسخ نکاح و تفریق عطا کر سکیگی۔

لیکن شرط یہ ہے کہ ایسی کوئی داد رسی عطا نہ ہوگی۔ اگر دعویٰ دار نے سن بلوغ کو پہنچ کر تو لایا فلان نکاح کو تسلیم کر لیا ہو لیکن یہ بھی شرط ہے کہ ایسا دعویٰ زوجہ کی جانب سے پیش ہو تو وہ ہر سے دست بردار ہو جائے

دفعہ۔ ایسا ازداد جو حقوق زن و شوئی سے گریز کر نیکی نیت سے یا انصاف نکاح یا تفریق کی غرض سے اختیار کیا گیا ہو ناقابل لحاظ ہوگا فقط بذمیت سے ازداد اختیار کرنا

خیل الزماں صدیقی

پیر سٹریٹ لا

(رکن مجلس وضع قوانین دہرہ)

## وجہ و فحوا

جس طرح شوہر کا حق زوجہ پر ہے اسی طرح اُس کا حق شوہر پر ہے اور پھر تاکید ہے کہ شوہر اپنی زوجہ کے ساتھ نیکی، شرافت، احسان، ہمدردی کا سلوک کرے۔ سورہ بقرہ سورہ طلاق میں بھی ان احکام کا اعادہ کیا گیا ہے۔ ان آیات کریمہ سے واضح ہے کہ شوہر کے لیے صرف دو صورتیں قرار دی گئی ہیں۔ یا تو اُس کو اپنی زوجیت میں رکھ کر اُس کے حقوق ادا کرے یا شرفیاء طور پر اُس کو چھوڑ دے بمقدور مبارک النساء بیگم بنام سید اشرف احمد مندرجہ نظر جوڈیشل کمیٹی صفحہ ۱۳۵۲ انواب صدیق یا رجنک بہادران مسائل پر بحث کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ اگر وہ ایسا نہ کرے تو یہ ظلم مرتع و غیلم اور حکم شریعت سے عدولی ہے۔ اس وجہ سے ان صورتوں میں قاضی مجاز ہے کہ وہ اس عورت کو مفرت سے بچانے کے لیے نکاح کو فسخ کر دے اور اُس کی راہ کھول دے اور اگر عورت کی زیادتی ہے تو خلع سے اور مرد کی ہے تو تفریق سے ملحدگی کر دے۔ اگر شوہر طلاق نہ دے تو یہ ظلم ہو گا۔ پس رفع ظلم کے لیے قاضی شوہر کا نائب ہو جائیگا۔

حضرت ابو حنیفہ کے سوا بغیر نبی جمہور کا مذہب یہی ہے۔ انہوں نے اس زمانہ کے حالات کے لحاظ سے طلاق و تفریق کے معاملات میں بہت احتیاط سے کام لیا ہے لیکن حنفی مفتی کو اجازت ہے کہ وہ ”مصلحت اور ضرورت رفع مفرت“ کو محسوس کرتا ہے تو بلا تامل دوسرے امام (مالک) - شافعی کی تقلید کرے۔ سب فقہانے اس کی اجازت دی ہے کہ بوقت ضرورت دوسرے مذہب پر قوت لے دیا جاسکتا ہے چنانچہ مفتی داؤد شوہر کے مسئلہ میں امام مالک کی تقلید دوسری جماعتوں نے بھی کی ہے۔ فیصلہ متذکرہ صدر میں قاضی کی یہ تعریف کی گئی ہے کہ ”حاکم وہ شخص ہے جو سلطان کی راہ

میں قائم کیا جاتا ہے کہ وہ خاصیت اور دعاوی جو لوگوں میں واقع ہوتے ہیں ان کا فیصلہ اور قطع و استعمال کرے احکام شرعہ کی توفیق کے لیے۔

مقدمہ مذکور میں راہ بہادری پٹت گراؤ صاحب نے ہشیت حاکم ابتدائی مجلس عالیہ عدالت فسخ نکاح و تفریق کی دگری مٹی زوجہ صاوری مٹی اور سٹرا میر علی صاحب مرحوم کے تصانیف کا حوالہ دیتے ہوئے یہ رائے ظاہر فرمائی تھی کہ "قاضی کے طلاق پڑنے کا قی ایک حدیث صحیح پر مبنی ہے جس میں آنحضرتؐ نے فرمایا ہے کہ اگر کسی عورت کے نکاح سے نقصان ہو تو اس کو فسخ کرنا چاہیئے۔" بنا برآں توجیز صدر شوہر کی جانب سے مجلس عالیہ عدالت میں رافضہ ہوا اور منظور ری رافضہ دعویٰ مدعیہ مختلف وجوہ سے خارج فرما دیا گیا۔ لیکن جوڈیشل کمیٹی سے توجیز مجلس عالیہ عدالت سیفہ رافضہ منسوخ اور توجیز ابتدائی بحال رہی۔

جوڈیشل کمیٹی کی رائے شیکاو خداوندی سے ذریعہ فرمان مبارک فریڈ وریج الاول شریف ۱۳۳۵ھ منظور ہوئی۔ اور مسائل زیر بحث پر جوڈیشل کمیٹی کی مذکورہ تجویز گمانی روشنی پڑ چکی ہے اور میری دانست میں بھی مسودہ ہذا کی منظوری میں اب کوئی دشواری نہ ہوگی چنانچہ نواب صدیق یار جنگ پائے توجیز فرمایا ہے کہ علمائے مدراس کے فتوے ایک رسالہ کی صورت میں اور مفتی سید عبداللطیف صاحب و محمد میر صاحب دہلوی و فیضانِ مہ عثمانیہ مولانا عبد القدیر صاحب و مولانا مناظر احسن صاحب گیلانی کے فتاویٰ آئینی پیش تھے اور چوٹی کے علمائے مثلاً ابوالکلام آزاد وغیرہ لفظ بہ لفظ متفق۔

لہذا اس مقدمہ کے خاص حالات نہ ہوتے یعنی یہ کہ زوجہ کی فی الواقع ۱۲ سال تک شوہر نے زحمت نہیں کرائی تھی نہ خلوت صحیحہ کا موقع آیا تھا۔ مدعیہ شافی ہو گئی تھی۔ مہر مہمل و نفقہ باوجود دیگر بات عدالت ادائے نہیں کیا گیا تھا۔ نہ ادائیگی توقع تھی اور بطور واقعہ عدالت نے قرار دیا تھا کہ شوہر کی خواہش فی الواقع زوجہ کو رکھنے کی نہیں تھی بلکہ مہر معاف کر کے فسخ نکاح کا خواہشمند تھا وغیرہ۔ اگر

یہ سب خاص حالات اس مقدمہ کے ہوتے تو یہ فیصلہ بطور خود ممکن ہے کافی ہوتا۔ منجملہ میں مجوزین فیصلہ کے ایک ذی علم مجوز نے فیصلہ صادر فرمایا اور قبیہ ذی علم کھانہ نے ہتھ سے اتفاق فرمایا ہے۔

ان مسائل پر عوام الناس کو غلط فہمی ہے۔ برٹش انڈیا کے فیصلہ جات اور بعض شارحین کی رائے سے مسئلہ بجائے صاف ہونے کی پیچیدہ ہو گیا ہے نکاح بطور ایک بیچ کے تصور کیا گیا ہے۔ مسٹر لائیڈ جج آف ٹھنڈ لائیں صرف دو صورتیں عورت کے جانب سے بذریعہ عدالت فسخ نکاح کو اپنی بتلاتے ہیں یعنی ۱۔ امر وی (غین) اور لٹان۔ یہی کتب عموماً وکلاء و عدالتوں کے استعمال میں ہوتی ہیں۔ یہ لحاظ ان کا دلوں کے بھی جو اس بارے میں ہیں ہر عدالت سے یہ توقع نہیں کی جاسکتی کہ اصلی احکام کے بغور ملاحظہ کے بعد فیصلہ صادر کرے اس سوڈہ کا پیش کیا جانا علی نقطہ نظر سے اب بے اتہا ضروری ہو گیا ہے۔ چنانچہ ریاست بھوپال میں اس ضرورت کو محسوس کر کے ایک اسی قسم کا قانون نافذ کیا گیا۔

آل انڈیا لیڈیز کانفرنس دیر سرپرستی بیگم صاحبہ بھوپال تھی۔ بیگم صدر یا رجنک بہادر اس کی معتمد ہیں۔ تمام ہندوستان میں اور حیدرآباد میں اس کی شاخیں ہیں۔ اس کو مسلم خواتین ہند کے متحدہ خیالات پیش کرنے کا حق تھا۔ اجلاس یازدہم زیر صدارت لیڈی آسمانجاہ فرخندہ بنیاد میں منعقد ہوا تھا جس میں تمام ہندوستان کے اراکین سرکیت تھے۔ آبرو بیگم صاحبہ نے تقریر کرتے ہوئے فرمایا کہ خلع کے صاف مسئلہ کو سخت ترین پیچیدہ کر دیا گیا ہے، اور جو قانون ہندوستان کی عدالتوں میں شرعاً شریعت کے نام سے جاری ہے یہ اصلی احکام کے مطابق نہیں ہے ”چند سال کی بات ہے کہ مولانا شبلی رحوم نے انتھک کوشش سے قانون وقف علی اللادلائے منظور کرایا تھا، اس کے متعلق دو ہند کے مشہور علامہ اور محدث مولوی انور شاہ صاحب کے خطبہ صدارت اجلاس جمعیت العلماء سے ایک اقتباس سنا دینا کافی سمجھتی ہوں۔ اگر آج اعداد و شمار سے کام لیا جائے..... تو ہندوستان میں ایسی عورتوں کی تعداد..... جو مان خیمینہ کو محتاج ہیں ظالم شوہروں نے ان کو معلق بنا کر چھوڑ رکھا ہے لاکھوں تک پہنچتی ہے، بیگم صاحبہ موصوفہ



ریاست حمید آباد سے بھی ایک ایسا قانون بنانے کی درخواست کی ہے کہ جس سے خلع طلاق و فیروہ کی مسائل صاف ہو جائیں

کانفرنس مذکور کی تحریک نمبر ۱۳ حسب ذیل ہے:-

"یہ کانفرنس اس امر کی ضرورت محسوس کرتی ہے کہ خلع جو شرع شریف کا ایک اہم مسئلہ ہے جس سے مستورات ضرورت کے وقت کام لے سکتی ہیں مگر چونکہ وہ مروجہ قانون کا جزو نہیں ہے۔ اس لیے طبقہ نسواں کو اس سے کوئی فائدہ نہیں پہنچ سکتا لہذا اس مسئلہ پر قانون بنانا بہت ضروری ہے۔ یہ کام ممبران کونسل کا ہے۔ ..... ممبران کونسل سے تحریک کی جاتی ہے کہ وہ اس ضروری اور اہم مسئلہ کو قانون میں شامل کرنے کی کوشش فرمادیں، اس مسئلہ کی محرک اور ہدایت ملک عروسہ کا مالی سے دو بیگمات خباہت سزا میرمن صاحبہ و خباہت سزا نظریار جنگ تھیں۔ یہ تحریک با اتفاق منظور ہوئی۔ اور گورنمنٹ آف انڈیا کو بھیجی گئی۔ رپورٹ سے یہ پتہ نہیں چلتا کہ یہ تحریک گورنمنٹ سرکار عالی کو بھیجی گئی یا نہیں۔ مجھ کو اس تحریک کے الفاظ سے بحث نہیں ہے بلکہ اس کے اصلی مقصد سے۔ اور میری دانشت میں نئی زمانہ کانفرنسوں کی اس قدر کثرت ہے کہ ان بیگمات کے خیالات و عقائد کی طرف توجہ دلانے کے موقع نہ ہو گا جنہوں نے اس میں حصہ لیا۔ چنانچہ تحریک لبرس ابا و جو و مخالفت بہ تائید امیر و بیگم صاحبہ کثرت آرا سے منظور ہوئی کہ "اس کانفرنس کی رائے میں پردہ ہر مسلمان اور شریف قانون کے لیے نہایت ضروری اور موجب عزت ہے" اور اس کانفرنس کی تمام کارروائی میں سنجیدگی اور اعتدال خاص طور پر نمایاں ہے۔

آل انڈیا وینس کانفرنس متحدہ دہلی اور بین الاقوامی وینس کانفرنس میں جہاں کمال جباری

اطلاع کی بنا پر خیال پڑتا ہے اسی قسم کی تحریکات زیر بحث رہیں اور پیش ہونے والی ہیں۔

ان تحریکات مباحث فیصلہ جات و فتاویٰ سے جن کا حوالہ میں نے ان وجود و فحوا میں

دیا ہے۔ اس مسودہ کی ضرورت اور اس کو یک کے مقبول عام ہونے کا پتہ چلتا ہے۔  
 اس قسم کے مقدمات ان غلط فہمیوں کی وجہ سے عدالتوں میں بہت کم شروع ہوتے ہیں۔  
 مرد کا یہ خیال کہ وہ عورت کو نکاح میں بلا لحاظ اپنے احوال کے روک سکتا ہے بلکہ کے لیے اس قدر  
 خوفناک ہو گیا ہے کہ عورتوں نے اس مشورہ کی بناء پر کہ مظالم شوہری و عدم ادائیغہ سے مذہب  
 اسلام میں ان کو خلاصی نہیں۔ تبدیل مذہب کر لیا۔ ایک طلب زوجہ کے مقدمہ میں مجھ سے اس قسم  
 کا مشورہ لیا گیا تھا اتفاق سے زوجہ ایرانی تھی۔ میں نے اس کو ایران چلے جانے کا مشورہ دیا اس  
 اس پر عمل کیا۔ نئی الواقع تبدیل مذہب کی نیت نہیں ہوتی بلکہ ایک جیل نکالا جاتا ہے۔

گذشتہ سال ایک مقدمہ میں دارالقضاء بلدہ نے ایسے ارہماء کو جو صرف اس نیت سے  
 کیا گیا ہو حقوق شوہری کے زائل ہونے کے لیے کافی تصور نہیں فرمایا۔ دفعہ دہا، انہیں صورتوں کے  
 لیے مسودہ ہذا میں وضع کی گئی ہے۔ اصول مندرجہ دفعہ مذکور کی تائید شرع شریفین ویزنظار  
 برٹش انڈیا و عام اصول قانون سے بھی ہوتی ہے کہ کسی شخص کو اپنے ایسے فعل سے دوسرے کے  
 حقوق کے مقابلہ میں فائدہ نہ پہنچا چاہیے جو نیک نیتی پر مبنی نہ ہو اور جو صرف بطور حیلہ کیا گیا  
 ہو۔ اور نہ اس صورت میں عدالت ہائے نفعت و اداری عطا کرتی ہیں۔ دوسری طرف مرد پر  
 بھی اس غلط فہمی کے اچھے اثرات نہیں پڑے۔

قیس بن ثابت کی بیوی سے جبکہ وہ خلع چاہتی تھی آں حضرت نے فرمایا کہ تم ان کا دشوگر  
 ہو واپس کر دو گی اُس نے کہا جی ہاں۔ آپ نے تم سے فرمایا کہ باغ قبول کرو اور انہیں طلاق  
 دو۔ اس کے متعلق پروفیسر مولانا عبد القدیر صاحب فرماتے ہیں کہ آپ نے ان کو طلاق کا حکم دیا اسی طرح  
 تاحضی مناسب سمجھے گا تو شوہر کو خلع کرنے اور ہر کے عوض طلاق دینے کا حکم کرے گا اور اس کی تعمیل  
 کرے گی۔ روایت لسان کی ہے۔ آنحضرت کے احکام موجود ہیں کہ شوہر پر واجب ہے کہ فرج دے۔

جس کا لازمی نتیجہ یہ ہے کہ نفقہ دے یا اگر نفقہ دینے کی استطاعت بھی نہ رکھتا ہو تو الگ کر دے۔  
حضرت علی کرم اللہ وجہہ کے زمانہ میں زن و شوہر جھگڑتے ہوئے آئے ہر ایک کے ساتھ  
ان کی طرفدار جماعت تھی آپ نے وجہ معلوم کر کے طرفین کو حکم مقرر کرنے کا حکم دیا اور جب ہر ایک کے  
حکم مقرر ہو گئے تو ہدایت کی کہ اگر حالات کا اقتضا ہو تو دونوں کو ملا دو اور اگر تفریق بہتر ہو تو تفریق کر دو  
حضرت عمر کے زمانہ میں بھی ایسے احکام ہوئے ہیں جن سے ان احکام کی تائید ہوتی ہے۔

احکام شرع شریعت مسلمانوں کے لئے ہمیشہ کے واسطے کافی ہیں۔ ان میں کسی ترمیم کی ضرورت  
نہیں ہے مگر کسی کو اس کی اجازت نہیں دی جاسکتی کہ اختلاف کا غلط پیداکر کے اغراض شرع شریعت  
کی تعمیل میں مزامم ہو۔ یہ مسودہ ان مسودوں کی طرح نہیں ہے جن سے مسلمانوں کو اختلاف ہو  
اگر کسی ایسے قانون پر جو مسلمانوں کو احکام شریعت کی تاکید کرے اصرار ہو سکتا ہے تو اس پر بھی  
ساردا ایکٹ جو اس وقت عارضی طور پر ملتی ہے ایک خاص نقطہ نظر پر مبنی تھا اور صحیح یا غلط طور پر  
بعض مسلمانوں کو بعد میں یہ خیال پیدا ہو گیا کہ اس میں کوئی چیز احکام اسلام کے خلاف نہیں ہے۔  
لیکن یہاں اس مسودہ کی غرض ہی صرف تعمیل احکام شرع شریعت ہے۔ تفریق اور طلاق اگر باہنہ  
ہے تو ظلم حرام ہے۔ اگر نتائج قیام فرج از دلج کے مختلف پہلوؤں پر غور کیا جائے سورۃ مائدہ  
آیت ۲۸ و ۲۹ متعلق ہے جہاں پر حکم ہے کہ دو شرکیں خفیہ تر شر اختیار کیا جائے۔

اس مسودہ کے منظور ہو جانے سے اس بارے میں دوسرے قوانین کے وقت بے وقت  
ماخذ ہو جائیگا اندیشہ نہ رہیگا۔ جو احکام شرع کے مطابق نہ ہوں یا ان کی تعمیل کرنا ان کا مقصد نہ ہو  
ساردا ایکٹ بھی بلحاظ دفعات (د) و (د) مسلمانوں کی حد تک غیر متعلق ہو جاتا ہے۔

معاشرتی و تمدنی ترقی کے لئے عورت کا مرد سے ہم خیال رہنا ایک زبردست نشانہ  
کی تمدنی اور معاشرتی زندگی کی ترقی کا ہو سکتا ہے۔ اگر عورت خواہ کسی مرد سے اولاد رکھتی ہو یا

نہیں مرد کے مظالم سے بے جا پریشان ہے تو یہ لازمی نتیجہ ہوگا کہ اگر وہ صاحب اولاد ہے تو اولاد کی بدبختی بھی اس کے ساتھ لگی رہے گی اور اگر صاحب اولاد ہونے سے پہلے اس ظلم نار و کاشکار ہوگئی ہے تو اس کی پرالم زندگی و طغرائش ہوگی۔ ازدواجی زندگی اور اولاد کا اثر سوسائٹی پر اس قدر زبردست ہے کہ ایسی سوسائٹی مرکز اور بے اثر ہو جاتی ہے۔

مردوں کو اس وجہ سے کہ وہ اس منصف کی خطا ناموس و صحت و آسائش کے ذمہ دار ہیں اور سینئر پارٹنر (SENIOR PARTNER) کی حیثیت رکھتے ہیں شرع شریعت نے ہدایت دی ہے کہ حسن سلوک سے انہیں اپنا بنالیں اور اگر ان میں کسی وقت اسباب ناراضگی کا پیدا ہونا ناقابل اندفاع ہو تو اسباب معقول کے پیش نظر ان کو عقد کی پابندیوں سے آزادی دی جائے۔

میرے خیال میں اہل سنت و جماعت میں بغیر احکام میں جو بوجہ خیال کیا جاتا ہے اس کا سبب یہ بھی ہو سکتا تھا کہ شرعی قاضی کو ایسے شوہر کا ظلم دور کرنے کا حکم تھا جو وجہ پر مظالم کرے اور یہ شرعی قوانین تفسیری کی رو سے وہ کر سکتا تھا جواب باقی نہیں رہا اور نہ صورت اب متعلق ہوتی ہے اور یہی وجہ ہے کہ شوہر تفسیر سے بھکرا اپنے آپ کو ان معاملات میں عقاب کی حد تک آنا دیکھنے لگا۔

سنت و جماعت کے ائمہ کبار میں ان ائمہ کا اجتہاد جس سے مرد کے مظالم کا استدراک کیا گیا زیادہ پسندیدہ نظروں سے دیکھا جاتا ہے اور یہ بھی ایک اصول ہے کہ بصورت اختلاف فتاویٰ ایسے فتاویٰ پر عمل کیا جائے جن سے ظلم دور ہو یا جن سے کمترین مضرت پہونچے آیات سورہ مائدہ تکرر (صدر)

فقہائے یہی بندشوں سے خلاصی کیلئے جو نکاح سے مائدہ ہوتی ہیں۔ ظلم نار و ا۔ مرض لاعلاج و بدسلوکی۔ و مفقود النجری وغیرہ اشکال میں اس امر کی اجازت دی ہے کہ ان میں طلاق

توطع و تفریق کی سہولیتیں پیدا ہوں

اس مسودہ کے مرتب کرنے میں تفصیلات کو عمدہ اثر کیا گیا ہے اور ایسے الفاظ استعمال کئے گئے ہیں کہ عدالتیں انصاف اعلیٰ کر سکیں اور نظام کا اندازہ ہو۔ اس کا موقع نہ رہے کہ جیلے والے سے دشواریوں یا نقلی مباحث پر احکام شرع شریف کی تفصیل میں رکاوٹیں پیدا کی جائیں۔ خیال بلوغ و تبدیل مذہب کے متعلق دفعات بھی اس لحاظ سے رکھے گئے ہیں۔

عدالت کے اختیارات ایسے محدود دیا گئے ہیں نہ ہونا چاہیئے کہ کسی خاص حالت میں جو ضلع قانون کے اس وقت پیش نظر نہ ہوں عدالتیں انصاف نہ کر سکیں۔ بلکہ عدالتوں کو جہات آزادی کے ساتھ حسب احکام شرع شریف ان امور میں فیصلہ کے ذریعہ انصاف کرنے کا موقع ملنا چاہیئے اور یہ دیکھا جائے کہ حق اور حکومت اور عدالت قانون کا فرض ہے۔ چنانچہ شرع شریف نے قاضی باطل یعنی ایسے شخص کے جونی الواقع فصل صومات کا کام کرتا ہوا قادی کو زیادہ قابل عمل خیال کیا ہے۔ ایسی بنا پر امام ابو یوسف کے قادی مرجع نہ گئے۔

اس مسودہ میں کوئی مکمل ضابطہ بنانے کی کوشش نہیں کی گئی ہے اس معنی میں کہ دوسرے ضابطوں تفریق مثلاً لعان وغیرہ کی صراحت نہیں ہے۔ مہر۔ نفقہ۔ عدت۔ رضاعت۔ ولایت۔ حضانت کے نتائج جو احکام قانون ہذا سے متعلق پیدا ہوں گے ان کی بھی صراحت کی ضرورت نہیں ہے۔ ان کے لیے احکام شرع شریف کافی ہیں۔

دفعہ (۶) یعنی خیال بلوغ کی صورت میں عورت کو حق ہر نہ ہوگا۔ دفعہ ۳ میں اس کی حفاظت کی گئی ہے کہ عدالتیں عورتوں کے یک طرفہ بیانات پر تجاویز صادر نہ کریں۔

ایک خیال یہ ظاہر کیا جاتا ہے کہ چونکہ نکاح کی گروہ کا قطع کرنا ہمایشت پسندیدہ نظر سے دیکھا جاتا ہے اور زوجین میں بصورت زناعات صلح امن ہے۔ اس لیے کافی مواقع اور مدت تصفیہ زناعات

باری کا ملنا چاہیے جس کی تائید و ایمان سید عالمی رضی اللہ عنہ سے بھی ہوتی ہے اور نہ اس سے کسی کو اختلاف ہو سکتا ہے۔ مسودہ ہذا میں اس کی جملہ حالات کے اعتبار سے کافی تجاویز ہیں۔ الفاظ ایسے استعمال کئے گئے ہیں کہ کسی انفرادی واقعہ یا شخص چند واقعات سے جب آئندہ بہتری کی توقع قوی ہو ان اختیارات کا نفاذ نہ کیا جائے۔ تعمیر قانون کے اصولوں سے جو واقعتاً رکھتے ہیں وہ اس کو محسوس کرینگے یہ بھی مد نظر رہے کہ جو قہر و مضابطہ عدالتی میں عدالت کا کوئی ذاتی دلچسپی لینا پسند نہ نظر سے نہیں دیکھا جاتا لیکن مضابطہ اور مدارائے مراعات کی جگہ بندیاں موجود ہیں جو پہلے دیکھیں۔

عدالتی تجربہ کی بنا پر بلاشبہ کہہ سکتا ہوں کہ ہر مقدمہ میں عدالت ضلع بیرون عدالت کو موجودہ مضابطہ کے تحت نہ صرف پسندیدہ نظر سے دیکھتی ہے بلکہ جب بلا مزید طوالت فیصلہ پر آمادہ ہو جاتی ہے تو اس وقت بھی اس باپر کہ فریقین میں مصالحت کا امکان ہے مواقع دینے سے انکار نہیں کیا جاتا موجودہ مضابطہ نے مقدمات کا دوران لازمی طور پر ایسا رکھا ہے اور ایسے مواقع فریقین کو ایک دوسرے کا مقدمہ معلوم کرنے۔ جو ابدری کرنے شہادت پیش کرنے وغیرہ کے دیئے ہیں کہ اس بارے میں شکایات کی گنجائش نہیں ہے۔ مضابطہ مقدمات دیوانی ابتدائی مراعات مگر انی تجویز ثانی کے ایسے مختلف مدارج ہیں کہ مقدمہ بادی کو ایک قیمتی شوق بھی کہا گیا ہے جہاں امکان صلح ہوا اول تو مقدمہ ادا کرنے کی نوبت ہی نہیں آئے گی نوٹس و ترتیب عرضی دعوے کی نوبت ہی پر نزاع ختم ہو جائے گی یا کم سے کم مقدمہ مدارج آخری طے نہ کر سکیگا۔ البتہ جہاں پر درخواست یا استغاثہ گذرتے ہی فوراً کسی کارروائی کے قطعی طور پر طے ہو جانے کا اندیشہ ہو وہاں پر ایسے قیود ضروری ہیں۔ ایسے قیود میری ہمت میں احکام قانونی اضافی یعنی مضابطہ ہیں کہ جزو قانون صلی۔

بہم وجہ اس مسودہ کے پیش کرنے کی اجازت مرحمت فرمائی جائے فقط ہر دے مسکلات

خلیل الزماں صدیقی بیرسٹر (رکن مجلس وضع قوانین وغیرہ)

## بھوپال کا ضابطہ تحفظ حقوق برصغیر

تقریباً دو سال ہوئے کہ سرکار بھوپال نے تحفظ حقوق برصغیر کے نام سے ایک قانون اپنی مملکت میں نافذ کیا تھا جس کی نوعیت بھی قریب قریب وہی تھی جو ہونوئی علی الزماں صدیقی صاحب کے پیش کردہ مسودہ کی ہے ہذا مناسب ہوگا کہ صدیقی صاحب کے مسودہ پر غور کرتے وقت اس قانون کو بھی پیش نظر رکھا جائے۔

(ایڈیٹر)

ملک میں ایک عرصہ سے اس امر کی ضرورت محسوس ہو رہی تھی کہ جب کبھی نزاع باہمی اختلاف طبع یا دیگر وجوہ سے مسلمان عورتیں بدرجہ مجبوری شہ نکاح سے آزادی حاصل کرنا چاہتی ہیں تو ان کو اس میں ایسی دشواریاں پیش آتی ہیں کہ ان کے سبب سے بسا اوقات نہ صرف ان کی بلکہ ایک جماعت کثیر کی زندگی تلخ ہو جاتی ہے۔ حالانکہ مذہب اسلام نے تمام افراد کے حقوق کا خیال رکھا ہے اور ہر ایک کی جائز و بجا خواہشات کی مساویانہ و منصفانہ رعایت کی ہے اور کبھی کسی حال میں کسی کی حق تلفی نہیں فرمائی اور اسی اصول کے مطابق فقہائے کرام نے برائے ضرورت و مصلحت وقت مذاہب اربعہ میں سے کسی ایک پر عمل کرنے کو جائز رکھا ہے اور اسی لحاظ سے قبل ازیں ریاست عروسہ بھوپال میں ایک حکم نافذ و جاری ہو چکا ہے (حکم نمبر ۱۹ مورخہ ۱۲ جمادی الاول ۱۳۳۵ ہجری مطابق ۲۵ جولائی ۱۹۱۵ء) مطبوعہ ہدایات سلطانی حصہ نمبر ۳) چنانچہ اس سے اس قسم کی مشکلات کا ایک حد تک حل ہو گیا لیکن اس کے سوا اور بہت سی صورتیں ہیں جن کے تدارک مناسب کی ضرورت تسلیم کی گئی ہے۔

چونکہ مذہب حنفی میں اس بات کی اجازت دی گئی ہے کہ باقتضائے ضرورت حاکم کے حکم کے مطابق دیگر ائمہ کے مسلک کو اختیار کیا جاسکتا ہے، اس اصول کے تحت میں حالات حاضرہ اور ضروریات موجودہ کی بنا پر منظورِی اعلیٰ حضرت خلدہ اللہ ملکہ وعلو فی الحکام شرعیہ مندرجہ ذیل ضابطہ منظور کیا جاتا ہے۔

مختصر نام و تعلق نفاذ مع | دفعہ (۱) جائز ہے کہ ”ضابطہ“ از نام تحفظ حقوق زوجین موسوم  
تاریخ نفاذ | کیا جائے۔

(الف) یہ ضابطہ محکمات شرعیہ ریاست بھوپال سے متعلق ہوگا اور  
(ب) فوراً نافذ پذیر ہوگا۔

شود ہر مفقودہ | دفعہ (۲) جب شوہر اپنے مکان سے چلا جائے اور لاپتہ ہو اور اُس نے اپنی زوجہ کے نان نفقہ کا کچھ انتظام نہ کیا ہو اور زوجہ بوجہ مفقودہ شوہر خود استدعا کے تفریق پیش کرے تو محکمہ تضام ثبوت مفقودہ کی عدم کفالت مان و نفقہ و عدم نشوز کے متعلق زوجہ مفقودہ سے حلف لینے کے بعد تین ماہ تک تین اشتہار حسب ذیل مضمون کے شائع کرے گا۔

”چونکہ فلاں شخص اتنے عرصہ سے لاپتہ ہے اور اس نے اپنی اہلیہ مساقہ فلاں کی غیر کبریٰ نہیں کی نہ اُس نے نان و نفقہ کا کچھ انتظام کیا، لہذا وہ جلد سے جلد اپنی جائے قیام و صحیح پتہ سے محکمہ ہذا کو اطلاع دیکر اپنی زوجہ مساقہ فلاں کی شکایت کا مناسب انتظام کرے ورنہ حسب مسلک امام مالک اُس کا نکاح فسخ کر دیا جائیگا۔“

توضیح (۱) مسلک امام مالکؒ یہ ہے کہ اگر مفقودہ نے مال بقدر کفالت مان و نفقہ

لے شای جلد نمبر ۵۶ ۵۷ شای جلد ۱۲ ۱۳ سے قاضی خاں جلد نمبر ۱۹۰ ۱۹۱ سے قاضی خاں جلد نمبر ۱۹۸ ۱۹۹ صیدی حاشیہ کفایت الطالب جلد نمبر ۲۰۰ ۲۰۱



چھوڑا ہو تو یومِ مہر سے چار سال گزرنے کے بعد نکاح فرج ہو جائیگا۔ ورنہ فوراً طلاق ہو جائے گی۔

(۲) اعلانِ مذکورہ بالعموم جریدہ بھوبال میں یا کسی اور طریقہ سے جو محکمہ قضا یا طحاالات متعلقہ مناسب سمجھے شائع کیا جائیگا۔

(۳) حسب طریقہ بالا جو اعلانات شائع ہوں گے ان کے مصارف بشرط امکان شخصِ مذکور کی جانب سے وصول کیے جائیں گے۔ ورنہ عورت بصورت استطاعت ادا کرے گی۔ بصورت دیگر مسائل گورنمنٹ کے سامنے پیش کر کے جریدہ میں مفت اشاعت کا انتظام کیا جائیگا۔

نمبر ۴۔ اگر یہ ثابت ہوگا کہ مفقود نے مال بقدر کفالت زوجہ چھوڑا ہے۔ تو محکمہ قضا سے زوجہ مفقود کو تاریخ درخواست سے چار سال تک انتظار شوہر مفقود کا حکم دیا جائیگا۔

نمبر ۵۔ بصورت عدم ذرائع کفالت تاریخ اشاعت تا آخر آگست تین ماہ گزرنے کے بعد اگر شخص مذکور کا نہ معلوم ہوگا تو محکمہ قضا سے ان زمین میں تفریق کرادی جائے گی

نمبر ۶۔ اگر چار سال کے انتظار کے بعد بھی شوہر کا پتہ نہ معلوم ہوگا تو محکمہ قضا سے حکم فرج نکاح صادر کیا جائے گا۔

نمبر ۷۔ بعد صدہ حکم فرج نکاح زوجہ چار ماہ و دس دن ایامِ مدت گزار کر نکاح ثانی کر لینے کی مجاز ہوگی

نمبر ۸۔ اگر شخص مذکور بعد فرج نکاح و مرد ایامِ مدت واپس آئے اور اس عورت پر دعویٰ کرے تو ایسی صورت میں اس کا دعویٰ قابلِ سماعت نہ ہوگا

تفریق بصورت عدم ادائے نان و نفقہ | دفعہ ۳۔ جن مستورات کے شوہر ان کا نان و نفقہ نہیں

۱۔ صیدی جلد نمبر ۱۰، صفحہ ۷۰، ۲۔ قاضی خاں جلد نمبر ۱ صفحہ ۱۹۹۔

۳۔ عبارت سند مذکورہ دفعہ (۱) تاریخ نمبر ۲۵ ۱۳۵۶ کے لیے کافی ہے ۴۔ صیدی جلد ۲ صفحہ ۷۰۔

عاجز ہوں اور بوجہ عدم استطاعت ایسا کر سکتے ہوں یا باوجود قدرت و استطاعت ایسا نہ کر سکتے ہوں اور اُس پر اُن کا ہر ادب و مستورات آؤا لہذا کبھی نان و نفقہ سے محروم ہونے کی وجہ سے اہل عسرت شوہروں کی زوجات کے شل بھی جائیں گی اور ان کی ایسی شکایات پیش ہونے پر شوہروں کو حکم ادا کرنے مان و نفقہ میعاد سے ماہ حکمہ قضا سے دیا جائے گا اور یہ حکم صادر کیا جائے گا کہ بصورت عدم تعمیل فلاں تاریخ مقررہ کے بعد فیما بین اوس شوہر اور اُس کی زوجہ کے تفریق کر دیا جائیگا۔  
توضیح۔ اس تفریق کے بعد ایسی عورت کا نکاح ثانی حسب قواعد شرعیہ ہو سیکے گا۔  
نان و نفقہ کا تین دفعہ (۴) نان و نفقہ کی مقدار کا تین ہر صورت میں نفقہ دہندہ کی حیثیت اور ذرائع آمدنی کے لحاظ سے حکمہ قضا کر لیا، اور آئندہ ذرائع آمدنی کی کمی و بیشی پر بصورت عذر داری مقدار مقررہ میں کمی بیشی ہو سکے گی۔

تفریق بصورت اراہن دفعہ (۵) اگر کسی عورت کی جانب سے اُس کے شوہر کی نسبت یہہ شکایت پیش ہو کہ اُس کا شوہر غنیم یا مجذوم یا مبروص ہے اور اس بنا پر ابتدا تفریق کی جائے تو حسب قواعد شرعیہ ایک سال کی ہہلت علاج کے واسطے شوہر کو دیکھائے گی اگر اس مدت میں شوہر صحتیاب نہ ہو تو حسب استمداد زوجہ حکمہ قضا سے فیما بین تفریق کر دی جائے گی۔

توضیح (۱) بصورت بالائے تفریق کے لیے شرط ہے کہ عورت اپنی درخواست میں تھکھڑے کہ وہ اپنے زوجہ اور ایام عدت کے صرف سے دست بردار ہوتی ہے اور اُس کا مطالبہ نہ کرے گی۔ بشرطیکہ یہ اراہن نکاح کے بعد پیدا ہوئے ہوں اور عورت بھی رتعاہ و قرائن کو

۱۔ منہاج شرح المحلی صفحہ ۱۶۹، ۸۰ و صفحہ ۲ سطر ۱۵ ۱۶ ۱۷ ۱۸ ۱۹ ۲۰ ۲۱ ۲۲ ۲۳ ۲۴ ۲۵ ۲۶ ۲۷ ۲۸ ۲۹ ۳۰ ۳۱ ۳۲ ۳۳ ۳۴ ۳۵ ۳۶ ۳۷ ۳۸ ۳۹ ۴۰ ۴۱ ۴۲ ۴۳ ۴۴ ۴۵ ۴۶ ۴۷ ۴۸ ۴۹ ۵۰ ۵۱ ۵۲ ۵۳ ۵۴ ۵۵ ۵۶ ۵۷ ۵۸ ۵۹ ۶۰ ۶۱ ۶۲ ۶۳ ۶۴ ۶۵ ۶۶ ۶۷ ۶۸ ۶۹ ۷۰ ۷۱ ۷۲ ۷۳ ۷۴ ۷۵ ۷۶ ۷۷ ۷۸ ۷۹ ۸۰ ۸۱ ۸۲ ۸۳ ۸۴ ۸۵ ۸۶ ۸۷ ۸۸ ۸۹ ۹۰ ۹۱ ۹۲ ۹۳ ۹۴ ۹۵ ۹۶ ۹۷ ۹۸ ۹۹ ۱۰۰ ۱۰۱ ۱۰۲ ۱۰۳ ۱۰۴ ۱۰۵ ۱۰۶ ۱۰۷ ۱۰۸ ۱۰۹ ۱۱۰ ۱۱۱ ۱۱۲ ۱۱۳ ۱۱۴ ۱۱۵ ۱۱۶ ۱۱۷ ۱۱۸ ۱۱۹ ۱۲۰ ۱۲۱ ۱۲۲ ۱۲۳ ۱۲۴ ۱۲۵ ۱۲۶ ۱۲۷ ۱۲۸ ۱۲۹ ۱۳۰ ۱۳۱ ۱۳۲ ۱۳۳ ۱۳۴ ۱۳۵ ۱۳۶ ۱۳۷ ۱۳۸ ۱۳۹ ۱۴۰ ۱۴۱ ۱۴۲ ۱۴۳ ۱۴۴ ۱۴۵ ۱۴۶ ۱۴۷ ۱۴۸ ۱۴۹ ۱۵۰ ۱۵۱ ۱۵۲ ۱۵۳ ۱۵۴ ۱۵۵ ۱۵۶ ۱۵۷ ۱۵۸ ۱۵۹ ۱۶۰ ۱۶۱ ۱۶۲ ۱۶۳ ۱۶۴ ۱۶۵ ۱۶۶ ۱۶۷ ۱۶۸ ۱۶۹ ۱۷۰ ۱۷۱ ۱۷۲ ۱۷۳ ۱۷۴ ۱۷۵ ۱۷۶ ۱۷۷ ۱۷۸ ۱۷۹ ۱۸۰ ۱۸۱ ۱۸۲ ۱۸۳ ۱۸۴ ۱۸۵ ۱۸۶ ۱۸۷ ۱۸۸ ۱۸۹ ۱۹۰ ۱۹۱ ۱۹۲ ۱۹۳ ۱۹۴ ۱۹۵ ۱۹۶ ۱۹۷ ۱۹۸ ۱۹۹ ۲۰۰ ۲۰۱ ۲۰۲ ۲۰۳ ۲۰۴ ۲۰۵ ۲۰۶ ۲۰۷ ۲۰۸ ۲۰۹ ۲۱۰ ۲۱۱ ۲۱۲ ۲۱۳ ۲۱۴ ۲۱۵ ۲۱۶ ۲۱۷ ۲۱۸ ۲۱۹ ۲۲۰ ۲۲۱ ۲۲۲ ۲۲۳ ۲۲۴ ۲۲۵ ۲۲۶ ۲۲۷ ۲۲۸ ۲۲۹ ۲۳۰ ۲۳۱ ۲۳۲ ۲۳۳ ۲۳۴ ۲۳۵ ۲۳۶ ۲۳۷ ۲۳۸ ۲۳۹ ۲۴۰ ۲۴۱ ۲۴۲ ۲۴۳ ۲۴۴ ۲۴۵ ۲۴۶ ۲۴۷ ۲۴۸ ۲۴۹ ۲۵۰ ۲۵۱ ۲۵۲ ۲۵۳ ۲۵۴ ۲۵۵ ۲۵۶ ۲۵۷ ۲۵۸ ۲۵۹ ۲۶۰ ۲۶۱ ۲۶۲ ۲۶۳ ۲۶۴ ۲۶۵ ۲۶۶ ۲۶۷ ۲۶۸ ۲۶۹ ۲۷۰ ۲۷۱ ۲۷۲ ۲۷۳ ۲۷۴ ۲۷۵ ۲۷۶ ۲۷۷ ۲۷۸ ۲۷۹ ۲۸۰ ۲۸۱ ۲۸۲ ۲۸۳ ۲۸۴ ۲۸۵ ۲۸۶ ۲۸۷ ۲۸۸ ۲۸۹ ۲۹۰ ۲۹۱ ۲۹۲ ۲۹۳ ۲۹۴ ۲۹۵ ۲۹۶ ۲۹۷ ۲۹۸ ۲۹۹ ۳۰۰ ۳۰۱ ۳۰۲ ۳۰۳ ۳۰۴ ۳۰۵ ۳۰۶ ۳۰۷ ۳۰۸ ۳۰۹ ۳۱۰ ۳۱۱ ۳۱۲ ۳۱۳ ۳۱۴ ۳۱۵ ۳۱۶ ۳۱۷ ۳۱۸ ۳۱۹ ۳۲۰ ۳۲۱ ۳۲۲ ۳۲۳ ۳۲۴ ۳۲۵ ۳۲۶ ۳۲۷ ۳۲۸ ۳۲۹ ۳۳۰ ۳۳۱ ۳۳۲ ۳۳۳ ۳۳۴ ۳۳۵ ۳۳۶ ۳۳۷ ۳۳۸ ۳۳۹ ۳۴۰ ۳۴۱ ۳۴۲ ۳۴۳ ۳۴۴ ۳۴۵ ۳۴۶ ۳۴۷ ۳۴۸ ۳۴۹ ۳۵۰ ۳۵۱ ۳۵۲ ۳۵۳ ۳۵۴ ۳۵۵ ۳۵۶ ۳۵۷ ۳۵۸ ۳۵۹ ۳۶۰ ۳۶۱ ۳۶۲ ۳۶۳ ۳۶۴ ۳۶۵ ۳۶۶ ۳۶۷ ۳۶۸ ۳۶۹ ۳۷۰ ۳۷۱ ۳۷۲ ۳۷۳ ۳۷۴ ۳۷۵ ۳۷۶ ۳۷۷ ۳۷۸ ۳۷۹ ۳۸۰ ۳۸۱ ۳۸۲ ۳۸۳ ۳۸۴ ۳۸۵ ۳۸۶ ۳۸۷ ۳۸۸ ۳۸۹ ۳۹۰ ۳۹۱ ۳۹۲ ۳۹۳ ۳۹۴ ۳۹۵ ۳۹۶ ۳۹۷ ۳۹۸ ۳۹۹ ۴۰۰ ۴۰۱ ۴۰۲ ۴۰۳ ۴۰۴ ۴۰۵ ۴۰۶ ۴۰۷ ۴۰۸ ۴۰۹ ۴۱۰ ۴۱۱ ۴۱۲ ۴۱۳ ۴۱۴ ۴۱۵ ۴۱۶ ۴۱۷ ۴۱۸ ۴۱۹ ۴۲۰ ۴۲۱ ۴۲۲ ۴۲۳ ۴۲۴ ۴۲۵ ۴۲۶ ۴۲۷ ۴۲۸ ۴۲۹ ۴۳۰ ۴۳۱ ۴۳۲ ۴۳۳ ۴۳۴ ۴۳۵ ۴۳۶ ۴۳۷ ۴۳۸ ۴۳۹ ۴۴۰ ۴۴۱ ۴۴۲ ۴۴۳ ۴۴۴ ۴۴۵ ۴۴۶ ۴۴۷ ۴۴۸ ۴۴۹ ۴۵۰ ۴۵۱ ۴۵۲ ۴۵۳ ۴۵۴ ۴۵۵ ۴۵۶ ۴۵۷ ۴۵۸ ۴۵۹ ۴۶۰ ۴۶۱ ۴۶۲ ۴۶۳ ۴۶۴ ۴۶۵ ۴۶۶ ۴۶۷ ۴۶۸ ۴۶۹ ۴۷۰ ۴۷۱ ۴۷۲ ۴۷۳ ۴۷۴ ۴۷۵ ۴۷۶ ۴۷۷ ۴۷۸ ۴۷۹ ۴۸۰ ۴۸۱ ۴۸۲ ۴۸۳ ۴۸۴ ۴۸۵ ۴۸۶ ۴۸۷ ۴۸۸ ۴۸۹ ۴۹۰ ۴۹۱ ۴۹۲ ۴۹۳ ۴۹۴ ۴۹۵ ۴۹۶ ۴۹۷ ۴۹۸ ۴۹۹ ۵۰۰ ۵۰۱ ۵۰۲ ۵۰۳ ۵۰۴ ۵۰۵ ۵۰۶ ۵۰۷ ۵۰۸ ۵۰۹ ۵۱۰ ۵۱۱ ۵۱۲ ۵۱۳ ۵۱۴ ۵۱۵ ۵۱۶ ۵۱۷ ۵۱۸ ۵۱۹ ۵۲۰ ۵۲۱ ۵۲۲ ۵۲۳ ۵۲۴ ۵۲۵ ۵۲۶ ۵۲۷ ۵۲۸ ۵۲۹ ۵۳۰ ۵۳۱ ۵۳۲ ۵۳۳ ۵۳۴ ۵۳۵ ۵۳۶ ۵۳۷ ۵۳۸ ۵۳۹ ۵۴۰ ۵۴۱ ۵۴۲ ۵۴۳ ۵۴۴ ۵۴۵ ۵۴۶ ۵۴۷ ۵۴۸ ۵۴۹ ۵۵۰ ۵۵۱ ۵۵۲ ۵۵۳ ۵۵۴ ۵۵۵ ۵۵۶ ۵۵۷ ۵۵۸ ۵۵۹ ۵۶۰ ۵۶۱ ۵۶۲ ۵۶۳ ۵۶۴ ۵۶۵ ۵۶۶ ۵۶۷ ۵۶۸ ۵۶۹ ۵۷۰ ۵۷۱ ۵۷۲ ۵۷۳ ۵۷۴ ۵۷۵ ۵۷۶ ۵۷۷ ۵۷۸ ۵۷۹ ۵۸۰ ۵۸۱ ۵۸۲ ۵۸۳ ۵۸۴ ۵۸۵ ۵۸۶ ۵۸۷ ۵۸۸ ۵۸۹ ۵۹۰ ۵۹۱ ۵۹۲ ۵۹۳ ۵۹۴ ۵۹۵ ۵۹۶ ۵۹۷ ۵۹۸ ۵۹۹ ۶۰۰ ۶۰۱ ۶۰۲ ۶۰۳ ۶۰۴ ۶۰۵ ۶۰۶ ۶۰۷ ۶۰۸ ۶۰۹ ۶۱۰ ۶۱۱ ۶۱۲ ۶۱۳ ۶۱۴ ۶۱۵ ۶۱۶ ۶۱۷ ۶۱۸ ۶۱۹ ۶۲۰ ۶۲۱ ۶۲۲ ۶۲۳ ۶۲۴ ۶۲۵ ۶۲۶ ۶۲۷ ۶۲۸ ۶۲۹ ۶۳۰ ۶۳۱ ۶۳۲ ۶۳۳ ۶۳۴ ۶۳۵ ۶۳۶ ۶۳۷ ۶۳۸ ۶۳۹ ۶۴۰ ۶۴۱ ۶۴۲ ۶۴۳ ۶۴۴ ۶۴۵ ۶۴۶ ۶۴۷ ۶۴۸ ۶۴۹ ۶۵۰ ۶۵۱ ۶۵۲ ۶۵۳ ۶۵۴ ۶۵۵ ۶۵۶ ۶۵۷ ۶۵۸ ۶۵۹ ۶۶۰ ۶۶۱ ۶۶۲ ۶۶۳ ۶۶۴ ۶۶۵ ۶۶۶ ۶۶۷ ۶۶۸ ۶۶۹ ۶۷۰ ۶۷۱ ۶۷۲ ۶۷۳ ۶۷۴ ۶۷۵ ۶۷۶ ۶۷۷ ۶۷۸ ۶۷۹ ۶۸۰ ۶۸۱ ۶۸۲ ۶۸۳ ۶۸۴ ۶۸۵ ۶۸۶ ۶۸۷ ۶۸۸ ۶۸۹ ۶۹۰ ۶۹۱ ۶۹۲ ۶۹۳ ۶۹۴ ۶۹۵ ۶۹۶ ۶۹۷ ۶۹۸ ۶۹۹ ۷۰۰ ۷۰۱ ۷۰۲ ۷۰۳ ۷۰۴ ۷۰۵ ۷۰۶ ۷۰۷ ۷۰۸ ۷۰۹ ۷۱۰ ۷۱۱ ۷۱۲ ۷۱۳ ۷۱۴ ۷۱۵ ۷۱۶ ۷۱۷ ۷۱۸ ۷۱۹ ۷۲۰ ۷۲۱ ۷۲۲ ۷۲۳ ۷۲۴ ۷۲۵ ۷۲۶ ۷۲۷ ۷۲۸ ۷۲۹ ۷۳۰ ۷۳۱ ۷۳۲ ۷۳۳ ۷۳۴ ۷۳۵ ۷۳۶ ۷۳۷ ۷۳۸ ۷۳۹ ۷۴۰ ۷۴۱ ۷۴۲ ۷۴۳ ۷۴۴ ۷۴۵ ۷۴۶ ۷۴۷ ۷۴۸ ۷۴۹ ۷۵۰ ۷۵۱ ۷۵۲ ۷۵۳ ۷۵۴ ۷۵۵ ۷۵۶ ۷۵۷ ۷۵۸ ۷۵۹ ۷۶۰ ۷۶۱ ۷۶۲ ۷۶۳ ۷۶۴ ۷۶۵ ۷۶۶ ۷۶۷ ۷۶۸ ۷۶۹ ۷۷۰ ۷۷۱ ۷۷۲ ۷۷۳ ۷۷۴ ۷۷۵ ۷۷۶ ۷۷۷ ۷۷۸ ۷۷۹ ۷۸۰ ۷۸۱ ۷۸۲ ۷۸۳ ۷۸۴ ۷۸۵ ۷۸۶ ۷۸۷ ۷۸۸ ۷۸۹ ۷۹۰ ۷۹۱ ۷۹۲ ۷۹۳ ۷۹۴ ۷۹۵ ۷۹۶ ۷۹۷ ۷۹۸ ۷۹۹ ۸۰۰ ۸۰۱ ۸۰۲ ۸۰۳ ۸۰۴ ۸۰۵ ۸۰۶ ۸۰۷ ۸۰۸ ۸۰۹ ۸۱۰ ۸۱۱ ۸۱۲ ۸۱۳ ۸۱۴ ۸۱۵ ۸۱۶ ۸۱۷ ۸۱۸ ۸۱۹ ۸۲۰ ۸۲۱ ۸۲۲ ۸۲۳ ۸۲۴ ۸۲۵ ۸۲۶ ۸۲۷ ۸۲۸ ۸۲۹ ۸۳۰ ۸۳۱ ۸۳۲ ۸۳۳ ۸۳۴ ۸۳۵ ۸۳۶ ۸۳۷ ۸۳۸ ۸۳۹ ۸۴۰ ۸۴۱ ۸۴۲ ۸۴۳ ۸۴۴ ۸۴۵ ۸۴۶ ۸۴۷ ۸۴۸ ۸۴۹ ۸۵۰ ۸۵۱ ۸۵۲ ۸۵۳ ۸۵۴ ۸۵۵ ۸۵۶ ۸۵۷ ۸۵۸ ۸۵۹ ۸۶۰ ۸۶۱ ۸۶۲ ۸۶۳ ۸۶۴ ۸۶۵ ۸۶۶ ۸۶۷ ۸۶۸ ۸۶۹ ۸۷۰ ۸۷۱ ۸۷۲ ۸۷۳ ۸۷۴ ۸۷۵ ۸۷۶ ۸۷۷ ۸۷۸ ۸۷۹ ۸۸۰ ۸۸۱ ۸۸۲ ۸۸۳ ۸۸۴ ۸۸۵ ۸۸۶ ۸۸۷ ۸۸۸ ۸۸۹ ۸۹۰ ۸۹۱ ۸۹۲ ۸۹۳ ۸۹۴ ۸۹۵ ۸۹۶ ۸۹۷ ۸۹۸ ۸۹۹ ۹۰۰ ۹۰۱ ۹۰۲ ۹۰۳ ۹۰۴ ۹۰۵ ۹۰۶ ۹۰۷ ۹۰۸ ۹۰۹ ۹۱۰ ۹۱۱ ۹۱۲ ۹۱۳ ۹۱۴ ۹۱۵ ۹۱۶ ۹۱۷ ۹۱۸ ۹۱۹ ۹۲۰ ۹۲۱ ۹۲۲ ۹۲۳ ۹۲۴ ۹۲۵ ۹۲۶ ۹۲۷ ۹۲۸ ۹۲۹ ۹۳۰ ۹۳۱ ۹۳۲ ۹۳۳ ۹۳۴ ۹۳۵ ۹۳۶ ۹۳۷ ۹۳۸ ۹۳۹ ۹۴۰ ۹۴۱ ۹۴۲ ۹۴۳ ۹۴۴ ۹۴۵ ۹۴۶ ۹۴۷ ۹۴۸ ۹۴۹ ۹۵۰ ۹۵۱ ۹۵۲ ۹۵۳ ۹۵۴ ۹۵۵ ۹۵۶ ۹۵۷ ۹۵۸ ۹۵۹ ۹۶۰ ۹۶۱ ۹۶۲ ۹۶۳ ۹۶۴ ۹۶۵ ۹۶۶ ۹۶۷ ۹۶۸ ۹۶۹ ۹۷۰ ۹۷۱ ۹۷۲ ۹۷۳ ۹۷۴ ۹۷۵ ۹۷۶ ۹۷۷ ۹۷۸ ۹۷۹ ۹۸۰ ۹۸۱ ۹۸۲ ۹۸۳ ۹۸۴ ۹۸۵ ۹۸۶ ۹۸۷ ۹۸۸ ۹۸۹ ۹۹۰ ۹۹۱ ۹۹۲ ۹۹۳ ۹۹۴ ۹۹۵ ۹۹۶ ۹۹۷ ۹۹۸ ۹۹۹ ۱۰۰۰ ۱۰۰۱ ۱۰۰۲ ۱۰۰۳ ۱۰۰۴ ۱۰۰۵ ۱۰۰۶ ۱۰۰۷ ۱۰۰۸ ۱۰۰۹ ۱۰۱۰ ۱۰۱۱ ۱۰۱۲ ۱۰۱۳ ۱۰۱۴ ۱۰۱۵ ۱۰۱۶ ۱۰۱۷ ۱۰۱۸ ۱۰۱۹ ۱۰۲۰ ۱۰۲۱ ۱۰۲۲ ۱۰۲۳ ۱۰۲۴ ۱۰۲۵ ۱۰۲۶ ۱۰۲۷ ۱۰۲۸ ۱۰۲۹ ۱۰۳۰ ۱۰۳۱ ۱۰۳۲ ۱۰۳۳ ۱۰۳۴ ۱۰۳۵ ۱۰۳۶ ۱۰۳۷ ۱۰۳۸ ۱۰۳۹ ۱۰۴۰ ۱۰۴۱ ۱۰۴۲ ۱۰۴۳ ۱۰۴۴ ۱۰۴۵ ۱۰۴۶ ۱۰۴۷ ۱۰۴۸ ۱۰۴۹ ۱۰۵۰ ۱۰۵۱ ۱۰۵۲ ۱۰۵۳ ۱۰۵۴ ۱۰۵۵ ۱۰۵۶ ۱۰۵۷ ۱۰۵۸ ۱۰۵۹ ۱۰۶۰ ۱۰۶۱ ۱۰۶۲ ۱۰۶۳ ۱۰۶۴ ۱۰۶۵ ۱۰۶۶ ۱۰۶۷ ۱۰۶۸ ۱۰۶۹ ۱۰۷۰ ۱۰۷۱ ۱۰۷۲ ۱۰۷۳ ۱۰۷۴ ۱۰۷۵ ۱۰۷۶ ۱۰۷۷ ۱۰۷۸ ۱۰۷۹ ۱۰۸۰ ۱۰۸۱ ۱۰۸۲ ۱۰۸۳ ۱۰۸۴ ۱۰۸۵ ۱۰۸۶ ۱۰۸۷ ۱۰۸۸ ۱۰۸۹ ۱۰۹۰ ۱۰۹۱ ۱۰۹۲ ۱۰۹۳ ۱۰۹۴ ۱۰۹۵ ۱۰۹۶ ۱۰۹۷ ۱۰۹۸ ۱۰۹۹ ۱۱۰۰ ۱۱۰۱ ۱۱۰۲ ۱۱۰۳ ۱۱۰۴ ۱۱۰۵ ۱۱۰۶ ۱۱۰۷ ۱۱۰۸ ۱۱۰۹ ۱۱۱۰ ۱۱۱۱ ۱۱۱۲ ۱۱۱۳ ۱۱۱۴ ۱۱۱۵ ۱۱۱۶ ۱۱۱۷ ۱۱۱۸ ۱۱۱۹ ۱۱۲۰ ۱۱۲۱ ۱۱۲۲ ۱۱۲۳ ۱۱۲۴ ۱۱۲۵ ۱۱۲۶ ۱۱۲۷ ۱۱۲۸ ۱۱۲۹ ۱۱۳۰ ۱۱۳۱ ۱۱۳۲ ۱۱۳۳ ۱۱۳۴ ۱۱۳۵ ۱۱۳۶ ۱۱۳۷ ۱۱۳۸ ۱۱۳۹ ۱۱۴۰ ۱۱۴۱ ۱۱۴۲ ۱۱۴۳ ۱۱۴۴ ۱۱۴۵ ۱۱۴۶ ۱۱۴۷ ۱۱۴۸ ۱۱۴۹ ۱۱۵۰ ۱۱۵۱ ۱۱۵۲ ۱۱۵۳ ۱۱۵۴ ۱۱۵۵ ۱۱۵۶ ۱۱۵۷ ۱۱۵۸ ۱۱۵۹ ۱۱۶۰ ۱۱۶۱ ۱۱۶۲ ۱۱۶۳ ۱۱۶۴ ۱۱۶۵ ۱۱۶۶ ۱۱۶۷ ۱۱۶۸ ۱۱۶۹ ۱۱۷۰ ۱۱۷۱ ۱۱۷۲ ۱۱۷۳ ۱۱۷۴ ۱۱۷۵ ۱۱۷۶ ۱۱۷۷ ۱۱۷۸ ۱۱۷۹ ۱۱۸۰ ۱۱۸۱ ۱۱۸۲ ۱۱۸۳ ۱۱۸۴ ۱۱۸۵ ۱۱۸۶ ۱۱۸۷ ۱۱۸۸ ۱۱۸۹ ۱۱۹۰ ۱۱۹۱ ۱۱۹۲ ۱۱۹۳ ۱۱۹۴ ۱۱۹۵ ۱۱۹۶ ۱۱۹۷ ۱۱۹۸ ۱۱۹۹ ۱۲۰۰ ۱۲۰۱ ۱۲۰۲ ۱۲۰۳ ۱۲۰۴ ۱۲۰۵ ۱۲۰۶ ۱۲۰۷ ۱۲۰۸ ۱۲۰۹ ۱۲۱۰ ۱۲۱۱ ۱۲۱۲ ۱۲۱۳ ۱۲۱۴ ۱۲۱۵ ۱۲۱۶ ۱۲۱۷ ۱۲۱۸ ۱۲۱۹ ۱۲۲۰ ۱۲۲۱ ۱۲۲۲ ۱۲۲۳ ۱۲۲۴ ۱۲۲۵ ۱۲۲۶ ۱۲۲۷ ۱۲۲۸ ۱۲۲۹ ۱۲۳۰ ۱۲۳۱ ۱۲۳۲ ۱۲۳۳ ۱۲۳۴ ۱۲۳۵ ۱۲۳۶ ۱۲۳۷ ۱۲۳۸ ۱۲۳۹ ۱۲۴۰ ۱۲۴۱ ۱۲۴۲ ۱۲۴۳ ۱۲۴۴ ۱۲۴۵ ۱۲۴۶ ۱۲۴۷ ۱۲۴۸ ۱۲۴۹ ۱۲۵۰ ۱۲۵۱ ۱۲۵۲ ۱۲۵۳ ۱۲۵۴ ۱۲۵۵ ۱۲۵۶ ۱۲۵۷ ۱۲۵۸ ۱۲۵۹ ۱۲۶۰ ۱۲۶۱ ۱۲۶۲ ۱۲۶۳ ۱۲۶۴ ۱۲۶۵ ۱۲۶۶ ۱۲۶۷ ۱۲۶۸ ۱۲۶۹ ۱۲۷۰ ۱۲۷۱ ۱۲۷۲ ۱۲۷۳ ۱۲۷۴ ۱۲۷۵ ۱۲۷۶ ۱۲۷۷ ۱۲۷۸ ۱۲۷۹ ۱۲۸۰ ۱۲۸۱ ۱۲۸۲ ۱۲۸۳ ۱۲۸۴ ۱۲۸۵ ۱۲۸۶ ۱۲۸۷ ۱۲۸۸ ۱۲۸۹ ۱۲۹۰ ۱۲۹۱ ۱۲۹۲ ۱۲۹۳ ۱۲۹۴ ۱۲۹۵ ۱۲۹۶ ۱۲۹۷ ۱۲۹۸ ۱۲۹۹ ۱۳۰۰ ۱۳۰۱ ۱۳۰۲ ۱۳۰۳ ۱۳۰۴ ۱۳۰۵ ۱۳۰۶ ۱۳۰۷ ۱۳۰۸ ۱۳۰۹ ۱۳۱۰ ۱۳۱۱ ۱۳۱۲ ۱۳۱۳ ۱۳۱۴ ۱۳۱۵ ۱۳۱۶ ۱۳۱۷ ۱۳۱۸ ۱۳۱۹ ۱۳۲۰ ۱۳۲۱ ۱۳۲۲ ۱۳۲۳ ۱۳۲۴ ۱۳۲۵ ۱۳۲۶ ۱۳۲۷ ۱۳۲۸ ۱۳۲۹ ۱۳۳۰ ۱۳۳۱ ۱۳۳۲ ۱۳۳۳ ۱۳۳۴ ۱۳۳۵ ۱۳۳۶ ۱۳۳۷ ۱۳۳۸ ۱۳۳۹ ۱۳۴۰ ۱۳۴۱ ۱۳۴۲ ۱۳۴۳ ۱۳۴۴ ۱۳۴۵ ۱۳۴۶ ۱۳۴۷ ۱۳۴۸ ۱۳۴۹ ۱۳۵۰ ۱۳۵۱ ۱۳۵۲ ۱۳۵۳ ۱۳۵۴ ۱۳۵۵ ۱۳۵۶ ۱۳۵۷ ۱۳۵۸ ۱۳۵۹ ۱۳۶۰ ۱۳۶۱ ۱۳۶۲ ۱۳۶۳ ۱۳۶۴ ۱۳۶۵ ۱۳۶۶ ۱۳۶۷ ۱۳۶۸ ۱۳۶۹ ۱۳۷۰ ۱۳۷۱ ۱۳۷۲ ۱۳۷۳ ۱۳۷۴ ۱۳۷۵ ۱۳۷۶ ۱۳۷۷ ۱۳۷۸ ۱۳۷۹ ۱۳۸۰ ۱۳۸۱ ۱۳۸۲ ۱۳۸۳ ۱۳۸۴ ۱۳۸۵ ۱۳۸۶ ۱۳۸۷ ۱۳۸۸ ۱۳۸۹ ۱۳۹۰ ۱۳۹۱ ۱۳۹۲ ۱۳۹۳ ۱۳۹۴ ۱۳۹۵ ۱۳۹۶ ۱۳۹۷ ۱۳۹۸ ۱۳۹۹ ۱۴۰۰ ۱۴۰۱ ۱۴۰۲ ۱۴۰۳ ۱۴۰۴ ۱۴۰۵ ۱۴۰۶ ۱۴۰۷ ۱۴۰۸ ۱۴۰۹ ۱۴۱۰ ۱۴۱۱ ۱۴۱۲ ۱۴۱۳ ۱۴۱۴ ۱۴۱۵ ۱۴۱۶ ۱۴۱۷ ۱۴۱۸ ۱۴۱۹ ۱۴۲۰ ۱۴۲۱ ۱۴۲۲ ۱۴۲۳ ۱۴۲۴ ۱۴۲۵ ۱۴۲۶ ۱۴۲۷ ۱۴۲۸ ۱۴۲۹ ۱۴۳۰ ۱۴۳۱ ۱۴۳۲ ۱۴۳۳ ۱۴۳۴ ۱۴۳۵ ۱۴۳۶ ۱۴۳۷ ۱۴۳۸ ۱۴۳۹ ۱۴۴۰ ۱۴۴۱ ۱۴۴۲ ۱۴۴۳ ۱۴۴۴ ۱۴۴۵ ۱۴۴۶ ۱۴۴۷ ۱۴۴۸ ۱۴۴۹ ۱۴۵۰ ۱۴۵۱ ۱۴۵۲ ۱۴۵۳ ۱۴۵۴ ۱۴۵۵ ۱۴۵۶ ۱۴۵۷ ۱۴۵۸ ۱۴۵۹ ۱۴۶۰ ۱۴۶۱ ۱۴۶۲ ۱۴۶۳ ۱۴۶۴ ۱۴۶۵ ۱۴۶۶ ۱۴۶۷ ۱۴۶۸ ۱۴۶۹ ۱۴۷۰ ۱۴۷۱ ۱۴۷۲ ۱۴۷۳ ۱۴۷۴ ۱۴۷۵ ۱۴۷۶ ۱۴۷۷ ۱۴۷۸ ۱۴۷۹ ۱۴۸۰ ۱۴۸۱ ۱۴۸۲ ۱۴۸۳ ۱۴۸۴ ۱۴۸۵ ۱۴۸۶ ۱۴۸۷ ۱۴۸۸ ۱۴۸۹ ۱۴۹۰ ۱۴۹۱ ۱۴۹۲ ۱۴۹۳ ۱۴۹۴ ۱۴۹۵ ۱۴۹۶ ۱۴۹۷ ۱۴۹۸ ۱۴۹۹ ۱۵۰۰ ۱۵۰۱ ۱۵۰۲ ۱۵۰۳ ۱۵۰۴ ۱۵۰۵ ۱۵۰۶ ۱۵۰۷ ۱۵۰۸ ۱۵۰۹ ۱۵۱۰ ۱۵۱۱ ۱۵۱۲ ۱۵۱۳ ۱۵۱۴ ۱۵۱۵ ۱۵۱۶ ۱۵۱۷ ۱۵۱۸ ۱۵۱۹ ۱۵۲۰ ۱۵۲۱ ۱۵۲۲ ۱۵۲۳ ۱۵۲۴ ۱۵۲۵ ۱۵۲۶ ۱۵۲۷ ۱۵۲۸ ۱۵۲۹ ۱۵۳۰ ۱۵۳۱ ۱۵۳۲ ۱۵۳۳ ۱۵۳۴ ۱۵۳۵ ۱۵۳۶ ۱۵۳۷



حسب احکام شرعیہ اجازت نکاح ثانی دیدی جائے گی۔

توضیح۔ (۱) صرف غلشی کے مدد پر کوئی شخص اپنی زوجہ کو نفقہ دینے سے بری الذمہ نہیں ہو سکتا، اگر وہ شخص محنت کر کے معاش حاصل کر سکتا ہے اور ضعیف و نحیف نہیں ہے تو اس پر اپنی زوجہ کے لیے نفقہ ہیکل مقرر ہے بصورت دیگر عورت طلاق کی مستحق ہوگی

(۲) حسب ذیل صورتوں میں جو مانع رحمت و مودت علیہ عورت طلاق مانگنے کی مستحق ہو جاتی ہے (الف) جبکہ شوہر کا شرط نکاح پورا کرنے سے قولاً و عملاً انکار پایا جائے۔

(ب) جب اس کو معلق کر دے اور نفقہ نہ دے۔

(ج) جب اس سے بھیک منگوائے۔

(د) جب کسی طرح اس کے پاس نہ جائے۔

(۴) جب اس سے ایسی خردوری کر لے جو اس کی کسر شان یا آبروریزی کا باعث ہو۔

(۵) جب وہ متعدد زوجات رکھتا ہو اور سب سے برابری و انصاف نہ کرتا ہو۔

(۶) جب وہ ہمیشہ زوجہ پر ظلم و جور کرتا ہو اور مار کر ضرر جسمانی پہنچاتا ہو۔

توضیح نمبر ۳۔ مذکورہ بالا صورتوں میں فیصلہ کنندہ کی رائے یا تجویز پر انحصار ہوگا اور وہ

مجاز ہوگا کہ کسی ایک وجہ کو جو حقوق زوجیت کی ادائیگی میں مانع ہو بلکہ کوئی احکام شرعیہ سبب فسخ قرار دے۔

عورت کا مرد سے طلاق لینا۔ دفعہ ۹۔ اگر کسی شخص کی ایسی سکایت پایہ ثبوت کو پہنچ جائے کہ جس

یا مرد کا عورت کو طلاق دینا عہدت سے اس کا نکاح ہوا ہے وہ قبل نکاح مرض جنون یا مرض جذام یا مرض

یا مرض اعدام نہانی میں مثل قرن یا رتی کے مبتلا تھی اور شوہر کو ایسے کسی مرض کا علم نہ تھا۔ نہ وہ اس پر

رضا مند تھا۔ تو بصورت طلاق شوہر چھب مسک امام مالک صرف ایک رخی دینا مرد ہوگا

لے کتاب زاد المعاد جلد ثانی صفحہ ۲۳۲

بقیہ ہر ساتھ ہوگا۔

توضیح (۱) امام احمدؒ کے بعض شاگردوں نے زن و شوہر کے چند دیگر ارہن کو بھی ان ہی ارہن میں شامل کیا ہے، جن کے سبب سے مرد و زوجہ کو طلاق دے سکتا ہے یا زوجہ مرد سے طلاق لے سکتی ہے اور وہ ارہن حسب ذیل ہیں۔

۱۔ تن الفرج (اندرونی گندگی)۔

۲۔ تن الفم (گندہ دہنی)

۳۔ اخراق مجری البول

۴۔ اندام نہانی کے بہنے والے زخم

۵۔ بواسیر۔

۶۔ ناسور

۷۔ استحاضہ

۸۔ استطلاق البول

۹۔ احد الزوجین کا خضی مشکل ہونا

توضیح (۲) مذکورہ بالا صورتوں میں طرفین کو یہ قبیل اختیار میں نکاح حاصل ہے یعنی جب

زوجہ و شوہر کو معلوم ہو جائے کہ ان میں سے ایک اس قسم کے کسی مرض میں مبتلا ہے تو مرافعہ باستدما تینخ نکاح محکمہ قضاء میں پیش ہوگا، لیکن لازم ہے کہ ایسا مرافعہ بہت جلد عمل میں لایا جائے۔ اگر تاخیر کیا ہوگی تو کمان غالب ہوگا کہ طرفین نے اس حالت کو قبول کر لیا تھا۔ یا حق تینخ سے دست بردار ہو گئے تھے

(۳) بجانب مرد یا زوجہ بقا ضائے حالات استدما ئے تفریق پیش کئے جانے پر اگر محکمہ قضا کی

نکاح و طلاق میں خاں جلد نمبر ۱۸۸

رائے میں اتباع تصریحات مذکورہ تفریق ضروری متصور ہو تو محکمہ مذکورہ حکم شرعی تحت ضابطہ نافذ الوقت کے  
سے حکم حاصل کر کے تیغ نکاح کا حکم صادر کرینکا مجاز ہوگا۔

ضابطہ بصورت عدم حاضری [دفعہ (۱۰)] اگر کوئی شخص بضرورت تکمیل اغراض انصاف محکمہ قضاء کی  
طلبی پر حاضر نہ ہو اسماعیل من سے گزیر کرے یا وہ پوش ہو تو ایک نوٹس اس مضمون کا رجسٹری شدہ دیا جائیگا  
کہ تاریخ مقررہ پر حاضر ہو کر جواب دہی کرے، بصورت دیگر یکطرفہ فیصلہ کیا جائیگا۔

محکمہ قضا کے فیصلہ کی نظر ثانی [دفعہ (۱۱)] محکمہ قضا کے فیصلہ کی نظر ثانی تاریخ فیصلہ سے ساڑھے  
دن کے اندر محکمہ قضا میں بحیثیت محکمہ افا ہو سکے گی، تاہم صاحب و مفتی صاحب کے اتفاق رائے  
کی صورت میں فیصلہ ملحق ہوگا، بصورت اختلاف موصوف الیہم معاملہ مجلس علماء میں پیش ہو کر کثرت رائے  
سے اس کا فیصلہ کیا جائیگا۔

تنازعات زوجین کے لیے [دفعہ (۱۲)] محکمہ بالا صورتوں کے علاوہ زوجین کے دیگر تنازعات باہمی  
حکم کے مقرر کرینکا ضابطہ کے تصفیہ کے لیے ایک ایک حکم بطور علی احکام شرعیہ اور ایک ثالث محکمہ  
قضا سے مقرر کیا جائے گا، جس کا تصفیہ مطلق اور واجب اسماعیل ہوگا اور ضابطہ حسب دفعہ (۱۰) ہوگا  
نوٹس رجسٹری شدہ دیا جائے گا، کہ فریق ثانی تاریخ مقررہ پر حاضر ہو کر خود جواب دہی کرے بصورت  
دیگر یک طرفہ فیصلہ کیا جائے گا، اور کوئی عذر قابل سماعت نہ ہوگا۔

# کلام القرآن

از

جناب مولوی ابوالرشید محمد عبد اللہ صاحب وکیل ہائیکورٹ: نانڈیڑ

ماہ رجب ۱۳۵۷ھ کے ترجمان القرآن میں دکن کے مشہور مضمون نگار مولانا ابوالخیر صاحب نے عنوانات بالا کے تحت چند آیات قرآن شریف نوٹا پیش فرما کر یہ رائے ظاہر فرمائی ہے کہ ان آیات شریفہ کا استعمال روزمرہ کے طور پر کیا جائے تو ناواقف بھی قرآن شریف کے معانی و مطالب سے واقف ہو جائیں گے۔ فی الحقیقت یہ ایک عمدہ رائے ہے۔ میں بھی ایک عرصہ سے اس رائے کو علی جامعہ پھیلانے کی کوشش کر رہا ہوں۔ چنانچہ میں نے قرآن شریف کے بیشتر حصہ سے ایسی آیات کا انتخاب کر لیا ہے۔ اور میرا ارادہ ہے کہ خاص خاص عنوانات کے تحت ان آیات کو ایک رسالہ کی شکل میں ترتیب دوں تاکہ یہ آیات تبرک عوام میں رائج ہوں۔ مولانا ابوالخیر صاحب نے انہی آیات کا انتخاب فرمایا ہے جو روزمرہ کے طور پر استعمال کی جاسکتی ہیں مگر میں سمجھتا ہوں کہ اس مضمون کو وسعت دیکر اس میں ایسی آیات کا انتخاب بھی کیا جانا مناسب ہوگا جن سے اخلاق کی اصلاح ہو سکتی ہے۔ میرے انتخاب میں یہ امر بھی پیش نظر رہا ہے میں اپنی منتخب کردہ چند آیات نوٹا پیش کرتا ہوں۔ آپ مناسب سمجھتے ہوں تو ترجمان القرآن میں انکو طبع فرادیتے۔

۱۔ یَقُولُونَ يَا نَا وَاهِبْهُمَا لِي فِي قُلُوبِنَا

۲۔ لَا يَسْتَوِي الْغَنِيُّ وَالْفَقِيرُ

یہ ایسا دمدہ ہے جو ہرگز بھٹلایا نہیں جائیگا  
کیا تم میں کوئی عقل مند آدمی نہیں ہے۔  
ہم جو چاہتے ہیں وہ تم کو معلوم ہے  
مبرا بھی چیز ہے۔

تم نے جو مانگا وہ اُس نے تم کو دیا۔

جس بات کا تم کو علم نہ ہو اُس کے پیچھے مسابقت نہ کرو  
جس کو اللہ ذیل کرے اس کو کوئی عزت نہ دے گا  
وہ ایسی باتیں کہتے ہیں جو کرتے نہیں ہیں۔

تم جو چاہو کرو۔

اس میں وہ سب کچھ ہے جو دل چاہتا ہے۔  
اگر تم بھلائی کرو گے تو اپنے ہی لیے کرو گے۔  
زمین پر اگر ذکر مت چلو۔

فضول فریج شیطان کے بھائی ہیں۔

اپنی چال میں میاں نہ روئی اختیار کرو۔

اپنی آواز کو پست کرو۔

۳۔ ذَالِكَ وَعَدْ غَيْرُكَ ذُو

۴۔ اَلَّذِينَ مِنْكُمْ رَجُلٌ رَّشِيدٌ

۵۔ اِنَّكَ لَتَعْلَمُ مَا نَرِيْدُ

۶۔ فَصَبْرٌ جَمِيْلٌ

۷۔ وَاَشْكُرْ مِنْ كُلِّ مَا سَأَلْتُمُوهُ

۸۔ وَلَا تَقْعُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ

۹۔ وَمَنْ يُّهِنِ اللّٰهُ فَمَا لَهُ مِنْ مُّكْرِمٍ

۱۰۔ اِنَّهُمْ يَقُولُوْنَ مَا لَا يَفْعَلُوْنَ

۱۱۔ اِغْلُوْا اِمَّا تَشْتُمُوْ

۱۲۔ وَفِيْهَا مَا تُشْتَهِيْهِ الْاَنْفُسُ

۱۳۔ اِنْ اَخْسَنْتُمْ اَحْسَنْتُمْ لَا تُفْسِدُوْا

۱۴۔ وَلَا تَقْسُ فِي الْاَرْضِ مَرْحًا

۱۵۔ اِنَّ الْمُبْدِيْنَ كَانُوْا اِخْوَانًا

الشَّيَاطِيْنَ

۱۶۔ وَاقْصِدْ فِي مَشِيْكَ

۱۷۔ وَاغْضُضْ مِنْ صَوْتِكَ



# قولہ درختہ و اشتہار

مقدار	ایک ماہ	۳ ماہ	۶ ماہ	ایک سال
پاب صفہ	۵	۷	۱۰	۱۵
نصف صفہ	۷	۱۰	۱۵	۲۰
ربع صفہ	۱۰	۱۵	۲۰	۲۵

- کوئی خلاف شریعت یا خلاف تہذیب اشتہار شائع نہ کیا جائے گا۔  
 ۱۔ اشتہار کی اشاعت سے پہلے اجرت پیشگی وصول ہونی ضروری ہے۔  
 ۲۔ صرف وہی چرچے قبول کئے جائیں گے جو اس رسالہ کی وضع و نیت کا لحاظ رکھ کر تیار کئے گئے ہوں۔

۳۔ زخنامہ میں کسی قسم کی ترمیم نہیں کی جائے گی۔  
 ۴۔ انٹیل کے صفحات کی اجرت مام زخنامہ کی قیمت ۵ فیصدی زیادہ ہوگی۔

# قواعد

رسالہ ترجمان القرآن بالعموم ہر ہجری مہینے کی ۱۵ تاریخ کو شائع ہوا کر لیا ہند کی ۲۵ تاریخ تک جن حضرات کے پاس پرچہ نہ پہنچے وہ دوبارہ لکھ کر منگوا سکے ہیں ختم ماہ کے بعد دوسرے مہینے کی ابتدا میں جن خریداروں کی شکایات موصول ہوں گی انکو پرچہ مہینہ دیا جائیگا رسالہ کی موجودہ قیمت میں کسی قسم کی رعایت ممکن نہیں ہے۔ لہذا کوئی صاحب رعایت کا مطالبہ نہ کریں۔

خریداروں کو دفتر سے مراسلت کرنے میں ہمیشہ نمبر خریداری کا حوالہ ضرور دینا چاہئے لیکن یہ بھلا ہے کہ رجسٹر نمبر اور چیز ہے اور نمبر خریداری اور چیز؟ اشاعت پچھلے مضامین اور حل طلب شکوک تمام ایڈیٹر کے نام سے بھیجے جائیں لیکن ایڈیٹر پر لازم نہیں ہے کہ ہر چیز شائع کرے

## منہجر ترجمان القرآن

(خیریت آباد (حیدر آباد دکن)

طابع و ناشر۔  
ابوالاعلیٰ مودودی  
مطبوعہ اعظم اشیم پریس چارمینار حیدر آباد دکن







